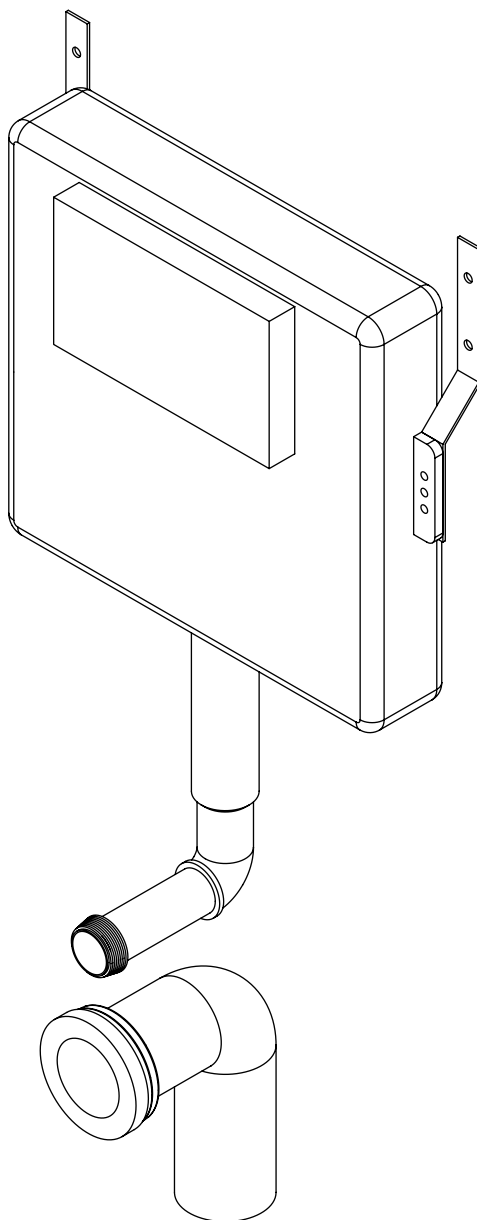


SENZA

WT601

CONCEALED DUAL FLUSH CISTERN



EN INSTALLATION AND CARE GUIDE

Please retain for future reference

LUSO

INTRODUCTION

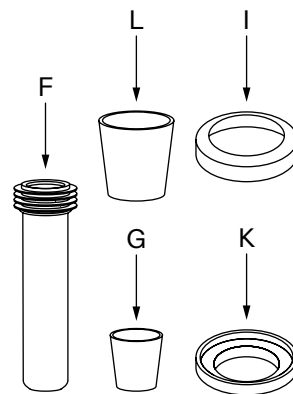
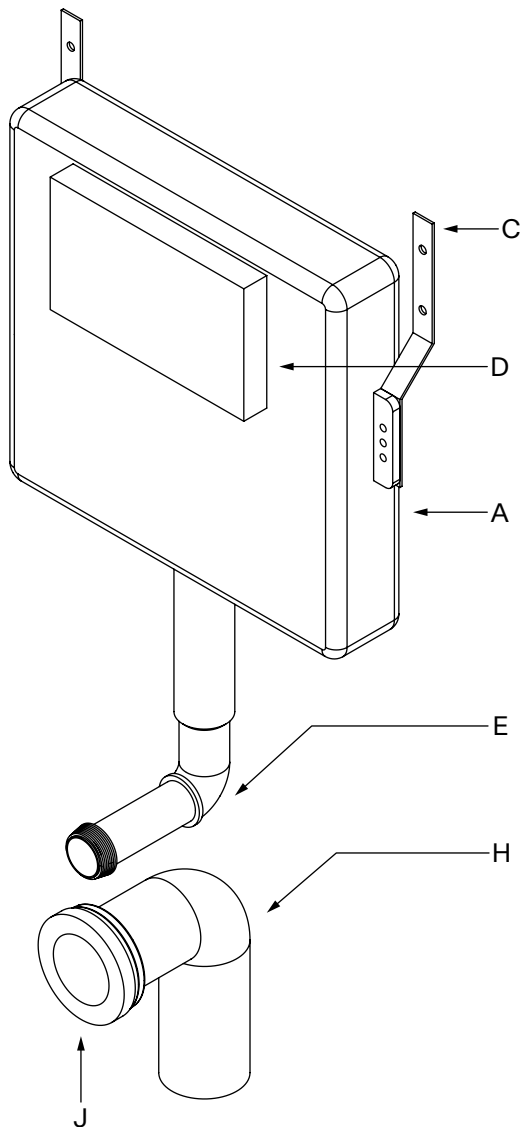
Thank you for purchasing the Senza Concealed Dual Flush Cistern.

Please read this guide carefully before installing, using and cleaning this product, and retain it for future reference.

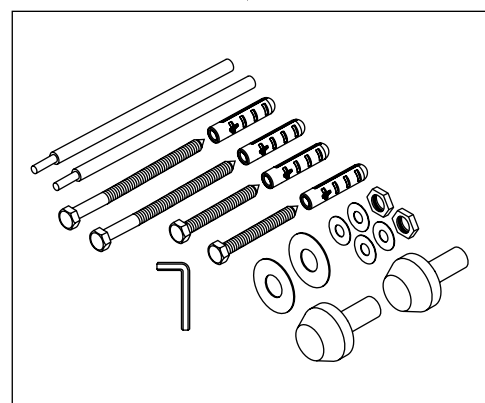
If you have any queries in relation to this product or guide, please contact our Customer Service team on 020 3370 4057.

PRODUCT KIT

- | | | | |
|----------|-----------------------------|----------|-------------------------|
| A | Cistern | G | Flushing Cup |
| B | Fixing Pack | H | Pollution Bend Pipe |
| C | Bracket (x2) | I | O Ring |
| D | Panel Board | J | Pollution Straight Pipe |
| E | Flushing Bending Pipe | K | Rubber Pad |
| F | Straight Pipe & Rubber Seal | L | Pollution Cup |



B

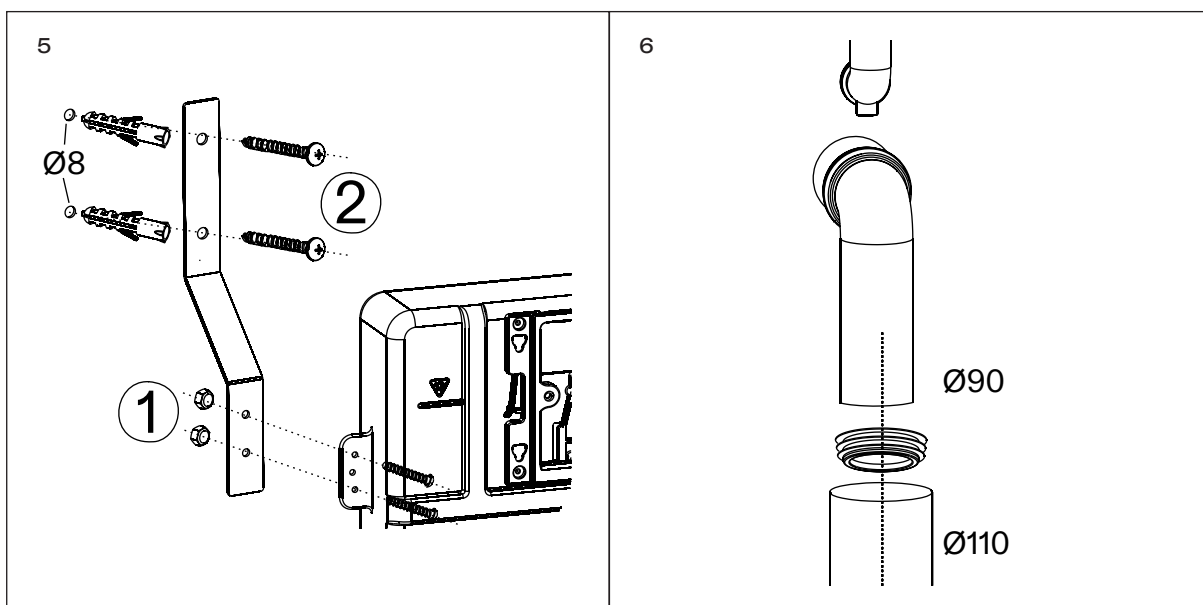
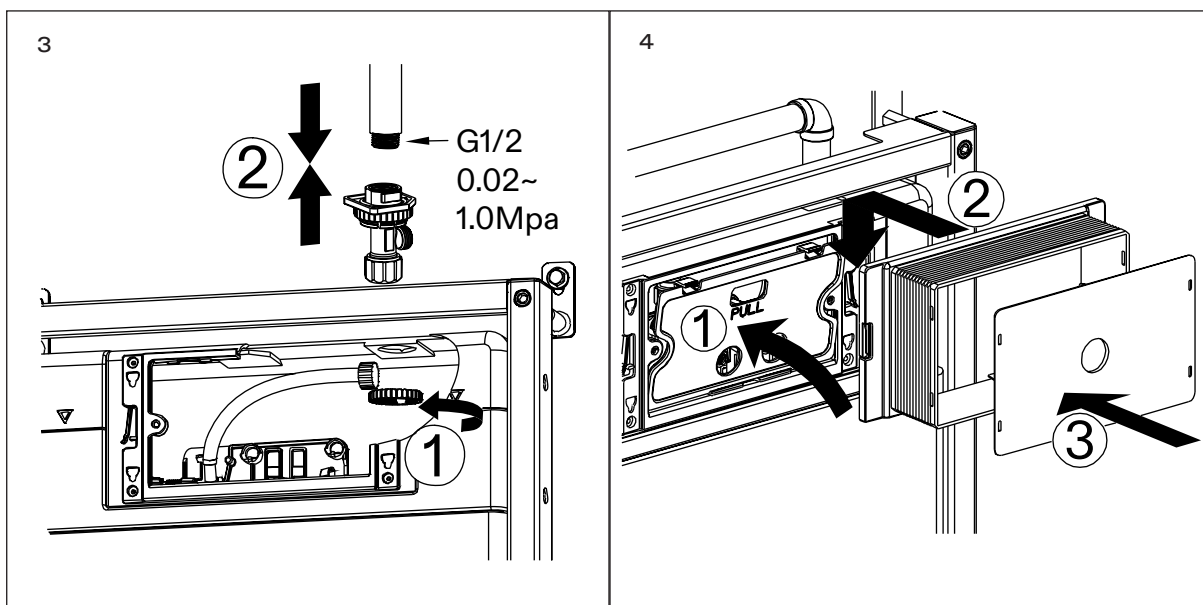
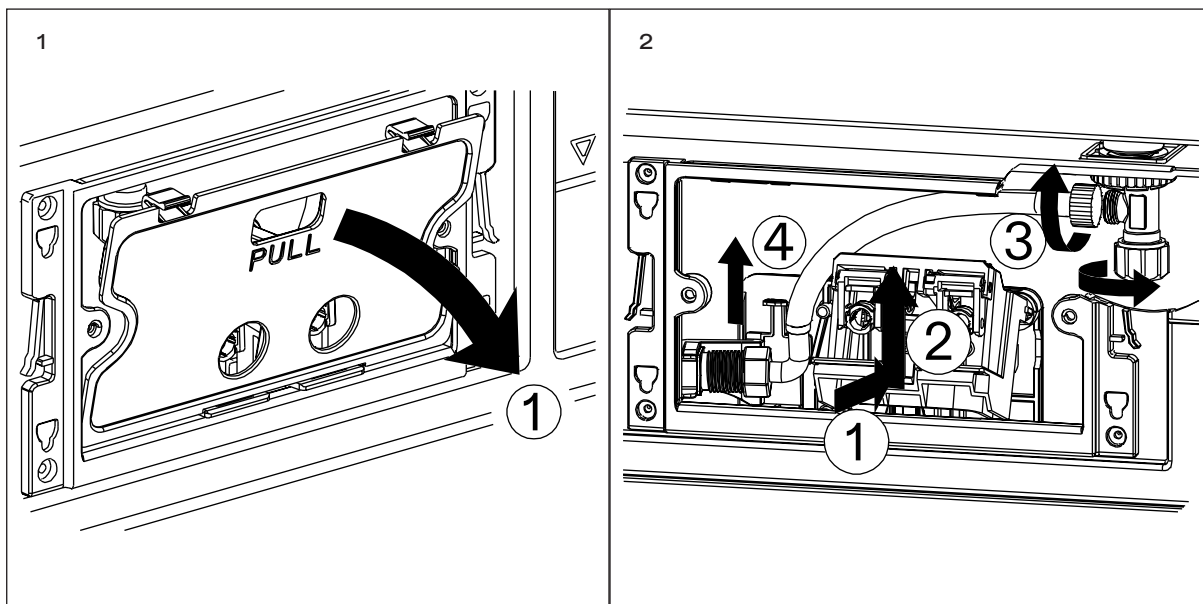


INSTALLATION STEPS (CISTERN)

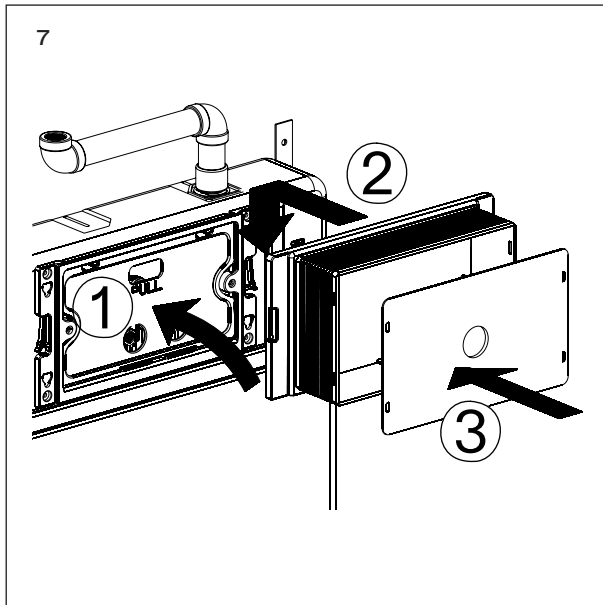
To ensure a flawless fit and finish, this product must be installed by a fully qualified plumber.

- 1** Remove the panel board from the cistern.
- 2** Remove the bolts and unscrew the flush valve.
- 3** Connect the water inlet pipe and tighten the hose.
- 4** Tighten the flush valve and bolts, then re-install the panel board.
- 5** Mark the holes in your desired position for the cistern to sit, and use the screws provided to install the bracket into position.
- 6** Install the pollution bend pipe using the o ring, connecting it to the existing waste pipe.
- 7** Fit the flushing/pollution caps until the toilet installation is carried out.

Before building a wall around the cistern, please note the minimum depth requirements on page 6.



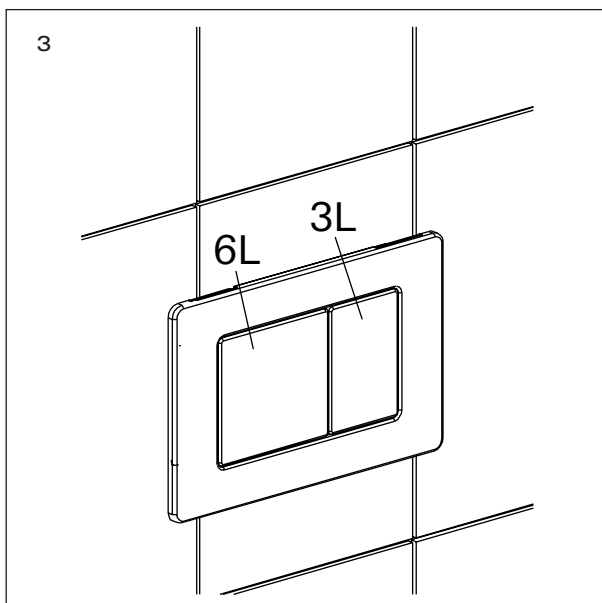
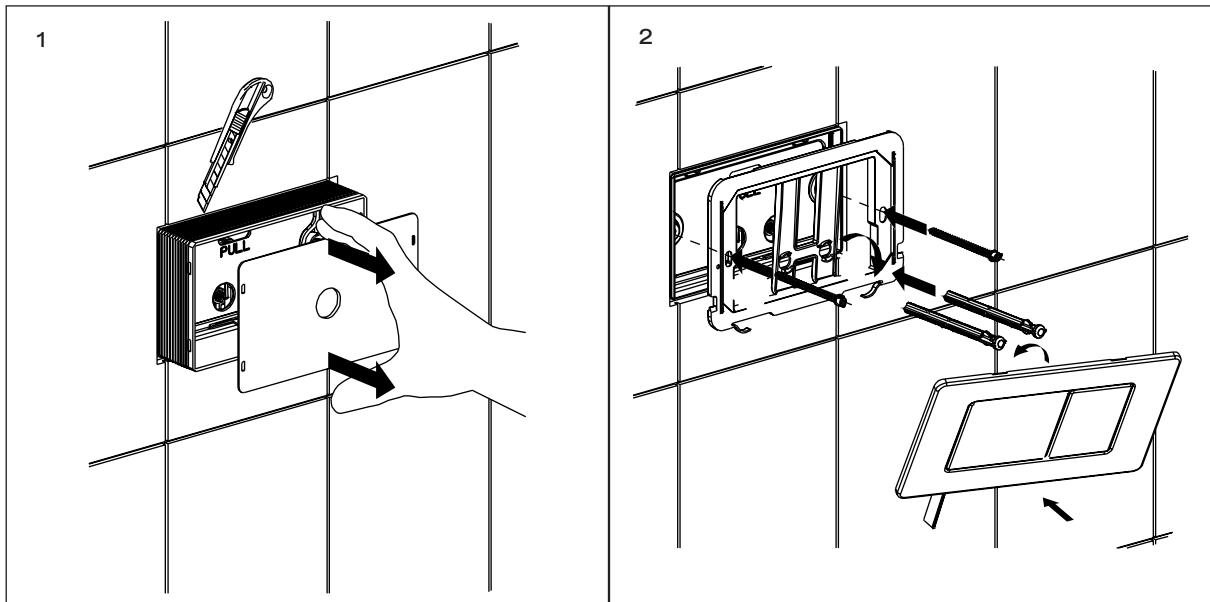
CONTINUED OVERLEAF



INSTALLATION STEPS (FLUSH PLATE)

Please note: a minimum wall depth of 35 mm is required for all Lusso flush plates to sit flush against the wall.

- 1 Cut the panel board on cistern close to the tiles/wall.
- 2 Screw in the flush rods and connective rods to secure the panel bracket.
- 3 Install the flush plate.

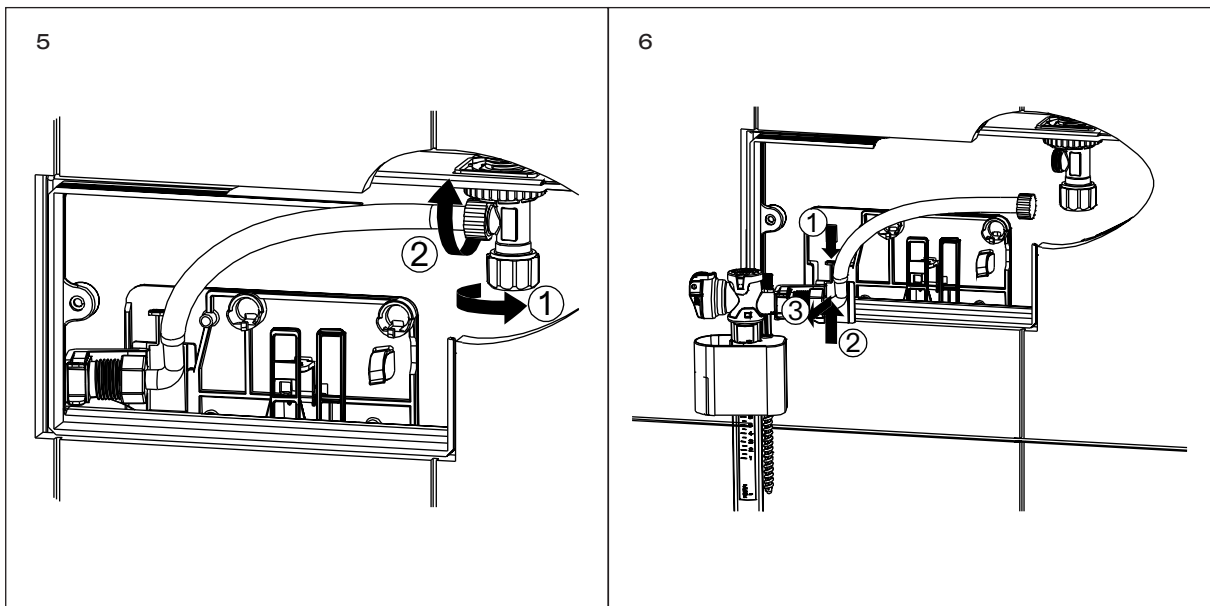
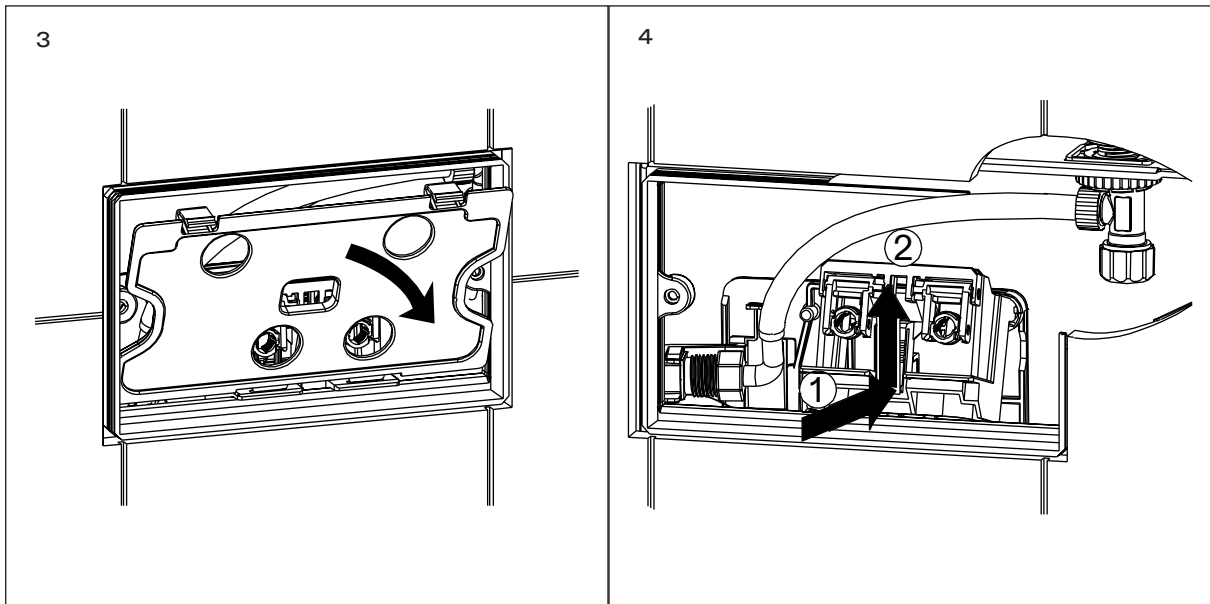
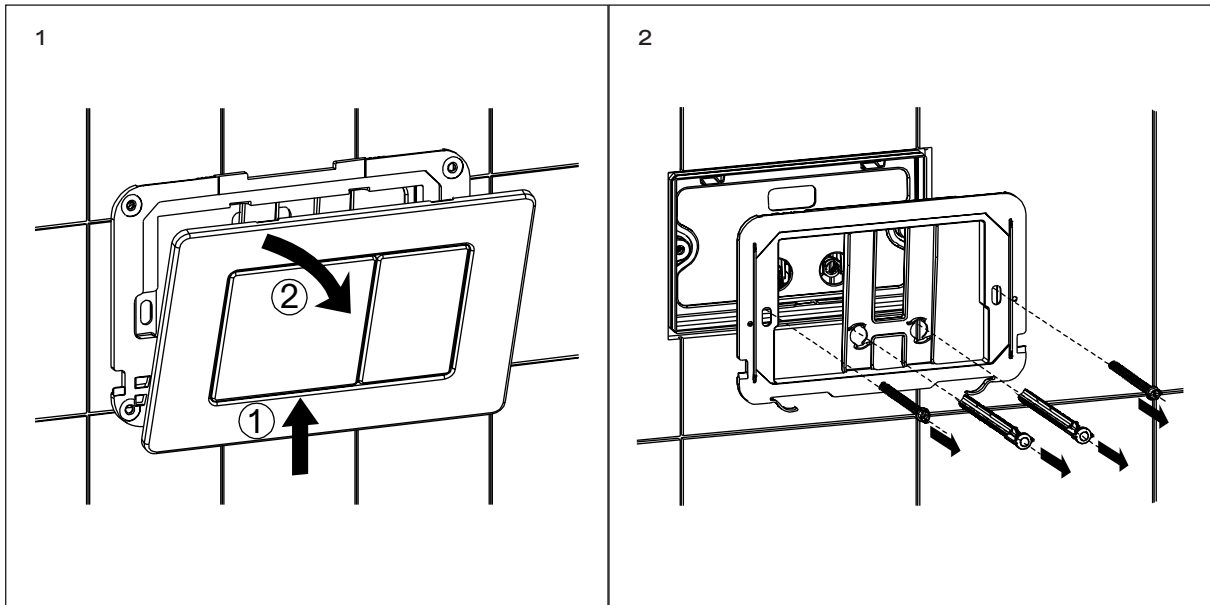


MAINTENANCE

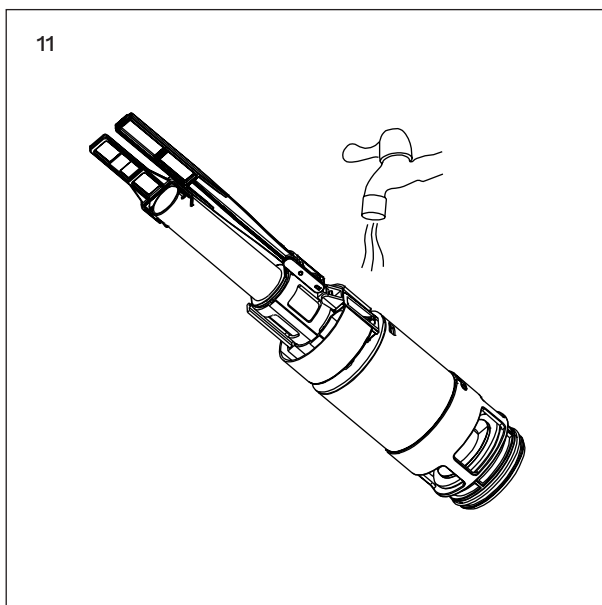
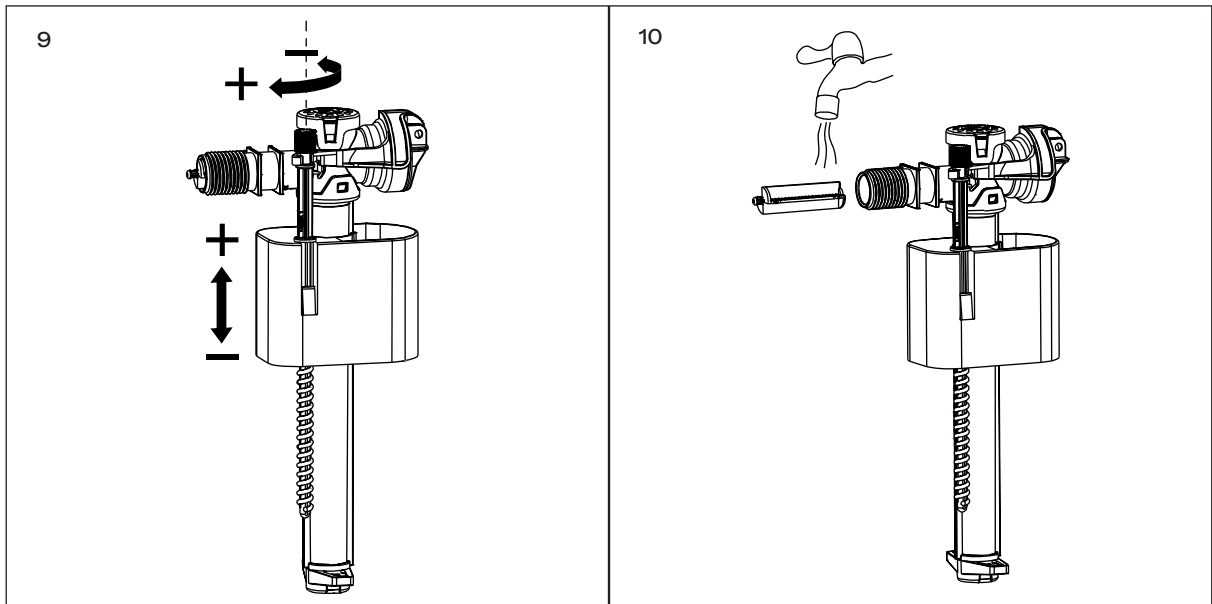
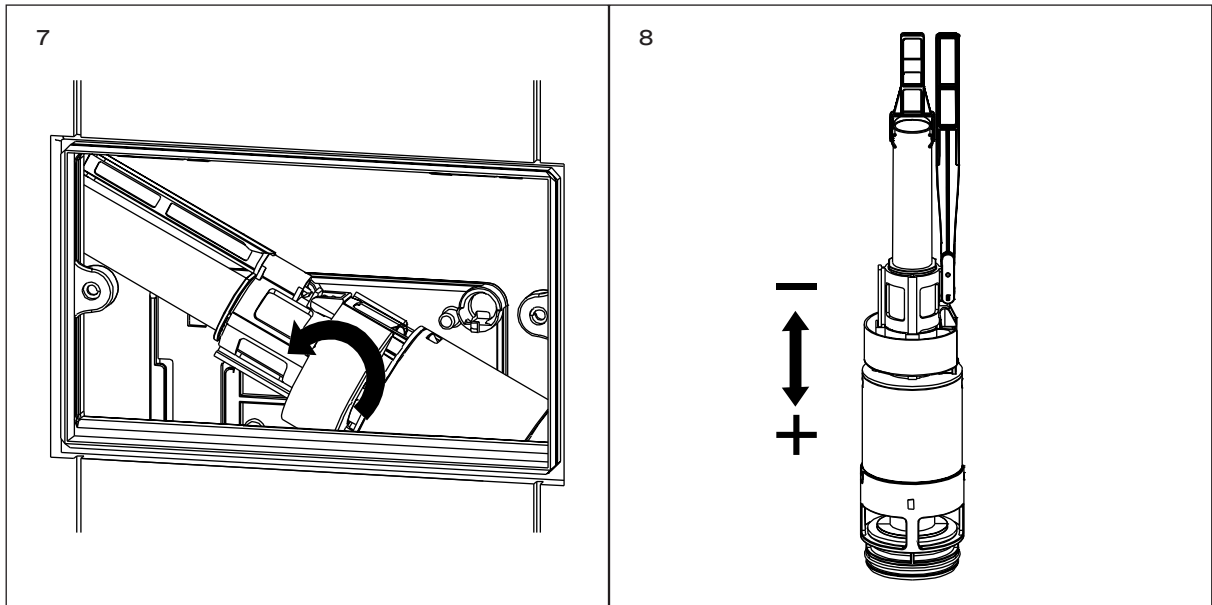
In hard water areas, we recommend maintenance every 3 months to maintain optimal performance.

- 1** Remove the flush plate.
- 2** Remove the flush rods, connective rods and panel bracket.
- 3** Remove the panel board.
- 4** Remove the bolt frame combination.
- 5** Isolate the water and unscrew the water inlet pipe.
- 6** Remove the water inlet valve (there is a retaining clip that needs to be pulled forward).
- 7** Remove the flush valve by unclipping the bracket that holds it in place.
- 8** Adjustments can be made to the flushing volume.
- 9** Adjustments can be made to the water inlet valve to increase the tank volume.
- 10** Clean the water inlet valve by running under clean water (can descale if needed).
- 11** Clean the flush valve by running under clean water (can descale if needed).

To reassemble, follow steps 1 to 7 in reverse order.



CONTINUED OVERLEAF



CARE INSTRUCTIONS

To clean and maintain the flawless finish of this product, please follow the below instructions. Improper maintenance will void your product guarantee.

- ✓ Rinse the surface of the product with clean water.
- ✓ Dry with a soft cloth.
- ✓ Remove surface marks using a neutral cleanser without coarse grained powder.

- ✗ Do not use acidic cleansers.
- ✗ Do not use abrasive cleansers or cloths.

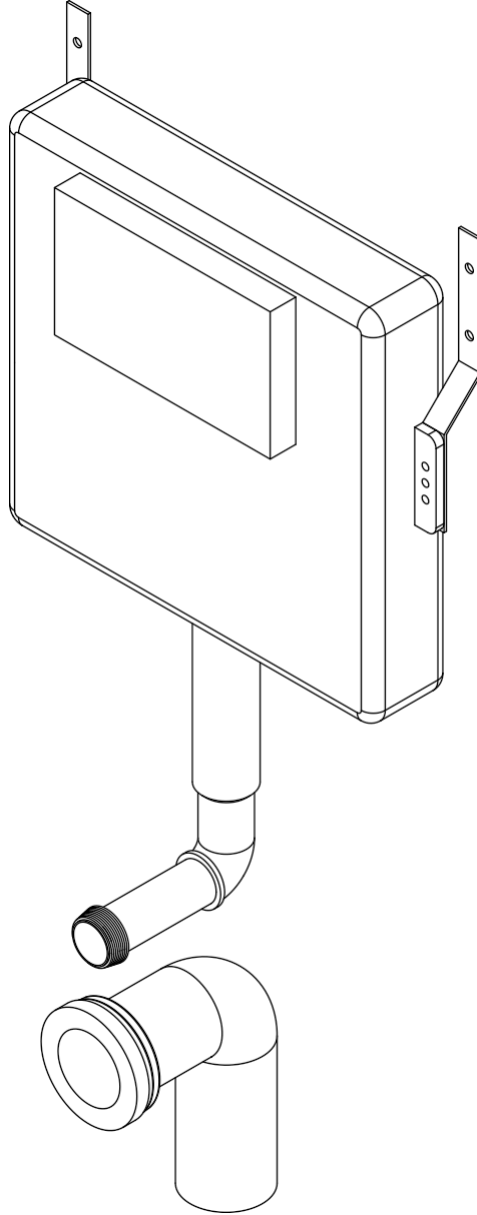
Go to Lusso.com to activate your guarantee.

LUSO

Customer Care: 020 3370 4057

International: +44 20 3370 4057

خزان شطف مزدوج مخفي



AR

دليل التركيب

والعناية

يُرجى الاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل

LUSO

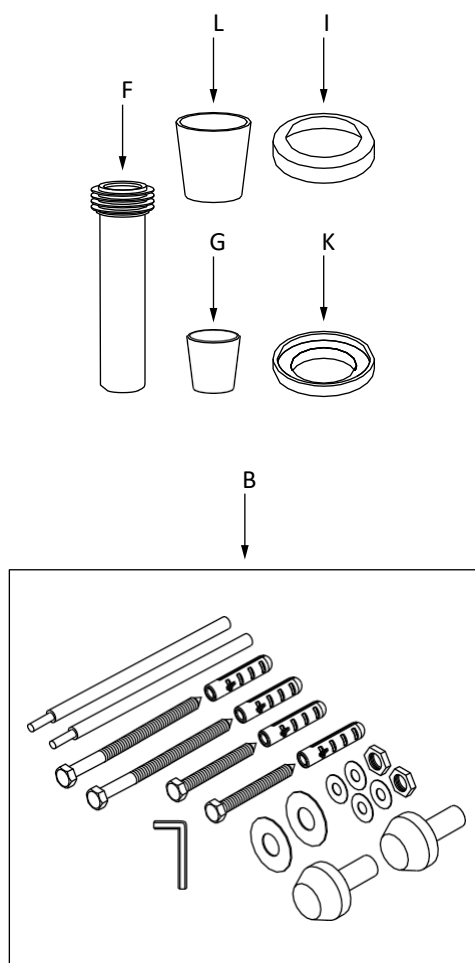
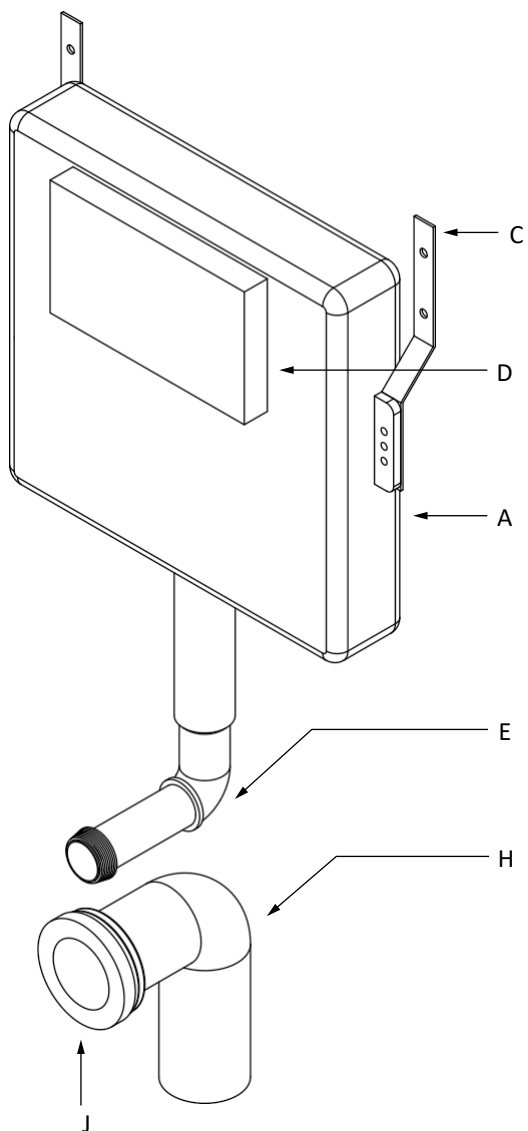
شكراً لك على شراء خزان الشطف المزدوج المخفي من Senza.

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تركيب هذا المنتج واستخدامه وتنظيفه، والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

إذا كانت لديك أي استفسارات فيما يتعلق بهذا المنتج أو الدليل، فيرجى الاتصال بفريق خدمة العملاء على الرقم 020 3370 4057.

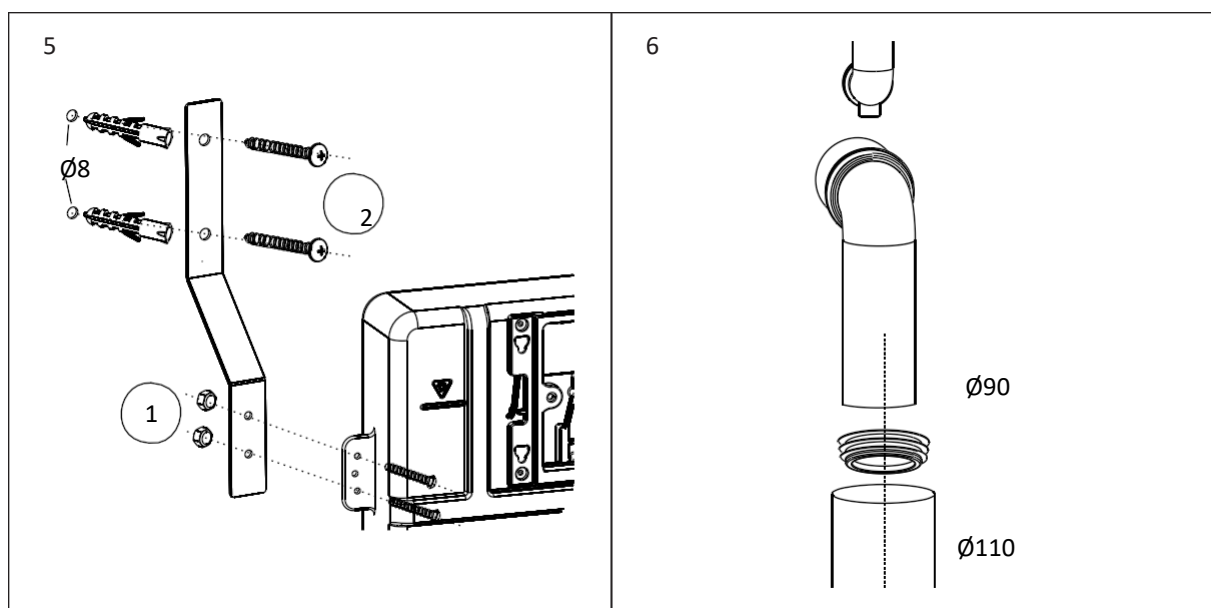
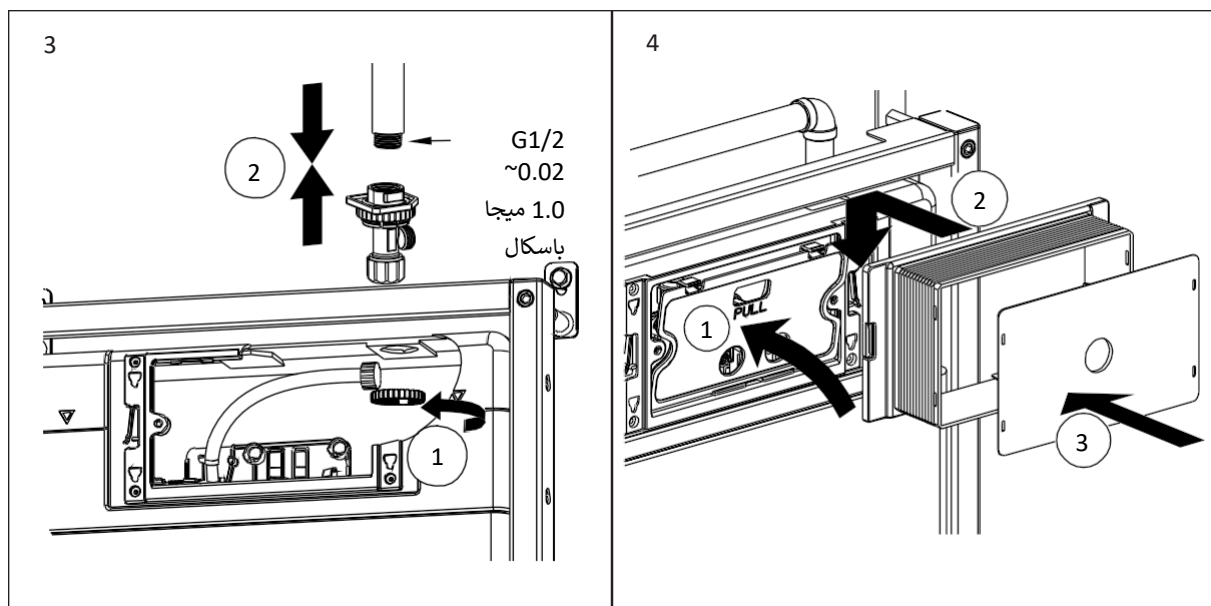
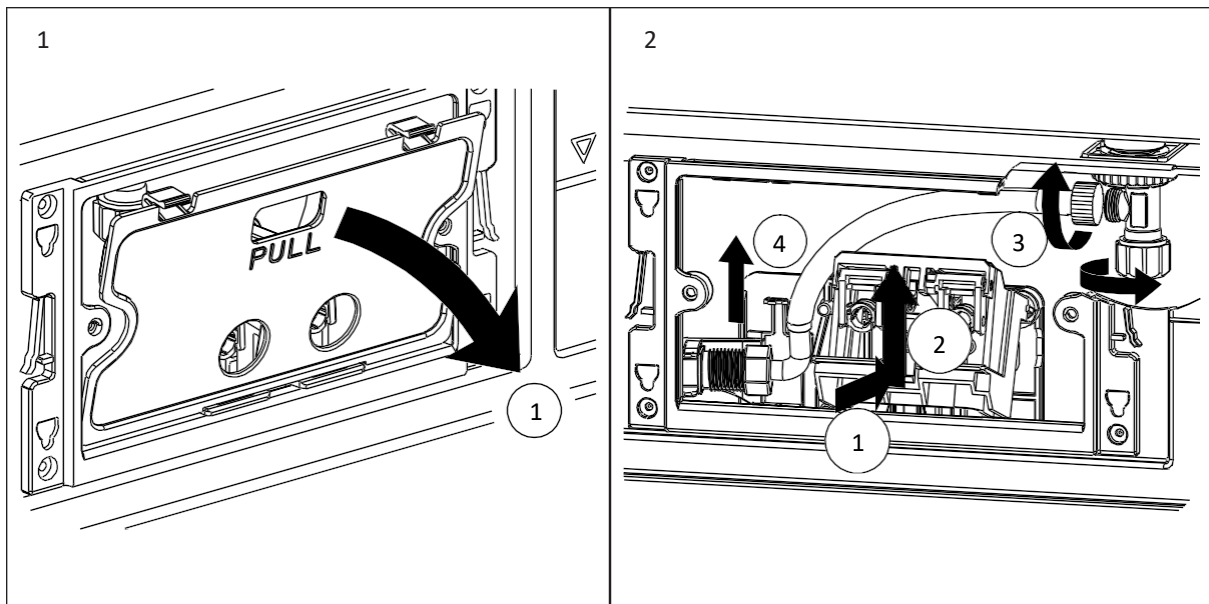
الخزان	A
حزمة التثبيت	B
كتيفة (2x)	C
لوحة تحكم	D
أنبوب منحنى للتدفق	E
أنبوب مستقيم ومانع تسرب مطاطي	F

كأس الشطف	G
أنبوب منحنى للتلوث	H
حلقة دائرية	I
أنبوب مستقيم للتلوث	J
وسادة مطاطية	K
كوب التلوث	L

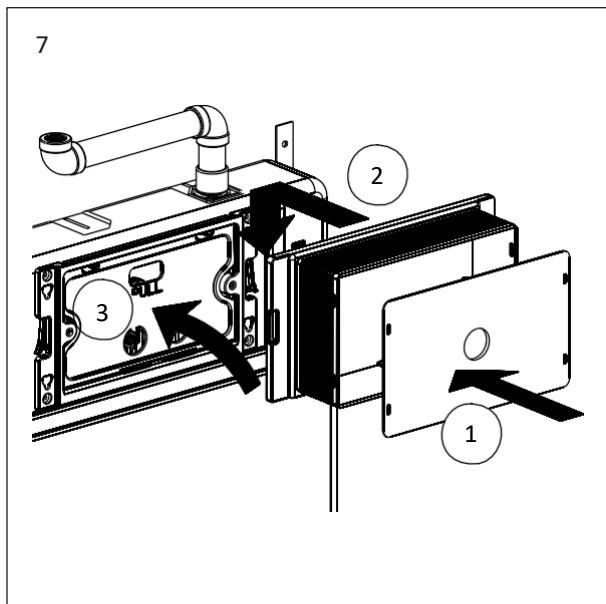


لضمان التركيب والتشطيب الخالي من العيوب، يجب تركيب هذا المنتج بواسطة سباك مؤهل تأهيلاً كاملاً.

- 1 قم بإزالة لوحة التحكم من الخزان.
 - 2 قم بإزالة البراغي وفك صمام التدفق.
 - 3 قم بتوصيل أنبوب مدخل المياه واربط الخرطوم بإحكام.
 - 4 أحكم ربط صمام التدفق والمسامير، ثم أعد تركيب لوحة التحكم.
 - 5 ضع علامة على الفتحات في الموضع المطلوب لوضع الخزان، واستخدم البراغي المرفقة لتركيب الكتيبة في موضعها.
 - 6 ركب أنبوب الانحناء المخصص للتلوث باستخدام الحلقة الدائرية، وقم بتوصيله بأنبوب الصرف الحالي.
 - 7 ركب أغطية التنظيف/التلوث حتى يتم تركيب المرحاض.
- قبل بناء جدار حول الخزان، يرجى ملاحظة متطلبات الحد الأدنى للعمق في الصفحة 6.



تابع في الصفحة التالية



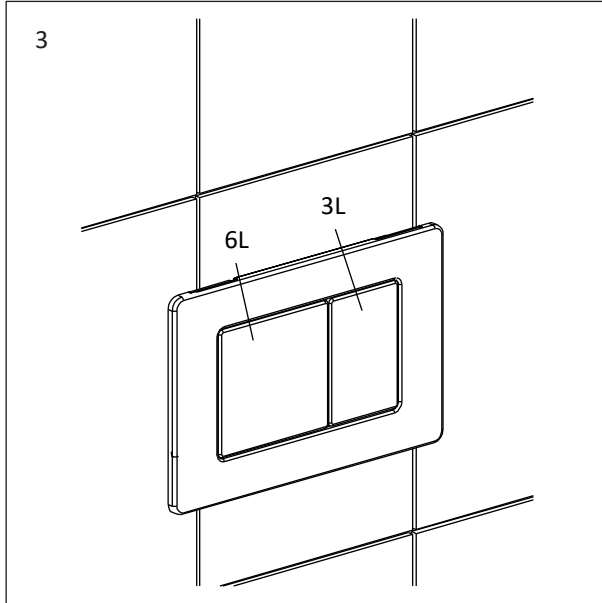
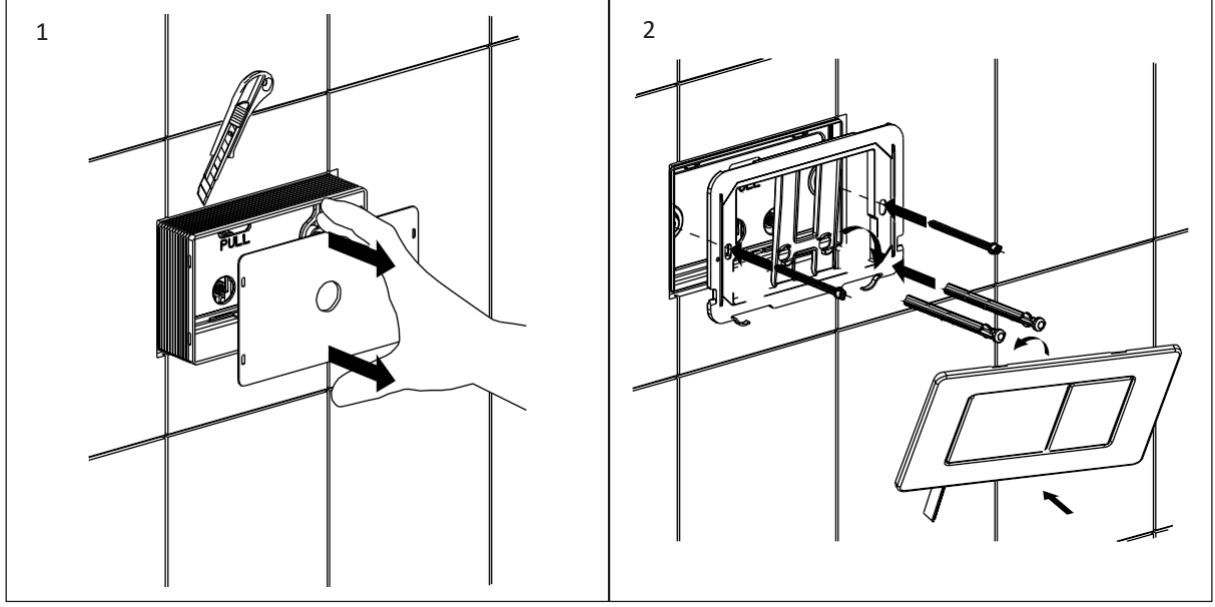
خطوات التركيب (لوحة التدفق)

يرجى ملاحظة: يلزم وجود عمق جدار لا يقل عن 35 مم لجميع ألواح السكب من LUSO لتستقر بشكل مستوي على الجدار.

1 قم بقص لوح اللوحة على الخزان بالقرب من البلاط/الجدار.

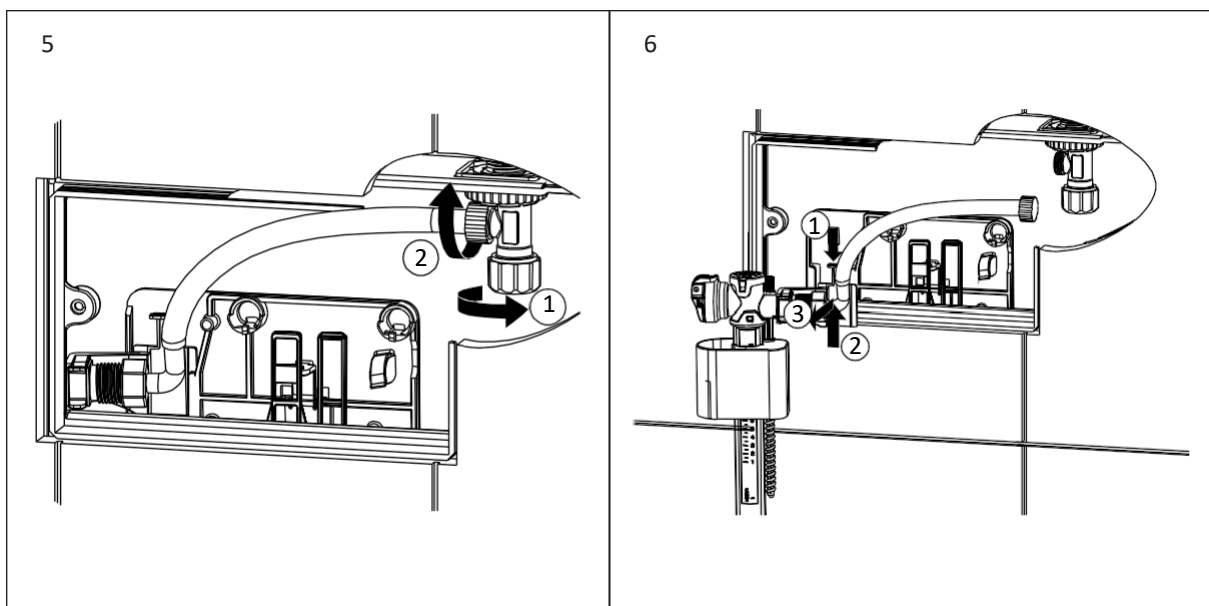
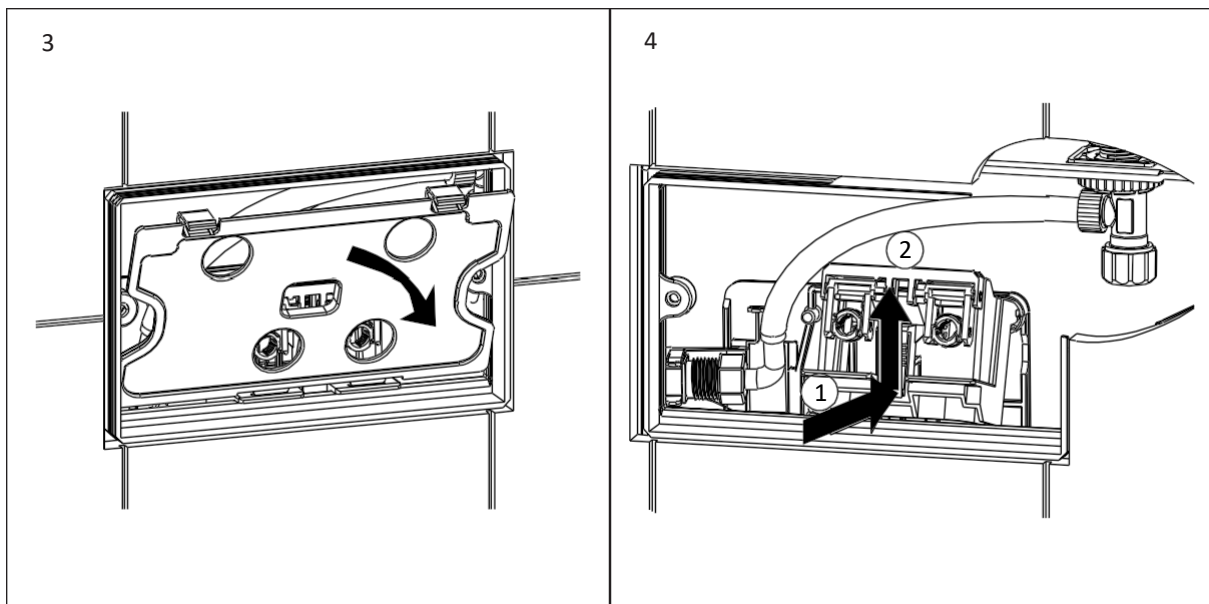
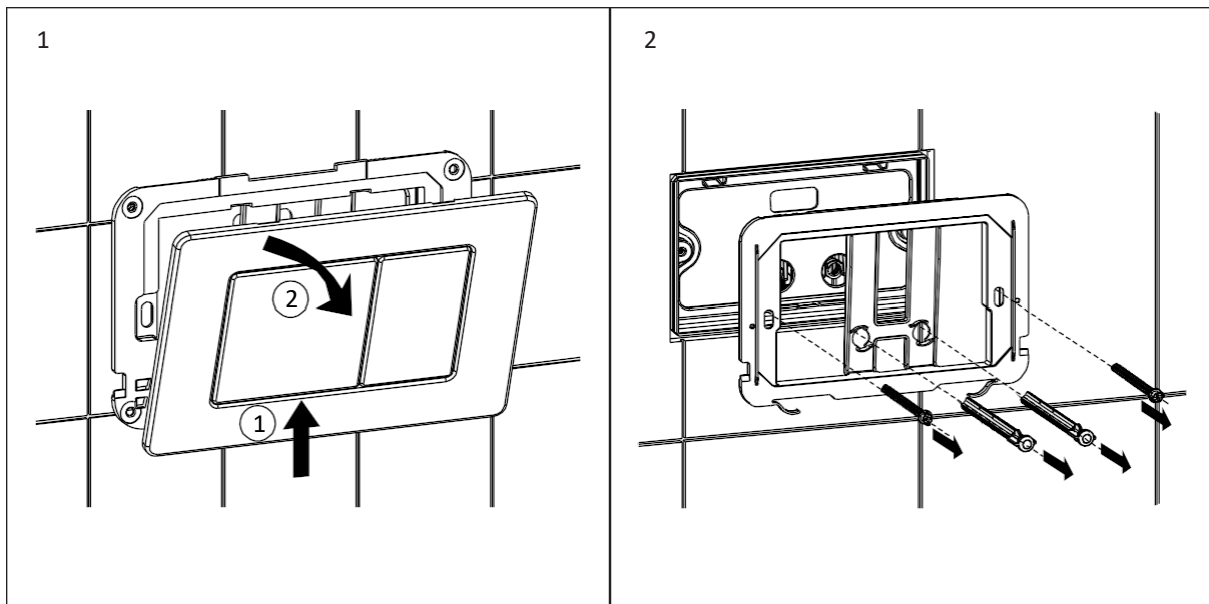
2 اربط قضبان السكب وقضبان التوصيل لتثبيت كثيفة اللوحة.

3 ركب لوحة السكب.

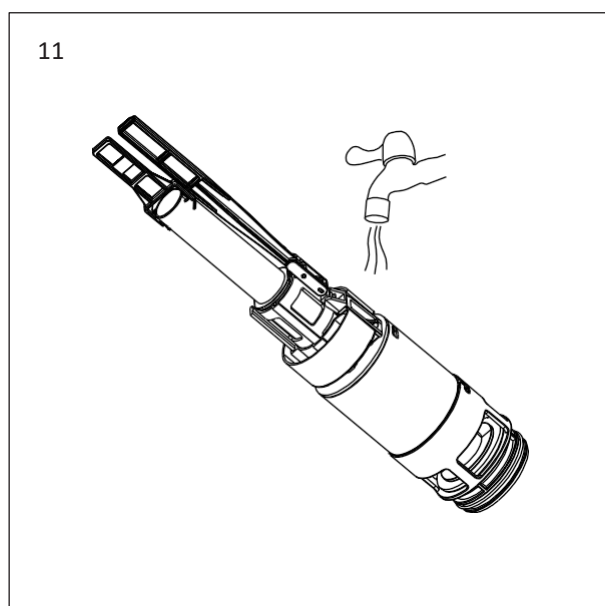
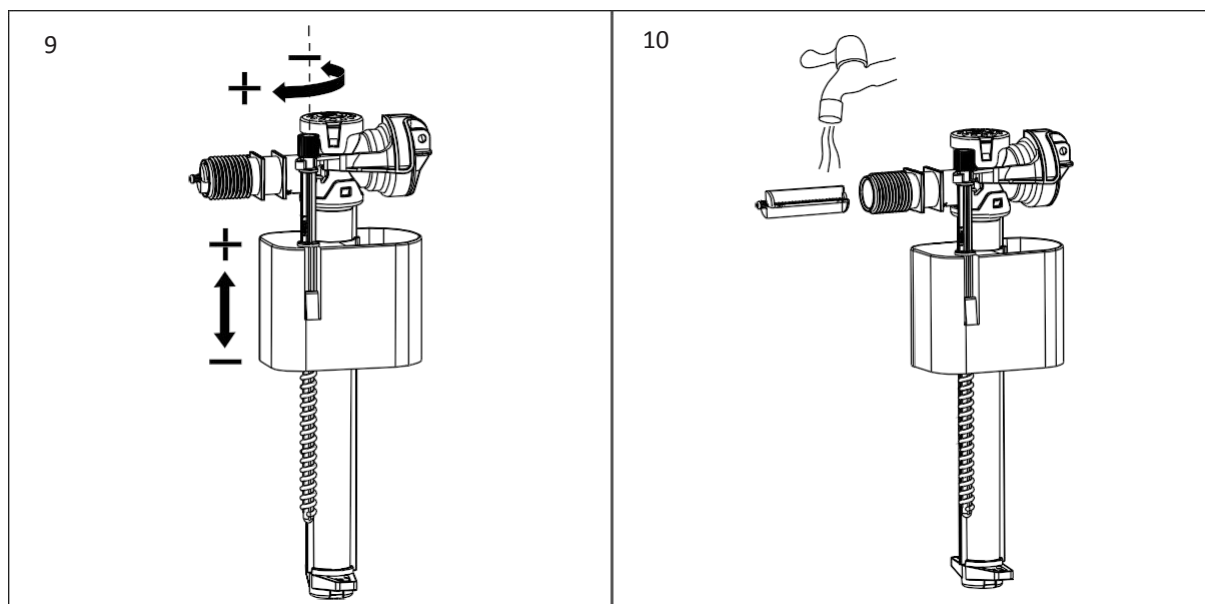
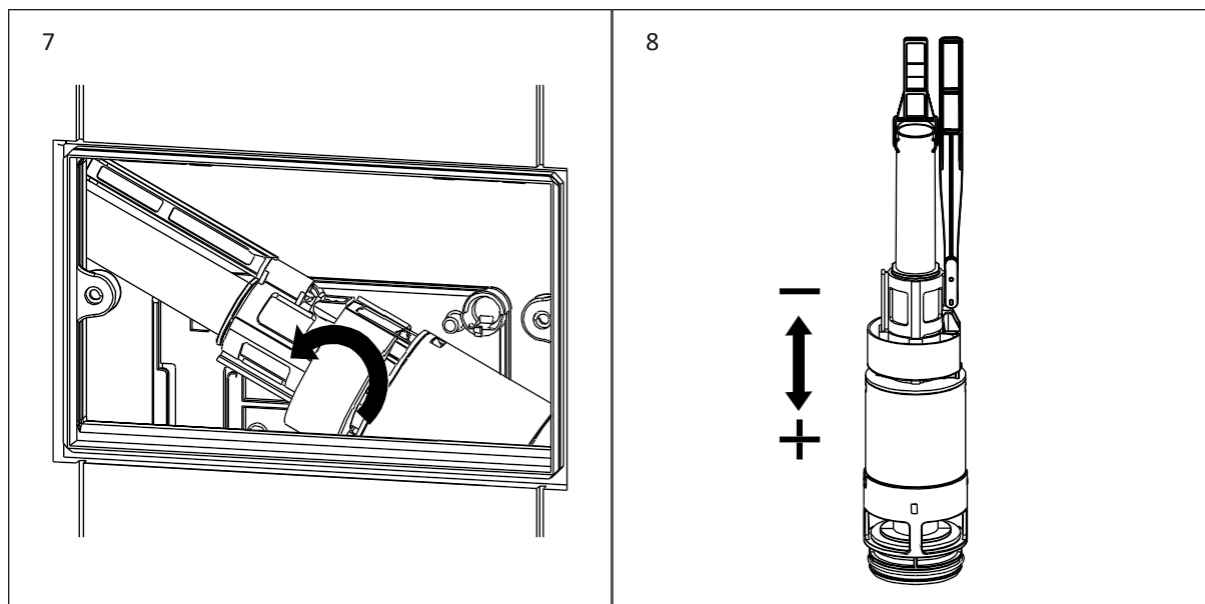


في المناطق ذات المياه العسرة، نوصي بالصيانة كل 3 أشهر للحفاظ على الأداء الأمثل.

- 1 قم بإزالة لوحة السكب.
 - 2 قم بإزالة قضبان التدفق والقضبان الموصلة وكتيفة اللوحة.
 - 3 قم بإزالة لوحة التحكم.
 - 4 قم بإزالة مجموعة إطار المسمار.
 - 5 اعزل الماء وفك أنبوب مدخل المياه.
 - 6 قم بإزالة صمام مدخل المياه (يوجد مشبك تثبيت يجب سحبه للأمام).
 - 7 قم بإزالة صمام التدفق عن طريق فك المشبك الذي يثبتته في مكانه.
 - 8 يمكن إجراء تعديلات على حجم التدفق.
 - 9 يمكن إجراء تعديلات على صمام مدخل المياه لزيادة حجم الخزان.
 - 10 نظّف صمام مدخل المياه عن طريق وضعه تحت الماء التنظيف (يمكن إزالة الترسبات إذا لزم الأمر).
 - 11 نظّف صمام التدفق عن طريق وضعه تحت الماء التنظيف (يمكن إزالة الترسبات الكلسية إذا لزم الأمر).
- لإعادة التجميع، اتبع الخطوات من 1 إلى 7 بترتيب عكسي.



تابع على الصفحة التالية



لتنظيف هذا المنتج والحفاظ على مظهره النهائي الخالي من العيوب، يرجى اتباع التعليمات أدناه. ستؤدي الصيانة غير الصحيحة إلى إلغاء ضمان منتجك.

C اشطف سطح المنتج بالماء النظيف.

C جفف بقطعة قماش ناعمة.

C قم بإزالة العلامات السطحية باستخدام منظف محايد بدون مسحوق خشن الحبيبات.

X لا تستخدم المنظفات الحمضية.

X لا تستخدم المنظفات أو الأقمشة الكاشطة. انتقل إلى Lusso.com لتفعيل

الضمان الخاص بك.

LUSO

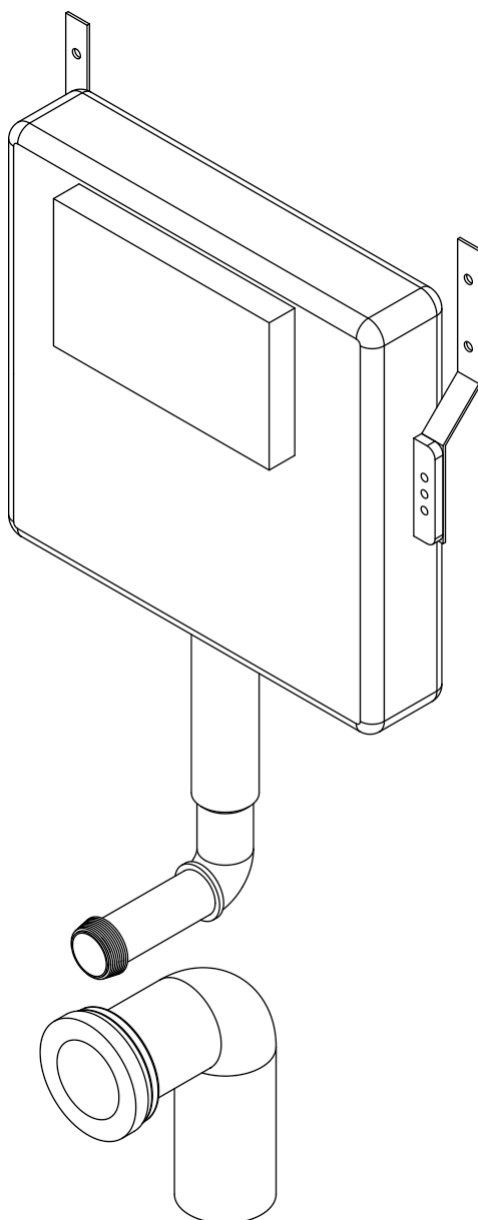
خدمة العملاء: 020 3370 4057

دوليًا: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

СКРИТА ЦИСТЕРНА С
ДВОЙНО ПРОМИВАНЕ



BG

РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ
И РЪКОВОДСТВО ЗА ГРИЖА

Запазете за бъдещи справки

LUSO

ВЪВЕДЕНИЕ

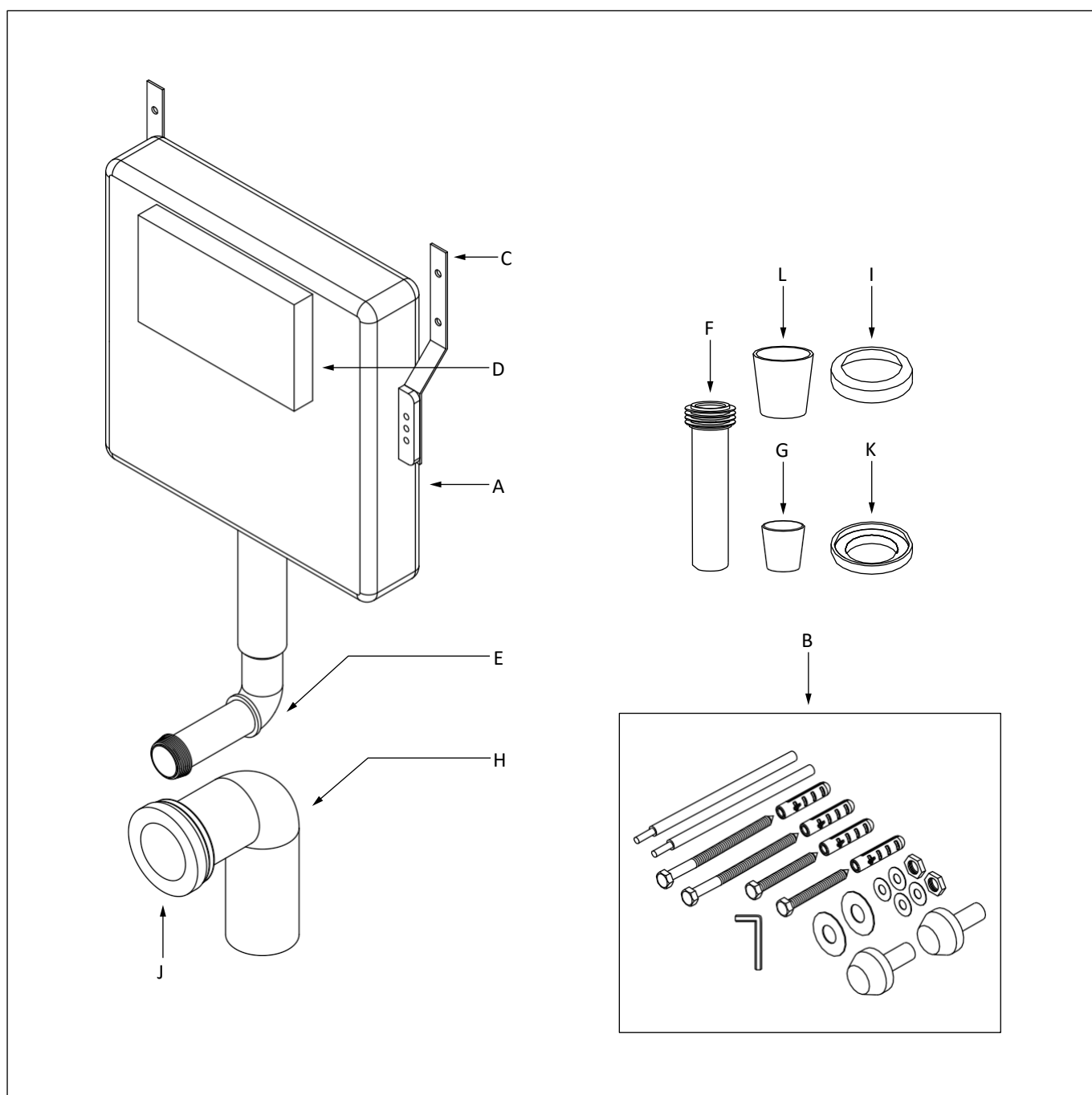
Благодарим ви, че закупихте скритата казанче с двойно водоструйно промиване Senza.

Прочетете внимателно това ръководство, преди да монтирате, използвате и почиствате този продукт, и го запазете за бъдещи справки.

Ако имате въпроси във връзка с този продукт или ръководство, моля, свържете се с нашия екип за обслужване на клиенти на 020 3370 4057.

КОМПЛЕКТ НА ПРОДУКТА

- | | | | |
|----------|---------------------------------|----------|------------------------------|
| A | Казанче | G | Чаша за промиване |
| B | Комплект за фиксиране | H | Огъната тръба за замърсяване |
| C | Скоба (x2) | I | О-пръстен |
| D | Панелна платка | J | Права тръба за замърсяване |
| E | Огъната тръба за промиване | K | Гумена подложка |
| F | Права тръба и гумено уплътнение | L | Чаша за замърсяване |

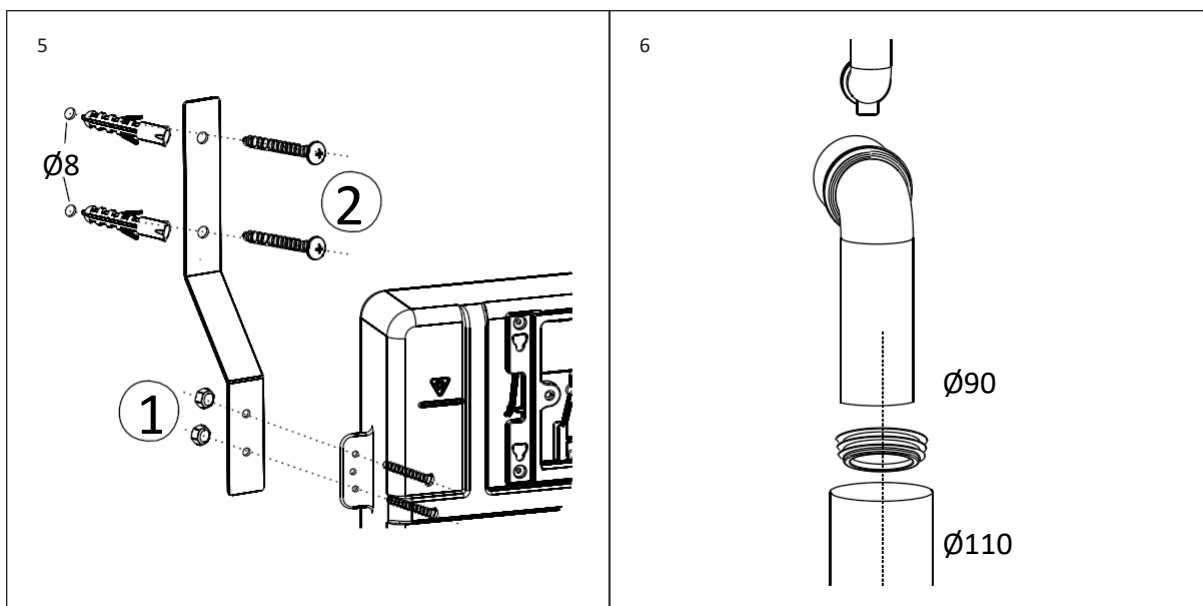
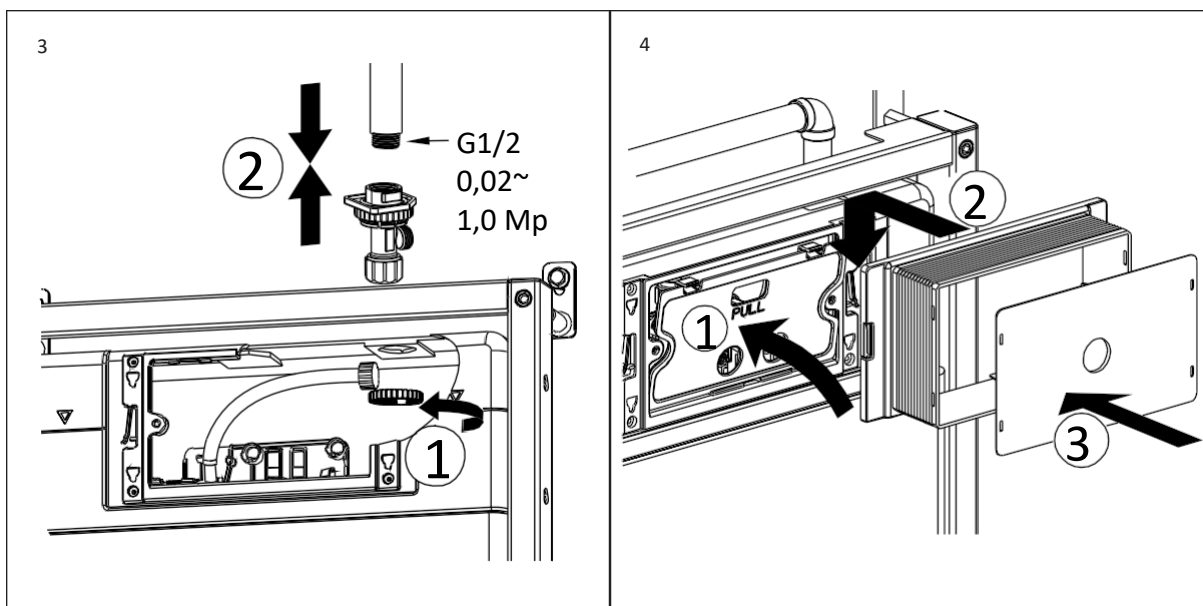
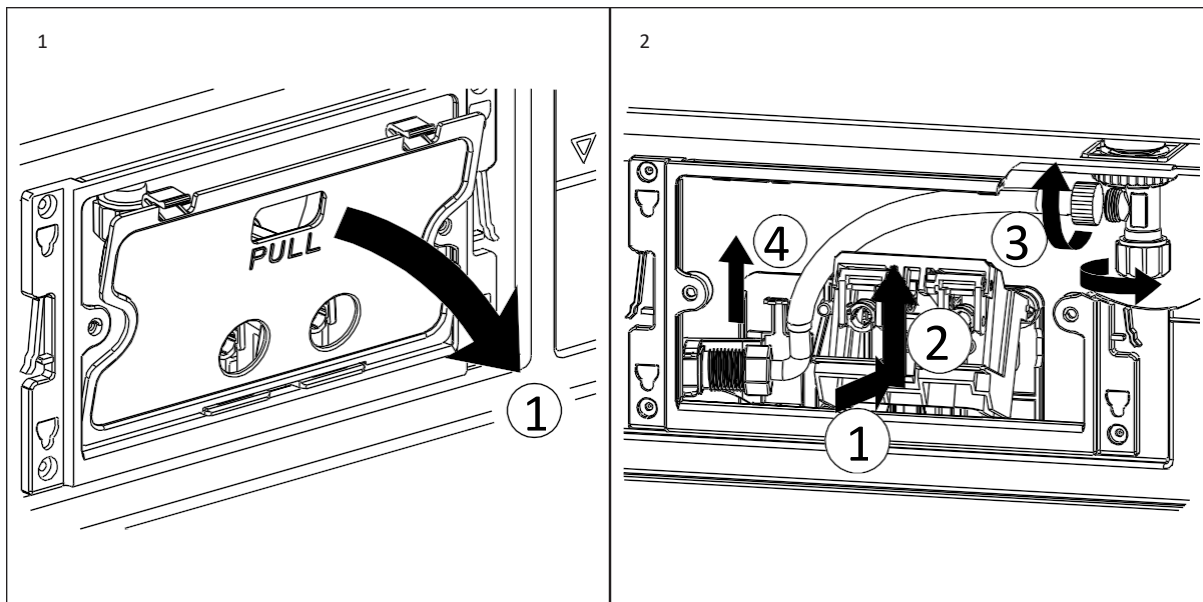


СТЪПКИ ЗА МОНТАЖ (ВОДОСБОРНИК)

За да се гарантира безупречно прилягане и покритие, този продукт трябва да бъде монтиран от напълно квалифициран водопроводчик.

- 1 Отстранете таблото от казанчето.
- 2 Отстранете болтовете и развийте клапана за промиване.
- 3 Свържете тръбата за входяща вода и затегнете маркуча.
- 4 Затегнете промивния клапан и болтовете, след което монтирайте отново таблото.
- 5 Маркирайте отворите в желаното от вас положение за поставяне на казанчето и използвайте предоставените винтове, за да монтирате скобата на мястото ѝ.
- 6 Монтирайте тръбата за извеждане на замърсяванията, като използвате О-пръстена, и я свържете със съществуващата тръба за отпадъчни води.
- 7 Поставете капачките за промиване/замърсяване, докато не се извърши монтажът на тоалетната.

Преди да изградите стена около казанчето, обърнете внимание на изискванията за минимална дълбочина на страница 6.

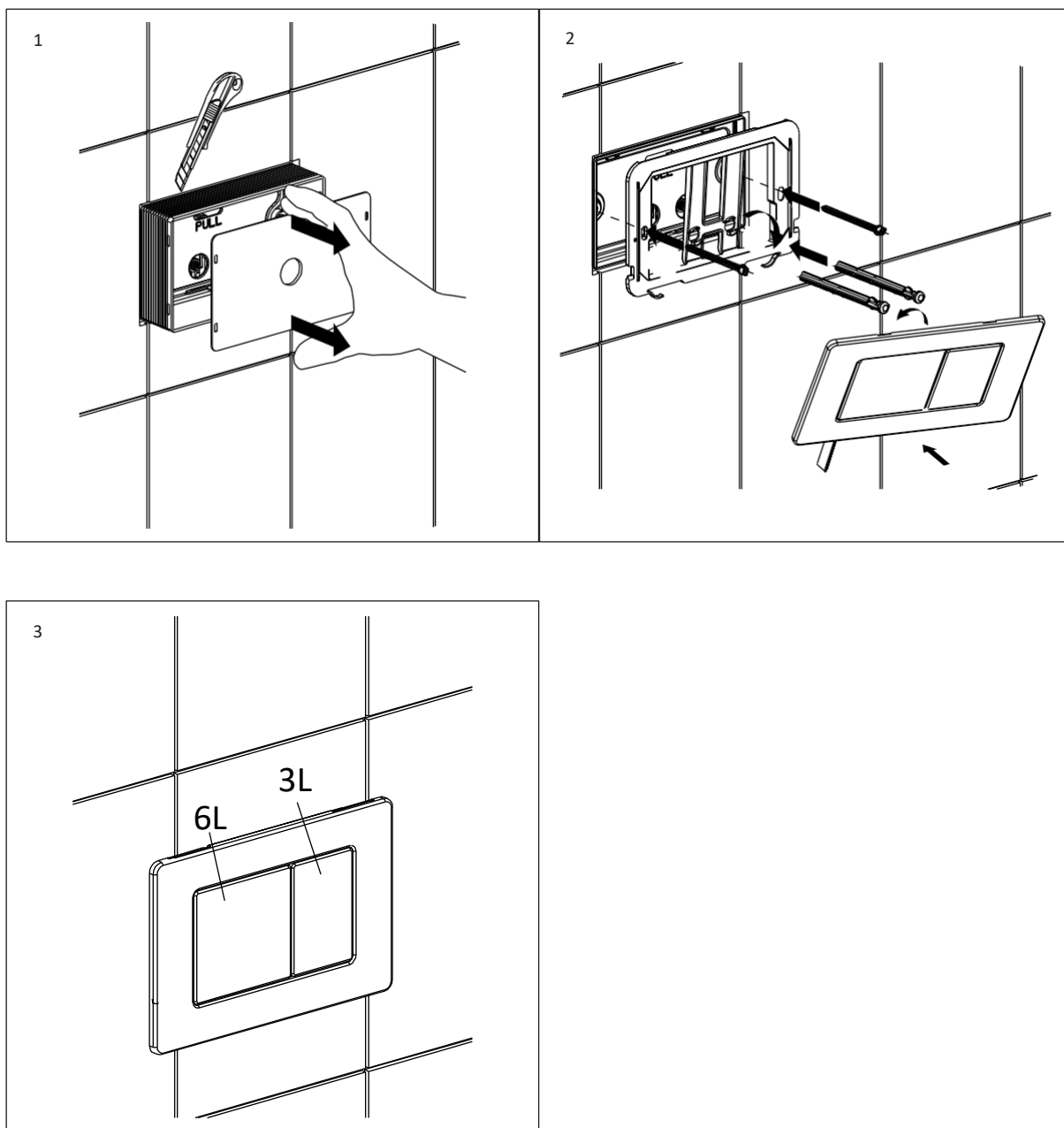


ПРОДЪЛЖАВА НА СЛЕДВАЩАТА СТРАНИЦА

СТЪПКИ ЗА МОНТАЖ (ПЛОЧА ЗА СТРУЯ)

Обърнете внимание: за да могат всички плочи за промиване Lusso да прилягат плътно към стената, е необходима минимална дълбочина на стената от 35 мм.

- 1 Изрежете панела на казанчето близо до плочките/стената.
- 2 Завийте прътите за промиване и свързващите пръти, за да закрепите скобата на панела.
- 3 Монтирайте плочата за струйно промиване.

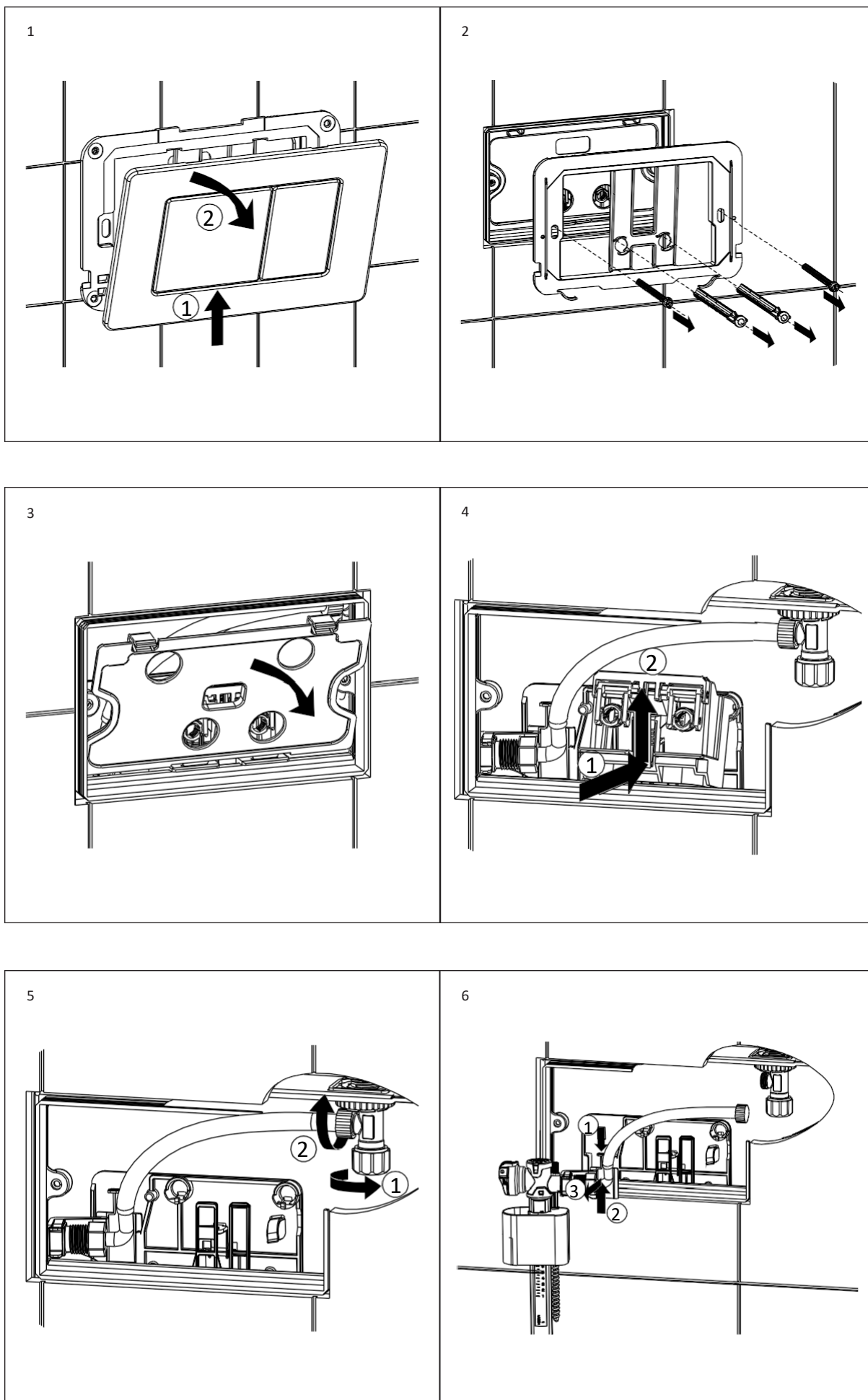


ПОДДРЪЖКА

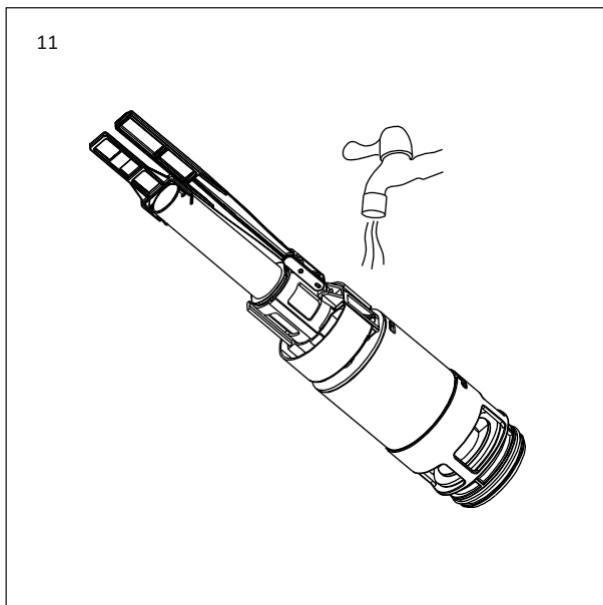
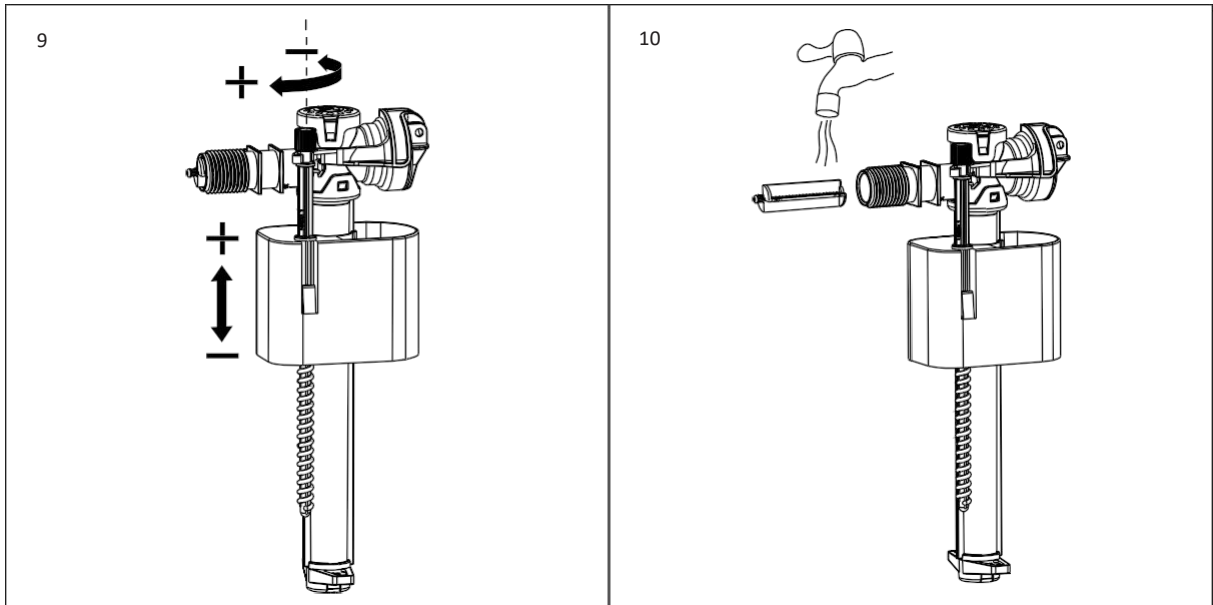
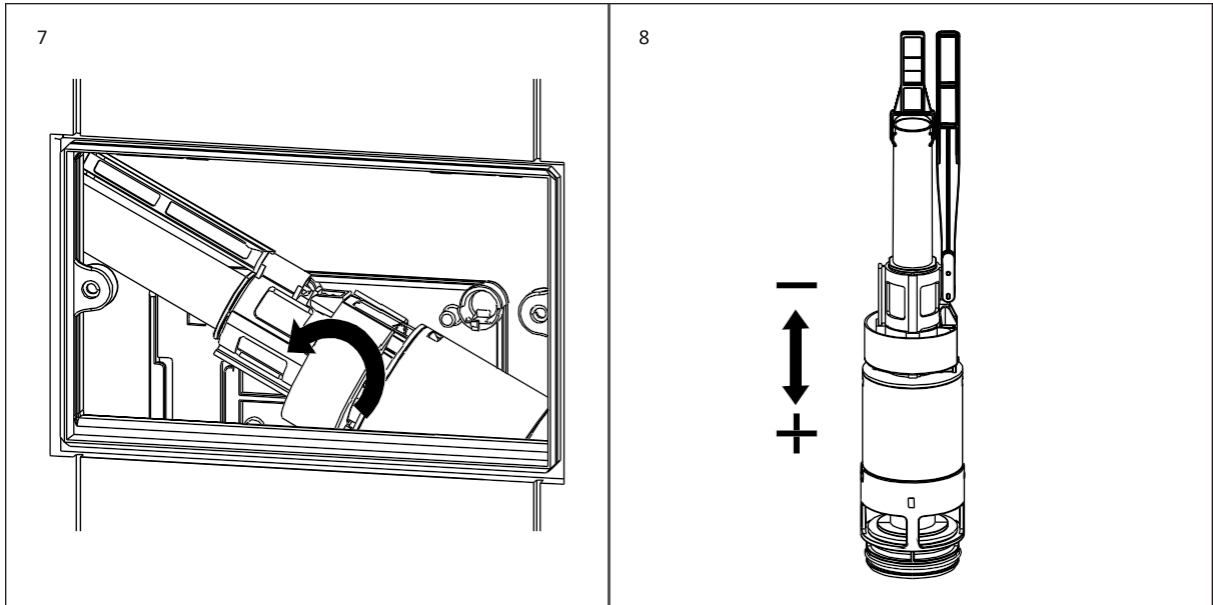
В райони с твърда вода препоръчваме поддръжка на всеки 3 месеца, за да се поддържа оптимална производителност.

- 1 Свалете плочата за промиване.
- 2 Отстранете прътите за промиване, свързващите пръти и скобата на панела.
- 3 Свалете панела.
- 4 Отстранете комбинацията от рамка и болтове.
- 5 Изолирайте водата и развийте тръбата за входяща вода.
- 6 Извадете клапана за входяща вода (има фиксираща скоба, която трябва да се издърпа напред).
- 7 Извадете промивния клапан, като освободите скобата, която го държи на място.
- 8 Може да се регулира обемът на промиването.
- 9 Могат да се направят корекции на клапана за входяща вода, за да се увеличи обемът на резервоара.
- 10 Почистете клапана за входяща вода, като го пуснете под чиста вода (при необходимост може да се отстрани котления камък).
- 11 Почистете клапана за промиване, като го пуснете под чиста вода (при необходимост може да се отстрани котления камък).

За да сглобите отново, изпълнете стъпки от 1 до 7 в обратен ред.



ПРОДЪЛЖАВА НА СЛЕДВАЩАТА СТРАНИЦА



ИНСТРУКЦИИ ЗА ГРИЖА

За да почистите и поддържате безупречното покритие на този продукт, моля, следвайте инструкциите по-долу. Неправилната поддръжка ще анулира гаранцията на продукта ви.

С Изплакнете повърхността на продукта с чиста вода.

С Подсушете с мека кърпа.

С Отстранете повърхностните следи с неутрален почистващ препарат без едрозърнест прах.

Х Не използвайте киселинни почистващи препарати.

Х Не използвайте абразивни почистващи

препарати или кърпи. Отидете на Lusso.com, за

да активирате гаранцията си.

LUSO

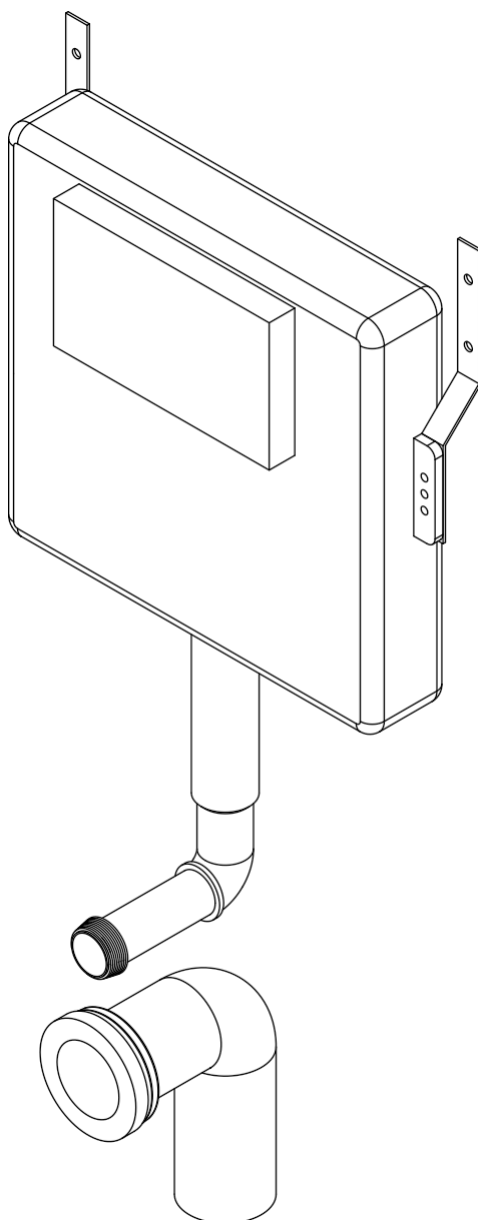
Обслужване на клиенти: 020 3370 4057

Международен: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

SKRYTÁ SPLACHOVACÍ NÁDRŽ
S DVOJITÝM SPLACHOVÁNÍM



CS
PRŮVODCE INSTALACÍ
A PÉČI

Uschovejte prosím pro budoucí použití

LUSO

ÚVOD

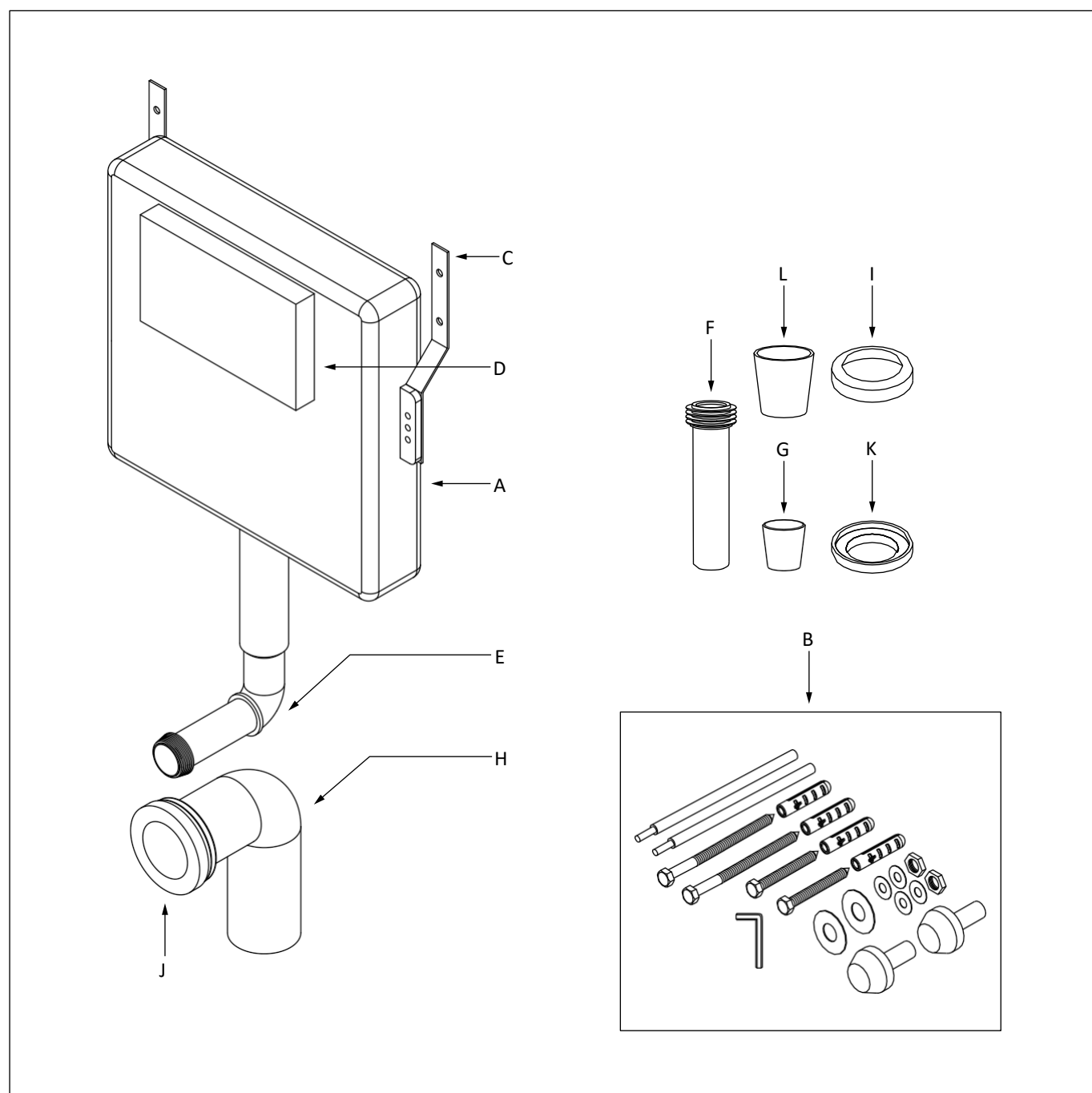
Děkujeme, že jste si zakoupili skrytou nádržku Senza s dvojitým splachováním.

Před instalací, používáním a čištěním tohoto produktu si prosím pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

Máte-li jakékoli dotazy týkající se tohoto produktu nebo příručky, obraťte se na náš tým zákaznického servisu na čísle 020 3370 4057.

SADA PRODUKTU

- | | | | |
|----------|-------------------------------|----------|-------------------------------|
| A | Splachovací nádržka | G | Proplachovací nádoba |
| B | Upevňovací sada | H | Ohebné potrubí pro znečištění |
| C | Držák (x2) | I | O-kroužek |
| D | Panelová deska | J | Přímé potrubí pro znečištění |
| E | Ohebné splachovací potrubí | K | Gumová podložka |
| F | Přímá trubka a gumové těsnění | L | Nádoba na nečistoty |

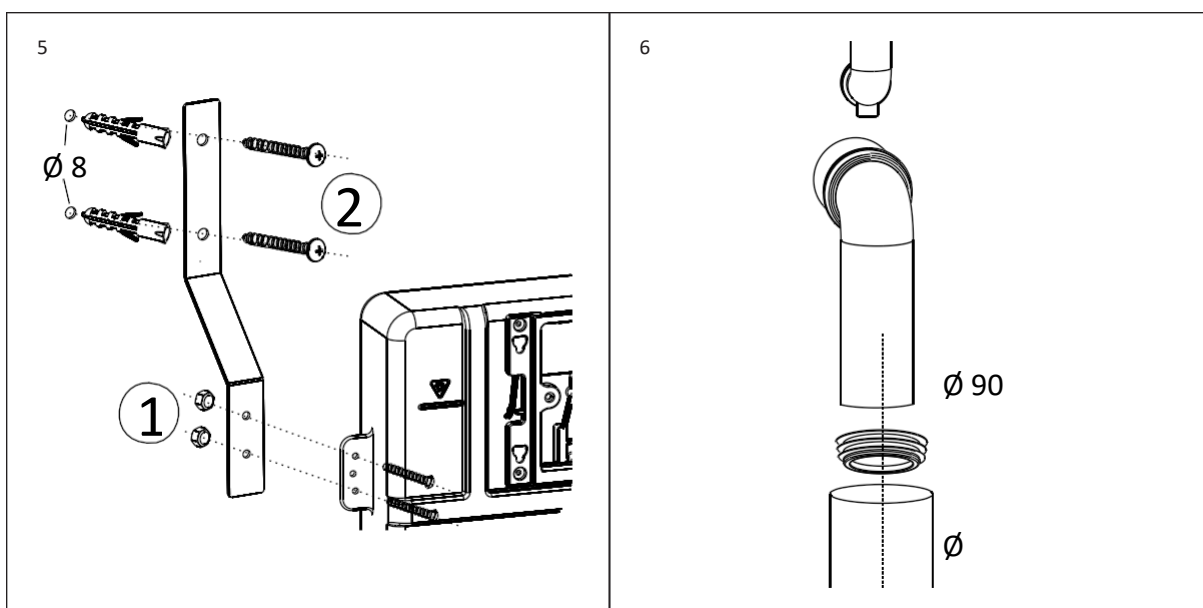
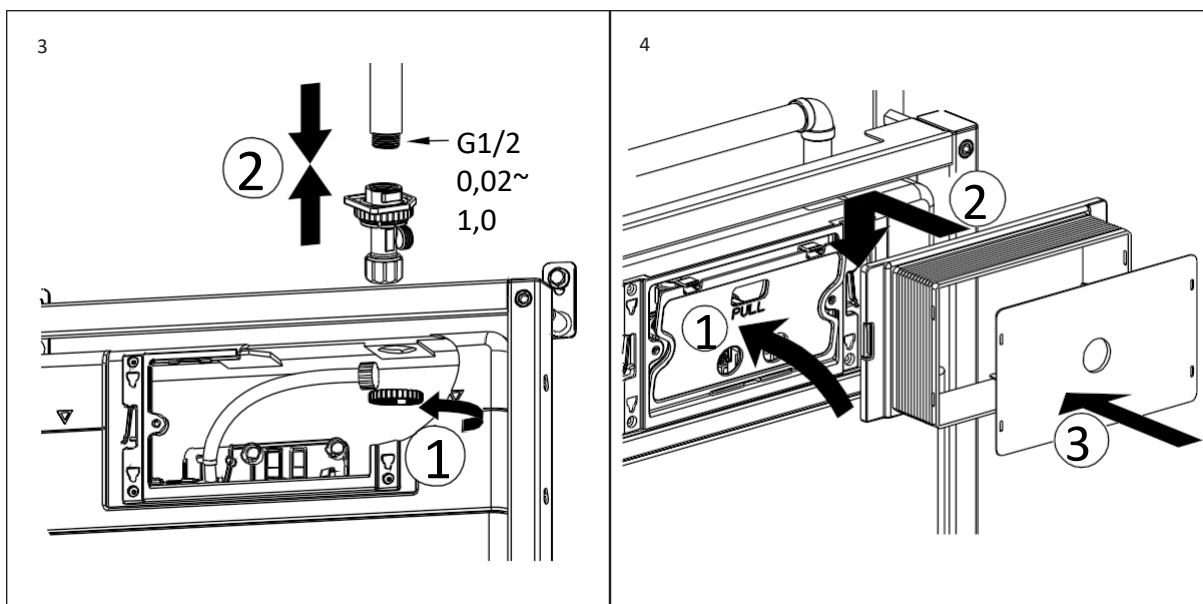
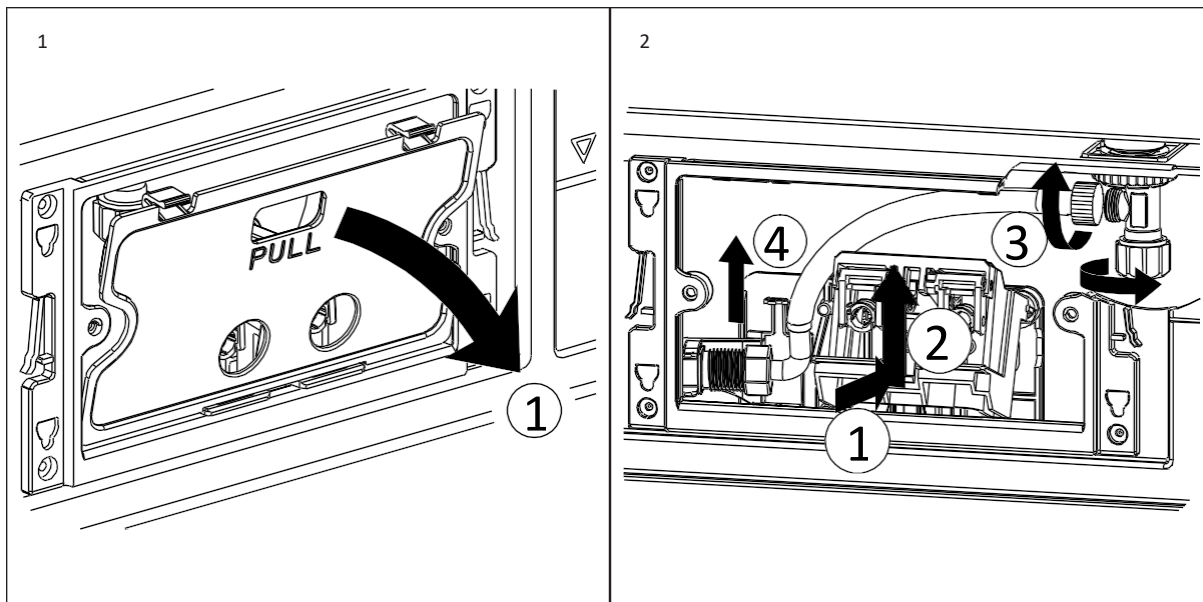


KROKY INSTALACE (SPLACHOVACÍ NÁDRŽ)

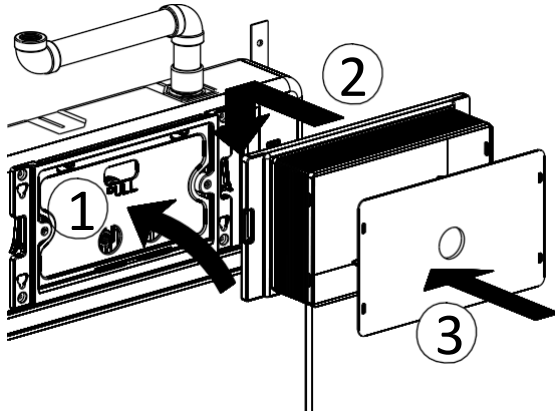
Aby bylo zajištěno dokonalé uchycení a zpracování, musí tento produkt instalovat plně kvalifikovaný instalatér.

- 1 Odstraňte panelovou desku ze splachovací nádržky.
- 2 Odstraňte šrouby a odšroubujte splachovací ventil.
- 3 Připojte přívodní potrubí vody a utáhněte hadici.
- 4 Utáhněte splachovací ventil a šrouby a poté znovu namontujte panelovou desku.
- 5 Označte otvory v požadované poloze pro umístění nádržky a pomocí dodaných šroubů nainstalujte držák na místo.
- 6 Namontujte odpadní ohybové potrubí pomocí O-kroužku a připojte jej ke stávajícímu odpadnímu potrubí.
- 7 Nasaďte uzávěry pro splachování/odpad, dokud nebude provedena instalace toalety.

Před vybudováním stěny kolem nádržky si prosím všimněte požadavků na minimální hloubku na straně 6.



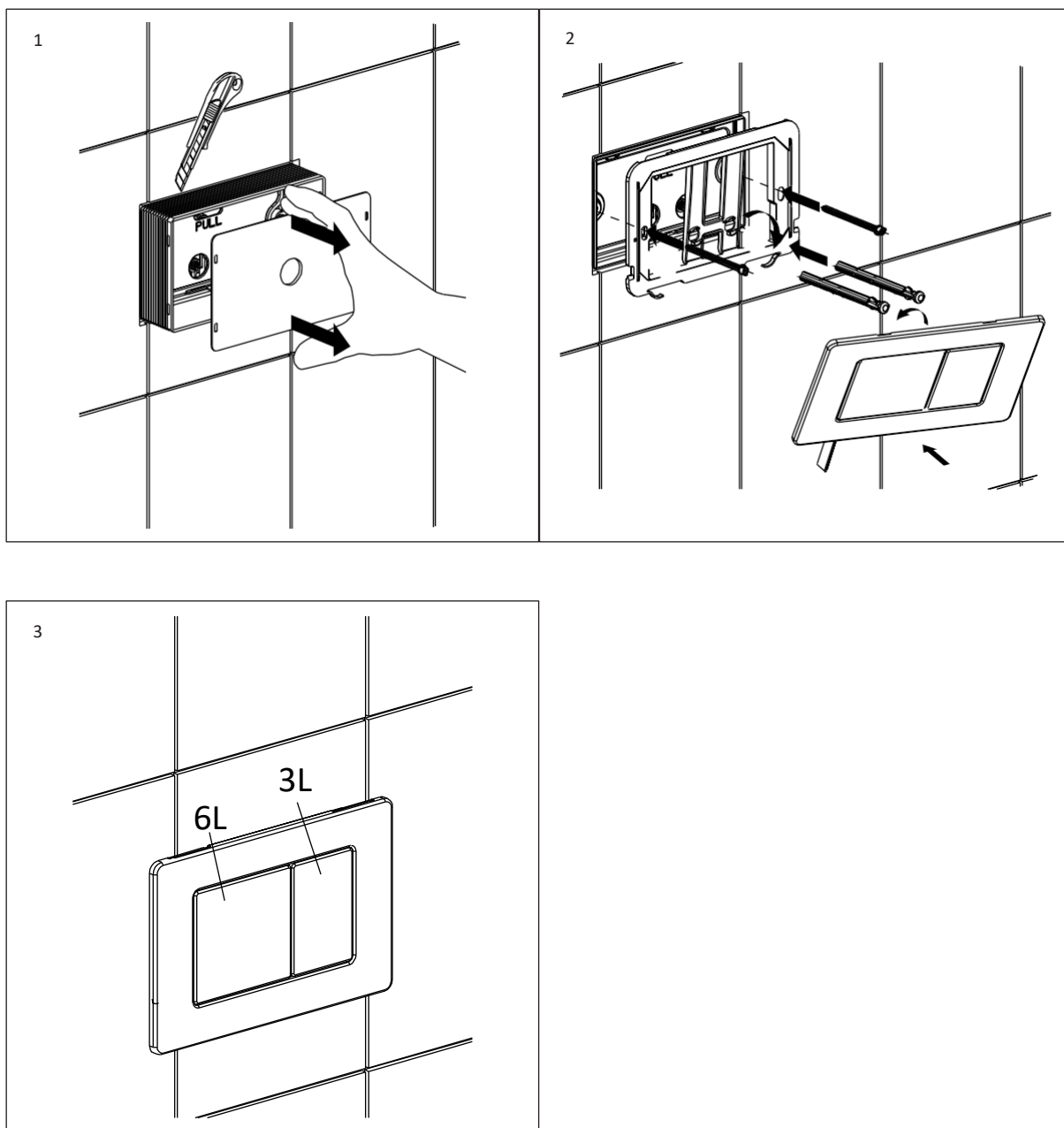
POKRAČOVÁNÍ NA DALŠÍ STRANĚ



KROKY INSTALACE (SPLACHOVACÍ TLAČÍTKO)

Upozornění: Pro zarovnání všech splachovacích desek Lusso se stěnou je vyžadována minimální hloubka stěny 35 mm.

- 1 Vyřízněte desku panelu na nádržce v blízkosti dlaždic/stěny.
- 2 Zašroubujte splachovací tyče a spojovací tyče, abyste zajistili držák panelu.
- 3 Namontujte splachovací štítek.

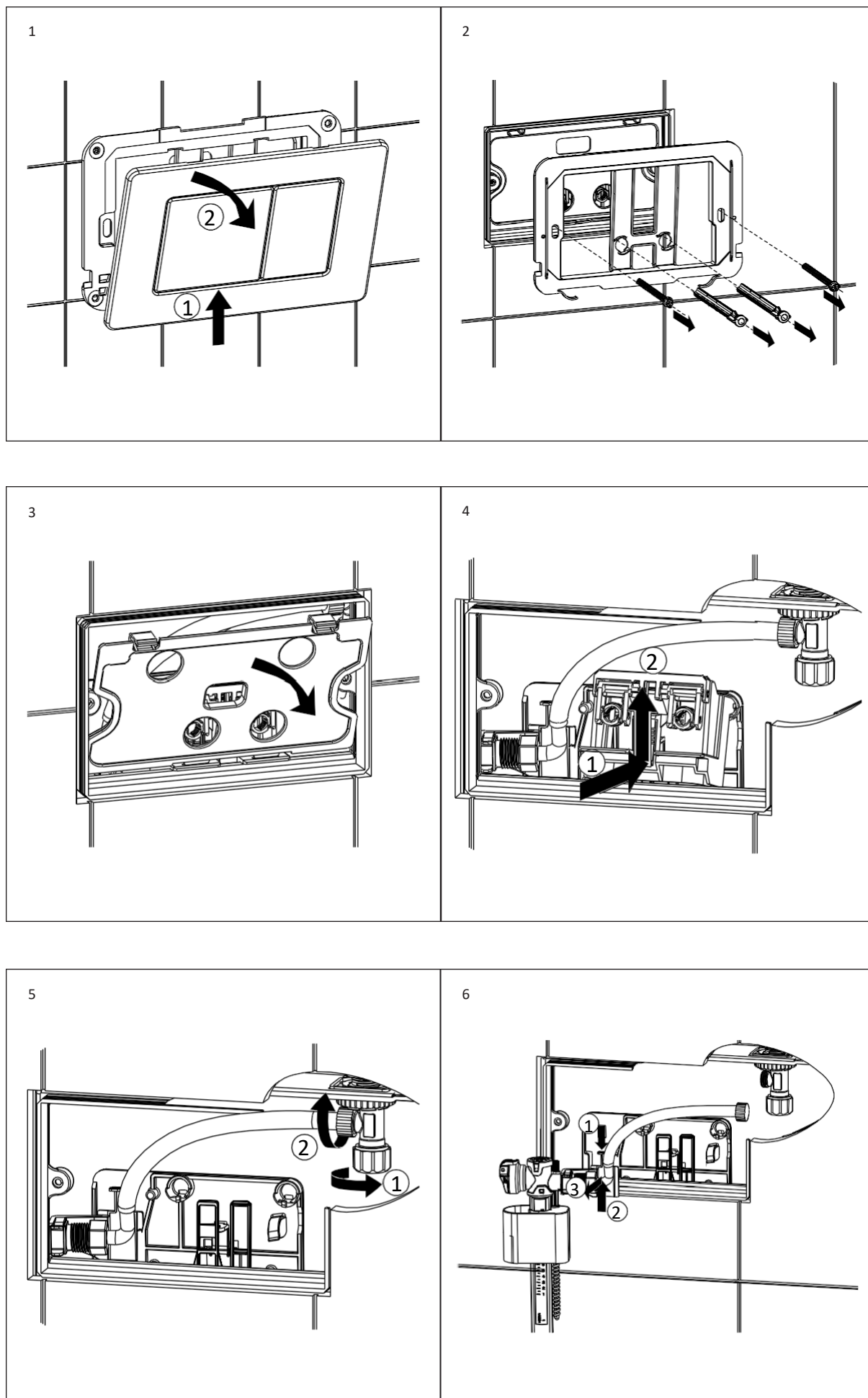


ÚDRŽBA

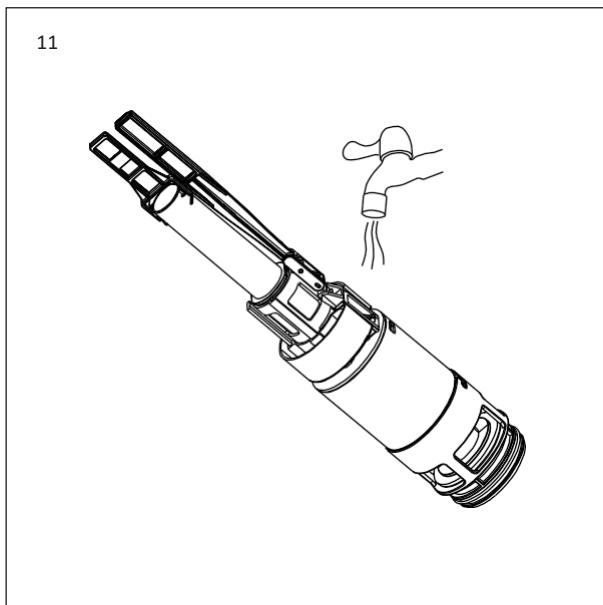
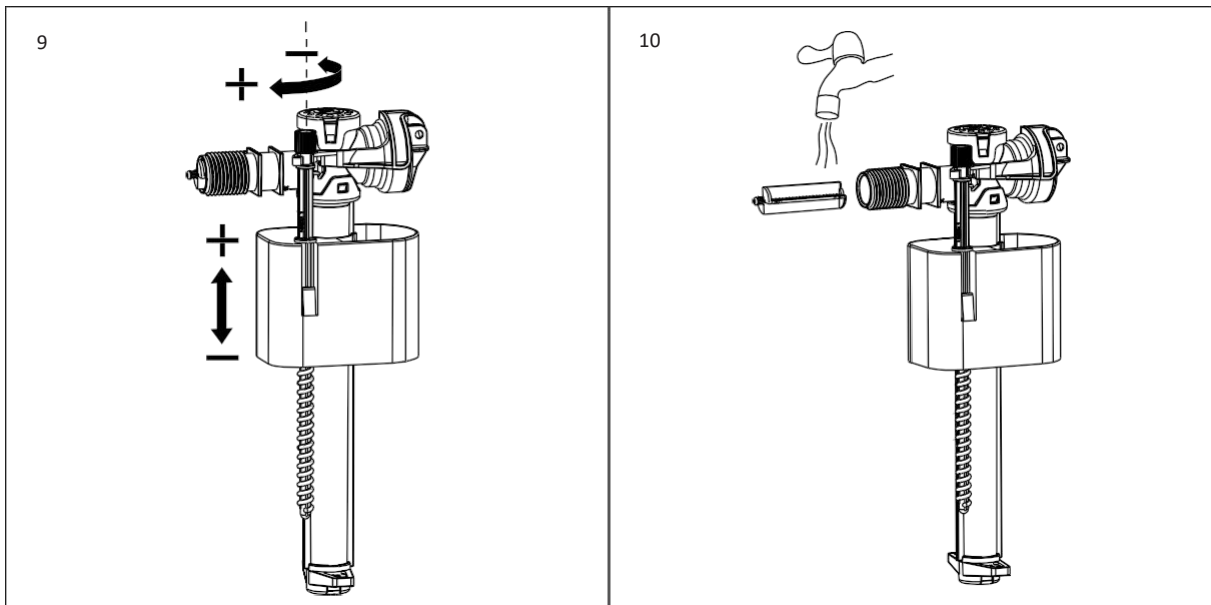
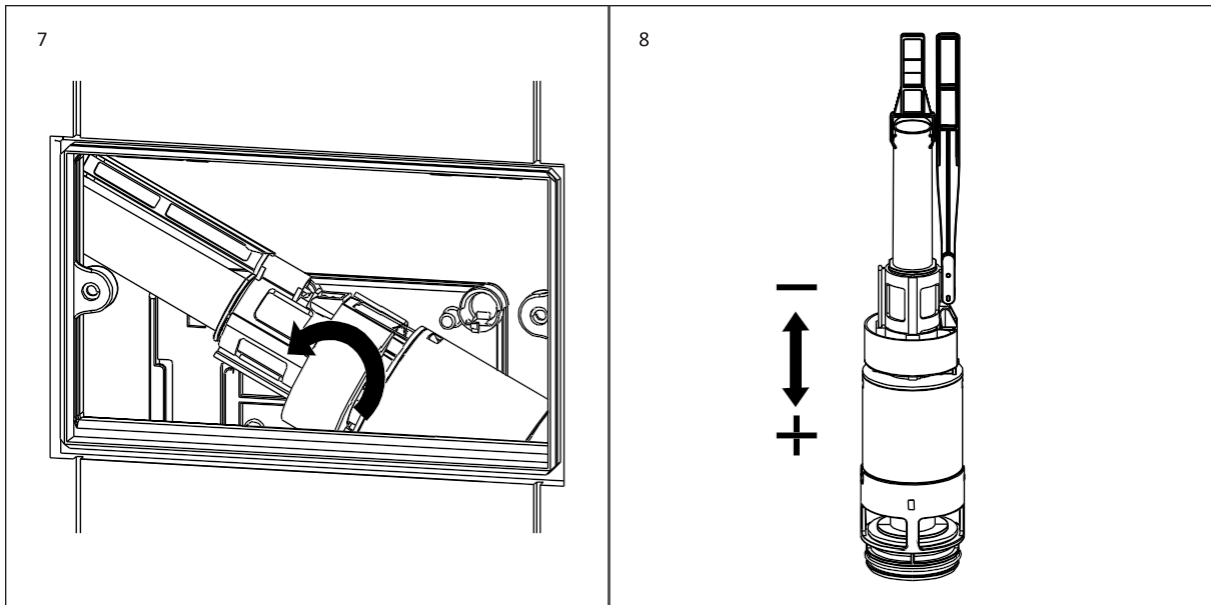
V oblastech s tvrdou vodou doporučujeme údržbu každé 3 měsíce, aby byl zachován optimální výkon.

- 1 Sejměte splachovací desku.
- 2 Odstraňte splachovací tyče, spojovací tyče a držák panelu.
- 3 Odstraňte panelovou desku.
- 4 Odstraňte kombinaci rámu a šroubů.
- 5 Uzavřete přívod vody a odšroubujte přívodní potrubí vody.
- 6 Demontujte přívodní ventil vody (je zde přídržná spona, kterou je třeba vytáhnout dopředu).
- 7 Odstraňte splachovací ventil uvolněním držáku, který jej drží na místě.
- 8 Objem splachování lze upravit.
- 9 Pro zvýšení objemu nádrže lze provést úpravy na ventilu přívodu vody.
- 10 Vyčistěte přívodní ventil vody pod tekoucí čistou vodou (v případě potřeby můžete odstranit vodní kámen).
- 11 Vyčistěte splachovací ventil pod tekoucí čistou vodou (v případě potřeby můžete odstranit vodní kámen).

Pro opětovnou montáž postupujte podle kroků 1 až 7 v opačném pořadí.



POKRAČOVÁNÍ NA DALŠÍ STRANĚ



POKYNY PRO PÉČI

Pro čištění a zachování bezchybného vzhledu tohoto produktu postupujte podle níže uvedených pokynů. Nesprávná údržba zruší platnost záruky na váš produkt.

C Opláchněte povrch výrobku čistou vodou.

C Osušte měkkým hadříkem.

C Odstraňte povrchové stopy pomocí neutrálního čisticího prostředku bez hrubozrnného prášku.

X Nepoužívejte kyselé čisticí prostředky.

X Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani

hadříky. Přejděte na Lusso.com a aktivujte svou

záruku.

LUSO

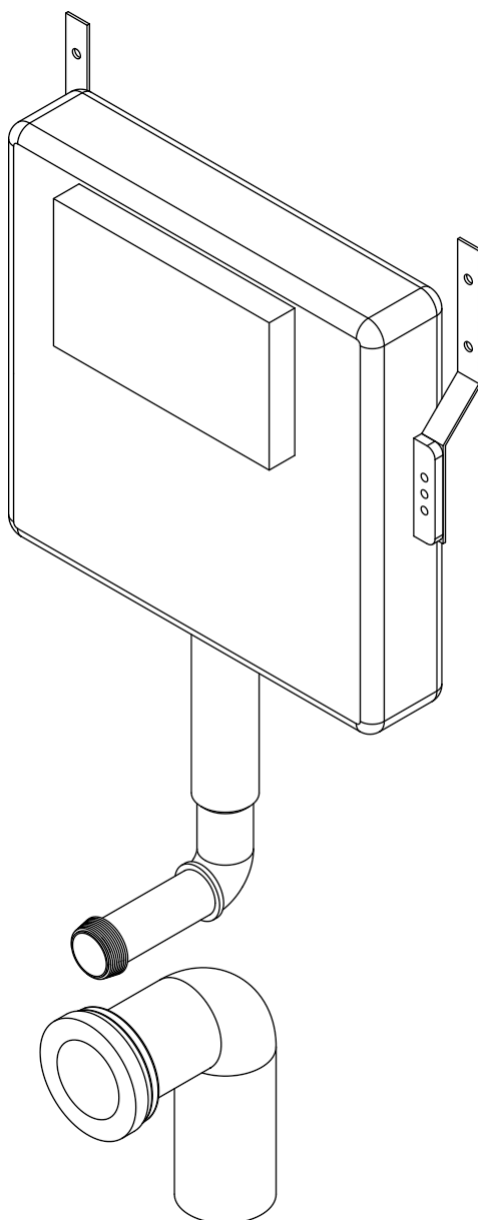
Péče o zákazníky: 020 3370 4057

Mezinárodní: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

SKJULT DOBBELT
SKYLLECISTERNE



DA
INSTALLATIONS-
OG VEDLIGEHOLDELSESVEJLEDNING

Gem den venligst til fremtidig reference

LUSO

INTRODUKTION

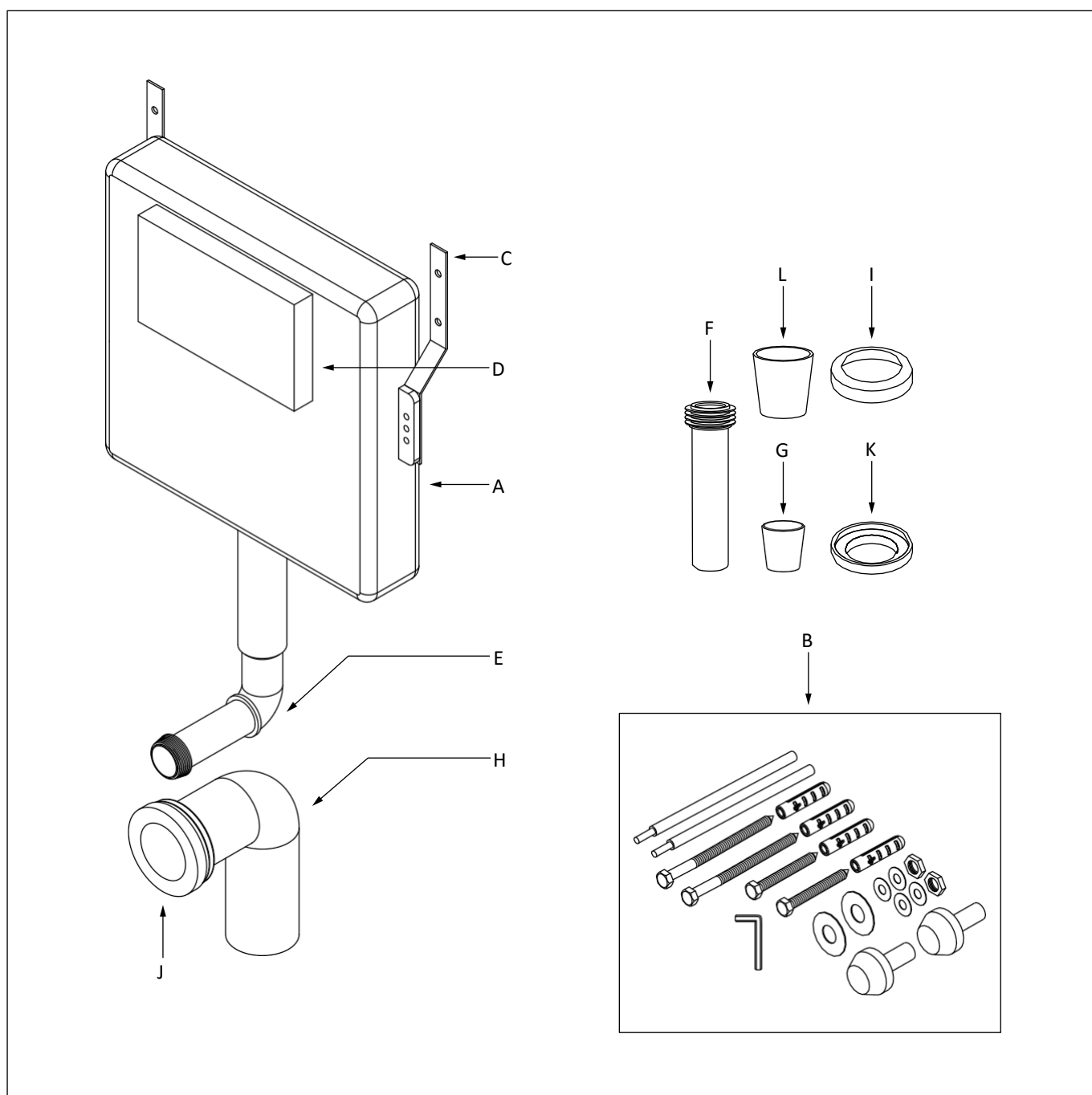
Tak, fordi du har købt Senza skjult dobbeltspændingscisterne.

Læs denne vejledning omhyggeligt, før du installerer, bruger og rengør dette produkt, og gem den til fremtidig reference.

Hvis du har spørgsmål vedrørende dette produkt eller denne vejledning, bedes du kontakte vores kundeserviceteam på 020 3370 4057.

PRODUKTSÆT

- | | | | |
|----------|--------------------------|----------|------------------------|
| A | Cistern | G | Skyllekop |
| B | Fastgørelsespakke | H | Forureningsbøjningsrør |
| C | Beslag (x2) | I | O-ring |
| D | Panelplade | J | Forureningsret rør |
| E | Bøjet rør til skylning | K | Gummipude |
| F | Lige rør og gummitætning | L | Forureningskop |

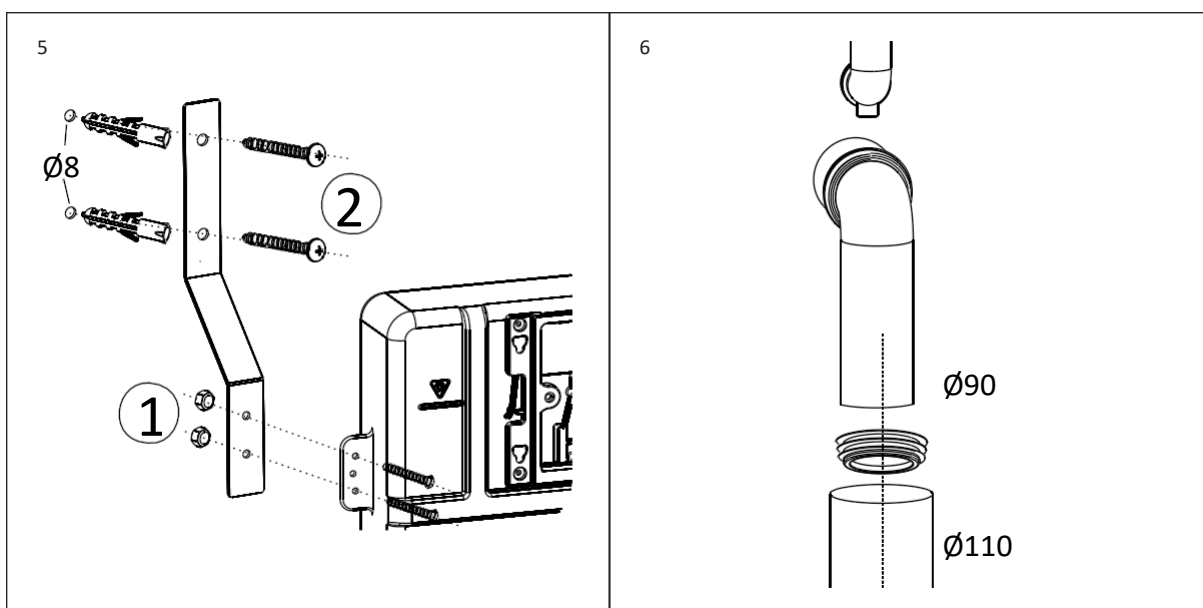
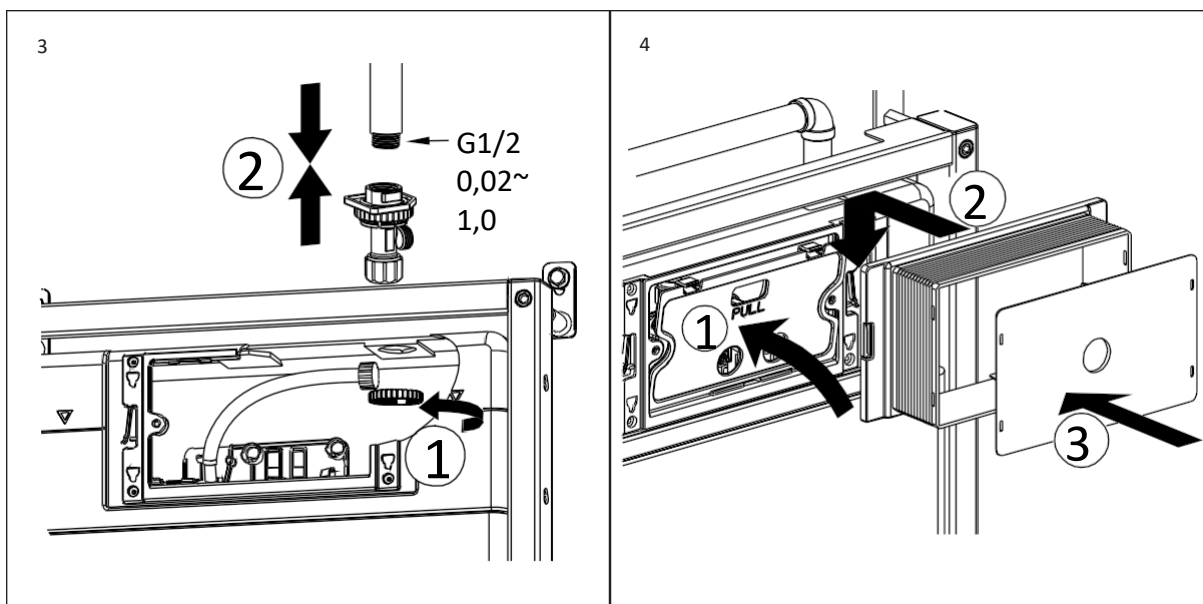
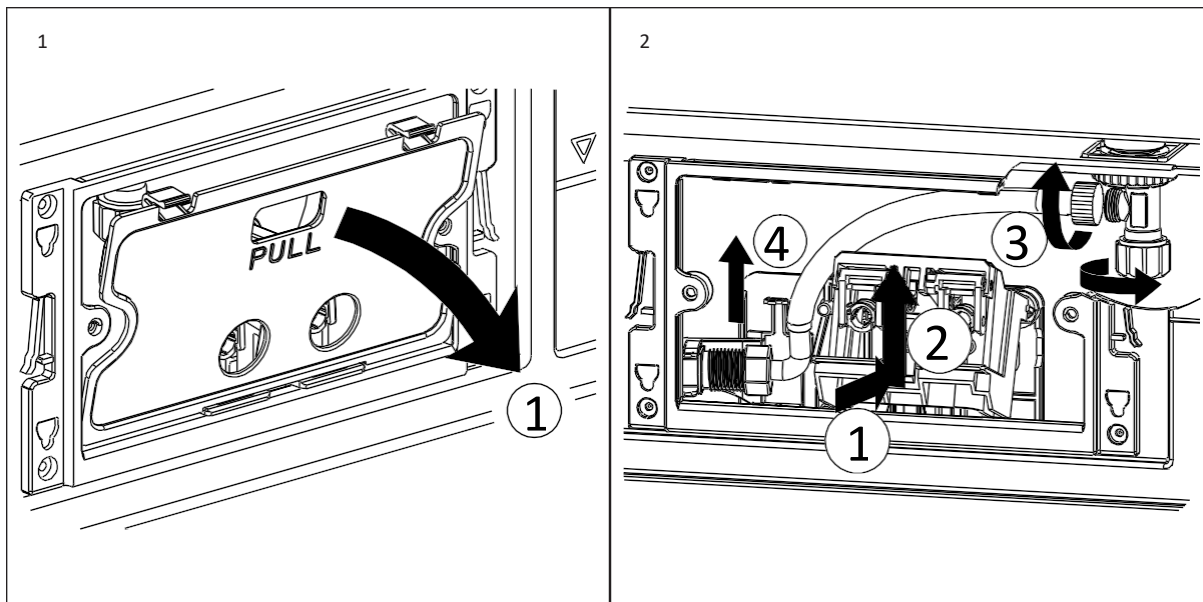


INSTALLATIONSTRIN (CISTERNE)

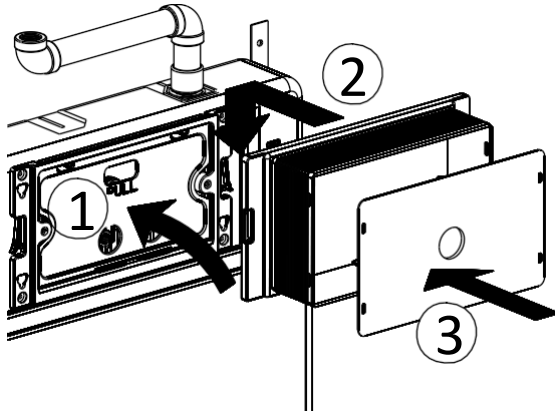
For at sikre en fejlfri pasform og finish skal dette produkt installeres af en fuldt kvalificeret blikkenslager.

- 1 Fjern panelpladen fra cisternen.
- 2 Fjern boltene, og skru skylleventilen af.
- 3 Tilslut vandindløbsrøret, og stram slangen.
- 4 Spænd skylleventilen og boltene, og monter derefter panelpladen igen.
- 5 Marker hullerne i den ønskede position, hvor cisternen skal sidde, og brug de medfølgende skruer til at montere beslaget på plads.
- 6 Installer det bøjede forureningsrør ved hjælp af o-ringen, og tilslut det til det eksisterende afløbsrør.
- 7 Monter skylle-/forureningshætterne, indtil toiletinstallationen er udført.

Før du bygger en væg omkring cisternen, skal du være opmærksom på kravene til mindstedybde på side 6.



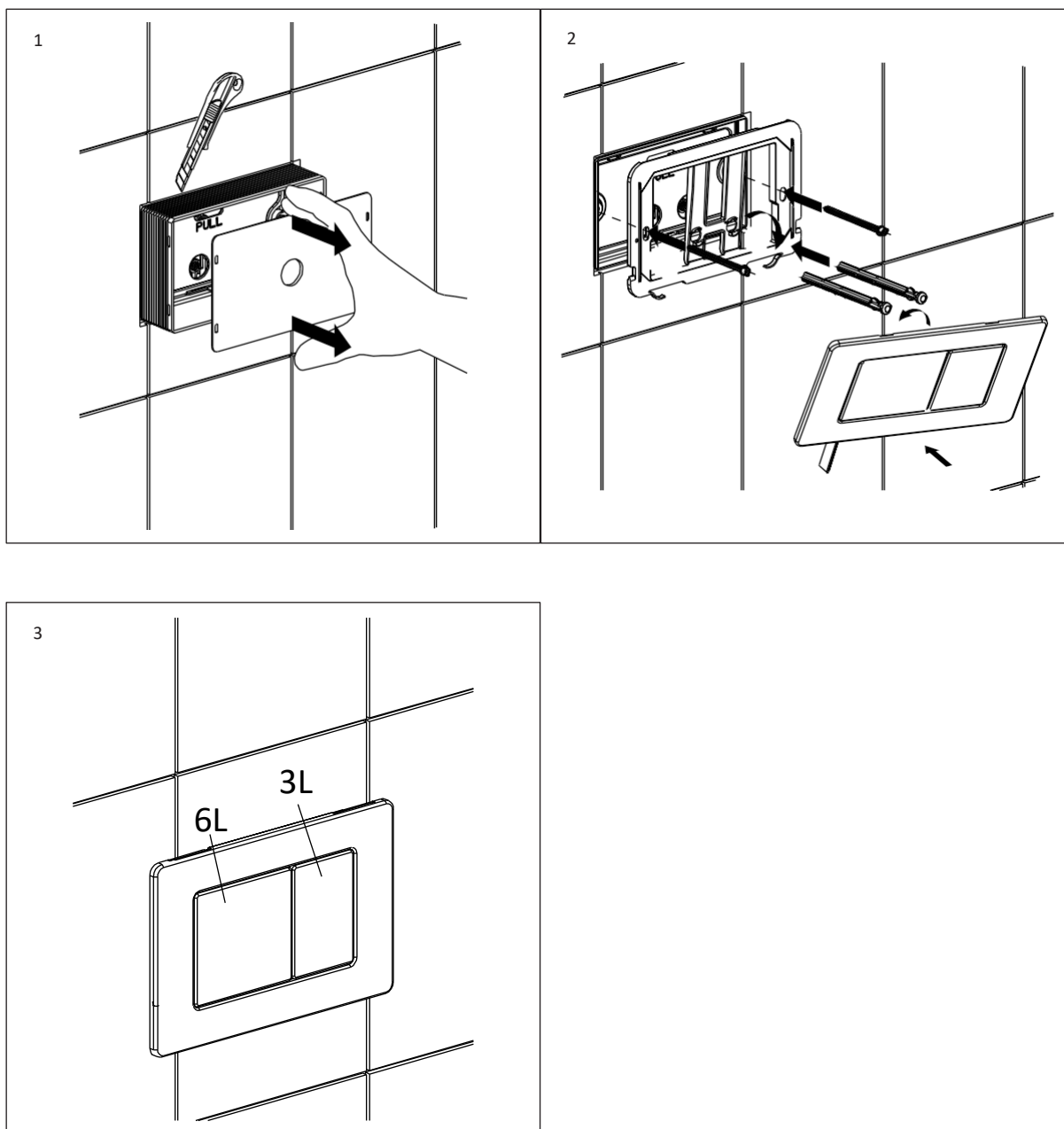
FORTSÆTTELSE PÅ NÆSTE SIDE



INSTALLATIONSTRIN (SKYLLEPLADE)

Bemærk: Der kræves en vægdybde på mindst 35 mm, for at alle Lusso-skylleplader kan sidde tæt ind mod væggen.

- 1 Skær panelpladen på cisternen tæt på fliserne/væggen.
- 2 Skru skylle- og forbindelsesstængerne i for at fastgøre panelbeslaget.
- 3 Monter skyllepladen.

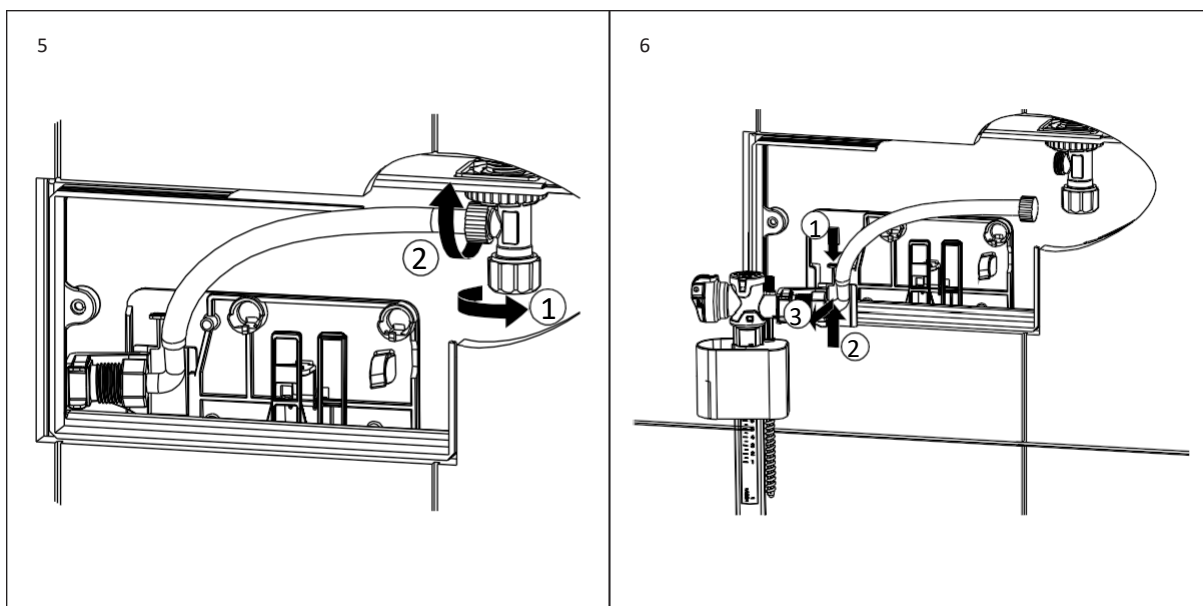
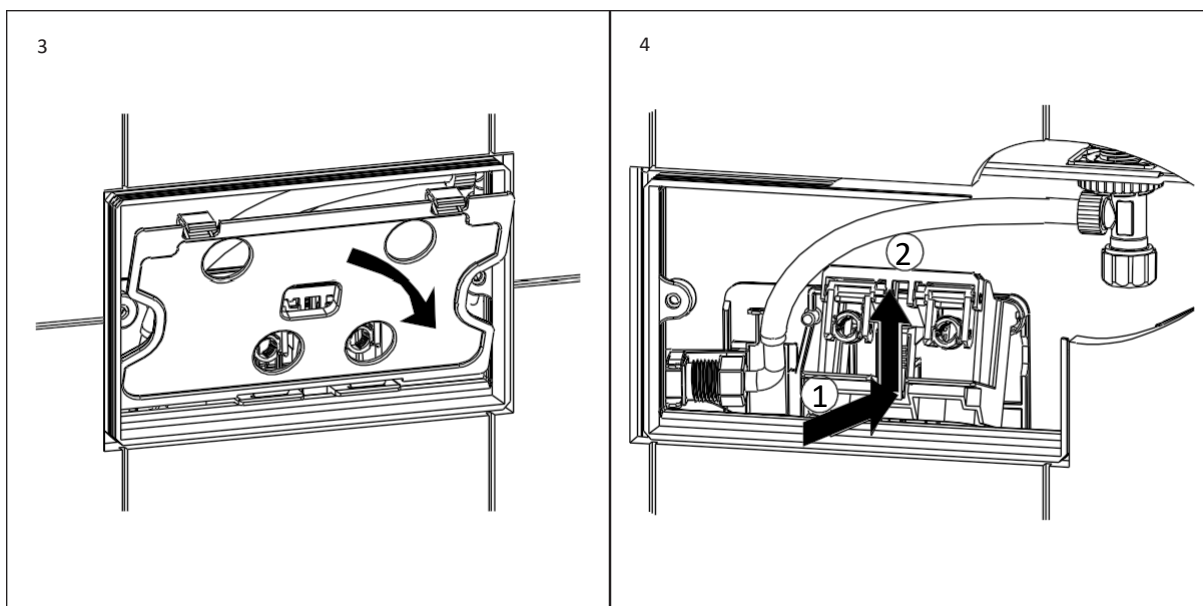
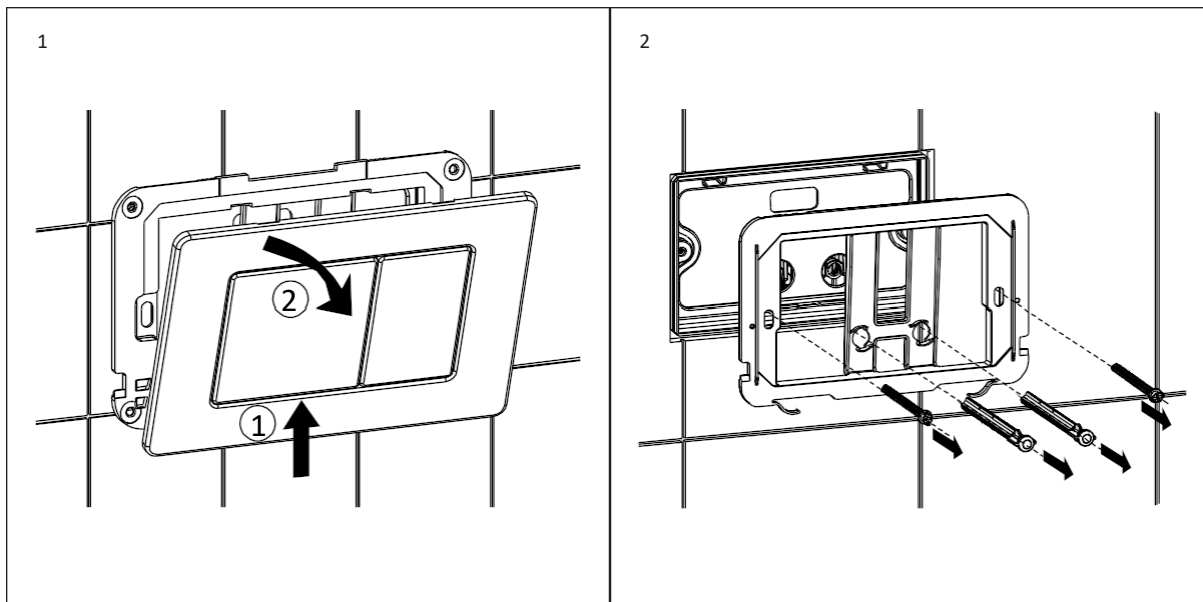


VEDLIGEHOOLDELSE

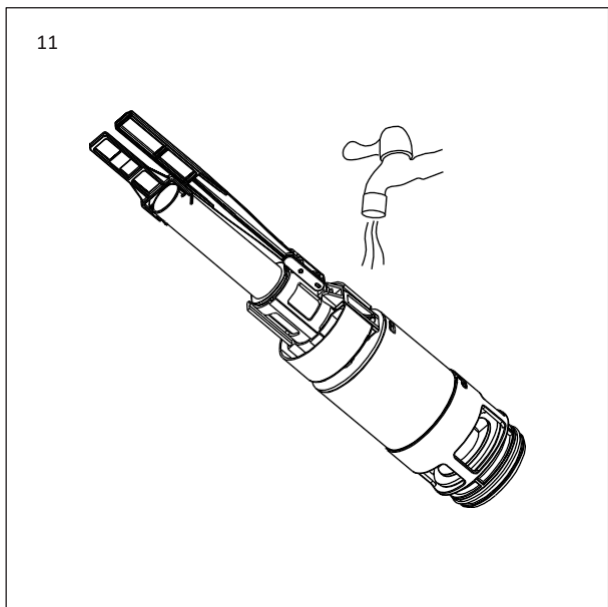
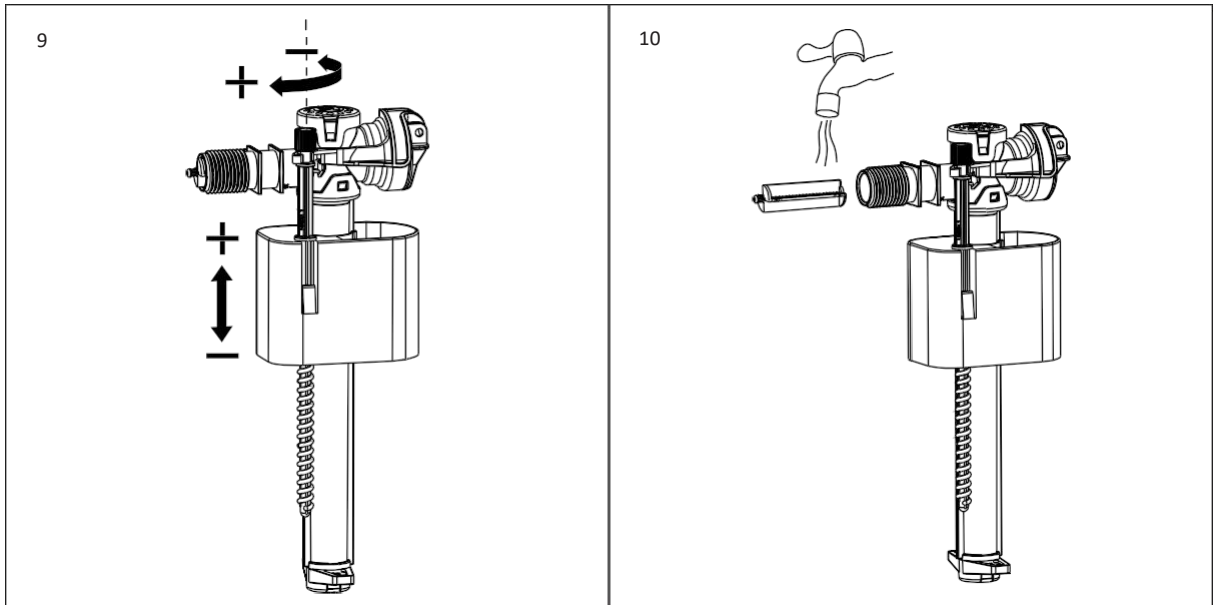
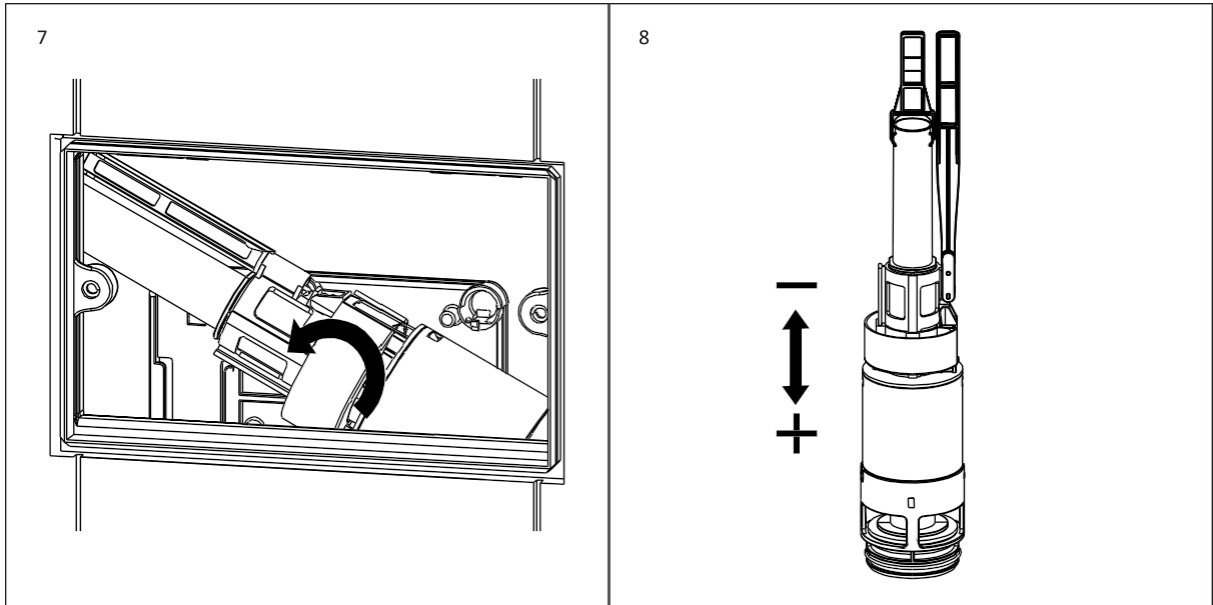
I områder med hårdt vand anbefaler vi vedligeholdelse hver 3. måned for at opretholde optimal ydeevne.

- 1 Fjern skyllepladen.
- 2 Fjern skylle-stængerne, forbindelses-stængerne og panelbeslaget.
- 3 Fjern panelpladen.
- 4 Fjern boltens rammekombination.
- 5 Isolér vandet, og skru vandindløbsrøret af.
- 6 Fjern vandindløbsventilen (der er en holdeklemme, der skal trækkes fremad).
- 7 Fjern skylleventilen ved at løsne beslaget, der holder den på plads.
- 8 Der kan foretages justeringer af skyllevolumen.
- 9 Der kan foretages justeringer af vandindløbsventilen for at øge tankvolumenet.
- 10 Rengør vandindløbsventilen ved at skylle den under rent vand (kan afkalkes om nødvendigt).
- 11 Rengør skylleventilen ved at skylle den under rent vand (kan afkalkes om nødvendigt).

For at samle igen skal du følge trin 1 til 7 i omvendt rækkefølge.



FORTSÆTTELSE PÅ NÆSTE SIDE



VEDLIGEHOELDESEVEJLEDNING

Følg venligst nedenstående instruktioner for at rengøre og vedligeholde produktets fejlfri finish. Forkert vedligeholdelse vil ugyldiggøre din produktgaranti.

C Skyl produktets overflade med rent vand.

C Tør af med en blød klud.

C Fjern overflademærker ved hjælp af et neutralt rengøringsmiddel uden grovkornet pulver.

X Brug ikke sure rengøringsmidler.

X Brug ikke slibende rengøringsmidler eller klude.

Gå til Lusso.com for at aktivere din garanti.

LUSO

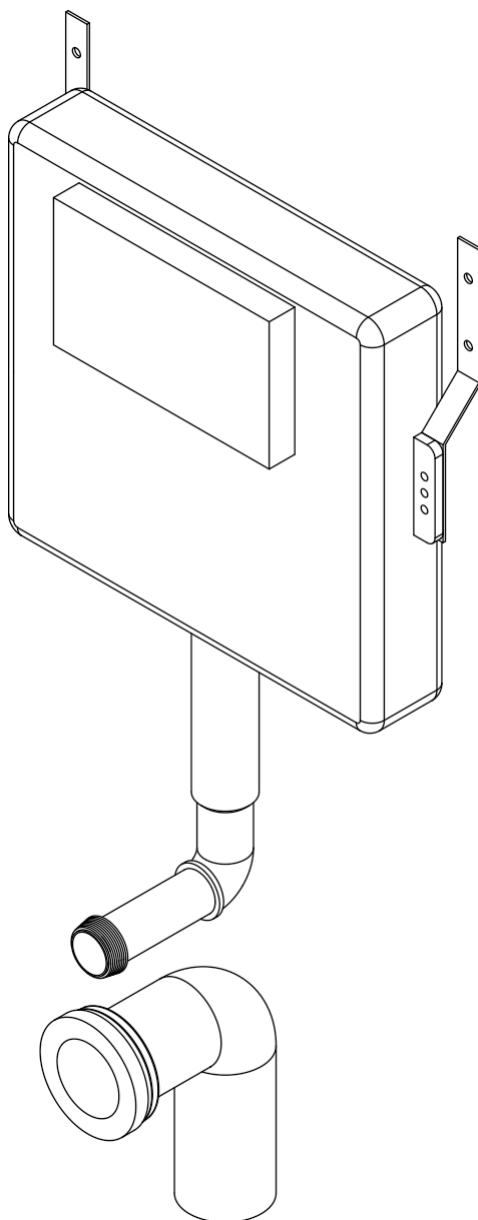
Kundeservice: 020 3370 4057

Internationalt: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

VERDECKTER
DOPPELSPÜLUNGS-
SPÜLKASTEN



DE
INSTALLATIONS-
UND PFLEGEANLEITUNG

Bitte zum späteren Nachschlagen aufbewahren

LUSO

EINLEITUNG

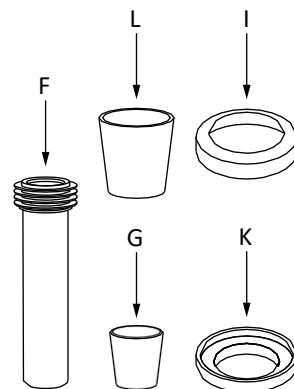
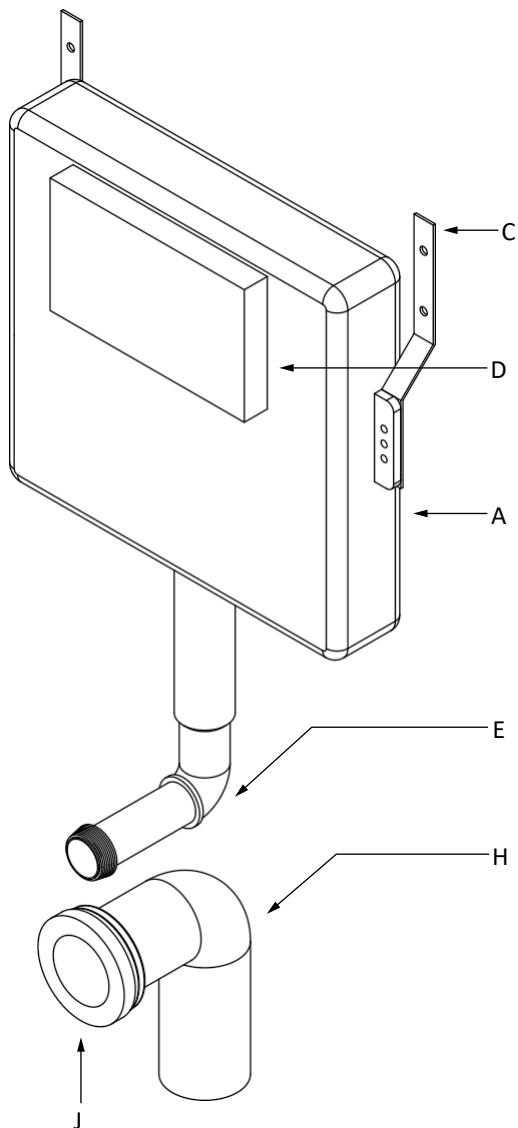
Vielen Dank, dass Sie sich für den Senza-Unterputz-Spülkasten mit doppelter Spülung entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt installieren, verwenden und reinigen, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

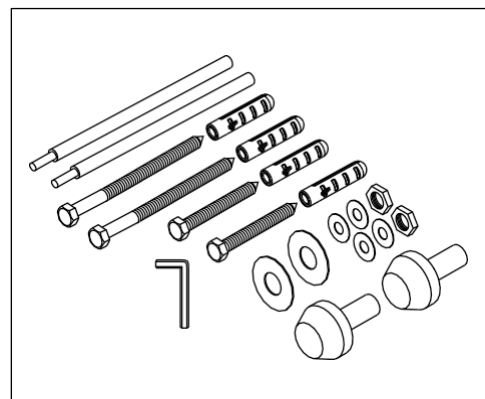
Wenn Sie Fragen zu diesem Produkt oder dieser Anleitung haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter 020 3370 4057.

PRODUKT-KIT

- | | | | |
|----------|--------------------------------|----------|----------------------------|
| A | Spülkasten | G | Spülbecher |
| B | Befestigungspaket | H | Verschmutzungsbogenrohr |
| C | Halterung (x2) | I | O-Ring |
| D | Paneelplatte | J | Gerades Verschmutzungsrohr |
| E | Spül-Biegerohr | K | Gummiauflage |
| F | Gerades Rohr und Gummidichtung | L | Verschmutzungsbecher |



B

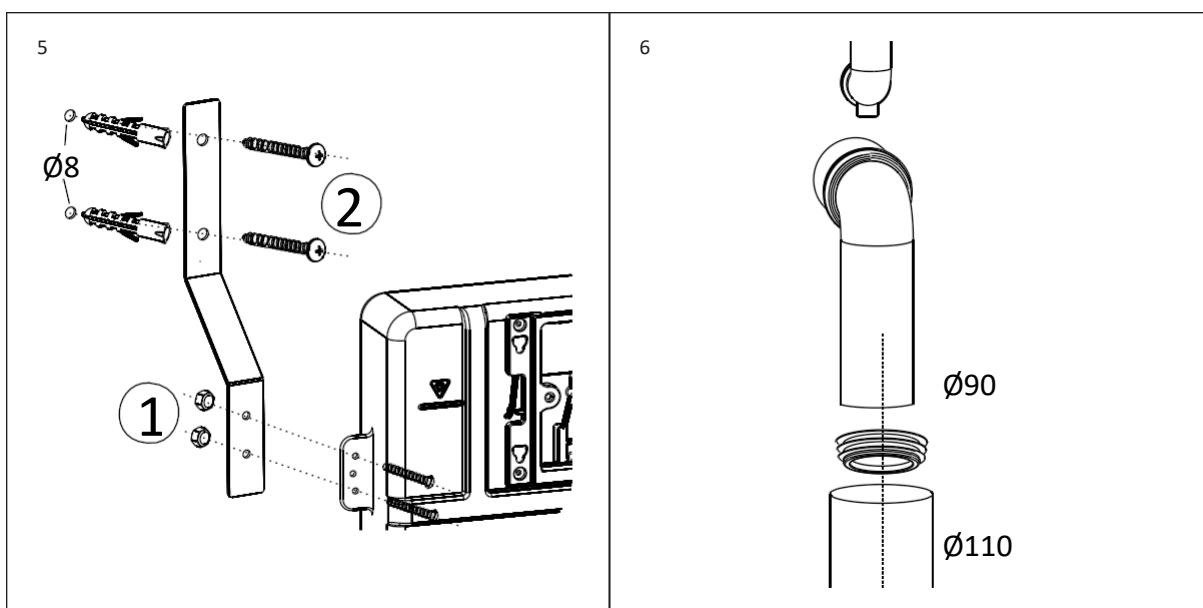
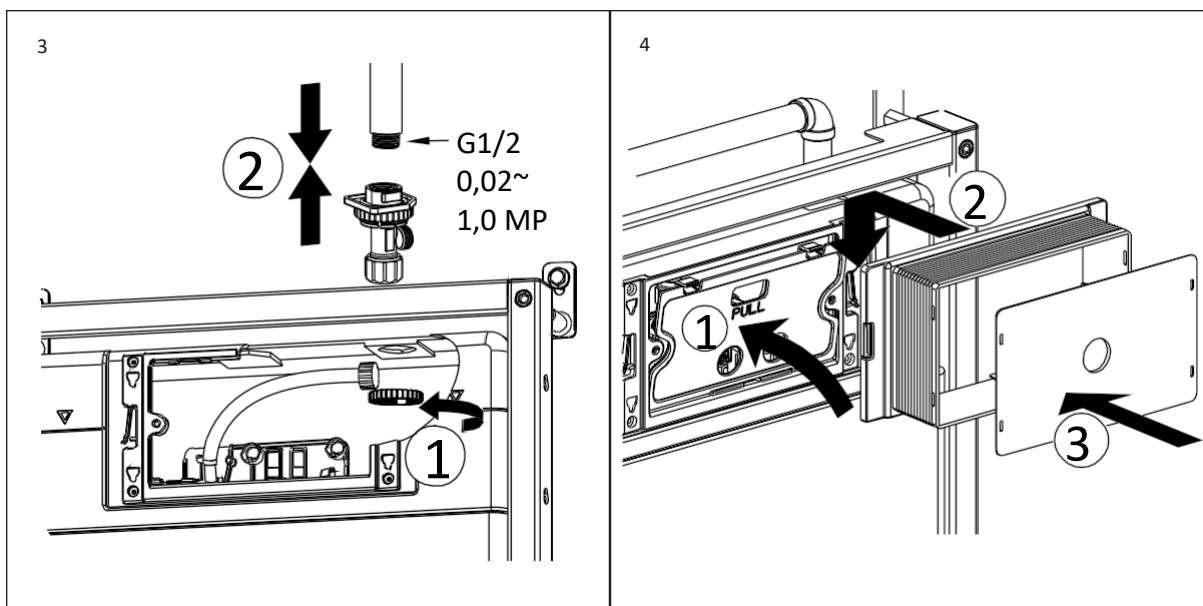
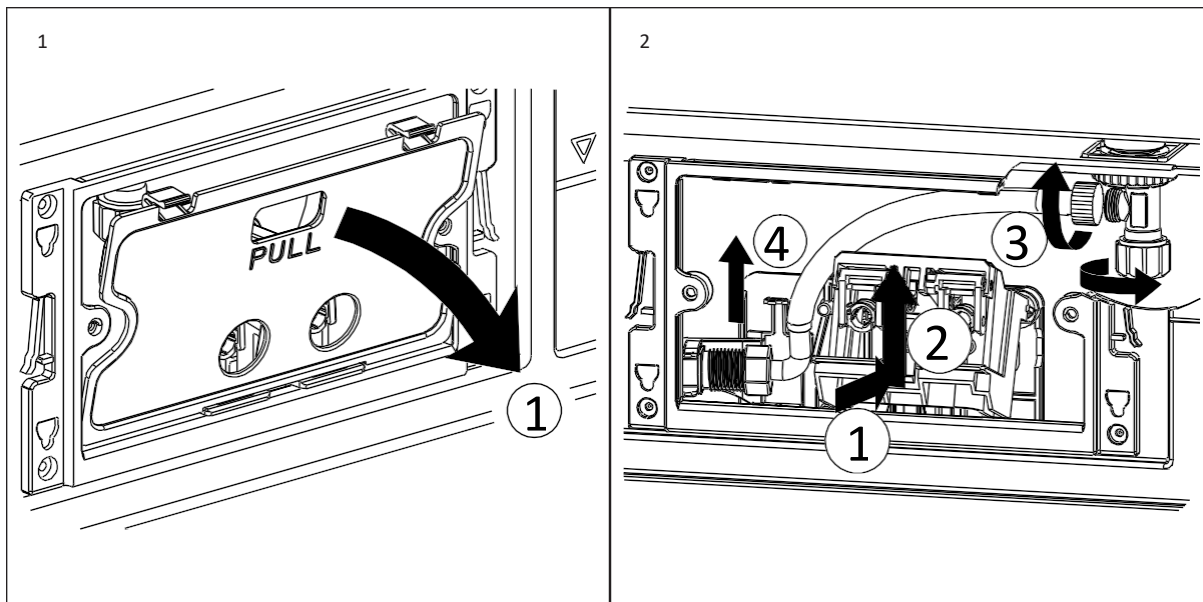


MONTAGESCHRITTE (SPÜLKASTEN)

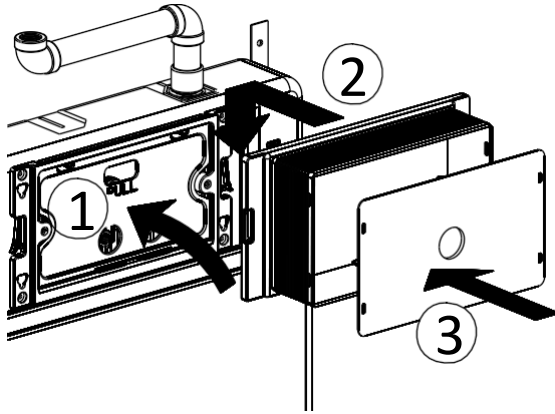
Um eine einwandfreie Passform und Verarbeitung zu gewährleisten, muss dieses Produkt von einem voll qualifizierten Installateur installiert werden.

- 1 Entfernen Sie die Abdeckplatte vom Spülkasten.
- 2 Entfernen Sie die Schrauben und schrauben Sie das Spülventil ab.
- 3 Schließen Sie die Wasserzulaufleitung an und ziehen Sie den Schlauch fest.
- 4 Ziehen Sie das Spülventil und die Schrauben fest und bringen Sie dann die Abdeckplatte wieder an.
- 5 Markieren Sie die Löcher an der gewünschten Position für den Spülkasten und verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben, um die Halterung zu befestigen.
- 6 Installieren Sie das Abwasser-Bogenrohr mit dem O-Ring und verbinden Sie es mit dem vorhandenen Abwasserrohr.
- 7 Bringen Sie die Spül-/Verschmutzungskappen an, bis die Toiletteninstallation abgeschlossen ist.

Bevor Sie eine Wand um den Spülkasten bauen, beachten Sie bitte die Mindesttiefenanforderungen auf Seite 6.



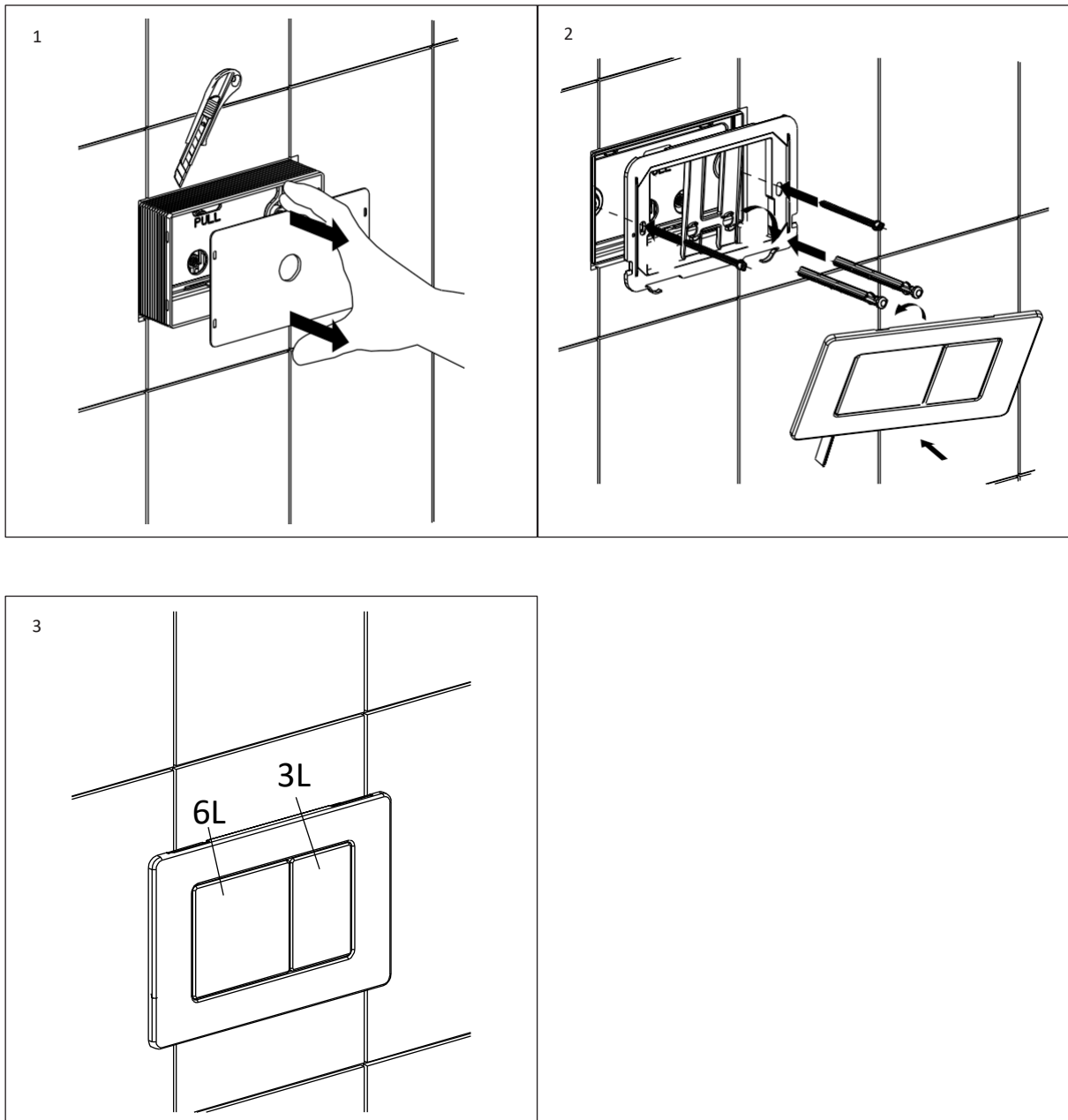
FORTSETZUNG AUF DER RÜCKSEITE



MONTAGESCHRITTE (SPÜLPLATTE)

Bitte beachten Sie: Für alle Lusso-Spülplatten ist eine Mindestwandtiefe von 35 mm erforderlich, damit sie bündig an der Wand anliegen.

- 1 Schneiden Sie die Platte am Spülkasten in der Nähe der Fliesen/Wand ab.
- 2 Schrauben Sie die Spülstangen und Verbindungsstangen ein, um die Plattenhalterung zu befestigen.
- 3 Installieren Sie die Spülplatte.

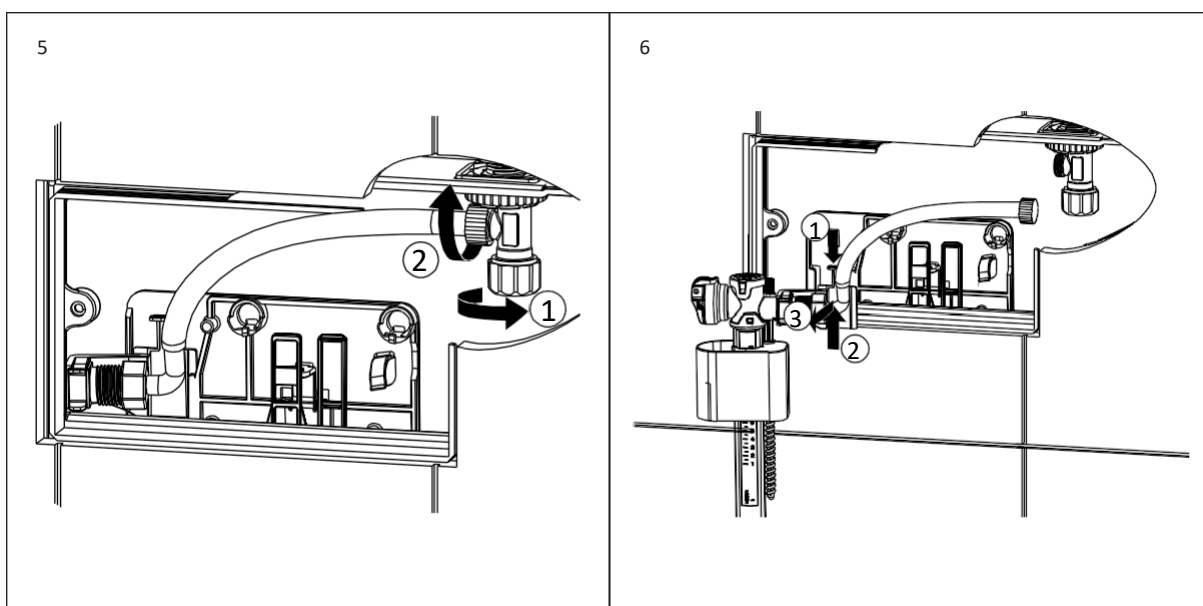
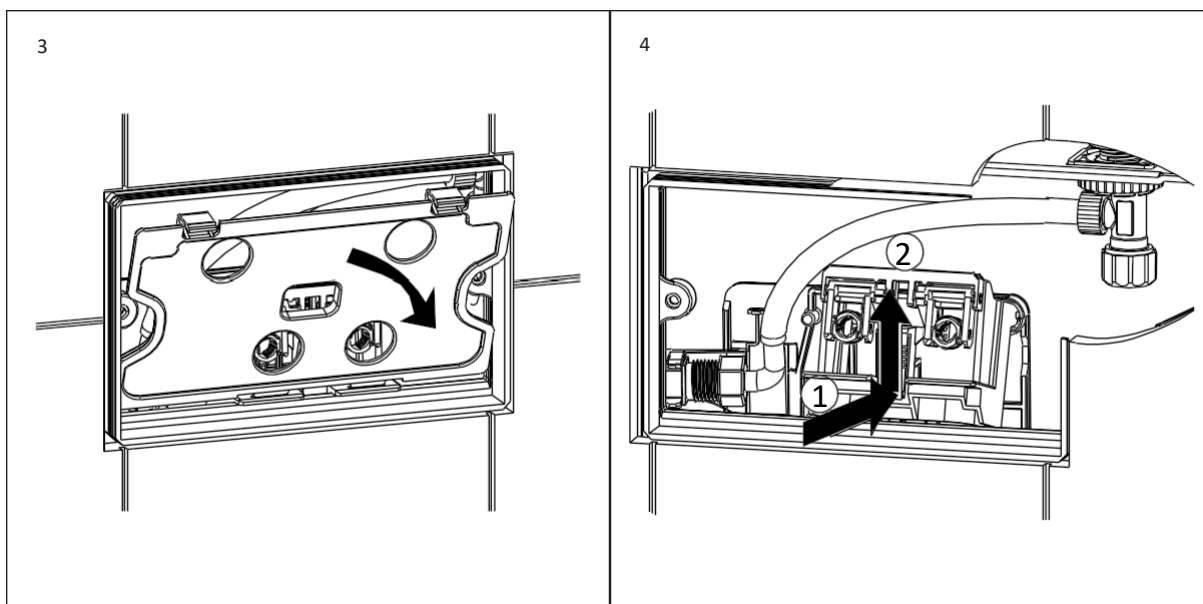
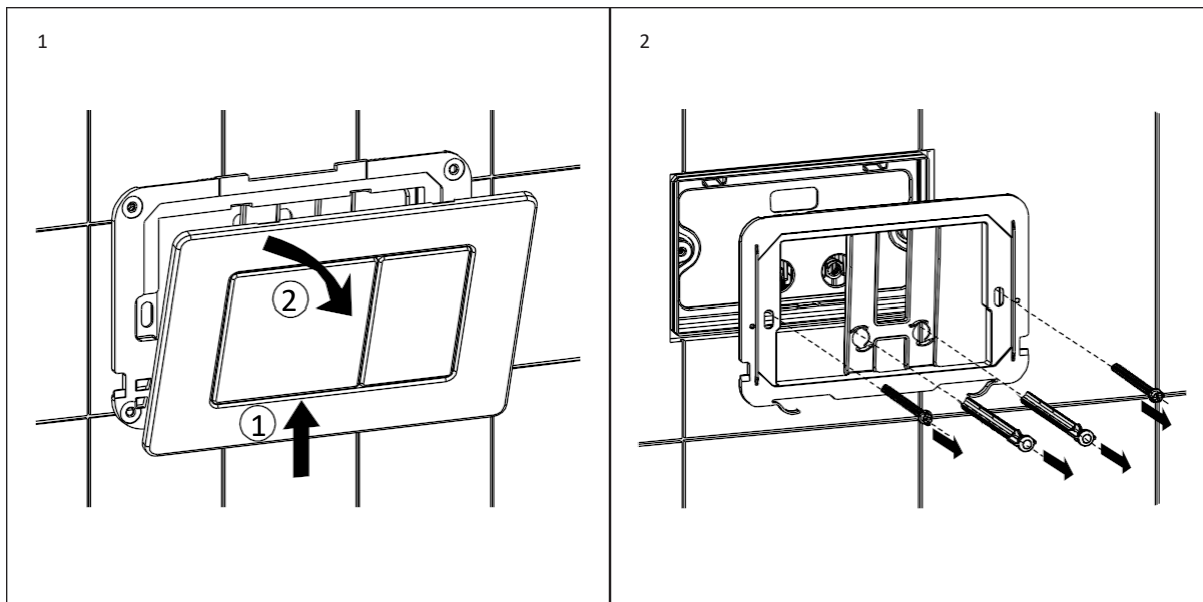


WARTUNG

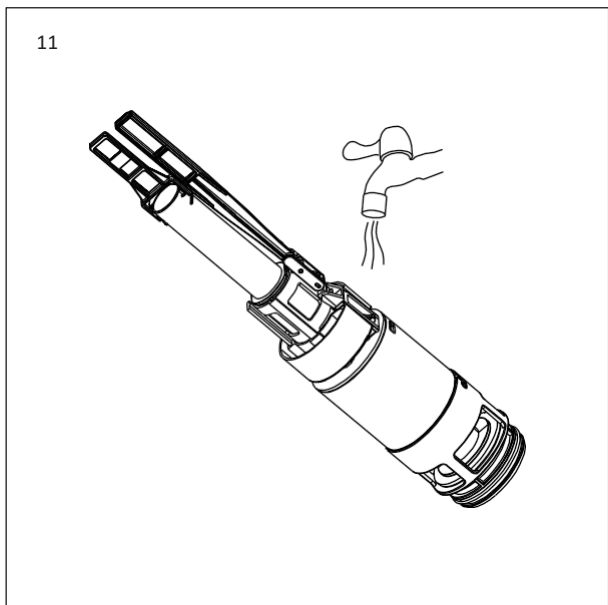
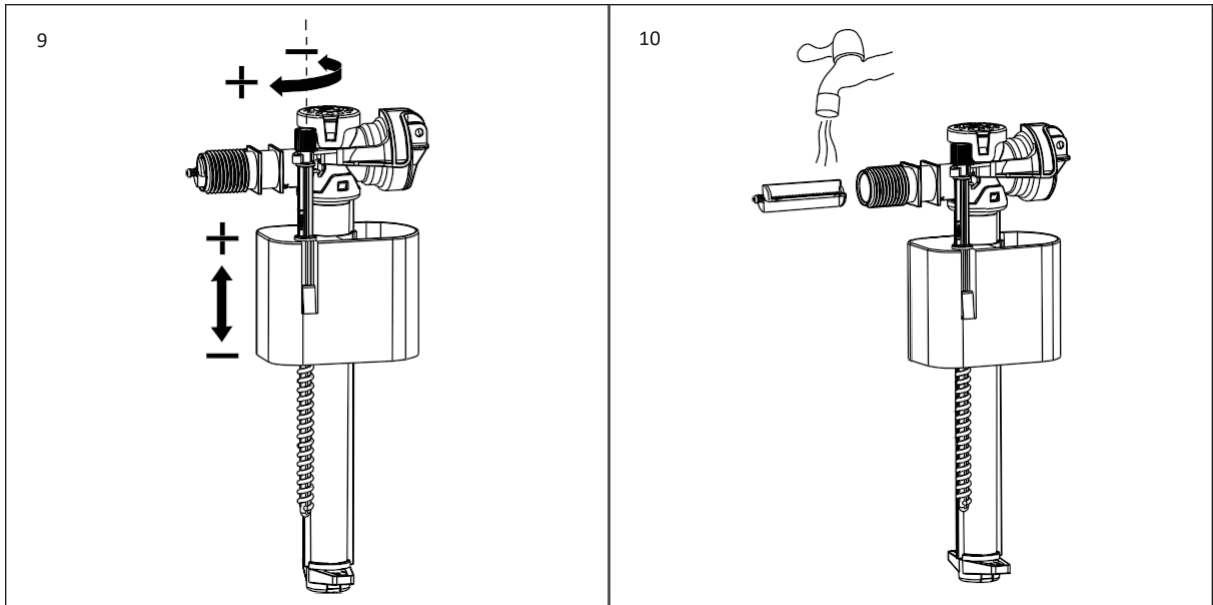
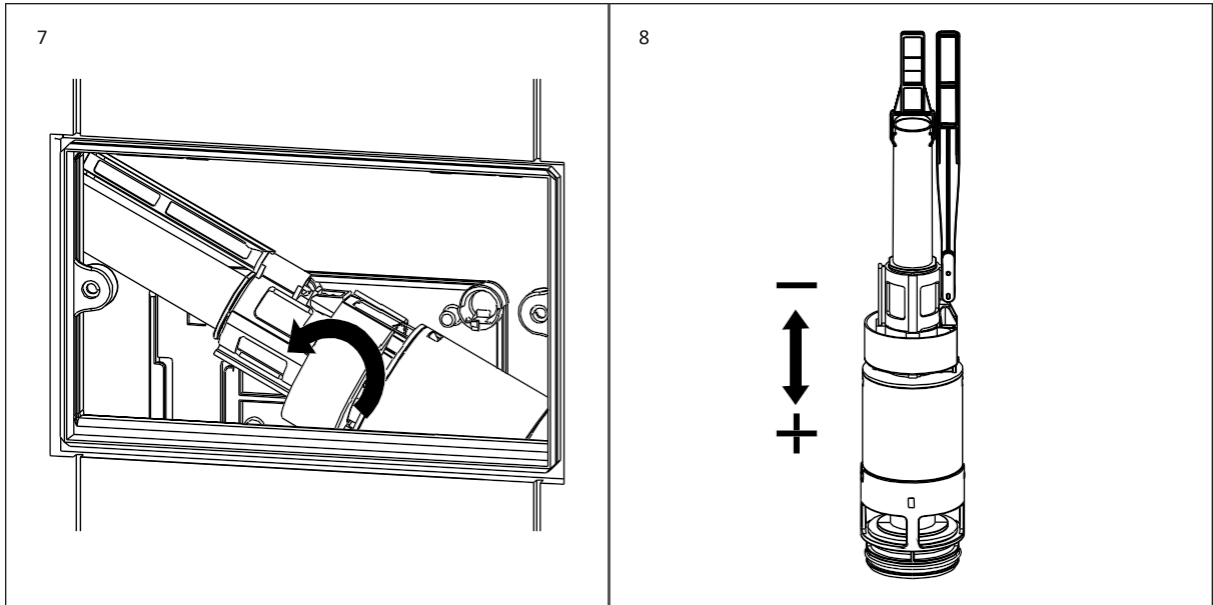
In Gebieten mit hartem Wasser empfehlen wir eine Wartung alle 3 Monate, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

- 1 Entfernen Sie die Spülplatte.
- 2 Entfernen Sie die Spülstangen, Verbindungsstangen und die Plattenhalterung.
- 3 Entfernen Sie die Platte.
- 4 Entfernen Sie die Bolzen-Rahmen-Kombination.
- 5 Trennen Sie die Wasserzufuhr und schrauben Sie das Wassereinlassrohr ab.
- 6 Entfernen Sie das Wassereinlassventil (es gibt einen Halteclip, der nach vorne gezogen werden muss).
- 7 Entfernen Sie das Spülventil, indem Sie die Halterung lösen, die es an Ort und Stelle hält.
- 8 Das Spülvolumen kann angepasst werden.
- 9 Das Wassereinlassventil kann eingestellt werden, um das Tankvolumen zu erhöhen.
- 10 Reinigen Sie das Wassereinlassventil, indem Sie es unter fließendem sauberem Wasser abspülen (bei Bedarf kann es entkalkt werden).
- 11 Reinigen Sie das Spülventil unter fließendem sauberem Wasser (bei Bedarf kann es entkalkt werden).

Zum Zusammenbauen führen Sie die Schritte 1 bis 7 in umgekehrter Reihenfolge aus.



FORTSETZUNG AUF DER RÜCKSEITE



PFLEGEHINWEISE

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um dieses Produkt zu reinigen und seine makellose Oberfläche zu erhalten. Bei unsachgemäßer Pflege erlischt die Produktgarantie.

C Spülen Sie die Oberfläche des Produkts mit sauberem Wasser ab.

C Mit einem weichen Tuch trocknen.

C Entfernen Sie Oberflächenflecken mit einem neutralen Reinigungsmittel ohne grobkörniges Pulver.

X Verwenden Sie keine säurehaltigen Reinigungsmittel.

X Verwenden Sie keine scheuernden

Reinigungsmittel oder Tücher. Gehen Sie zu

Lusso.com, um Ihre Garantie zu aktivieren.

LUSO

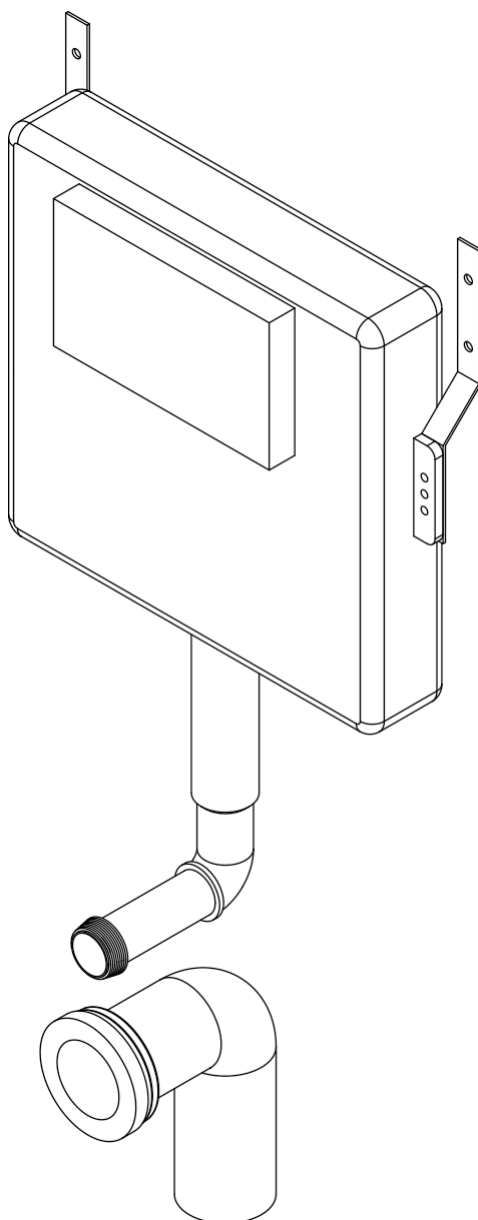
Kundendienst: 020 3370 4057

International: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

ΚΡΥΦΗ ΛΕΚΑΝΗ ΔΙΠΛΗΣ
ΕΚΠΛΥΣΗΣ



ΕΛ
ΟΔΗΓΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ

Φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά

LUSO

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

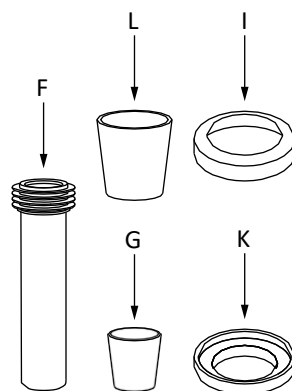
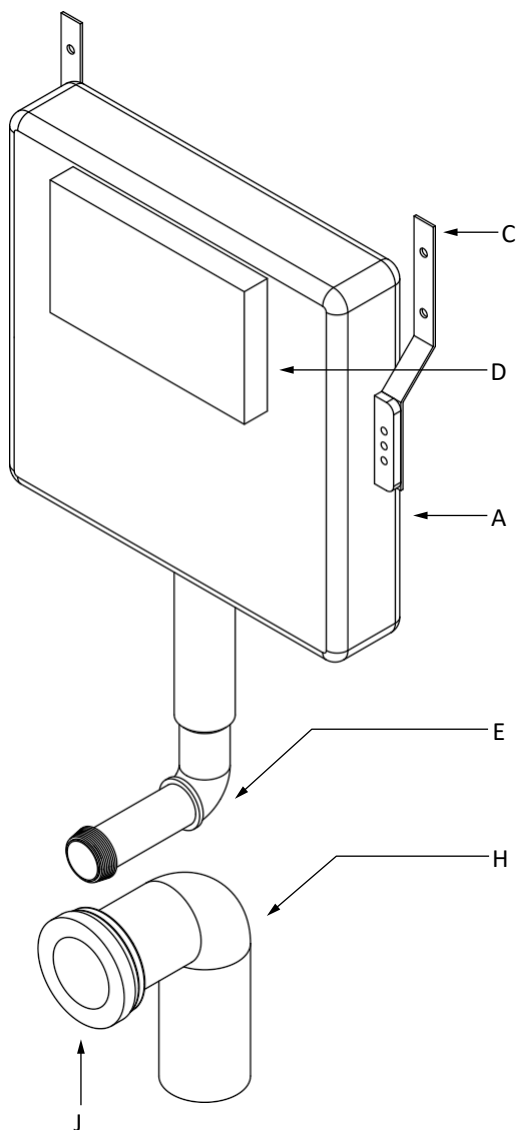
Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τη κρυφή λεκάνη διπλής έκπλυσης Senza.

Διαβάστε προσεκτικά αυτόν τον οδηγό πριν από την εγκατάσταση, τη χρήση και τον καθαρισμό αυτού του προϊόντος και φυλάξτε τον για μελλοντική αναφορά.

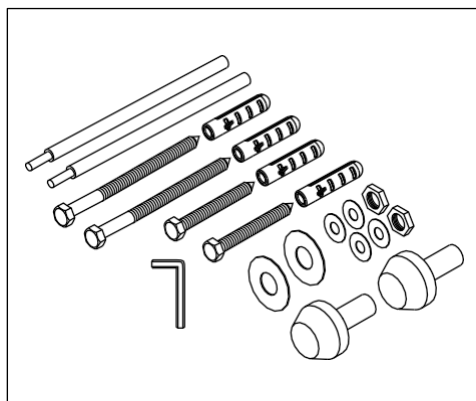
Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις σχετικά με αυτό το προϊόν ή τον οδηγό, επικοινωνήστε με την ομάδα Εξυπηρέτησης Πελατών μας στο 020 3370 4057.

ΚΙΤ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- | | | | |
|----------|---|----------|---------------------------|
| A | Λέβητας | G | Κύπελλο έκπλυσης |
| B | Σετ στερέωσης | H | Καμπύλος σωλήνας ρύπανσης |
| C | Βραχίονας (x2) | I | Δακτύλιος O |
| D | Πίνακας | J | Ευθύ σωλήνας ρύπανσης |
| E | Καμπύλος σωλήνας έκπλυσης | K | Ελαστικό μαξιλάρι |
| F | Ευθύ σωλήνα και
στεγανοποιητικό από
καουτσούκ | L | Κύπελλο ρύπανσης |



B

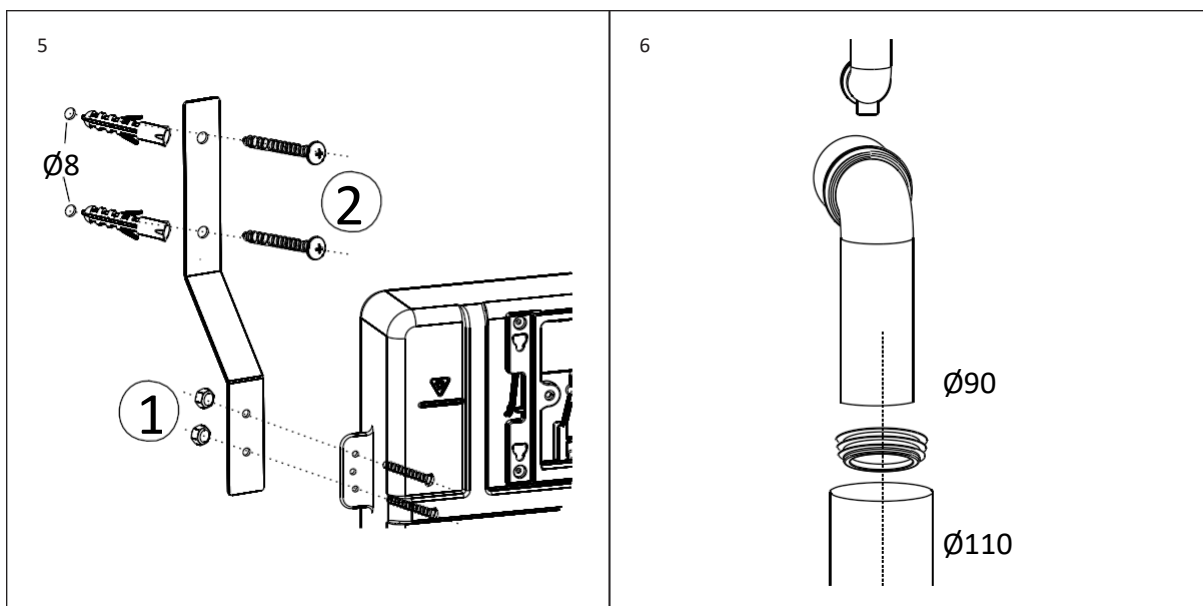
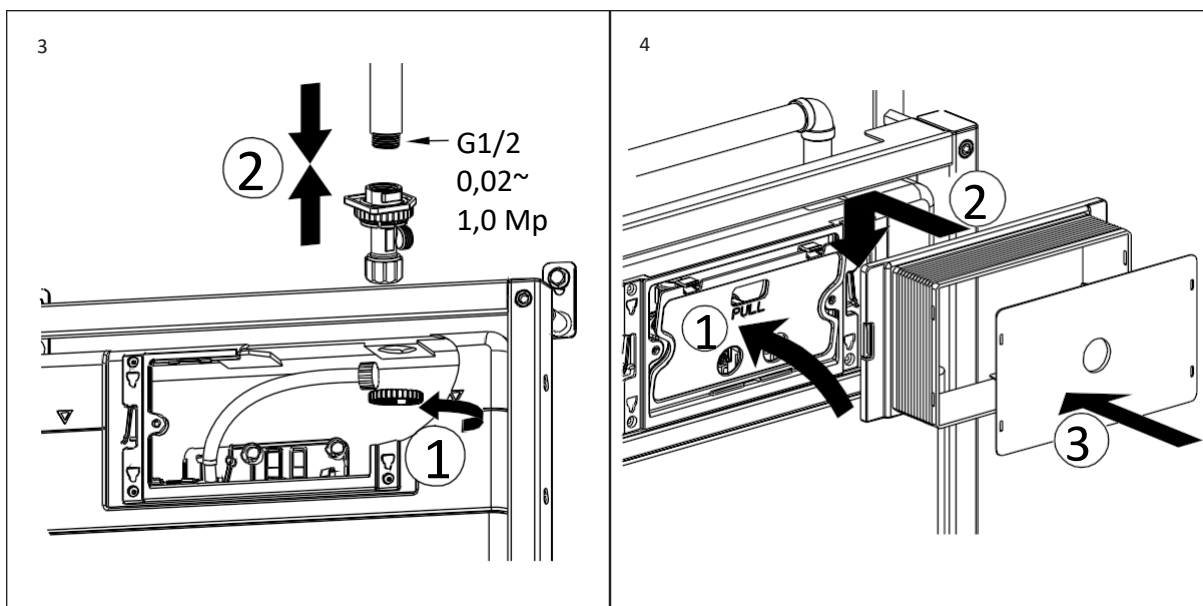
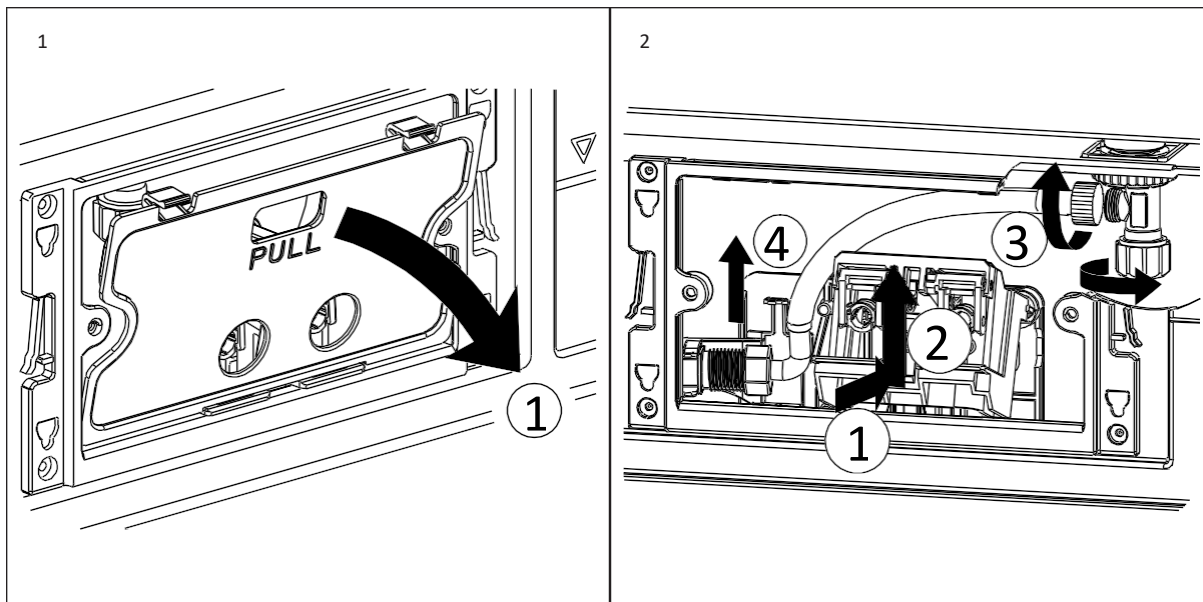


ΒΗΜΑΤΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ (ΔΕΞΑΜΕΝΗ)

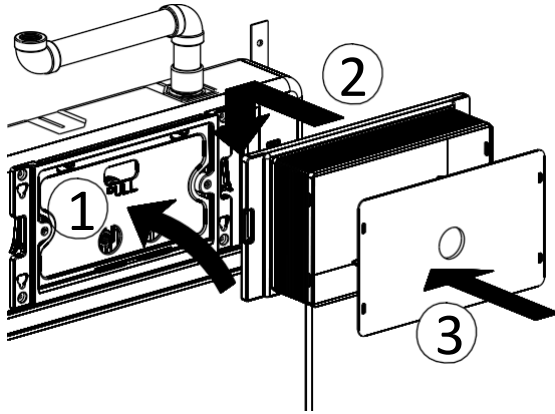
Για να διασφαλιστεί η άψογη εφαρμογή και το άψογο φινίρισμα, η εγκατάσταση αυτού του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιηθεί από έναν πλήρως καταρτισμένο υδραυλικό.

- 1 Αφαιρέστε τον πίνακα από τη λεκάνη.
- 2 Αφαιρέστε τις βίδες και ξεβιδώστε τη βαλβίδα έκπλυσης.
- 3 Συνδέστε τον σωλήνα εισόδου νερού και σφίξτε τον εύκαμπτο σωλήνα.
- 4 Σφίξτε τη βαλβίδα έκπλυσης και τις βίδες και, στη συνέχεια, επανατοποθετήστε τον πίνακα.
- 5 Σημειώστε τις οπές στην επιθυμητή θέση για να τοποθετηθεί η δεξαμενή και χρησιμοποιήστε τις βίδες που παρέχονται για να εγκαταστήσετε το στήριγμα στη θέση του.
- 6 Τοποθετήστε τον σωλήνα ρύπανσης με τον δακτύλιο O, συνδέοντάς τον με τον υπάρχοντα σωλήνα αποχέτευσης.
- 7 Τοποθετήστε τα καπάκια έκπλυσης/απορροής μέχρι να ολοκληρωθεί η εγκατάσταση της λεκάνης.

Πριν χτίσετε έναν τοίχο γύρω από τη δεξαμενή, λάβετε υπόψη τις απαιτήσεις ελάχιστου βάθους στη σελίδα 6.



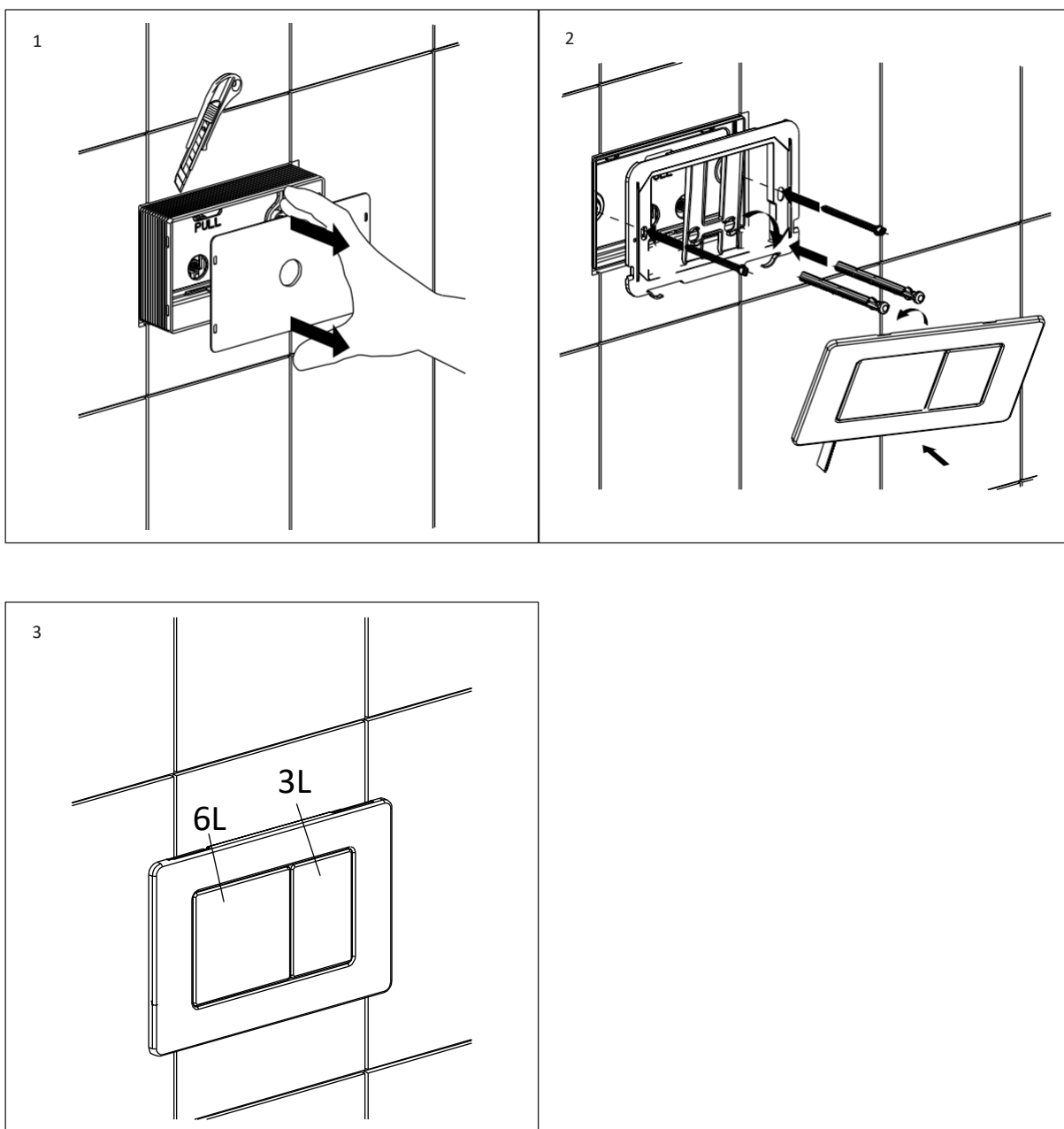
ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗΝ ΕΠΟΜΕΝΗ ΣΕΛΙΔΑ



ΒΗΜΑΤΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ (ΠΛΑΚΑ ΞΕΠΛΥΜΑΤΟΣ)

Σημείωση: Απαιτείται ελάχιστο βάθος τοίχου 35 mm για να εφαρμόσουν όλα τα πλαίσια καζανάκι Lusso στο τοίχωμα.

- 1 Κόψτε τον πίνακα του καζανάκι κοντά στα πλακάκια/στον τοίχο.
- 2 Βιδώστε τις ράβδους έκπλυσης και τις ράβδους σύνδεσης για να στερεώσετε το στήριγμα του πίνακα.
- 3 Τοποθετήστε την πλάκα καζανάκι.

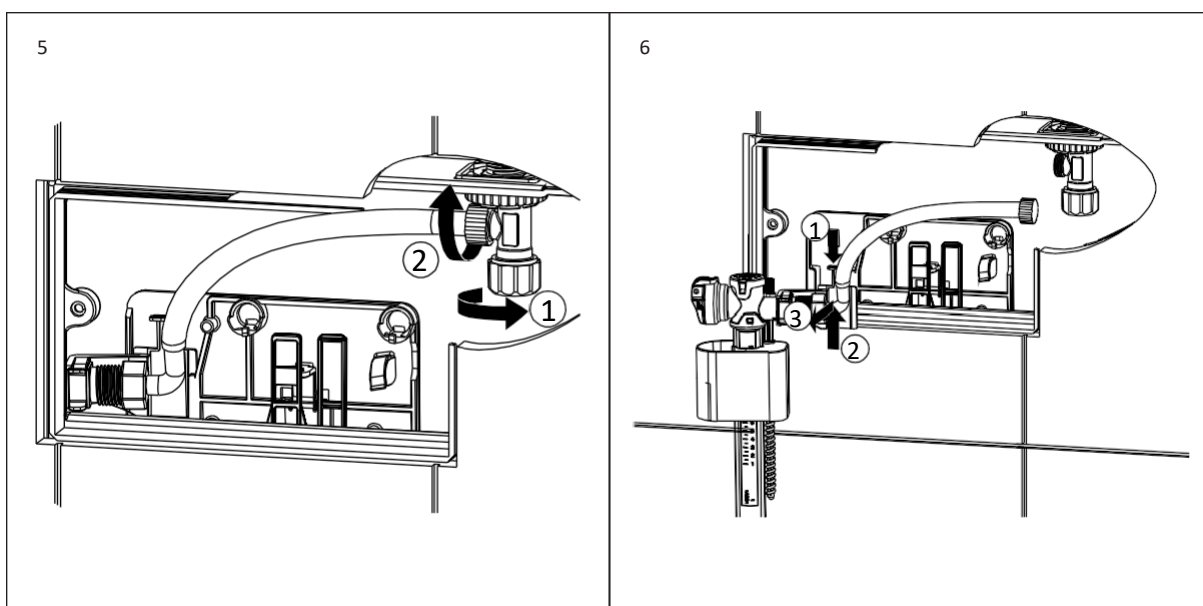
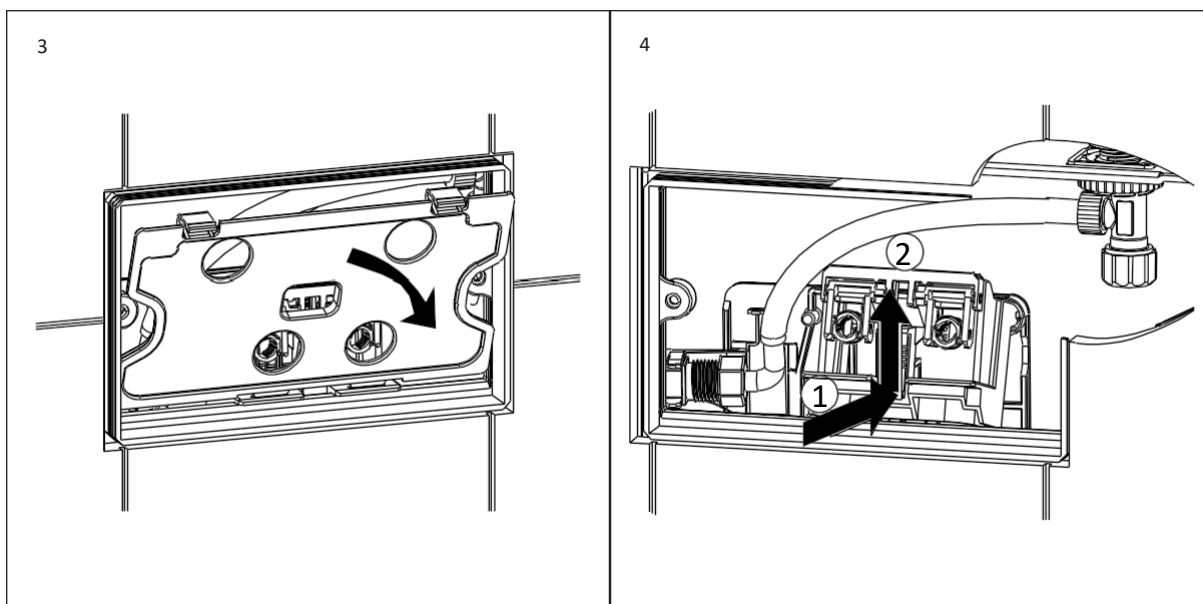
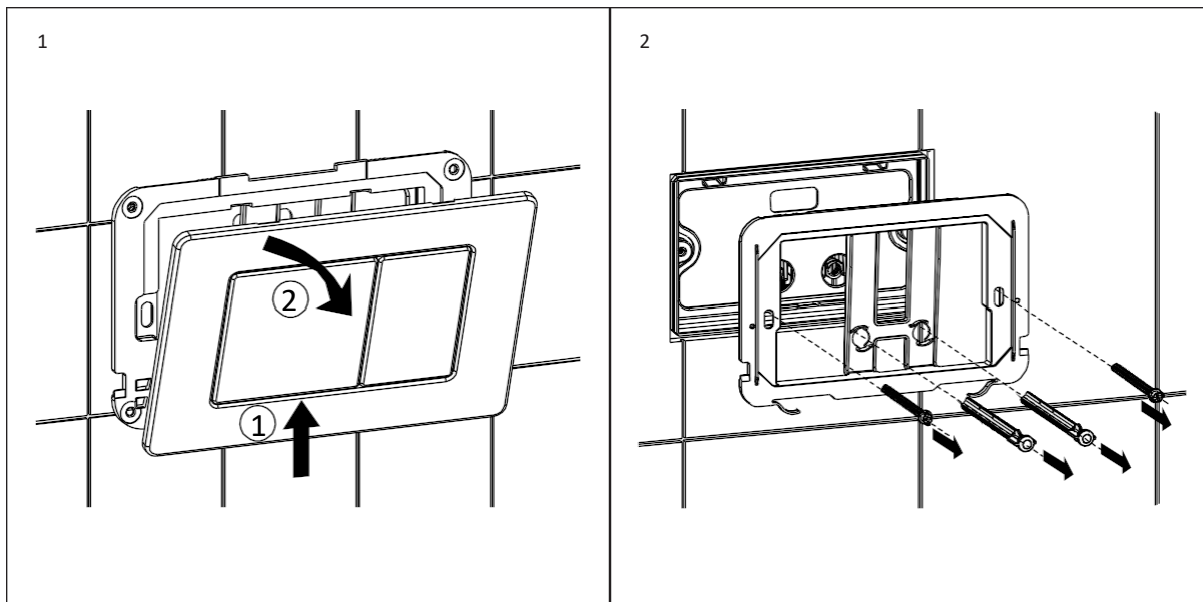


ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

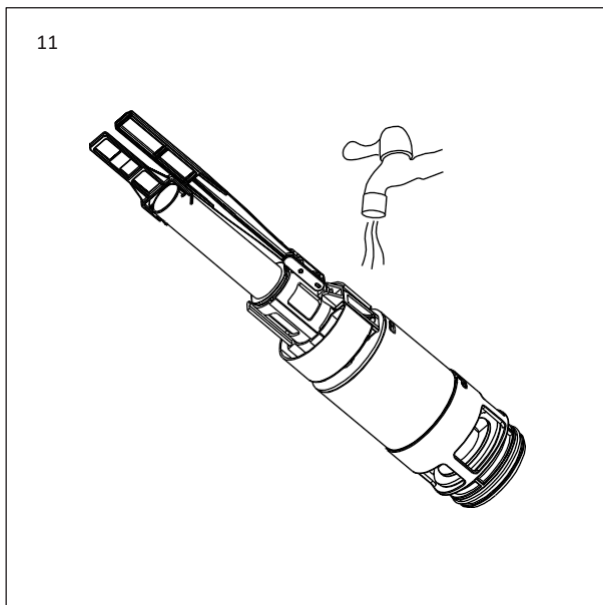
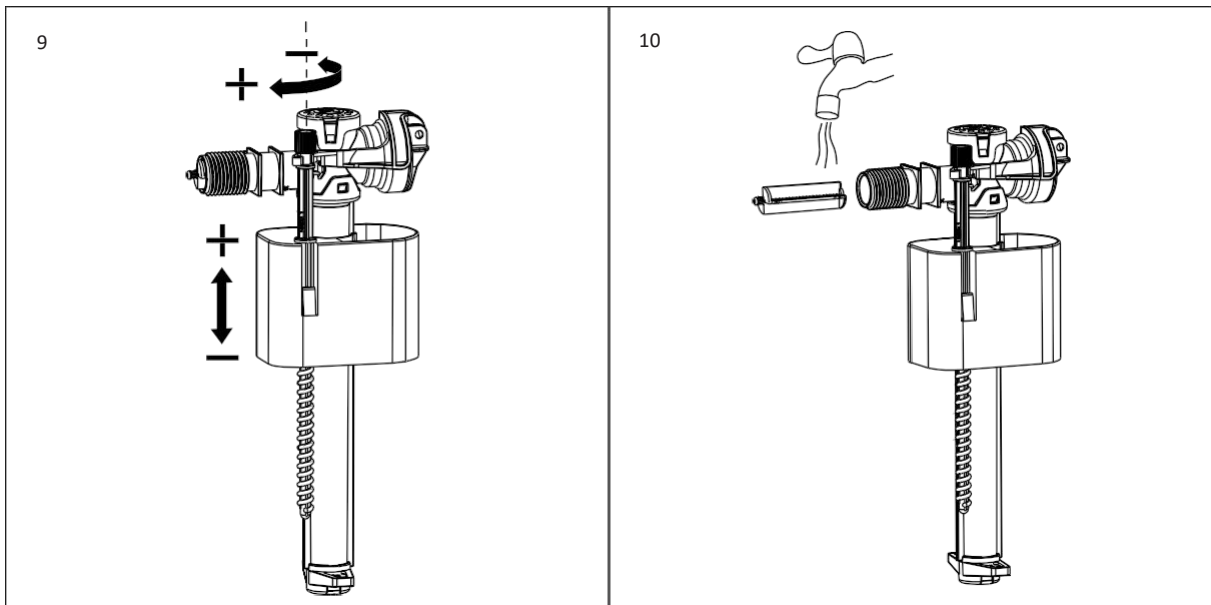
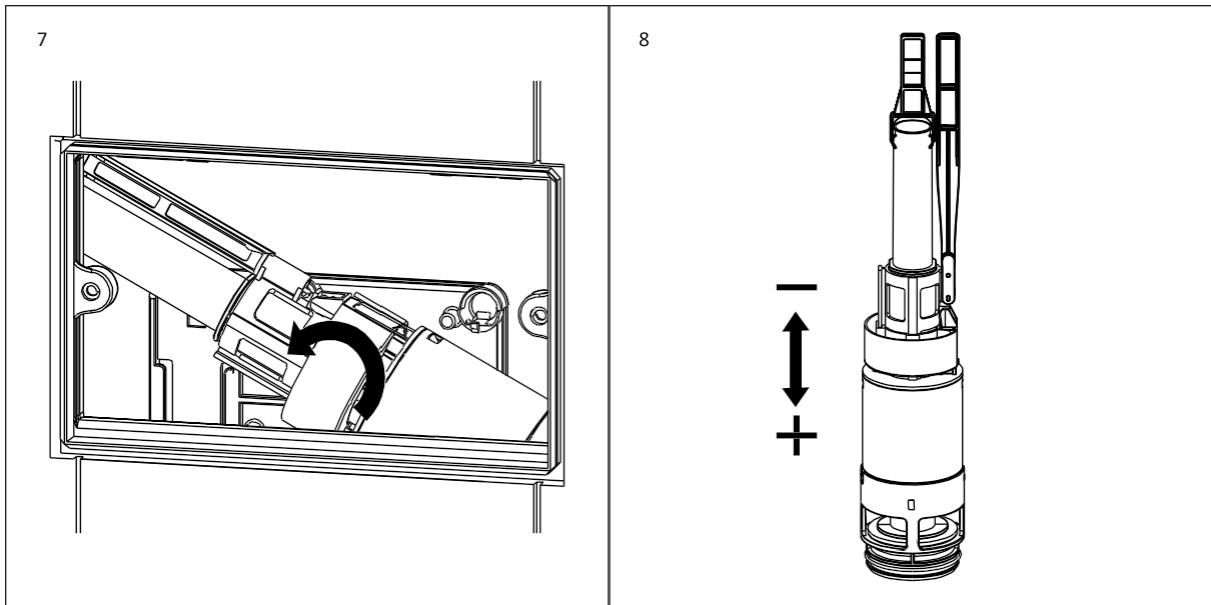
Σε περιοχές με σκληρό νερό, συνιστούμε συντήρηση κάθε 3 μήνες για τη διατήρηση της βέλτιστης απόδοσης.

- 1 Αφαιρέστε την πλάκα έκπλυσης.
- 2 Αφαιρέστε τις ράβδους έκπλυσης, τις ράβδους σύνδεσης και το στήριγμα του πίνακα.
- 3 Αφαιρέστε τον πίνακα.
- 4 Αφαιρέστε τον συνδυασμό πλαισίου και μπουλονιών.
- 5 Απομονώστε το νερό και ξεβιδώστε τον σωλήνα εισόδου νερού.
- 6 Αφαιρέστε τη βαλβίδα εισόδου νερού (υπάρχει ένα κλιπ συγκράτησης που πρέπει να τραβηχτεί προς τα εμπρός).
- 7 Αφαιρέστε τη βαλβίδα έκπλυσης, απελευθερώνοντας το στήριγμα που τη συγκρατεί στη θέση της.
- 8 Μπορούν να γίνουν ρυθμίσεις στον όγκο έκπλυσης.
- 9 Μπορούν να γίνουν ρυθμίσεις στη βαλβίδα εισαγωγής νερού για να αυξηθεί ο όγκος της δεξαμενής.
- 10 Καθαρίστε τη βαλβίδα εισαγωγής νερού με τρεχούμενο καθαρό νερό (μπορείτε να αφαιρέσετε τα άλατα, αν χρειάζεται).
- 11 Καθαρίστε τη βαλβίδα έκπλυσης με τρεχούμενο καθαρό νερό (μπορείτε να αφαιρέσετε τα άλατα, αν χρειάζεται).

Για την επανασυναρμολόγηση, ακολουθήστε τα βήματα 1 έως 7 με αντίστροφη σειρά.



ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗΝ ΕΠΟΜΕΝΗ ΣΕΛΙΔΑ



ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ

Για να καθαρίσετε και να διατηρήσετε το άψογο φινίρισμα αυτού του προϊόντος, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες. Η ακατάλληλη συντήρηση θα ακυρώσει την εγγύηση του προϊόντος σας.

C Ξεπλύνετε την επιφάνεια του προϊόντος με καθαρό νερό.

C Στεγνώστε με ένα μαλακό πανί.

C Αφαιρέστε τα σημάδια από την επιφάνεια χρησιμοποιώντας ένα ουδέτερο καθαριστικό χωρίς χονδροειδή σκόνη.

X Μη χρησιμοποιείτε όξινα καθαριστικά.

X Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά ή

πανιά. Μεταβείτε στο Lusso.com για να

ενεργοποιήσετε την εγγύησή σας.

LUSO

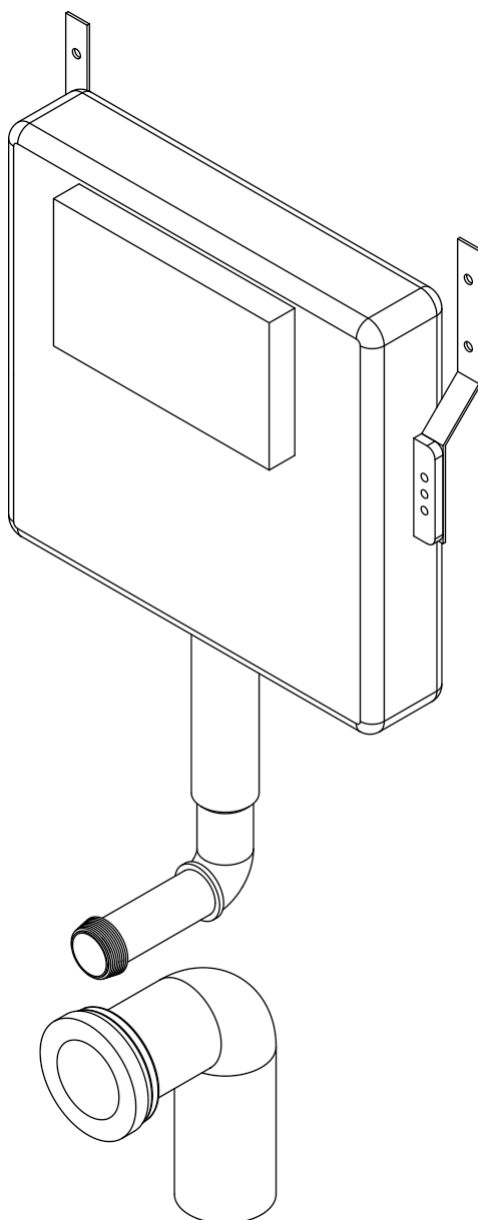
Εξυπηρέτηση πελατών: 020 3370 4057

Διεθνώς: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

CONCEALED DUAL FLUSH
CISTERN



EN
INSTALLATION
AND CARE GUIDE

Please retain for future reference

LUSO

INTRODUCTION

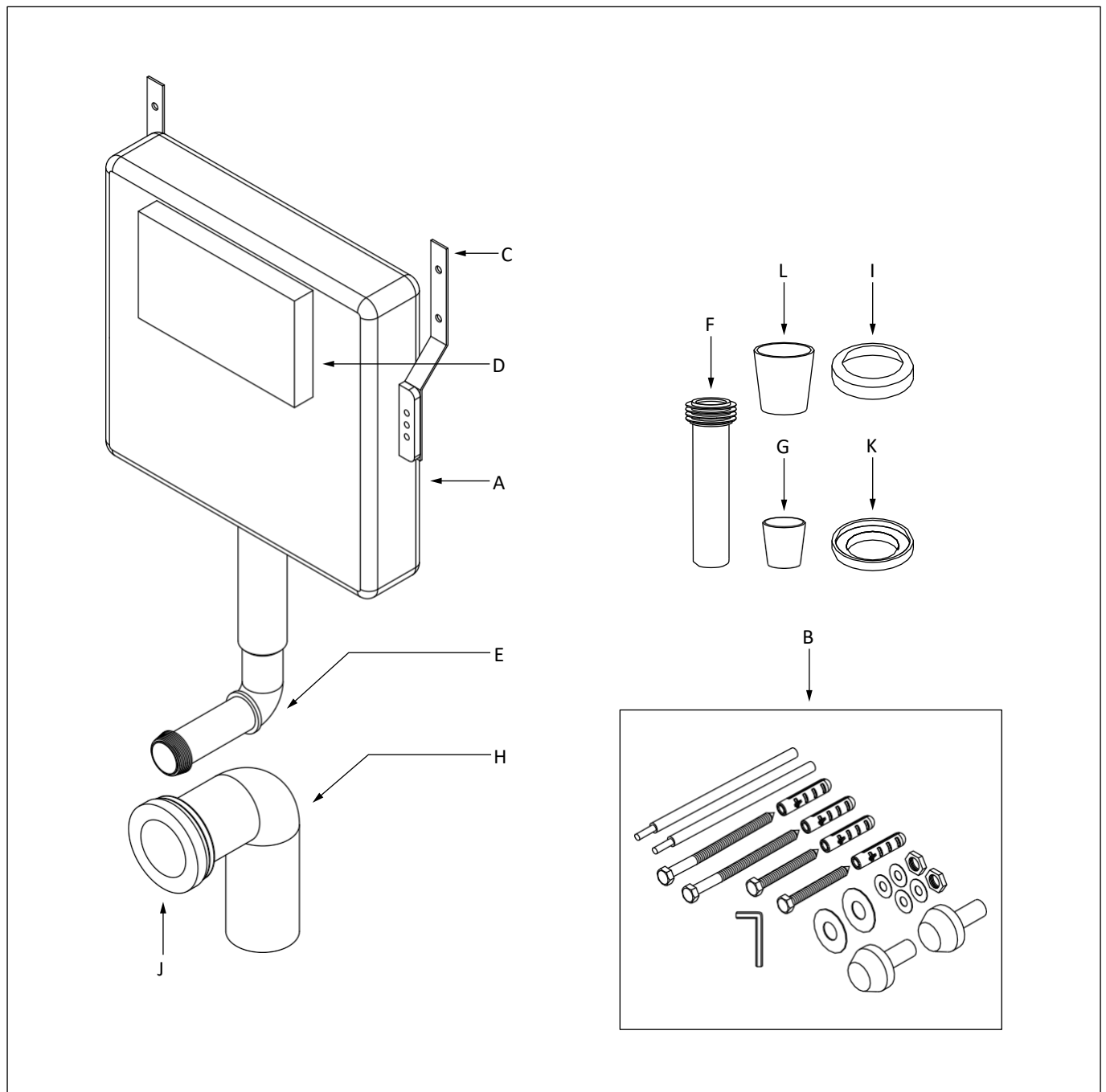
Thank you for purchasing the Senza Concealed Dual Flush Cistern.

Please read this guide carefully before installing, using and cleaning this product, and retain it for future reference.

If you have any queries in relation to this product or guide, please contact our Customer Service team on 020 3370 4057.

PRODUCT KIT

- | | | | |
|----------|-----------------------------|----------|-------------------------|
| A | Cistern | G | Flushing Cup |
| B | Fixing Pack | H | Pollution Bend Pipe |
| C | Bracket (x2) | I | O Ring |
| D | Panel Board | J | Pollution Straight Pipe |
| E | Flushing Bending Pipe | K | Rubber Pad |
| F | Straight Pipe & Rubber Seal | L | Pollution Cup |

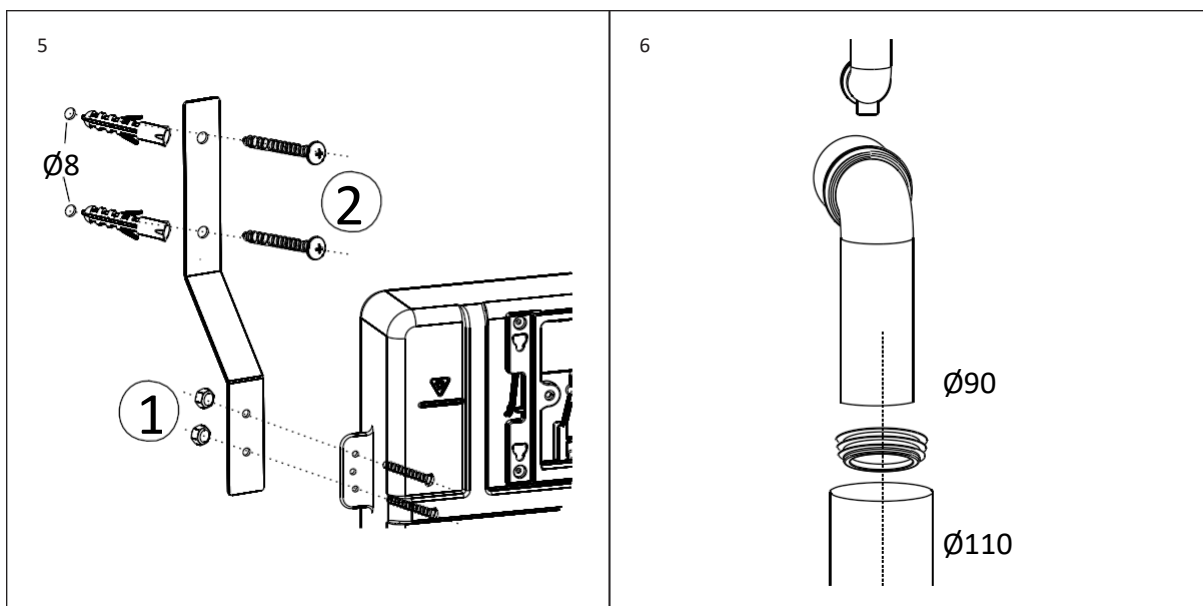
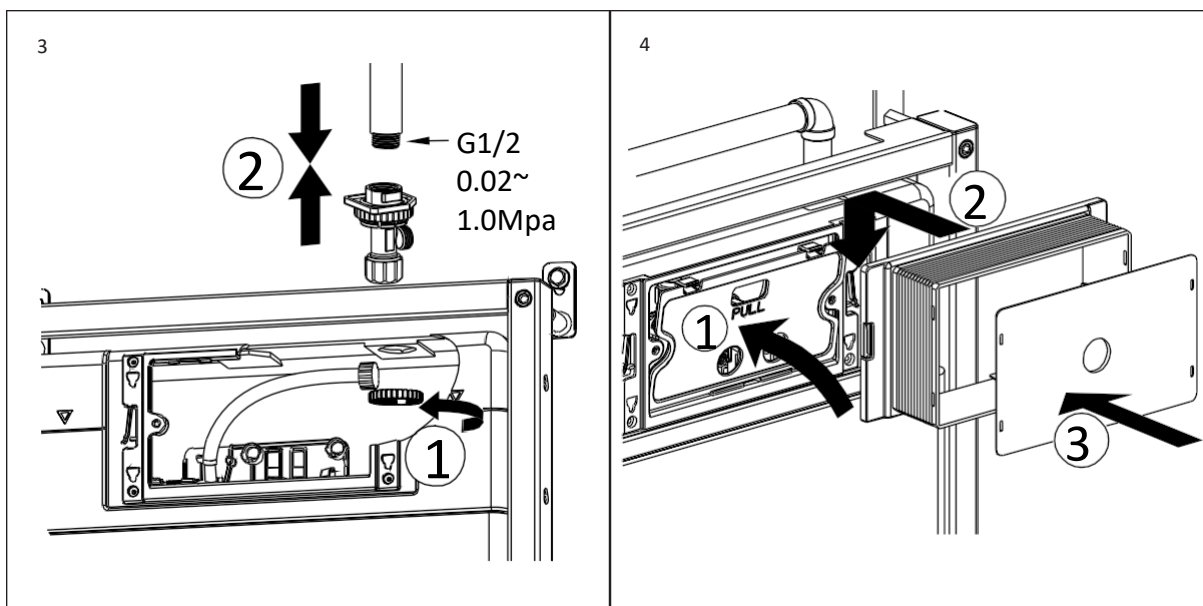
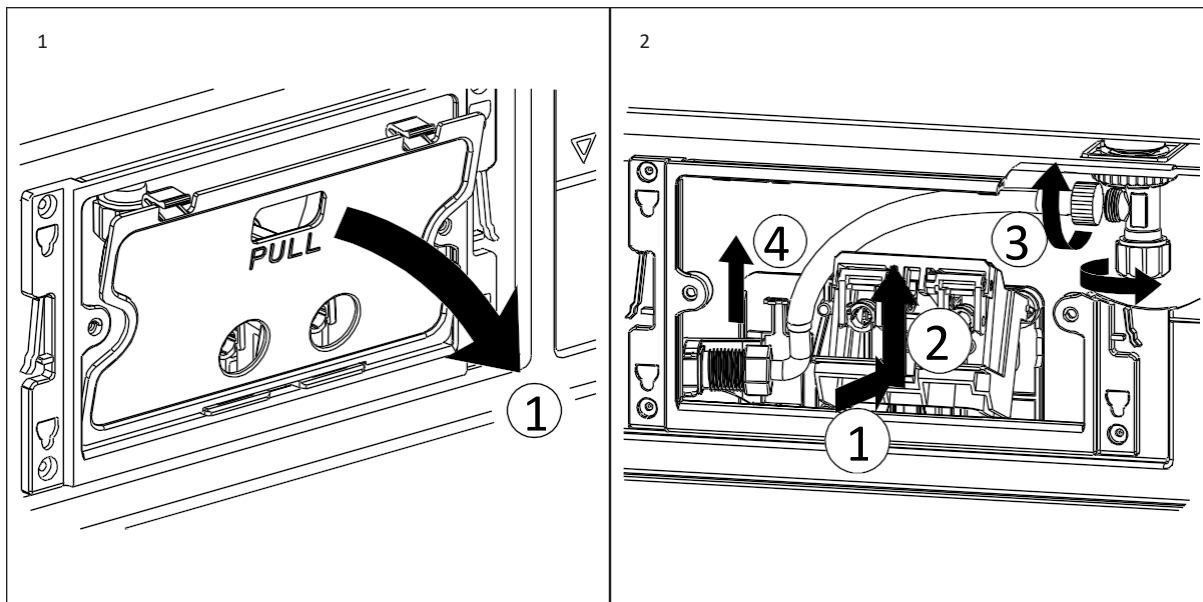


INSTALLATION STEPS (CISTERN)

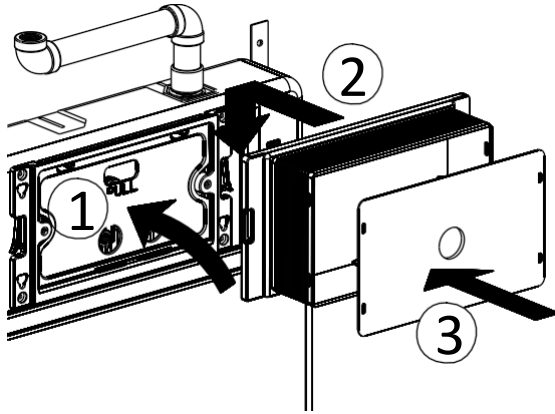
To ensure a flawless fit and finish, this product must be installed by a fully qualified plumber.

- 1 Remove the panel board from the cistern.
- 2 Remove the bolts and unscrew the flush valve.
- 3 Connect the water inlet pipe and tighten the hose.
- 4 Tighten the flush valve and bolts, then re-install the panel board.
- 5 Mark the holes in your desired position for the cistern to sit, and use the screws provided to install the bracket into position.
- 6 Install the pollution bend pipe using the O-ring, connecting it to the existing waste pipe.
- 7 Fit the flushing/pollution caps until the toilet installation is carried out.

Before building a wall around the cistern, please note the minimum depth requirements on page 6.



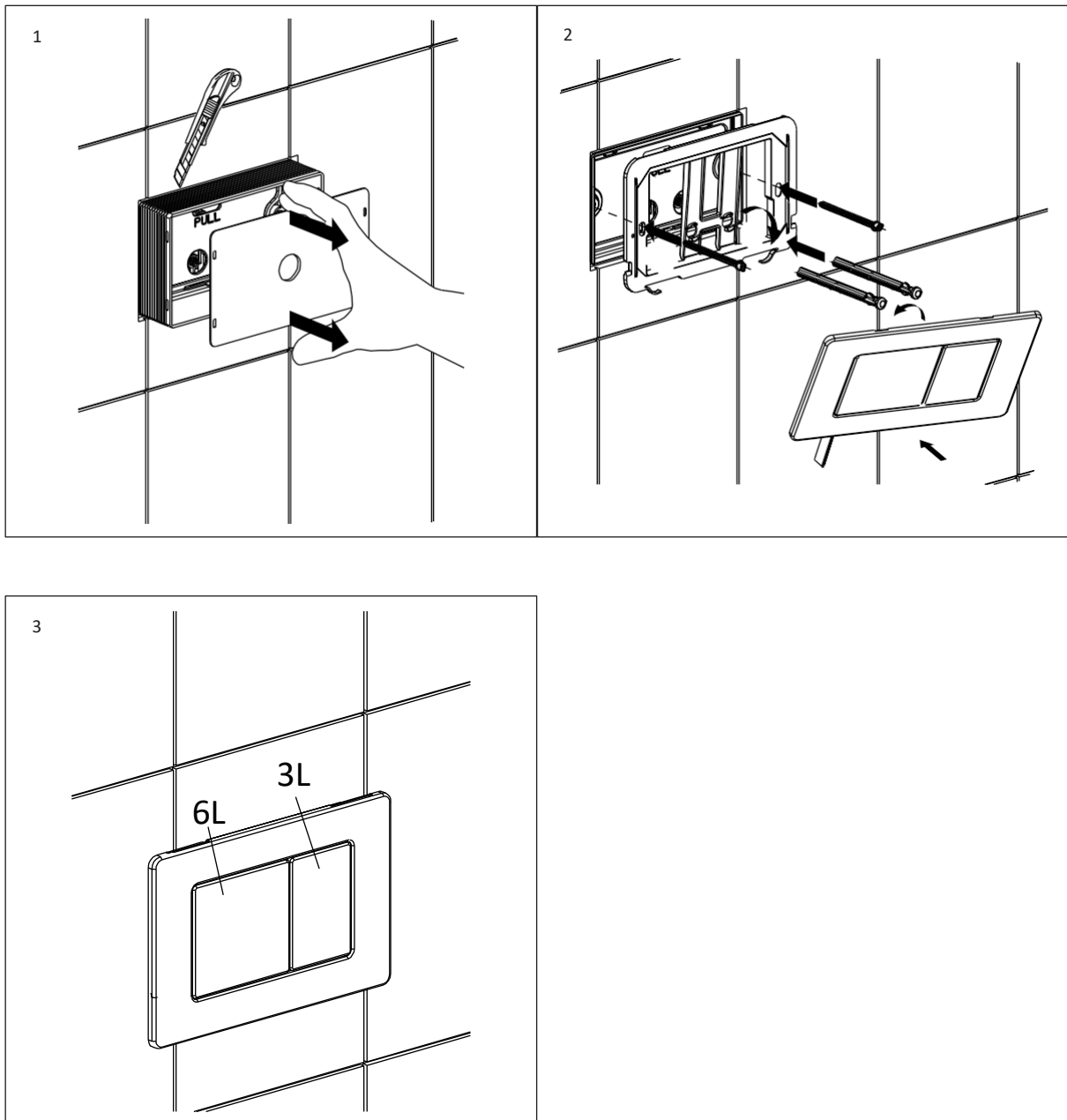
CONTINUED OVERLEAF



INSTALLATION STEPS (FLUSH PLATE)

Please note: a minimum wall depth of 35 mm is required for all Lusso flush plates to sit flush against the wall.

- 1 Cut the panel board on the cistern close to the tiles/wall.
- 2 Screw in the flush rods and connective rods to secure the panel bracket.
- 3 Install the flush plate.

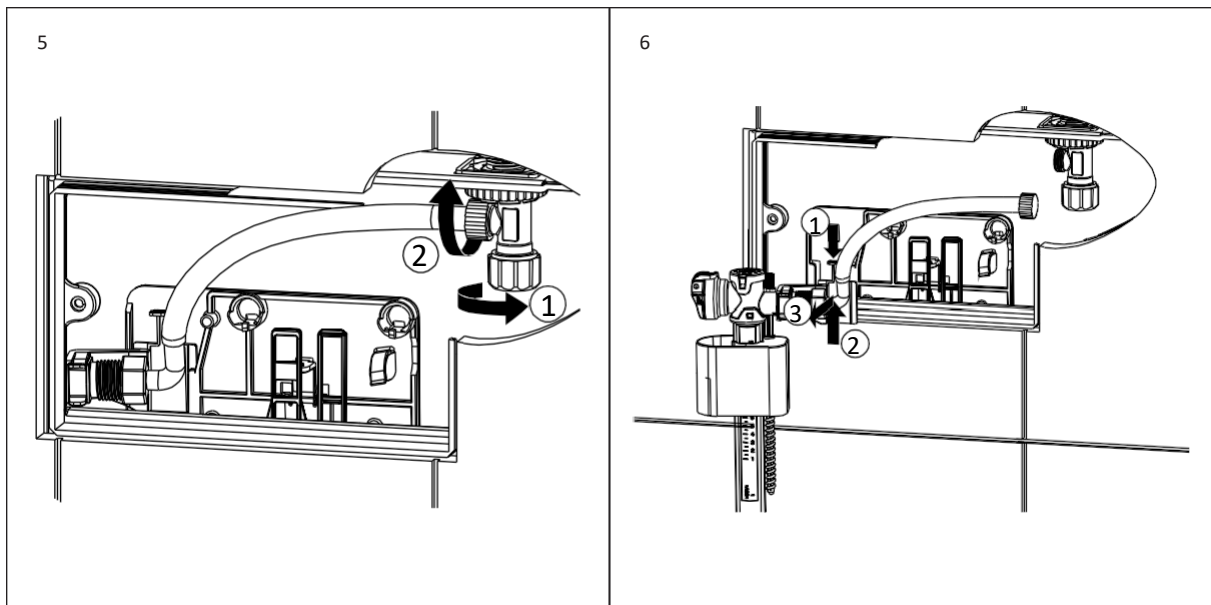
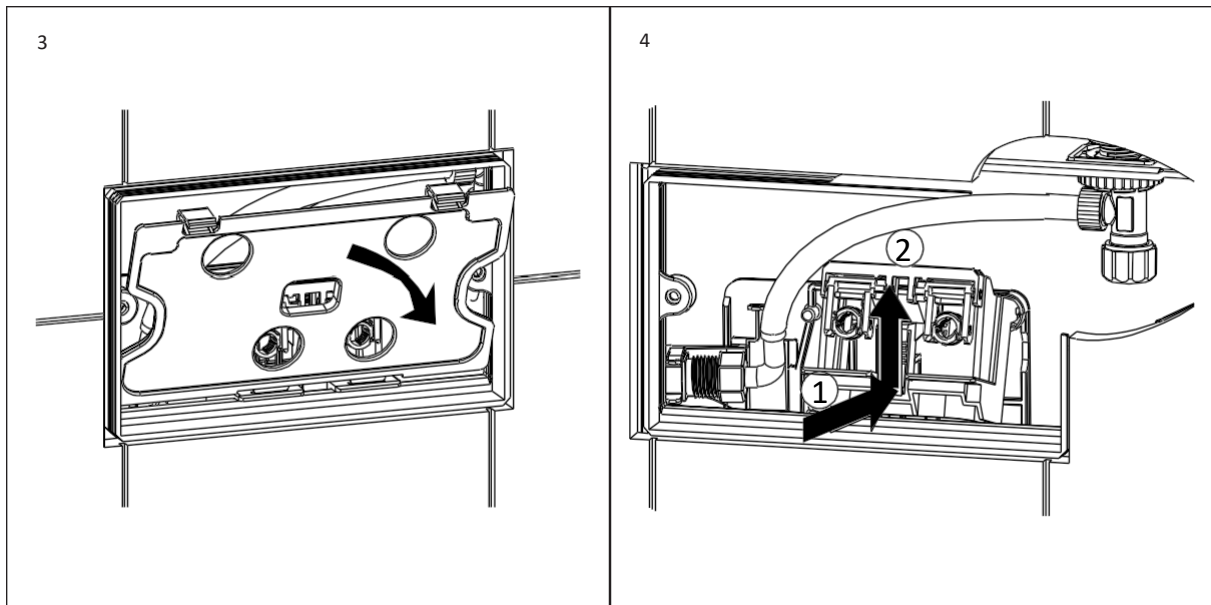
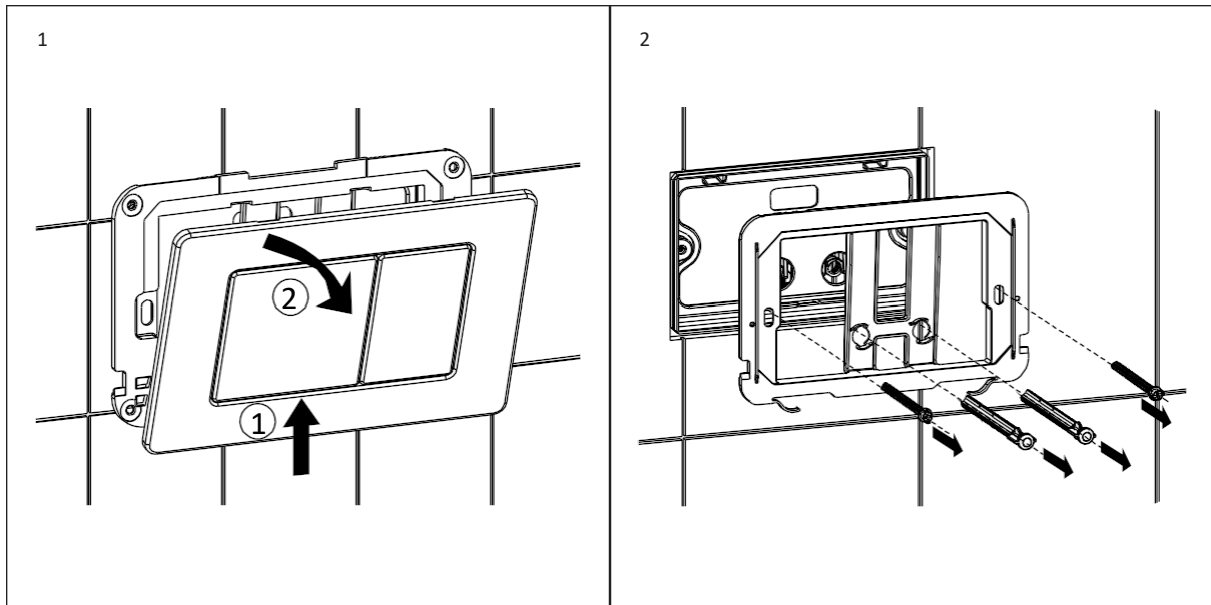


MAINTENANCE

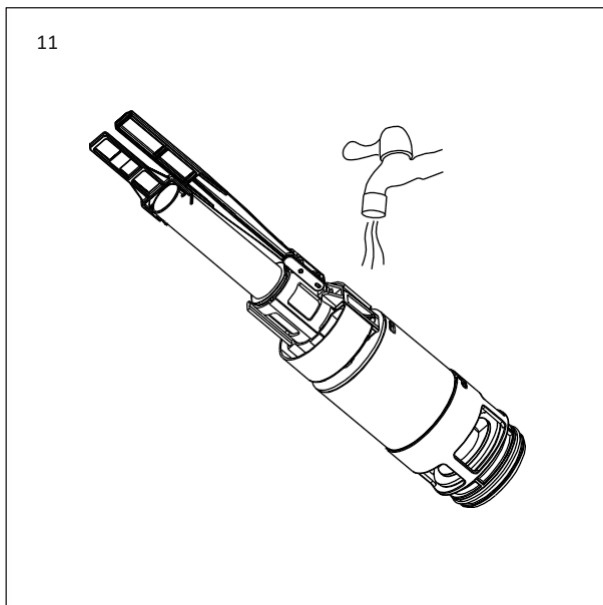
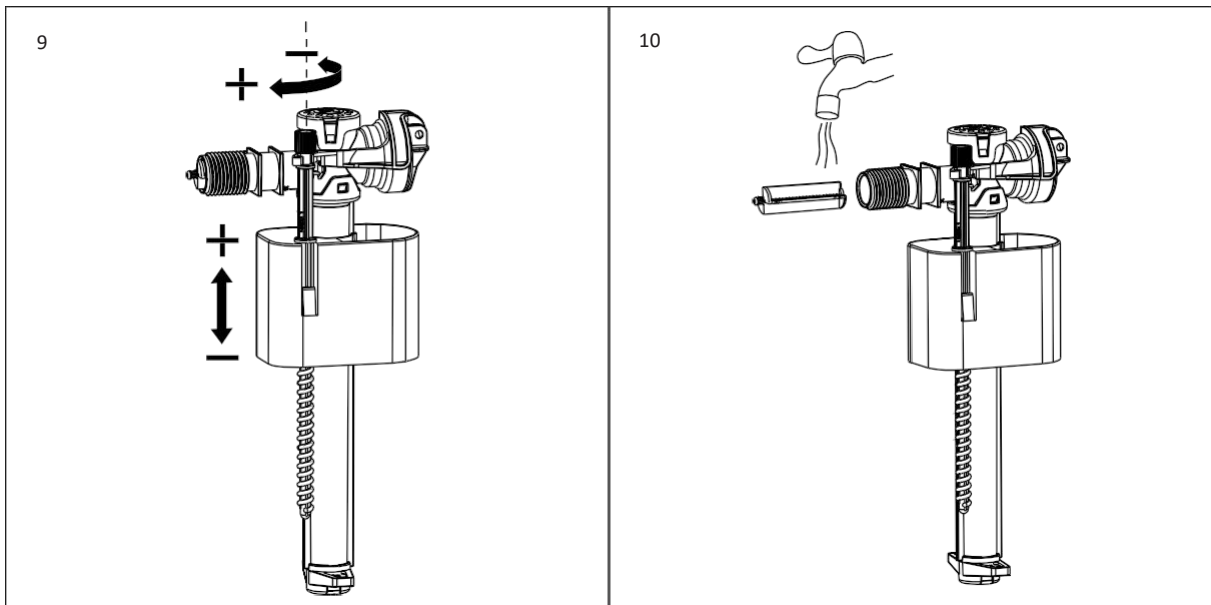
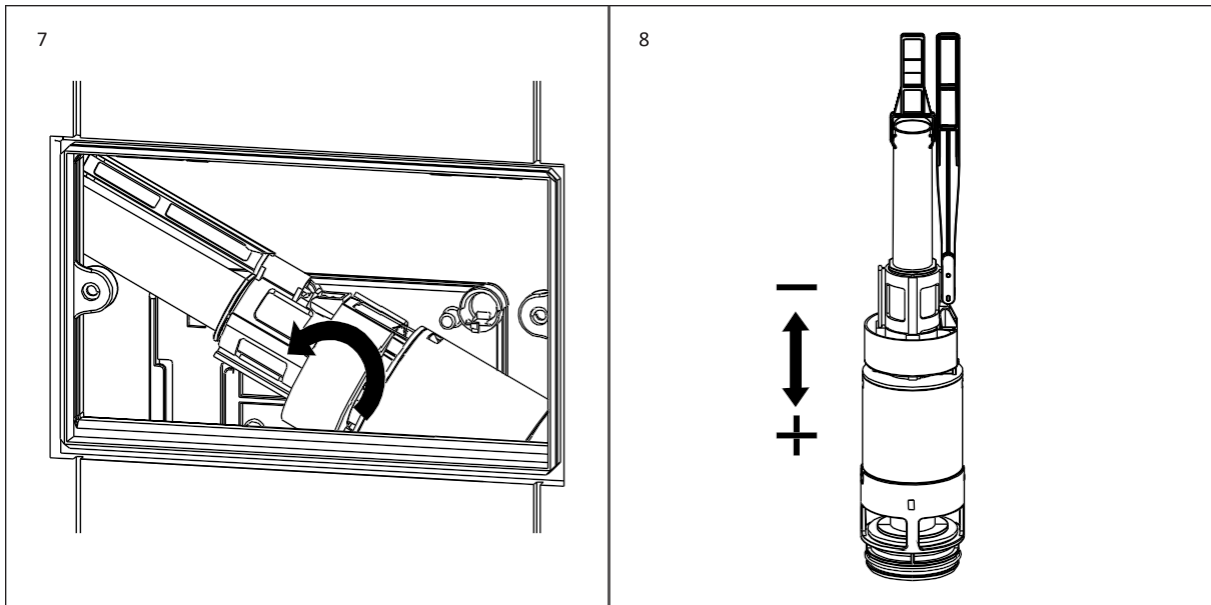
In hard water areas, we recommend maintenance every 3 months to maintain optimal performance.

- 1 Remove the flush plate.
- 2 Remove the flush rods, connective rods and panel bracket.
- 3 Remove the panel board.
- 4 Remove the bolt frame combination.
- 5 Isolate the water and unscrew the water inlet pipe.
- 6 Remove the water inlet valve (there is a retaining clip that needs to be pulled forward).
- 7 Remove the flush valve by unclipping the bracket that holds it in place.
- 8 Adjustments can be made to the flushing volume.
- 9 Adjustments can be made to the water inlet valve to increase the tank volume.
- 10 Clean the water inlet valve by running it under clean water (can descale if needed).
- 11 Clean the flush valve by running it under clean water (can descale if needed).

To reassemble, follow steps 1 to 7 in reverse order.



CONTINUED OVERLEAF



CARE INSTRUCTIONS

To clean and maintain the flawless finish of this product, please follow the instructions below. Improper maintenance will void your product guarantee.

C Rinse the surface of the product with clean water.

C Dry with a soft cloth.

C Remove surface marks using a neutral cleanser without coarse-grained powder.

X Do not use acidic cleansers.

X Do not use abrasive cleansers or cloths. Go to

Lusso.com to activate your guarantee.

LUSO

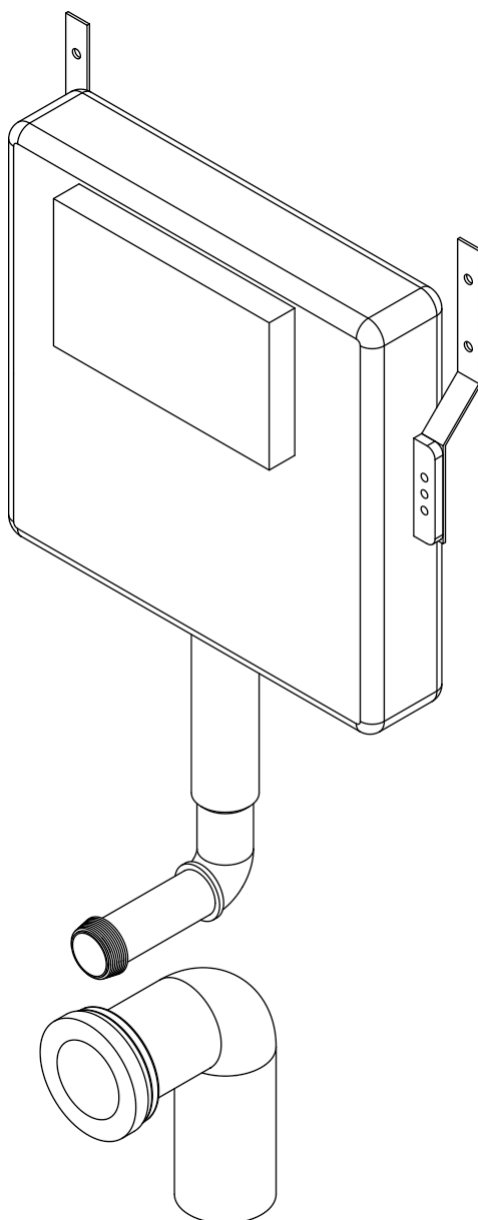
Customer Care: 020 3370 4057

International: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

CISTERNA OCULTA DE DOBLE
DESCARGA



ES
GUÍA DE INSTALACIÓN
Y CUIDADO

Conserve este documento para futuras consultas

LUSO

INTRODUCCIÓN

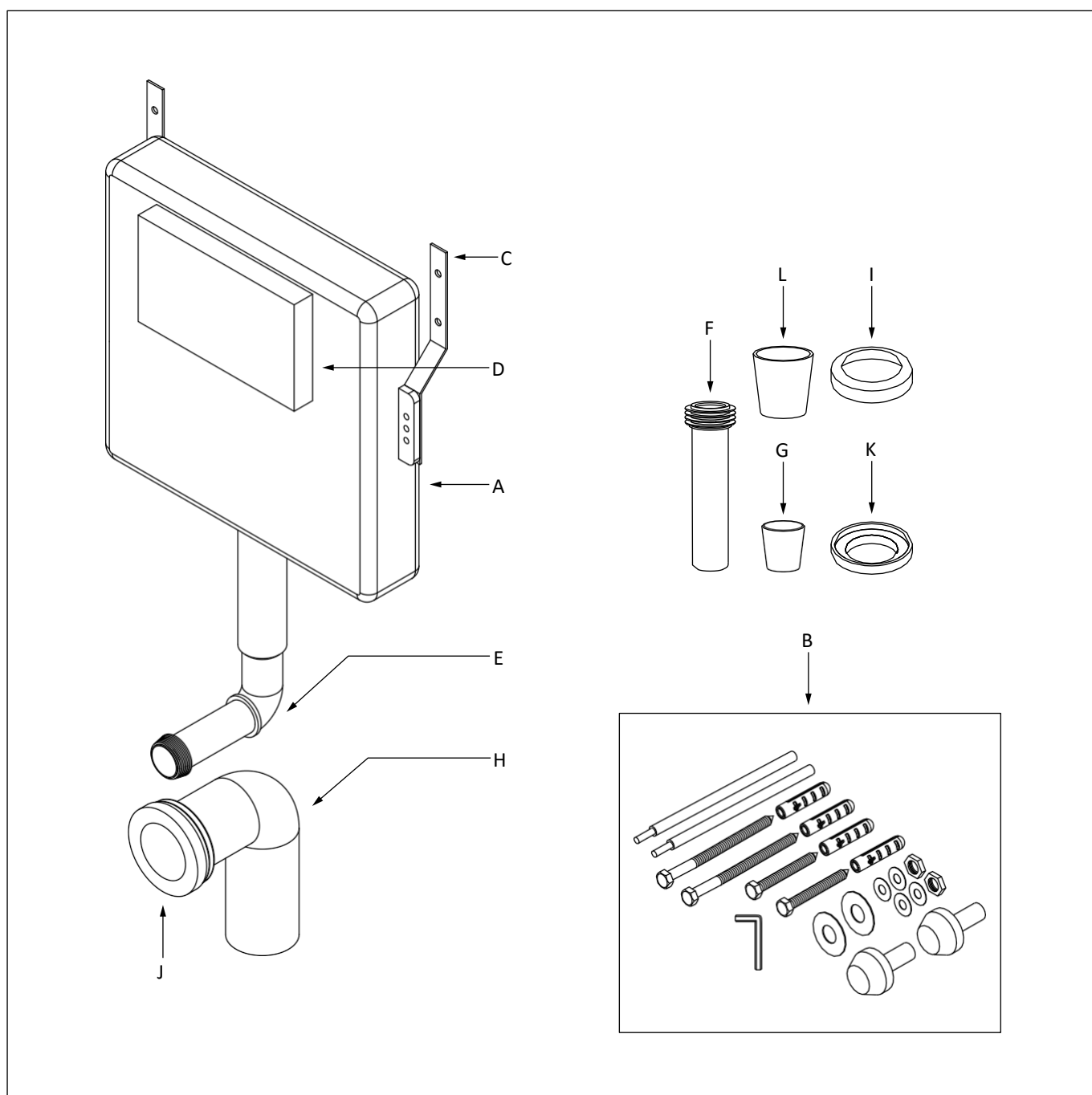
Gracias por comprar la cisterna oculta de doble descarga Senza.

Lea atentamente esta guía antes de instalar, usar y limpiar este producto, y consérvela para futuras consultas.

Si tiene alguna pregunta en relación con este producto o con esta guía, póngase en contacto con nuestro equipo de Atención al Cliente en el 020 3370 4057.

KIT DEL PRODUCTO

- | | | | |
|----------|----------------------------|----------|-------------------------------|
| A | Cisterna | G | Copa de lavado |
| B | Paquete de fijación | H | Tubo acodado de contaminación |
| C | Soporte (x2) | I | Junta tórica |
| D | Panel | J | Tubo recto de contaminación |
| E | Tubo de descarga flexible | K | Almohadilla de goma |
| F | Tubo recto y junta de goma | L | Vaso de contaminación |

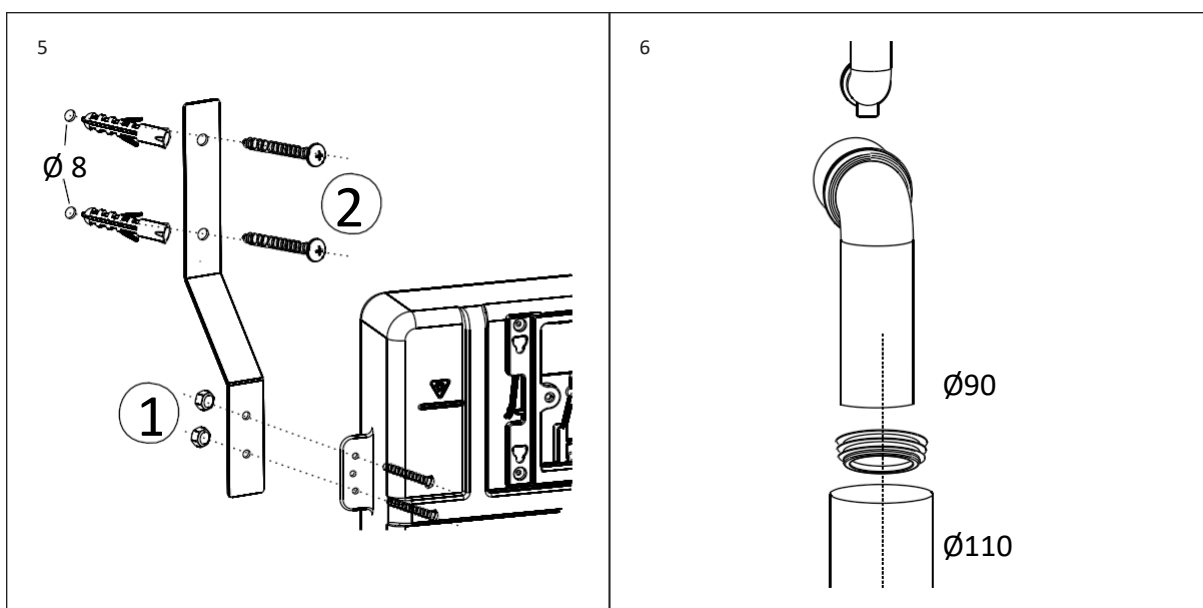
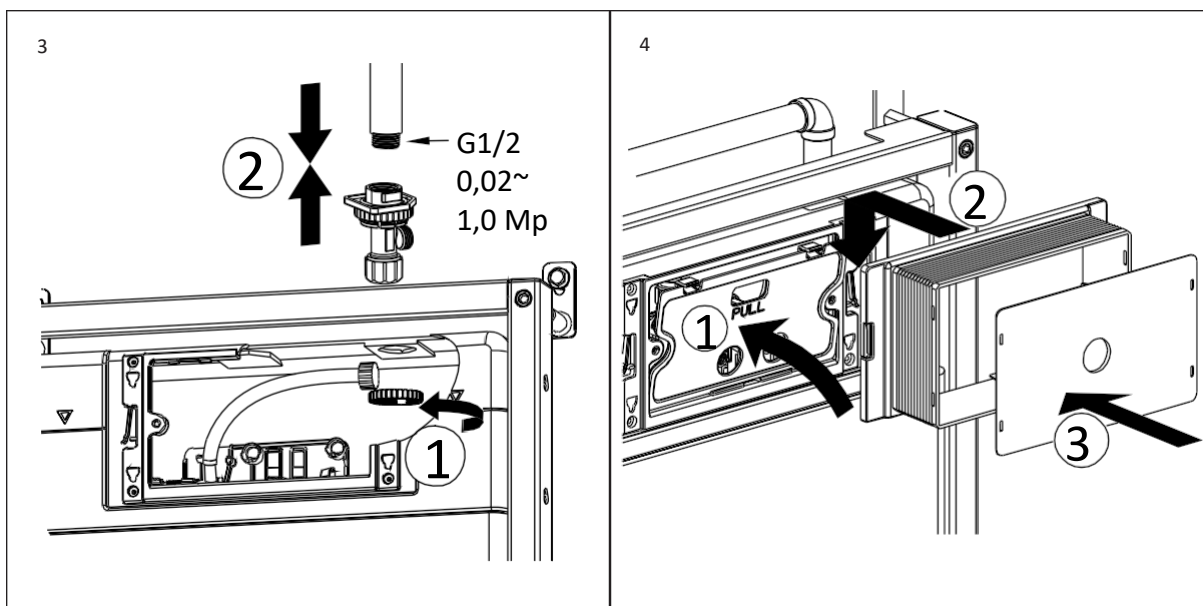
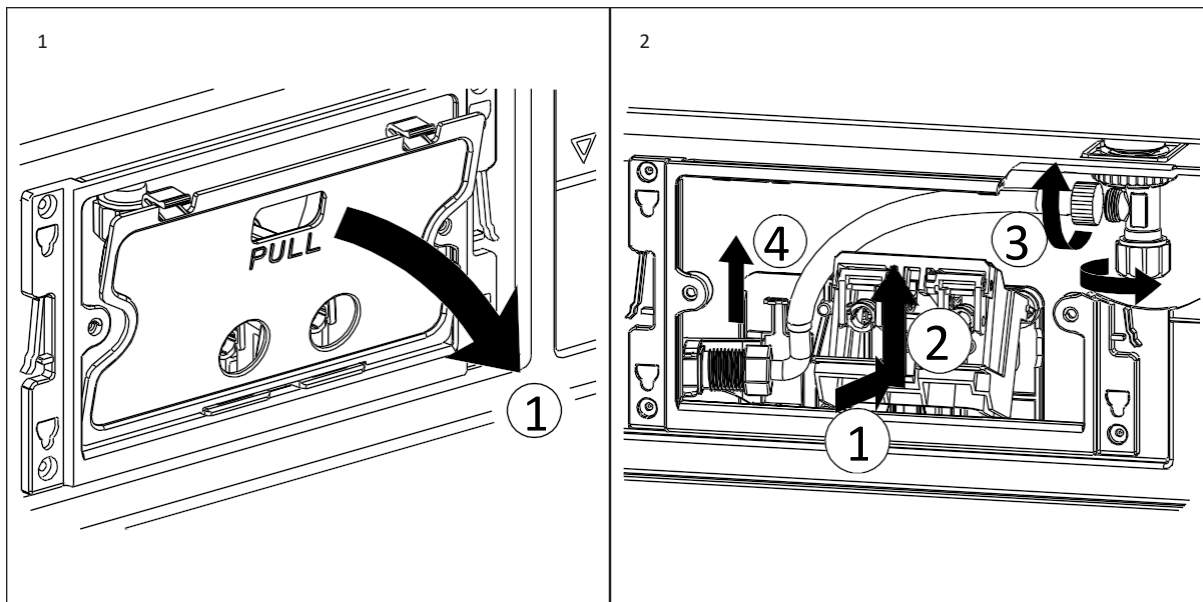


PASOS DE INSTALACIÓN (CISTERNA)

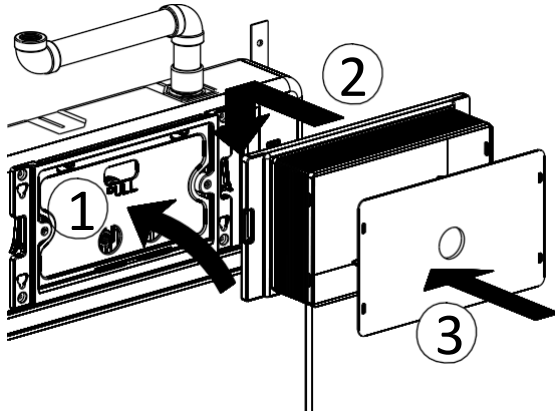
Para garantizar un ajuste y un acabado impecables, este producto debe ser instalado por un fontanero plenamente cualificado.

- 1 Retire el panel de la cisterna.
- 2 Retire los pernos y desenrosque la válvula de descarga.
- 3 Conecte la tubería de entrada de agua y apriete la manguera.
- 4 Apriete la válvula de descarga y los pernos y, a continuación, vuelva a instalar el panel.
- 5 Marque los orificios en la posición deseada para colocar la cisterna y use los tornillos suministrados para instalar el soporte en su posición.
- 6 Instale el tubo acodado de contaminación utilizando la junta tórica y conéctelo al tubo de desagüe existente.
- 7 Coloque los tapones de descarga/contaminación hasta que se instale el inodoro.

Antes de construir una pared alrededor de la cisterna, tenga en cuenta los requisitos de profundidad mínima de la página 6.



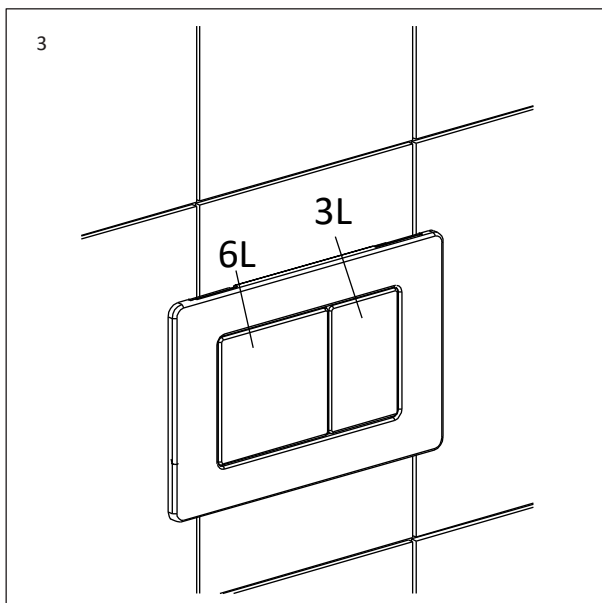
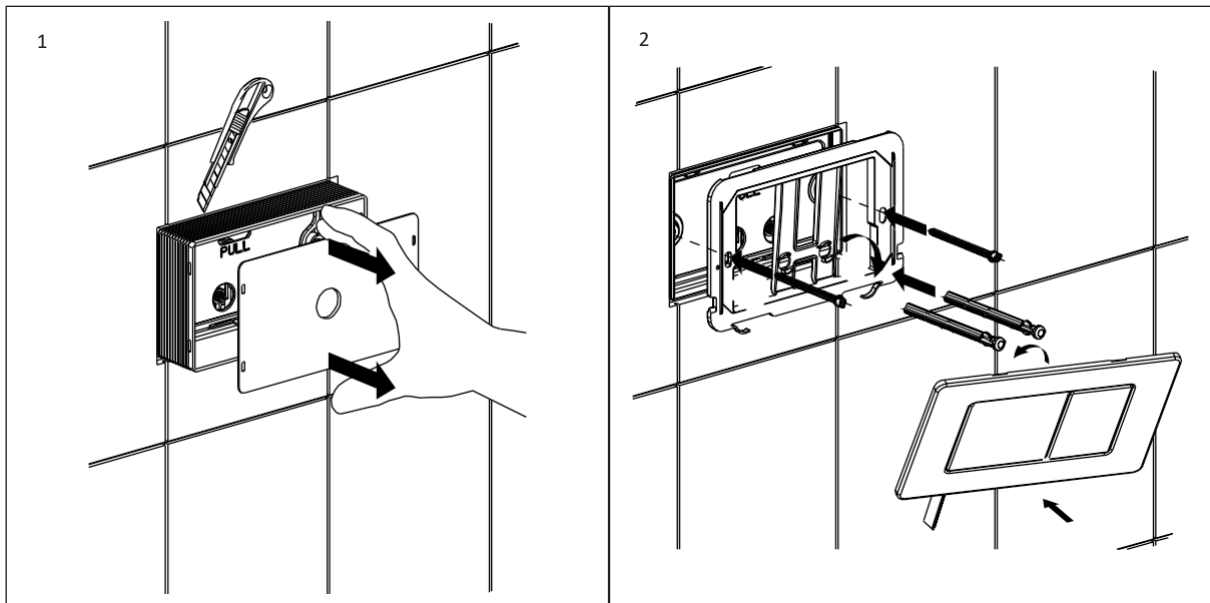
CONTINÚA AL DORSO



PASOS DE INSTALACIÓN (PLACA DE DESCARGA)

Tenga en cuenta: se requiere una profundidad mínima de la pared de 35 mm para que todas las placas de descarga Lusso queden al ras de la pared.

- 1 Corte la placa del panel de la cisterna cerca de las baldosas/pared.
- 2 Atornille las varillas de descarga y las varillas de conexión para fijar el soporte del panel.
- 3 Instale la placa de descarga.

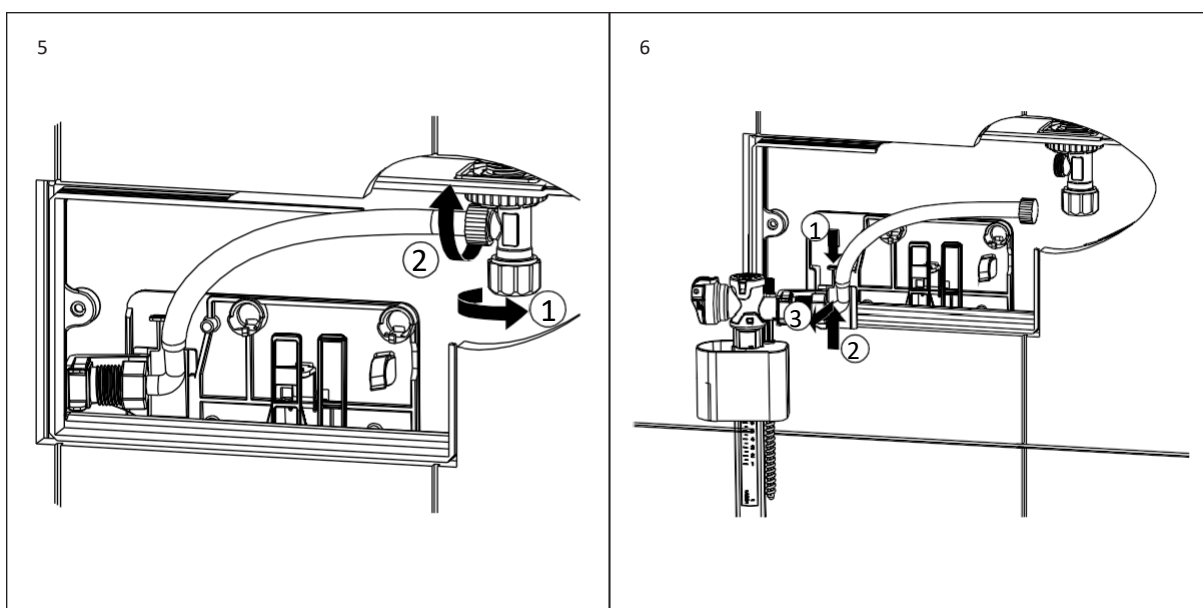
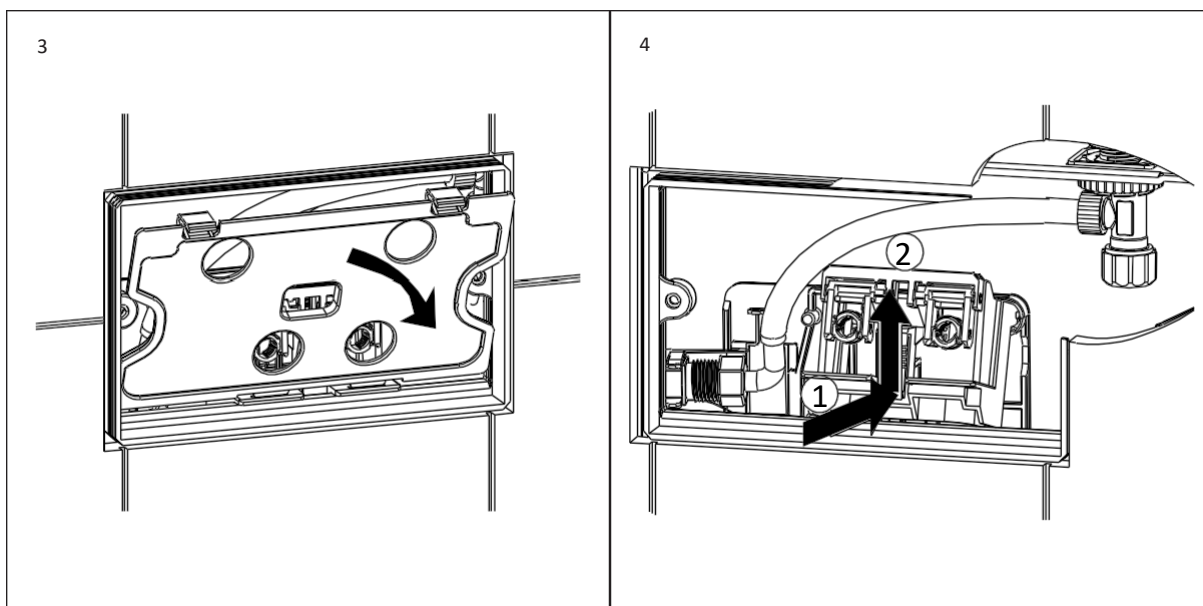
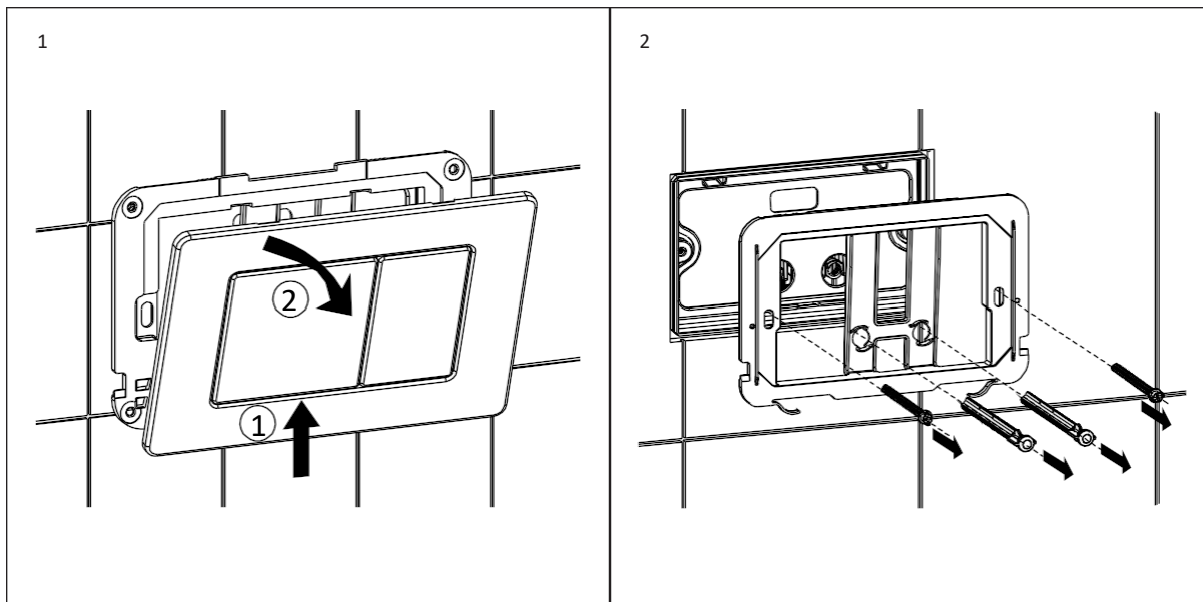


MANTENIMIENTO

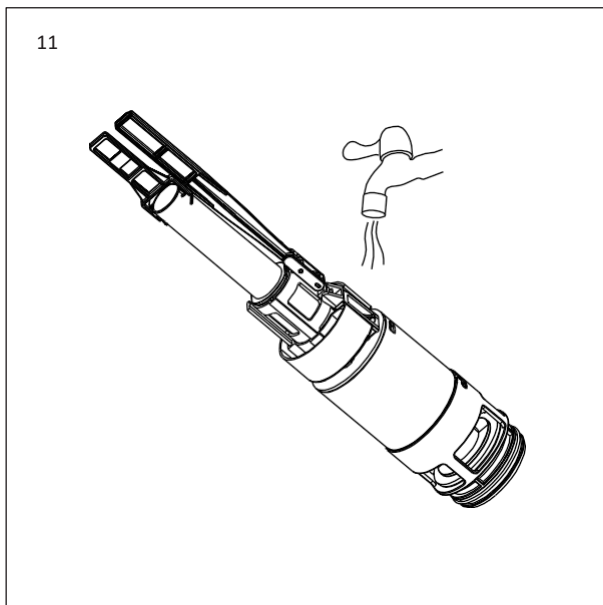
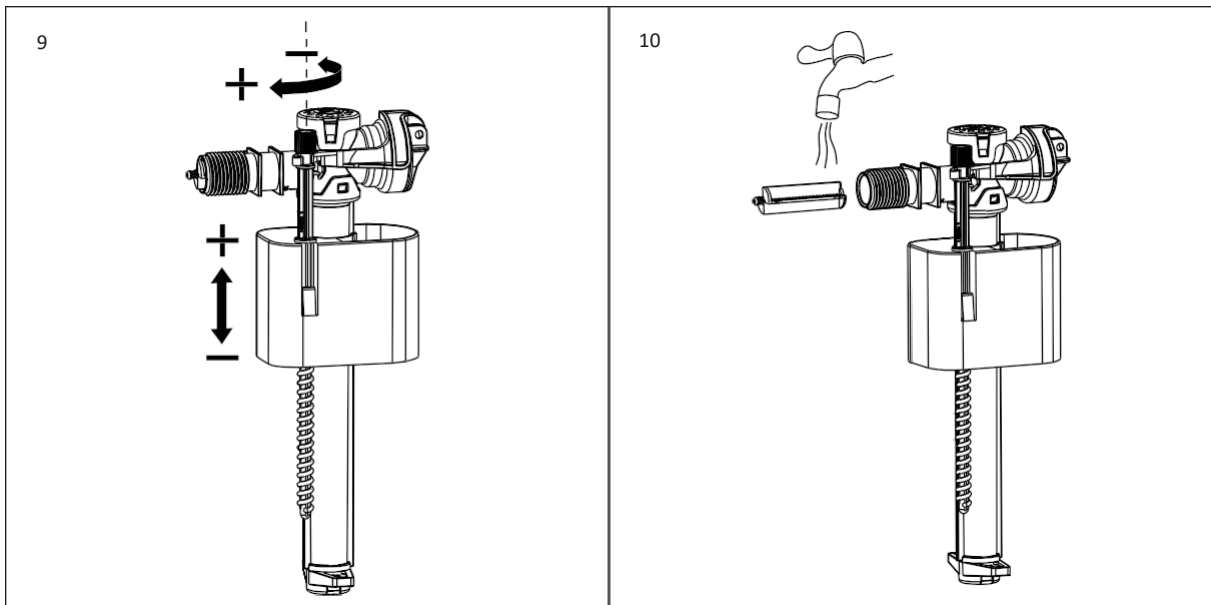
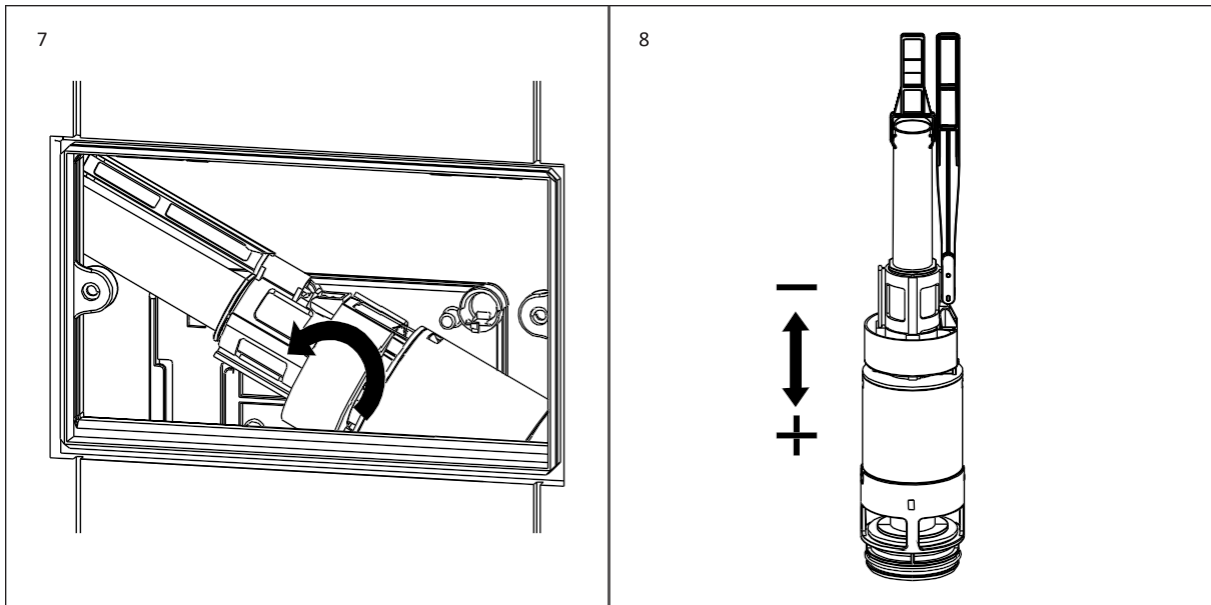
En zonas de agua dura, recomendamos realizar un mantenimiento cada 3 meses para mantener un rendimiento óptimo.

- 1 Retire la placa de descarga.
- 2 Retire las varillas de descarga, las varillas de conexión y el soporte del panel.
- 3 Retire el tablero del panel.
- 4 Retire la combinación de pernos y marco.
- 5 Aísle el agua y desenrosque la tubería de entrada de agua.
- 6 Retire la válvula de entrada de agua (hay un clip de retención que debe tirar hacia delante).
- 7 Retire la válvula de descarga desenganchando el soporte que la mantiene en su sitio.
- 8 Se puede ajustar el volumen de descarga.
- 9 Se pueden realizar ajustes en la válvula de entrada de agua para aumentar el volumen del depósito.
- 10 Limpie la válvula de entrada de agua poniéndola bajo agua limpia (puede descalcificarla si es necesario).
- 11 Limpie la válvula de descarga poniéndola bajo agua limpia (puede descalcificarla si es necesario).

Para volver a montar, siga los pasos 1 a 7 en orden inverso.



CONTINÚA AL DORSO



INSTRUCCIONES DE CUIDADO

Para limpiar y mantener el acabado impecable de este producto, siga las instrucciones que se indican a continuación. Un mantenimiento inadecuado anulará la garantía de su producto.

C Enjuague la superficie del producto con agua limpia.

C Seque con un paño suave.

C Elimine las marcas de la superficie con un limpiador neutro sin polvo de grano grueso.

X No utilice limpiadores ácidos.

X No utilice limpiadores o paños abrasivos. Vaya a

Lusso.com para activar su garantía.

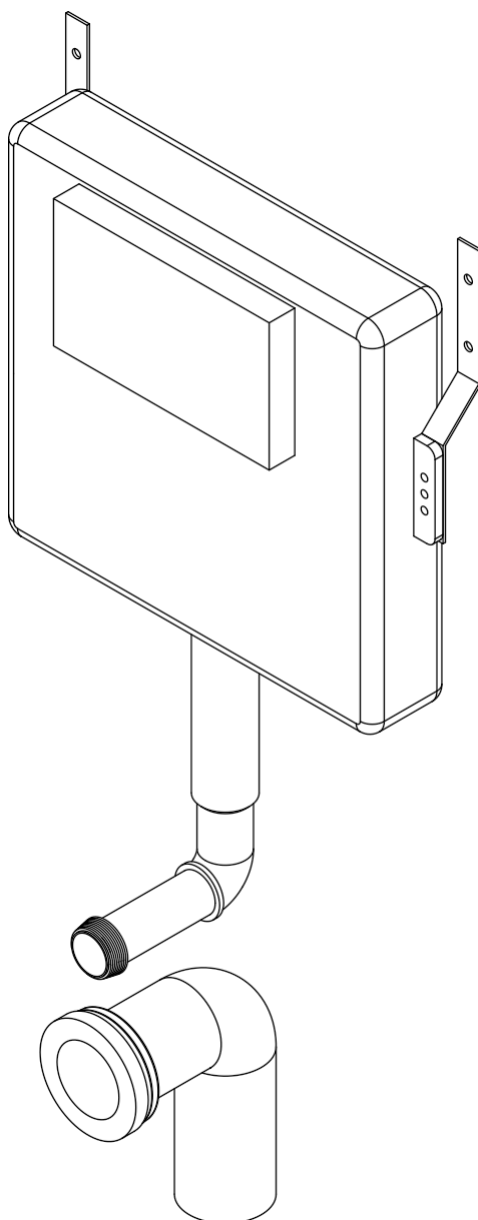
LUSO

Atención al cliente: 020 3370 4057
Internacional: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

PEITETOPS, KAHE
LOPUTUSREŽIIMIGA



ET
PAIGALDUS-
JA HOOLDUSJUHEND

Hoidke edaspidiseks kasutamiseks alles

LUSO

SISSEJUHATUS

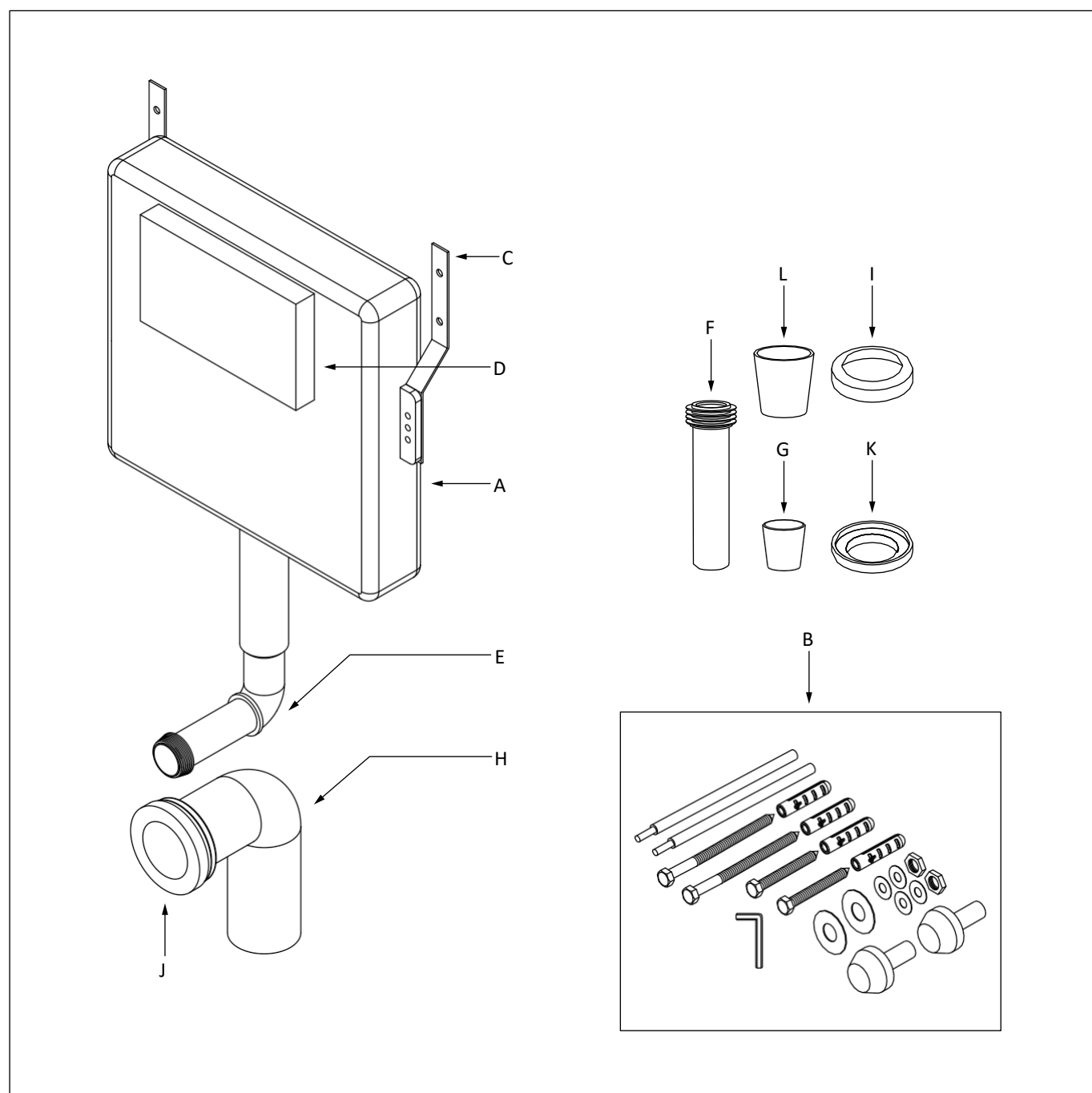
Täname, et ostsite Senza peidetud topeltloputuse paagi.

Lugege see juhend enne toote paigaldamist, kasutamist ja puhastamist hoolikalt läbi ning säilitage see edaspidiseks kasutamiseks.

Kui teil on selle toote või juhendi kohta küsimusi, võtke ühendust meie klienditeenindusega numbril 020 3370 4057.

TOOTEKOMPLEKT

- | | | | |
|----------|---------------------------|----------|-----------------------|
| A | Loputuskast | G | Loputustops |
| B | Kinnituskomplekt | H | Saasteainete torupölv |
| C | Klamber (2 tk) | I | Rõngastihend |
| D | Paneelplaat | J | Saasteaine sirge toru |
| E | Loputuse paindtoru | K | Kummipadi |
| F | Sirge toru ja kummitihend | L | Reostusnõu |

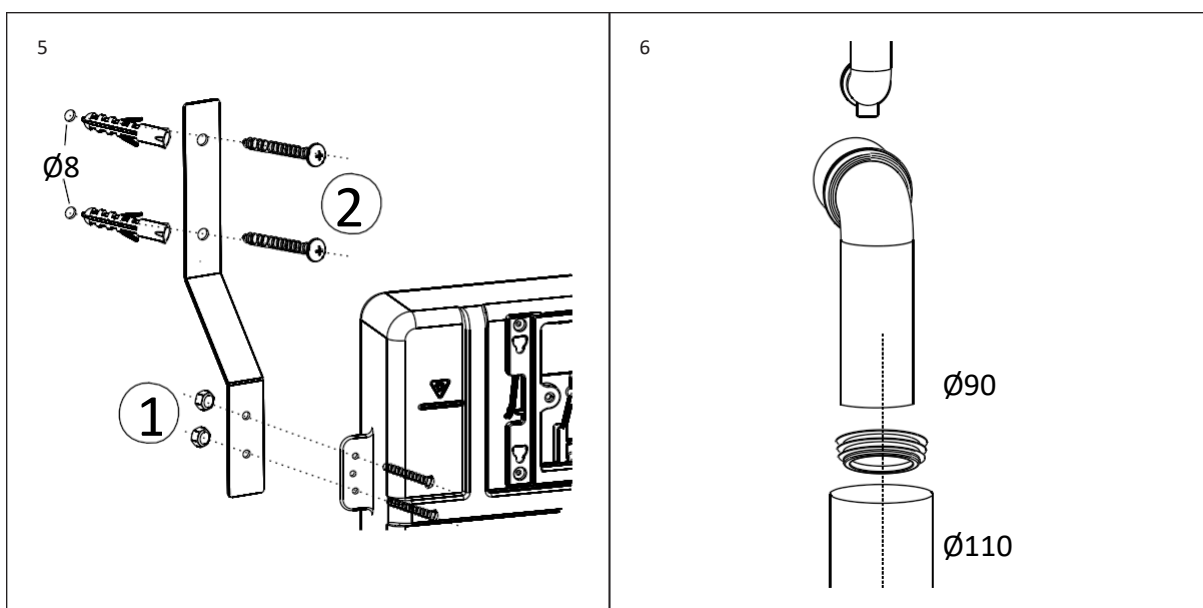
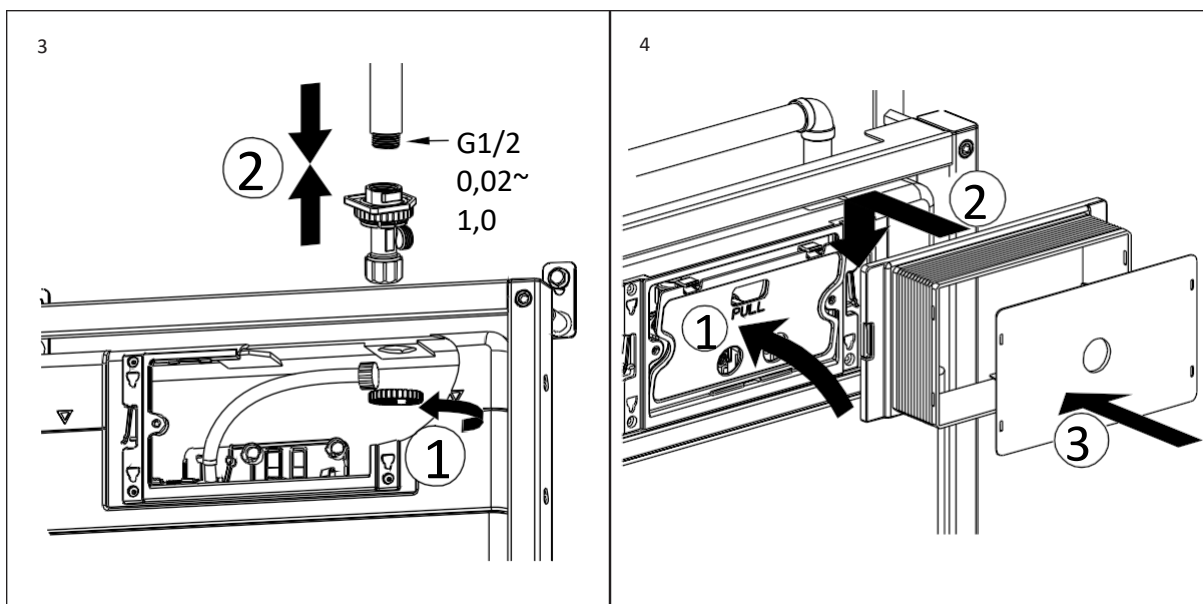
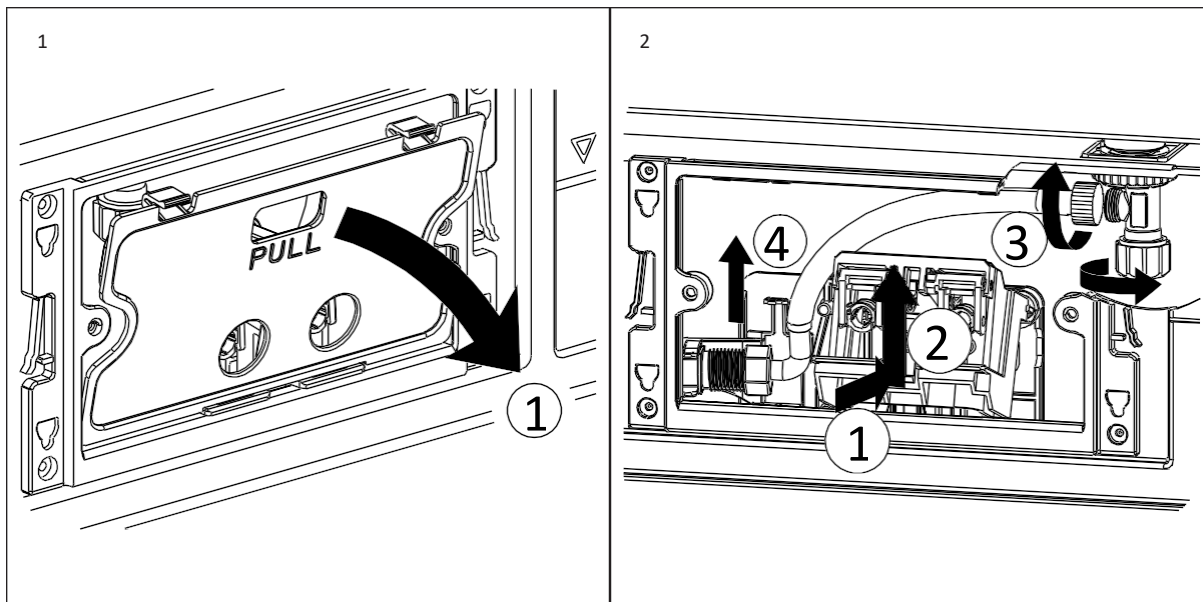


PAIGALDAMISE SAMMUD (LOPUTUSPAAK)

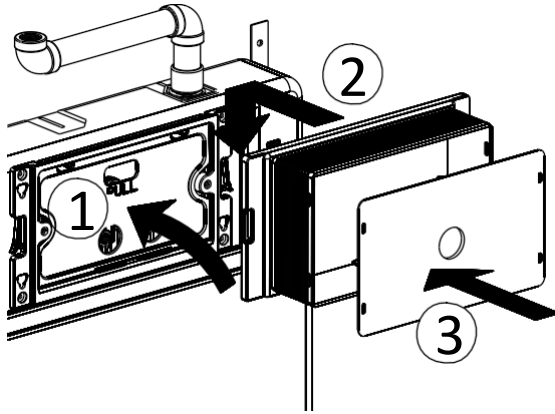
Täiusliku sobivuse ja viimistluse tagamiseks peab selle toote paigaldama täieliku kvalifikatsiooniga torumees.

- 1 Eemaldage paneel WC-poti paagilt.
- 2 Eemaldage poldid ja keerake loputuskapp lahti.
- 3 Ühendage vee sisselasketoru ja pingutage voolikut.
- 4 Pingutage loputusventiili ja polte ning paigaldage seejärel paneel uuesti.
- 5 Märkige augud soovitud asendisse, kuhu loputuskast paigaldatakse, ja kasutage kaasasolevaid kruvisid, et kinnitada klamber oma kohale.
- 6 Paigaldage reovee torupõlv, kasutades rõngastihendit, ja ühendage see olemasoleva äravoolutoruga.
- 7 Paigaldage loputus-/reoveekorgid, kuni WC-pott on paigaldatud.

Enne loputuskasti ümber seina ehitamist pange tähele lk 6 toodud miinimumsügavuse nõudeid.



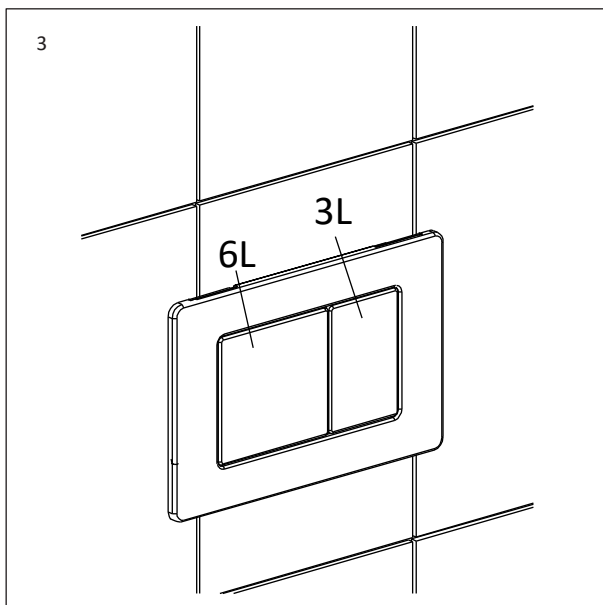
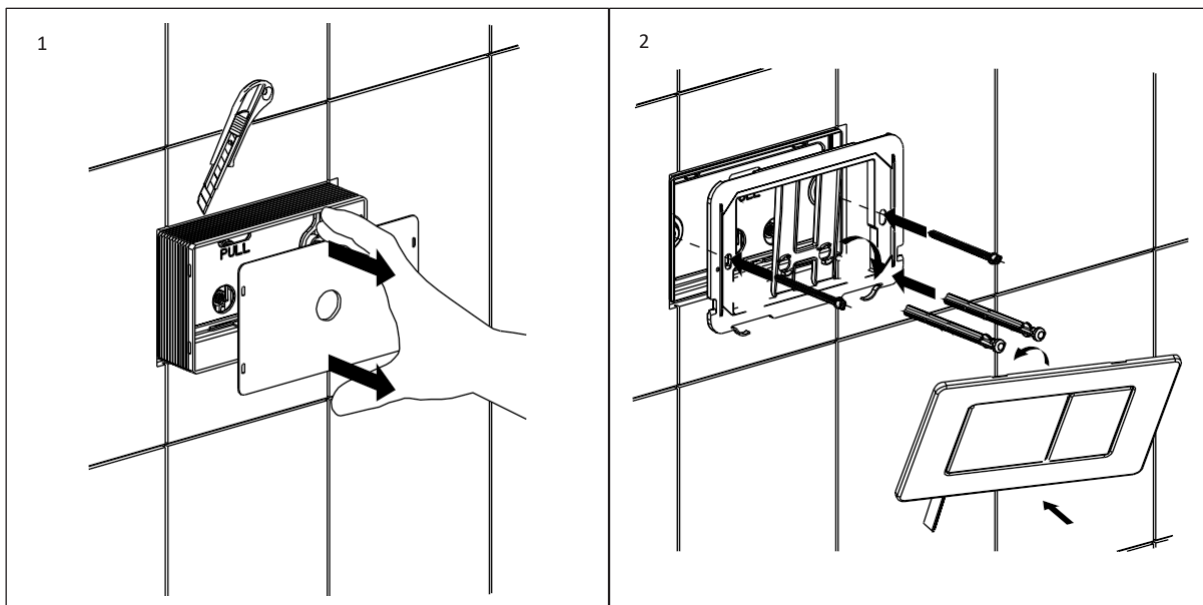
JÄTKUB JÄRGMISEL LEHEKÜLJEL



PAIGALDAMISE SAMMUD (LOPUTUSPLAAT)

Pange tähele: kõigi Lusso loputusplaatide seina külge paigaldamiseks on vaja minimaalset seinasügavust 35 mm.

- 1 Lõigake ära loputuskasti paneelplaat plaatide/seina lähedalt.
- 2 Paneeli klambri kinnitamiseks keerake sisse loputusvardad ja ühendusvardad.
- 3 Paigaldage loputusplaat.

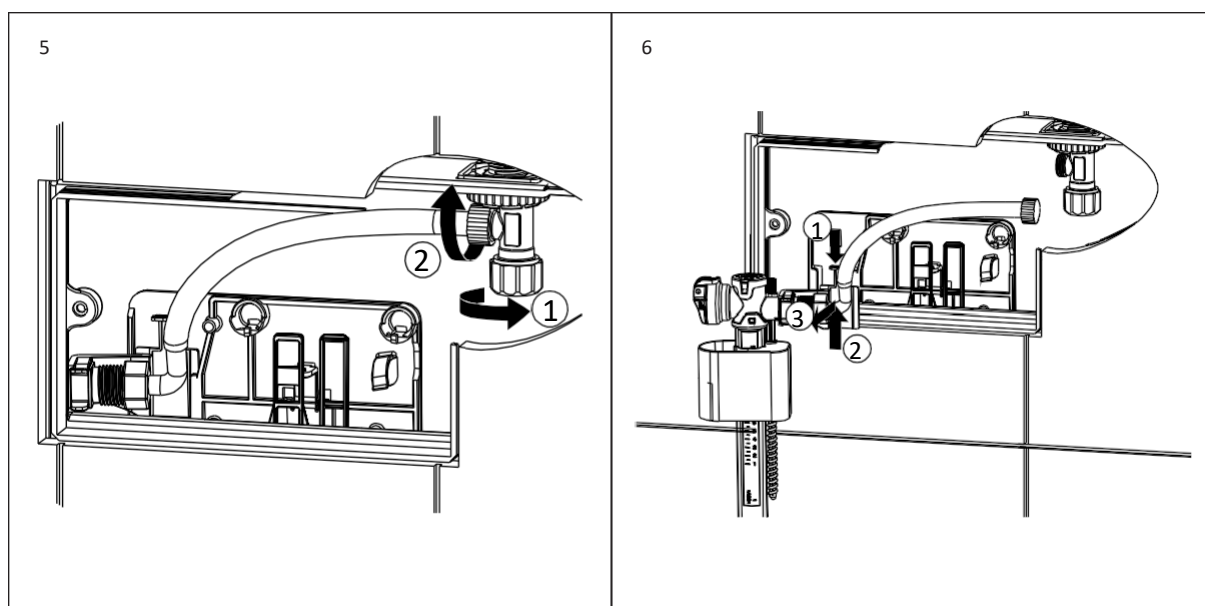
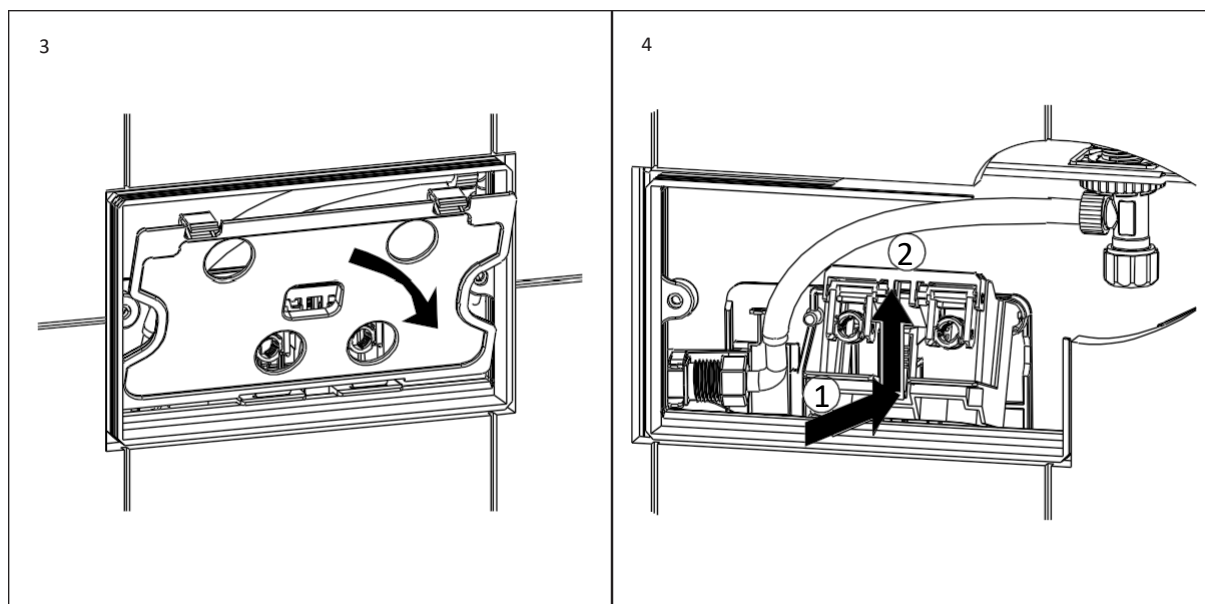
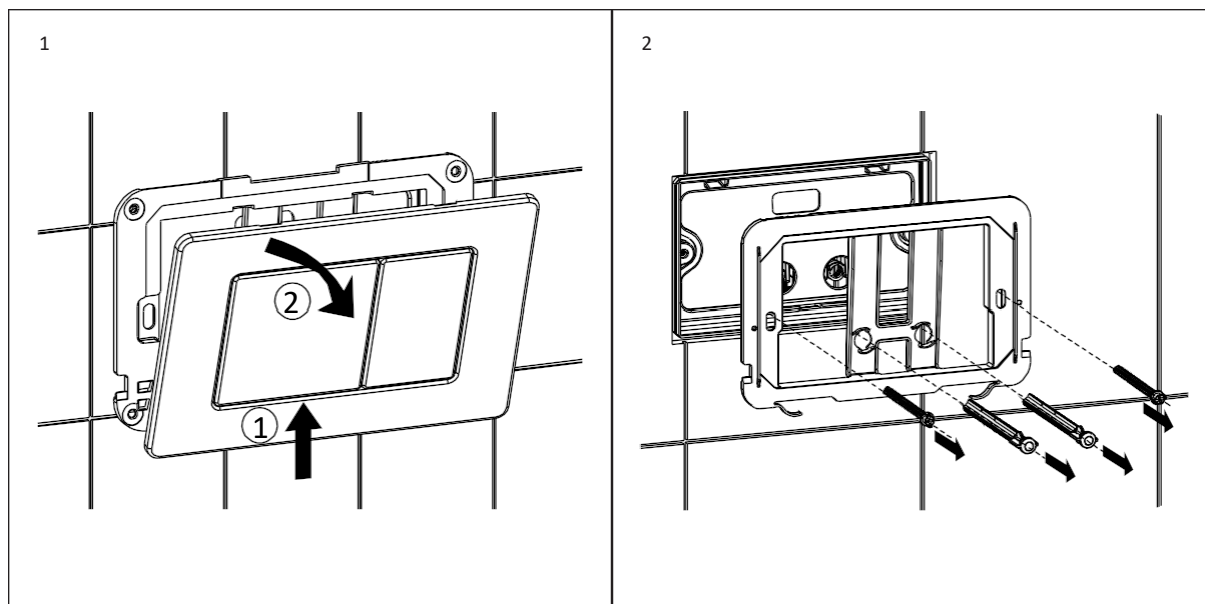


HOOLDUS

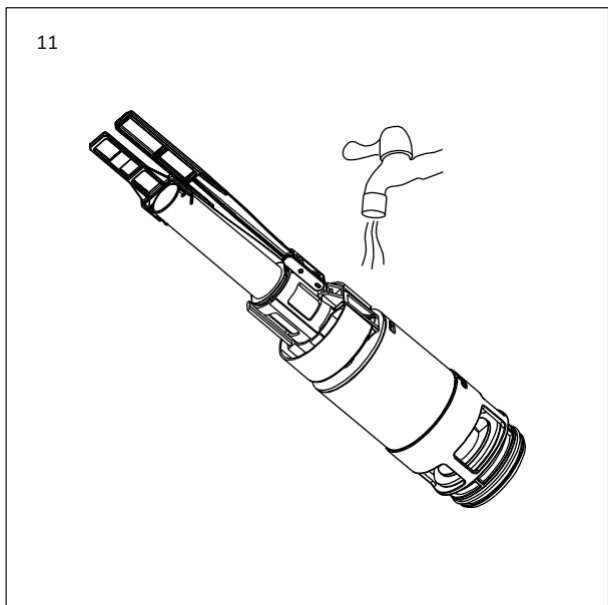
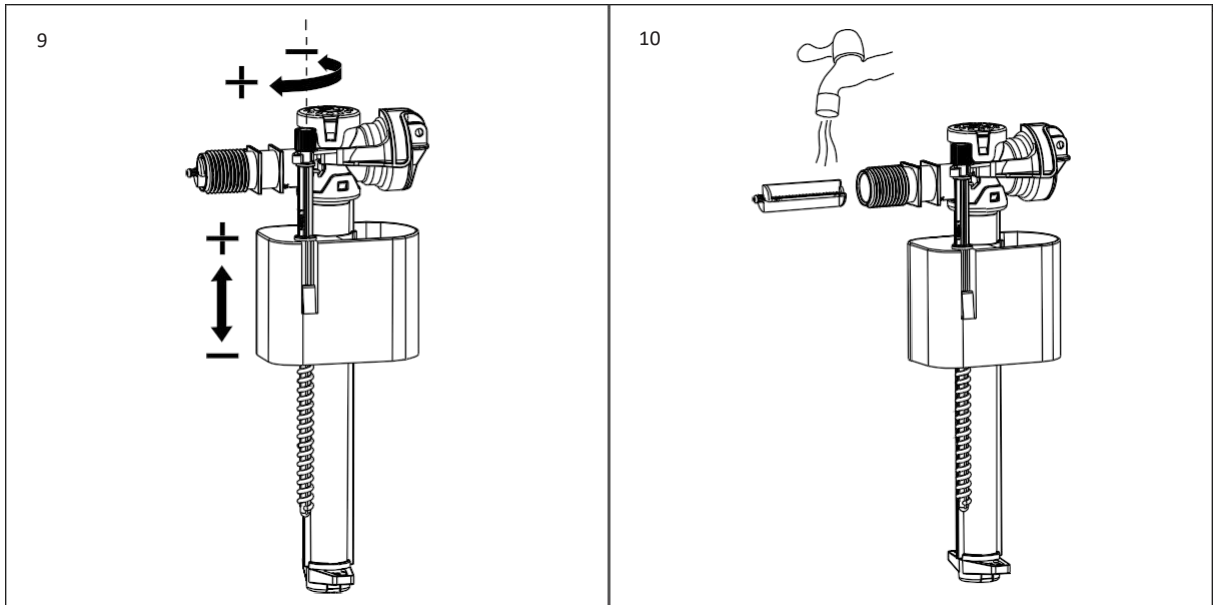
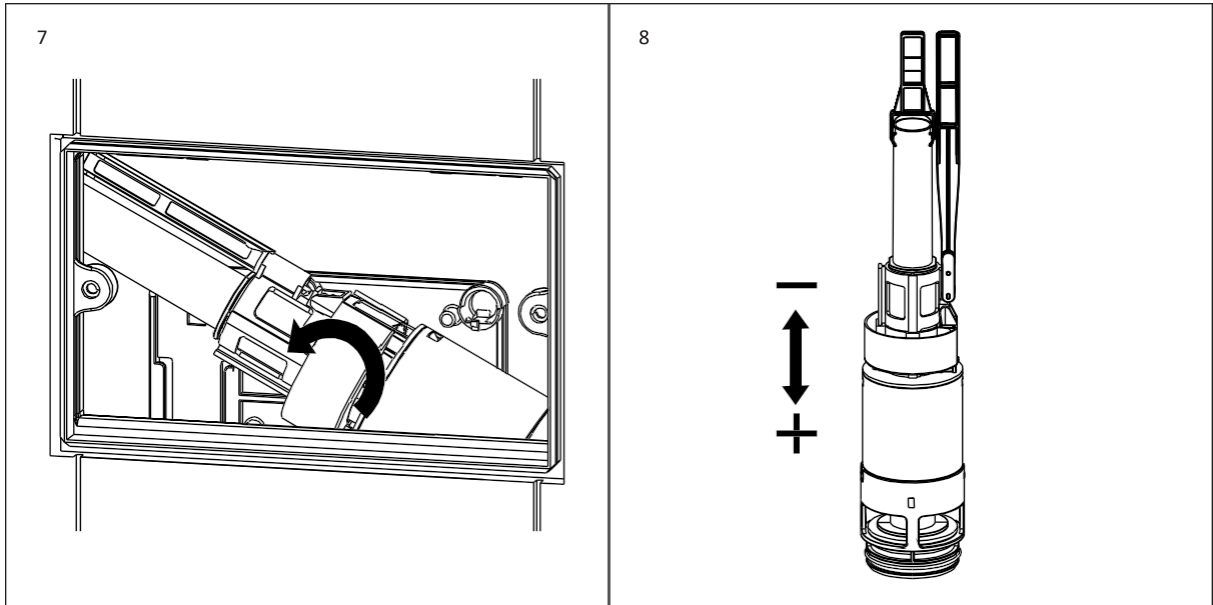
Kareda veega piirkondades soovitame optimaalse jõudluse säilitamiseks hooldust iga 3 kuu järel.

- 1 Eemaldage loputusplaat.
- 2 Eemaldage loputusvardad, ühendusvardad ja paneeli klamber.
- 3 Eemaldage paneelplaat.
- 4 Eemaldage poltide ja raami kombinatsioon.
- 5 Sulgege veevarustus ja keerake lahti vee sisselasketoru.
- 6 Eemaldage vee sisselaskeklapp (seal on kinnitusklamber, mida tuleb ettepoole tõmmata).
- 7 Eemaldage loputusventiil, vabastades selle paigal hoidva klambri.
- 8 Loputusmahtu saab reguleerida.
- 9 Paagi mahu suurendamiseks saab reguleerida vee sisselaskeklappi.
- 10 Puhastage vee sisselaskeklappi puhta vee all (vajadusel eemaldage katlakivi).
- 11 Puhastage loputusventiil puhta vee all (vajadusel eemaldage katlakivi).

Uuesti kokkupanekuks järgige samme 1–7 vastupidises järjekorras.



JÄTKUB JÄRGMISEL LEHEKÜLJEL



HOOLDUSJUHISED

Selle toote puhastamiseks ja veatu viimistluse säilitamiseks järgige alltoodud juhiseid. Ebaõige hooldus muudab teie toote garantii kehtetuks.

C Loputage toote pinda puhta veega.

C Kuivatage pehme lapiga.

C Eemaldage pinnamärgid neutraalse puhastusvahendiga, mis ei sisalda jämedateralist pulbrit.

X Ärge kasutage happelisi puhastusvahendeid.

X Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid

ega lappe. Garantii aktiveerimiseks minge

veebisaidile [Lusso.com](https://lusso.com).

LUSO

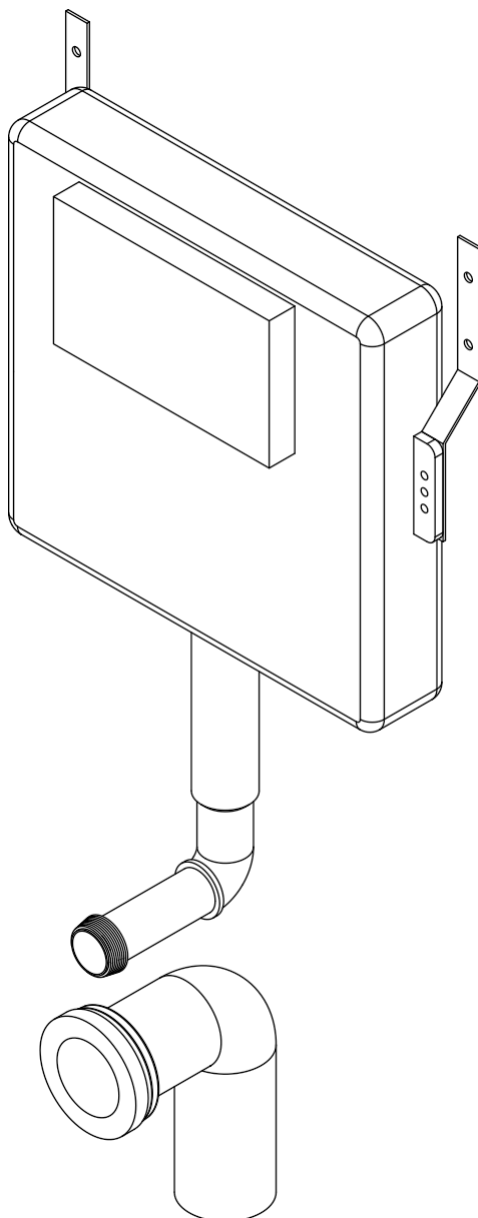
Klienditeenindus: 020 3370 4057

Rahvusvaheline: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

PIILOSSA OLEVA
KAKSOISHUUHTELUSÄILIÖ



FI
ASENNUS-
JA HOITO-OHJE

Säilytä myöhempää käyttöä varten

LUSO

JOHDANTO

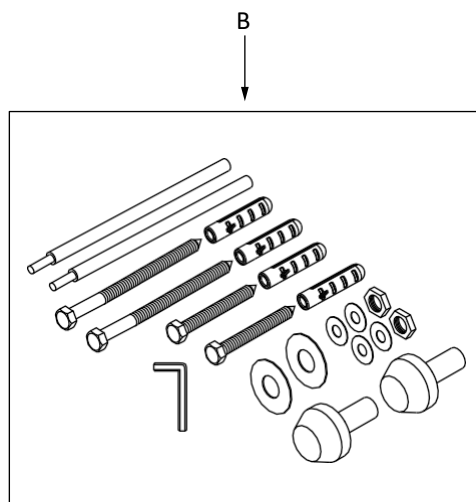
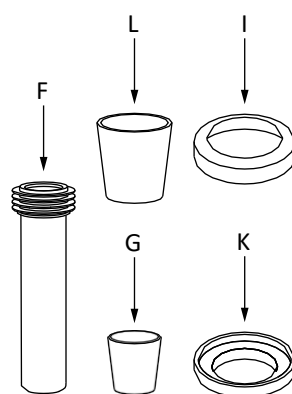
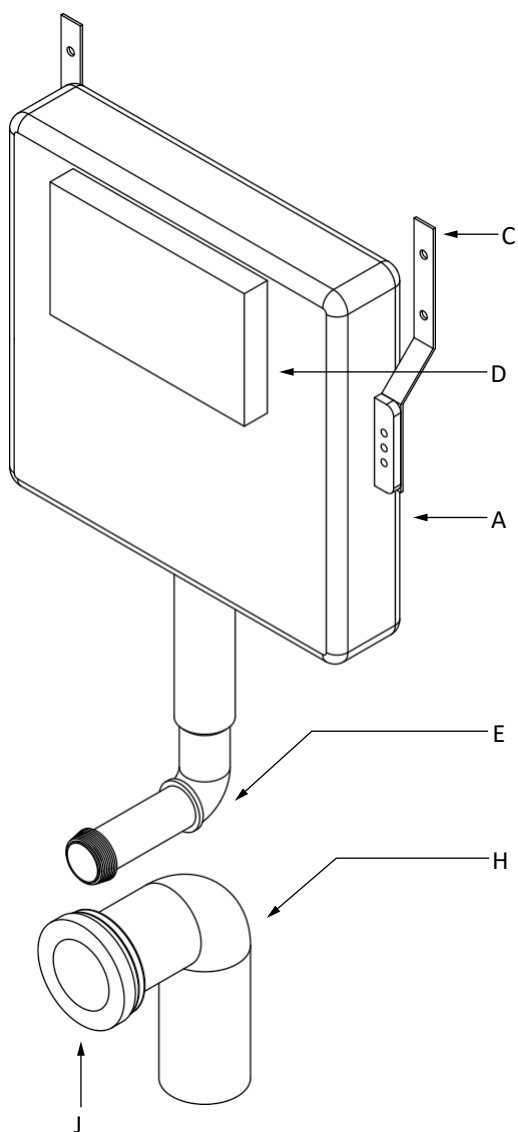
Kiitos, että ostit piilotetun kaksinkertaisen huuhtelusäiliön Senza.

Lue tämä opas huolellisesti ennen tämän tuotteen asentamista, käyttöä ja puhdistamista ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.

Jos sinulla on kysyttävää tästä tuotteesta tai oppaasta, ota yhteyttä asiakaspalvelutiimiimme numeroon 020 3370 4057.

TUOTESARJA

A	Säiliö	G	Huuhtelukuppi
B	Kiinnityspakkaus	H	Saasteputken kulmaputki
C	Kannatin (x 2)	I	O-rengas
D	Paneelilevy	J	Suora saasteputki
E	Huuhtelun taivutusputki	K	Kumityyny
F	Suora putki ja kumitiiviste	L	Saastekupki

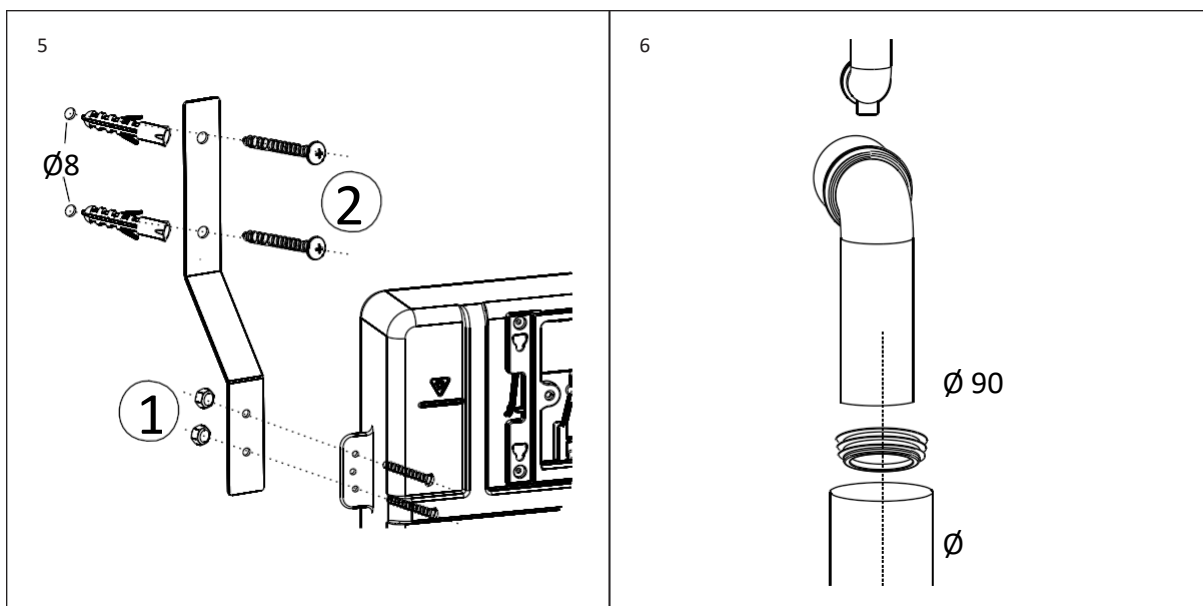
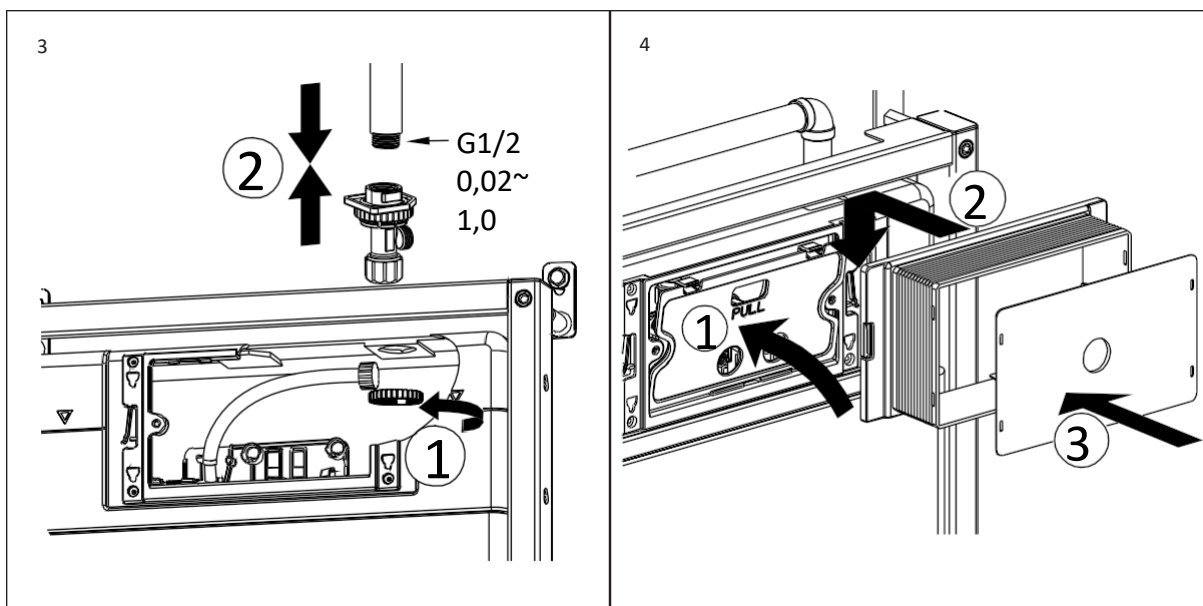
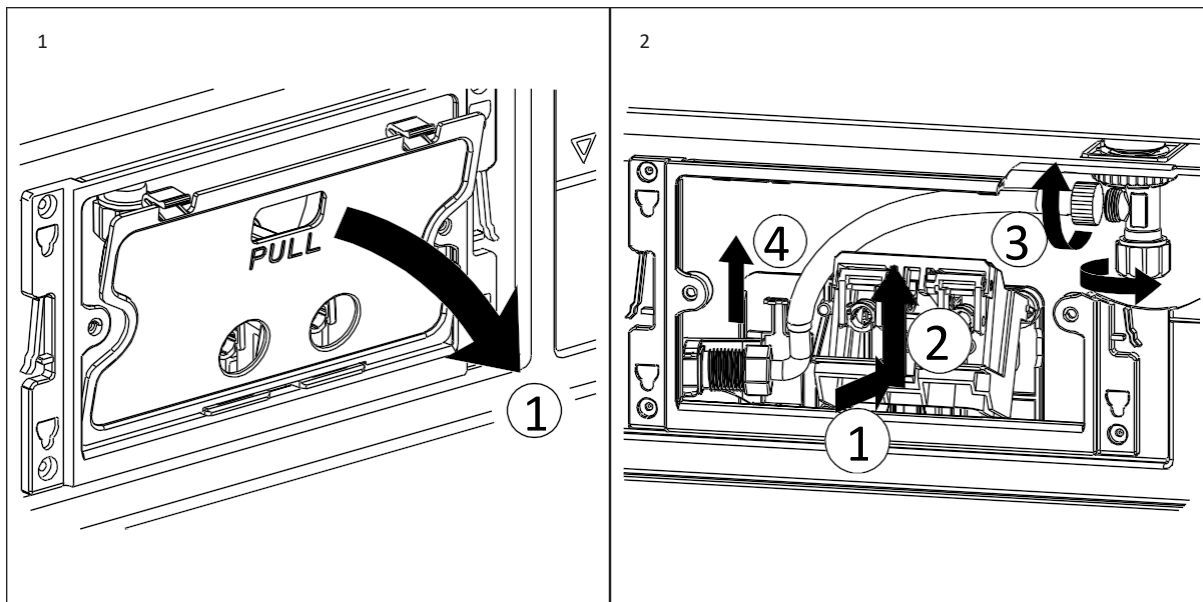


ASENNUSVAIHEET (SÄILIÖ)

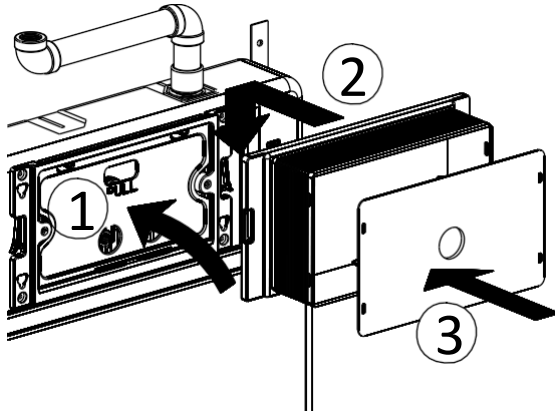
Virheettömän asennuksen ja viimeistelyn varmistamiseksi tämän tuotteen saa asentaa vain täysin pätevä putkimies.

- 1 Irrota paneelilevy säiliöstä.
- 2 Irrota pultit ja avaa huuhteluventtiili.
- 3 Kytke veden sisääntuloletku ja kiristä letku.
- 4 Kiristä huuhteluventtiili ja pultit ja asenna sitten paneelilevy takaisin.
- 5 Merkitse reiät haluamaasi paikkaan, johon säiliö asetetaan, ja asenna kiinnike paikoilleen mukana toimitetuilla ruuveilla.
- 6 Asenna saasteputken kulmaputki O-renkaalla ja liitä se olemassa olevaan viemäriputkeen.
- 7 Asenna huuhtelu-/jätevesikorkit, kunnes wc-istuin on asennettu.

Ennen kuin rakennat seinän säiliön ympärille, ota huomioon sivulla 6 esitetyt vähimmäissyvyysvaatimukset.



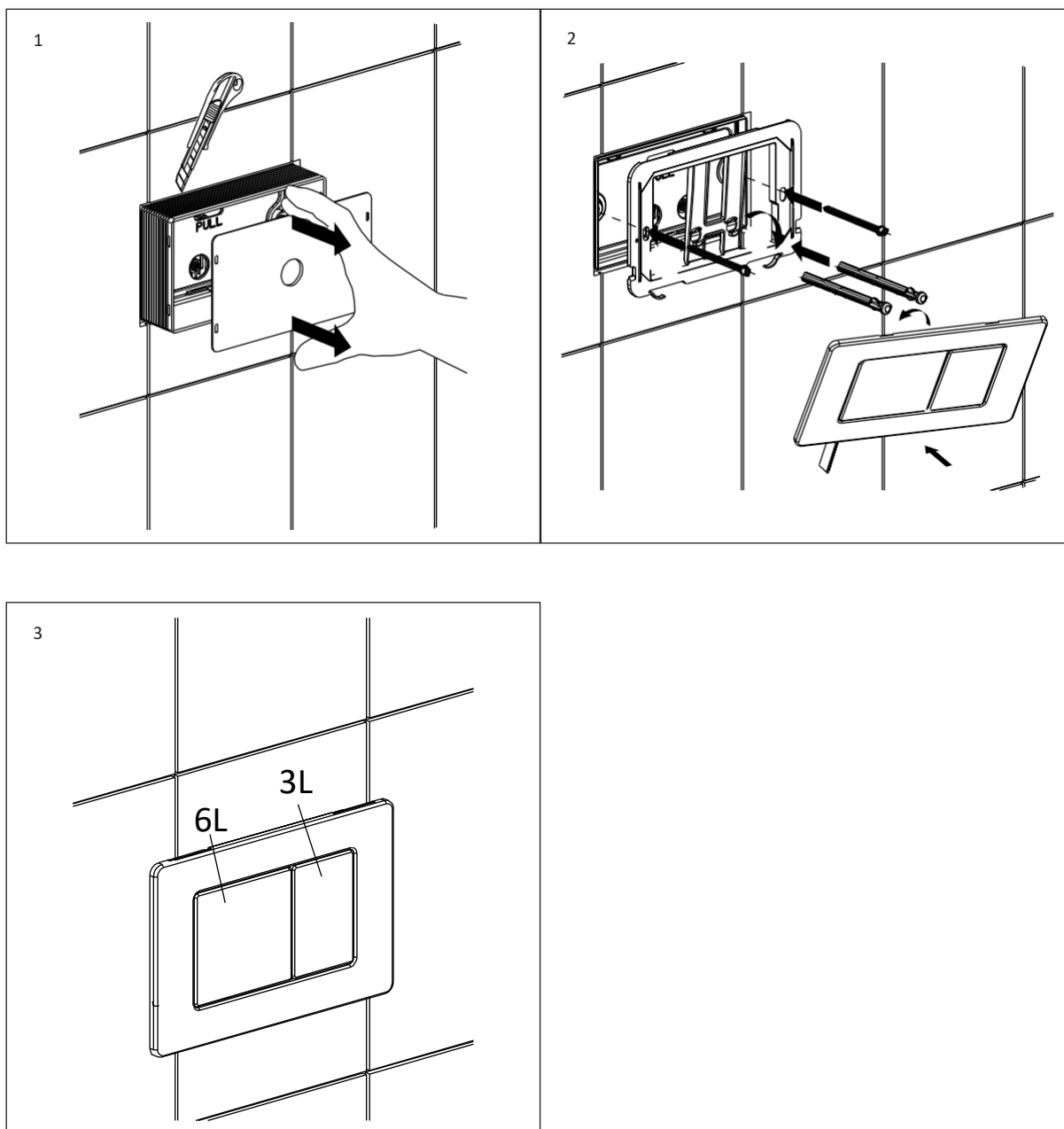
JATKUUVASTAKADELLA



ASENNUSVAIHEET (HUUHTELULEVY)

Huomaa: seinän syvyyden on oltava vähintään 35 mm, jotta kaikki Lusso-huuhtelulevyt asettuvat tasaisesti seinää vasten.

- 1 Leikkaa huuhtelusäiliön paneelilevy läheltä laattoja/seinää.
- 2 Ruuvaa huuhtelutangot ja liitostangot paneelikiinnikkeen kiinnittämiseksi.
- 3 Asenna huuhtelulevy.

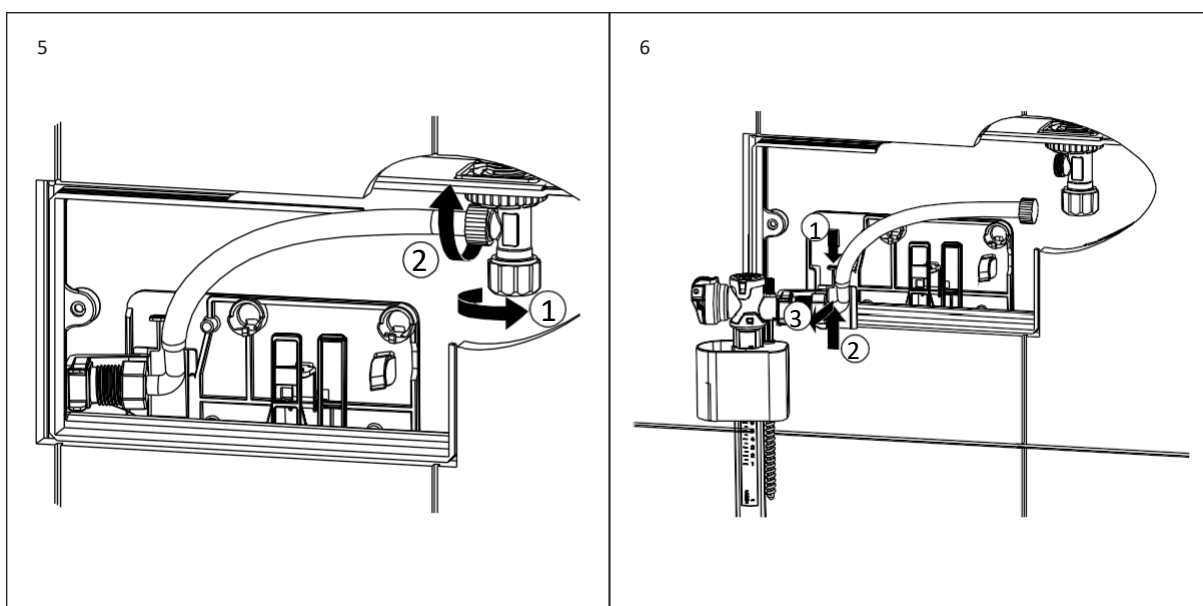
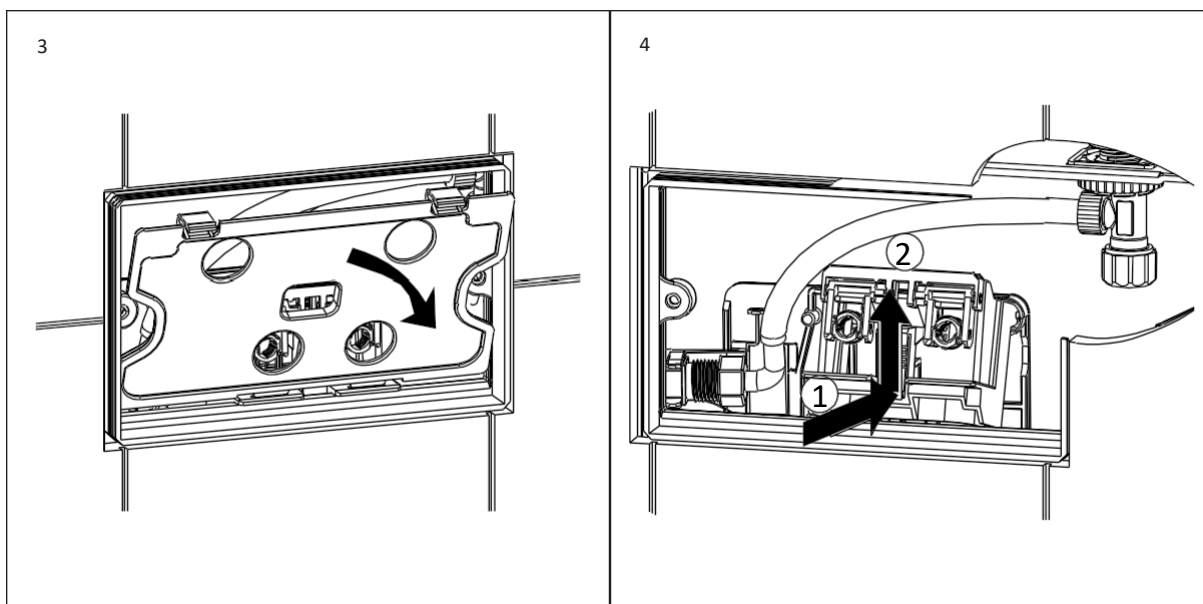
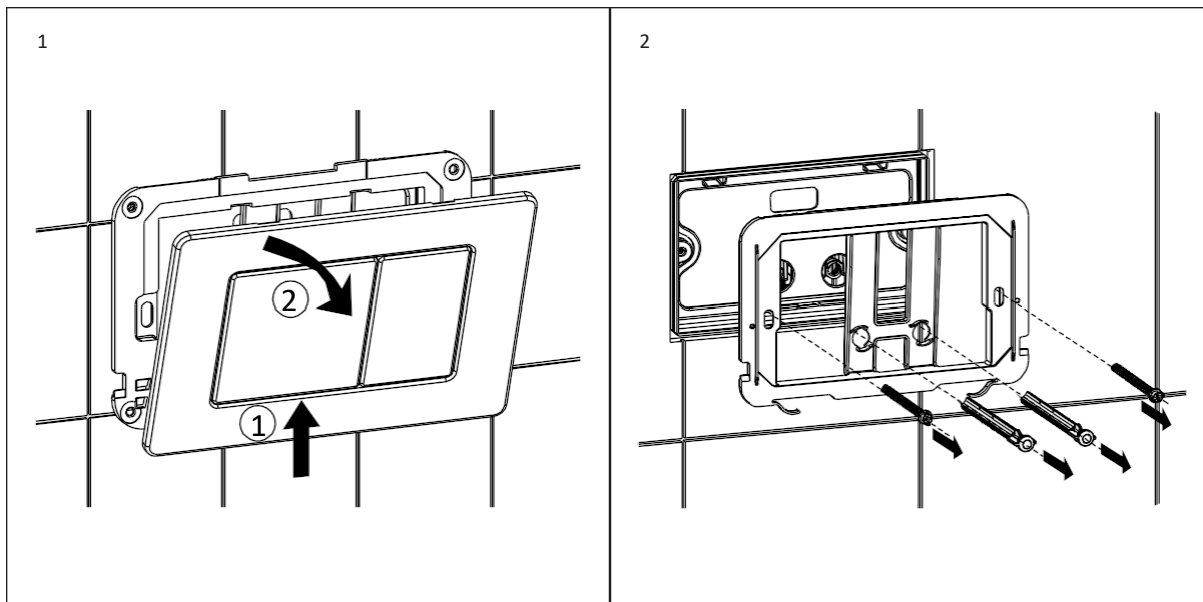


HUOLTO

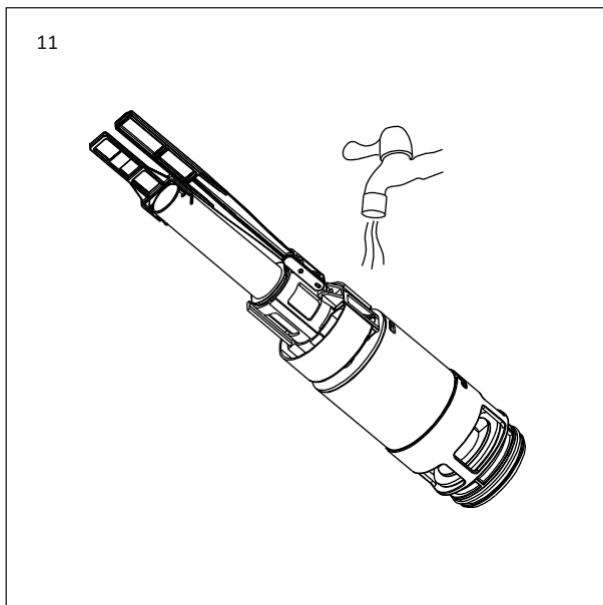
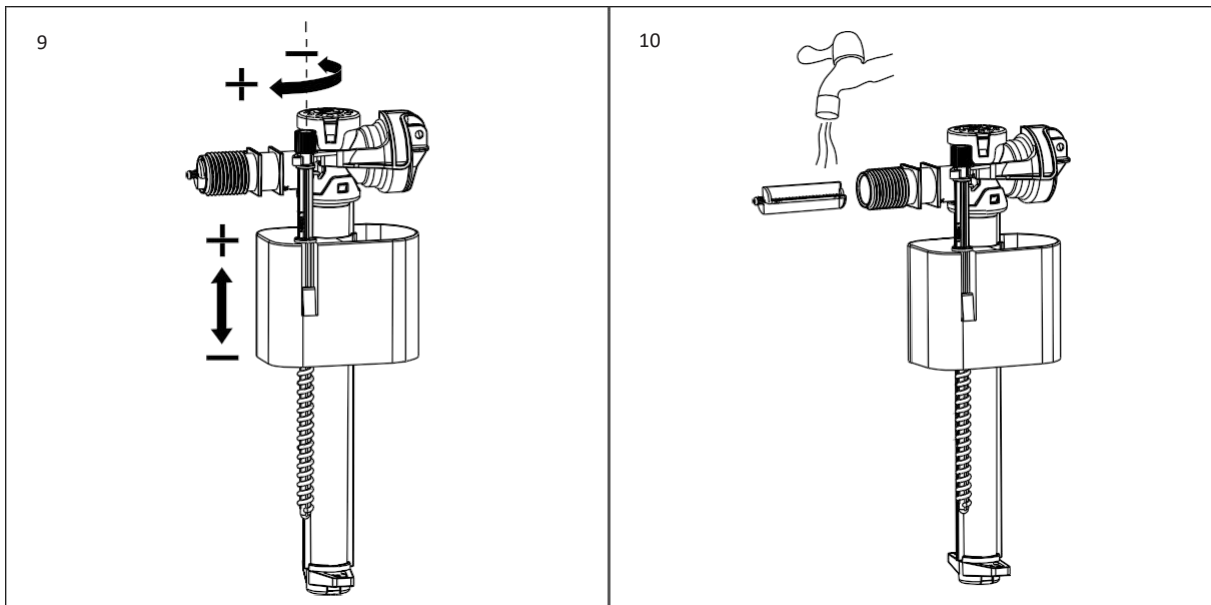
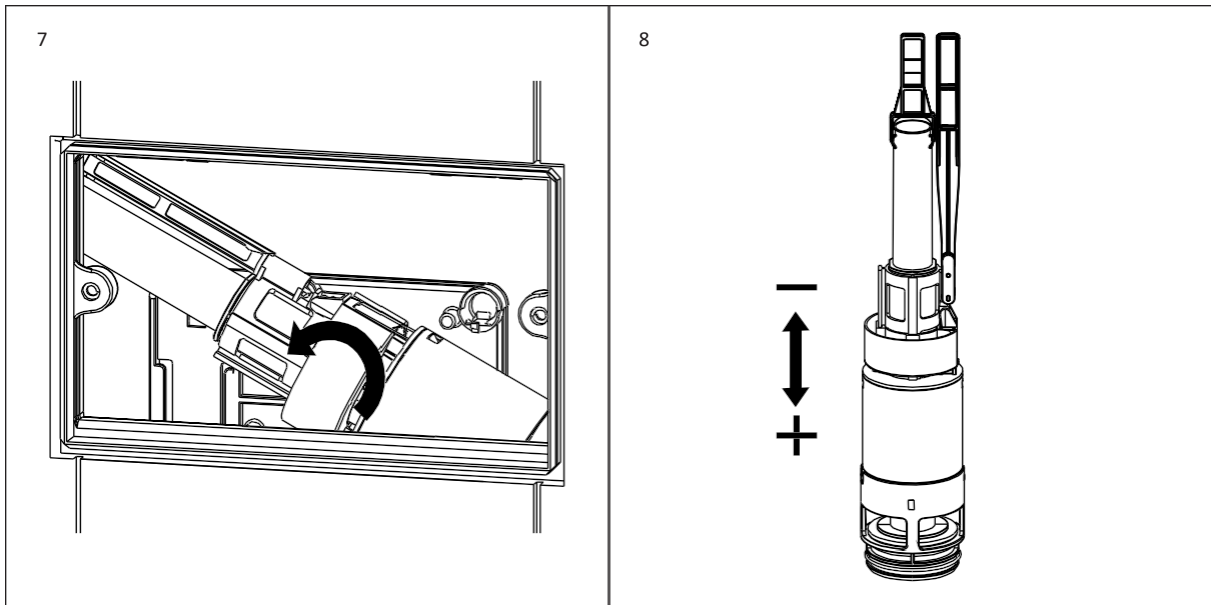
Kovan veden alueilla suosittelemme huoltoa 3 kuukauden välein optimaalisen suorituskyvyn ylläpitämiseksi.

- 1 Irrota huuhtelulevy.
- 2 Irrota huuhtelutangot, liitostangot ja paneelin kannatin.
- 3 Irrota paneelilevy.
- 4 Irrota pultin ja rungon yhdistelmä.
- 5 Sulje vesi ja avaa veden sisääntuloletkun ruuvit.
- 6 Irrota veden sisääntuloventtiili (siinä on pidike, jota on vedettävä eteenpäin).
- 7 Irrota huuhteluventtiili avaamalla kiinnike, joka pitää sen paikallaan.
- 8 Huuhtelumäärää voidaan säätää.
- 9 Veden sisääntuloventtiiliä voidaan säätää säiliön tilavuuden lisäämiseksi.
- 10 Puhdista veden sisääntuloventtiili juoksuttamalla sen alle puhdasta vettä (voit poistaa kalkin tarvittaessa).
- 11 Puhdista huuhteluventtiili juoksuttamalla sen alle puhdasta vettä (voit poistaa kalkin tarvittaessa).

Kokoa uudelleen noudattamalla vaiheita 1–7 päinvastaisessa järjestyksessä.



JATKUU KÄÄNNÖLLÄ



HOITO-OHJEET

Puhdistaaksesi tämän tuotteen ja säilyttääksesi sen virheettömän pinnan noudata alla olevia ohjeita. Virheellinen huolto mitätöi tuotteen takuun.

C Huuhtelee tuotteen pinta puhtaalla vedellä.

C Kuivaa pehmeällä liinalla.

C Poista pinnan jäljet neutraalilla puhdistusaineella, jossa ei ole karkeajakoista jauhetta.

X Älä käytä happamia puhdistusaineita.

X Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai liinoja.

Aktivoi takuusi osoitteessa Lusso.com.

LUSO

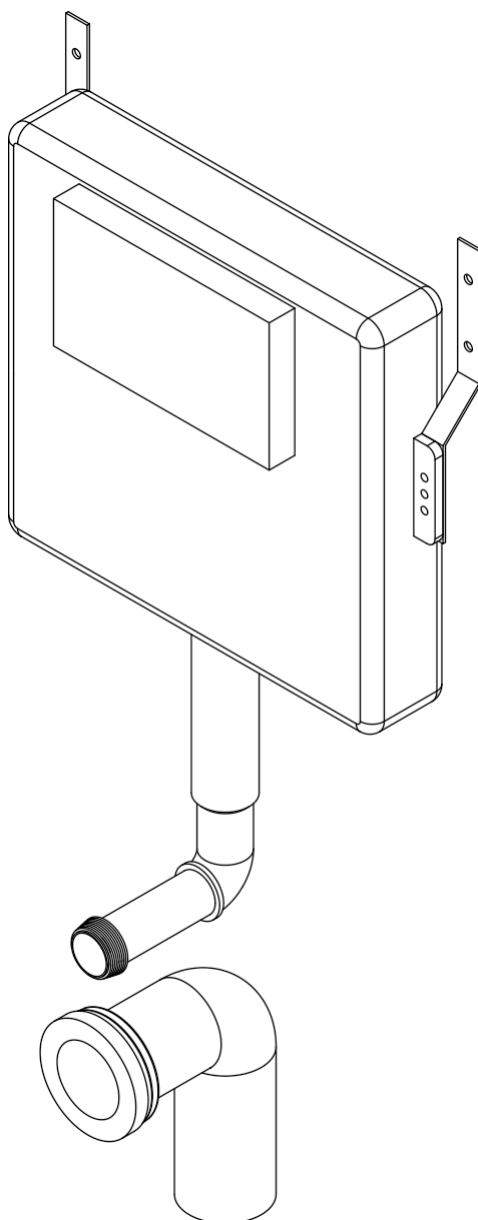
Asiakaspalvelu: 020 3370 4057

Kansainvälinen: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

RÉSERVOIR DE CHASSE D'EAU
DOUBLE ENCASTRÉ



FR
GUIDE D'INSTALLATION
ET D'ENTRETIEN

Veuillez conserver ce document pour référence ultérieure

LUSO

INTRODUCTION

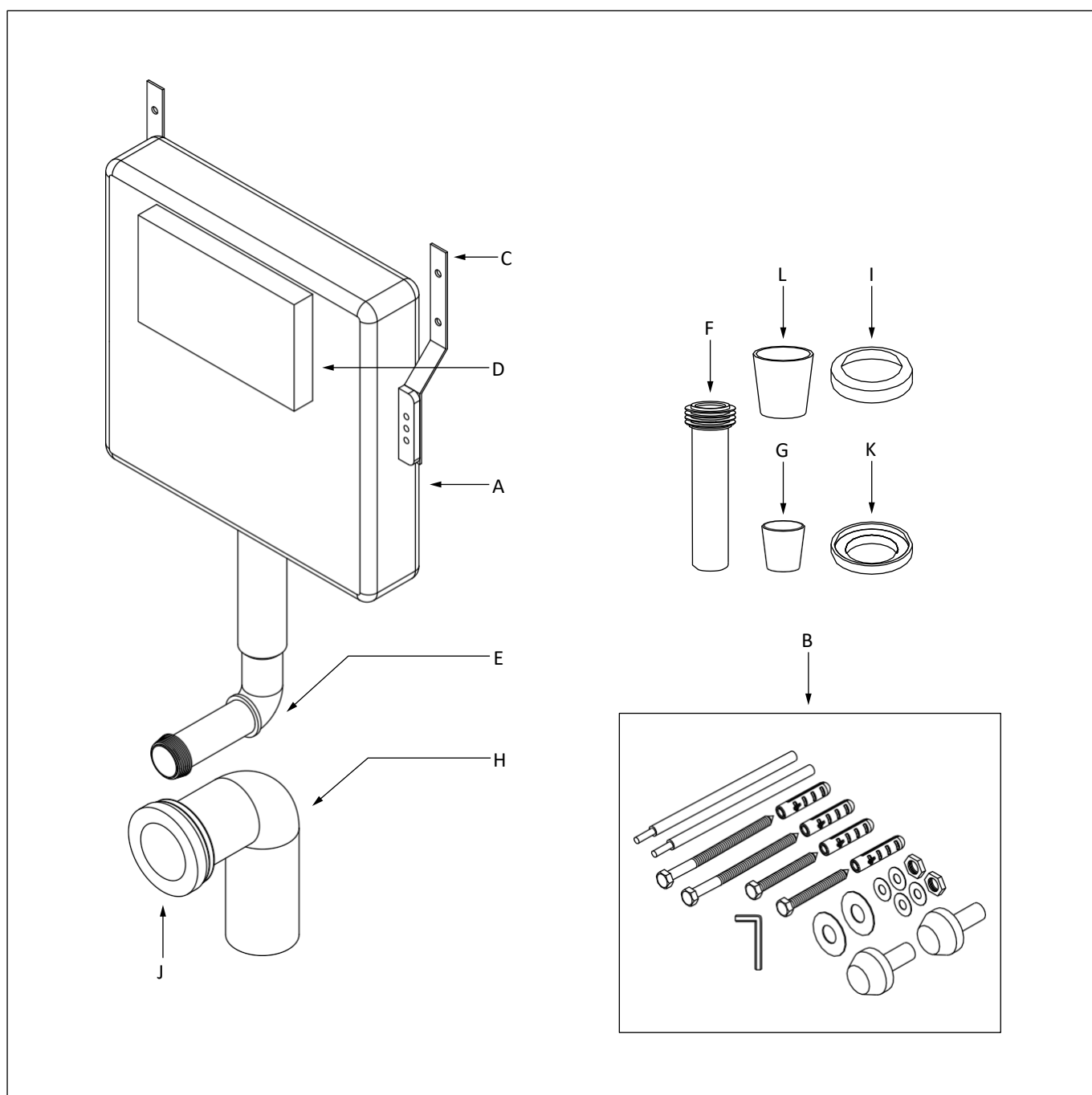
Merci d'avoir acheté la citerne encastrée à double chasse Senza.

Veuillez lire attentivement ce guide avant d'installer, d'utiliser et de nettoyer ce produit, et conservez-le pour référence ultérieure.

Si vous avez des questions concernant ce produit ou ce guide, veuillez contacter notre service client au 020 3370 4057.

KIT DU PRODUIT

- | | | | |
|----------|------------------------------------|----------|--------------------------|
| A | Réservoir de chasse d'eau | G | Coupelle de rinçage |
| B | Kit de fixation | H | Tuyau coudé de pollution |
| C | Support (x2) | I | Joint torique |
| D | Panneau de commande | J | Tuyau droit de pollution |
| E | Tuyau coudé de chasse d'eau | K | Coussinet en caoutchouc |
| F | Tuyau droit et joint en caoutchouc | L | Cuve de pollution |

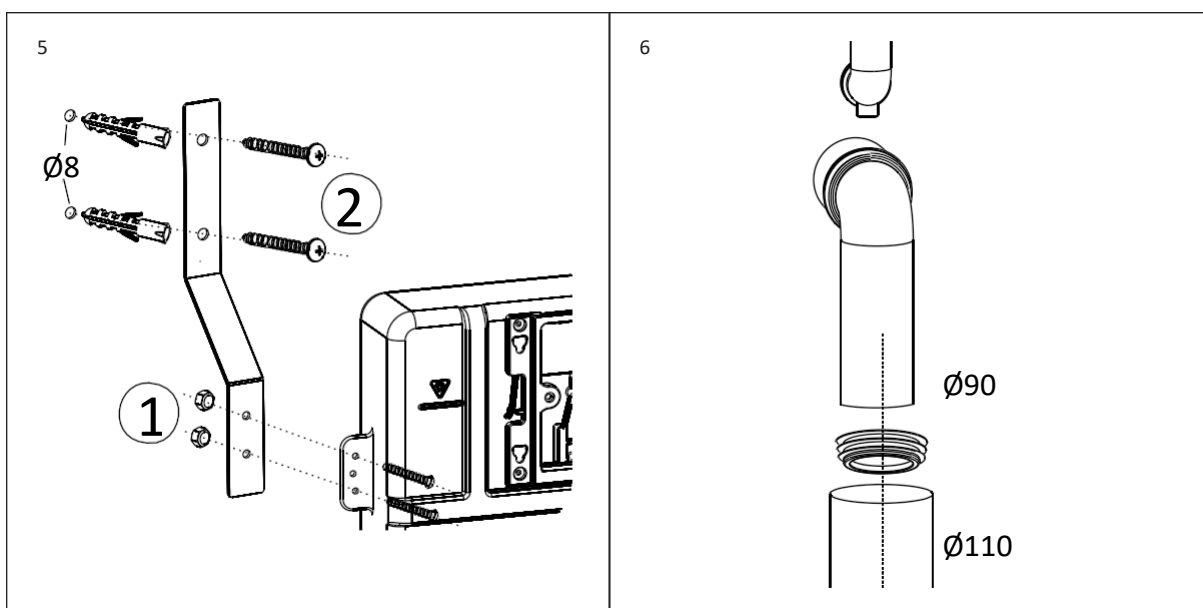
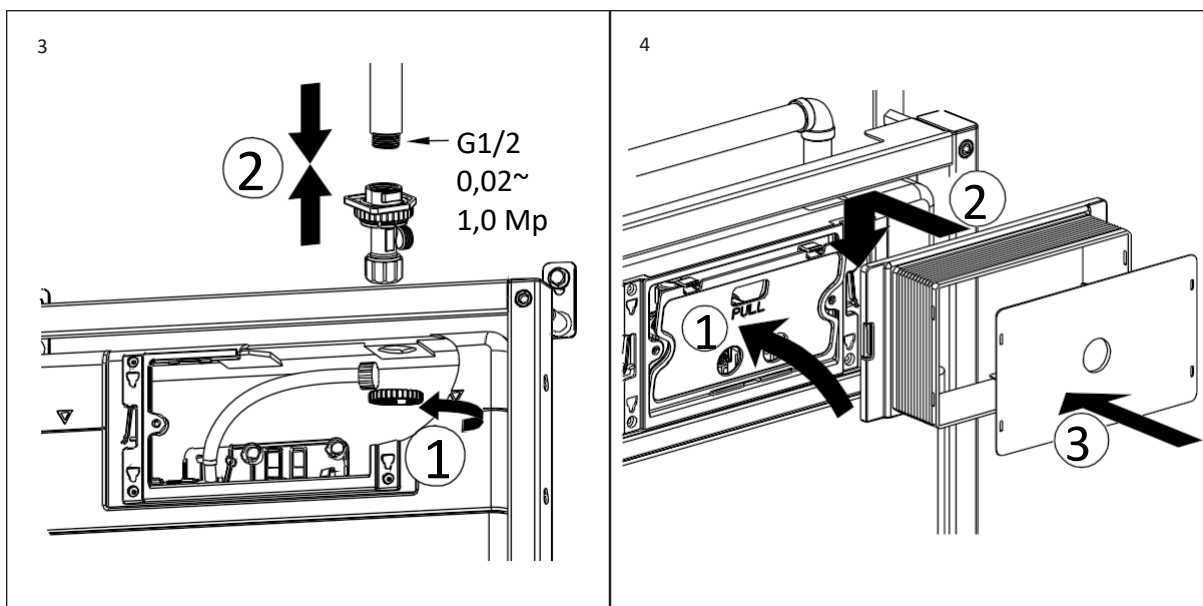
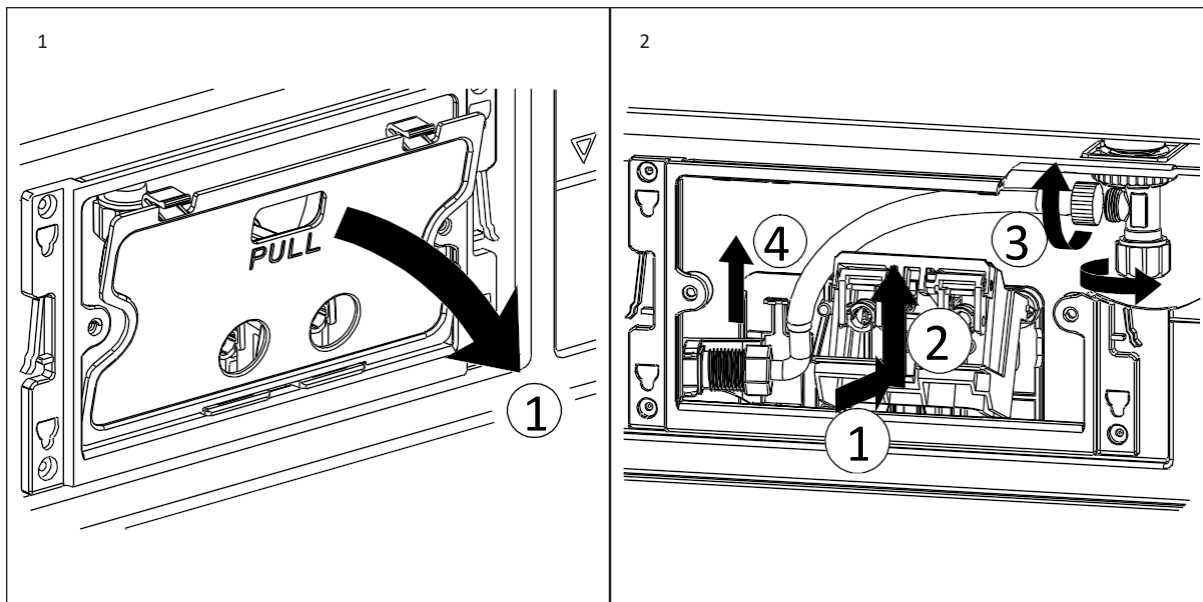


ÉTAPES D'INSTALLATION (RÉSERVOIR)

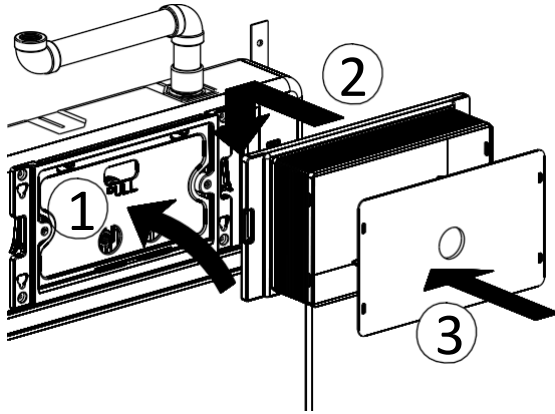
Pour garantir un ajustement et une finition impeccables, ce produit doit être installé par un plombier dûment qualifié.

- 1 Retirez le panneau de la citerne.
- 2 Retirez les boulons et dévissez la vanne de chasse.
- 3 Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau et serrez le flexible.
- 4 Serrez la vanne de chasse et les boulons, puis réinstallez le panneau.
- 5 Marquez les trous à l'emplacement souhaité pour la fixation de la citerne et utilisez les vis fournies pour installer le support en position.
- 6 Installez le tuyau coudé de pollution à l'aide du joint torique, en le raccordant au tuyau d'évacuation existant.
- 7 Placez les bouchons de chasse d'eau/de pollution jusqu'à ce que l'installation des toilettes soit terminée.

Avant de construire un mur autour de la citerne, veuillez noter les exigences de profondeur minimale à la page 6.



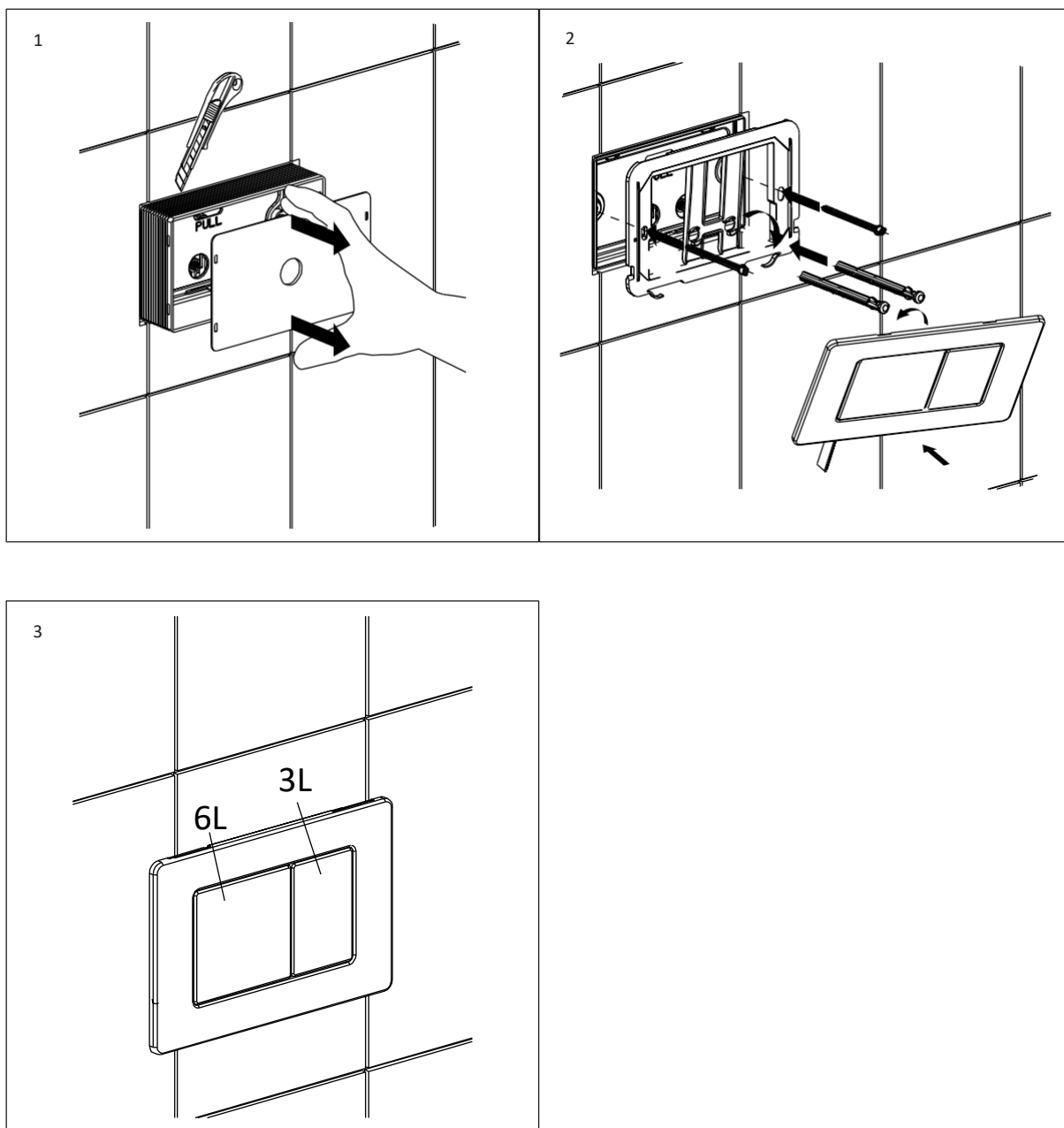
SUITE AU VERSO



ÉTAPES D'INSTALLATION (PLAQUE DE CHASSE)

Remarque : une profondeur de mur minimale de 35 mm est requise pour que toutes les plaques de chasse d'eau Lusso soient placées au ras du mur.

- 1 Découpez le panneau de la citerne près du carrelage/mur.
- 2 Vissez les tiges de chasse et les tiges de connexion pour fixer le support du panneau.
- 3 Installez la plaque de chasse.

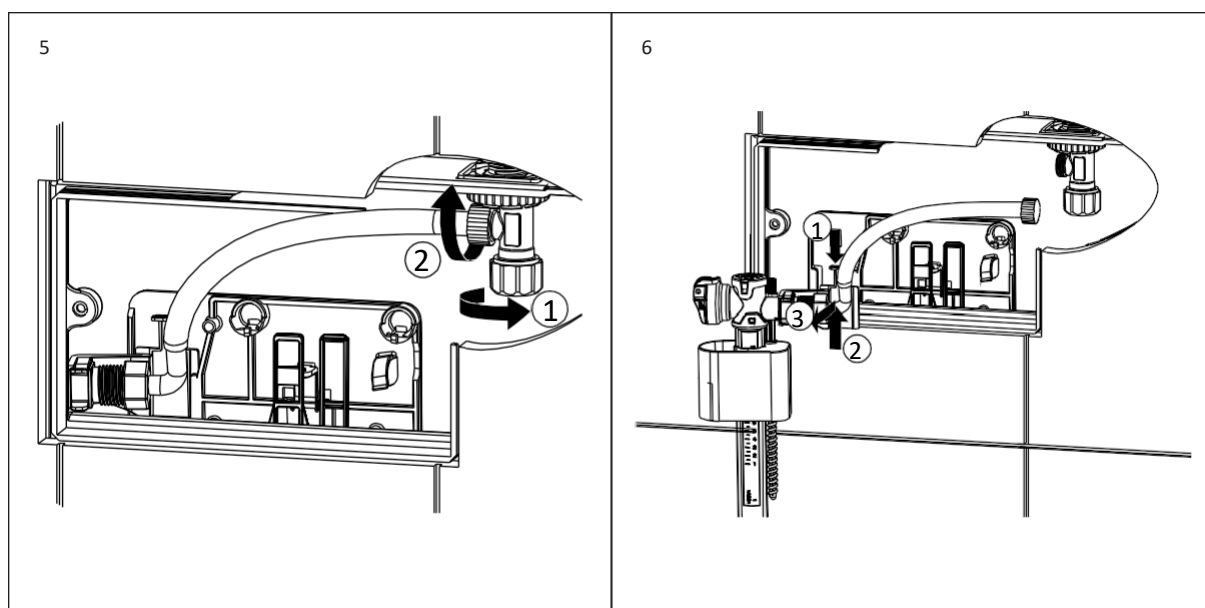
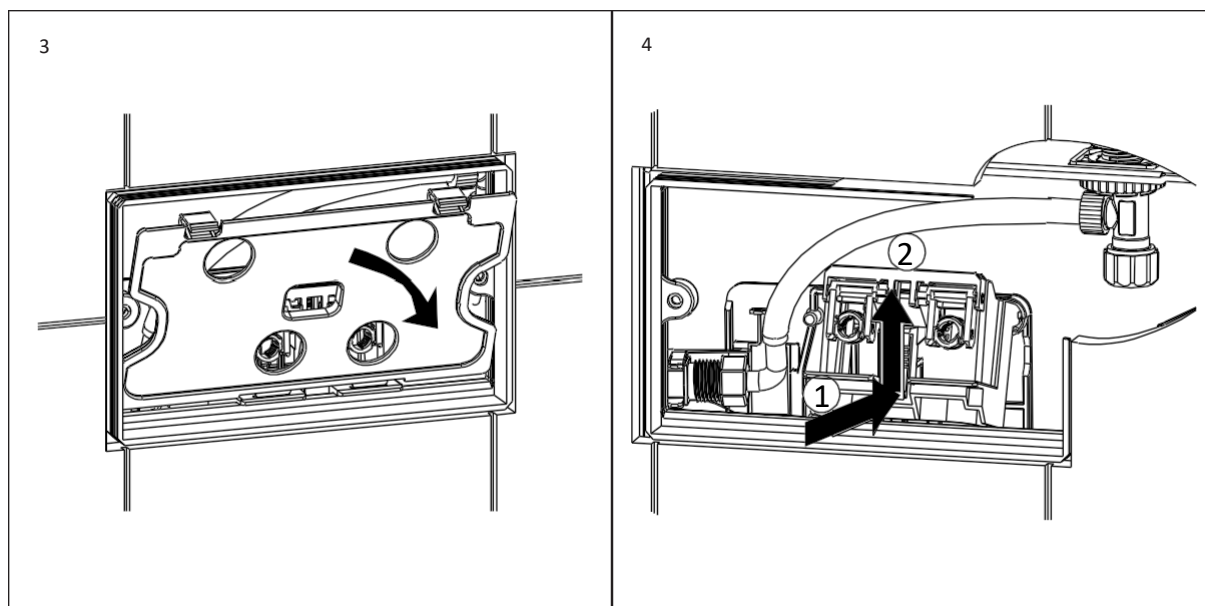
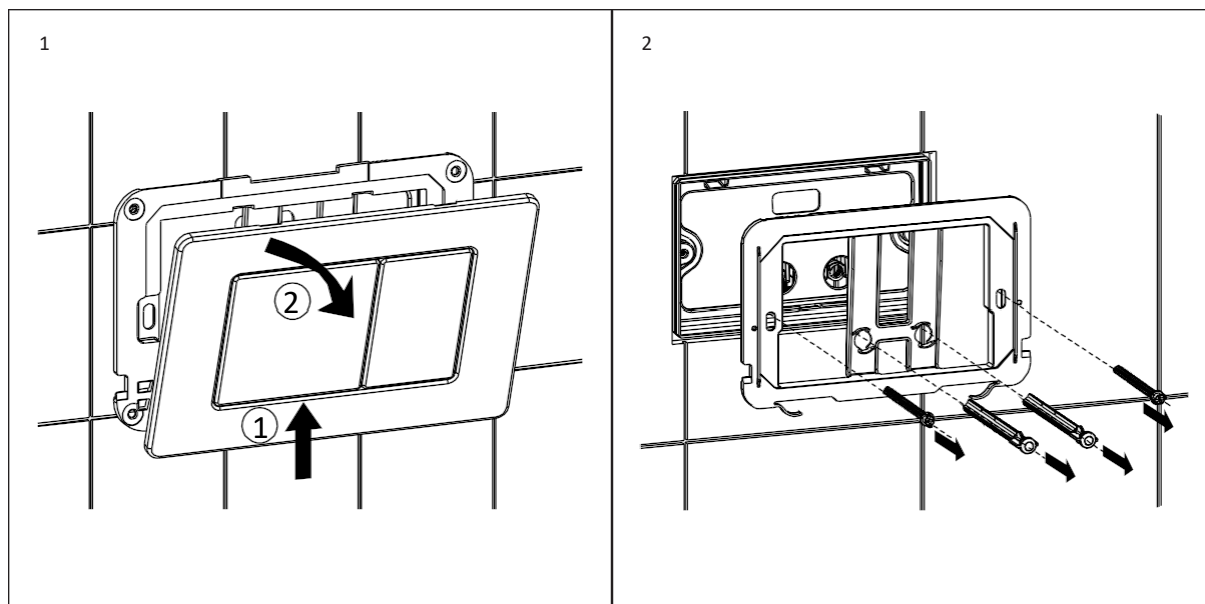


ENTRETIEN

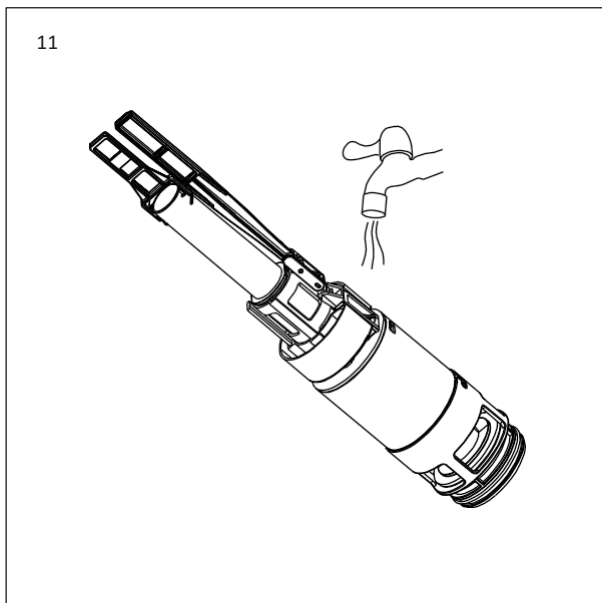
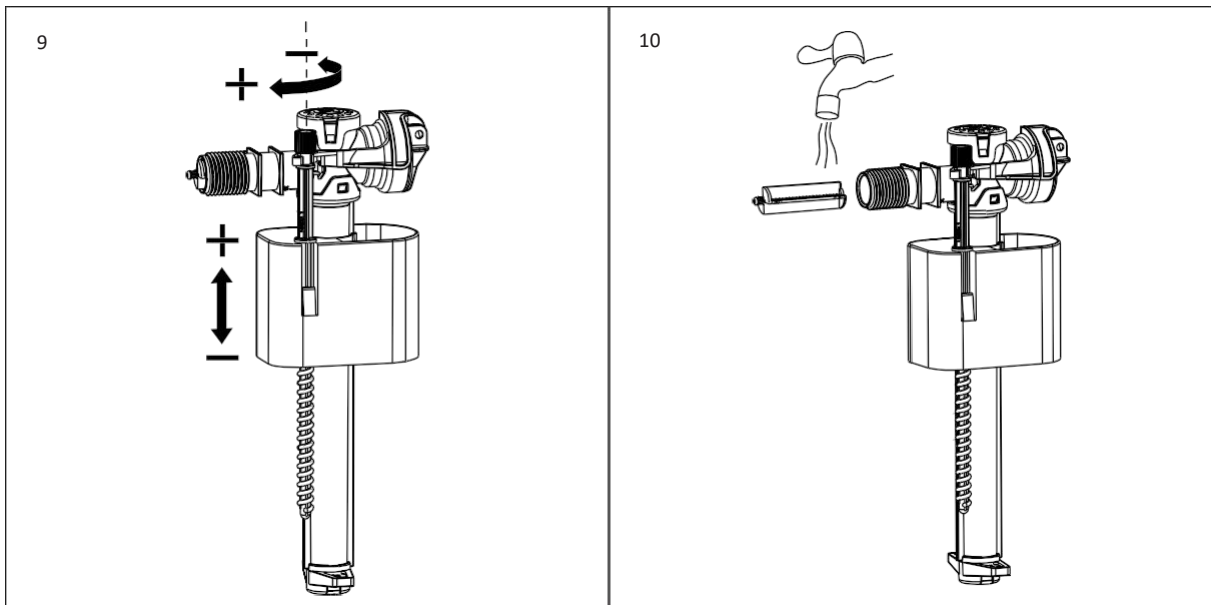
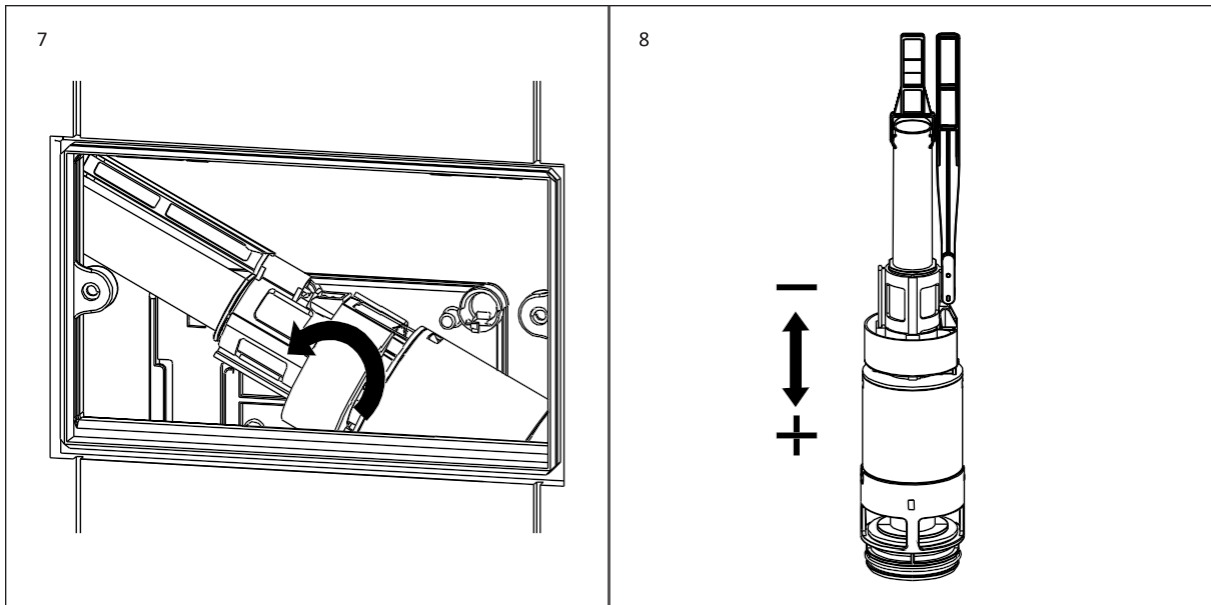
Dans les zones à eau dure, nous recommandons un entretien tous les 3 mois pour maintenir des performances optimales.

- 1 Retirez la plaque de chasse.
- 2 Retirez les tiges de chasse, les tiges de connexion et le support du panneau.
- 3 Retirez le panneau.
- 4 Retirez l'ensemble boulon-cadre.
- 5 Isolez l'eau et dévissez le tuyau d'arrivée d'eau.
- 6 Retirez la vanne d'arrivée d'eau (il y a un clip de retenue qui doit être tiré vers l'avant).
- 7 Retirez la vanne de chasse en déclipsant le support qui la maintient en place.
- 8 Des réglages peuvent être effectués sur le volume de chasse.
- 9 Des réglages peuvent être effectués sur la vanne d'arrivée d'eau pour augmenter le volume du réservoir.
- 10 Nettoyez la vanne d'arrivée d'eau en la passant sous l'eau propre (vous pouvez la détartre si nécessaire).
- 11 Nettoyez la vanne de chasse d'eau en la passant sous l'eau propre (vous pouvez la détartre si nécessaire).

Pour le remontage, suivez les étapes 1 à 7 dans l'ordre inverse.



SUITE AU VERSO



CONSEILS D'ENTRETIEN

Pour nettoyer et conserver la finition impeccable de ce produit, veuillez suivre les instructions ci-dessous. Un entretien inapproprié annulera la garantie de votre produit.

C Rincez la surface du produit à l'eau claire.

C Séchez avec un chiffon doux.

C Retirez les marques de surface à l'aide d'un nettoyant neutre sans poudre à gros grains.

X N'utilisez pas de nettoyants acides.

X N'utilisez pas de nettoyants ou de chiffons

abrasifs. Rendez-vous sur Lusso.com pour activer

votre garantie.

LUSO

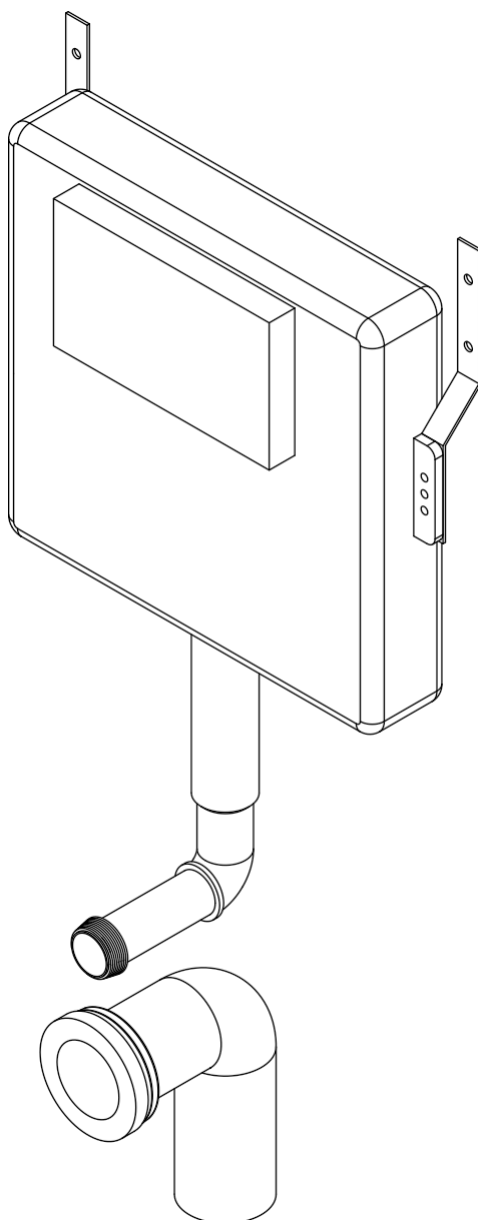
Service client : 020 3370 4057

International : +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

SKRIVENI VODOKOTLIĆ S
DVOSTRUKIM ISPIRANJEM



HR
VODIČ ZA UGRADNJU
I ODRŽAVANJE

Sačuvajte za buduću upotrebu

LUSO

UVOD

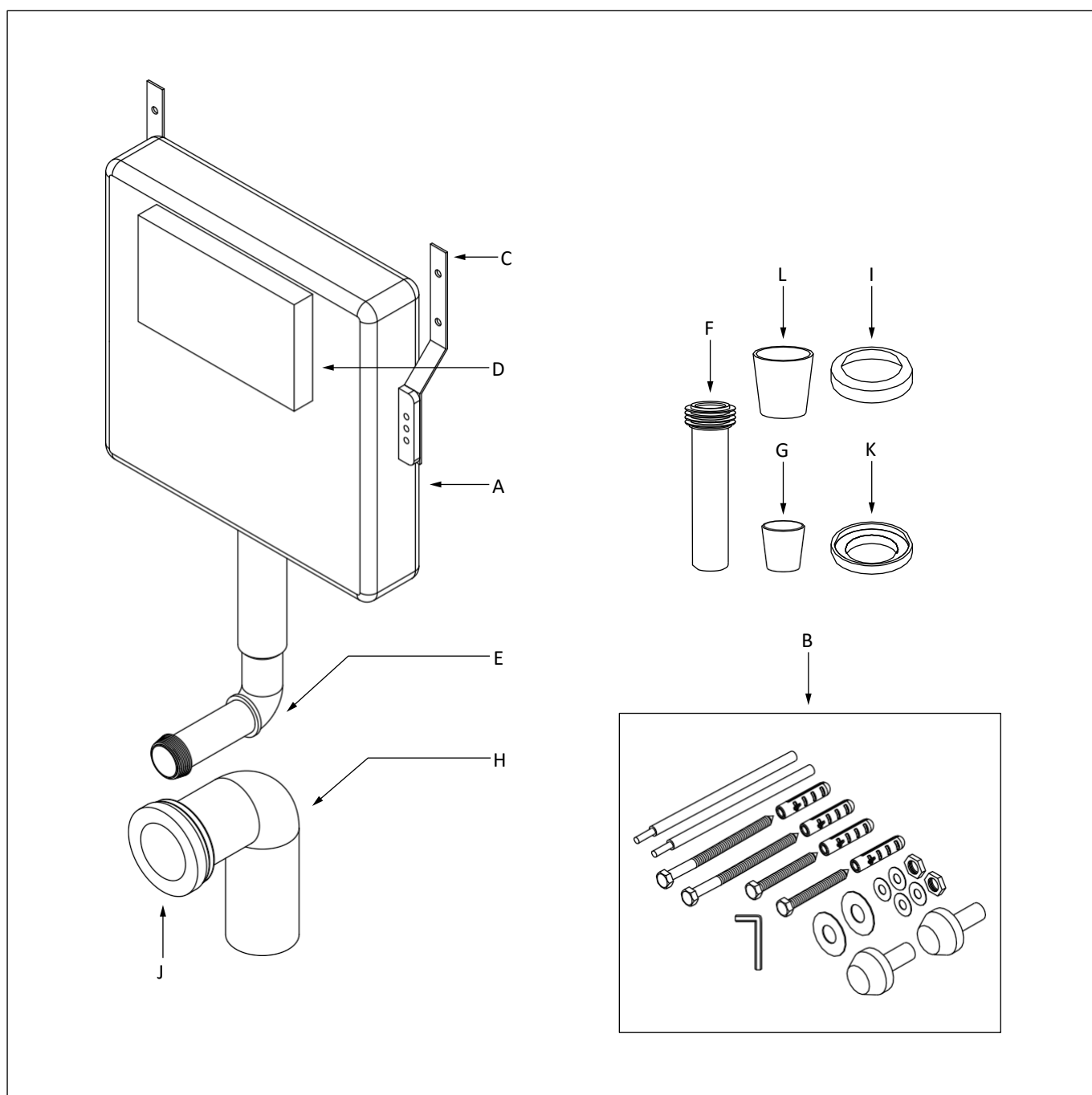
Hvala vam što ste kupili skriveni vodokotlić Senza s dvostrukim ispiranjem.

Pažljivo pročitajte ovaj vodič prije ugradnje, upotrebe i čišćenja ovog proizvoda te ga sačuvajte za buduću upotrebu.

Ako imate bilo kakvih pitanja u vezi s ovim proizvodom ili vodičem, obratite se našoj službi za korisnike na 020 3370 4057.

KOMPLET PROIZVODA

- | | | | |
|----------|-----------------------------|----------|----------------------------|
| A | Vodokotlić | G | Čašica za ispiranje |
| B | Komplet za pričvršćivanje | H | Zagađenje cijevi koljena |
| C | Nosač (x2) | I | O-prsten |
| D | Ploča | J | Ravna cijev za onečišćenje |
| E | Savijena cijev za ispiranje | K | Gumena podloga |
| F | Ravna cijev i gumena brtva | L | Čašica za onečišćenje |

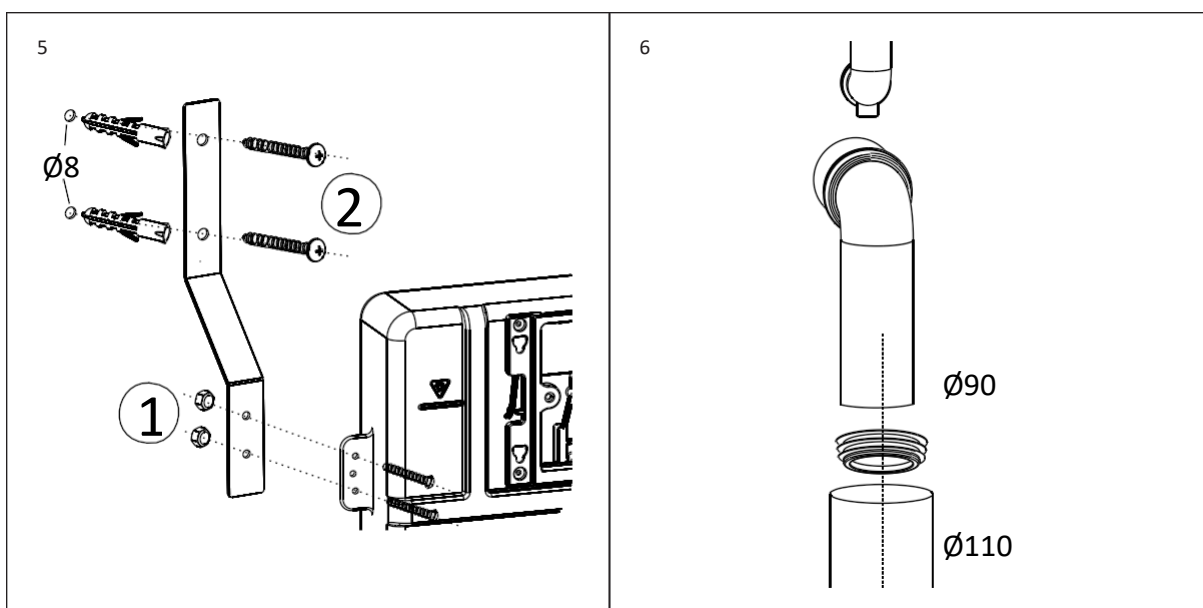
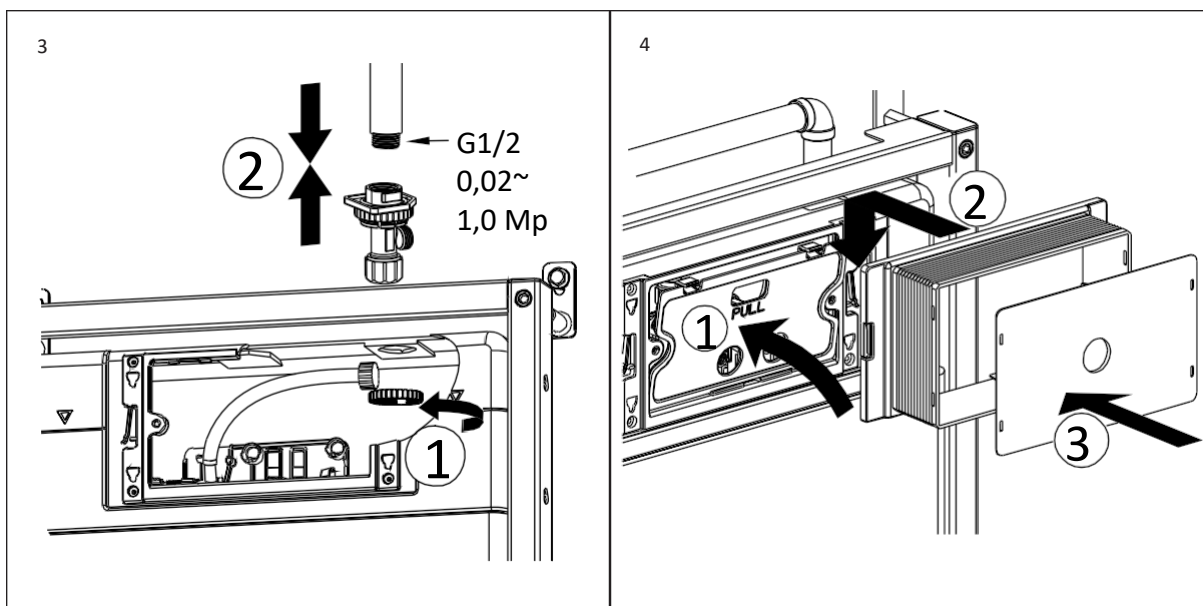
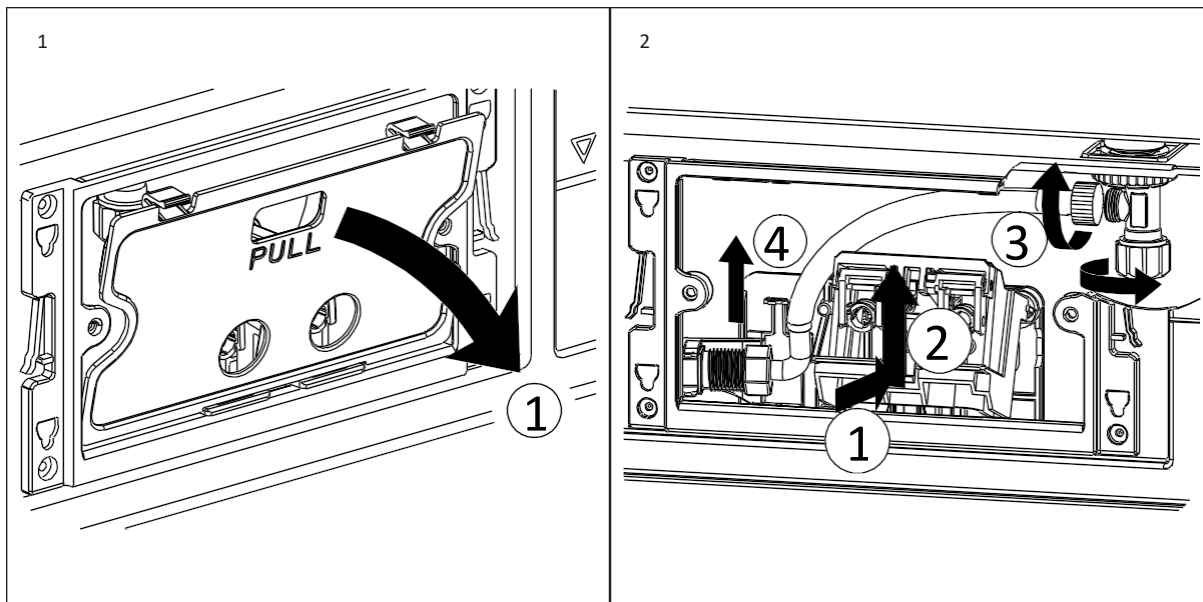


KORACI UGRADNJE (VODOKOTLIĆ)

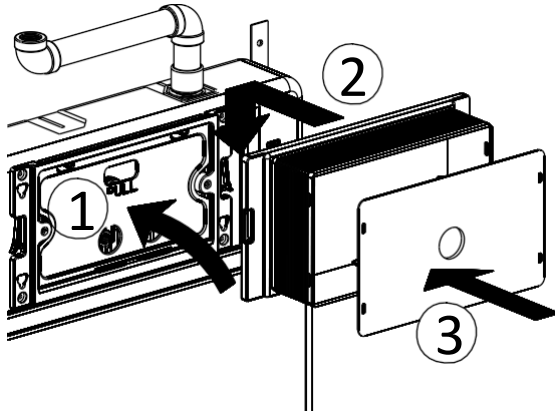
Kako bi se osiguralo besprijekorno prijanjanje i završna obrada, ovaj proizvod mora ugraditi kvalificirani vodoinstalater.

- 1 Uklonite ploču s vodokotlića.
- 2 Uklonite vijke i odvrnite ventil za ispiranje.
- 3 Spojite cijev za dovod vode i zategnite crijevo.
- 4 Zategnite ventil za ispiranje i vijke, a zatim ponovno postavite ploču.
- 5 Označite rupe na željenom mjestu za postavljanje vodokotlića i upotrijebite isporučene vijke za postavljanje nosača na mjesto.
- 6 Ugradite cijev za odvod onečišćenja s koljenom pomoću O-prstena, povezujući je s postojećom odvodnom cijevi.
- 7 Postavite poklopce za ispiranje/zagađenje dok se ne provede ugradnja WC školjke.

Prije izgradnje zida oko vodokotlića, imajte na umu zahtjeve za minimalnu dubinu na stranici 6.



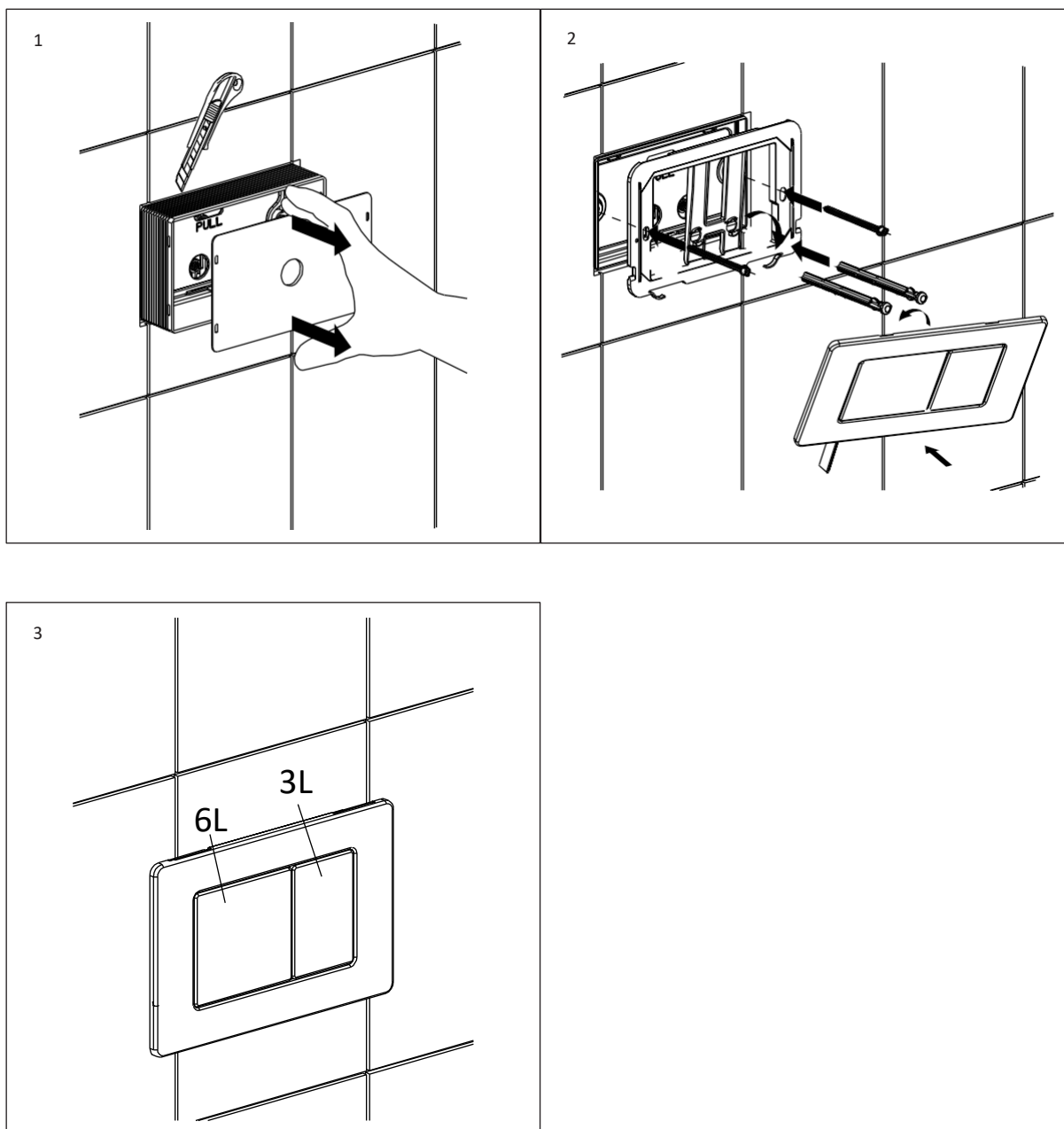
NASTAVAK NA SLJEDEĆOJ STRANICI



KORACI UGRADNJE (PLOČA ZA ISPIRANJE)

Napomena: potrebna je minimalna dubina zida od 35 mm kako bi sve ploče za ispiranje Lusso bile u ravnini sa zidom.

- 1 Izrežite ploču na vodokotliću blizu pločica/zida.
- 2 Pričvrstite vodilice za ispiranje i spojne vodilice kako biste učvrstili nosač ploče.
- 3 Postavite ploču za ispiranje.

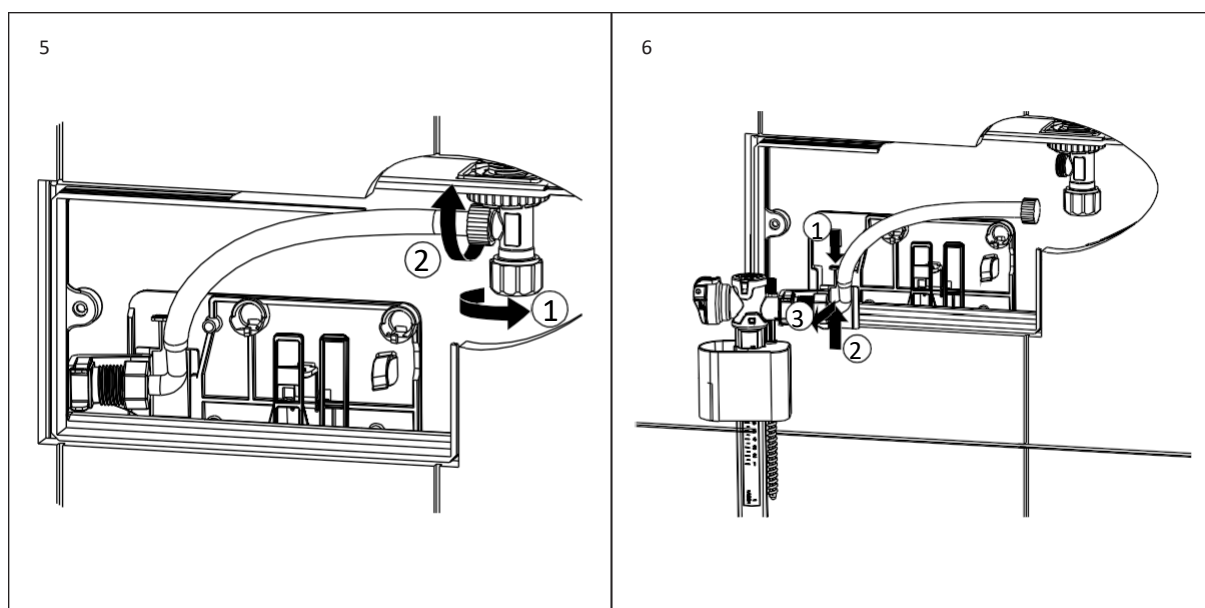
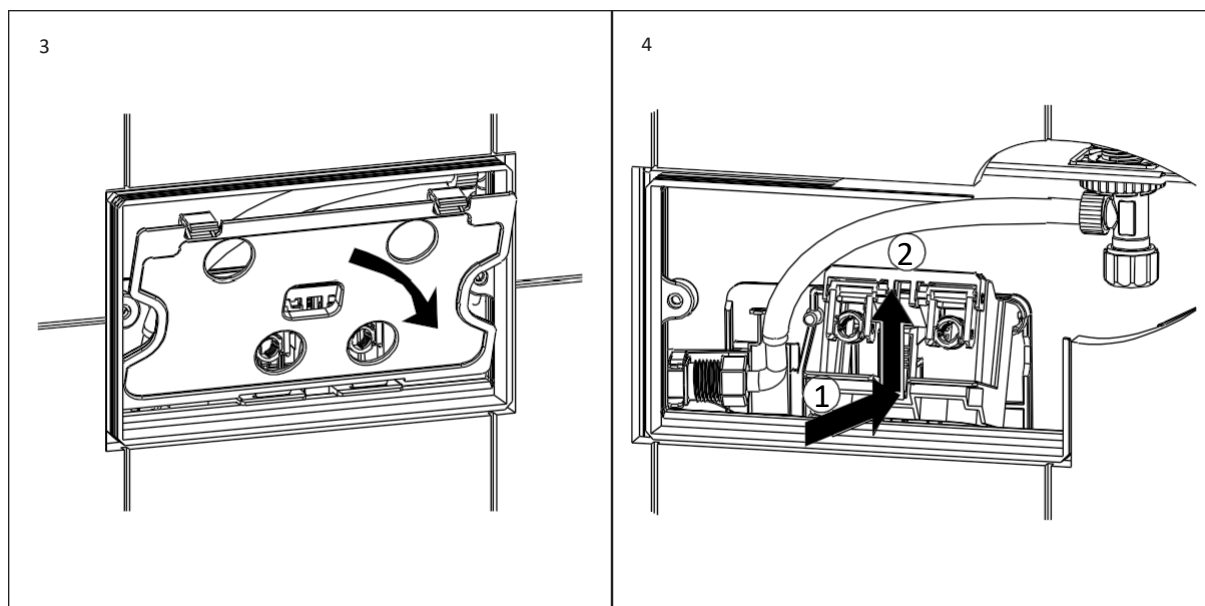
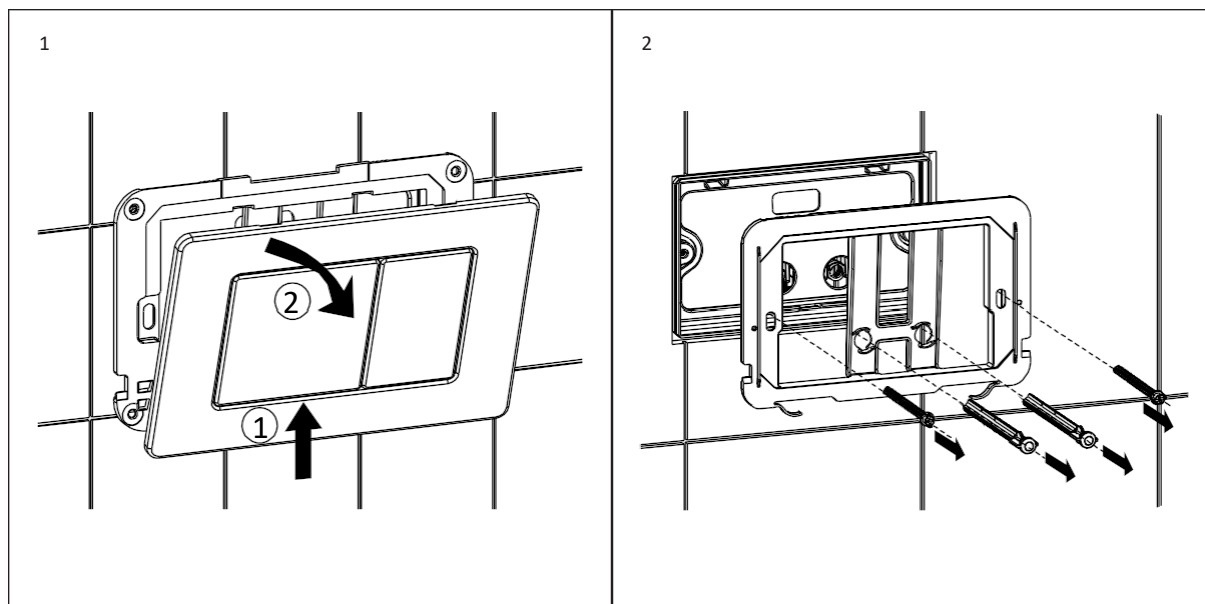


ODRŽAVANJE

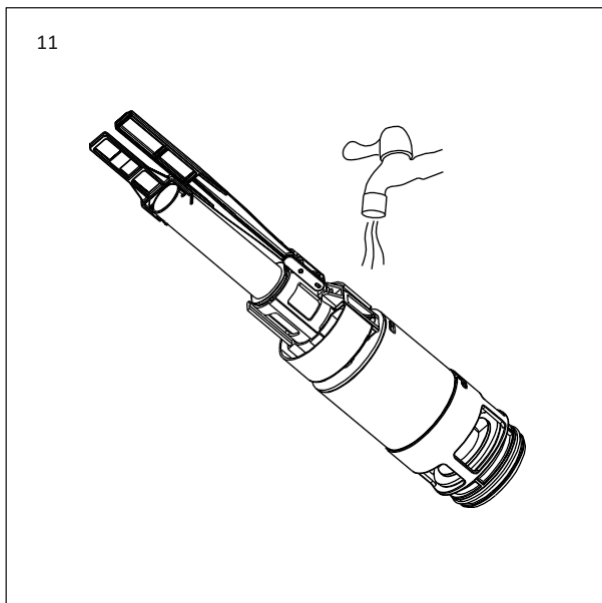
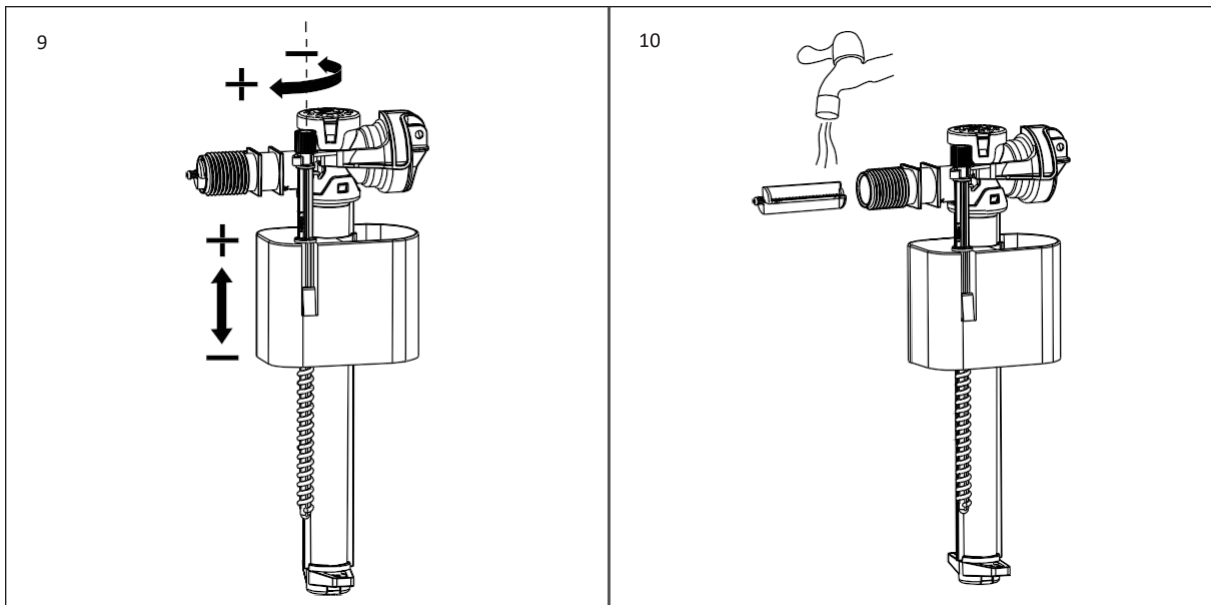
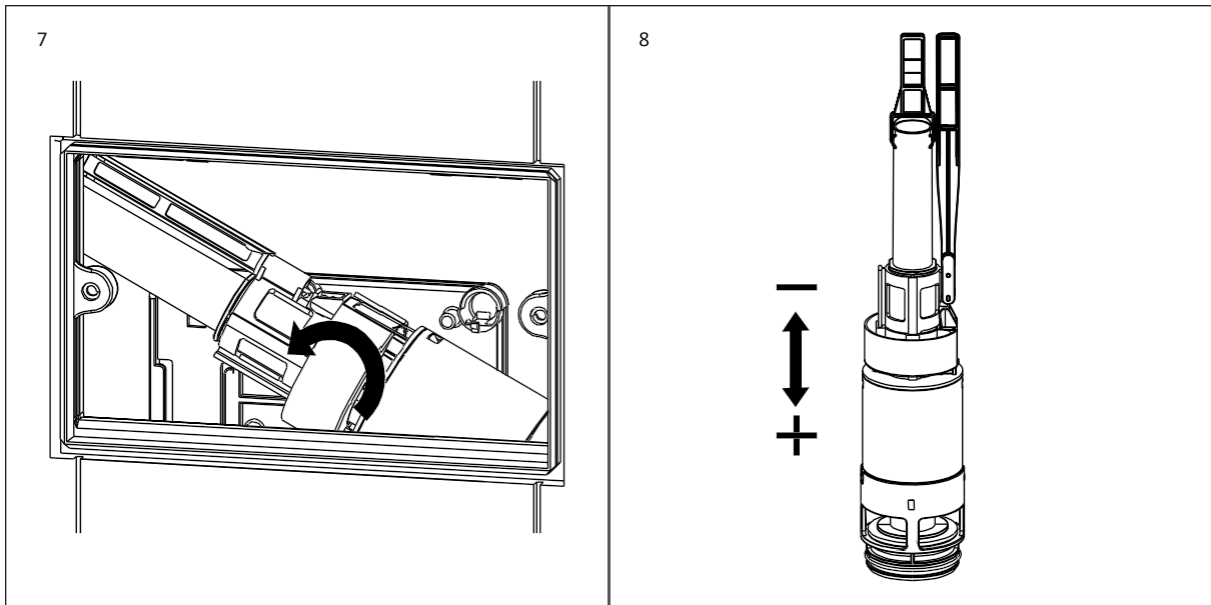
U područjima s tvrdom vodom preporučujemo održavanje svaka 3 mjeseca kako bi se održale optimalne performanse.

- 1 Uklonite ploču za ispiranje.
- 2 Uklonite vodilice za ispiranje, spojne vodilice i nosač ploče.
- 3 Uklonite ploču.
- 4 Uklonite kombinaciju okvira i vijaka.
- 5 Izolirajte vodu i odvrnite cijev za dovod vode.
- 6 Uklonite ventil za dovod vode (postoji sigurnosna kopča koju je potrebno povući prema naprijed).
- 7 Uklonite ventil za ispiranje tako što ćete otpustiti nosač koji ga drži na mjestu.
- 8 Mogu se izvršiti prilagodbe količine vode za ispiranje.
- 9 Mogu se izvršiti prilagodbe ventila za dovod vode kako bi se povećala zapremnina spremnika.
- 10 Očistite ventil za dovod vode tako da ga stavite pod čistu vodu (po potrebi možete ukloniti kamenac).
- 11 Očistite ventil za ispiranje tako da ga stavite pod čistu vodu (po potrebi možete ukloniti kamenac).

Za ponovnu montažu slijedite korake od 1 do 7 obrnutim redoslijedom.



NASTAVAK NA SLJEDEĆOJ STRANICI



UPUTE ZA ODRŽAVANJE

Za čišćenje i održavanje besprijekorne završne obrade ovog proizvoda slijedite upute u nastavku. Nepravilnim održavanjem poništiti će se jamstvo za vaš proizvod.

C Isperite površinu proizvoda čistom vodom.

C Osušite mekom krpom.

C Uklonite površinske tragove neutralnim sredstvom za čišćenje bez grubog praha.

X Nemojte upotrebljavati kisela sredstva za čišćenje.

X Nemojte upotrebljavati abrazivna sredstva za

čišćenje ili krpe. Posjetite Lusso.com kako biste

aktivirali svoje jamstvo.

LUSO

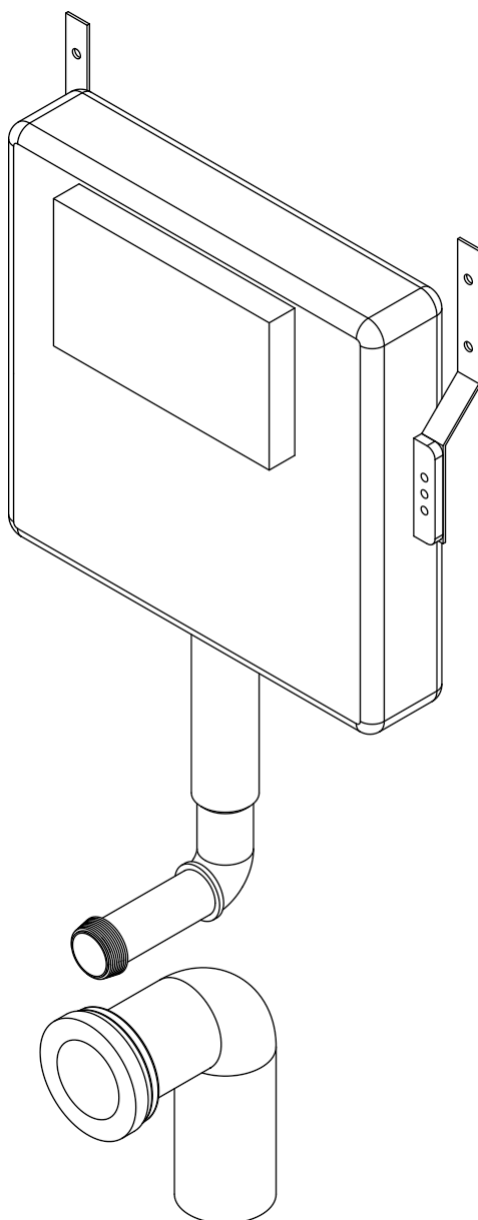
Služba za korisnike: 020 3370 4057

Međunarodni: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

REJTETT KETTŐS ÖBLÍTÉSŰ
ÖBLÍTŐTARTÁLY



HU
TELEPÍTÉSI
ÉS ÁPOLÁSI ÚTMUTATÓ

Kérjük, őrizze meg későbbi betekintés céljából

LUSO

BEVEZETÉS

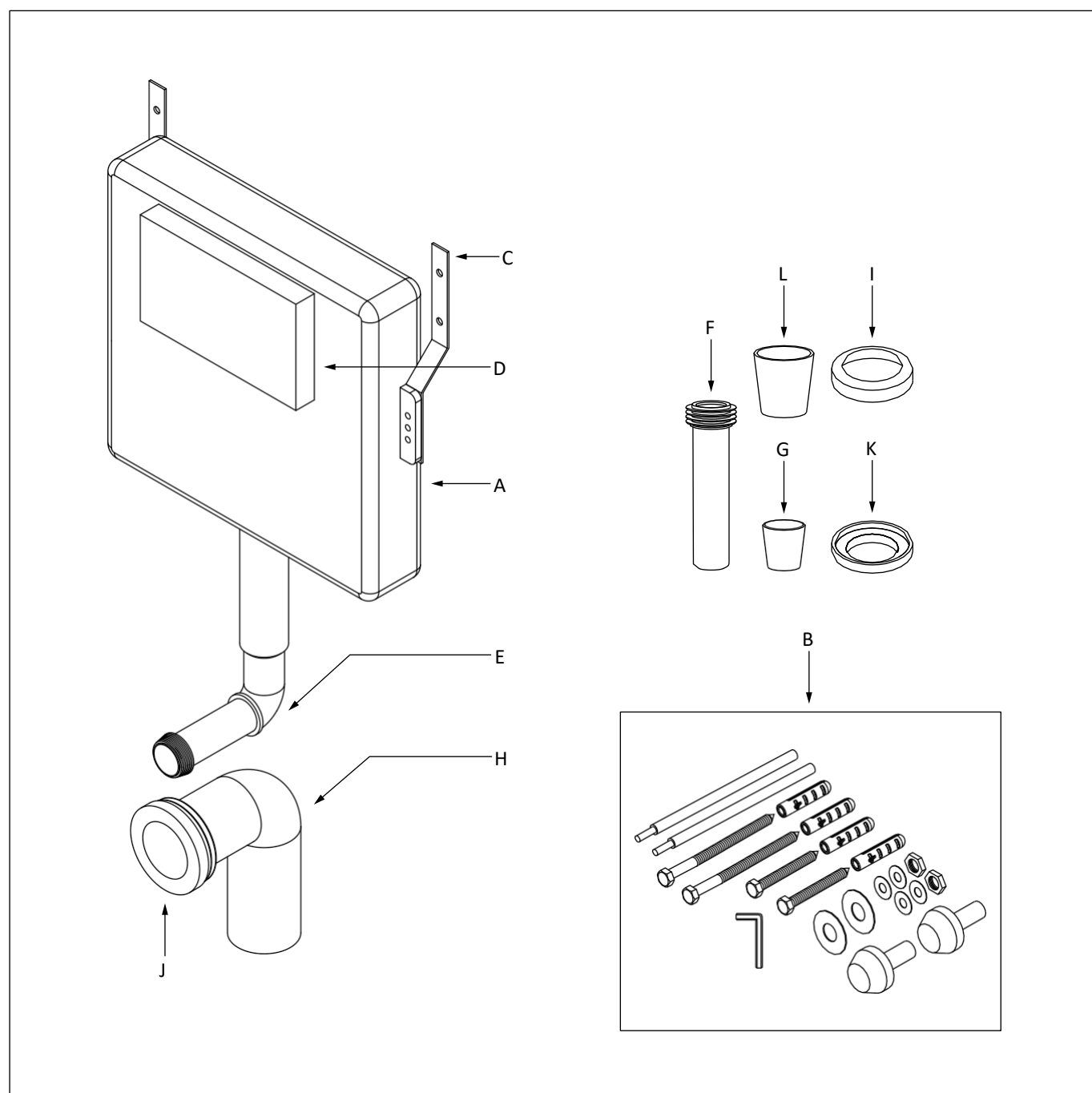
Köszönjük, hogy megvásárolta a Senza rejtett kettős öblítésű öblítőtartályt.

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót a termék telepítése, használata és tisztítása előtt, és őrizze meg későbbi betekintés céljából.

Ha bármilyen kérdése van a termékkel vagy az útmutatóval kapcsolatban, kérjük, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal a 020 3370 4057-es telefonszámon.

TERMÉKKÉSZLET

- | | | | |
|----------|----------------------------|----------|-------------------------------|
| A | Öblítőtartály | G | Öblítőcsésze |
| B | Rögzítőcsomag | H | Szennyezés-elvezető könyökcső |
| C | Konzol (2 db) | I | O-gyűrű |
| D | Panel | J | Egyenes szennyezéscső |
| E | Öblítő hajlított cső | K | Gumibetét |
| F | Egyenes cső és gumitömítés | L | Szennyezésvédő csésze |

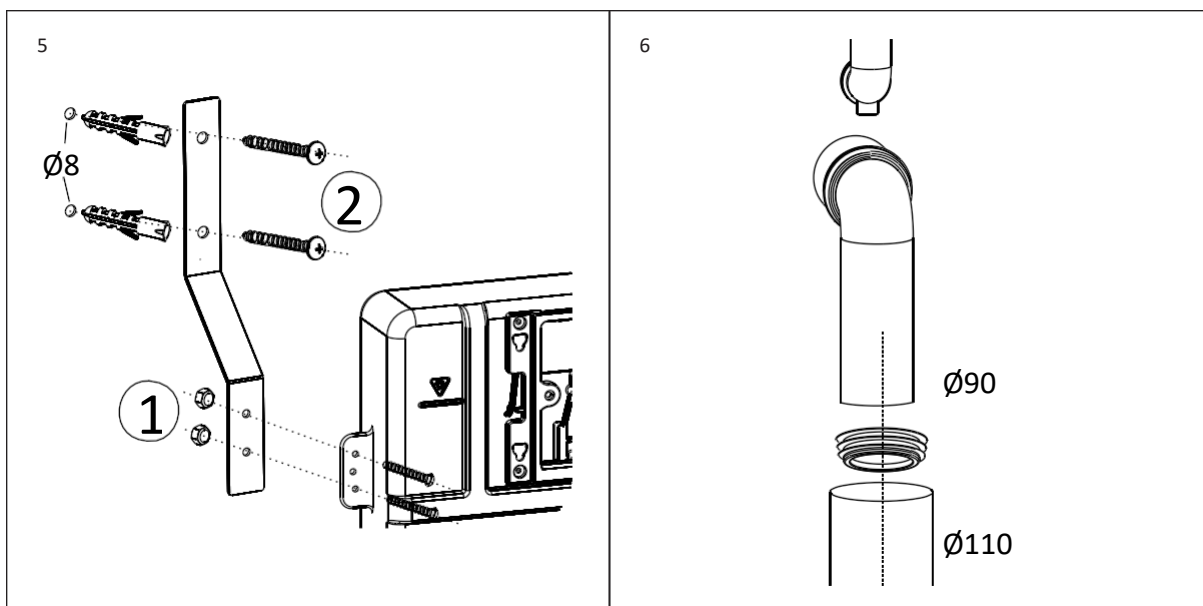
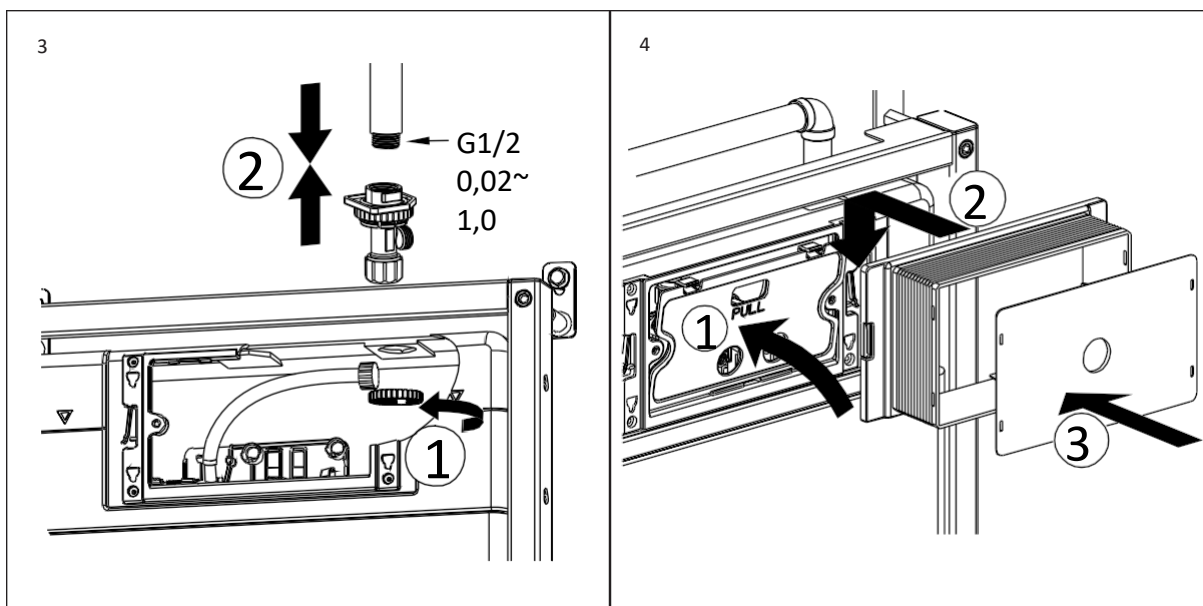
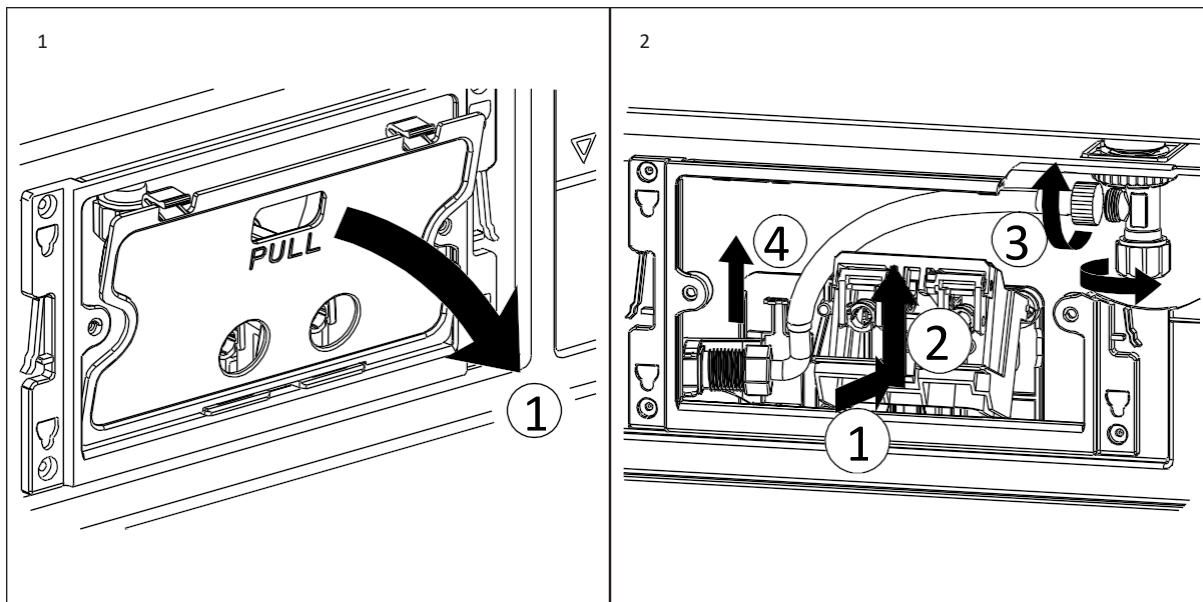


TELEPÍTÉSI LÉPÉSEK (ÖBLÍTŐTARTÁLY)

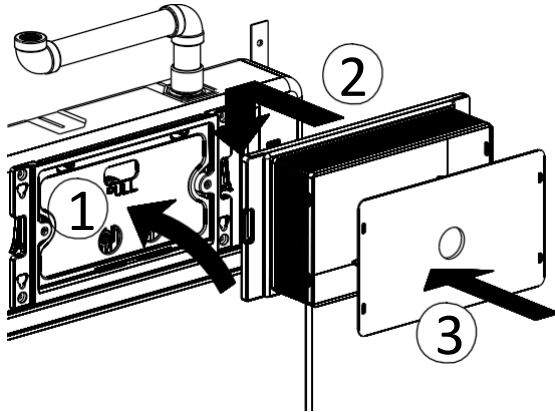
A hibátlan illeszkedés és kivitelezés biztosítása érdekében ezt a terméket egy teljes körű képesítéssel rendelkező vízvezeték-szerelőnek kell telepítenie.

- 1 Távolítsa el a panelt a tartályról.
- 2 Távolítsa el a csavarokat, és csavarja le az öblítőszelepet.
- 3 Csatlakoztassa a vízbevezető csövet, és húzza meg a tömlőt.
- 4 Húzza meg az öblítőszelepet és a csavarokat, majd szerelje vissza a panelt.
- 5 Jelölje meg a furatokat a kívánt helyen, ahová a tartályt szeretné helyezni, és a mellékelt csavarokkal szerelje fel a konzolt a megfelelő helyre.
- 6 Szerelje fel a szennyezéselvezető könyökcsovet az O-gyűrű segítségével, és csatlakoztassa a meglévő szennyvízcsőhöz.
- 7 Helyezze fel az öblítő-/szennyvízcsapokat, amíg a WC-t be nem szereli.

Mielőtt falat építene a tartály körül, vegye figyelembe a 6. oldalon található minimális mélységre vonatkozó követelményeket.



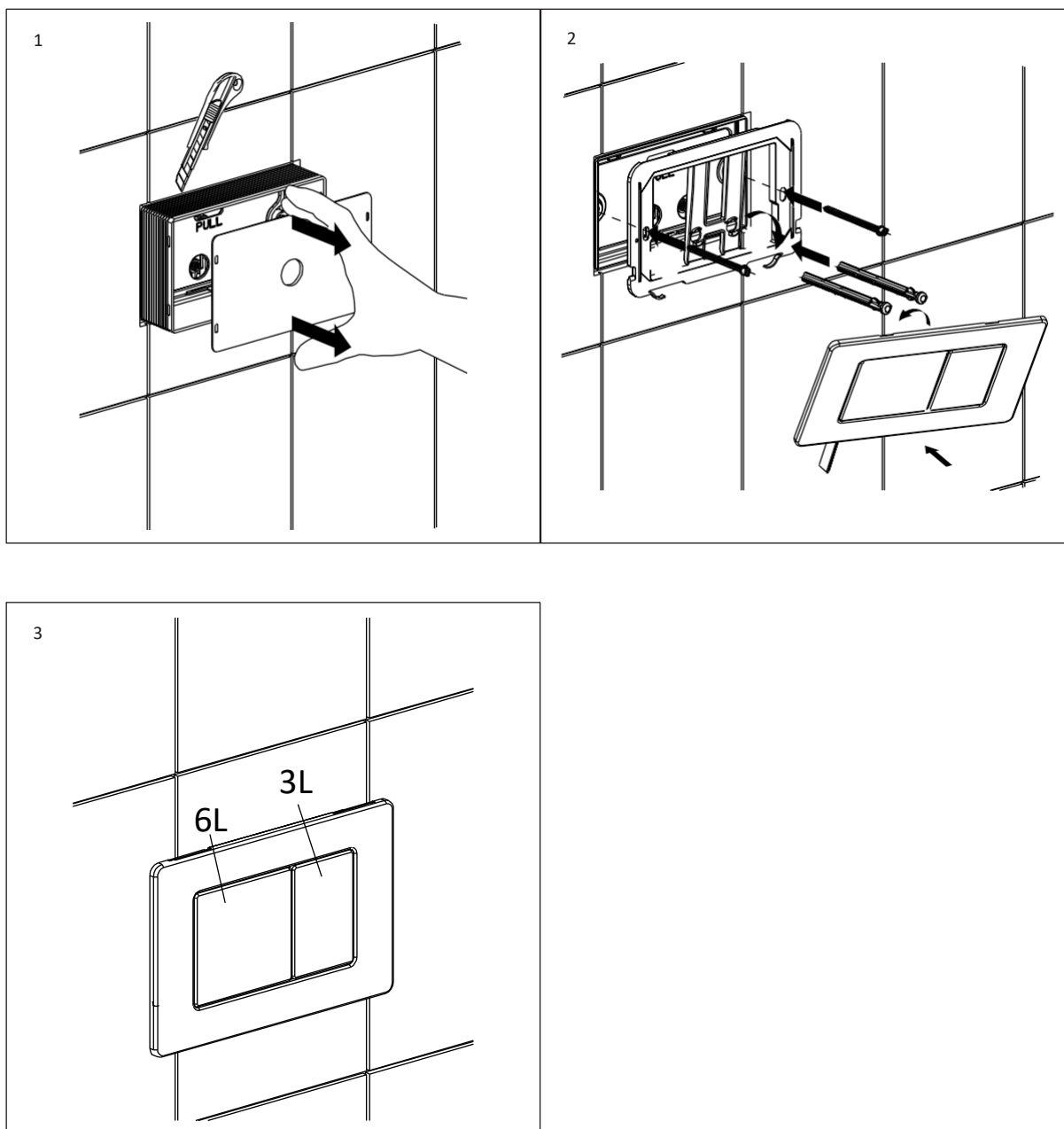
FOLYTATÁS A HÁTOLDALON



TELEPÍTÉSI LÉPÉSEK (ÖBLÍTŐLEMEZ)

Kérjük, vegye figyelembe: legalább 35 mm-es falmélyység szükséges ahhoz, hogy az összes Lusso öblítőlemez a falhoz simuljon.

- 1 Vágja le a panel táblát az öblítőtartályon a csempék/fal közelében.
- 2 Csavarja be az öblítőrudakat és az összekötő rudakat a panelkonzol rögzítéséhez.
- 3 Szerelje fel az öblítőlemezt.

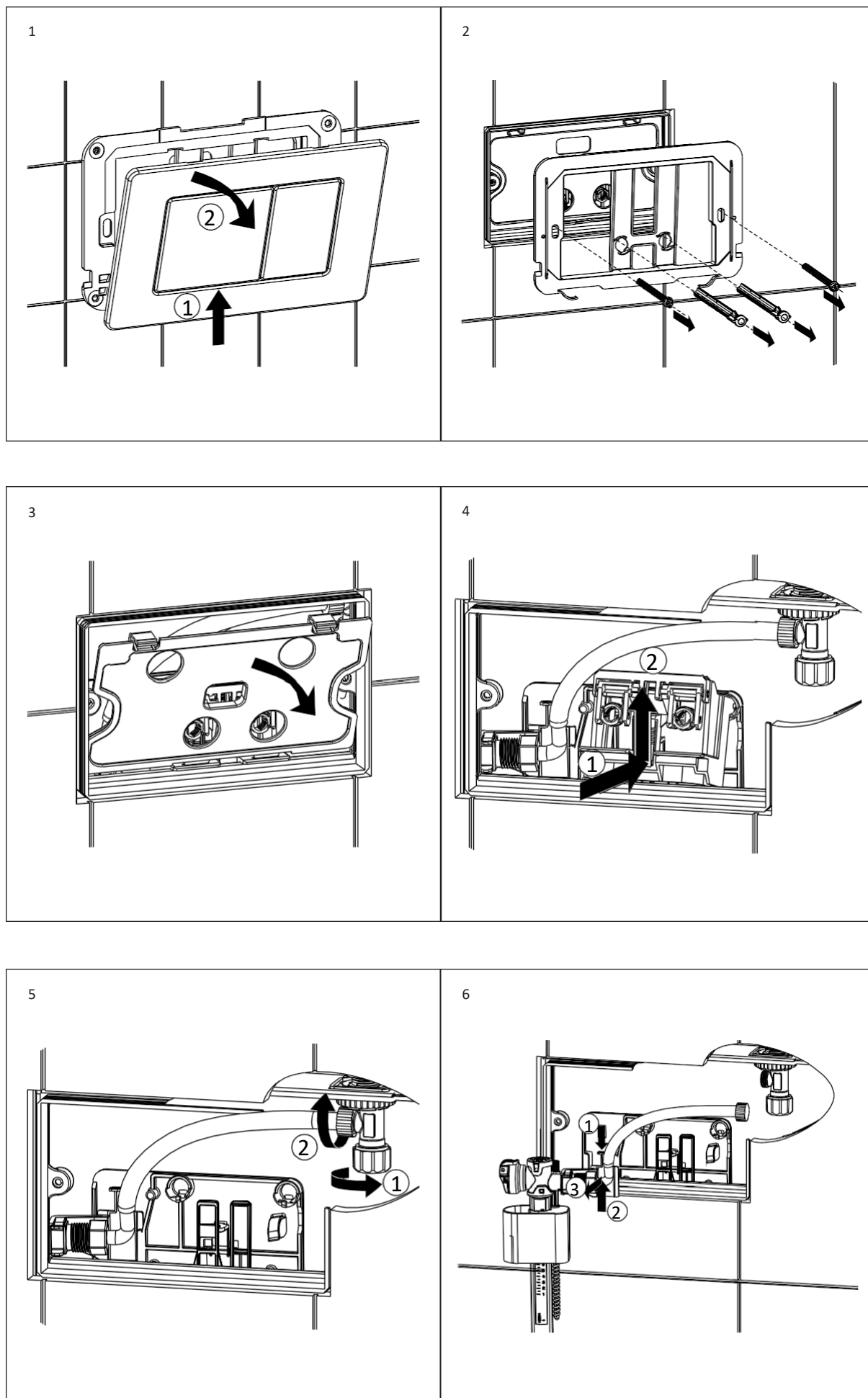


KARBANTARTÁS

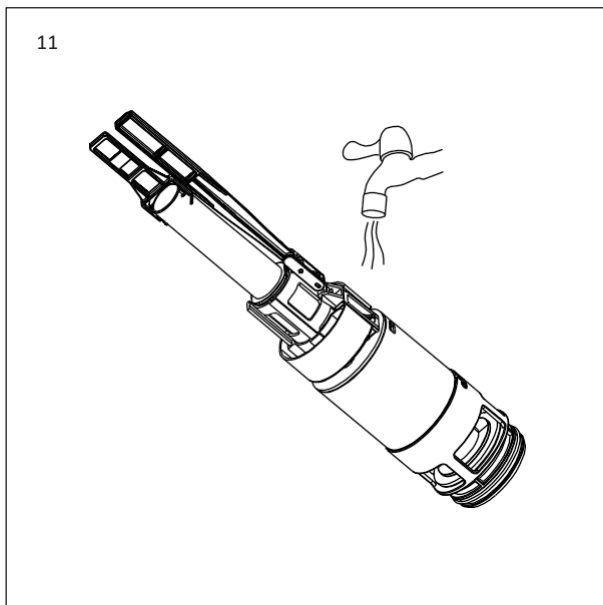
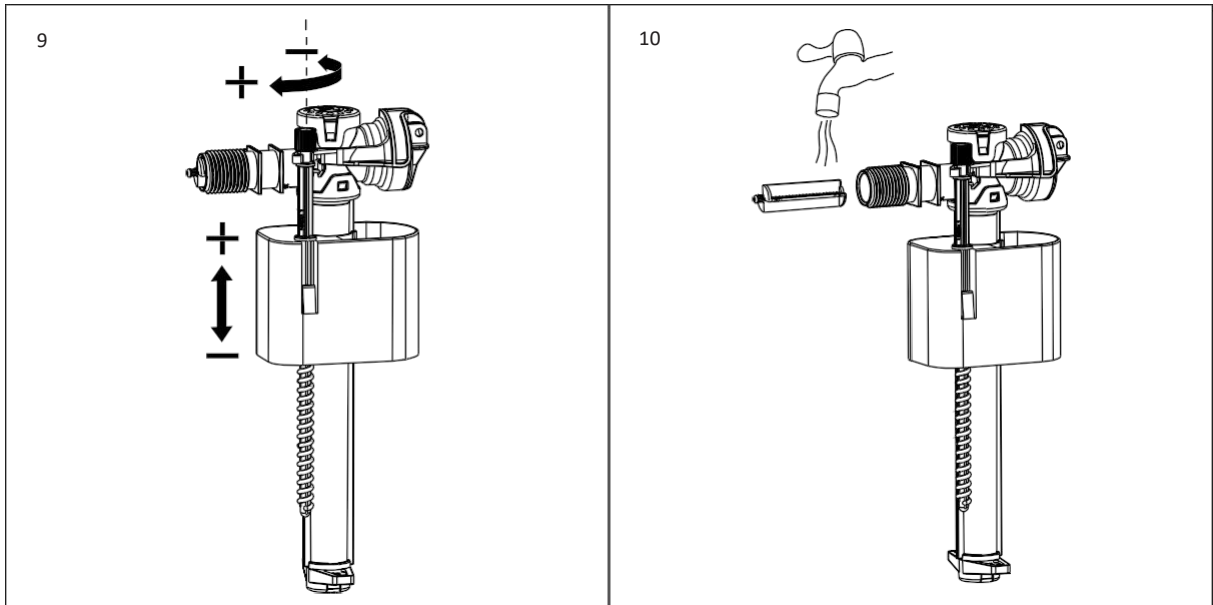
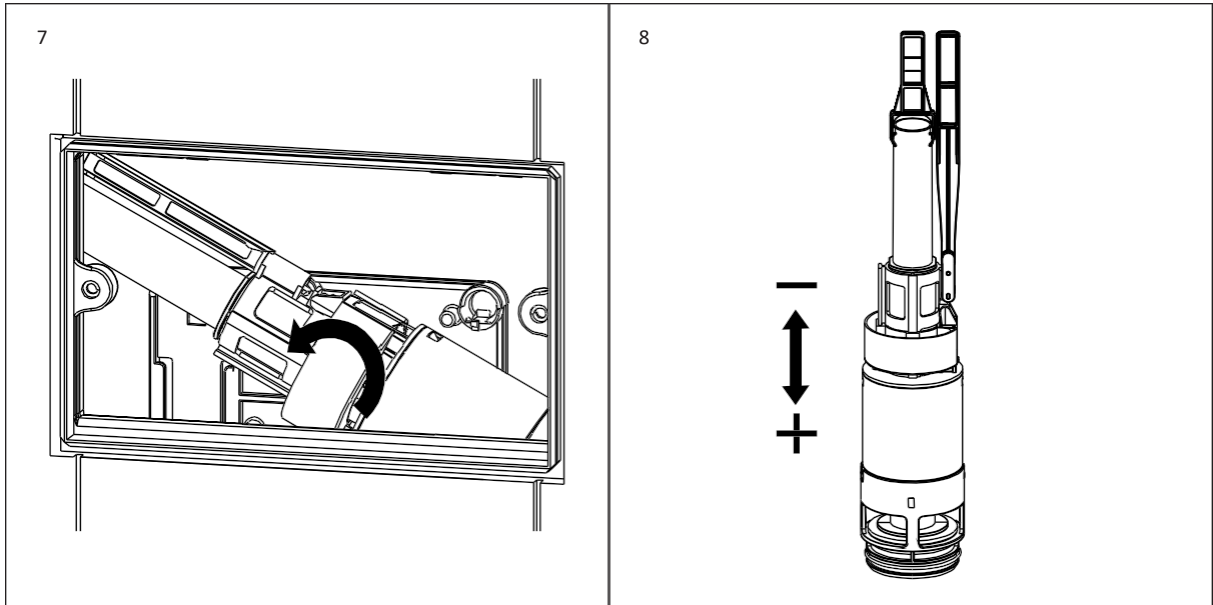
Keményvizes területeken az optimális teljesítmény fenntartása érdekében 3 havonta javasoljuk a karbantartást.

- 1 Távolítsa el az öblítőlemezt.
- 2 Távolítsa el az öblítőrudakat, az összekötő rudakat és a panelkonzolt.
- 3 Távolítsa el a panelt.
- 4 Távolítsa el a csavaros keretegységet.
- 5 Zárja el a vizet, és csavarja le a vízbevezető csövet.
- 6 Távolítsa el a vízbevezető szelepet (van egy rögzítőkapocs, amelyet előre kell húzni).
- 7 Távolítsa el az öblítőszelepet a rögzítőkonzol kioldásával.
- 8 Az öblítési mennyiség beállítható.
- 9 A vízbemeneti szelep beállítható a tartály térfogatának növelése érdekében.
- 10 Tisztítsa meg a vízbevezető szelepet tiszta víz alatt (szükség esetén vízkőmentesíthető).
- 11 Tisztítsa meg az öblítőszelepet tiszta víz alatt (szükség esetén vízkőmentesíthető).

Az összeszereléshez kövesse az 1–7. lépéseket fordított sorrendben.



FOLYTATÁS A HÁTOLDALON



ÁPOLÁSI UTASÍTÁSOK

A termék tisztításához és hibátlan felületének megőrzéséhez kövesse az alábbi utasításokat. A nem megfelelő karbantartás érvényteleníti a termékgaranciát.

C Öblítse le a termék felületét tiszta vízzel.

C Szárítsa meg puha ruhával.

C Semleges tisztítószerrel távolítsa el a felületi nyomokat, ne használjon durva szemcséjű port.

X Ne használjon savas tisztítószereket.

X Ne használjon súroló hatású tisztítószereket vagy

rongyokat. Látogasson el a Lusso.com webhelyre a

garancia aktiválásához.

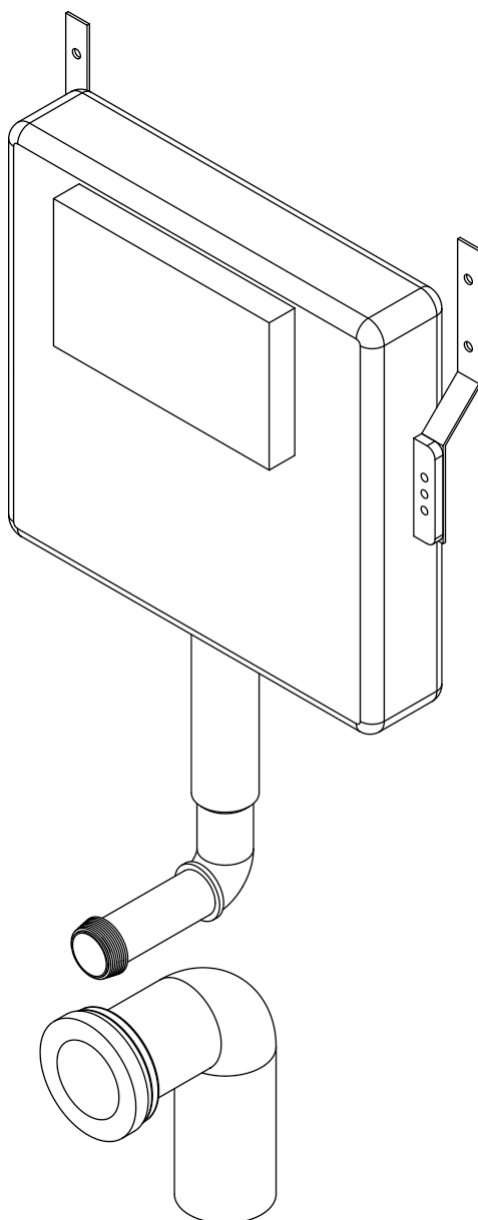
LUSSO

Ügyfélszolgálat: 020 3370 4057
Nemzetközi: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

FALIN TVÍFLOMU
SPÓLUBÚNAÐUR



IS
LEIÐBEININGAR UM UPPSETNINGU
OG UMHIRÐUHANDBÓK

Vinsamlegast geymdu til framtíðar tilvísunar

LUSO

INNGANGUR

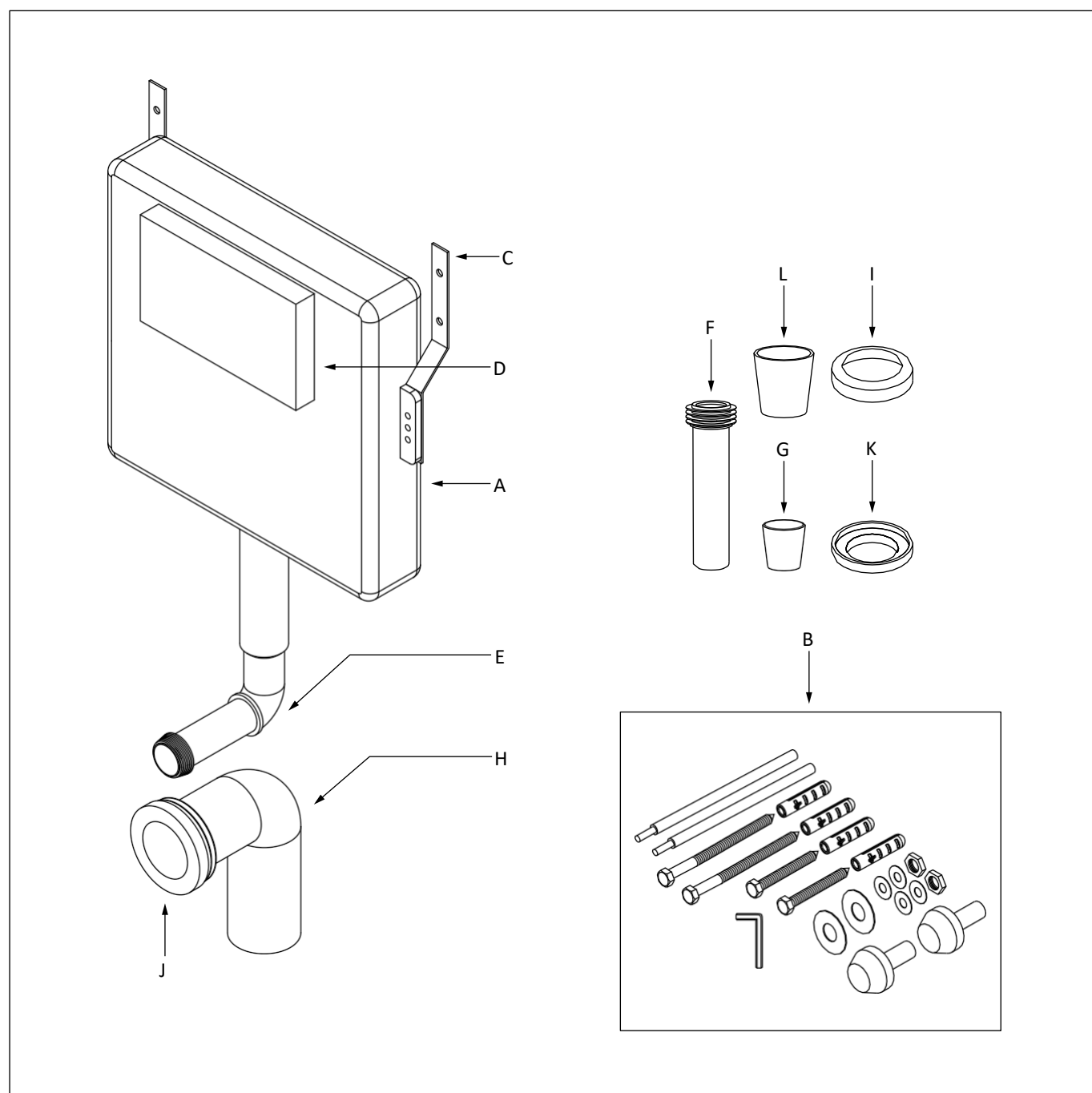
Þakka þér fyrir að kaupa Senza falda tvöfalda skolskál.

Vinsamlegast lestu þessar leiðbeiningar vandlega áður en þú setur upp, notar og þrífur þessa vöru og geymdu þær til framtíðar.

Ef þú hefur einhverjar spurningar varðandi þessa vöru eða handbók skaltu hafa samband við þjónustuver okkar í síma 020 3370 4057.

VÖRUSETT

- | | | | |
|----------|---------------------------------|----------|-------------------------|
| A | Skolskál | G | Skolunarbikar |
| B | Festipakki | H | Bognar rör fyrir mengun |
| C | Festing (x2) | I | O-hringur |
| D | Þiljaplata | J | Beint mengunarör |
| E | Beygjulegur slanga fyrir skolun | K | Gúmmíbúllur |
| F | Beint rör og gúmmípétting | L | Mengunarstútur |

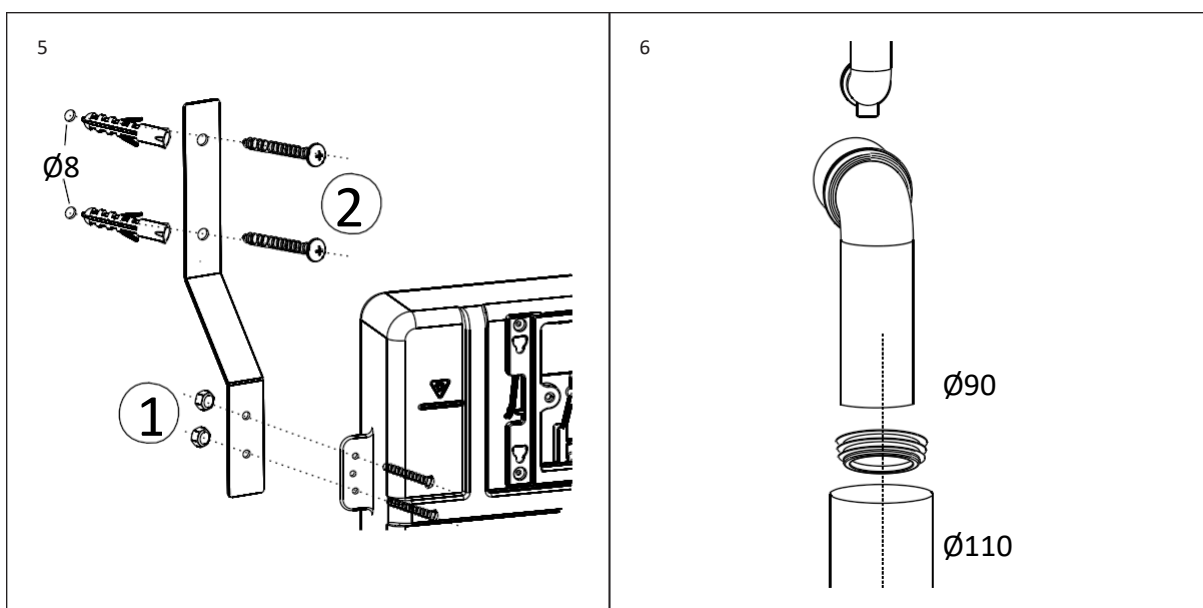
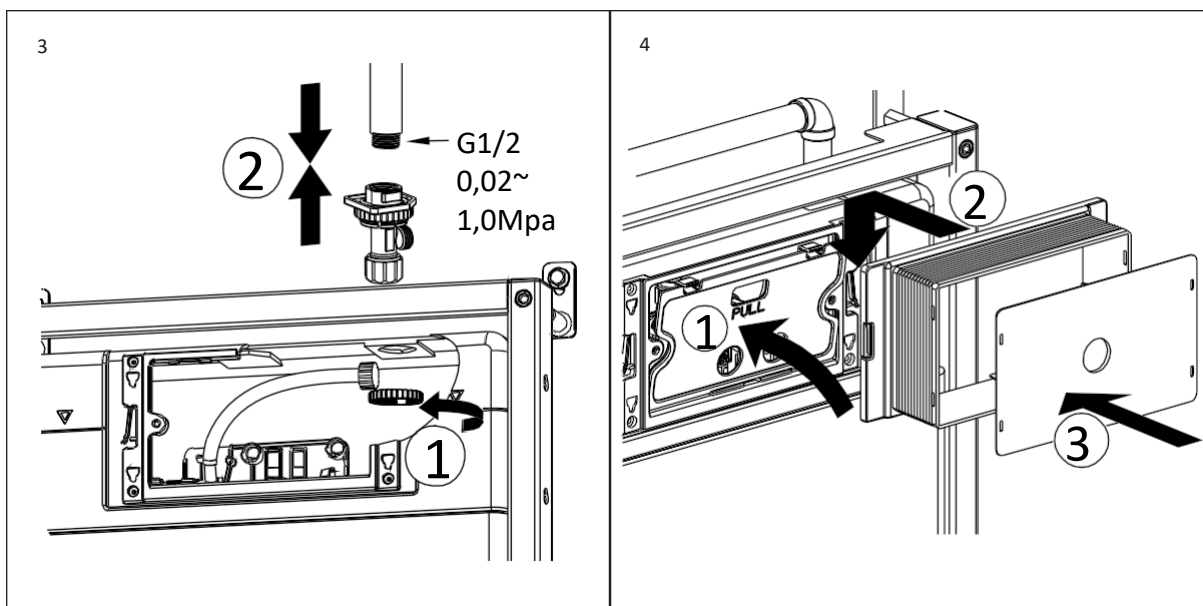
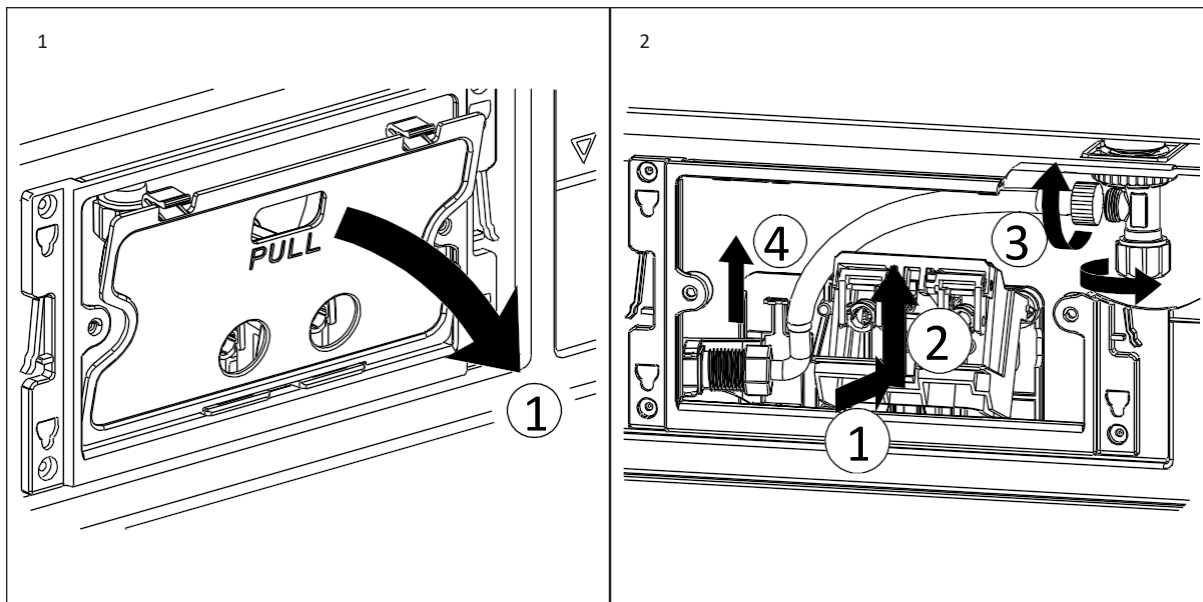


UPPSETNINGARSKREF (SKOLSKÁL)

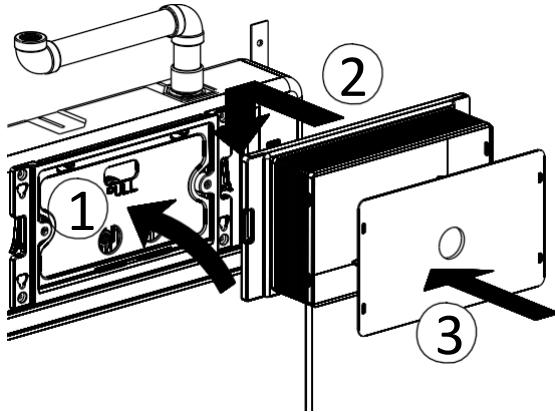
Til að tryggja fullkomna festingu og frágang verður þessi vara að vera sett upp af fullu viðurkenndum pípulagningamanni.

- 1 Fjarlægðu spjaldið af skolskálinni.
- 2 Fjarlægðu boltana og skrufaðu niður skolventilinn.
- 3 Tengdu vatnsinntaksrörina og hertu slönguna.
- 4 Herðið skolventilinn og boltana og setjið síðan spjaldið aftur í.
- 5 Merktu götin á þeim stað sem þú vilt að skolskálin sitji og notaðu meðfylgjandi skráfur til að festa festinguna á sinn stað.
- 6 Settu upp mengunarbogapípuna með því að nota o-hringinn og tengdu hana við núverandi frárennslispípuna.
- 7 Settu á skolunar-/mengunarhettur þar til uppsetning salernisins er lokið.

Áður en veggur er byggður í kringum vatnstankinn skaltu hafa í huga kröfur um lágmarksdýpt á bls. 6.



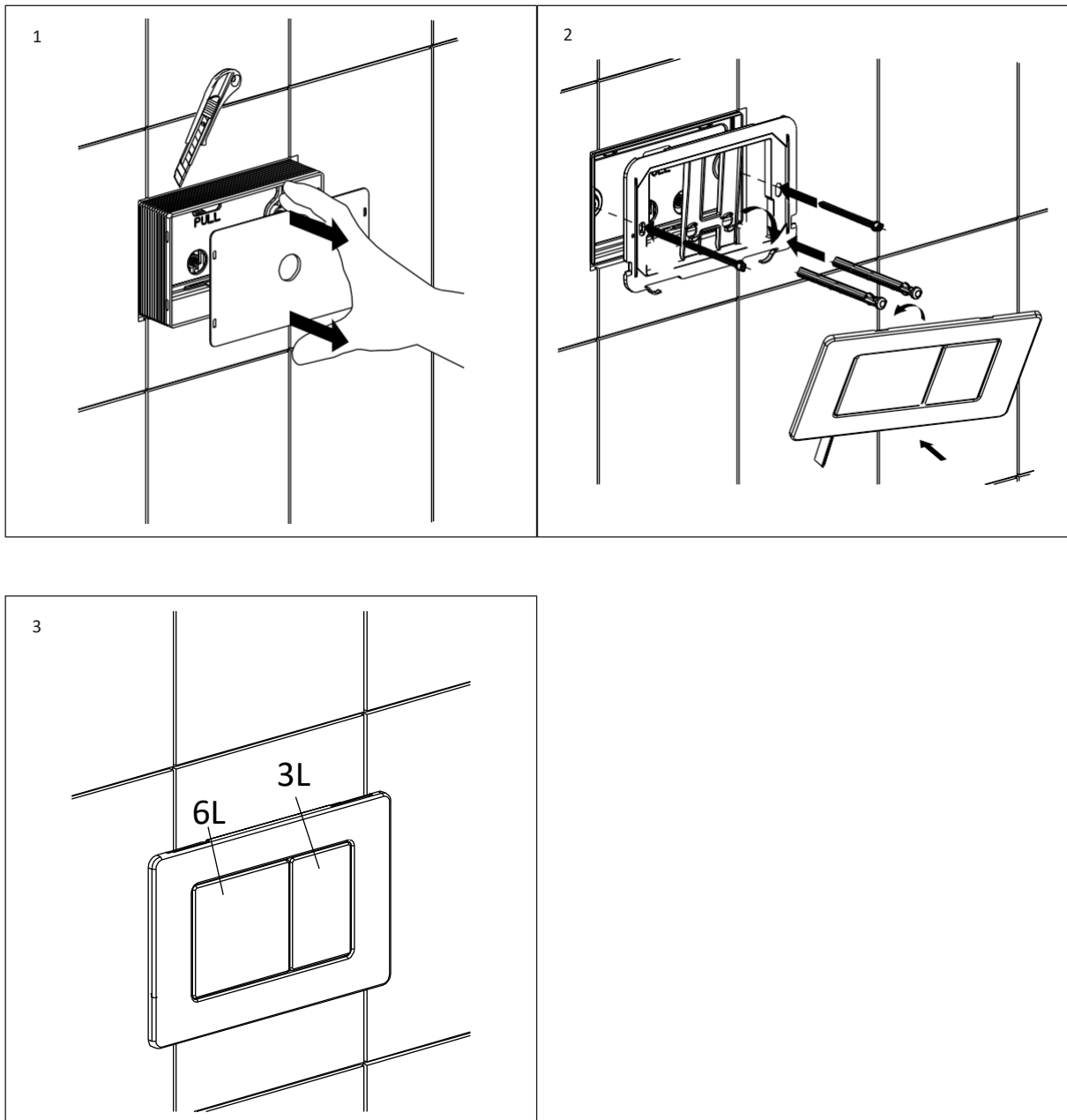
FRAMHALD Á MÓTI



UPPSETNINGARSKREF (SKOLPLATA)

Athugaðu: Lágmarksdýpt vegg er 35 mm til að allar skolplötur Lusso geti staðið jafnt við vegginn.

- 1 Skerðu spjaldplötuna á lokunartankinum nálægt flísum/vegg.
- 2 Skrúfaðu inn stangir fyrir skolun og tengistangir til að festa spjaldfestinguna.
- 3 Settu inn skolplötuna.

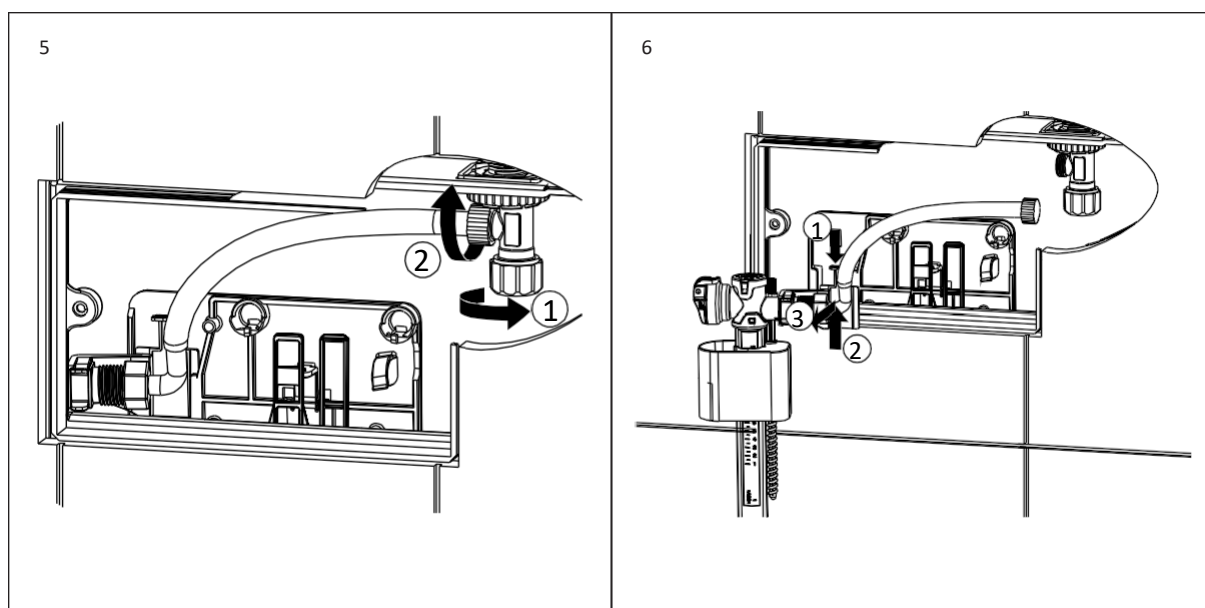
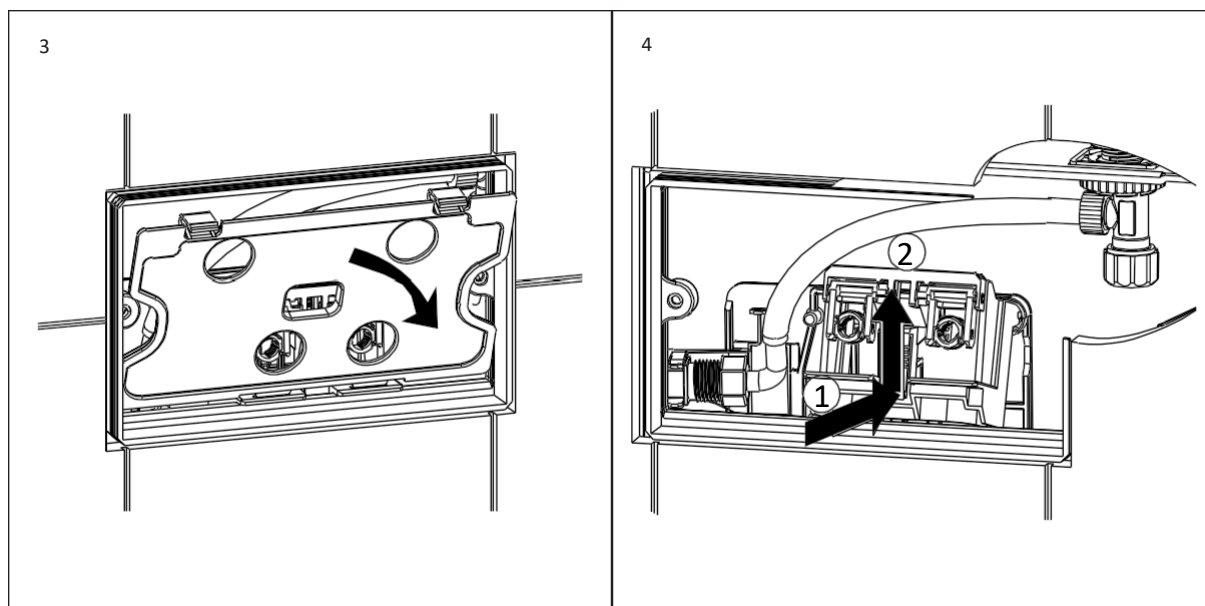
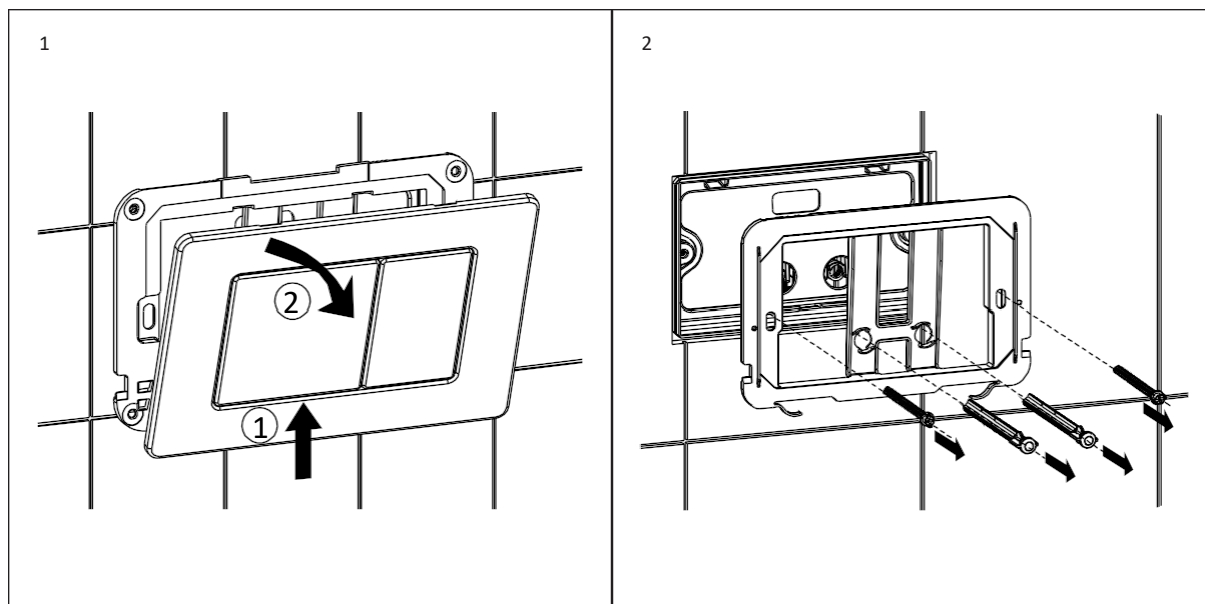


VIÐHALD

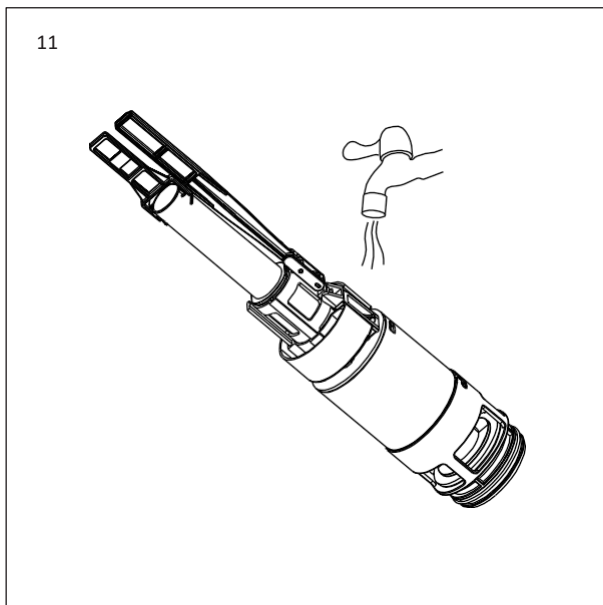
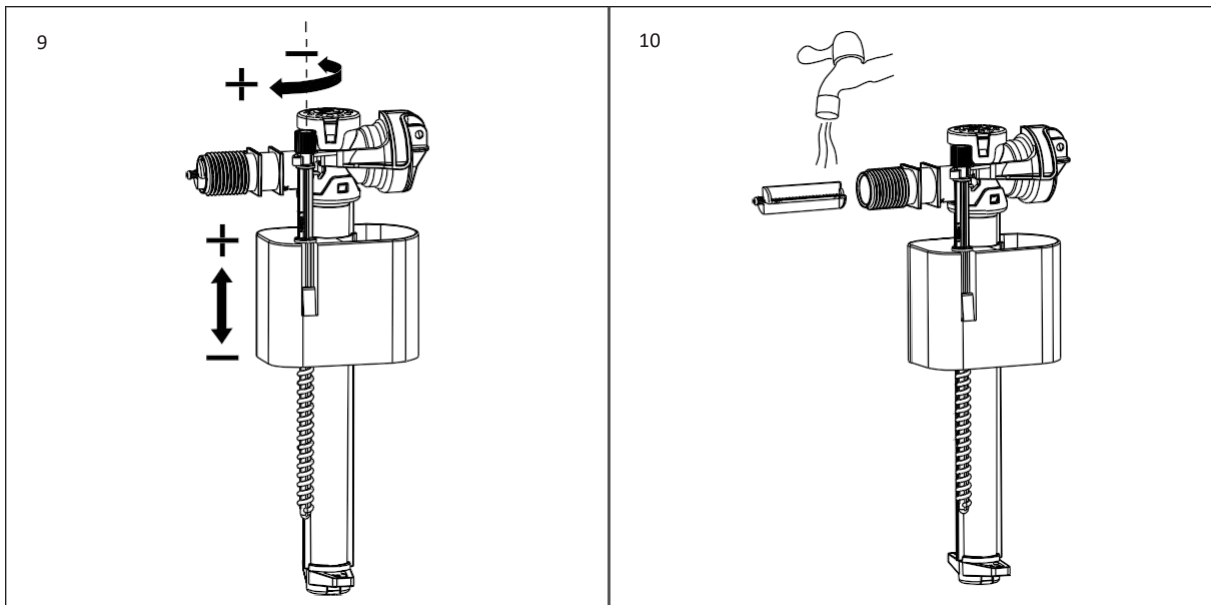
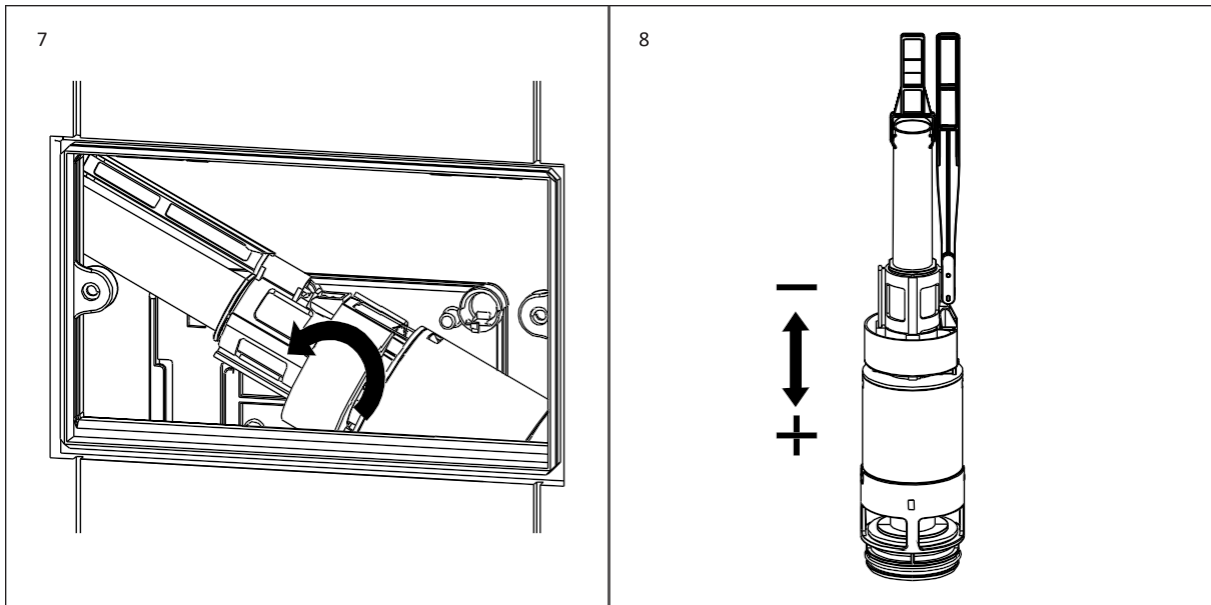
Á svæðum með hart vatn mælum við með viðhaldi á 3 mánaða fresti til að viðhalda sem bestum frammistöðu.

- 1 Fjarlægðu skolplötuna.
- 2 Fjarlægðu skolstangirnar, tengistangirnar og spjaldfestinguna.
- 3 Fjarlægðu spjaldið.
- 4 Fjarlægðu boltaramma.
- 5 Lokaðu fyrir vatnið og skrífaðu vatnsinntaksrörina af.
- 6 Fjarlægðu innrennslisventil vatnsins (það er festiklemma sem þarf að draga fram á við).
- 7 Fjarlægðu skolventilinn með því að losa festinguna sem heldur honum á sínum stað.
- 8 Hægt er að stilla skolmagn.
- 9 Hægt er að stilla vatnsinntaksventilinn til að auka rúmtak geymisins.
- 10 Hreinsaðu vatnsinntaksventilinn með því að láta hreint vatn renna yfir hann (hægt er að afkalka ef þörf krefur).
- 11 Þrífðu skolventilinn með því að láta hreint vatn renna yfir hann (hægt að afkalka ef þörf krefur).

Fylgdu skrefum 1 til 7 í öfugri röð til að setja saman aftur.



FRAMHALD Á MÓTI



UMHIRÐULEIÐBEININGAR

Vinsamlegast fylgdu leiðbeiningunum hér að neðan til að þrifa og viðhalda fullkomnu áferð vörunnar. Röng viðhaldsmeðferð ógildir vöruábyrgðina þína.

C Skolaðu yfirborð vörunnar með hreinu vatni.

C Þurrkaðu með mjúkum klút.

C Fjarlægðu bletti á yfirborði með hlutlausu hreinsiefni án grófkornauðs dufts.

X Ekki nota sýruhreinsiefni.

X Ekki nota slípiefni eða klúta. Farðu á Lusso.com

til að virkja ábyrgðina þína.

LUSO

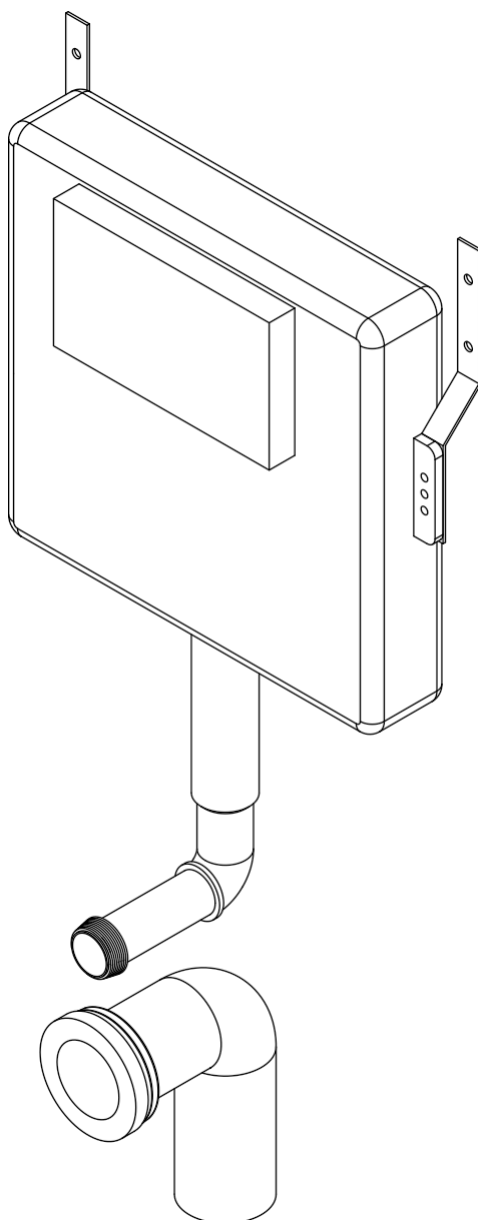
Þjónustuver: 020 3370 4057

Alþjóðlegt: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

CISTERNA A DOPPIO SCARICO
A SCOMPARSA



IT
GUIDA ALL'INSTALLAZIONE
E MANUTENZIONE

Conservare per riferimento futuro

LUSO

INTRODUZIONE

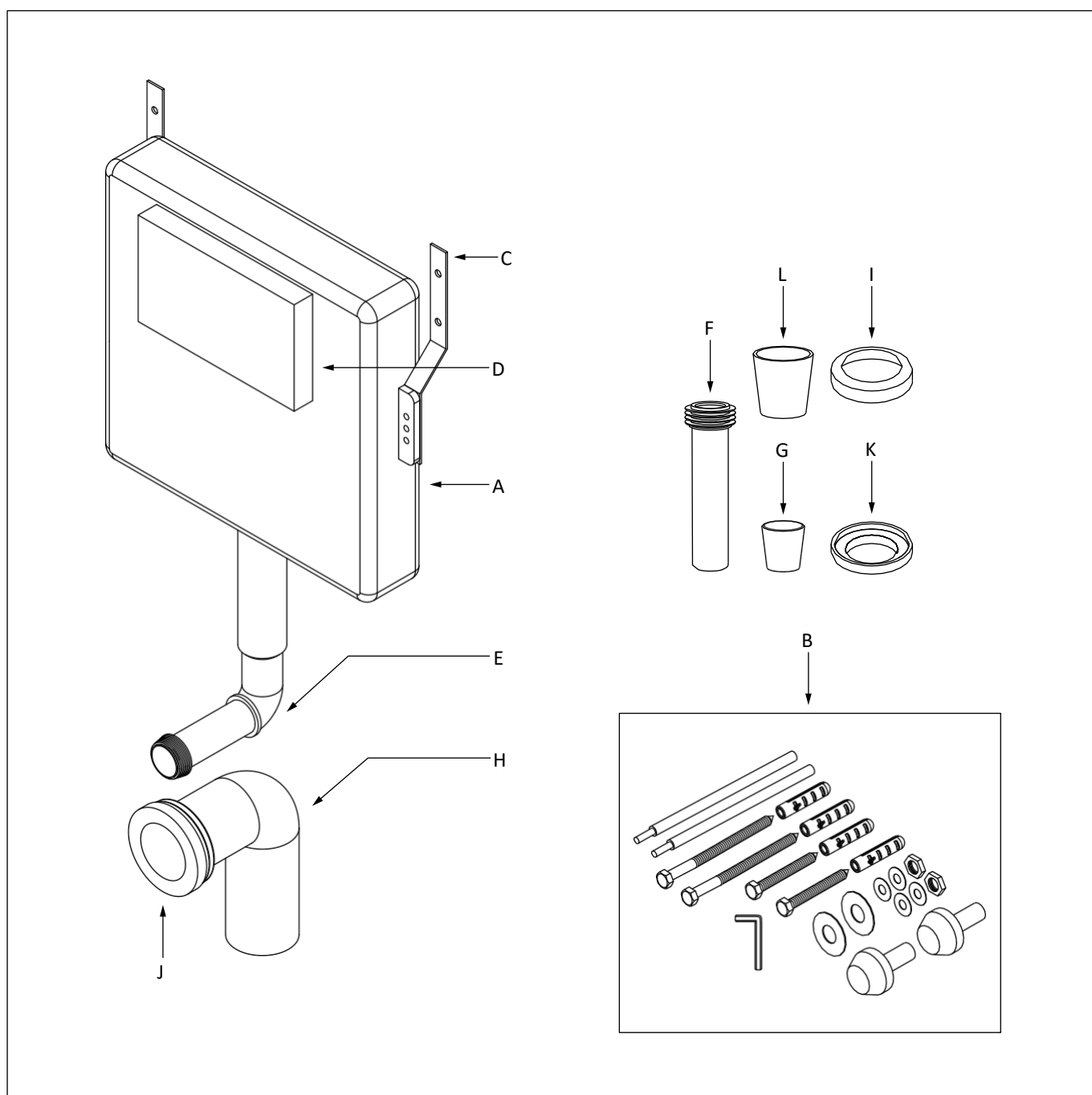
Grazie per aver acquistato la cassetta di scarico a doppio scarico a scomparsa Senza.

Leggere attentamente questa guida prima di installare, utilizzare e pulire questo prodotto e conservarla per riferimento futuro.

In caso di domande relative a questo prodotto o alla guida, contattare il nostro Servizio clienti al numero 020 3370 4057.

KIT DEL PRODOTTO

- | | | | |
|----------|-------------------------------------|----------|--------------------------------|
| A | Cisterna | G | Coppa di lavaggio |
| B | Pacchetto di fissaggio | H | Tubo a gomito per inquinamento |
| C | Staffa (x2) | I | O-ring |
| D | Pannello | J | Tubo diritto inquinamento |
| E | Tubo flessibile di scarico | K | Cuscinetto in gomma |
| F | Tubo diritto e guarnizione in gomma | L | Coppa antinquinamento |

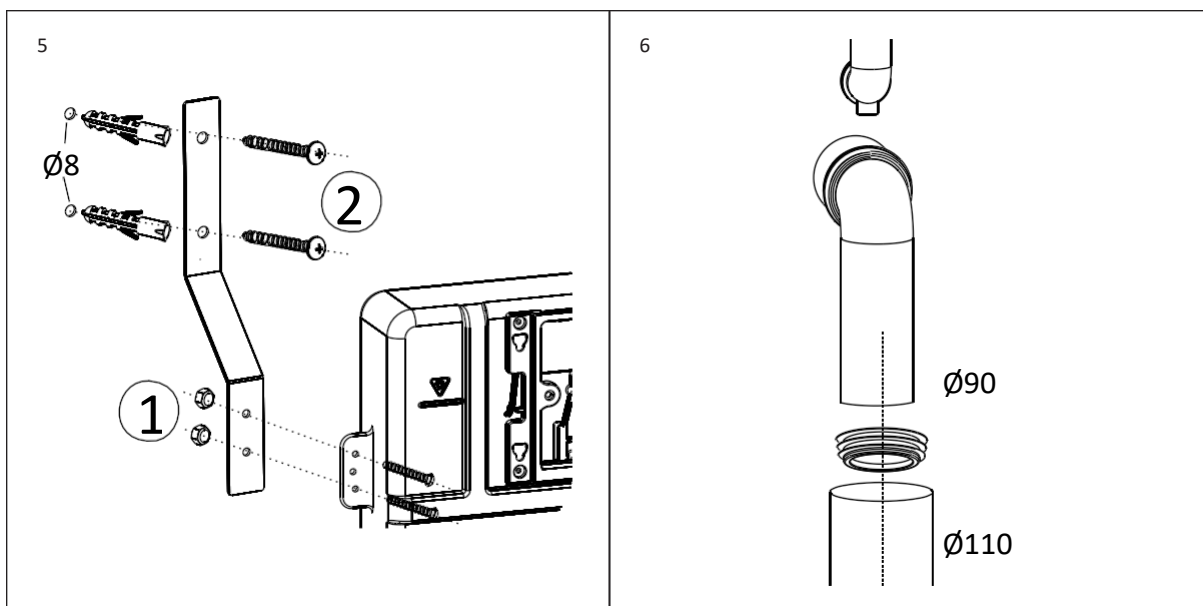
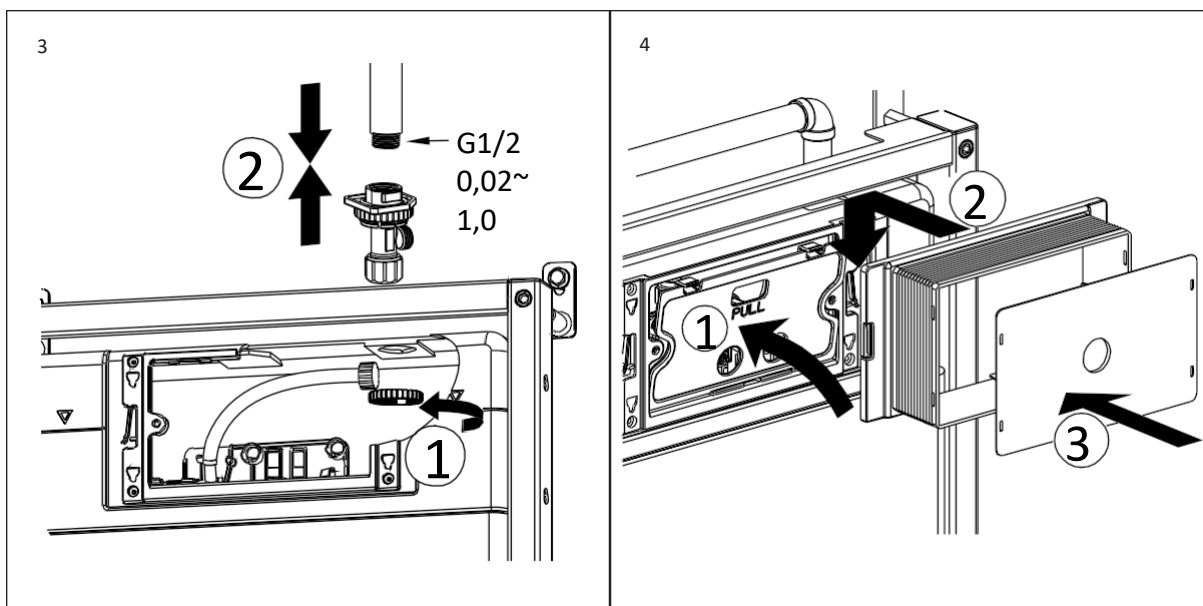
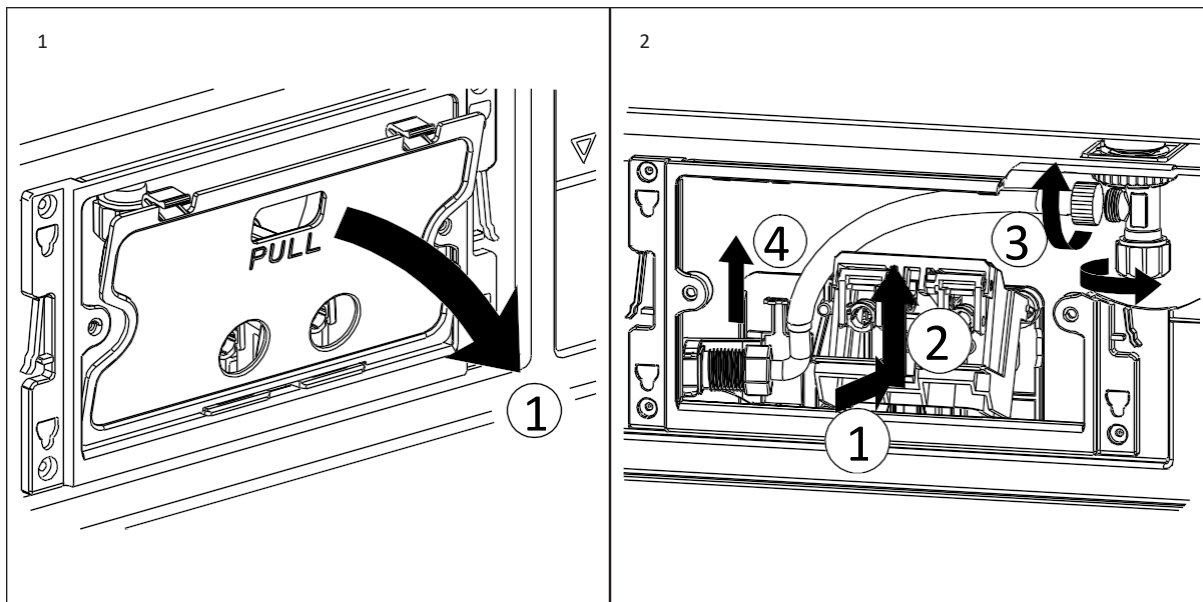


FASI DI INSTALLAZIONE (CASSA DI SCARICO)

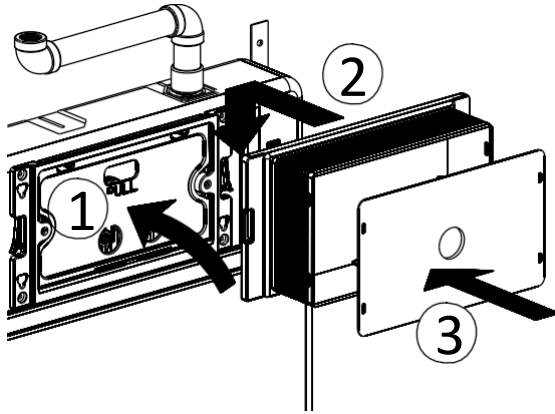
Per garantire un montaggio e una finitura impeccabili, questo prodotto deve essere installato da un idraulico pienamente qualificato.

- 1 Rimuovere il pannello di controllo dalla cassetta.
- 2 Rimuovere i bulloni e svitare la valvola di scarico.
- 3 Collegare il tubo di ingresso dell'acqua e serrare il tubo flessibile.
- 4 Stringere la valvola di scarico e i bulloni, quindi reinstallare il pannello.
- 5 Contrassegnare i fori nella posizione desiderata per il posizionamento della cassetta e utilizzare le viti in dotazione per installare la staffa in posizione.
- 6 Installare il tubo di scarico a gomito utilizzando l'o-ring, collegandolo al tubo di scarico esistente.
- 7 Montare i tappi di scarico/antiquinamento fino a quando non viene eseguita l'installazione della toilette.

Prima di costruire una parete intorno alla cassetta, tenere presente i requisiti di profondità minima a pagina 6.



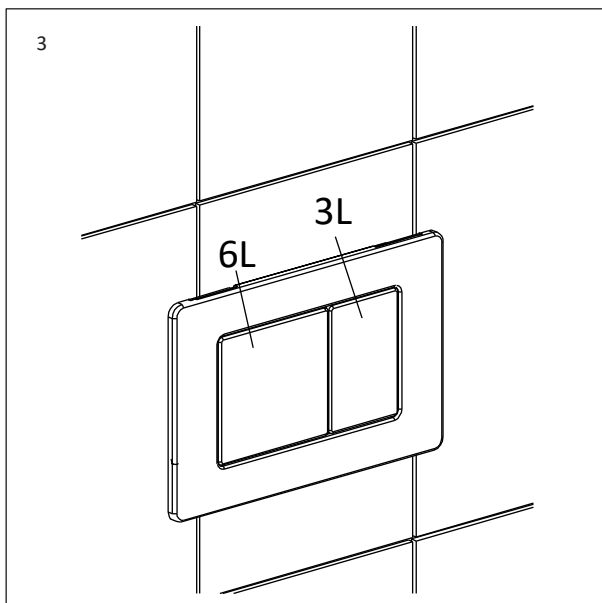
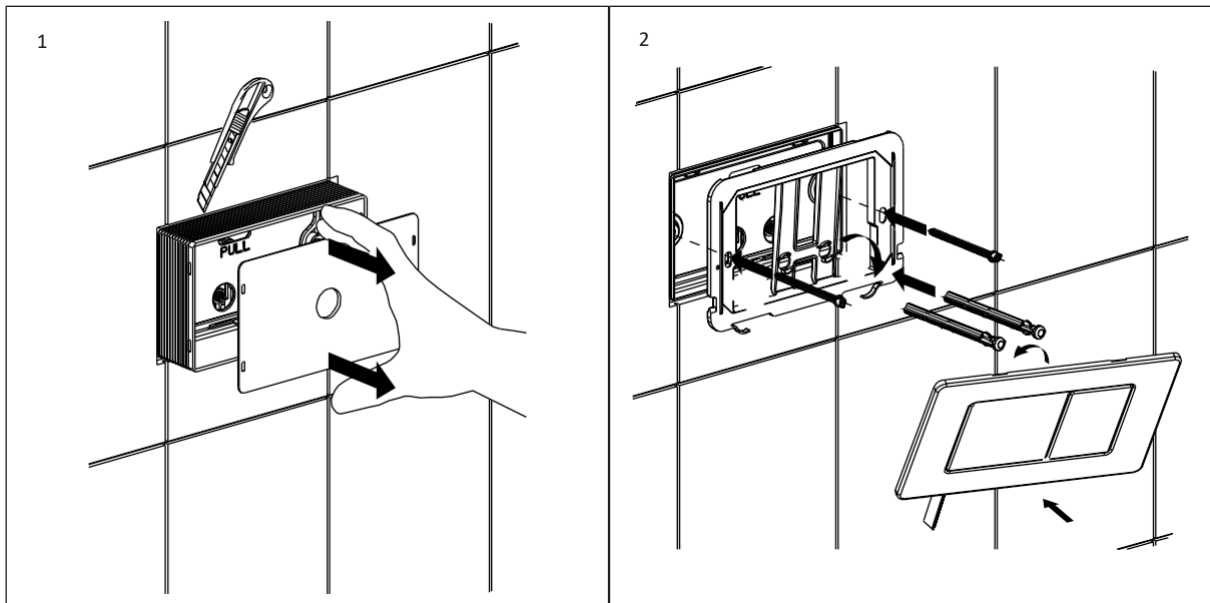
CONTINUA SUL RETRO



FASI DI INSTALLAZIONE (PIASTRA DI COMANDOANDO)

Nota bene: è necessaria una profondità minima della parete di 35 mm affinché tutte le piastre di comando Lusso siano a filo con la parete.

- 1 Tagliare il pannello della cassetta vicino alle piastrelle/alla parete.
- 2 Avvitare le aste di scarico e le aste di collegamento per fissare la staffa del pannello.
- 3 Installare la piastra di comando.

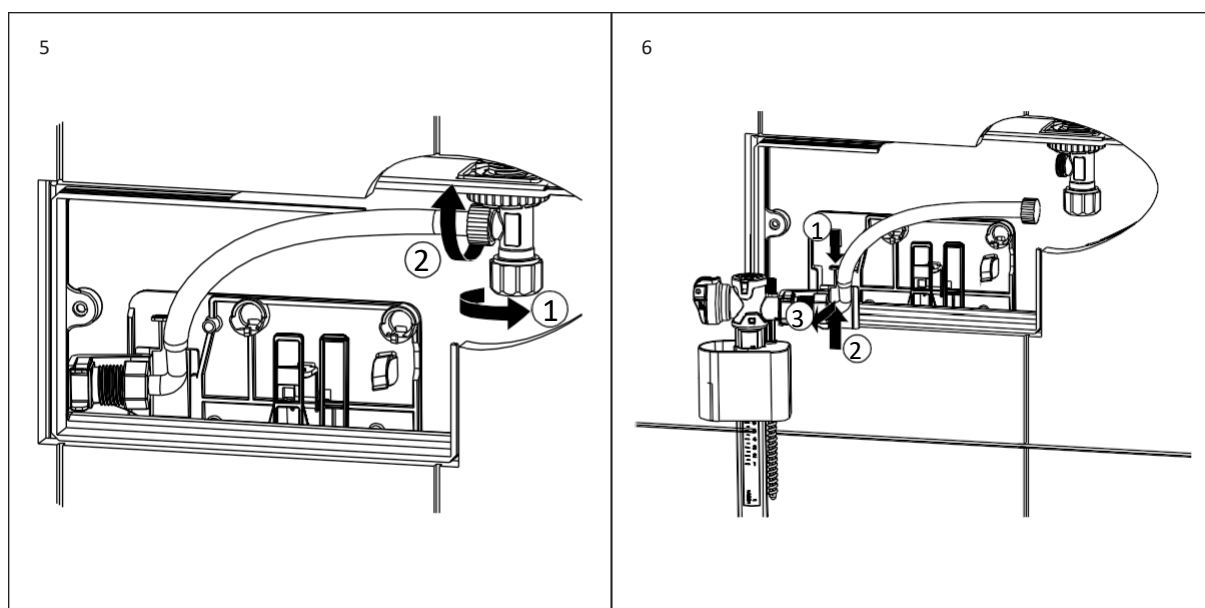
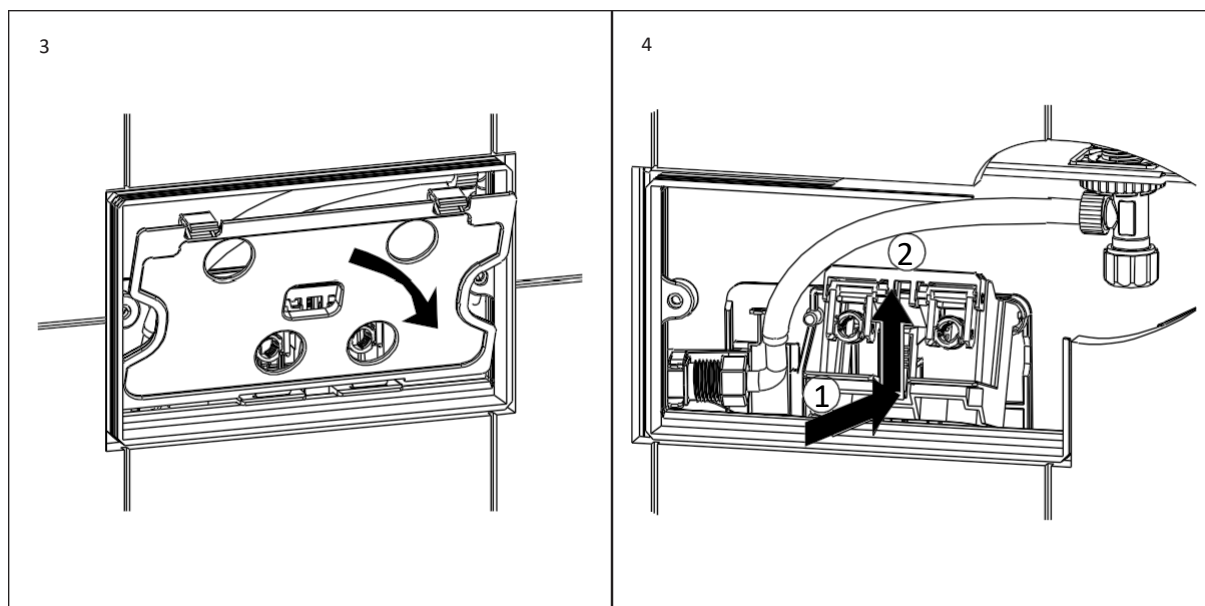
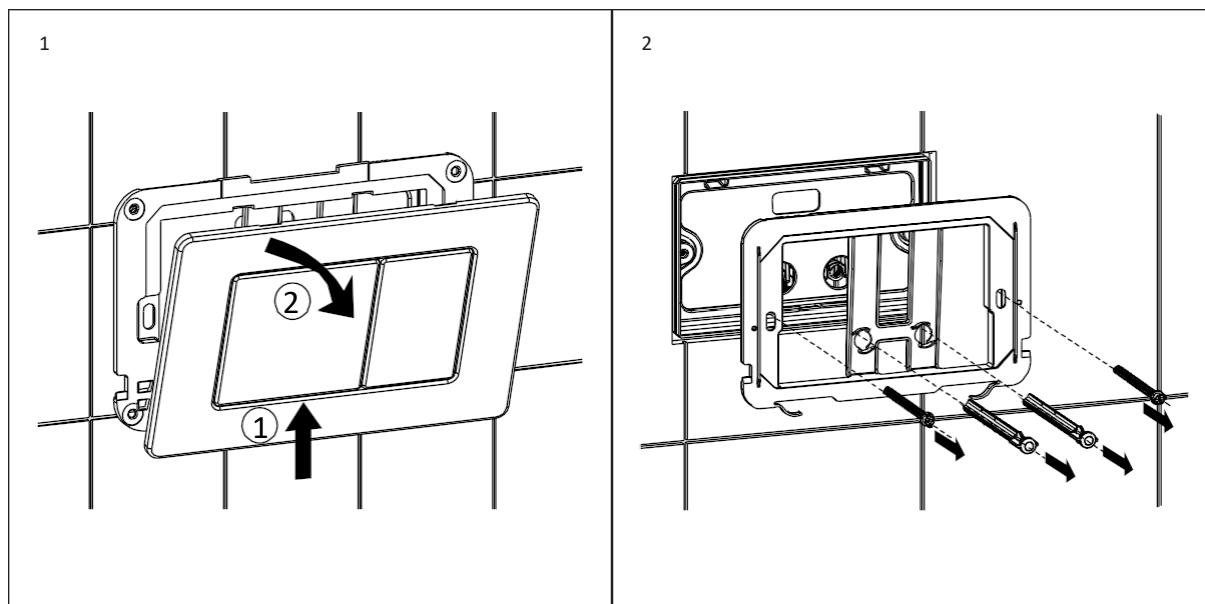


MANUTENZIONE

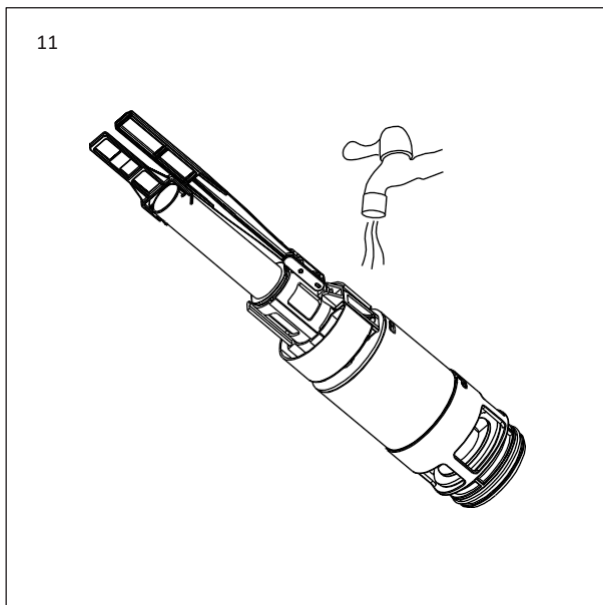
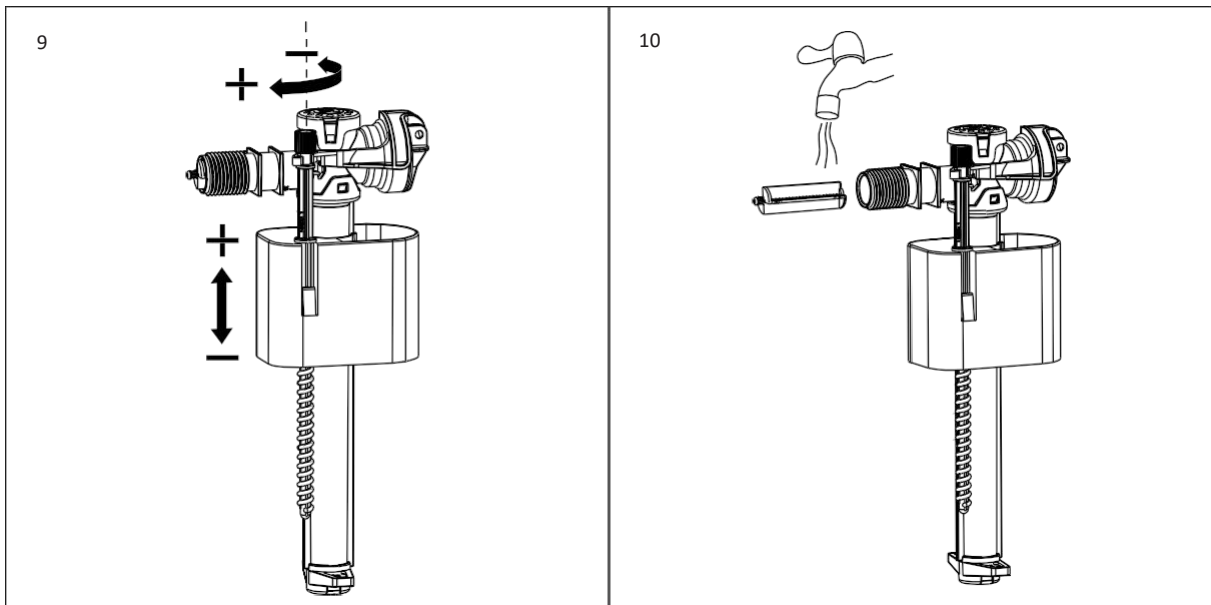
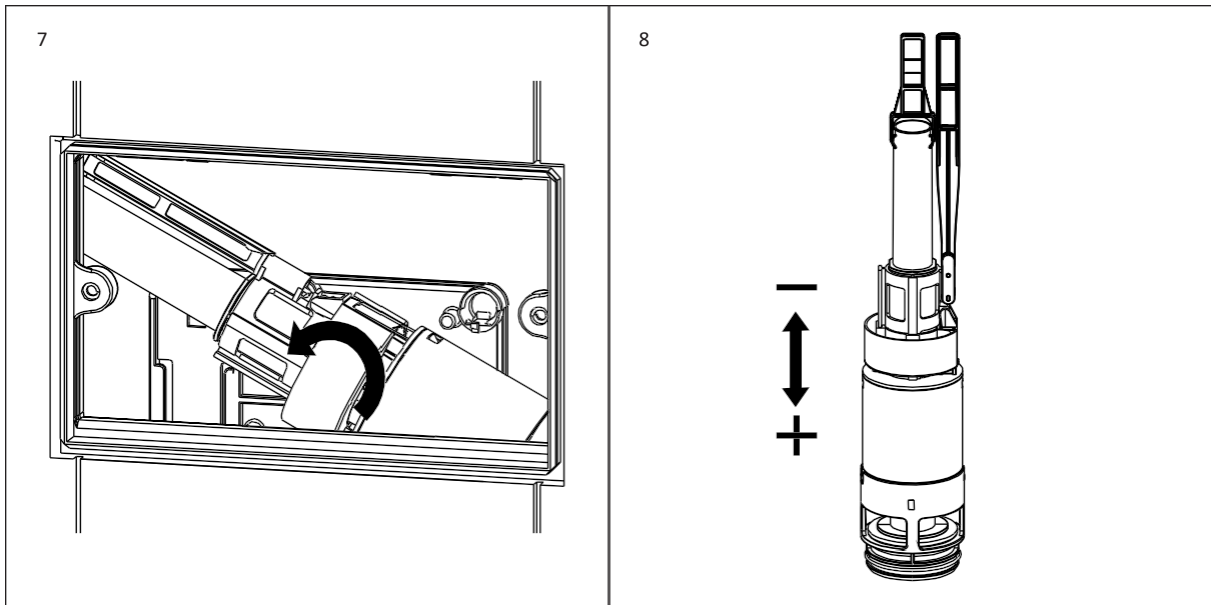
Nelle zone con acqua dura, si consiglia di effettuare la manutenzione ogni 3 mesi per mantenere prestazioni ottimali.

- 1 Rimuovere la piastra di scarico.
- 2 Rimuovere le aste di scarico, le aste di collegamento e la staffa del pannello.
- 3 Rimuovere il pannello.
- 4 Rimuovere il gruppo telaio a bulloni.
- 5 Isolare l'acqua e svitare il tubo di ingresso dell'acqua.
- 6 Rimuovere la valvola di ingresso dell'acqua (è presente una clip di fissaggio che deve essere tirata in avanti).
- 7 Rimuovere la valvola di scarico sganciando la staffa che la tiene in posizione.
- 8 È possibile regolare il volume di scarico.
- 9 È possibile regolare la valvola di ingresso dell'acqua per aumentare il volume del serbatoio.
- 10 Pulire la valvola di ingresso dell'acqua facendola scorrere sotto acqua pulita (se necessario, si può decalcificare).
- 11 Pulire la valvola di scarico facendola scorrere sotto acqua pulita (se necessario, si può decalcificare).

Per rimontare, seguire i passaggi da 1 a 7 in ordine inverso.



CONTINUA SUL RETRO



ISTRUZIONI PER LA CURA

Per pulire e mantenere la finitura impeccabile di questo prodotto, seguire le istruzioni riportate di seguito. Una manutenzione impropria invaliderà la garanzia del prodotto.

C Sciacquare la superficie del prodotto con acqua pulita.

C Asciugare con un panno morbido.

C Rimuovere i segni superficiali utilizzando un detergente neutro senza polvere a grana grossa.

X Non utilizzare detergenti acidi.

X Non utilizzare detergenti o panni abrasivi.

Visitare il sito Lusso.com per attivare la garanzia.

LUSO

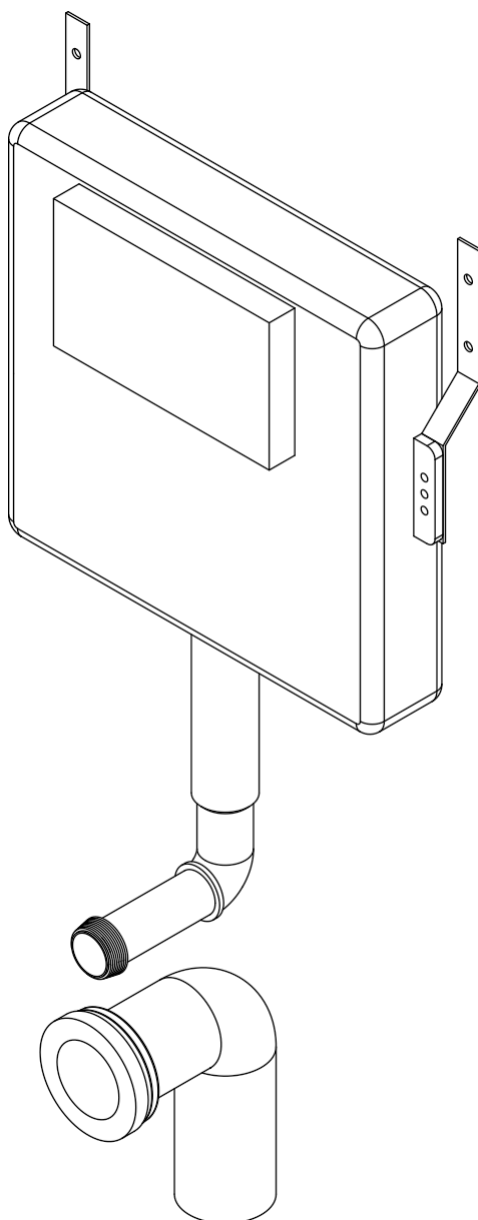
Assistenza clienti: 020 3370 4057

Internazionale: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

PASLĒPTAS DVIGUBO
NULEIDIMO BAKELIS



LT
MONTAVIMO
IR PRIEŽIŪROS VADOVAS

Išsaugokite, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje

LUSO

ĮVADAS

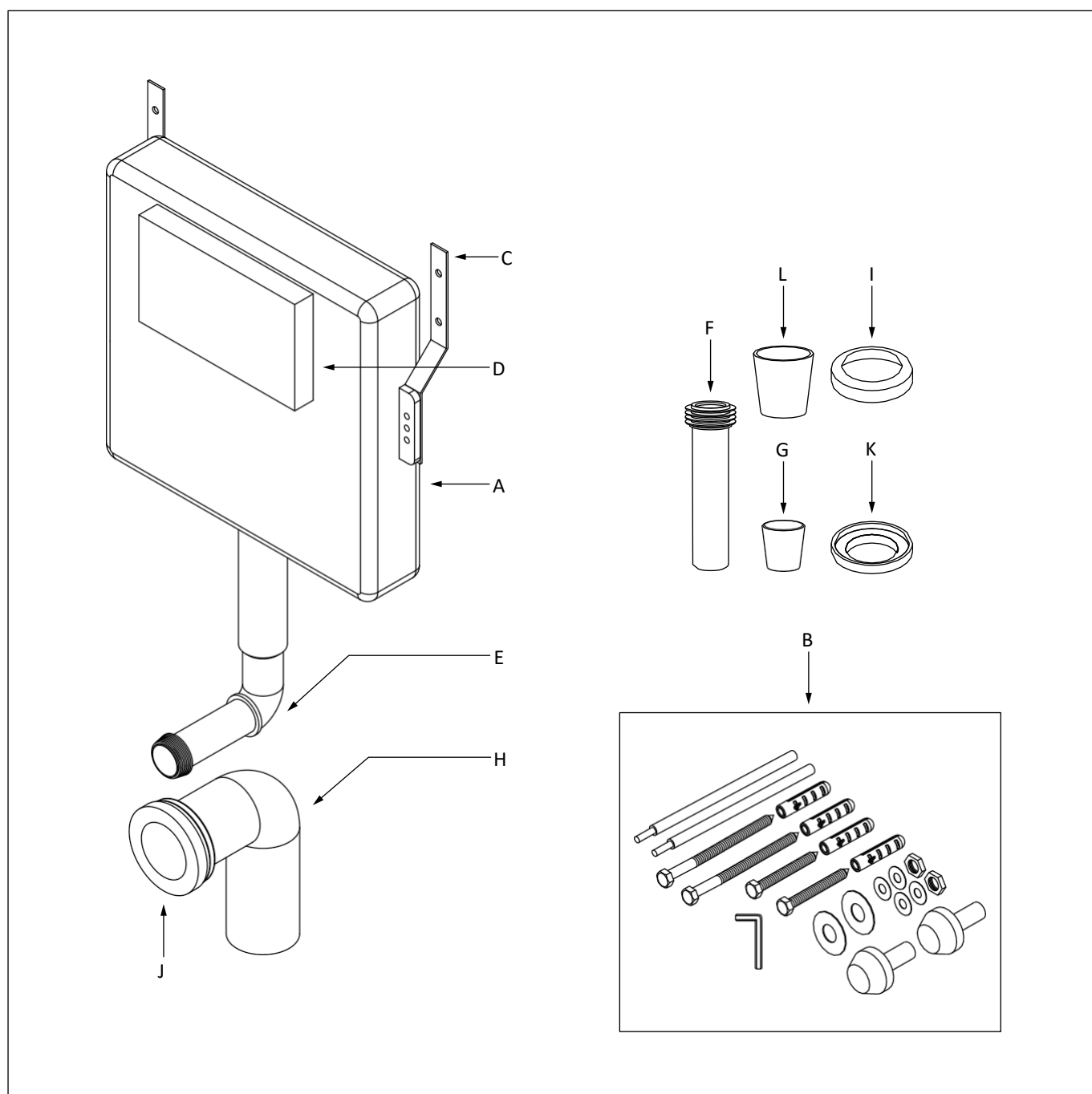
Dėkojame, kad įsigijote paslėptą dvigubo nuleidimo Senza bakelį.

Prieš montuodami, naudodami ir valydami šį gaminį, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir išsaugokite jį ateičiai.

Jei turite klausimų dėl šio gaminio ar vadovo, susisiekite su mūsų klientų aptarnavimo komanda telefonu 020 3370 4057.

GAMINIO RINKINYS

- | | | | |
|----------|---------------------------------------|----------|--------------------------|
| A | Bakelis | G | Praplovimo taurelė |
| B | Tvirtinimo rinkinys | H | Taršos išlenktas vamzdis |
| C | Laikiklis (x2) | I | O formos žiedas |
| D | Skydelis | J | Tiesus taršos vamzdis |
| E | Nuleidimo lenktas vamzdis | K | Guminis padas |
| F | Tiesus vamzdis ir guminis sandariklis | L | Taršos indas |

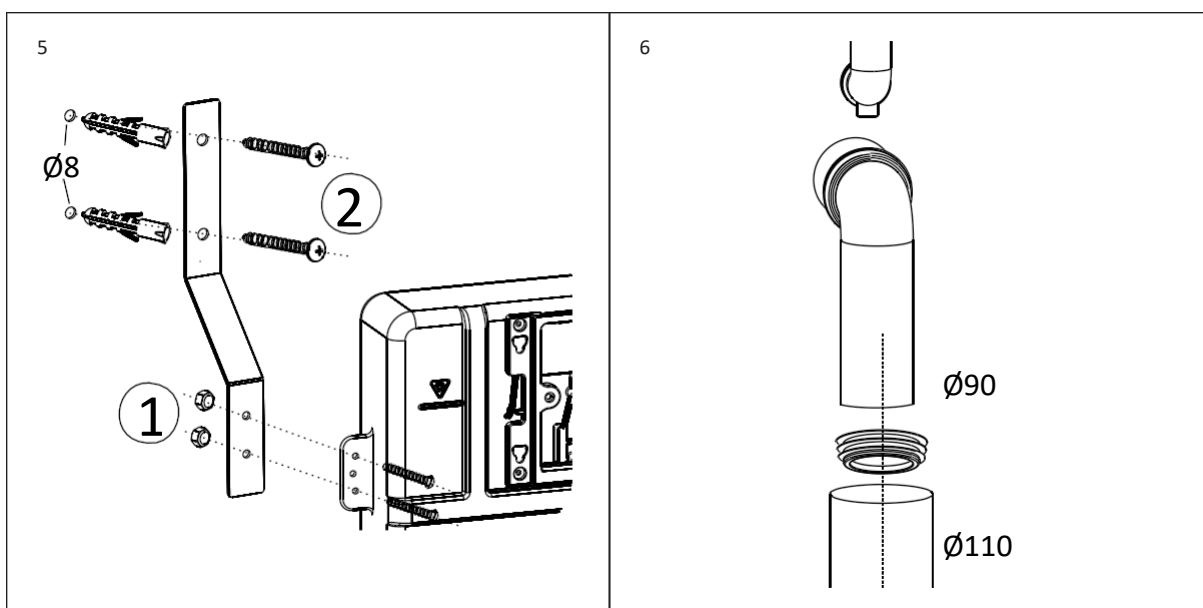
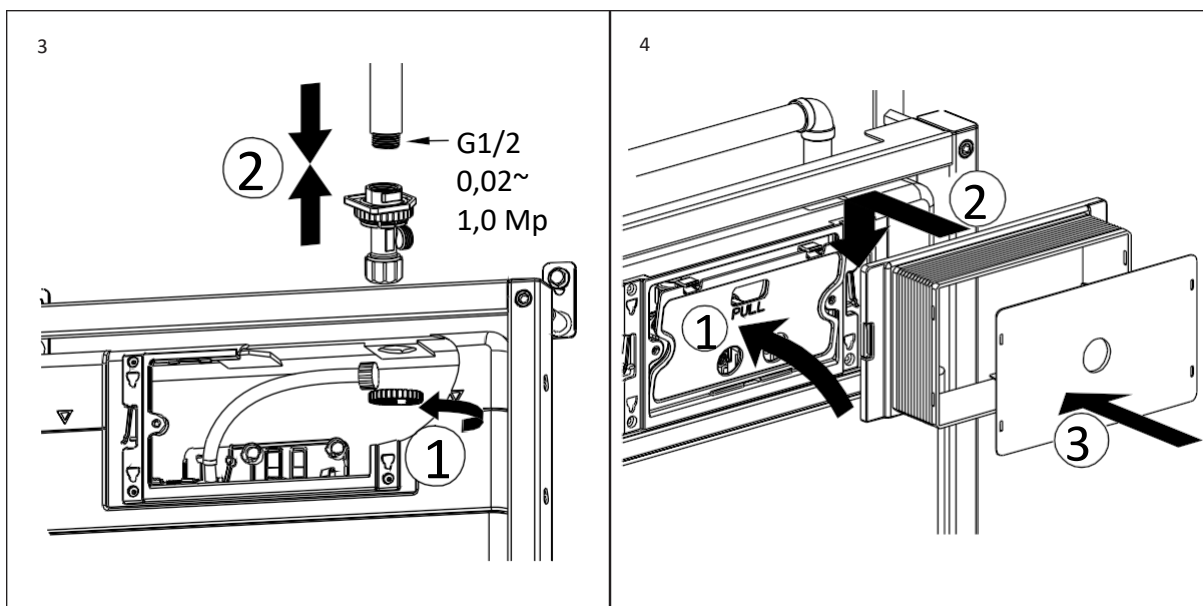
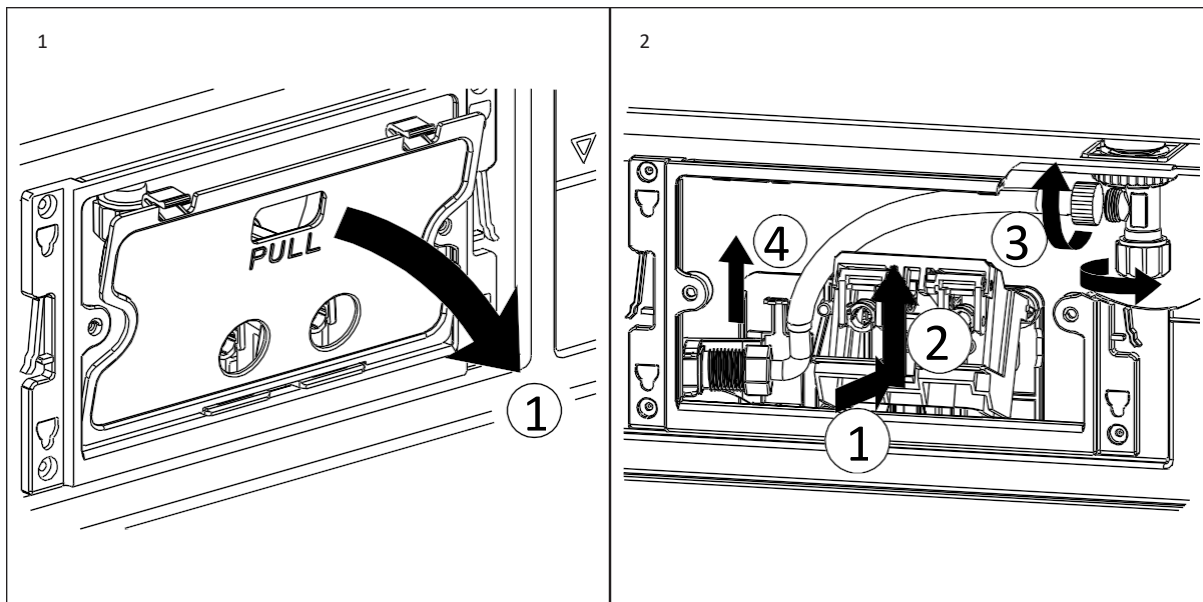


MONTAVIMO VEIKSMAI (BAKELIS)

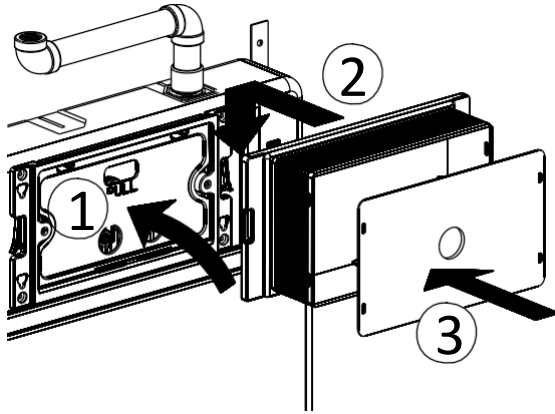
Kad būtų užtikrintas nepriekaištingas priglundimas ir apdaila, šį gaminį turi montuoti kvalifikuotas santechnikas.

- 1 Nuimkite skydelį nuo bakelio.
- 2 Išsukite varžtus ir atsukite nuleidimo vožtuvą.
- 3 Prijunkite vandens įleidimo vamzdį ir priveržkite žarną.
- 4 Priveržkite nuleidimo vožtuvą ir varžtus, tada vėl uždėkite skydelį.
- 5 Pažymėkite angas norimoje bakelio vietoje ir naudodami pateiktus varžtus pritvirtinkite laikiklį.
- 6 Sumontuokite išleidimo vamzdžio alkūnę naudodami sandarinimo žiedą ir prijunkite ją prie esamo išleidimo vamzdžio.
- 7 Uždėkite nuleidimo/išleidimo dangtelius, kol bus sumontuotas unitazas.

Prieš statydami sieną aplink bakelį, atkreipkite dėmesį į minimalaus gylio reikalavimus 6 puslapyje.



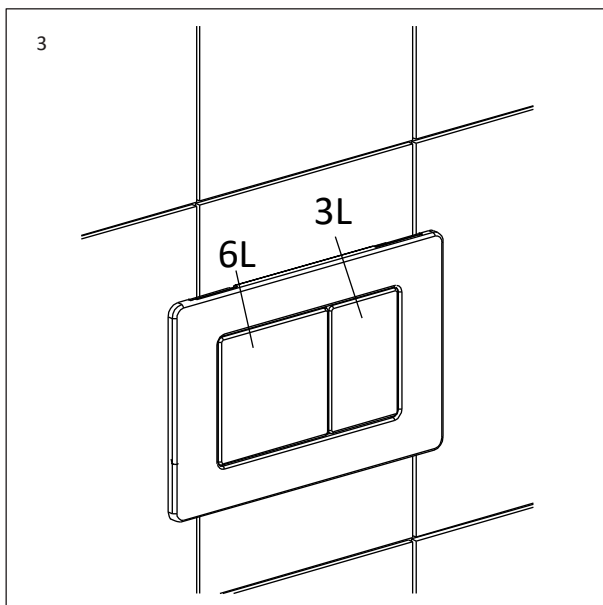
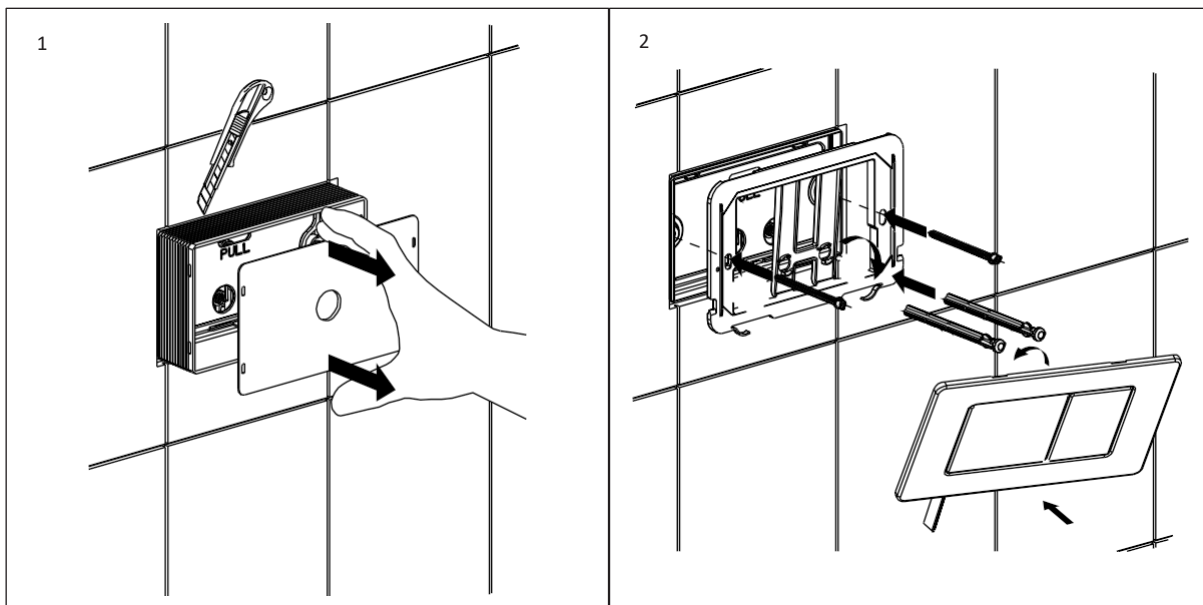
TĘSINYS KITAME PUSLAPYJE



MONTAVIMO VEIKSMAI (NULEIDIMO PLOKŠTĖ)

Atkreipkite dėmesį: kad visos Lusso nuleidimo plokštės priglustų prie sienos, reikalingas mažiausiai 35 mm sienos gylis.

- 1 Išpjaukite plokštę ant bakelio šalia plytelių / sienos.
- 2 Įsukite nuleidimo strypus ir jungiamuosius strypus, kad pritvirtintumėte skydelio laikiklį.
- 3 Sumontuokite nuleidimo plokštę.

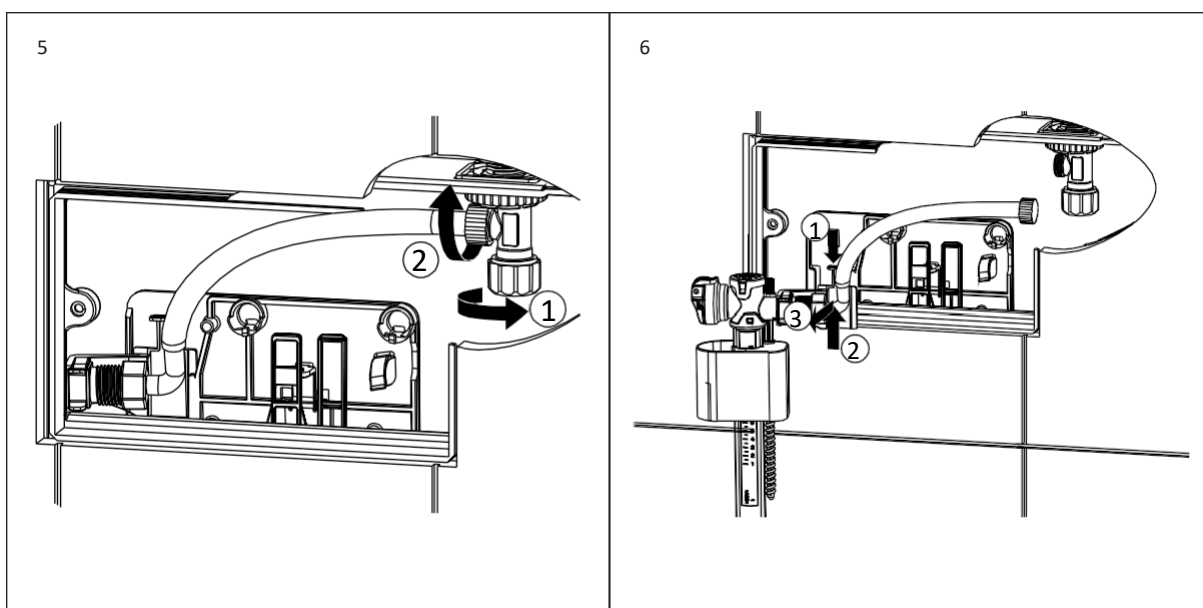
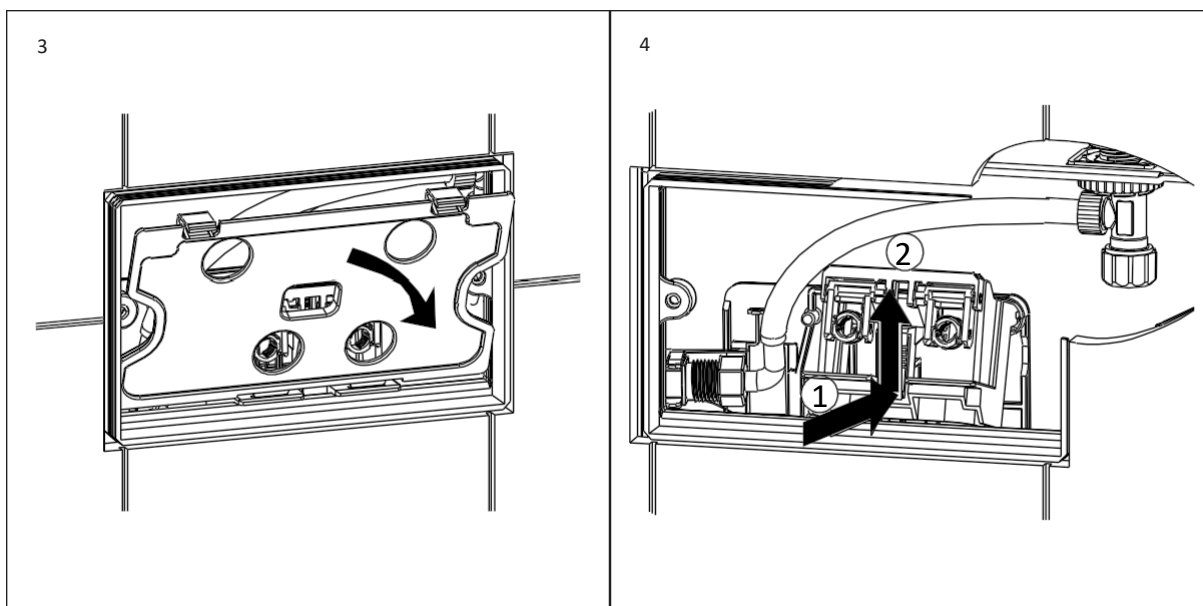
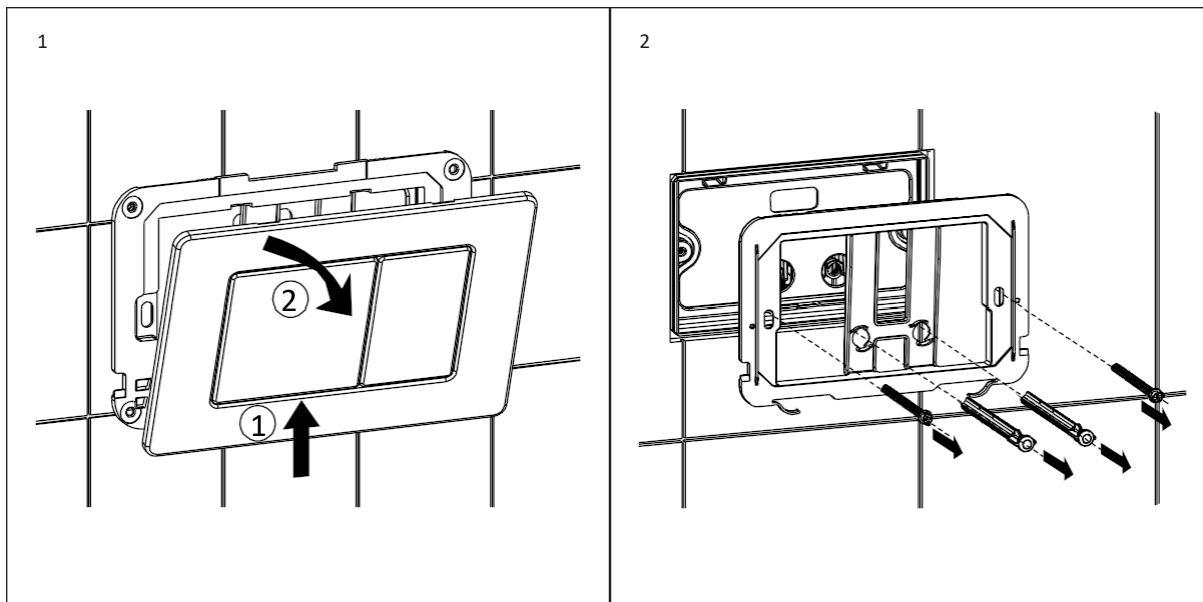


PRIEŽIŪRA

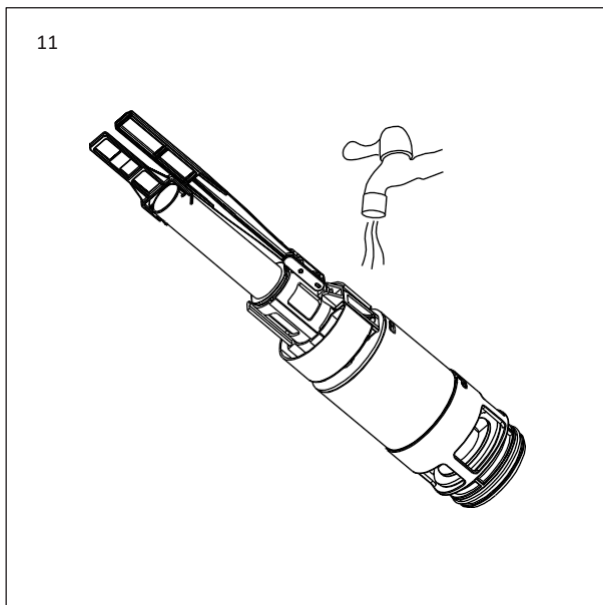
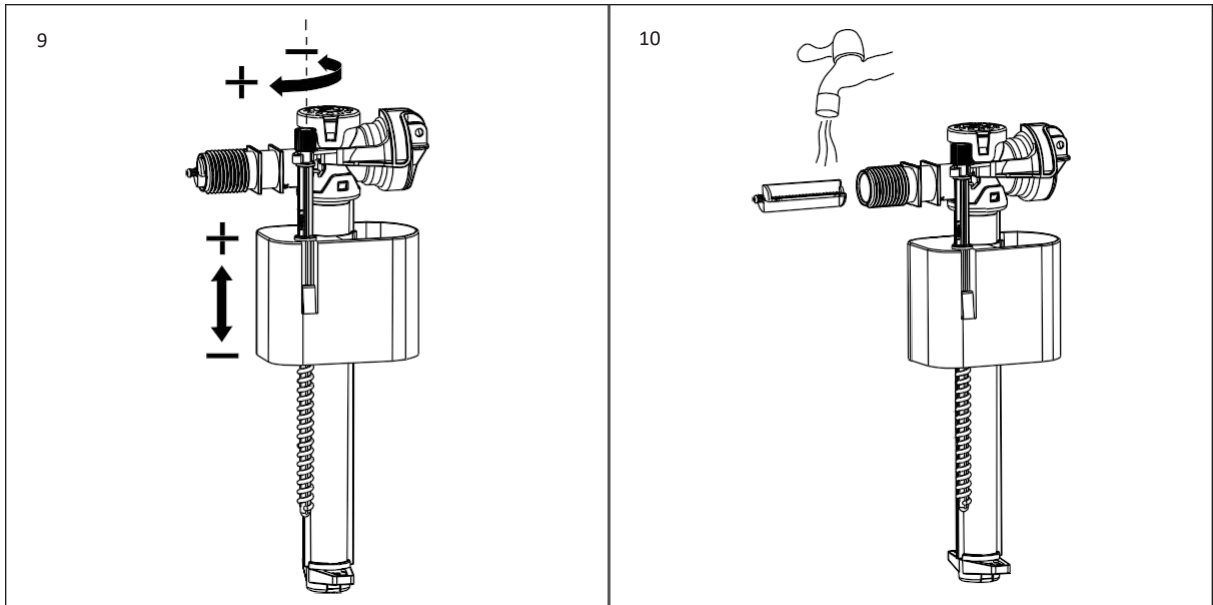
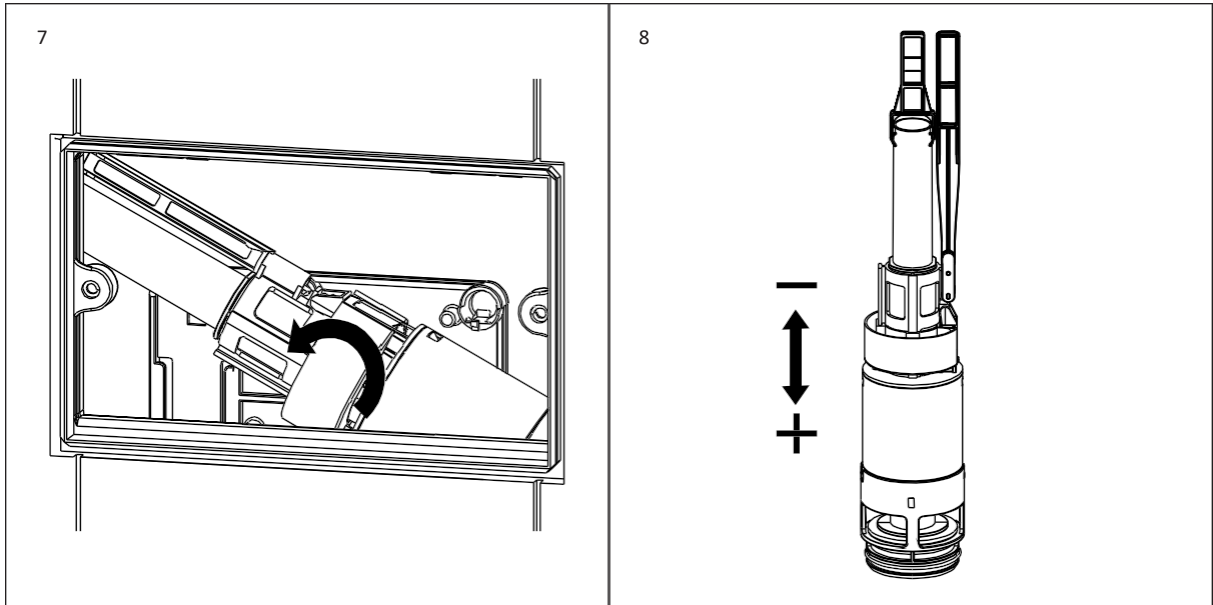
Kieto vandens vietovėse rekomenduojame atlikti priežiūrą kas 3 mėnesius, kad būtų išlaikytas optimalus veikimas.

- 1 Nuimkite nuleidimo plokštę.
- 2 Nuimkite nuleidimo strypus, jungiamuosius strypus ir skydelio laikiklį.
- 3 Nuimkite skydelį.
- 4 Nuimkite varžtų rėmo komplektą.
- 5 Išjunkite vandens tiekimą ir atsukite vandens įleidimo vamzdį.
- 6 Nuimkite vandens įleidimo vožtuvą (yra laikymo spaustukas, kurį reikia patraukti į priekį).
- 7 Nuimkite nuleidimo vožtuvą atkabindami laikiklį, kuris jį laiko vietoje.
- 8 Galima reguliuoti nuleidžiamo vandens kiekį.
- 9 Galima reguliuoti vandens įleidimo vožtuvą, kad padidėtų bako tūris.
- 10 Išvalykite vandens įleidimo vožtuvą pakišę jį po tekančiu švariu vandeniu (jei reikia, galima pašalinti kalkes).
- 11 Išvalykite nuleidimo vožtuvą pakišę po švariu vandeniu (jei reikia, galima pašalinti kalkes).

Norėdami vėl surinkti, atlikite 1–7 veiksmus atvirkštine tvarka.



TĘSINYS KITAME PUSLAPYJE



PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJOS

Norėdami išvalyti šį gaminį ir išlaikyti nepriekaištingą jo išvaizdą, vadovaukitės toliau pateiktais nurodymais. Netinkamai prižiūrint gaminį, garantija nustos galioti.

C Nuplaukite gaminio paviršių švariu vandeniu.

C Nusausinkite minkšta šluoste.

C Pašalinkite paviršiaus žymes naudodami neutralų valiklį be stambių dalelių miltelių.

X Nenaudokite rūgštinių valiklių.

X Nenaudokite abrazyvinių valiklių ar šluosčių.

Eikite į Lusso.com, kad aktyvuotumėte savo
garantiją.

LUSO

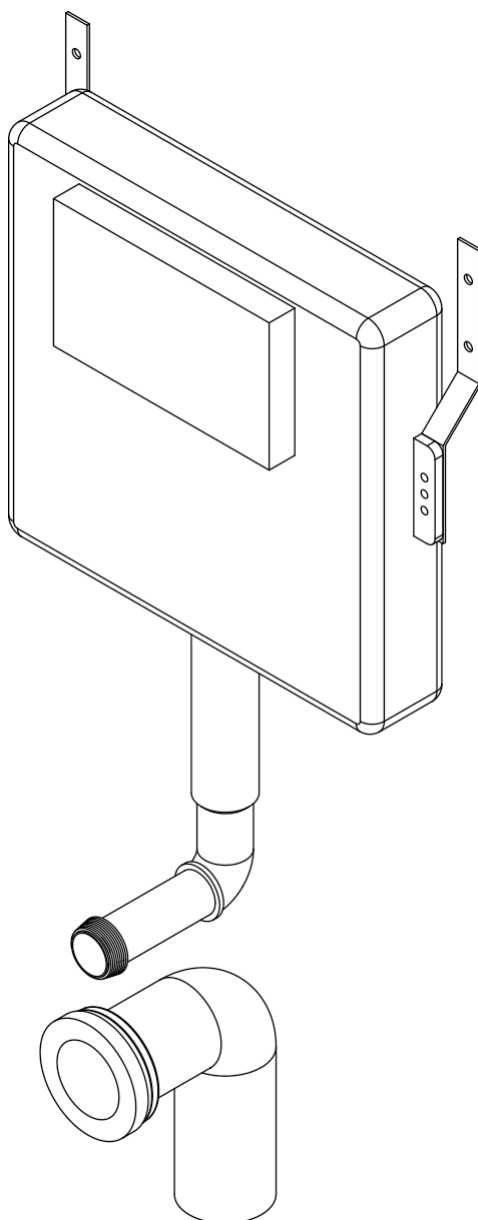
Klientų aptarnavimas: 020 3370 4057

Tarptautinis: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

SLĒPtais DIVKĀRTĒGAS
SKALOŠANAS TVERTNE



LV
UZSTĀDĪŠANAS
UN APKOPES ROKASGRĀMATA

Lūdzu, saglabājiēt turpmākai uzzīņai

LUSO

IEVADS

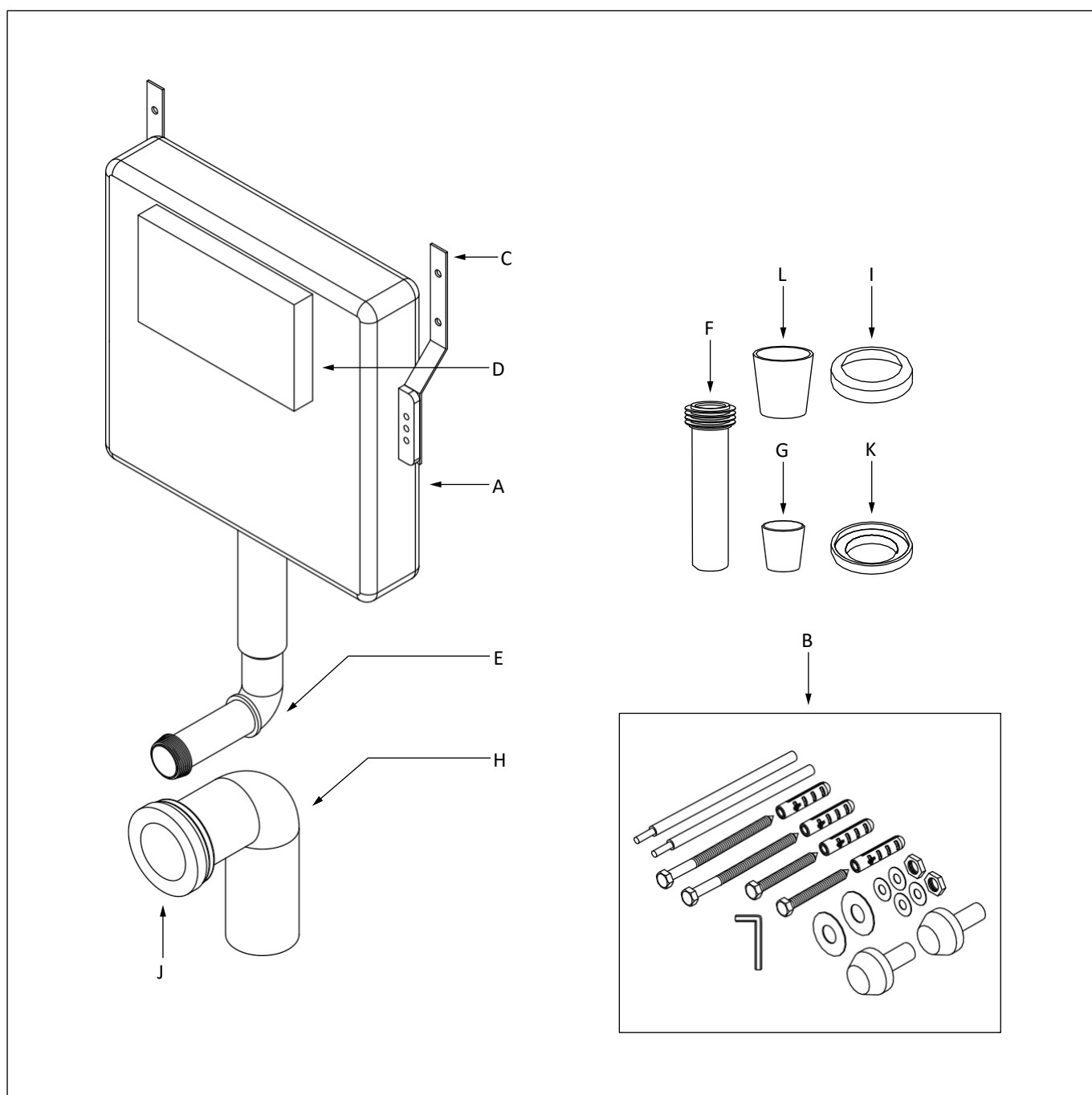
Paldies, ka iegādājāties Senza slēpto divkāršās skalošanas tvertni.

Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu pirms šī izstrādājuma uzstādīšanas, lietošanas un tīrīšanas un saglabājiet to turpmākai izmantošanai.

Ja jums ir kādi jautājumi saistībā ar šo produktu vai rokasgrāmatu, lūdzu, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu pa tālruni 020 3370 4057.

PRODUKTA KOMPLEKTS

- | | | | |
|----------|---------------------------------|----------|-----------------------------|
| A | Skalošanas tvertne | G | Skalošanas kauss |
| B | Stiprinājumu komplekts | H | Piesārņojuma līkuma caurule |
| C | Kronšteins (x2) | I | O veida gredzens |
| D | Paneļa plāksne | J | Piesārņojuma taisnā caurule |
| E | Liekta skalošanas caurule | K | Gumijas paliktnis |
| F | Taisnā caurule un gumijas blīve | L | Pārplūdes vāciņš |

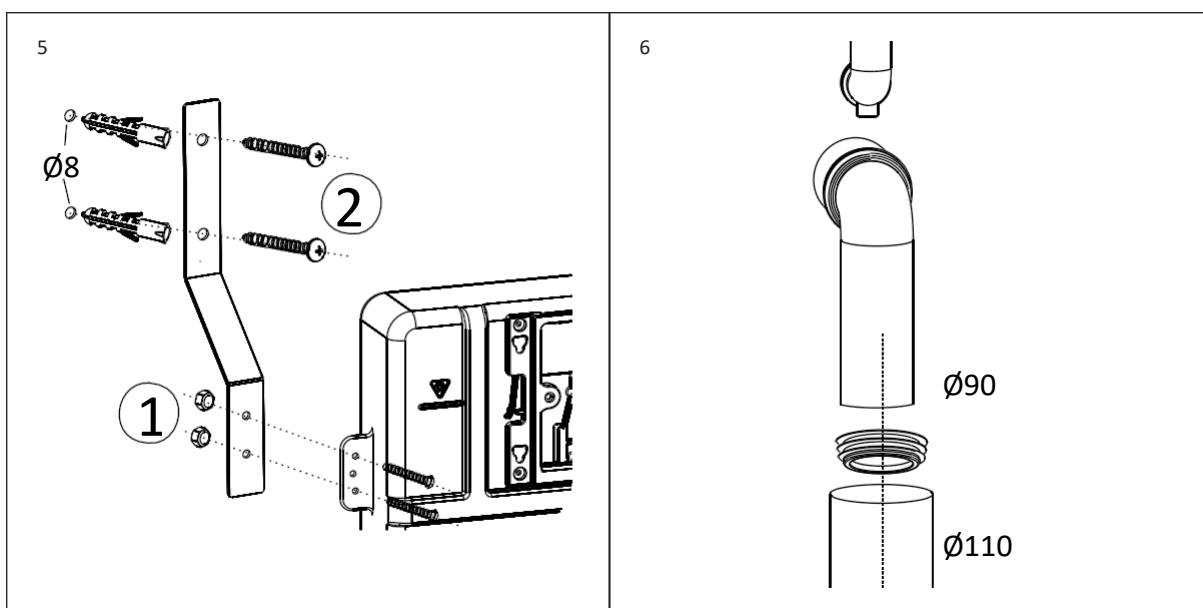
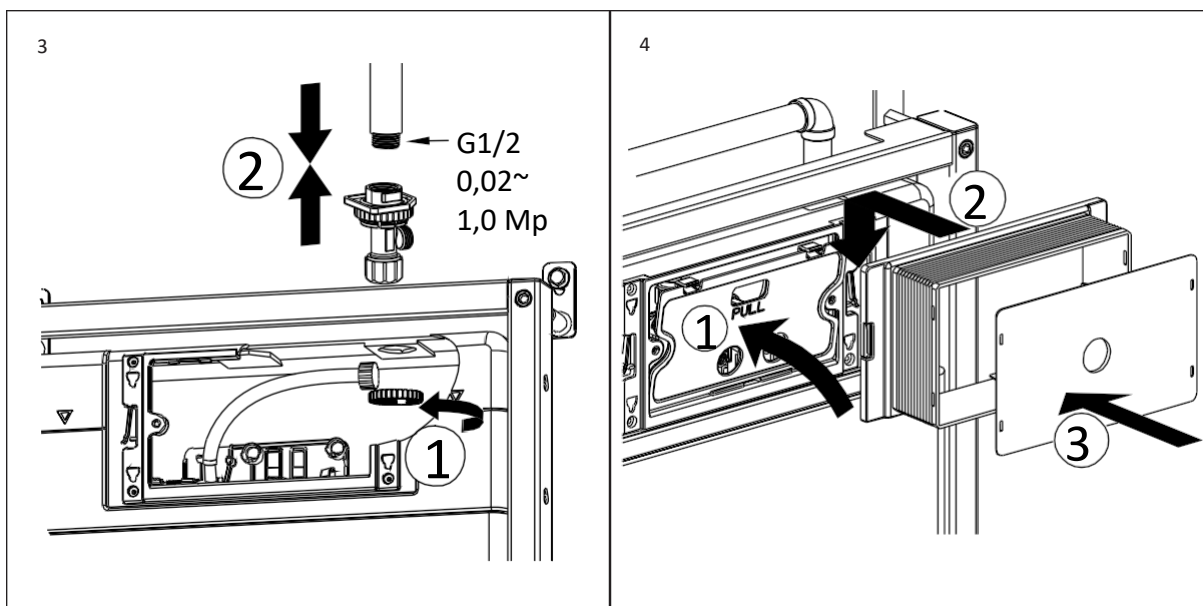
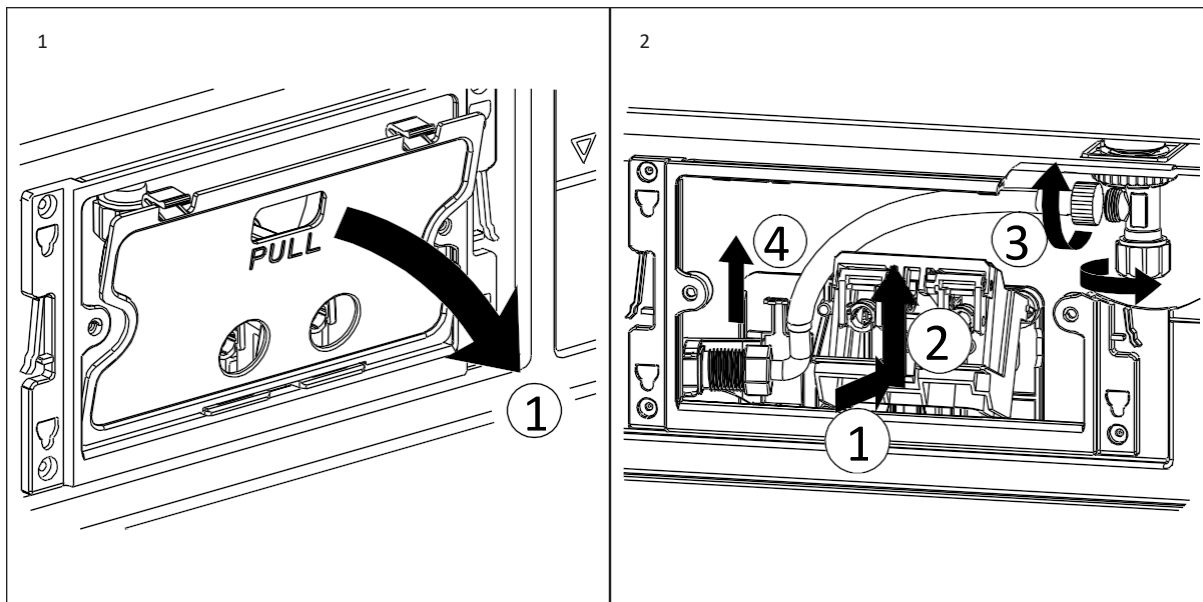


UZSTĀDĪŠANAS DARBĪBAS (SKALDAMPA)

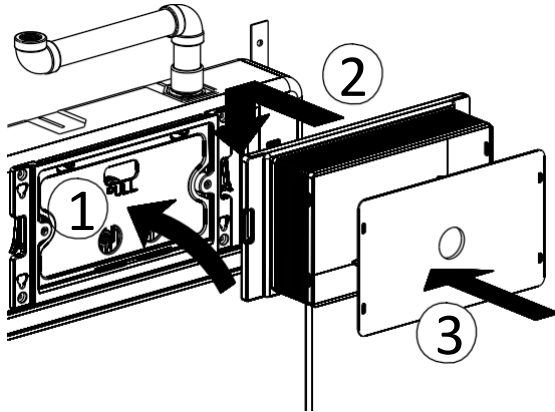
Lai nodrošinātu nevainojamu uzstādīšanu un apdari, šis produkts ir jāuzstāda pilnībā kvalificētam santehniķim.

- 1 Noņemiet paneļa plāksni no tvertnes.
- 2 Noņemiet skrūves un atskrūvējiet skalošanas vārstu.
- 3 Pievienojiet ūdens ieplūdes cauruli un pievelciet šļūteni.
- 4 Pievelciet skalošanas vārstu un skrūves, pēc tam atkārtoti uzstādiet paneļa plāksni.
- 5 Atzīmējiet caurumus vēlamajā skalošanas tvertnes novietojuma vietā un izmantojiet komplektā iekļautās skrūves, lai uzstādītu kronšteinu vietā.
- 6 Uzstādiet piesārņojuma novadīšanas līkcauruli, izmantojot blīvgredzenu, un pievienojiet to esošajai notekcaurulei.
- 7 Uzlieciet skalošanas/notekcaurules vāciņus, līdz tualetes poda uzstādīšana ir pabeigta.

Pirms sienas būvēšanas ap skalošanas tvertni, lūdzu, ņemiet vērā minimālā dziļuma prasības 6. lpp.



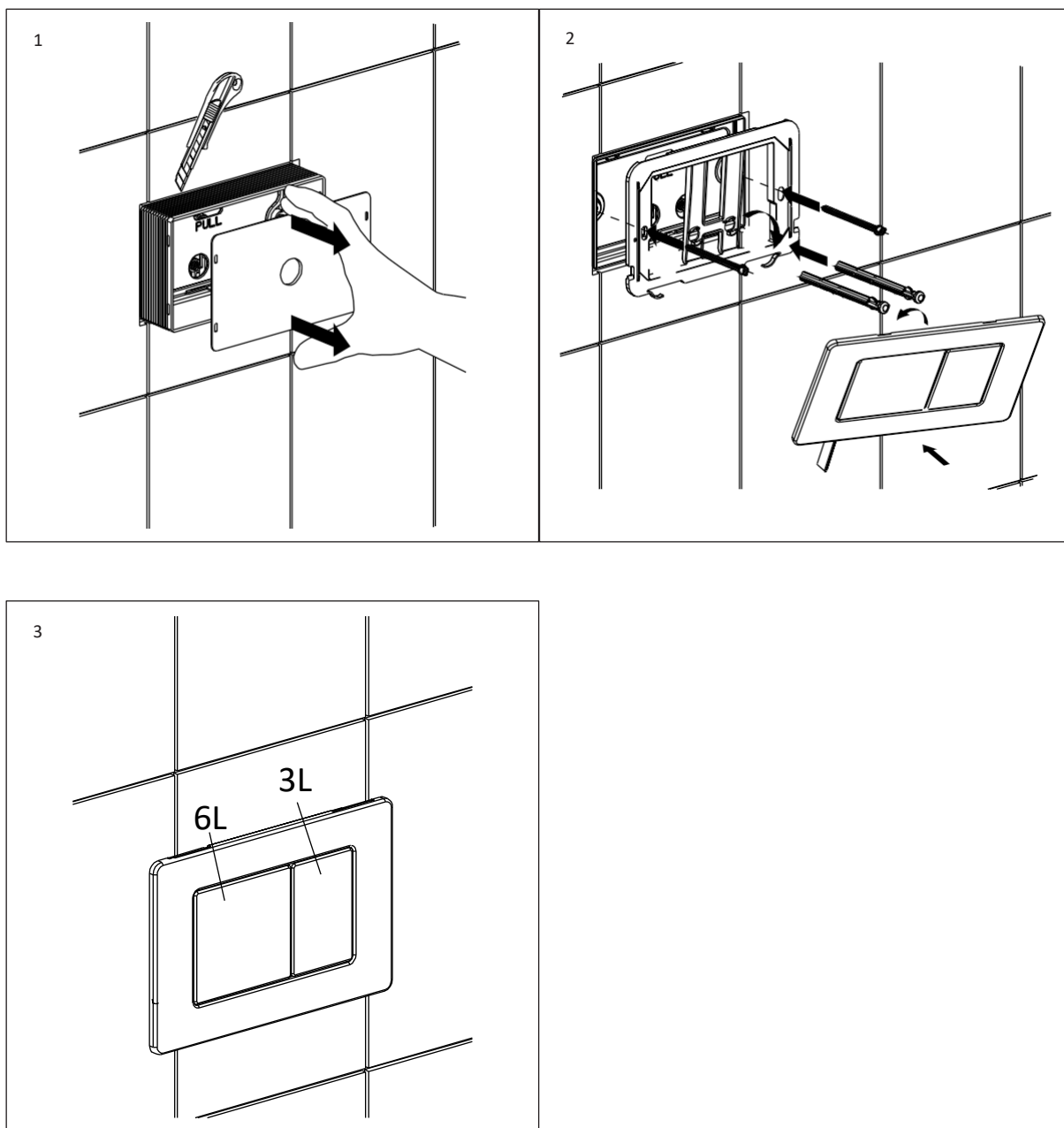
TURPINĀJUMS NĀKAMAJĀ LAPĀ



UZSTĀDĪŠANAS SOĻI (SKALOŠANAS PLĀKSNE)

Lūdzu, ņemiet vērā: lai visas Lusso skalošanas plāksnes būtu izlīdzinātas ar sienu, minimālajam sienas biezumam jābūt 35 mm.

- 1 Izgrieziet paneļa plāksni uz skalošanas tvertnes tuvu flīzēm/sienai.
- 2 Ieskrūvējiet skalošanas stienus un savienojošos stienus, lai nostiprinātu paneļa kronšteinu.
- 3 Uzstādiet skalošanas plāksni.

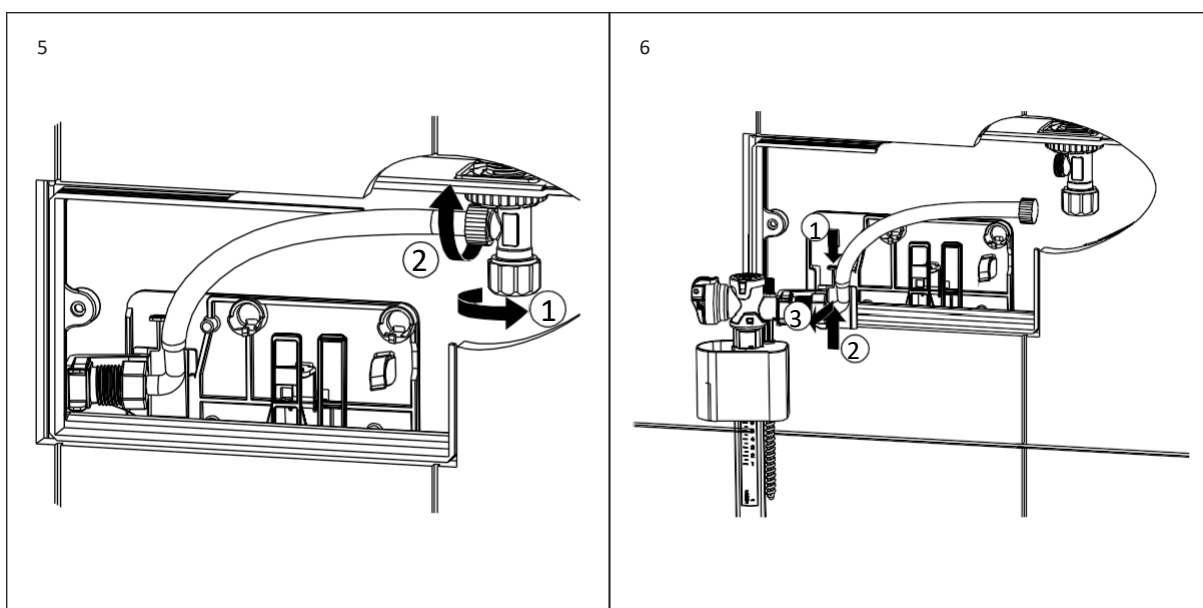
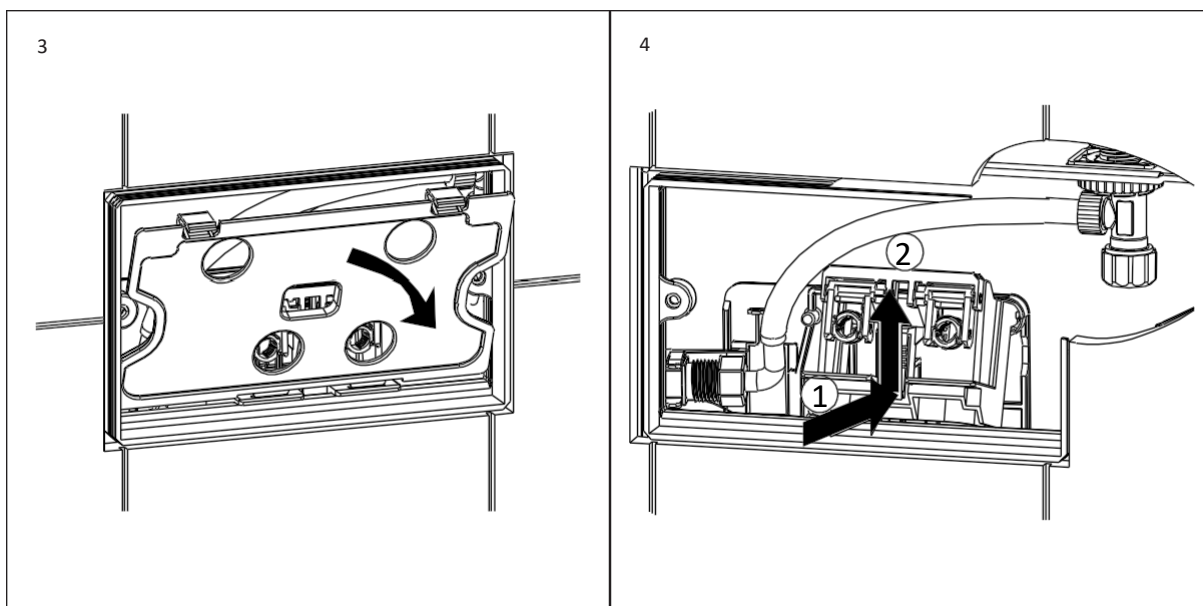
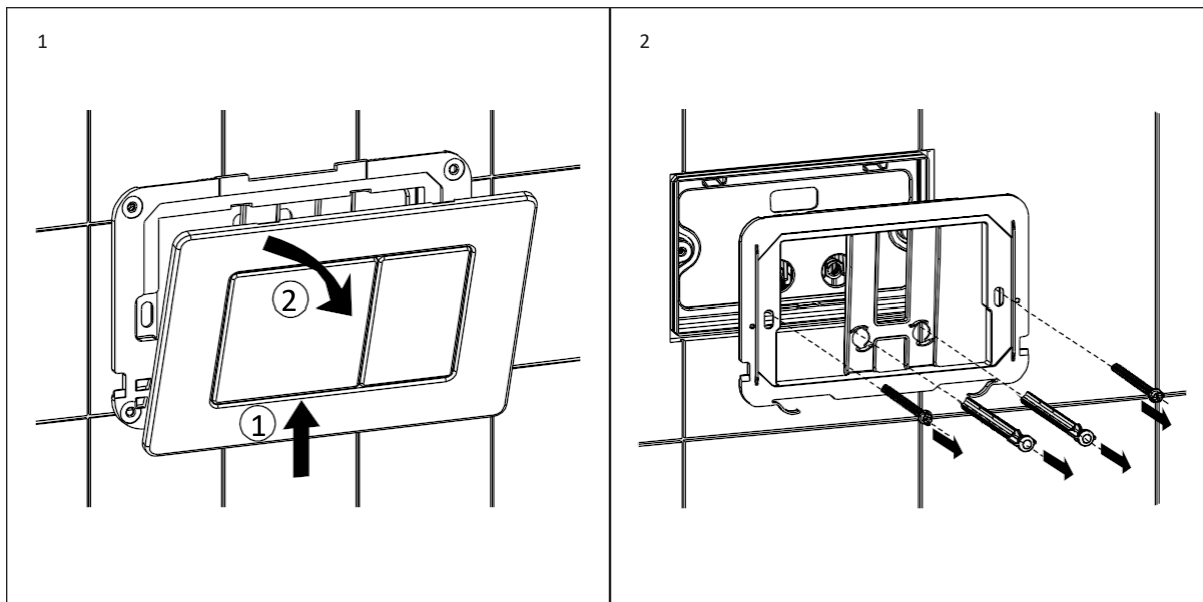


APKOPE

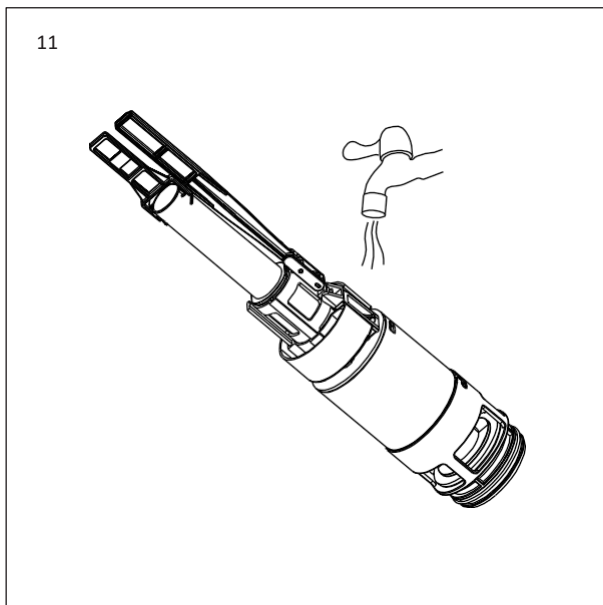
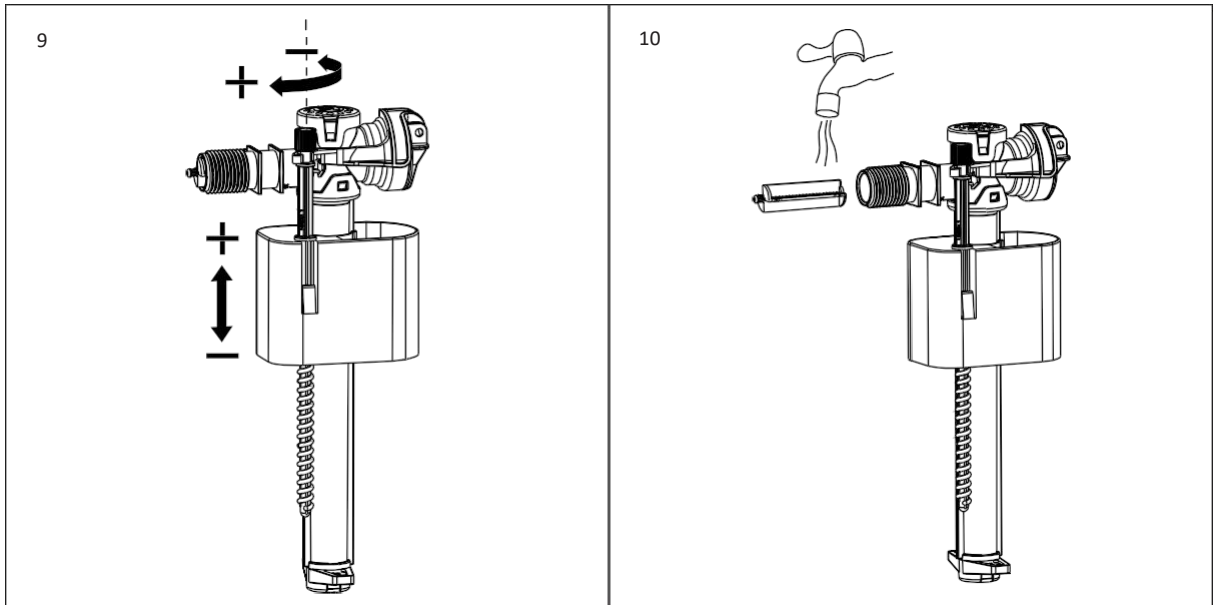
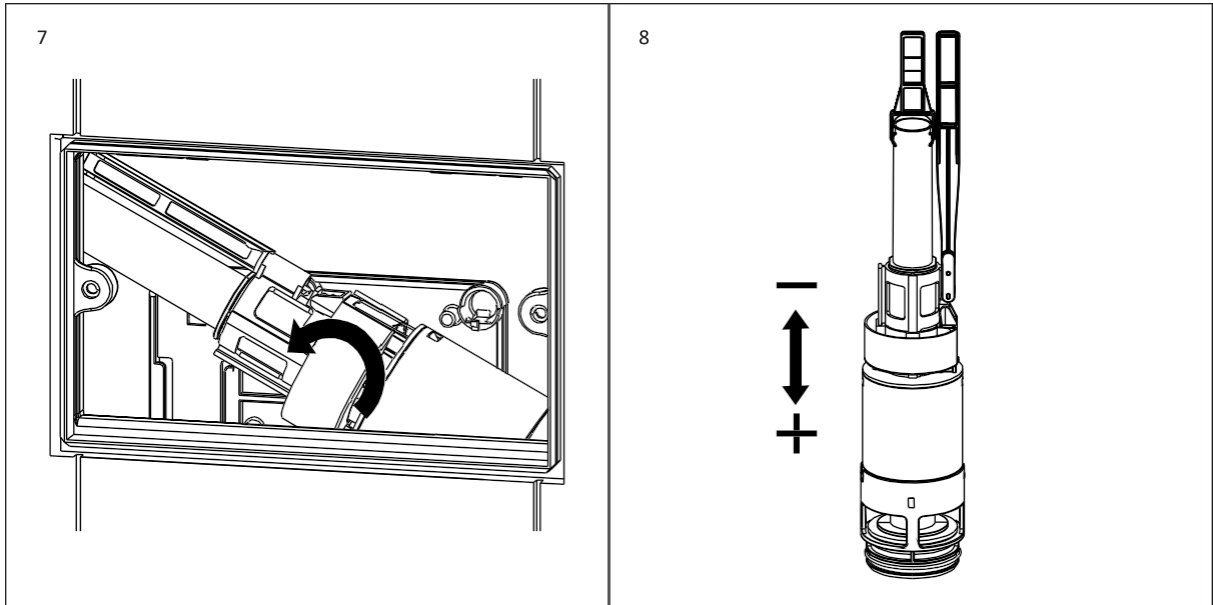
Lai saglabātu optimālu veiktspēju, cietā ūdens apgabalos mēs iesakām veikt apkopi reizi 3 mēnešos.

- 1 Noņemiet skalošanas plāksni.
- 2 Noņemiet skalošanas stienus, savienojošos stienus un paneļa kronšteinu.
- 3 Noņemiet paneļa plāksni.
- 4 Noņemiet skrūvju rāmja kombināciju.
- 5 Izslēdziet ūdens padevi un atskrūvējiet ūdens ieplūdes cauruli.
- 6 Noņemiet ūdens ieplūdes vārstu (ir fiksācijas skava, kas jāpavelk uz priekšu).
- 7 Noņemiet skalošanas vārstu, atvienojot kronšteinu, kas to notur vietā.
- 8 Var pielāgot skalošanas ūdens daudzumu.
- 9 Lai palielinātu tvertnes tilpumu, var pielāgot ūdens ieplūdes vārstu.
- 10 Notīriet ūdens ieplūdes vārstu, skalojot to zem tīra ūdens (ja nepieciešams, varat veikt atkalķošanu).
- 11 Notīriet skalošanas vārstu, skalojot to zem tīra ūdens (ja nepieciešams, varat veikt atkalķošanu).

Lai saliktu atpakaļ, veiciet 1.-7. darbību apgrieztā secībā.



TURPINĀJUMS NĀKAMAJĀ LAPĀ



KOPŠANAS NORĀDĪJUMI

Lai notīrītu šo produktu un saglabātu tā nevainojamo apdari, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus. Nepareizas apkopes gadījumā produkta garantija zaudē spēku.

C Noskalojiet izstrādājuma virsmu ar tīru ūdeni.

C Nosusiniet ar mīkstu drānu.

C Noņemiet virsmas traipus, izmantojot neitrālu tīrīšanas līdzekli bez rupjgraudainā pulvera.

X Nelietojiet skābus tīrīšanas līdzekļus.

X Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai

drānas. Dodieties uz Lusso.com, lai aktivizētu savu

garantiju.

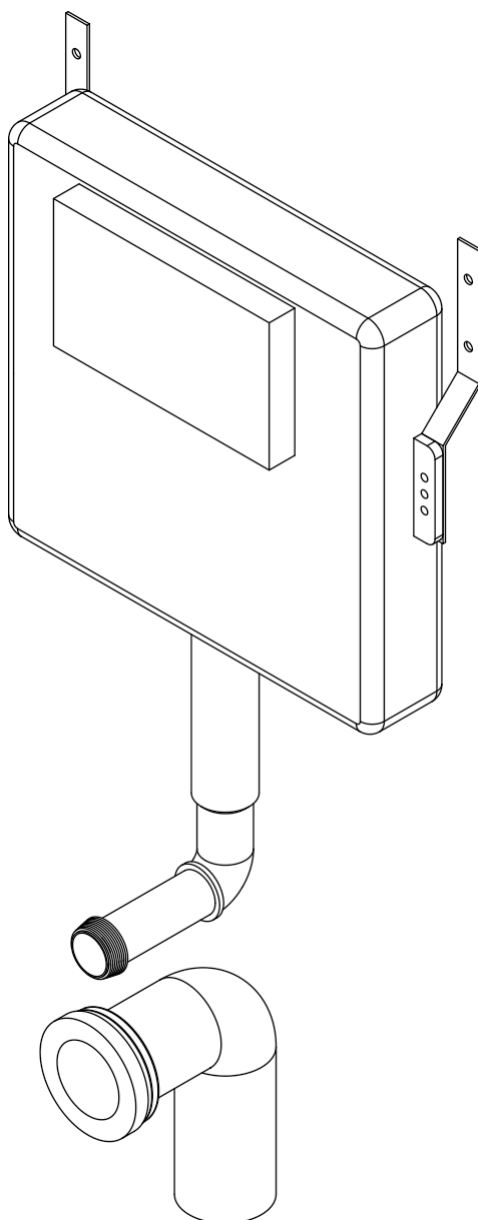
LUSO

Klientu apkalpošana: 020 3370 4057
Starptautiskais tālrunis: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

ĊISTERNA MOĦBIJA
B'FLAXXJAT DOPPI



MT
GWIDA GĦALL-INSTALLAZZJONI
U L-KURA

Jekk jogħġbok żommu għal referenza futura

LUSO

INTRODUZZJONI

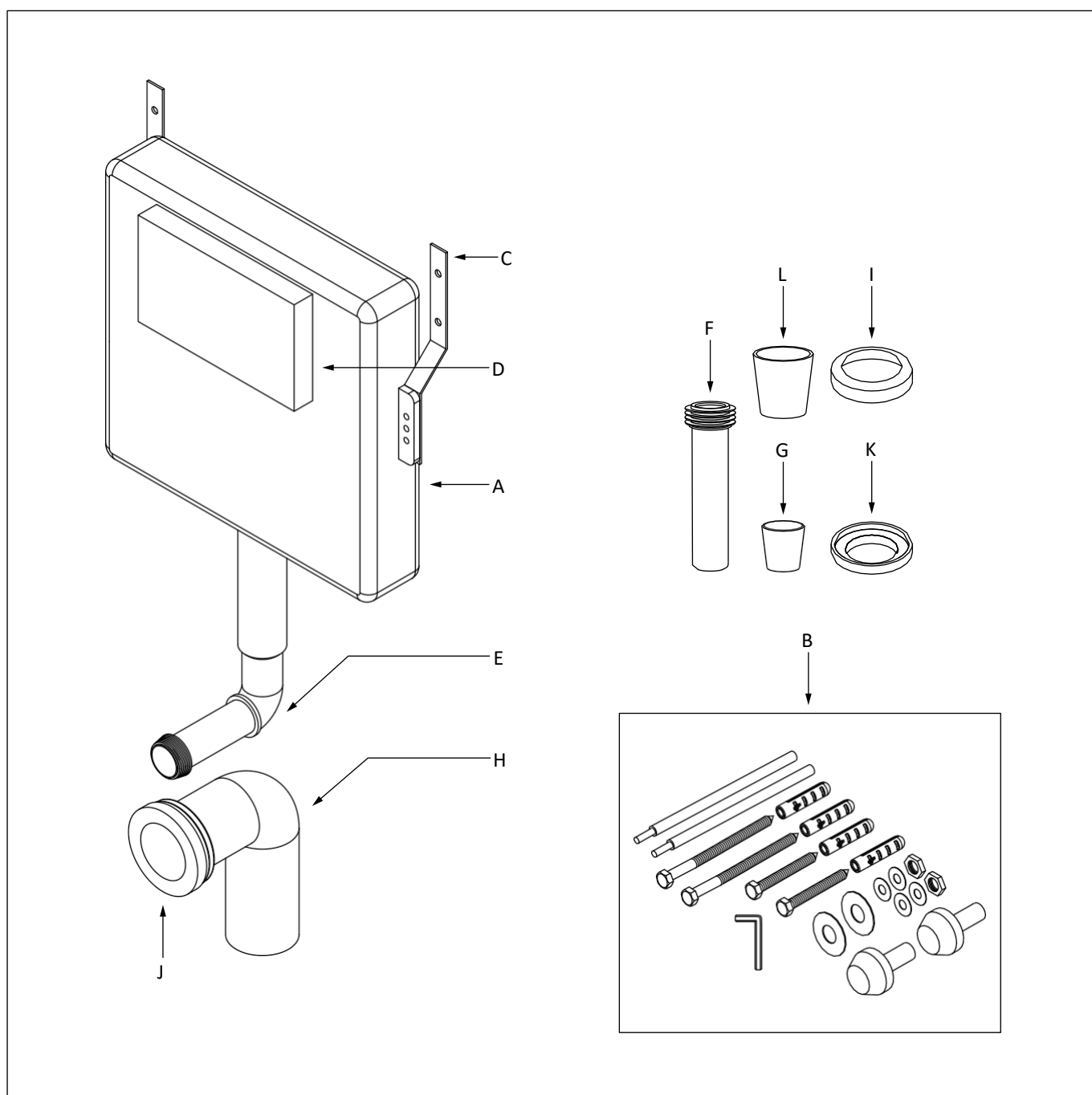
Grazzi talli xtrajt iċ-Ċisterna Moħbija b'Flaxx Doppju Senza.

Jekk jogħġbok aqra din il-gwida bir-reqqa qabel ma tinstalla, tuża u tnaddaf dan il-prodott, u żommha għal referenza futura.

Jekk għandek xi mistoqsijiet fir-rigward ta' dan il-prodott jew gwida, jekk jogħġbok ikkuntattja lit-tim tas-Servizz tal-Klijenti tagħna fuq 020 3370 4057.

KITT TAL-PRODOTT

- | | | | |
|----------|-------------------------------|----------|-------------------------|
| A | Ċisterna | G | Tazza tal-Flushing |
| B | Pakkett tat-Twaħħil | H | Pajp Milwi għat-Tniġġis |
| C | Brekit (x2) | I | O Ring |
| D | Bord tal-Pannell | J | Pajp Dritt tat-Tniġġis |
| E | Pajp Mitwi tal-Flaxing | K | Kuxxinett tal-Gomma |
| F | Pajp Dritt u Sigill tal-Gomma | L | Pollution Cup |

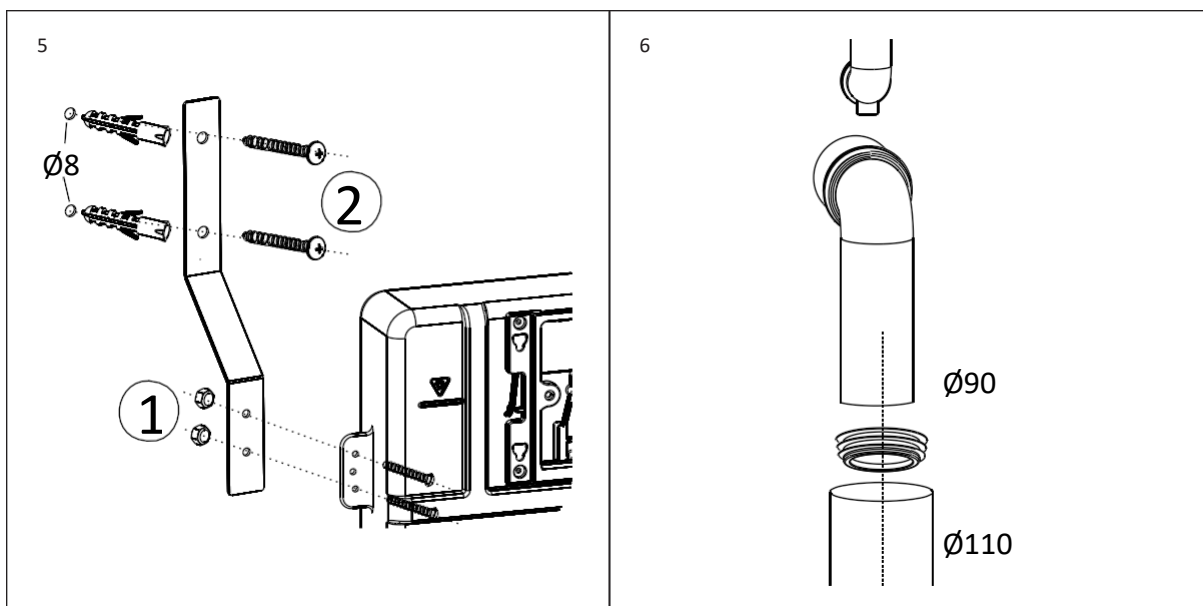
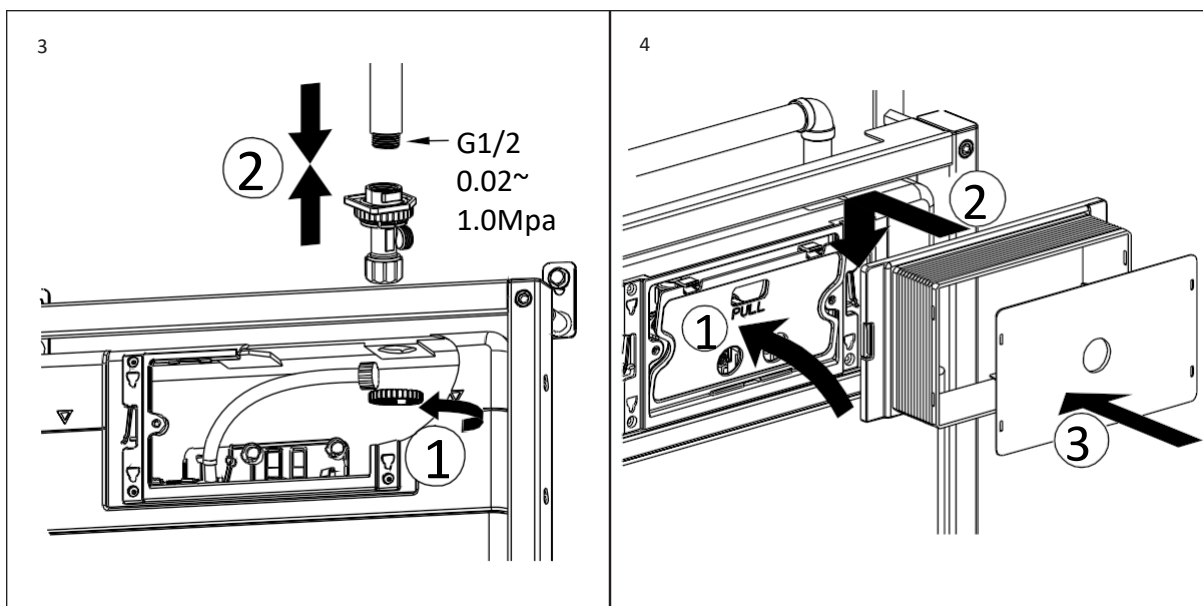
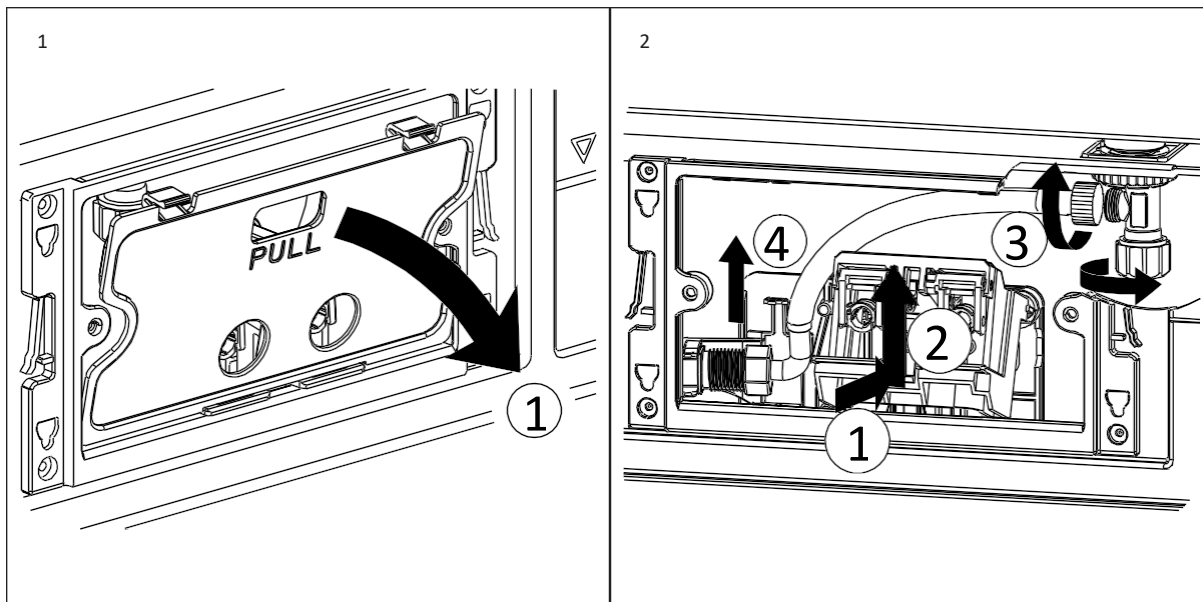


PASSI TAL-INSTALLAZZJONI (ĊISTERNA)

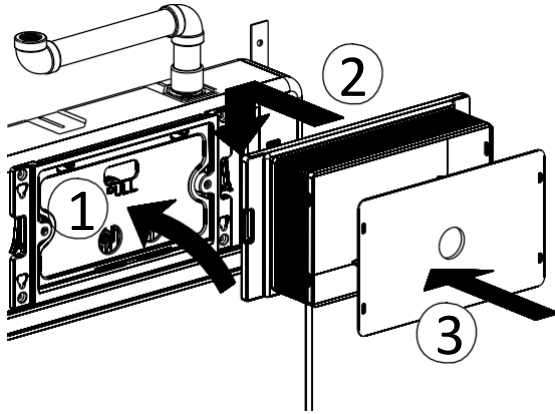
Biex jiġi żgurat li jidhul u jitlesta mingħajr difetti, dan il-prodott għandu jiġi installat minn plumber kompletament kwalifikat.

- 1 Neħhi l-pannell miċ-ċisterna.
- 2 Neħhi l-boltijiet u holl il-valv tal-flaxx.
- 3 Qabbad il-pajp tad-dhul tal-ilma u ssikka l-pajp.
- 4 Issikka l-valv tal-flaxx u l-boltijiet, imbagħad erga' installa l-pannell.
- 5 Immarka t-toqob fil-pożizzjoni mixtieqa tiegħek fejn għandha toqgħod iċ-ċisterna, u uża l-viti pprovduti biex tinstalla l-bracket fil-pożizzjoni.
- 6 Installa l-pajp tal-liwi tat-tniġġis billi tuża ċ-ċirku o, u qabbdu mal-pajp tal-iskart eżistenti.
- 7 Qiegħed it-tappijiet tal-flaxxing/tat-tniġġis sakemm issir l-installazzjoni tat-tojlit.

Qabel ma tibni ħajt madwar iċ-ċisterna, jekk jogħġbok innota r-rekwiżiti minimi tal-fond f'pagna 6.



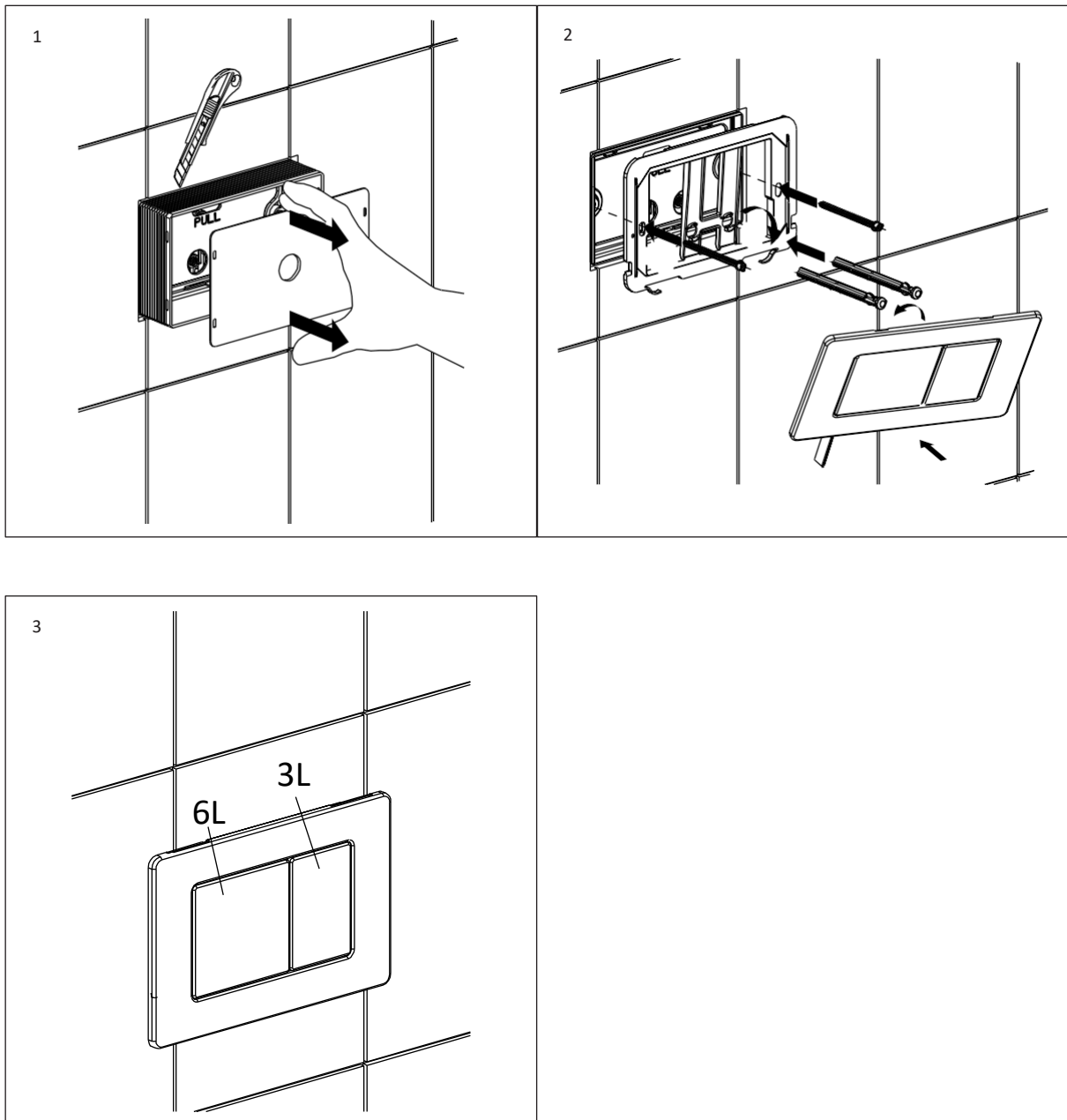
IKOMPI FUQ IN-NAHA L-OHRA



PASSI TAL-INSTALLAZZJONI (PJATRA FLUSH)

Jekk jogħġbok innota: hija meħtieġa fond tal-ħajt ta' mill-inqas 35 mm biex il-pjanċi tal-flaxx Lusso kollha joqogħdu f'livell mal-ħajt.

- 1 Aqta' l-pannell fuq iċ-ċisterna qrib tal-madum/ħajt.
- 2 Invita l-vireg tal-flaxx u l-vireg konnettivi biex twaħħal il-bracket tal-pannell.
- 3 Installa l-pjanċa tal-flaxx.

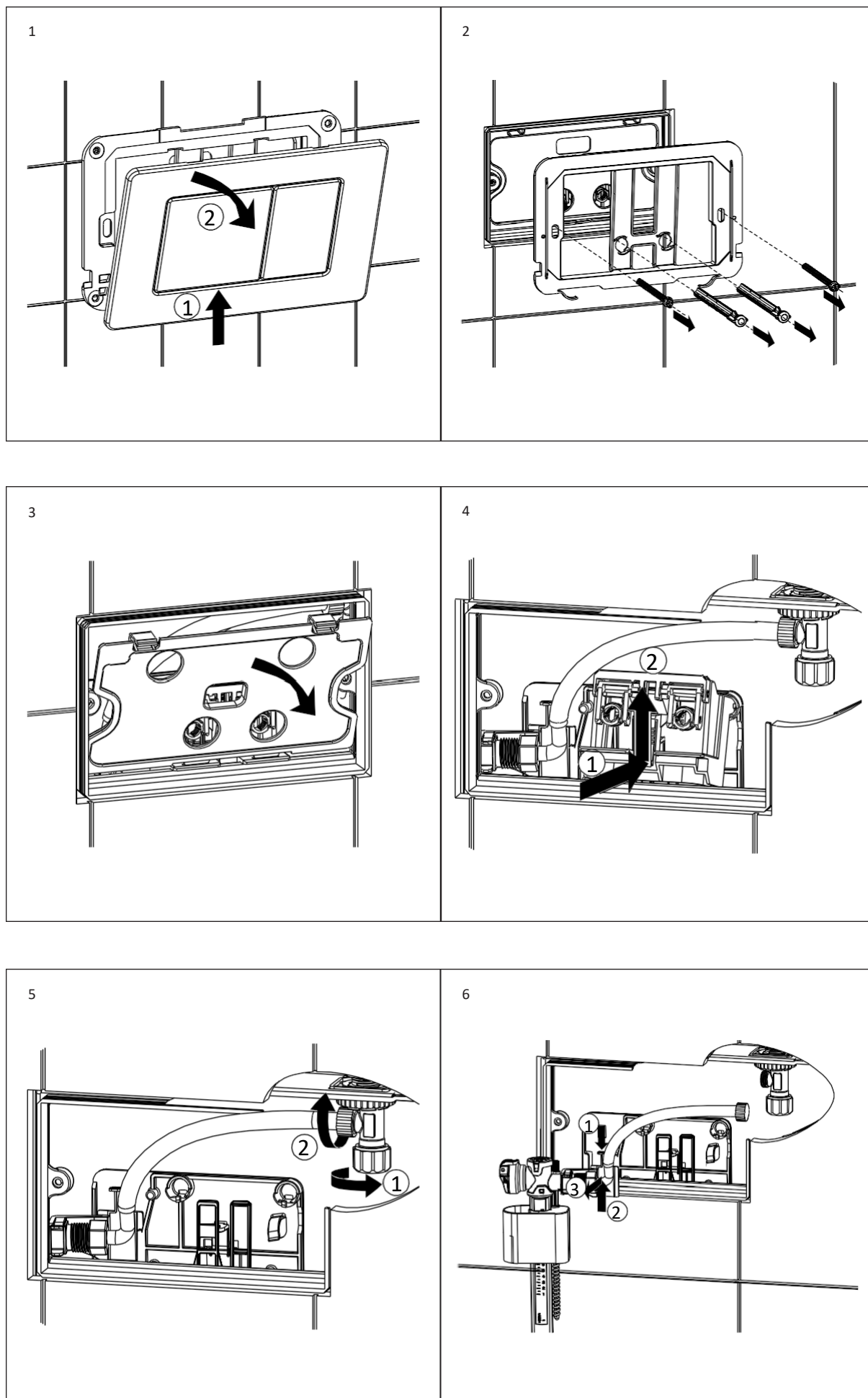


MANUTENZJONI

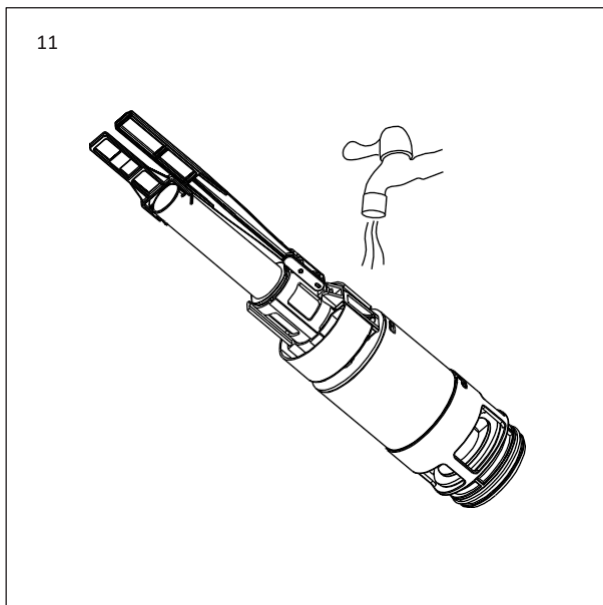
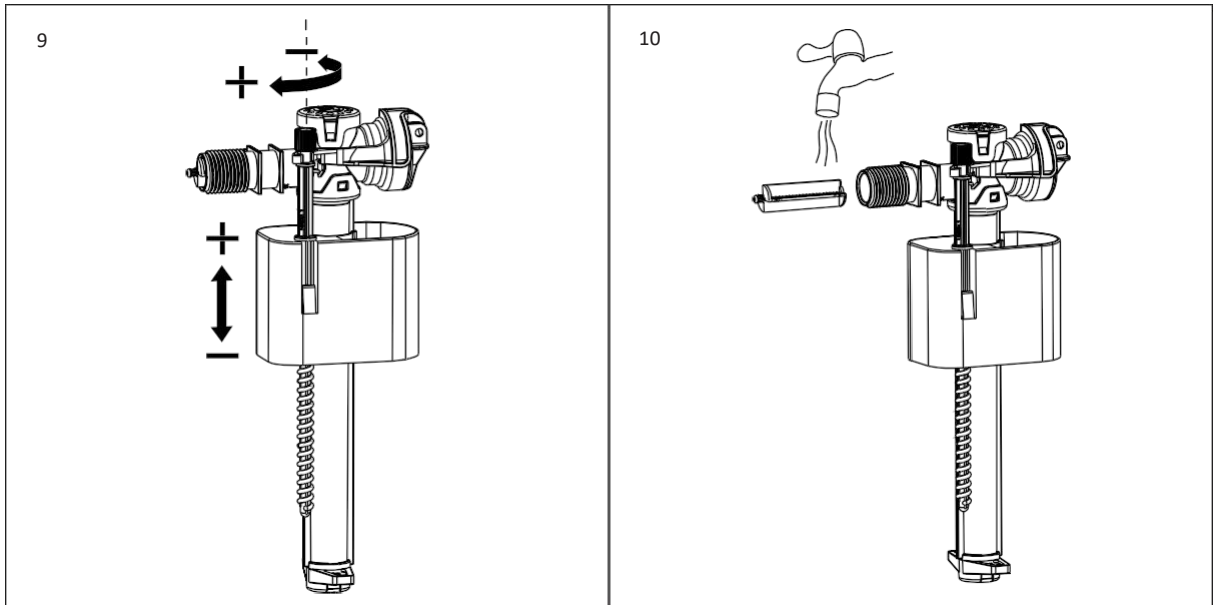
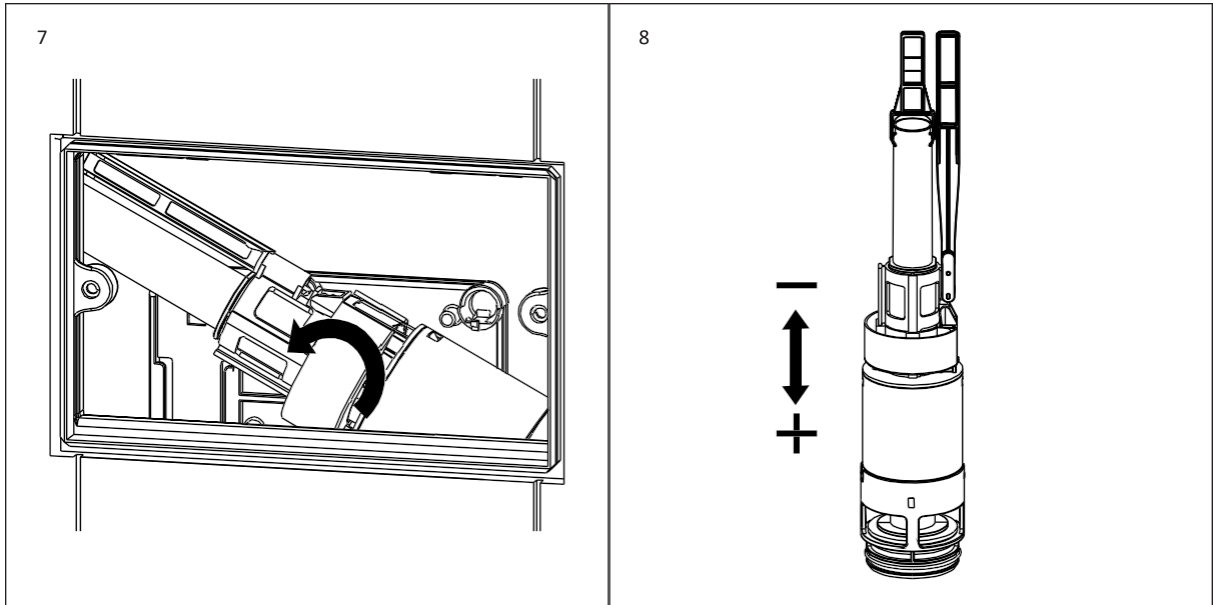
F'żoni b'ilma iebes, nirrakkomandaw manutenzjoni kull 3 xhur biex jinżamm prestazzjoni ottimali.

- 1 Neħħi l-pjanċa tal-flaxx.
- 2 Neħħi l-vireg tal-flaxx, il-vireg konnettivi u l-bracket tal-pannell.
- 3 Neħħi l-bord tal-pannell.
- 4 Neħħi l-kombinazzjoni tal-qafas bil-boltijiet.
- 5 Izola l-ilma u ħoll il-pajp tad-dħul tal-ilma.
- 6 Neħħi l-valv tad-dħul tal-ilma (hemm klipp li żżomm f'postha li trid tiġi miġbuda 'l quddiem).
- 7 Neħħi l-valv tal-flaxx billi tneħħi l-klipp tal-bracket li żżommu f'postha.
- 8 Jistgħu jsiru aġġustamenti fil-volum tal-flaxxjar.
- 9 Jistgħu jsiru aġġustamenti fil-valv tad-dħul tal-ilma biex jiżdied il-volum tat-tank.
- 10 Naddaf il-valv tad-dħul tal-ilma billi tħallih taħt ilma nadif (tista' tneħħi l-ġebbla jekk ikun meħtieġ).
- 11 Naddaf il-valv tal-flaxx billi tgħaddi ilma nadif minn tahtu (tista' tneħħi l-ġebbla jekk ikun meħtieġ).

Biex terġa' tarmah, segwi l-passi 1 sa 7 f'ordni invers.



İKOMPI FUQ IN-NAĦA L-OĦRA



ISTRUZZJONIJIET GĦALL-KURA

Biex tnaddaf u żzomm il-finitura bla difetti ta' dan il-prodott, jekk jogħġbok segwi l-istruzzjonijiet t'hawn taħt. Manutenzjoni mhux xierqa se tannulla l-garanzija tal-prodott tiegħek.

C Laħlaħ il-wiċċ tal-prodott b'ilma nadif.

C Ixxotta b'ċarruta ratba.

C Neħhi l-marki fuq il-wiċċ billi tuża prodott tat-tindif newtrali mingħajr trab ta' grani ħoxnin.

X Tużax prodotti tat-tindif aċidużi.

X Tużax prodotti tat-tindif jew ċraret li joborxu.

Mur fuq Lusso.com biex tattiva l-garanzija tiegħek.

LUSO

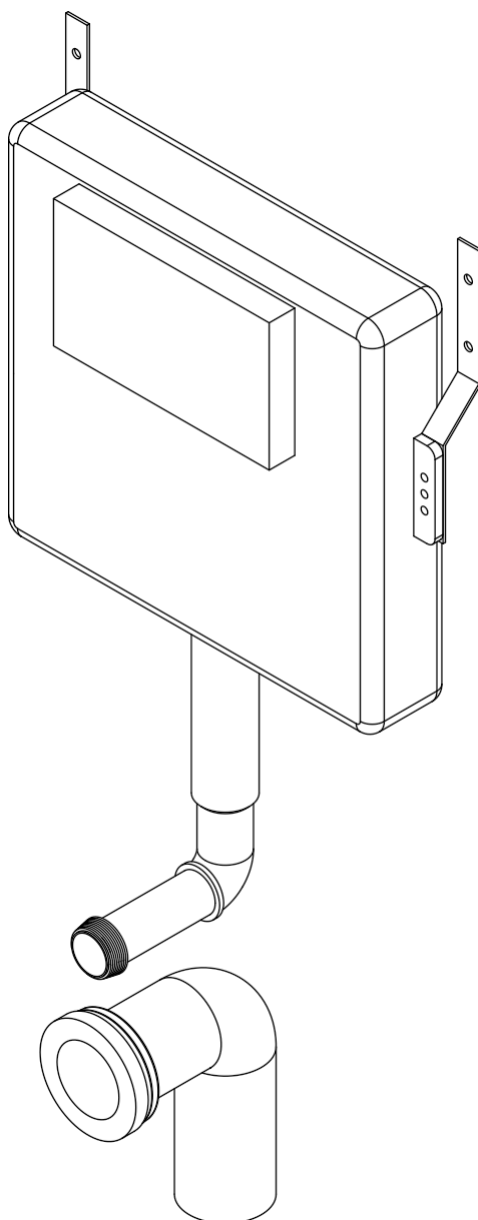
Kura tal-Klijenti: 020 3370 4057

Internazzjonali: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

SKJULT SISTERNE MED
DOBBELT SPYL



NO
INSTALLASJONS-
OG VEDLIKEHOLDSVEILEDNING

Oppbevares for fremtidig referanse

LUSO

INNLEDNING

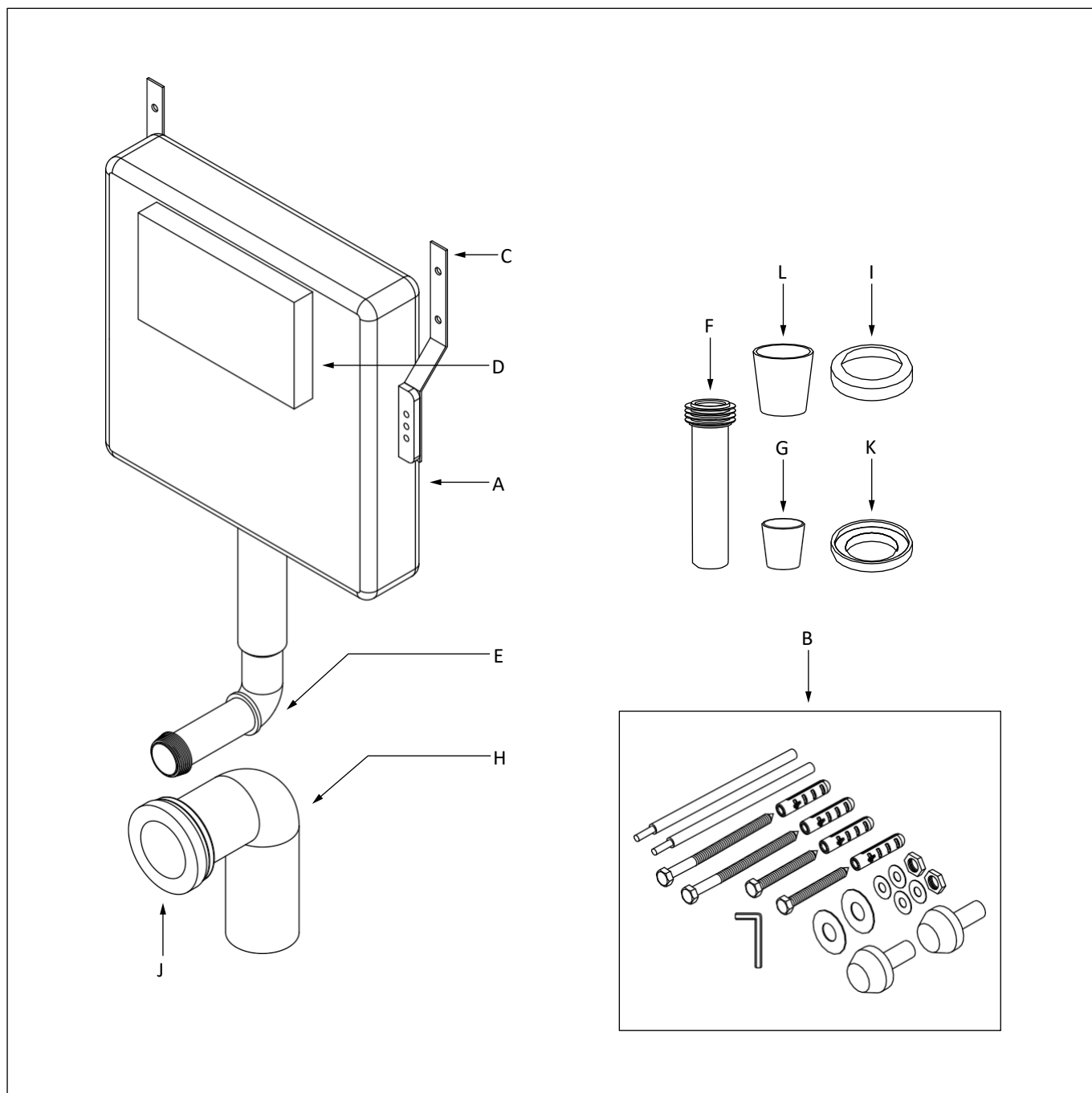
Takk for at du kjøpte Senza skjult dobbelspylesister.

Les denne veiledningen nøye før du installerer, bruker og rengjør dette produktet, og ta vare på den for fremtidig referanse.

Hvis du har spørsmål angående dette produktet eller veiledningen, kan du kontakte kundeserviceteamet vårt på 020 3370 4057.

PRODUKTSETT

- | | | | |
|----------|--------------------------|----------|--------------------------|
| A | Sisterne | G | Spylekopp |
| B | Festepakke | H | Forurensningsbøyningsrør |
| C | Brakett (x2) | I | O-ring |
| D | Panelplate | J | Forurensning rett rør |
| E | Bøyd spyleledning | K | Gummipute |
| F | Rett rør og gummipakning | L | Forurensningskopp |

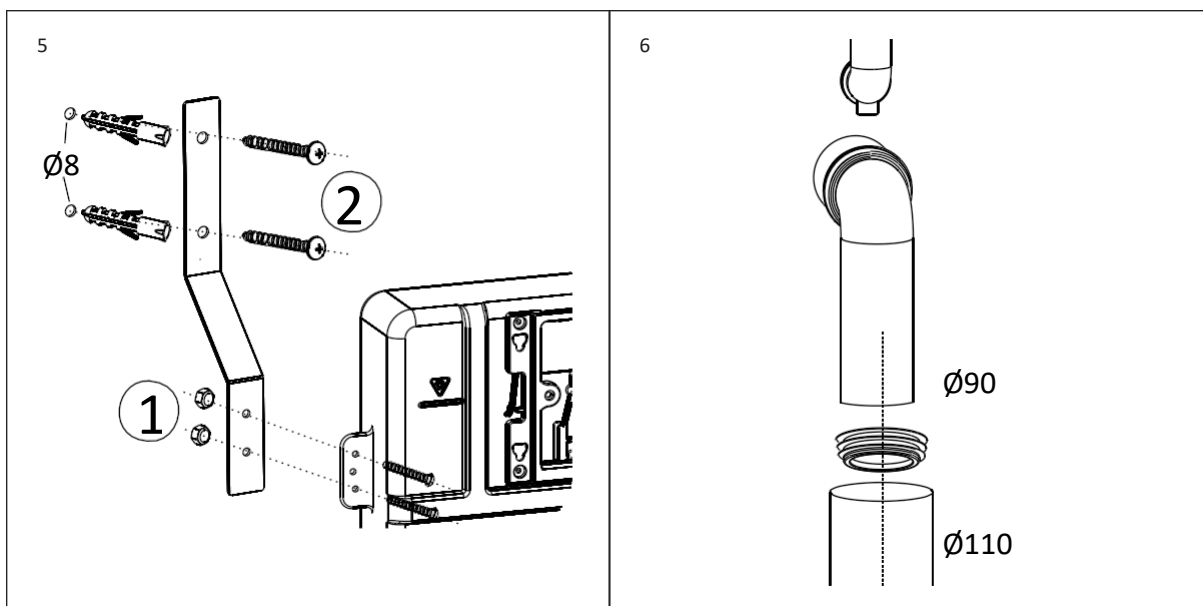
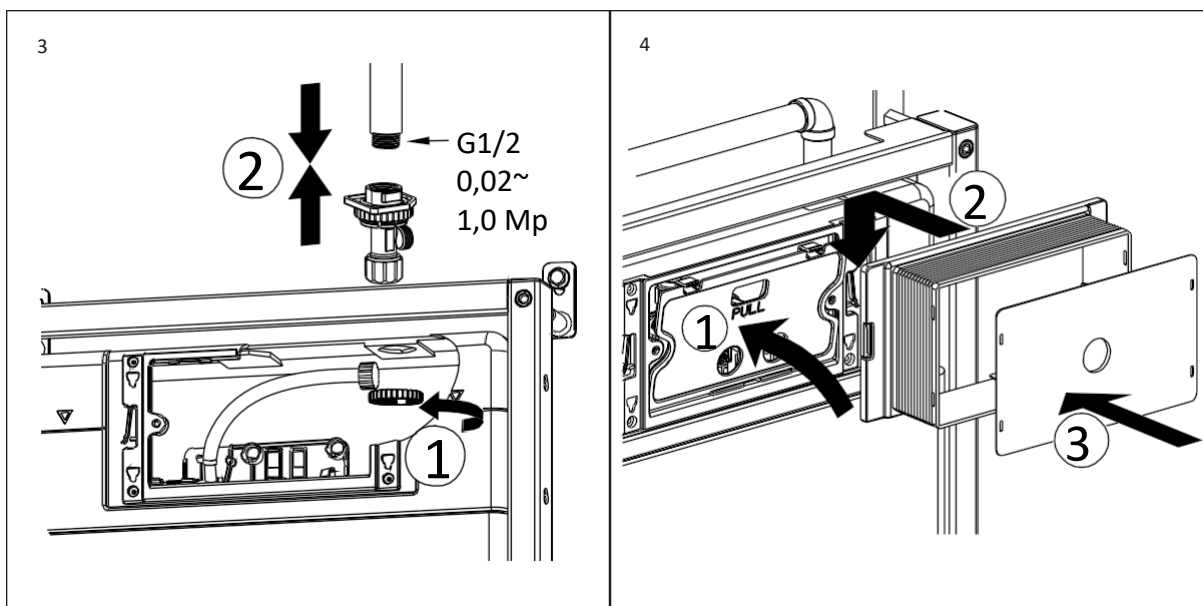
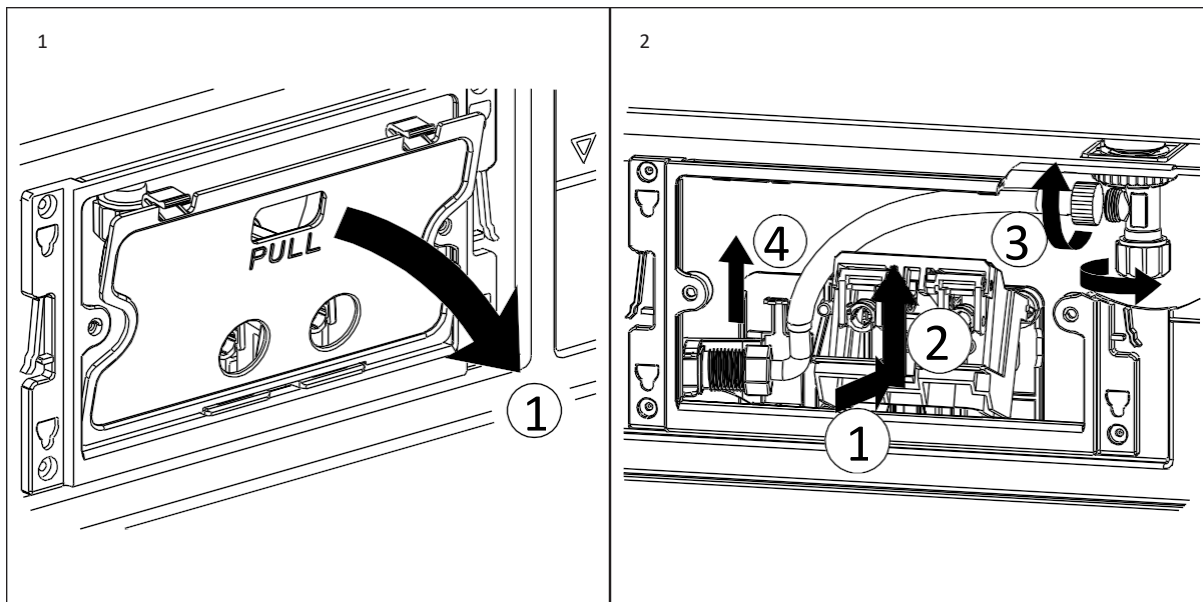


INSTALLASJONSTRINN (SISTERNE)

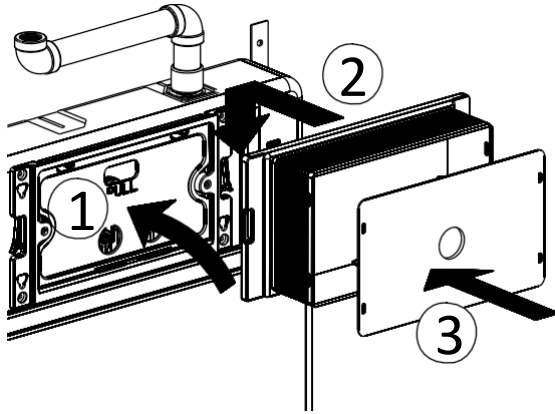
For å sikre perfekt passform og finish, må dette produktet installeres av en fullt kvalifisert rørlegger.

- 1 Fjern panelplaten fra sisternen.
- 2 Fjern boltene og skru av spyleventilen.
- 3 Koble til vanninntakrøret og stram slangen.
- 4 Stram spyleventilen og boltene, og sett deretter panelplaten på plass igjen.
- 5 Merk hullene i ønsket posisjon for å plassere sisternen, og bruk de medfølgende skruene til å montere braketten på plass.
- 6 Monter avløpsbøyrøret ved hjelp av O-ringen, og koble det til det eksisterende avløpsrøret.
- 7 Monter spyle-/forurensningshettene til toalettinstallasjonen er utført.

Før du bygger en vegg rundt sisternen, må du være oppmerksom på kravene til minimumdybde på side 6.



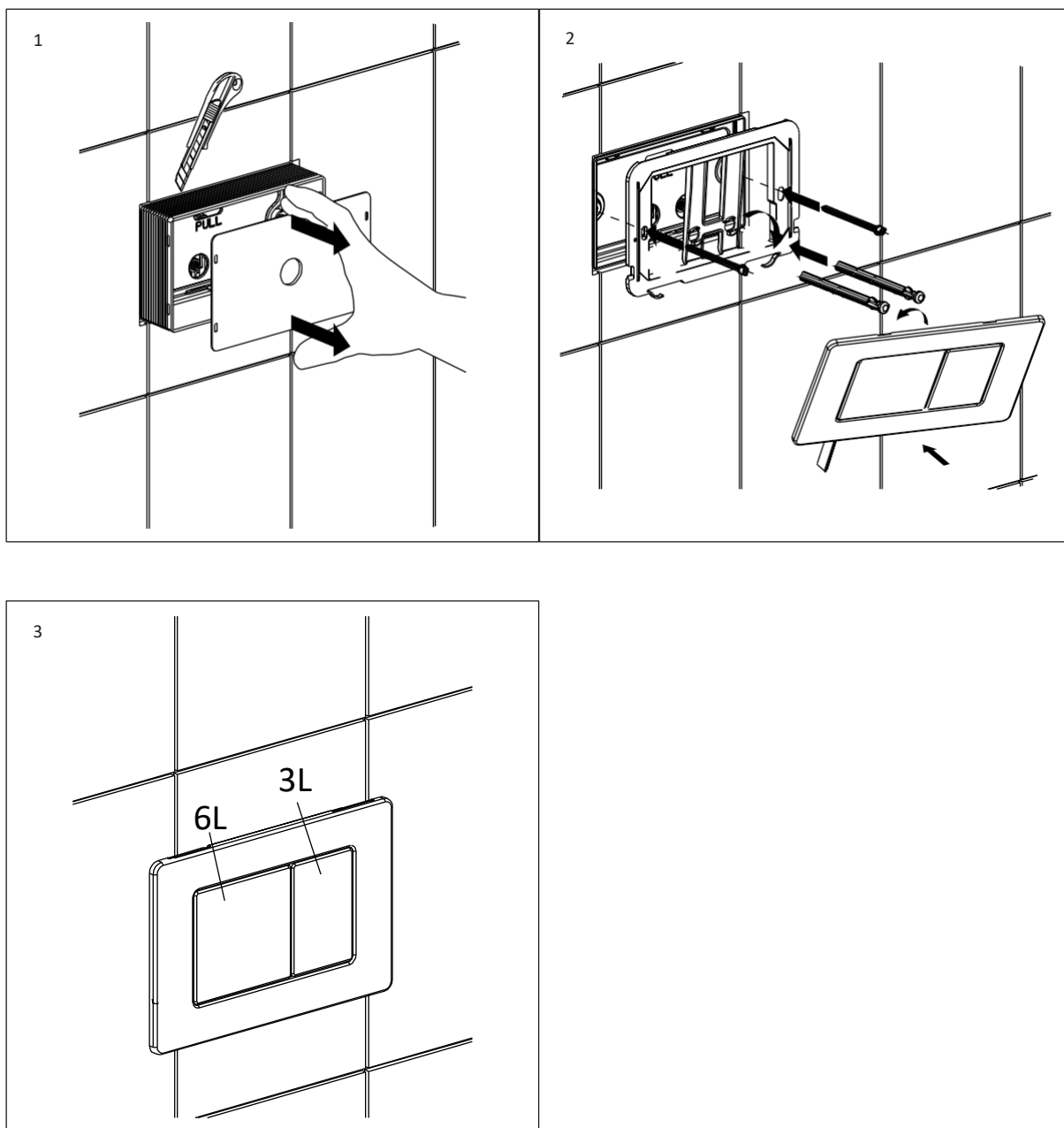
FORTSETTER PÅ NESTE SIDE



INSTALLASJONSTRINN (SPYLEPLATE)

Merk: Det kreves en veggdybde på minst 35 mm for at alle Lusso-spyleplater skal sitte tett mot veggen.

- 1 Kutt panelplaten på sisternen nær flisene/veggen.
- 2 Skru inn spylestengene og koblingsstengene for å feste panelbraketten.
- 3 Monter spyleplaten.

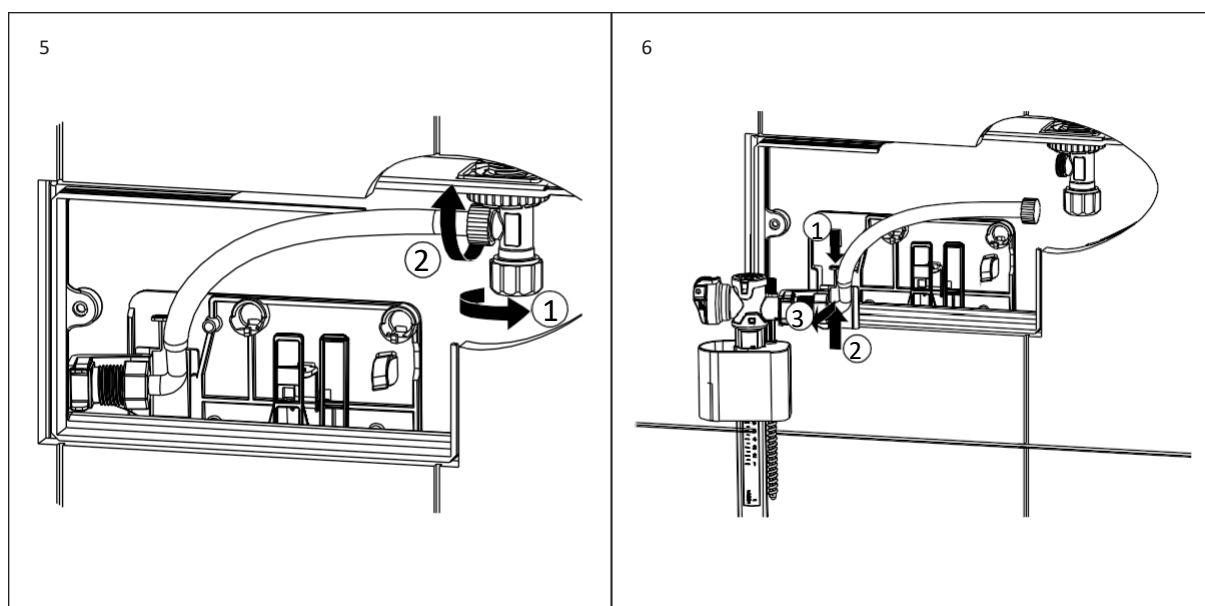
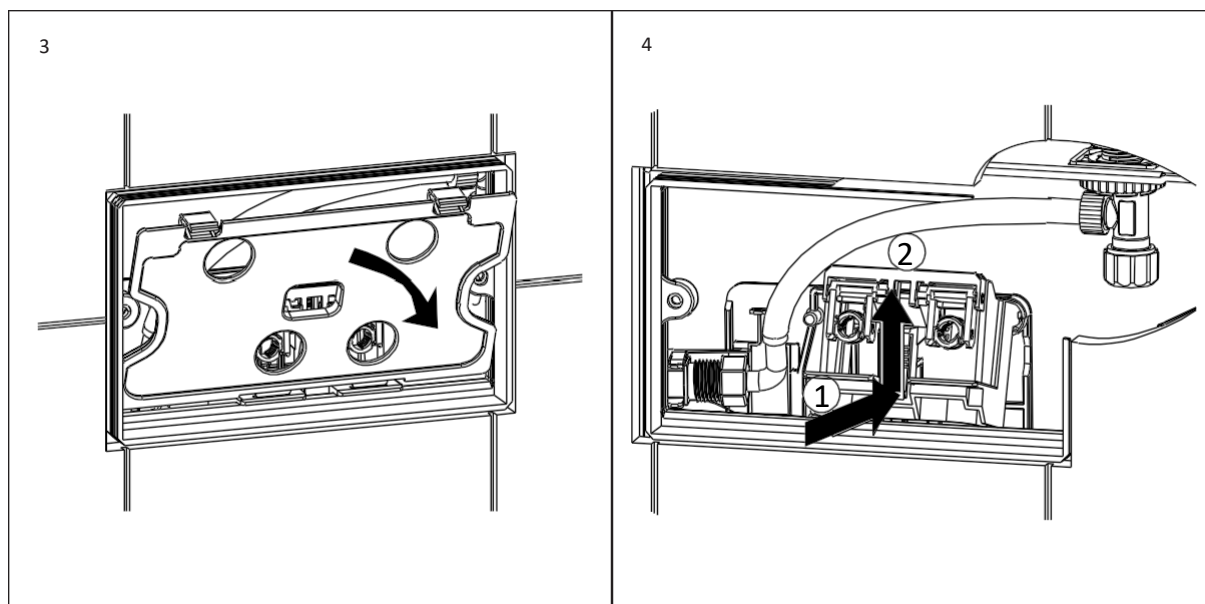
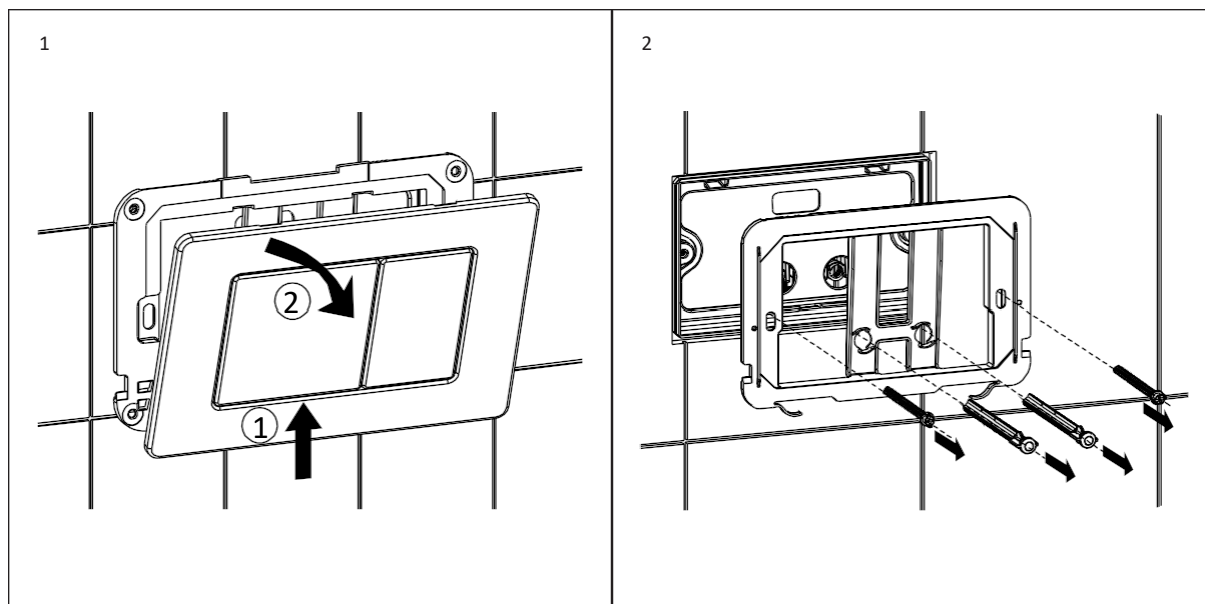


VEDLIKEHOLD

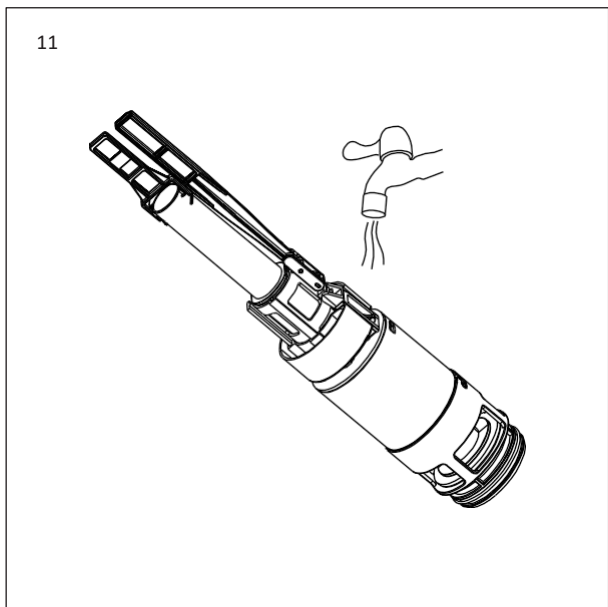
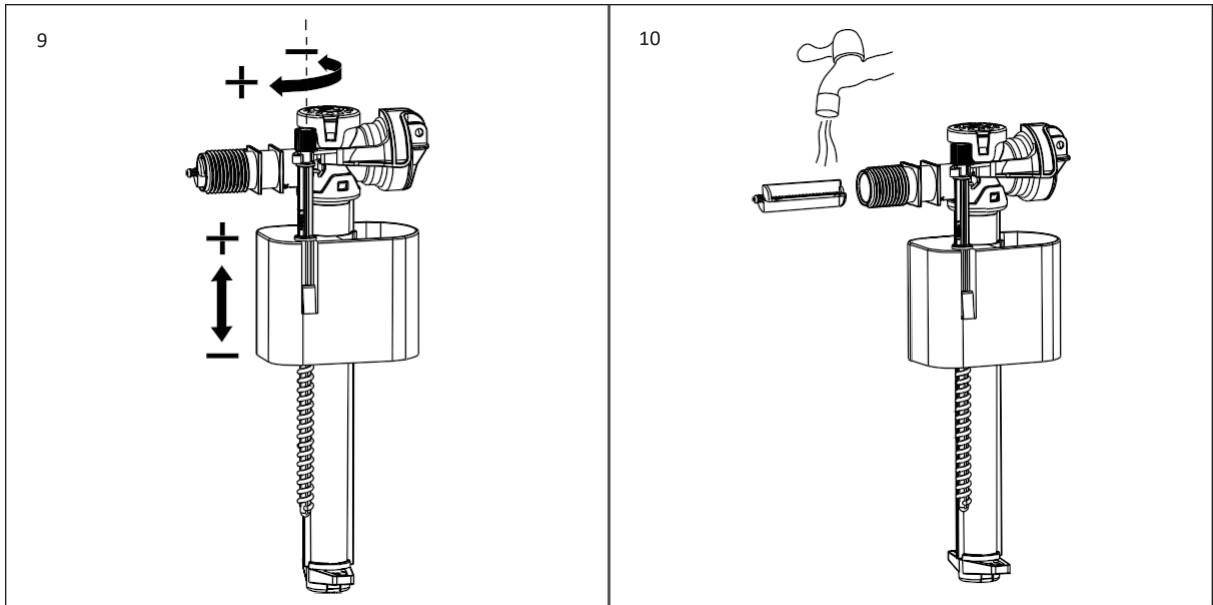
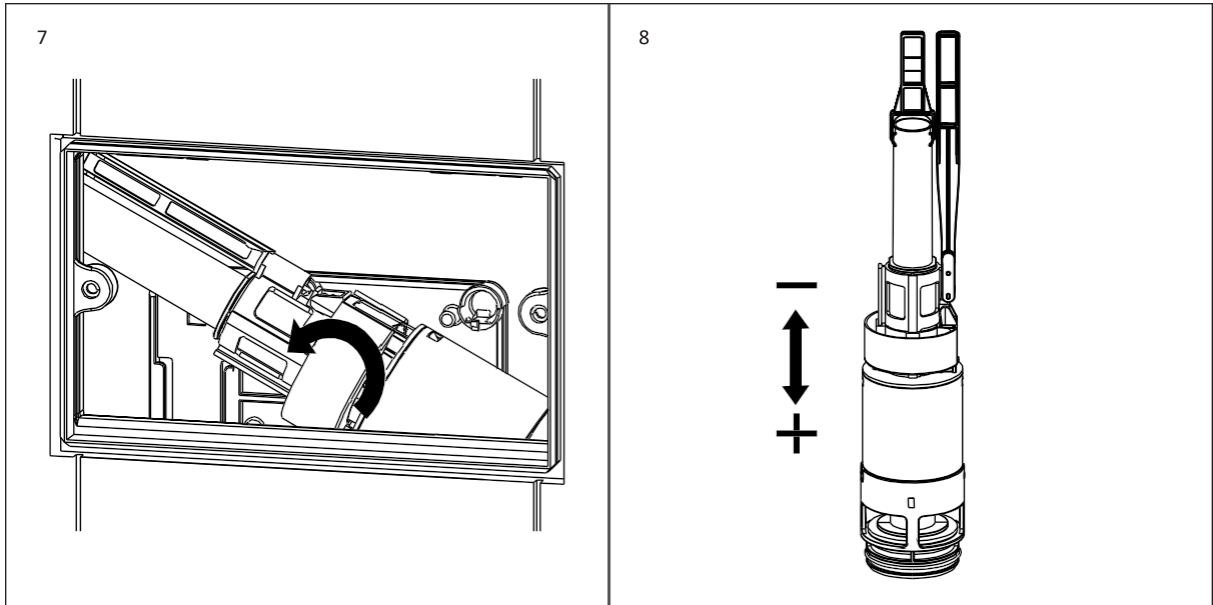
I områder med hardt vann anbefaler vi vedlikehold hver 3. måned for å opprettholde optimal ytelse.

- 1 Fjern spyleplaten.
- 2 Fjern spylestengene, forbindelsesstengene og panelbraketten.
- 3 Fjern panelplaten.
- 4 Fjern bolt-ramme-kombinasjonen.
- 5 Isoler vannet og skru av vanninntaksrøret.
- 6 Fjern vanninntaksventilen (det er en holdeklemme som må trekkes fremover).
- 7 Fjern spyleventilen ved å løsne braketten som holder den på plass.
- 8 Det kan foretas justeringer av spylevolumet.
- 9 Justeringer kan gjøres på vanninntaksventilen for å øke tankvolumet.
- 10 Rengjør vanninntaksventilen ved å la rent vann renne under den (kan avkalkes om nødvendig).
- 11 Rengjør spyleventilen ved å la rent vann renne under den (kan avkalkes om nødvendig).

Følg trinn 1 til 7 i omvendt rekkefølge for å montere på nytt.



FORTSETTER PÅ NESTE SIDE



VEDLIKEHOLDSINSTRUKSJONER

Følg instruksjonene nedenfor for å rengjøre og vedlikeholde den feilfrie finishen på dette produktet. Feil vedlikehold vil ugyldiggjøre produktgarantien.

C Skyll overflaten på produktet med rent vann.

C Tørk med en myk klut.

C Fjern overflatemerker ved hjelp av et nøytralt rengjøringsmiddel uten grovkornet pulver.

X Ikke bruk sure rengjøringsmidler.

X Ikke bruk slipende rengjøringsmidler eller kluter.

Gå til Lusso.com for å aktivere garantien din.

LUSO

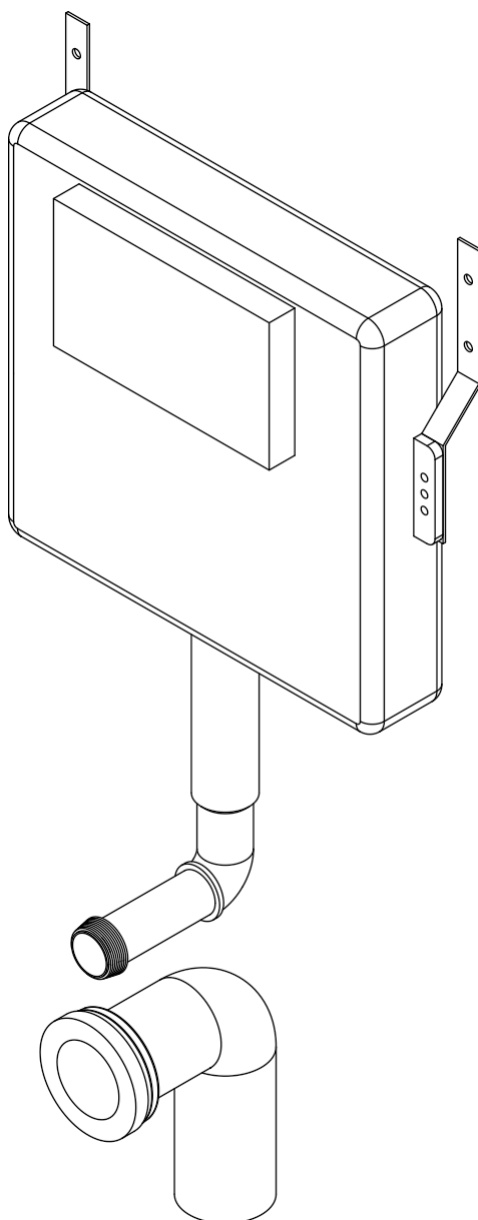
Kundeservice: 020 3370 4057

Internasjonal: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

VERBORGEN RESERVOIR MET
DUBBELE SPOELING



NL
INSTALLATIE-
EN ONDERHOUDSHANDLEIDING

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik

LUSO

INLEIDING

Bedankt voor de aankoop van de verborgen Senza-spoelreservoir met dubbele spoeling.

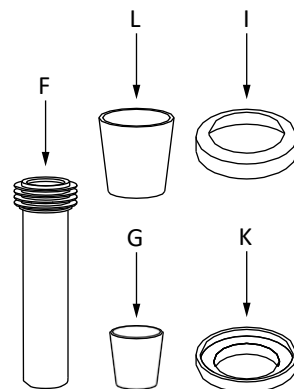
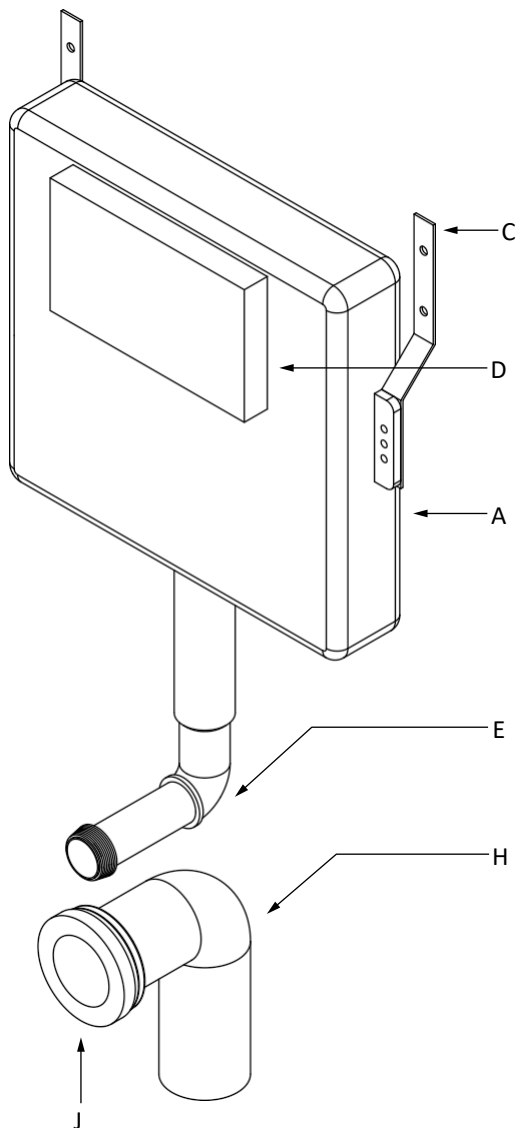
Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u dit product installeert, gebruikt en reinigt, en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Als u vragen heeft over dit product of deze handleiding, neem dan contact op met onze klantenservice op 020 3370 4057.

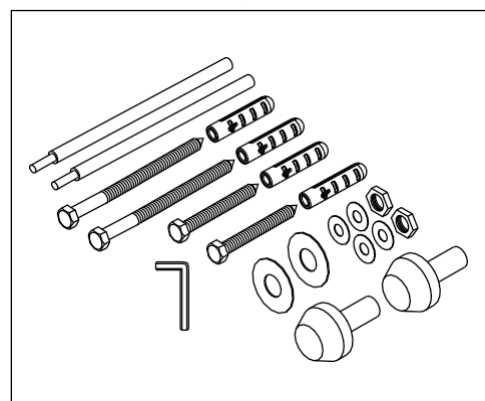
PRODUCTKIT

- A** Reservoir
- B** Bevestigingspakket
- C** Beugel (x2)
- D** Paneelbord
- E** Spoelbuis met bocht
- F** Rechte pijp en rubberen afdichting

- G** Spoelbeker
- H** Vervuilingsbochtpijp
- I** O-ring
- J** Rechte vervuilingspijp
- K** Rubberen kussen
- L** Vervuilingsbeker



B

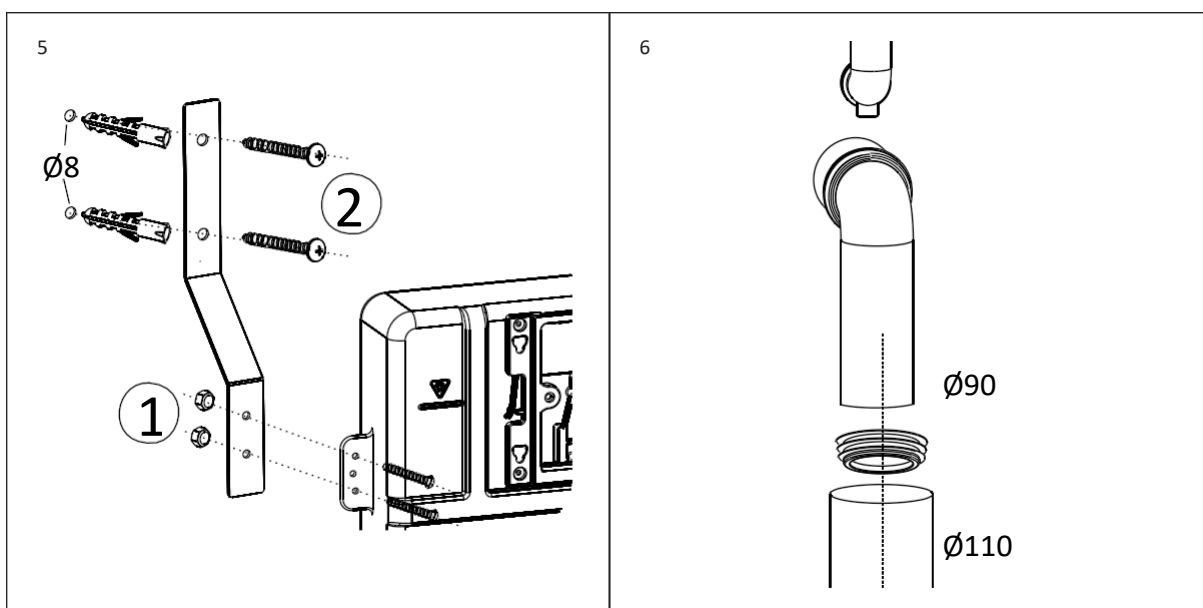
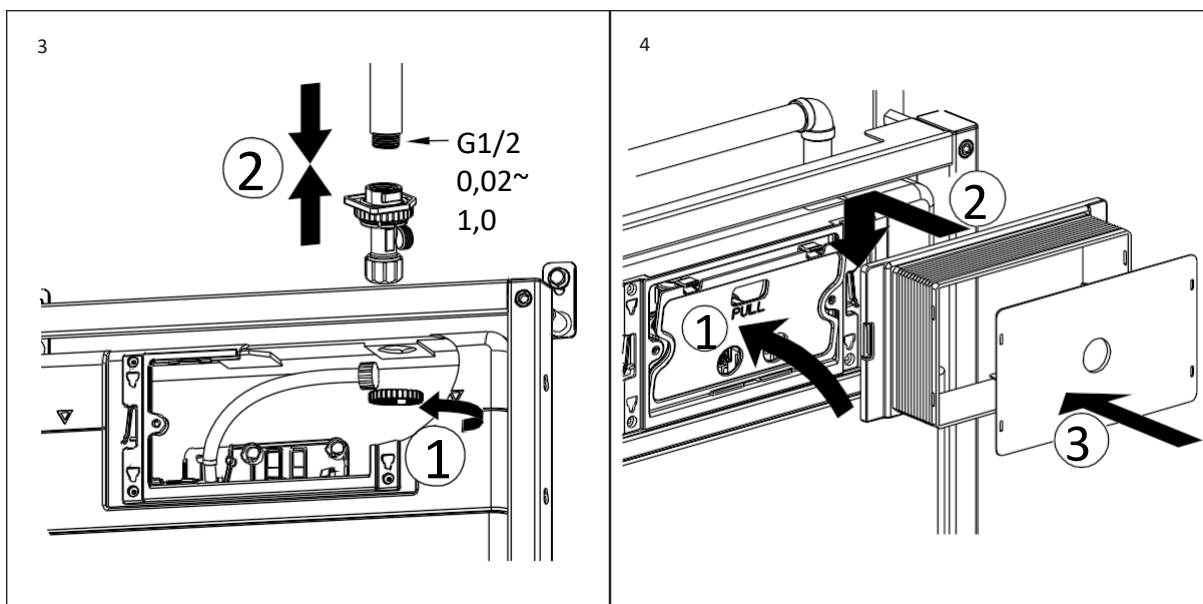
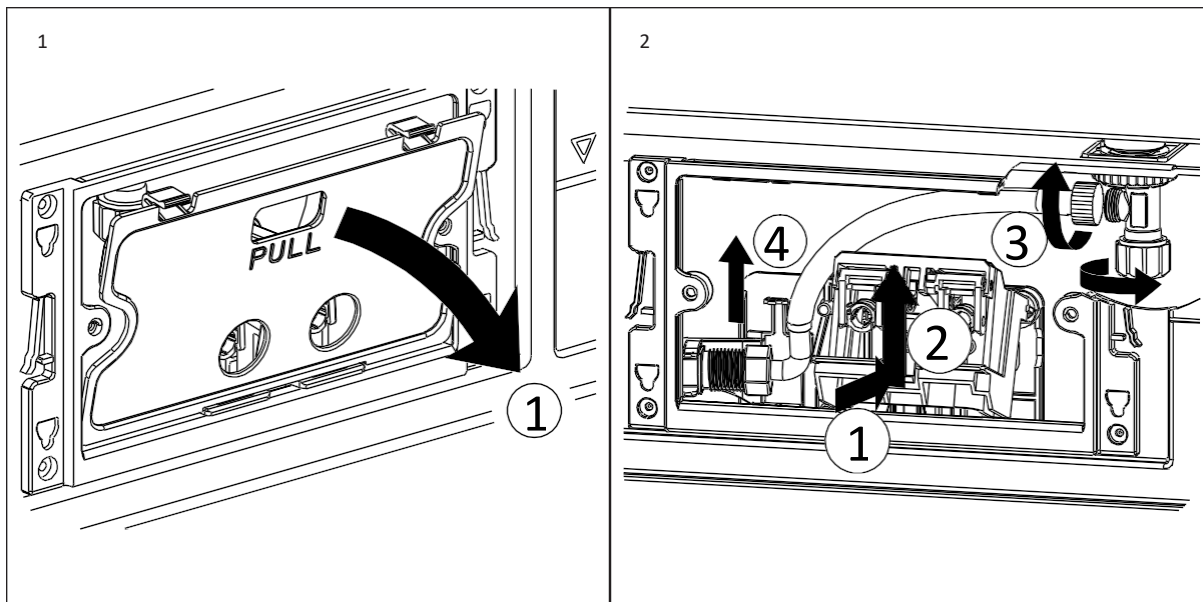


INSTALLATIESTAPPEN (SPOELTANK)

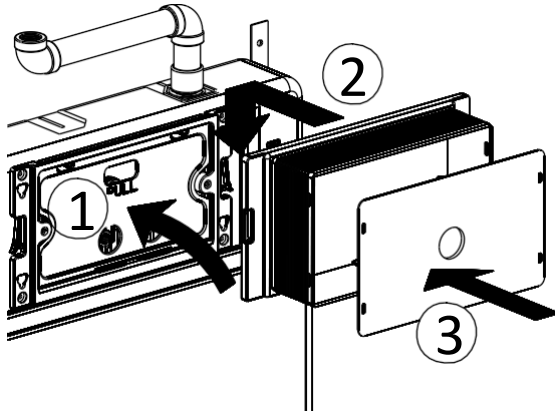
Om een perfecte pasvorm en afwerking te garanderen, moet dit product worden geïnstalleerd door een volledig gekwalificeerde loodgieter.

- 1 Verwijder het paneelbord van de stortbak.
- 2 Verwijder de bouten en draai de spoelklep los.
- 3 Sluit de waterinlaatpijp aan en draai de slang vast.
- 4 Draai de spoelklep en de bouten vast en plaats vervolgens het paneelbord terug.
- 5 Markeer de gaten op de gewenste positie voor de stortbak en gebruik de meegeleverde schroeven om de beugel op zijn plaats te installeren.
- 6 Installeer de vervuilingsbochtpijp met behulp van de O-ring en sluit deze aan op de bestaande afvoerpijp.
- 7 Plaats de spoel-/vervuilingsdoppen totdat de toiletinstallatie is uitgevoerd.

Voordat u een muur rond de stortbak bouwt, moet u rekening houden met de vereisten voor de minimale diepte op pagina 6.



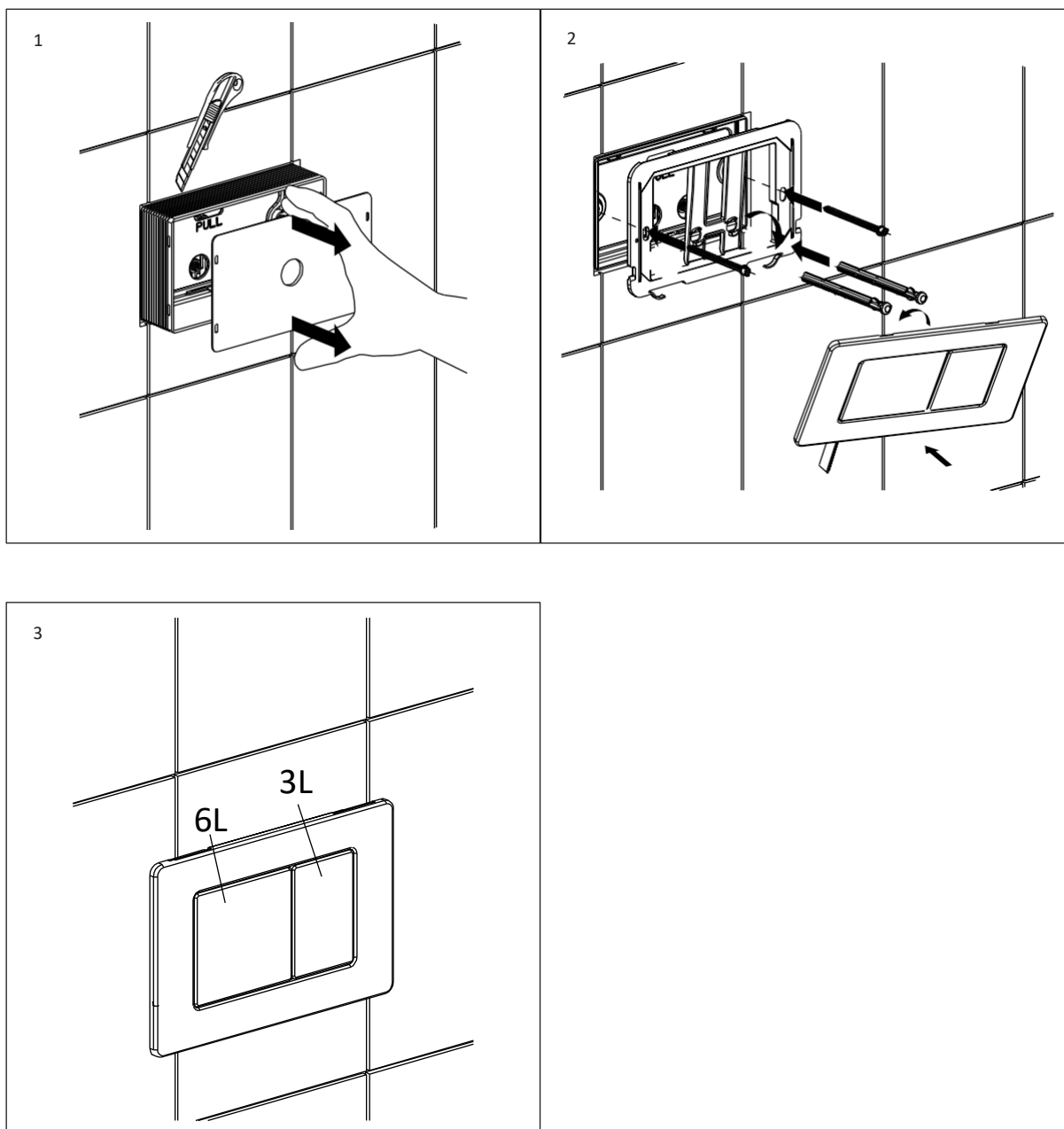
VERVOLG AAN OMMEZIJDE



INSTALLATIESTAPPEN (SPOELPLAAT)

Let op: er is een minimale wanddiepte van 35 mm vereist om alle Lusso-spoelplaten vlak tegen de muur te laten zitten.

- 1 Snijd de paneelplaat op de stortbak dicht bij de tegels/muur.
- 2 Schroef de spoelstangen en verbindingstangen erin om de paneelbeugel vast te zetten.
- 3 Installeer de spoelplaat.

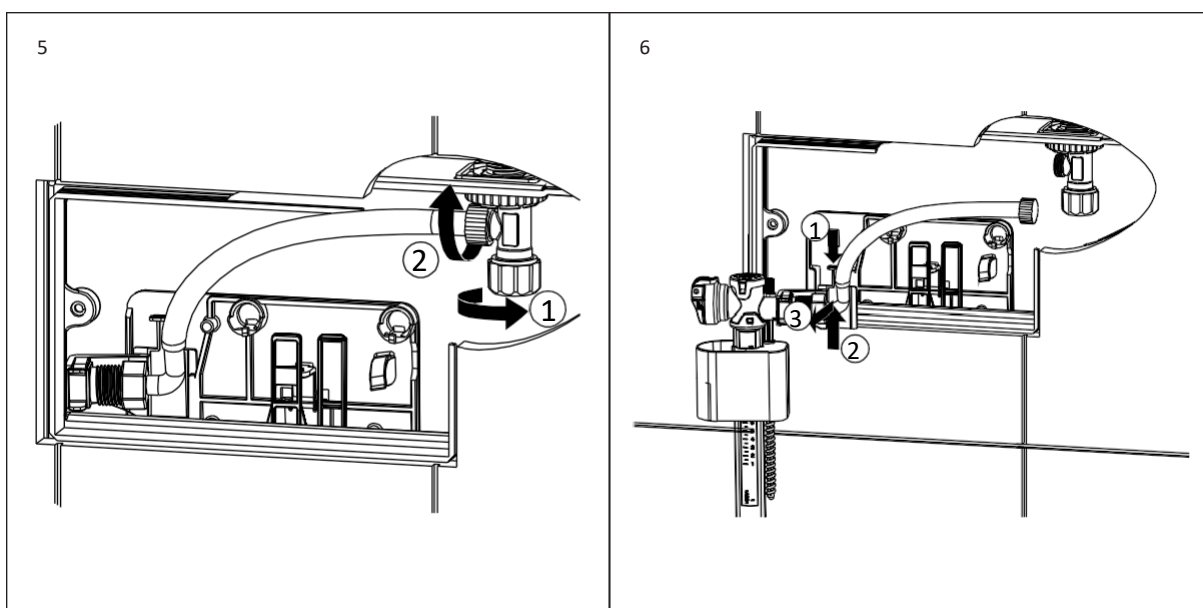
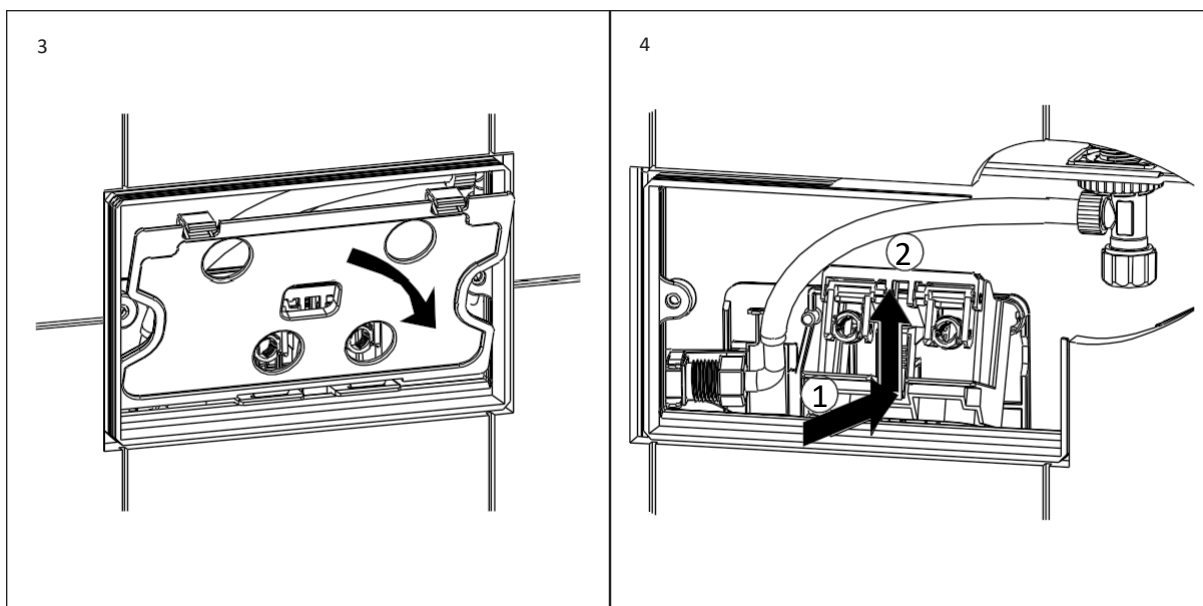
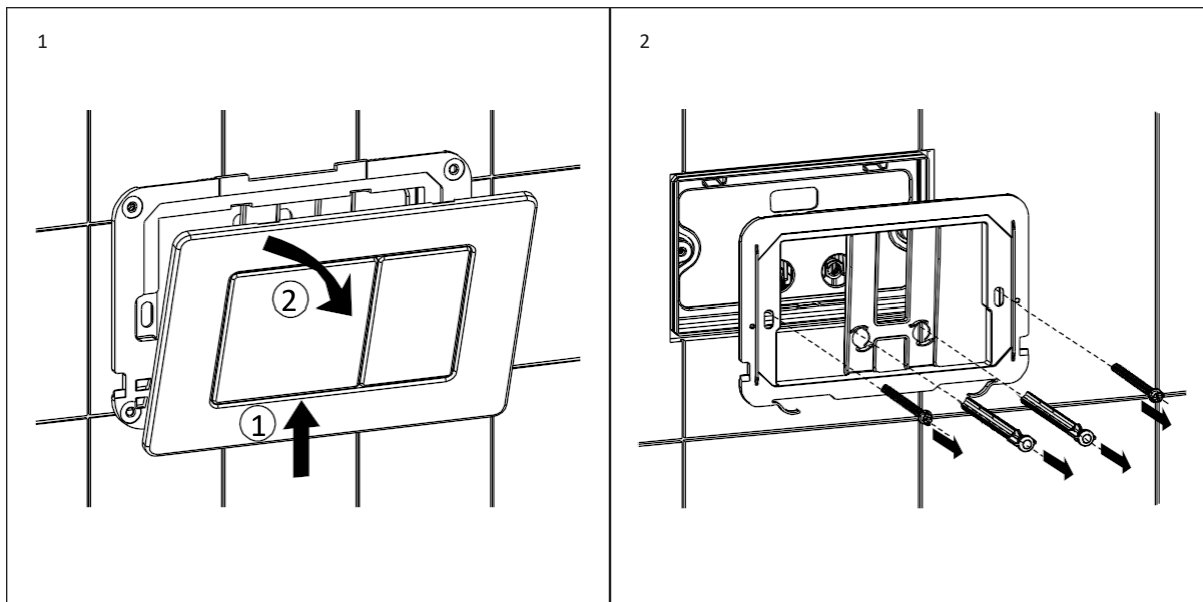


ONDERHOUD

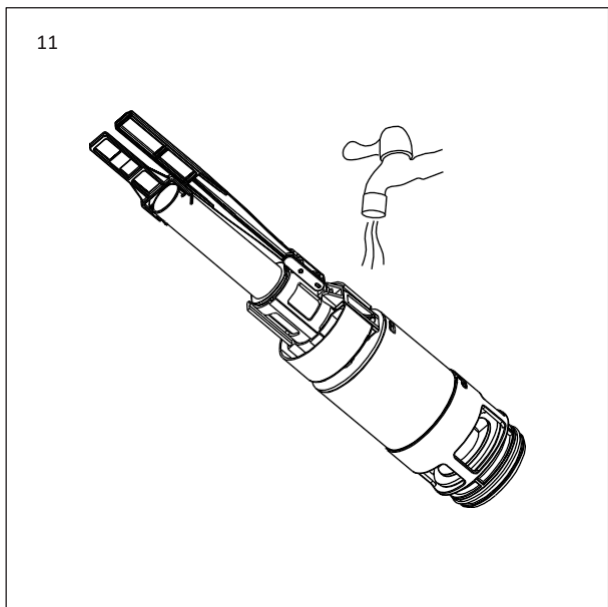
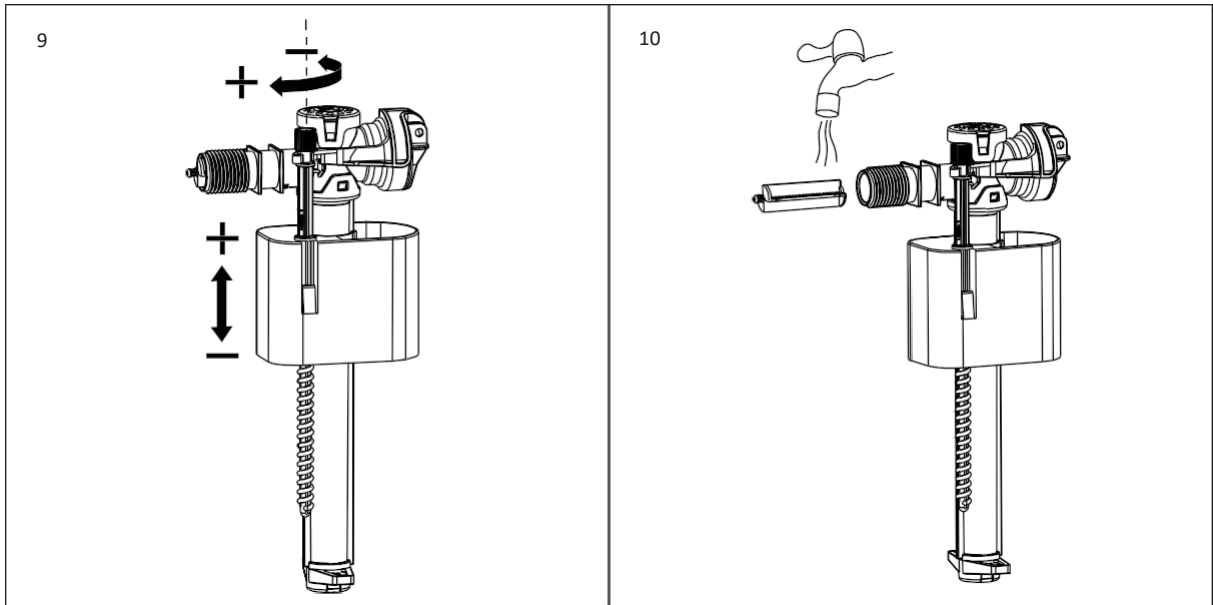
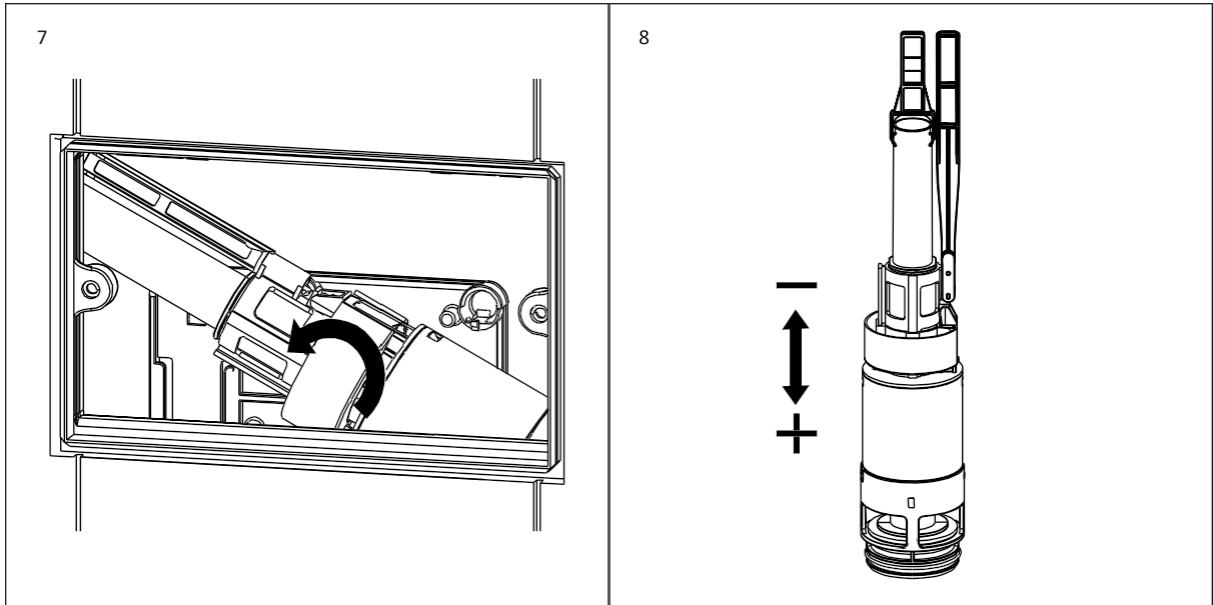
In gebieden met hard water raden we onderhoud om de 3 maanden aan om optimale prestaties te behouden.

- 1 Verwijder de spoelplaat.
- 2 Verwijder de spoelstangen, verbindingsslangen en paneelbeugel.
- 3 Verwijder het paneelbord.
- 4 Verwijder de boutframecombinatie.
- 5 Sluit het water af en schroef de waterinlaatpijp los.
- 6 Verwijder de waterinlaatklep (er is een bevestigingsclip die naar voren moet worden getrokken).
- 7 Verwijder de spoelklep door de beugel los te maken die deze op zijn plaats houdt.
- 8 Er kunnen aanpassingen worden gedaan aan het spoelvolume.
- 9 Er kunnen aanpassingen worden gedaan aan de waterinlaatklep om het reservoirvolume te vergroten.
- 10 Reinig de waterinlaatklep door deze onder schoon water te houden (kan indien nodig worden ontkalkt).
- 11 Reinig de spoelklep door deze onder schoon water te houden (kan indien nodig worden ontkalkt).

Volg stappen 1 t/m 7 in omgekeerde volgorde om opnieuw te monteren.



VERVOLG AAN OMMEZIJDE



ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Volg de onderstaande instructies om de onberispelijke afwerking van dit product te reinigen en te onderhouden. Bij onjuist onderhoud vervalt uw productgarantie.

C Spoel het oppervlak van het product af met schoon water.

C Droog af met een zachte doek.

C Verwijder vlekken op het oppervlak met een neutraal reinigingsmiddel zonder grofkorrelig poeder.

X Gebruik geen zure reinigingsmiddelen.

X Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of

doeken. Ga naar Lusso.com om uw garantie te

activeren.

LUSO

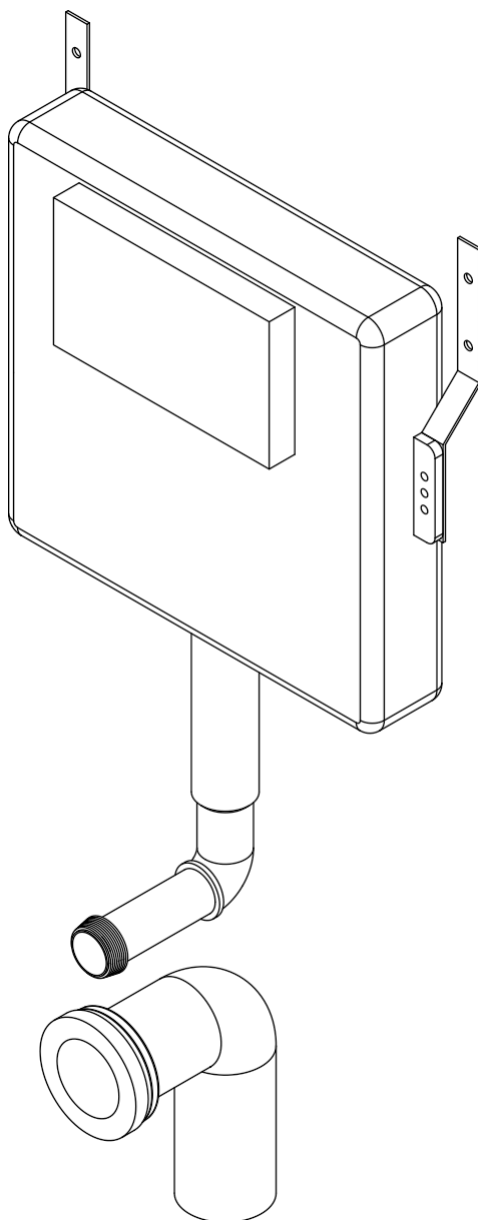
Klantenservice: 020 3370 4057

Internationaal: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

SPŁUCZKA PODTYNKOWA Z
PODWÓJNYM
SPŁUKIWANIEM



PL
INSTRUKCJA MONTAŻU
I KONSERWACJI

Prosimy zachować na przyszłość

LUSO

WPROWADZENIE

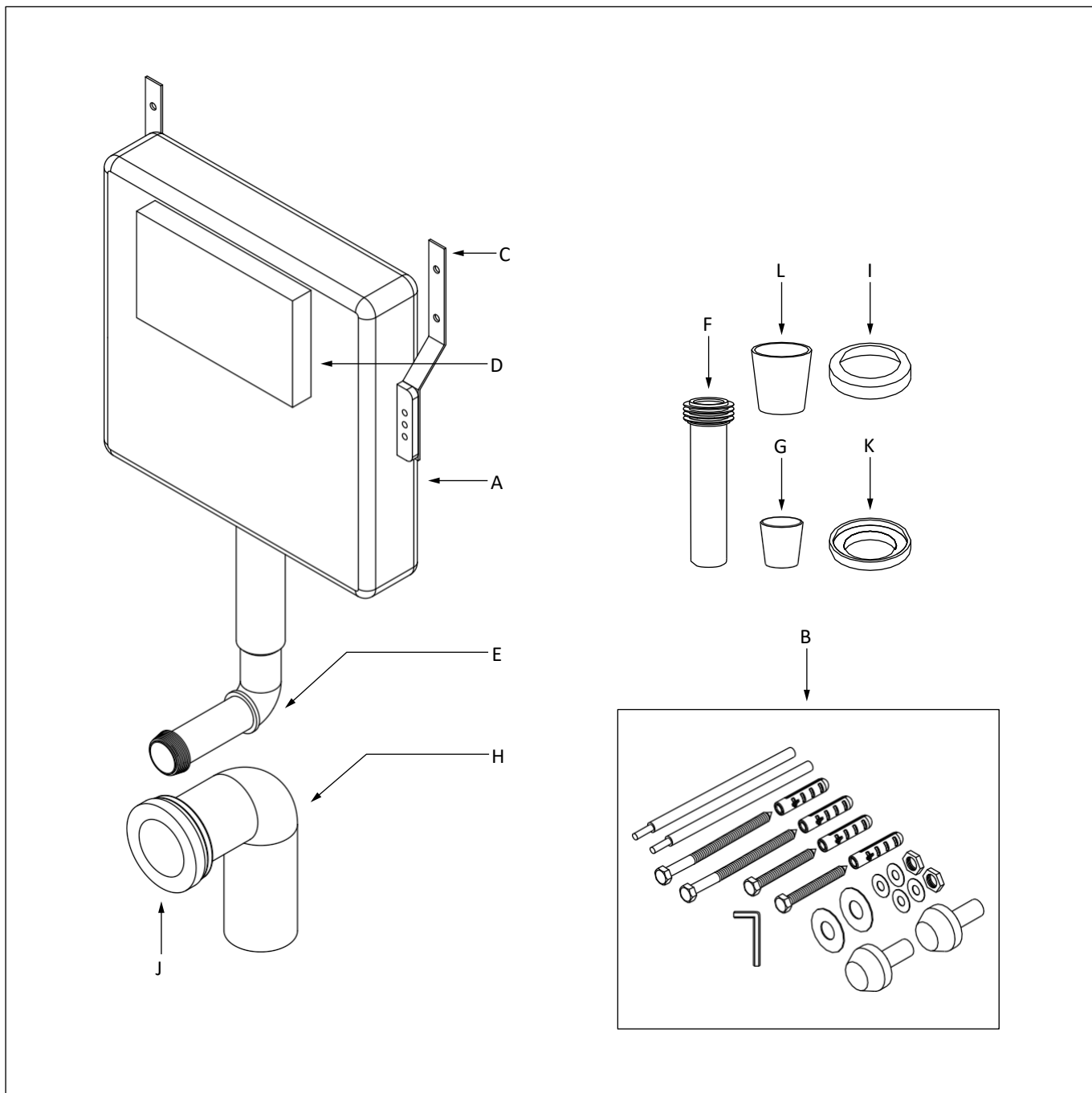
Dziękujemy za zakup spłuczki podtynkowej Senza z podwójnym spłukiwaniem.

Przed instalacją, użytkowaniem i czyszczeniem tego produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących tego produktu lub instrukcji prosimy o kontakt z naszym zespołem obsługi klienta pod numerem 020 3370 4057.

ZESTAW PRODUKTU

- | | | | |
|----------|--------------------------------|----------|-------------------------------|
| A | Spluczka | G | Kielich płuczący |
| B | Zestaw mocujący | H | Rura kolankowa zanieczyszczeń |
| C | Wspornik (x2) | I | Pierścień uszczelniający |
| D | Płyta panelowa | J | Rura prosta zanieczyszczeń |
| E | Rura splukująca gięta | K | Gumowa podkładka |
| F | Rura prosta i uszczelka gumowa | L | Kubek zanieczyszczeń |

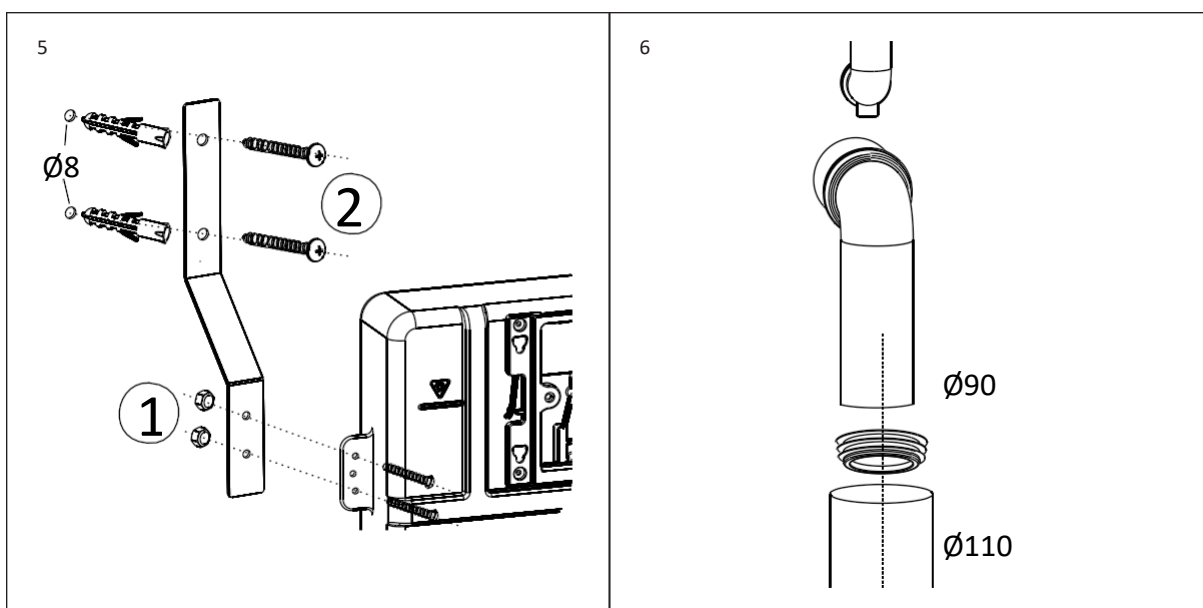
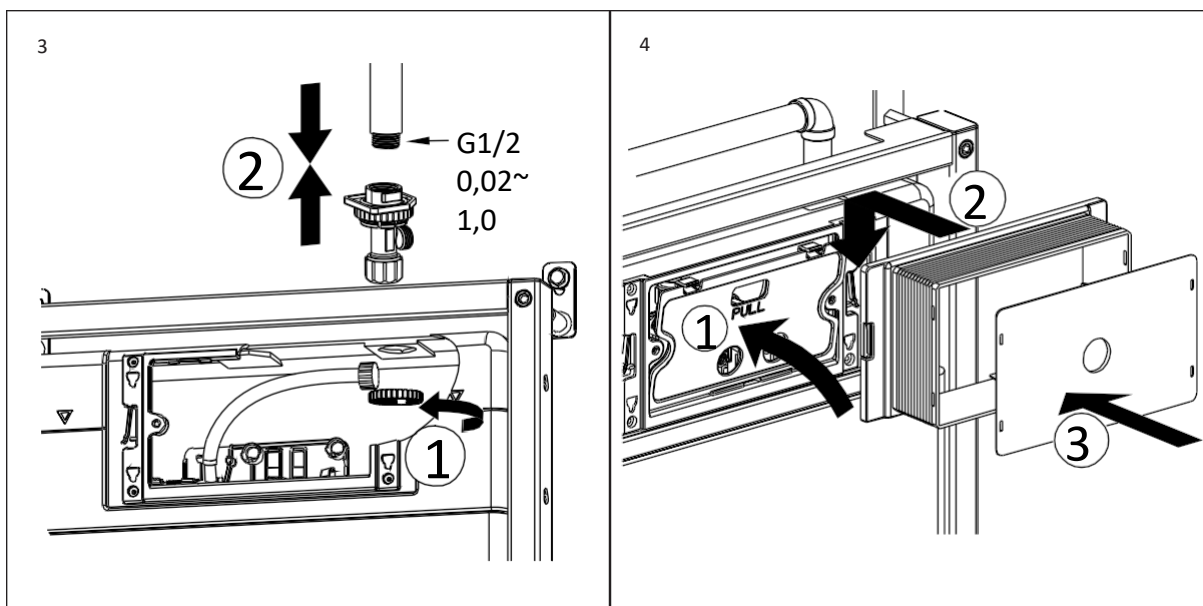
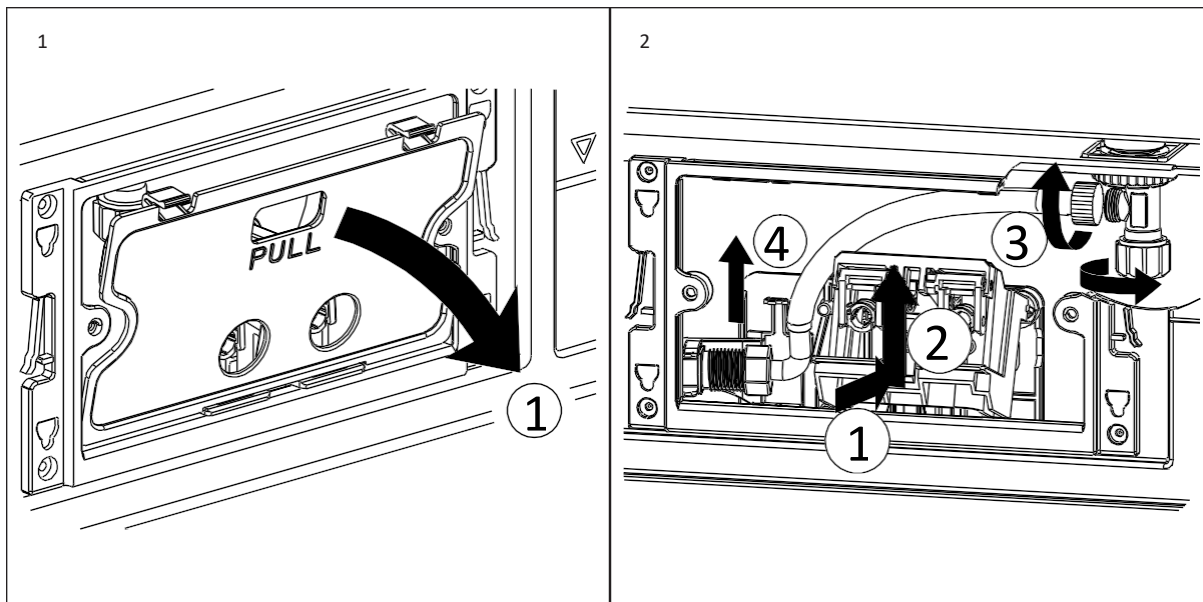


ETAPY INSTALACJI (SPŁUCZKA)

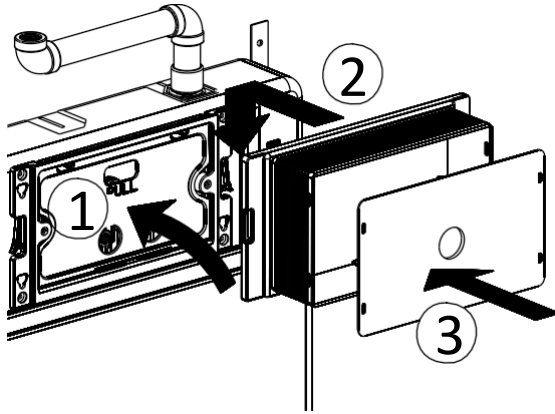
Aby zapewnić idealne dopasowanie i wykończenie, ten produkt musi zostać zainstalowany przez w pełni wykwalifikowanego hydraulika.

- 1 Zdejmij płytę czołową ze spłuczki.
- 2 Wykręć śruby i odkręć zawór spłukujący.
- 3 Podłącz rurę dopływu wody i dokręć wąż.
- 4 Dokręć zawór spłukujący i śruby, a następnie ponownie zamontuj płytę panelu.
- 5 Zaznacz otwory w żądanym miejscu, w którym ma zostać umieszczona spłuczka, i użyj dostarczonych śrub, aby zamontować wspornik na miejscu.
- 6 Zamontuj rurę odprowadzającą zanieczyszczenia, używając pierścienia uszczelniającego, i podłącz ją do istniejącej rury odpływowej.
- 7 Załóż zaślepki spłuczki/odpływu, dopóki nie zostanie przeprowadzony montaż toalety.

Przed zbudowaniem ściany wokół spłuczki należy zwrócić uwagę na wymagania dotyczące minimalnej głębokości podane na stronie 6.



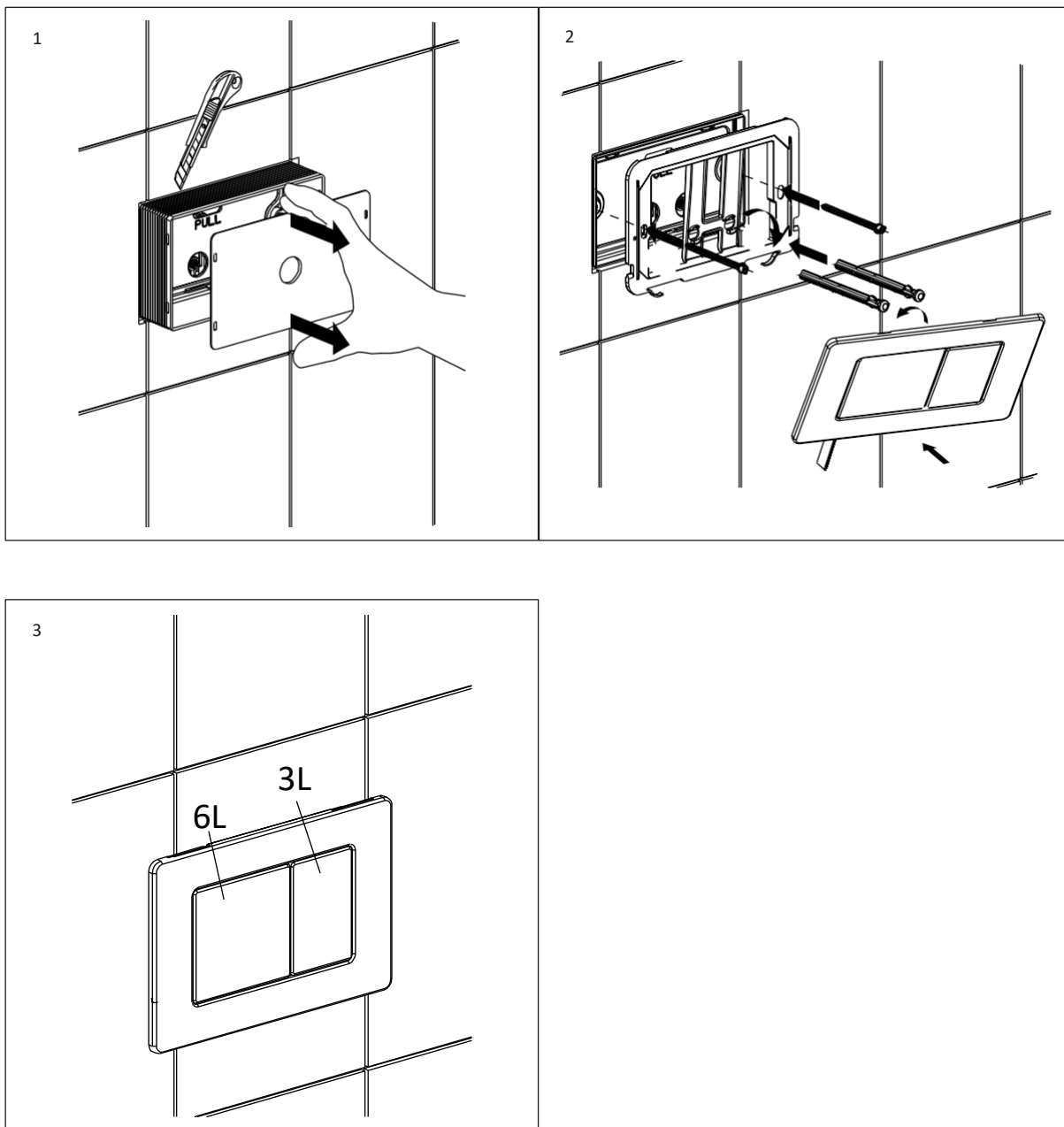
CIĄG DALSZY NA ODWROCIE



ETAPY INSTALACJI (PŁYTKA SPŁUKUJĄCA)

Uwaga: aby wszystkie płytki spłukujące Lusso przylegały płasko do ściany, wymagana jest minimalna głębokość ściany 35 mm.

- 1 Przytnij płytę panelu na spłuczce w pobliżu płytek/ściany.
- 2 Wkręć pręty spłukujące i pręty łączące, aby zamocować wspornik panelu.
- 3 Zamontuj płytkę spłukującą.

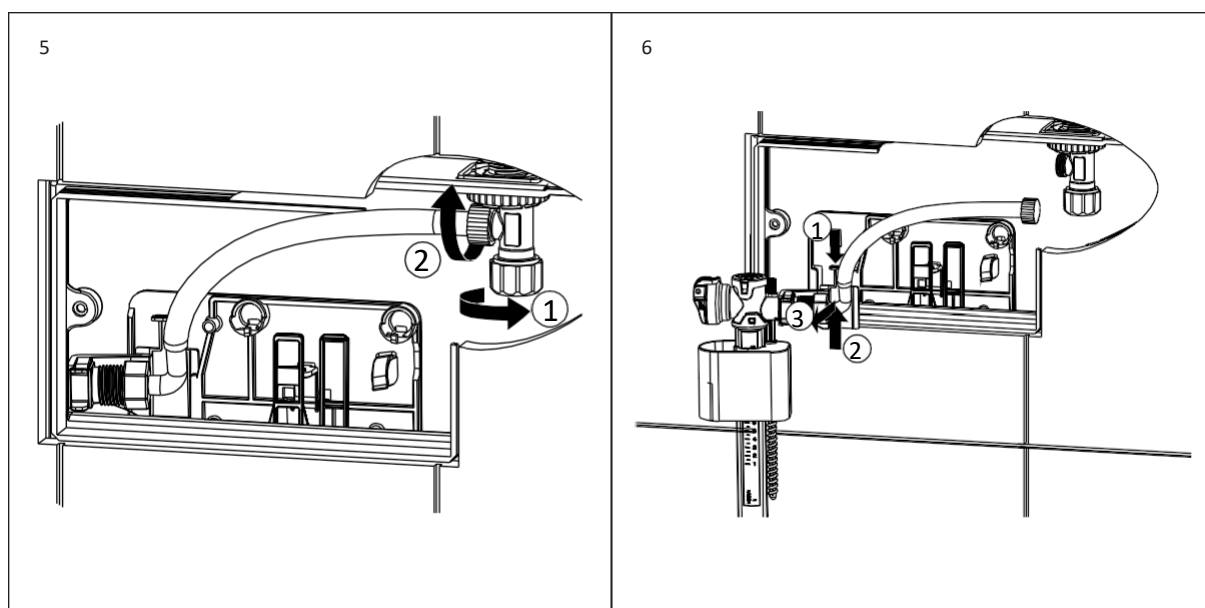
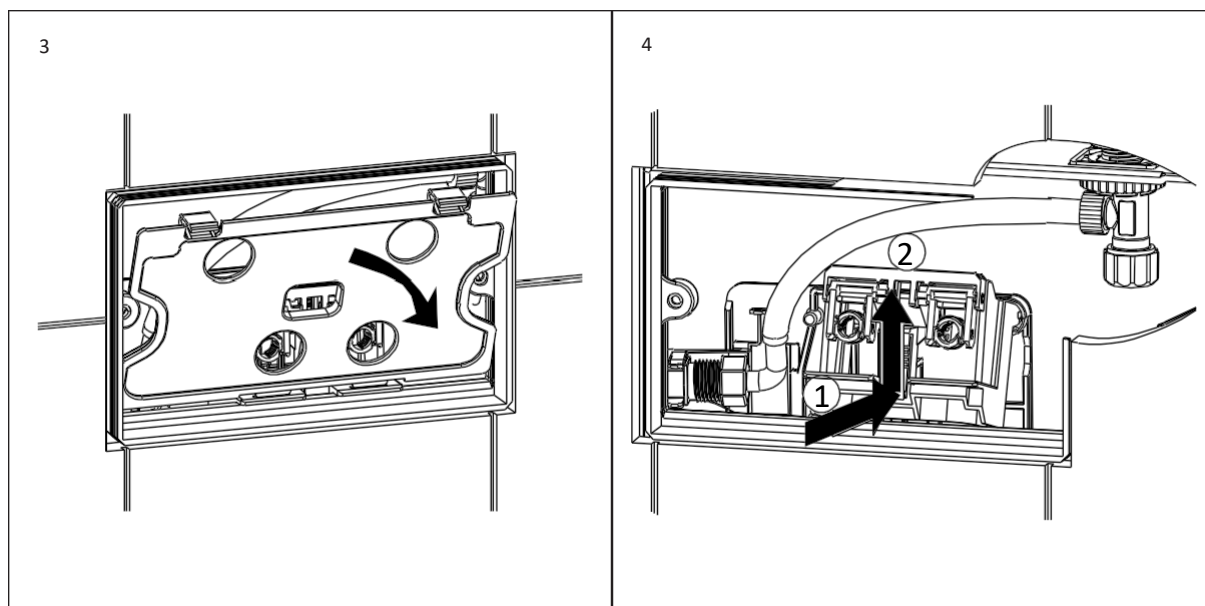
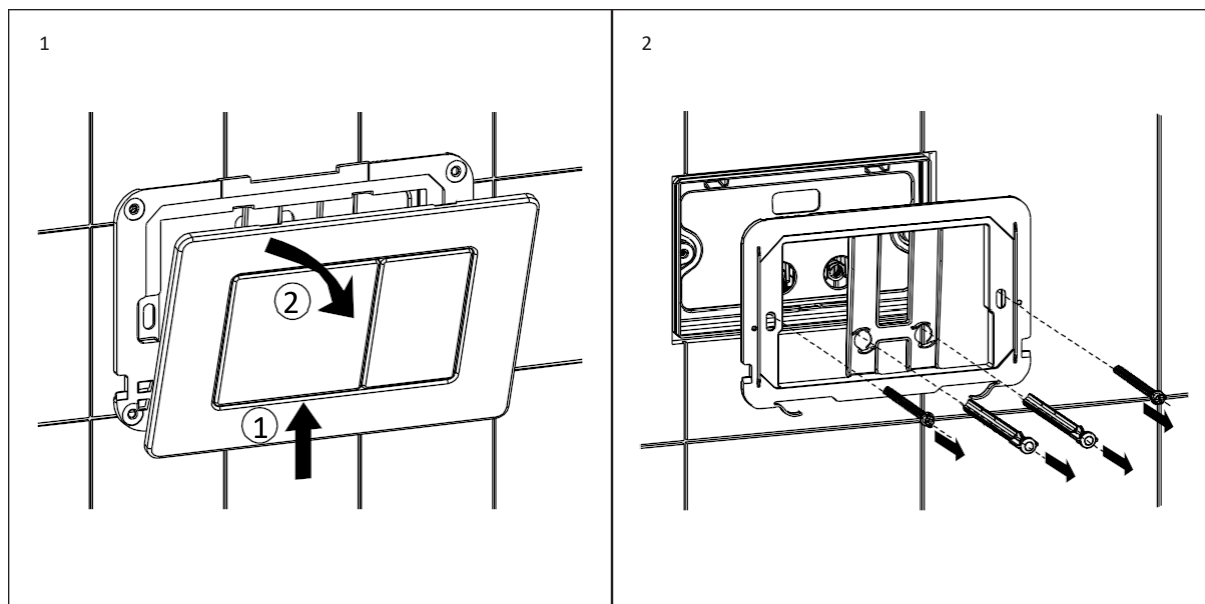


KONSERWACJA

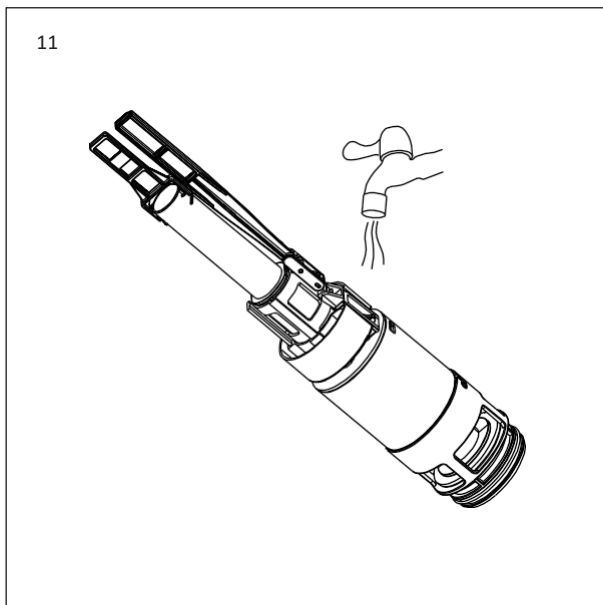
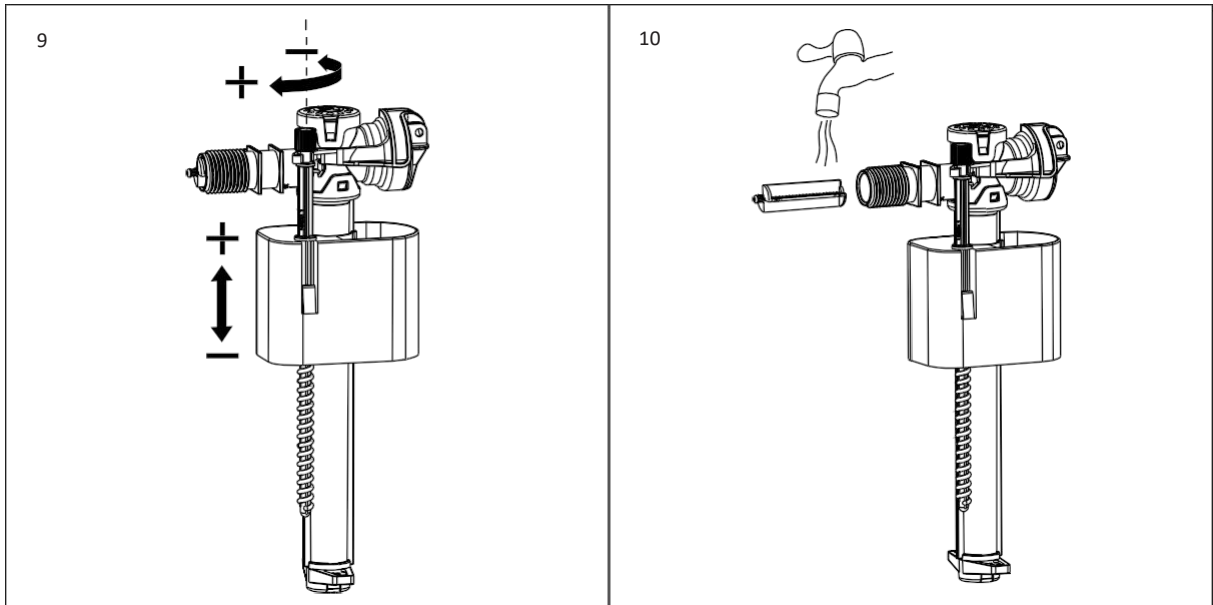
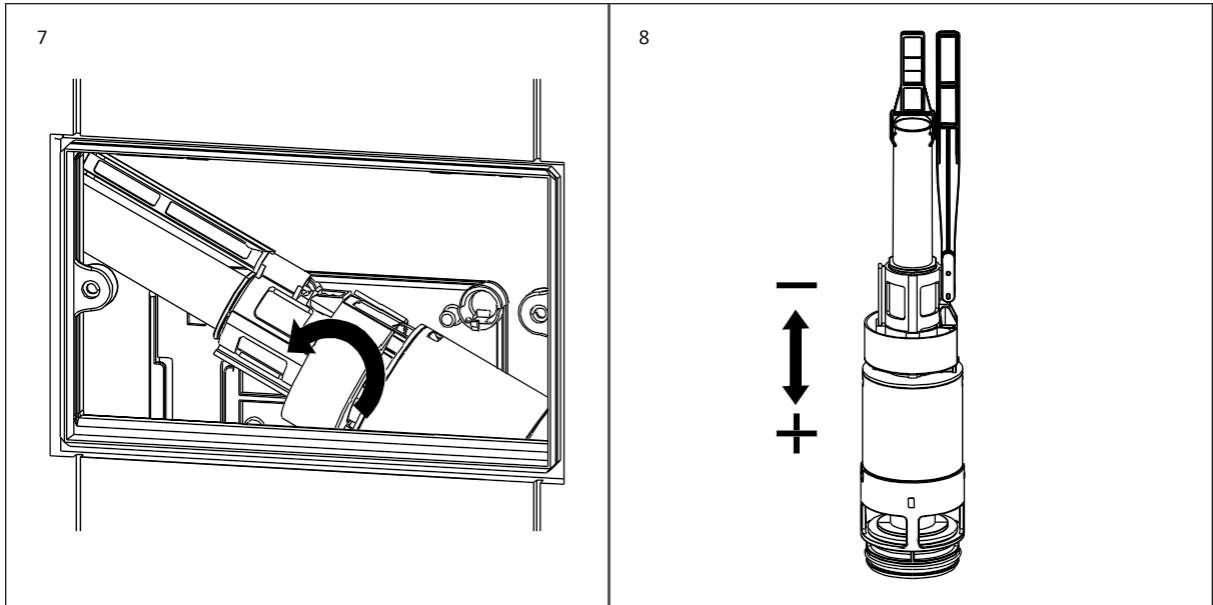
W obszarach o twardej wodzie zalecamy konserwację co 3 miesiące, aby utrzymać optymalną wydajność.

- 1 Zdejmij płytkę spłukującą.
- 2 Zdejmij drążki spłukujące, drążki łączące i wspornik panelu.
- 3 Zdejmij płytę panelu.
- 4 Zdemontuj zespół ramy śrubowej.
- 5 Odciać dopływ wody i odkręcić rurę dopływu wody.
- 6 Zdemontować zawór wlotowy wody (należy pociągnąć do przodu zacisk ustalający).
- 7 Zdemontować zawór spłukujący, odczepiając wspornik, który go przytrzymuje.
- 8 Można regulować objętość spłukiwania.
- 9 Można wyregulować zawór wlotowy wody, aby zwiększyć pojemność zbiornika.
- 10 Wyczyścić zawór wlotowy wody, spłukując go czystą wodą (w razie potrzeby można usunąć kamień).
- 11 Oczyszczyć zawór spłukujący, spłukując go czystą wodą (w razie potrzeby można usunąć kamień).

Aby ponownie zmontować, wykonaj kroki od 1 do 7 w odwrotnej kolejności.



CIĄG DALSZY NA ODWROCIE



INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PIELĘGNACJI

Aby wyczyścić ten produkt i zachować jego nieskazitelne wykończenie, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami. Niewłaściwa konserwacja spowoduje utratę gwarancji na produkt.

C Oplucz powierzchnię produktu czystą wodą.

C Osusz miękką szmatką.

C Usuń ślady z powierzchni za pomocą neutralnego środka czyszczącego bez gruboziarnistego proszku.

X Nie używaj kwaśnych środków czyszczących.

X Nie używać ściernych środków czyszczących ani

ścieretek. Przejdź na stronę Lusso.com, aby

aktywować gwarancję.

LUSO

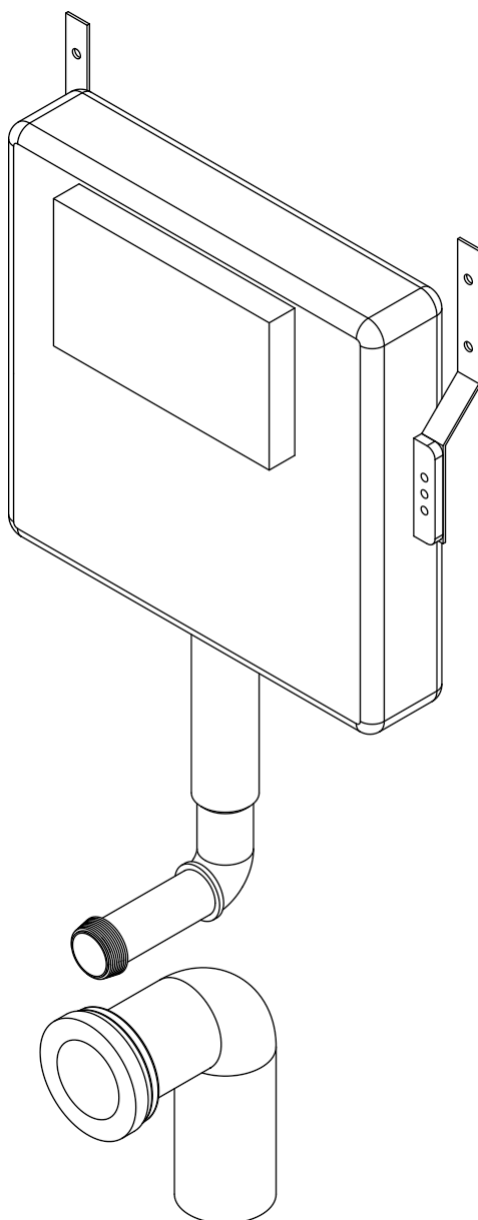
Obsługa klienta: 020 3370 4057

Międzynarodowy: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

AUTOCLISMA OCULTA DE
DUPLA DESCARGA



PT
GUIA DE INSTALAÇÃO
E MANUTENÇÃO

Guarde para referência futura

LUSO

INTRODUÇÃO

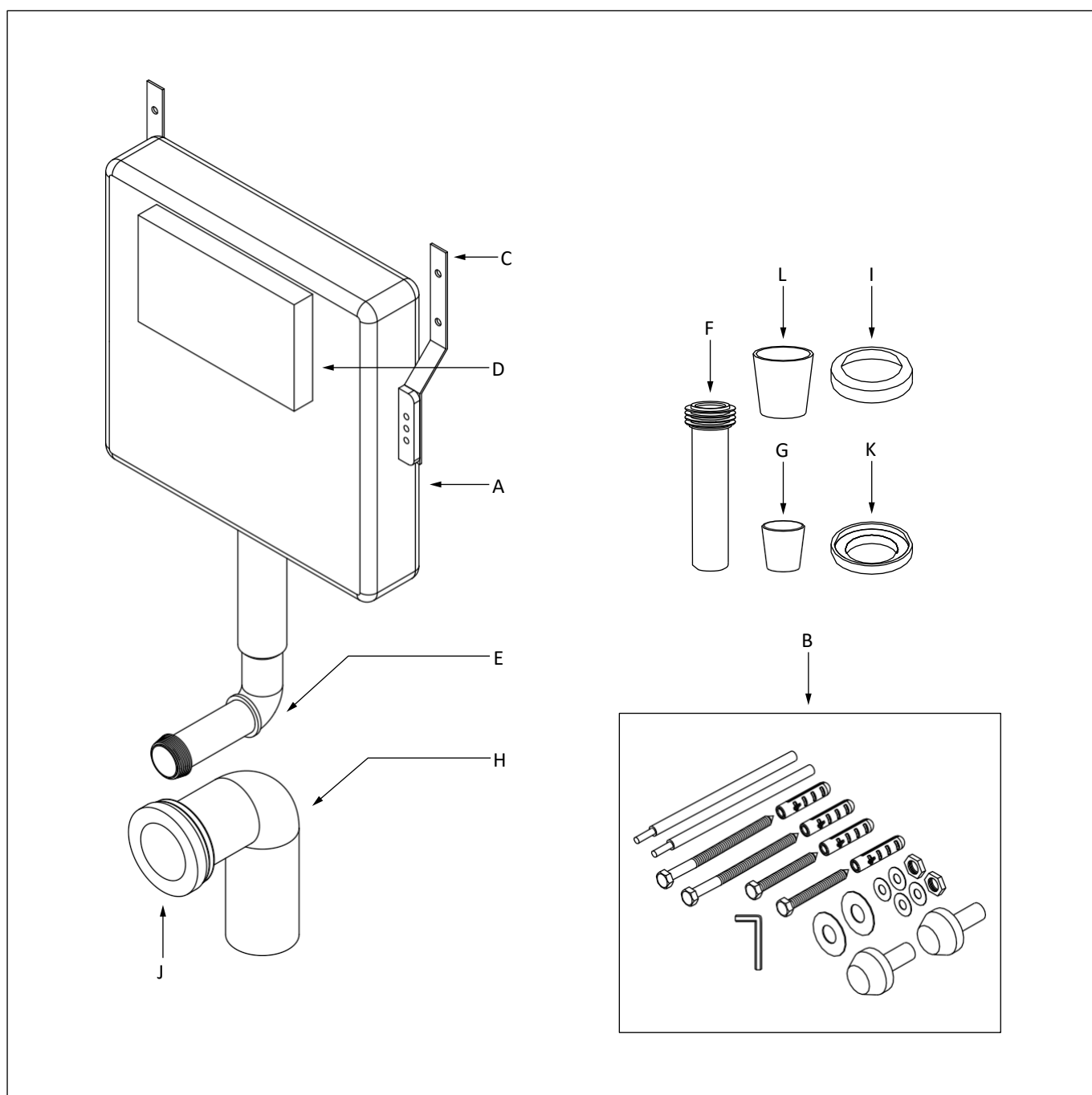
Obrigado por adquirir a Autoclisma Oculista de Descarga Dupla Senza.

Leia atentamente este guia antes de instalar, usar e limpar este produto e guarde-o para consulta futura.

Se tiver alguma dúvida em relação a este produto ou guia, contacte a nossa equipa de Atendimento ao Cliente através do número 020 3370 4057.

KIT DO PRODUTO

- | | | | |
|----------|------------------------------------|----------|------------------------|
| A | Autoclismo | G | Copo de lavagem |
| B | Pacote de fixação | H | Tubo curvo de poluição |
| C | Suporte (x2) | I | O-ring |
| D | Placa de painel | J | Tubo reto de poluição |
| E | Tubo de descarga curvo | K | Almofada de borracha |
| F | Tubo reto e vedante de
borracha | L | Copo de poluição |

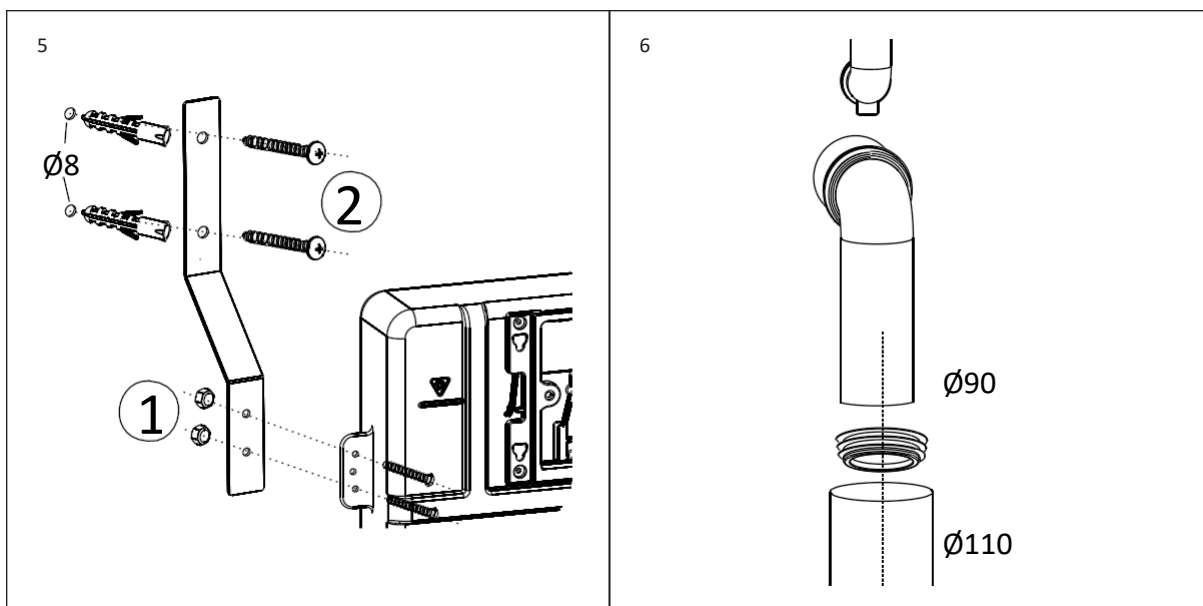
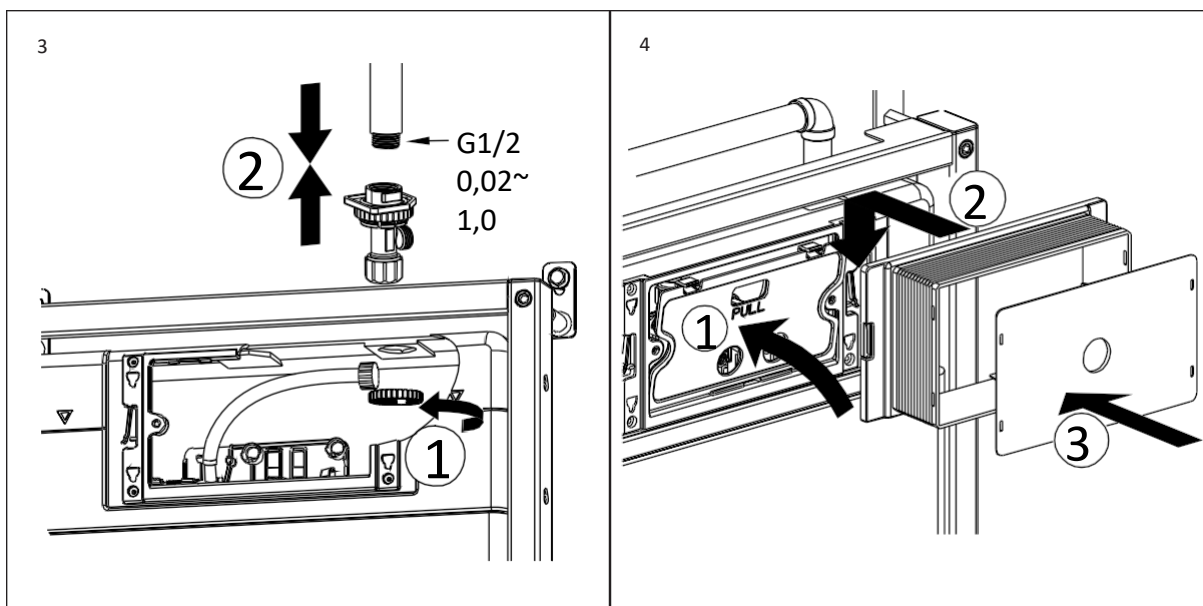
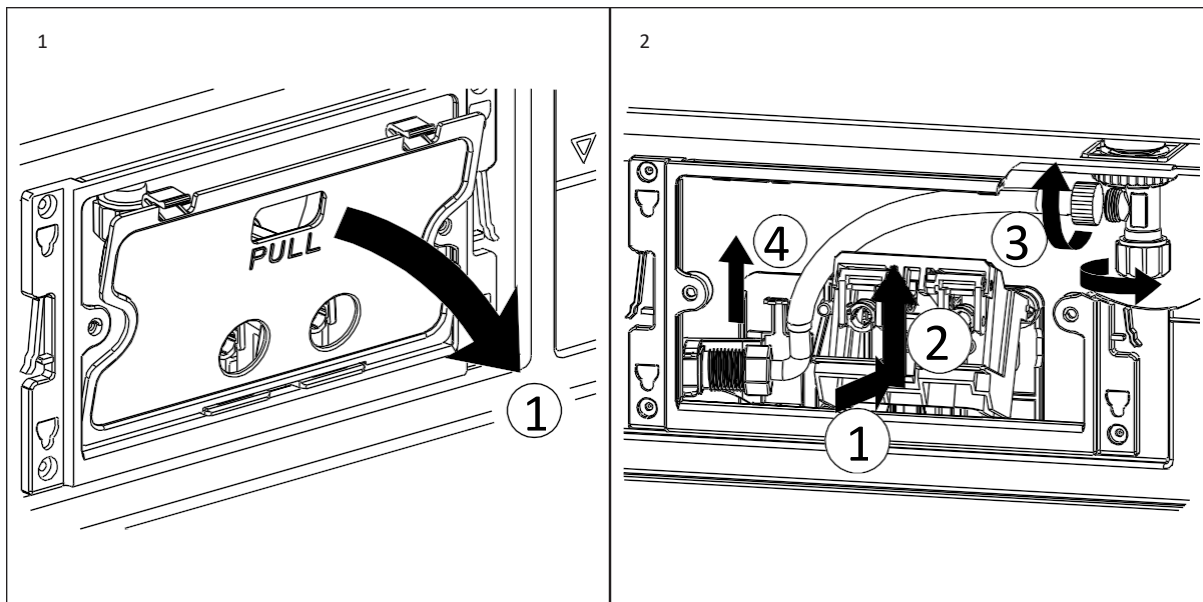


PASSOS DE INSTALAÇÃO (AUTOCLISMA)

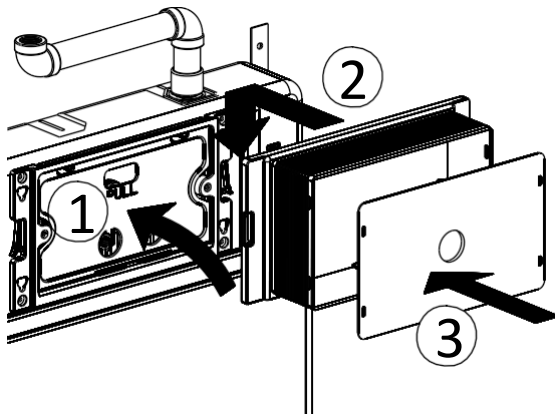
Para garantir um ajuste e acabamento perfeitos, este produto deve ser instalado por um canalizador totalmente qualificado.

- 1 Remova a placa do painel da cisterna.
- 2 Remova os parafusos e desaperte a válvula de descarga.
- 3 Ligue o tubo de entrada de água e aperte a mangueira.
- 4 Aperte a válvula de descarga e os parafusos e, em seguida, volte a instalar a placa do painel.
- 5 Marque os orifícios na posição desejada para a instalação da cisterna e use os parafusos fornecidos para instalar o suporte na posição.
- 6 Instale o tubo curvo de poluição usando a anilha de vedação, ligando-o ao tubo de esgoto existente.
- 7 Coloque as tampas de descarga/drenagem até que a instalação da sanita seja concluída.

Antes de construir uma parede em redor da cisterna, tenha em atenção os requisitos de profundidade mínima na página 6.



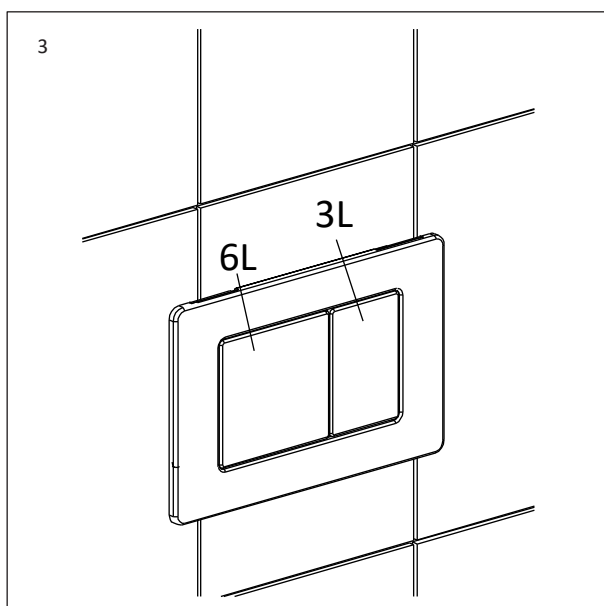
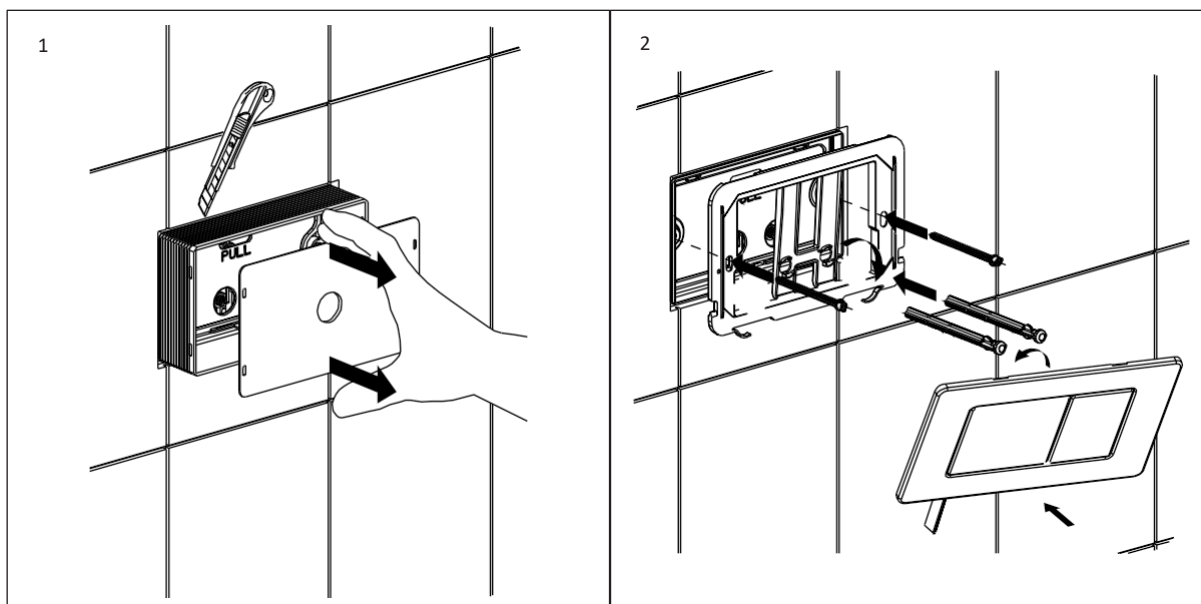
CONTINUAÇÃO NO VERSO



PASSOS DE INSTALAÇÃO (PLACA DE DESCARGA)

Observação: é necessária uma profundidade mínima da parede de 35 mm para que todas as placas de descarga Lusso fiquem niveladas com a parede.

- 1 Corte a placa do painel na cisterna perto dos azulejos/parede.
- 2 Aparafuse as hastes de descarga e as hastes de ligação para fixar o suporte do painel.
- 3 Instale a placa de descarga.

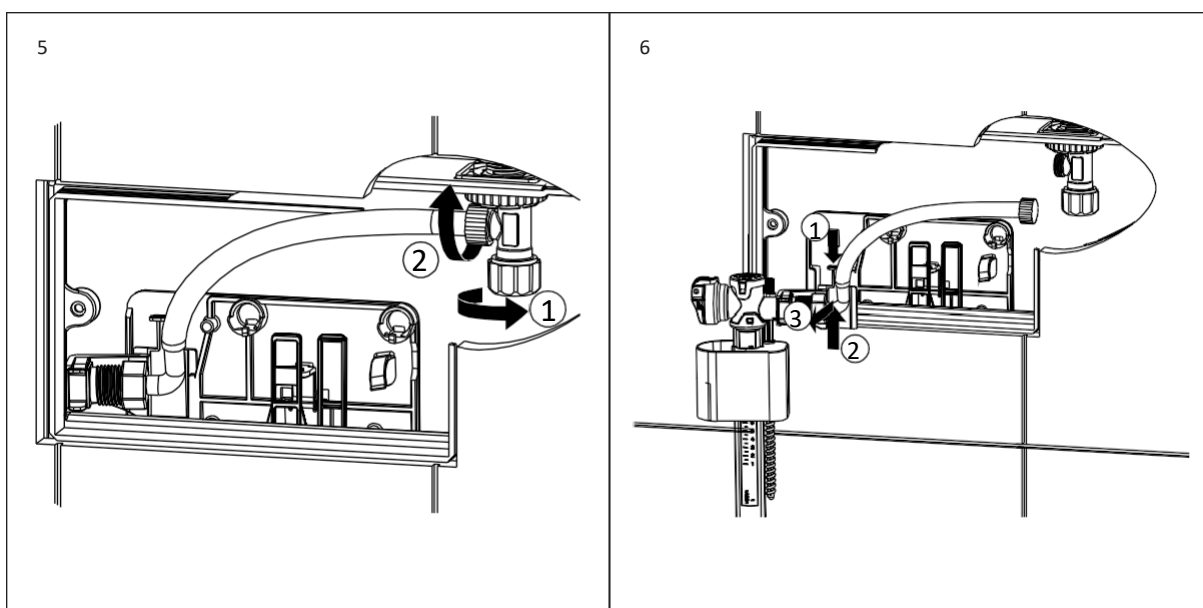
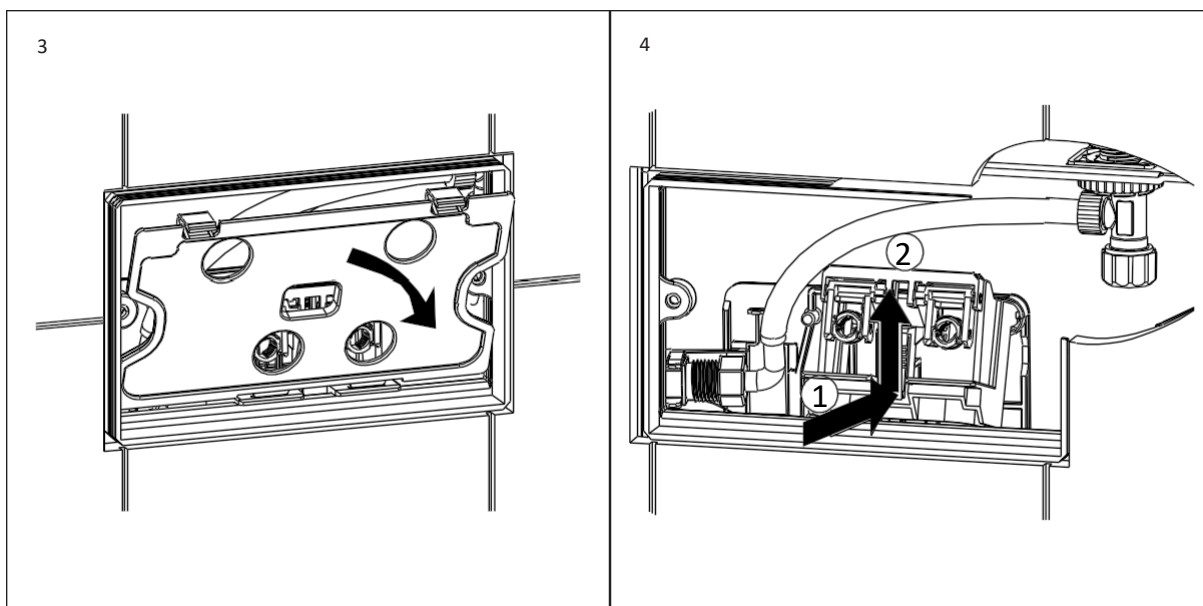
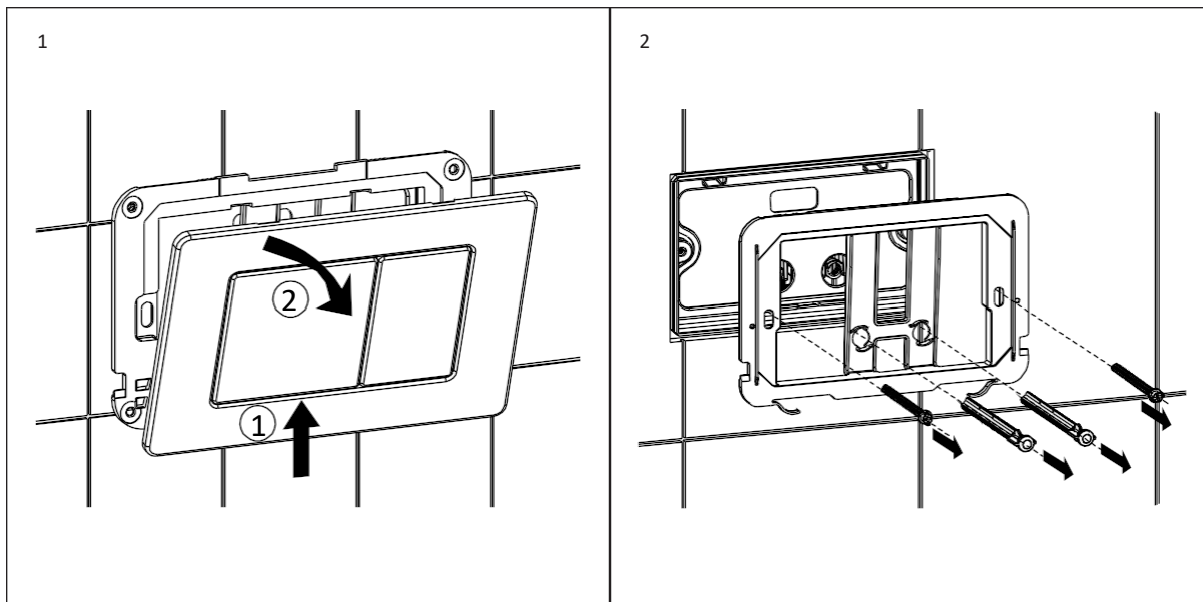


MANUTENÇÃO

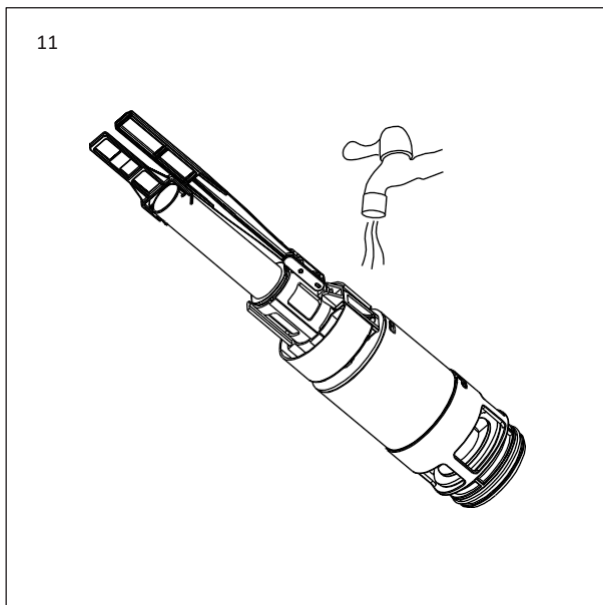
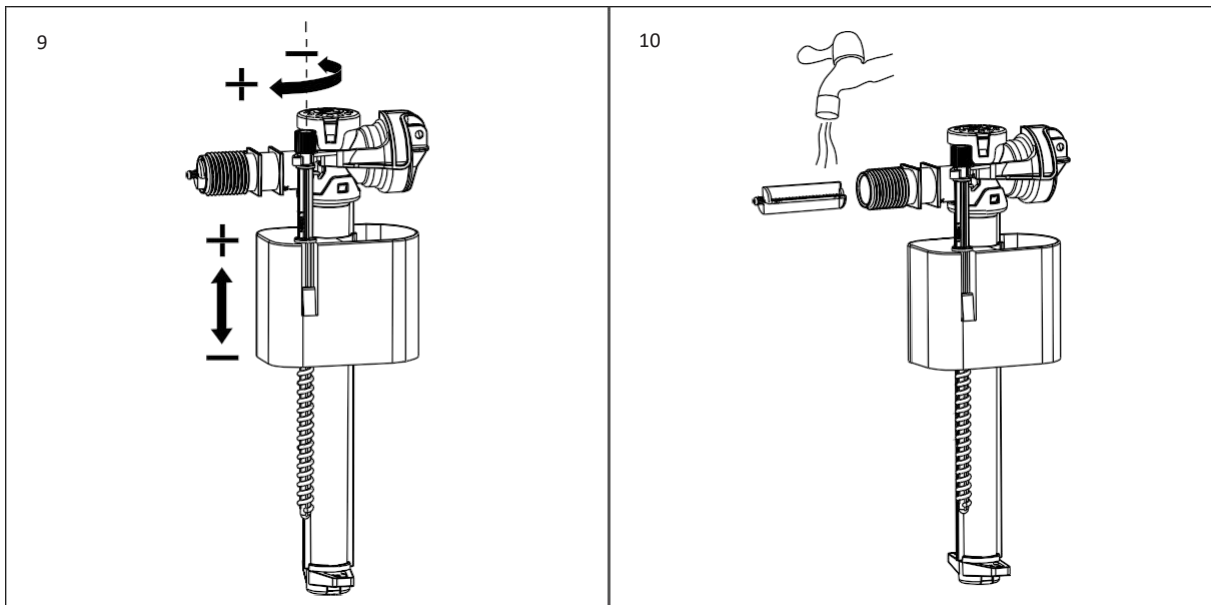
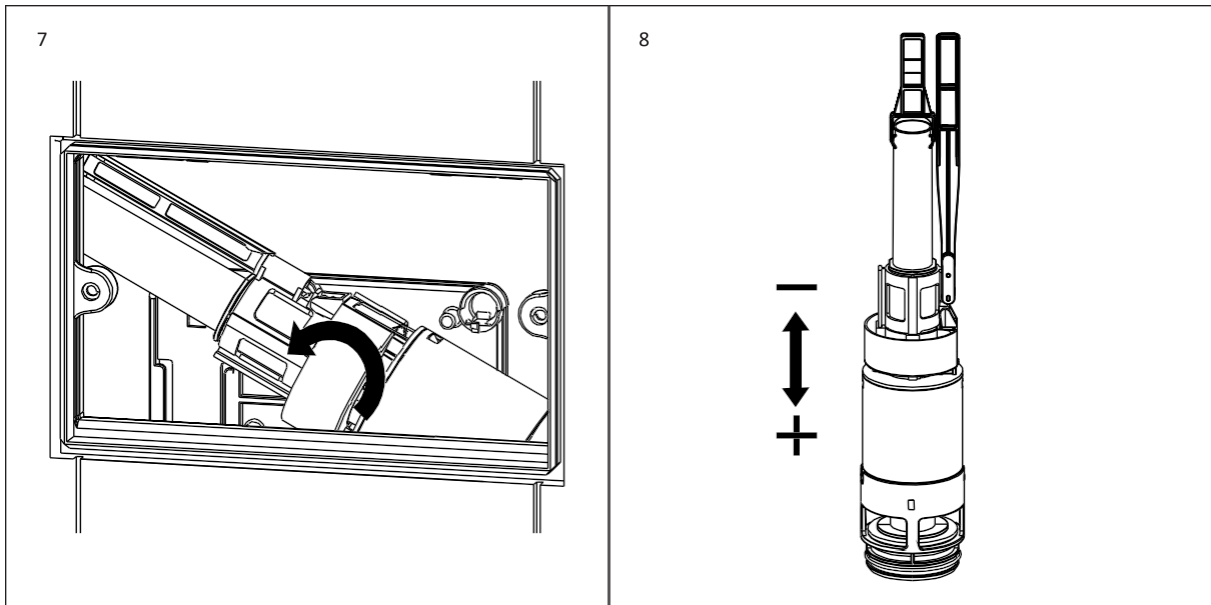
Em áreas de água dura, recomendamos manutenção a cada 3 meses para manter o desempenho ideal.

- 1 Remova a placa de descarga.
- 2 Remova as hastes de descarga, as hastes de ligação e o suporte do painel.
- 3 Remova a placa do painel.
- 4 Remova a combinação de estrutura de parafusos.
- 5 Isole a água e desaperte o tubo de entrada de água.
- 6 Remova a válvula de entrada de água (há um clipe de retenção que precisa de ser puxado para a frente).
- 7 Remova a válvula de descarga soltando o suporte que a mantém no lugar.
- 8 Podem ser feitos ajustes ao volume de descarga.
- 9 Podem ser feitos ajustes na válvula de entrada de água para aumentar o volume do autoclismo.
- 10 Limpe a válvula de entrada de água passando-a por água limpa (pode descalcificar, se necessário).
- 11 Limpe a válvula de descarga passando-a por água limpa (pode descalcificar, se necessário).

Para remontar, siga os passos 1 a 7 na ordem inversa.



CONTINUA NO VERSO



INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

Para limpar e manter o acabamento impecável deste produto, siga as instruções abaixo. A manutenção inadequada anulará a garantia do seu produto.

C Enxague a superfície do produto com água limpa.

C Seque com um pano macio.

C Remova as marcas da superfície usando um produto de limpeza neutro sem pó de granulação grossa.

X Não use produtos de limpeza ácidos.

X Não use produtos de limpeza ou panos

abrasivos. Aceda a Lusso.com para ativar a sua garantia.

LUSO

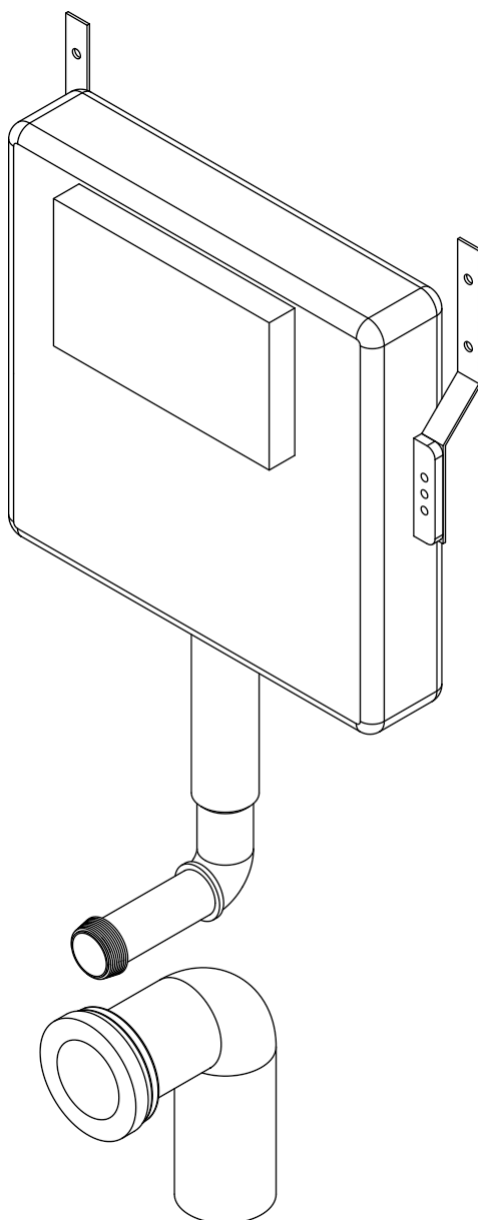
Atendimento ao cliente: 020 3370 4057

Internacional: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

REZERVOR ÎNCASTRAT CU
DUBLĂ SPĂLARE



RO
GHID DE INSTALARE
ȘI ÎNGRIJIRE

Vă rugăm să păstrați pentru consultare ulterioară

LUSO

INTRODUCERE

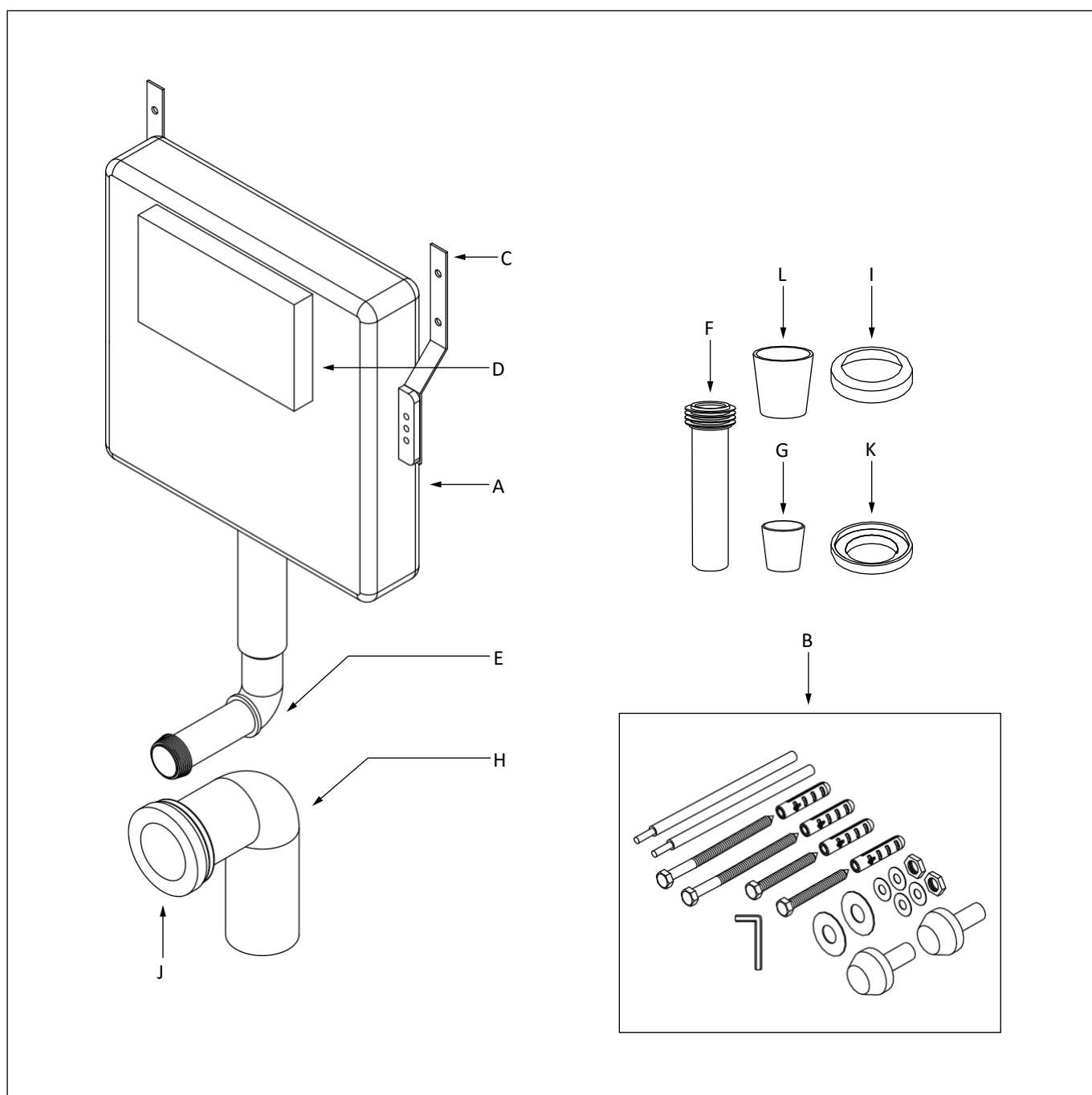
Vă mulțumim că ați achiziționat rezervorul de spălare dublă Senza încastrat.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest ghid înainte de a instala, utiliza și curăța acest produs și să îl păstrați pentru consultare ulterioară.

Dacă aveți întrebări cu privire la acest produs sau la acest ghid, vă rugăm să contactați echipa noastră de servicii pentru clienți la 020 3370 4057.

KITUL PRODUSULUI

- | | | | |
|----------|---------------------------------------|----------|------------------------------|
| A | Rezervor | G | Cupă de spălare |
| B | Pachet de fixare | H | Țeavă cot pentru poluare |
| C | Suport (x2) | I | Garnitură inelară |
| D | Placă de panou | J | Țeavă dreaptă pentru poluare |
| E | Țeavă curbată de spălare | K | Suport de cauciuc |
| F | Țeavă dreaptă și garnitură de cauciuc | L | Cupă de poluare |

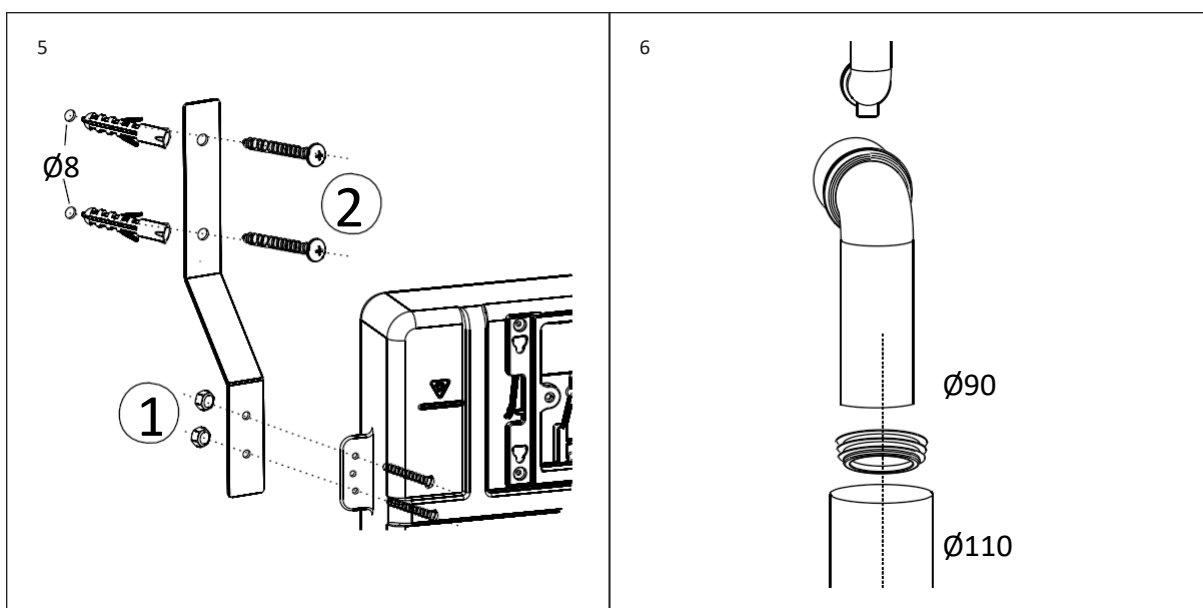
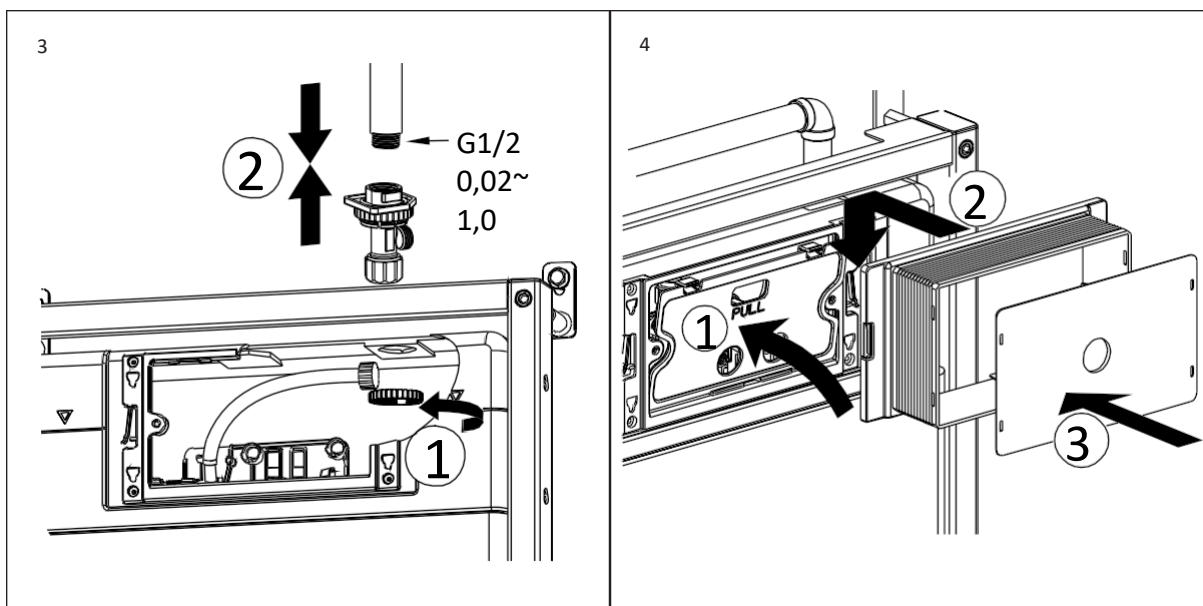
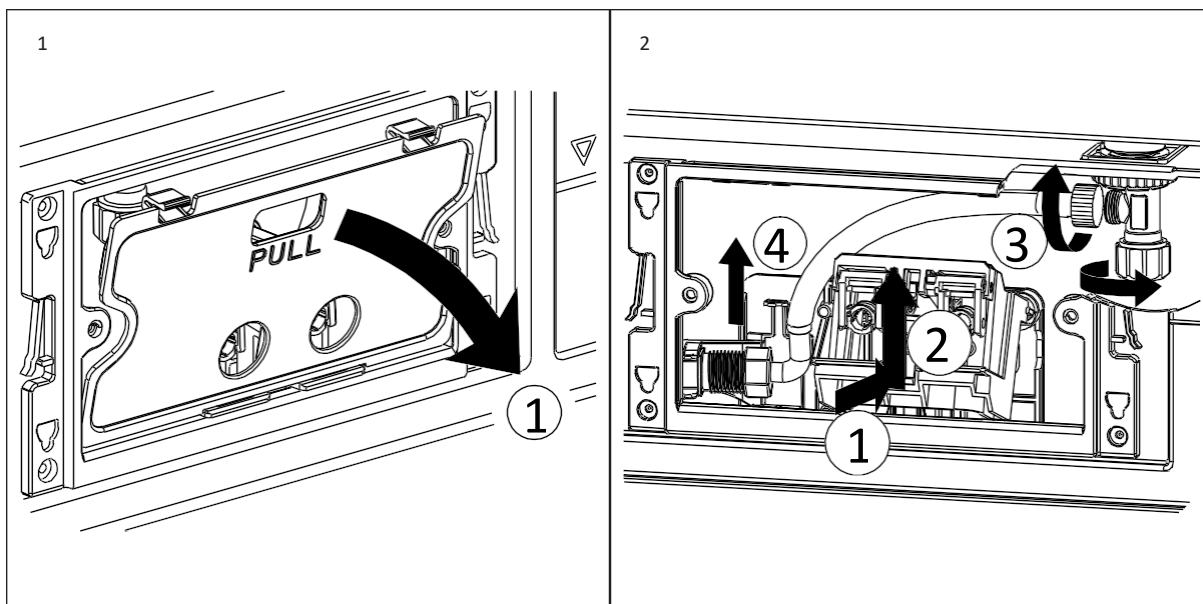


PAȘI DE INSTALARE (REZERVOR)

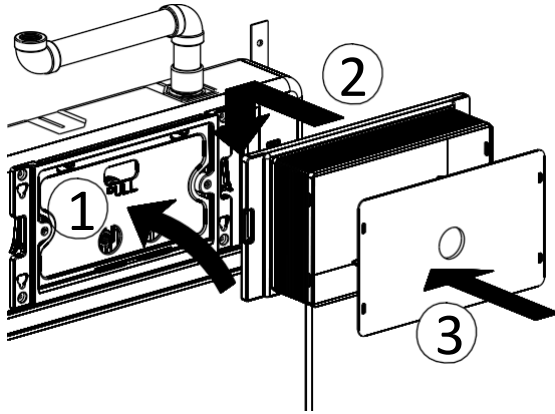
Pentru a asigura o potrivire și un finisaj impecabile, acest produs trebuie instalat de un instalator complet calificat.

- 1 Scoateți panoul din rezervor.
- 2 Scoateți șuruburile și deșurubați supapa de spălare.
- 3 Conectați conducta de admisie a apei și strângeți furtunul.
- 4 Strângeți supapa de spălare și șuruburile, apoi reinstalați placa de panou.
- 5 Marcați găurile în poziția dorită pentru amplasarea rezervorului și utilizați șuruburile furnizate pentru a instala suportul în poziție.
- 6 Instalați conducta cot pentru poluare folosind garnitura inelară, conectând-o la conducta de scurgere existentă.
- 7 Montați capacele de spălare/poluare până la instalarea toaletei.

Înainte de a construi un perete în jurul rezervorului, vă rugăm să rețineți cerințele privind adâncimea minimă de la pagina 6.



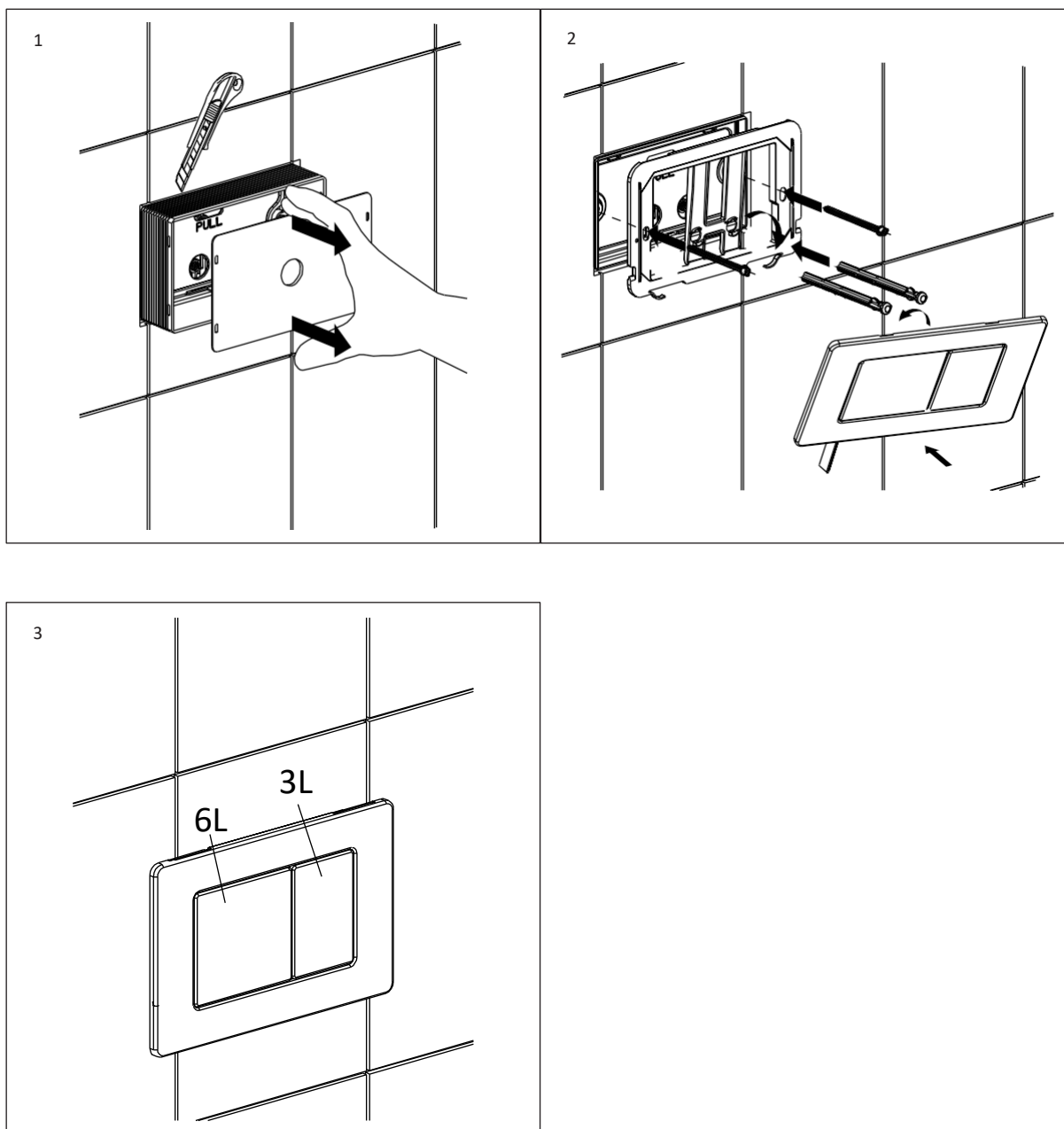
CONTINUARE PE VERSO



PAȘI DE INSTALARE (PLACĂ DE TRAGERE)

Rețineți: este necesară o adâncime minimă a peretelui de 35 mm pentru ca toate plăcile de acționare Lusso să fie la același nivel cu peretele.

- 1 Tăiați placa panoului de pe rezervor aproape de plăci/perete.
- 2 Înșurubați tijele de tragere a apei și tijele de conectare pentru a fixa consola panoului.
- 3 Instalați placa de acționare.

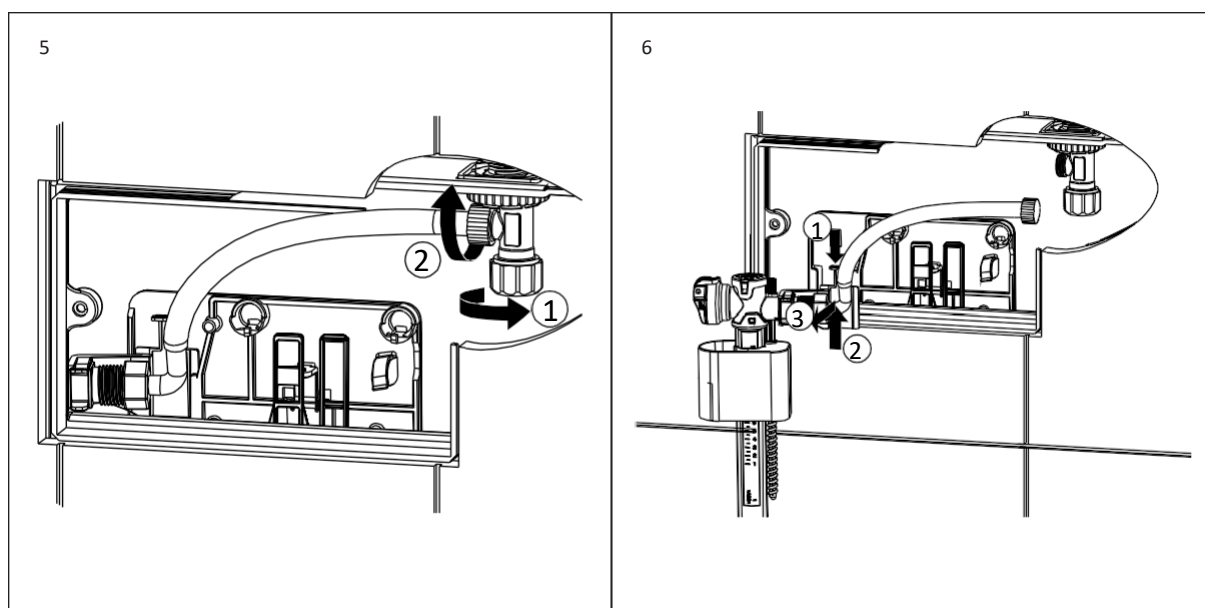
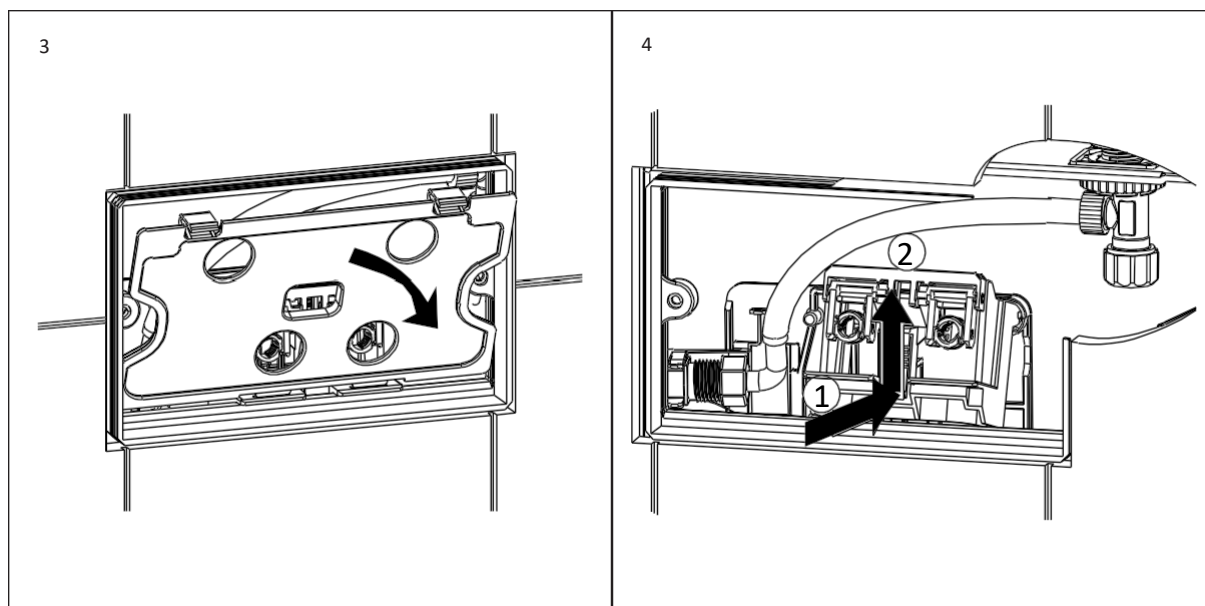
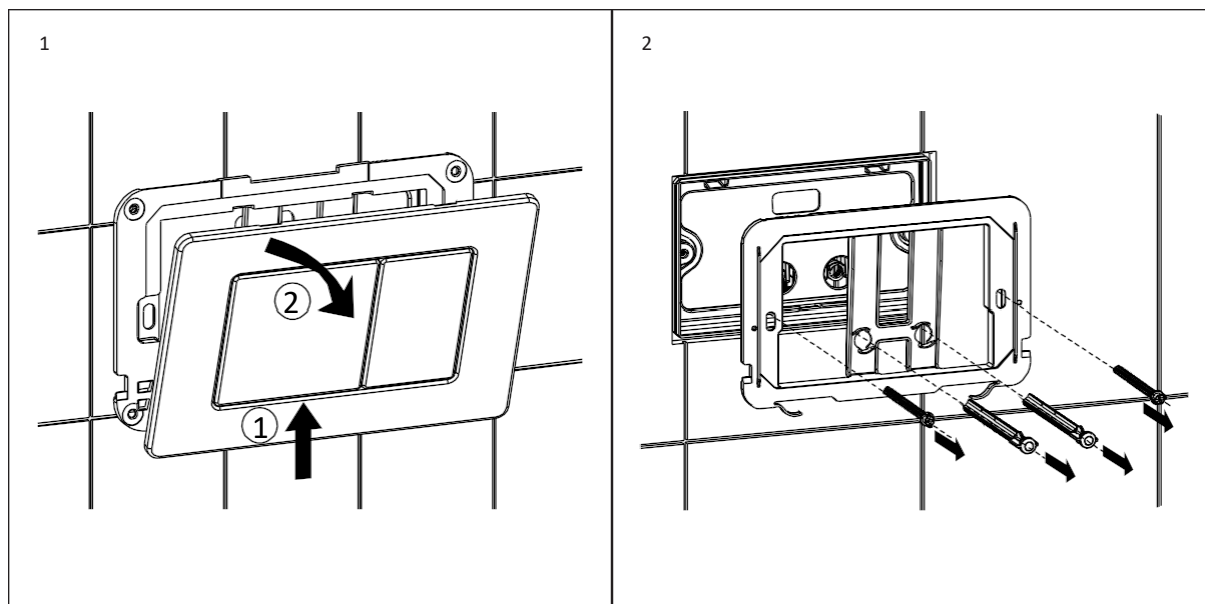


ÎNTREȚINERE

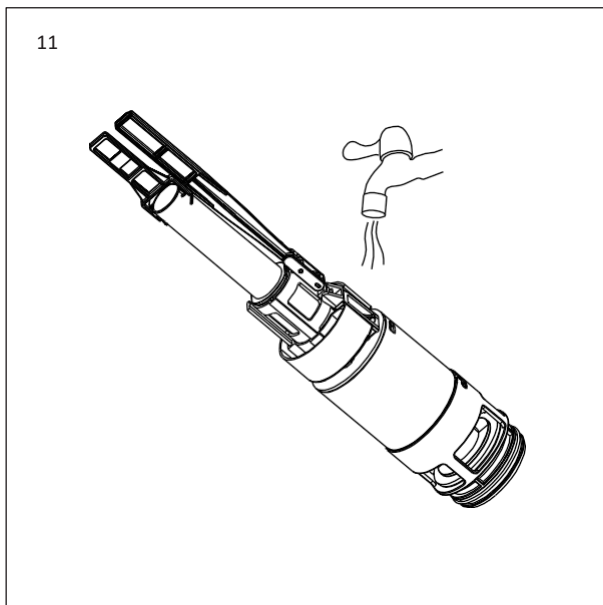
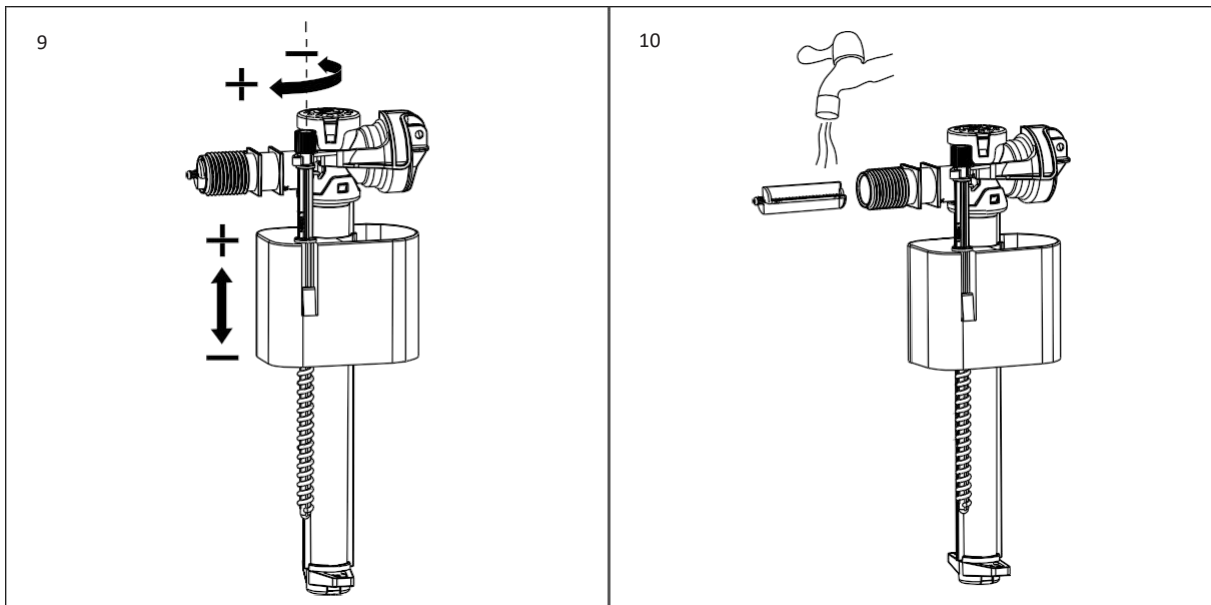
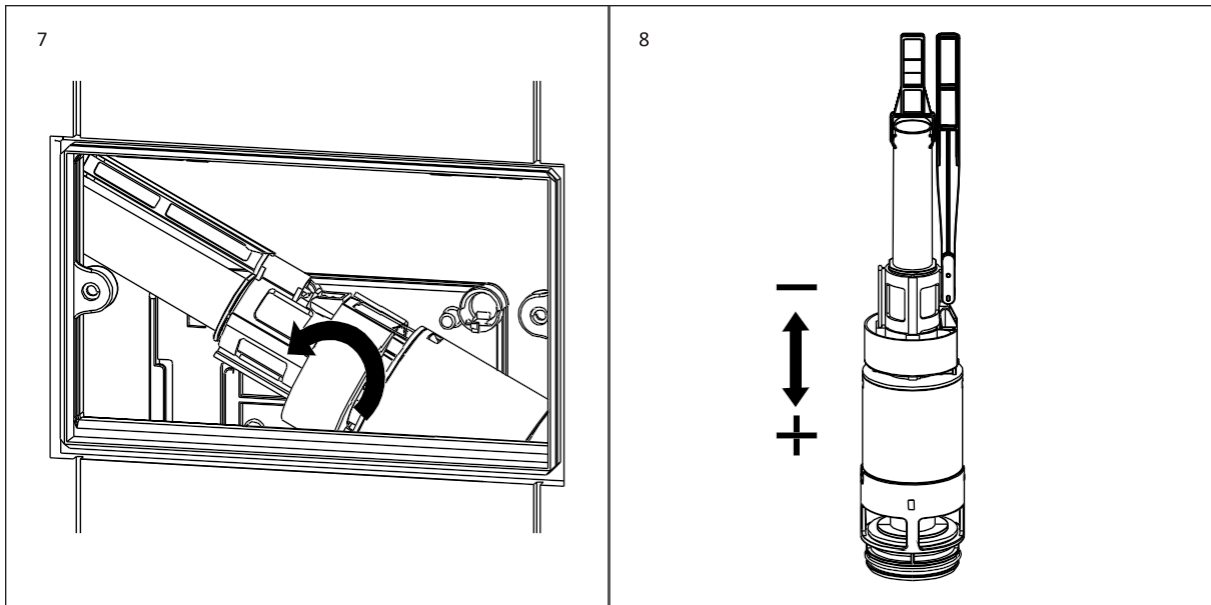
În zonele cu apă dură, recomandăm întreținerea la fiecare 3 luni pentru a menține performanța optimă.

- 1 Scoateți placa de tragere a apei.
- 2 Scoateți tije de tragere a apei, tije de conectare și consola panoului.
- 3 Scoateți placa panoului.
- 4 Scoateți ansamblul șurub-cadru.
- 5 Izolați apa și deșurubați conducta de admisie a apei.
- 6 Scoateți supapa de admisie a apei (există o clemă de fixare care trebuie trasă înainte).
- 7 Scoateți supapa de spălare prin desprinderea consolei care o ține în poziție.
- 8 Se pot face reglaje ale volumului de spălare.
- 9 Se pot face reglaje la supapa de admisie a apei pentru a crește volumul rezervorului.
- 10 Curățați supapa de admisie a apei sub jet de apă curată (se poate decalcifia, dacă este necesar).
- 11 Curățați supapa de spălare sub jet de apă curată (se poate decalcifia, dacă este necesar).

Pentru reasamblare, urmați pașii de la 1 la 7 în ordine inversă.



CONTINUARE PE VERSO



INSTRUCȚIUNI DE ÎNGRIJIRE

Pentru a curăța și a menține finisajul impecabil al acestui produs, urmați instrucțiunile de mai jos. Întreținerea necorespunzătoare va anula garanția produsului.

C Clătiți suprafața produsului cu apă curată.

C Uscați cu o cârpă moale.

C Îndepărtați urmele de pe suprafață folosind un agent de curățare neutru, fără pulbere cu granulație grosieră.

X Nu utilizați agenți de curățare acizi.

X Nu utilizați agenți de curățare sau lavete

abrazive. Accesați Lusso.com pentru a activa
garanția.

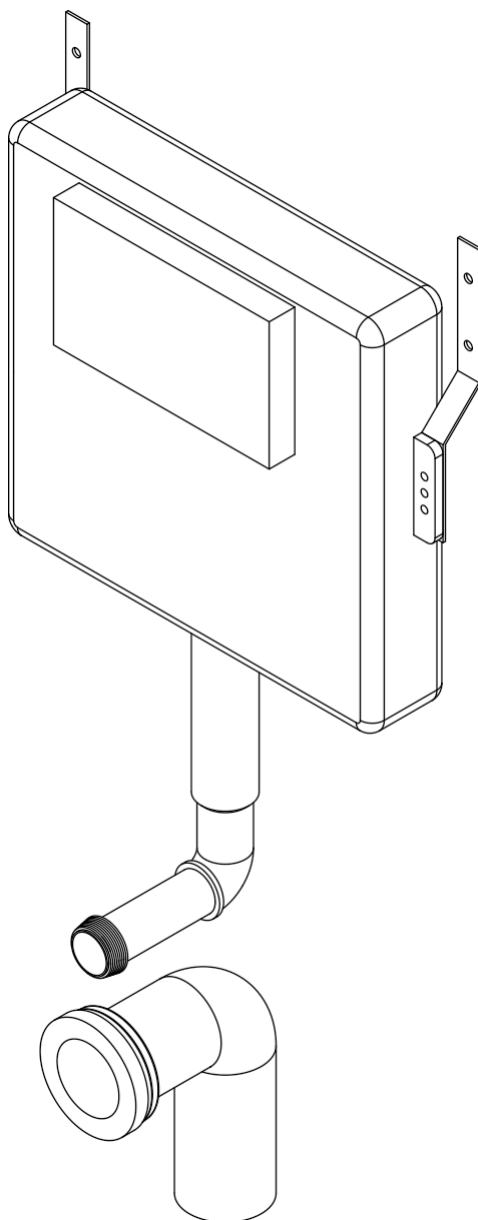
LUSO

Asistență clienți: 020 3370 4057
Internațional: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

SKRYTÁ SPLACHOVACIA
NÁDRŽ S DVOJITÝM
SPLACHOVANÍM



SK
NÁVOD NA INŠTALÁCIU
A STAROSTLIVOSTI

Uschovajte si ju na budúce použitie

LUSO

ÚVOD

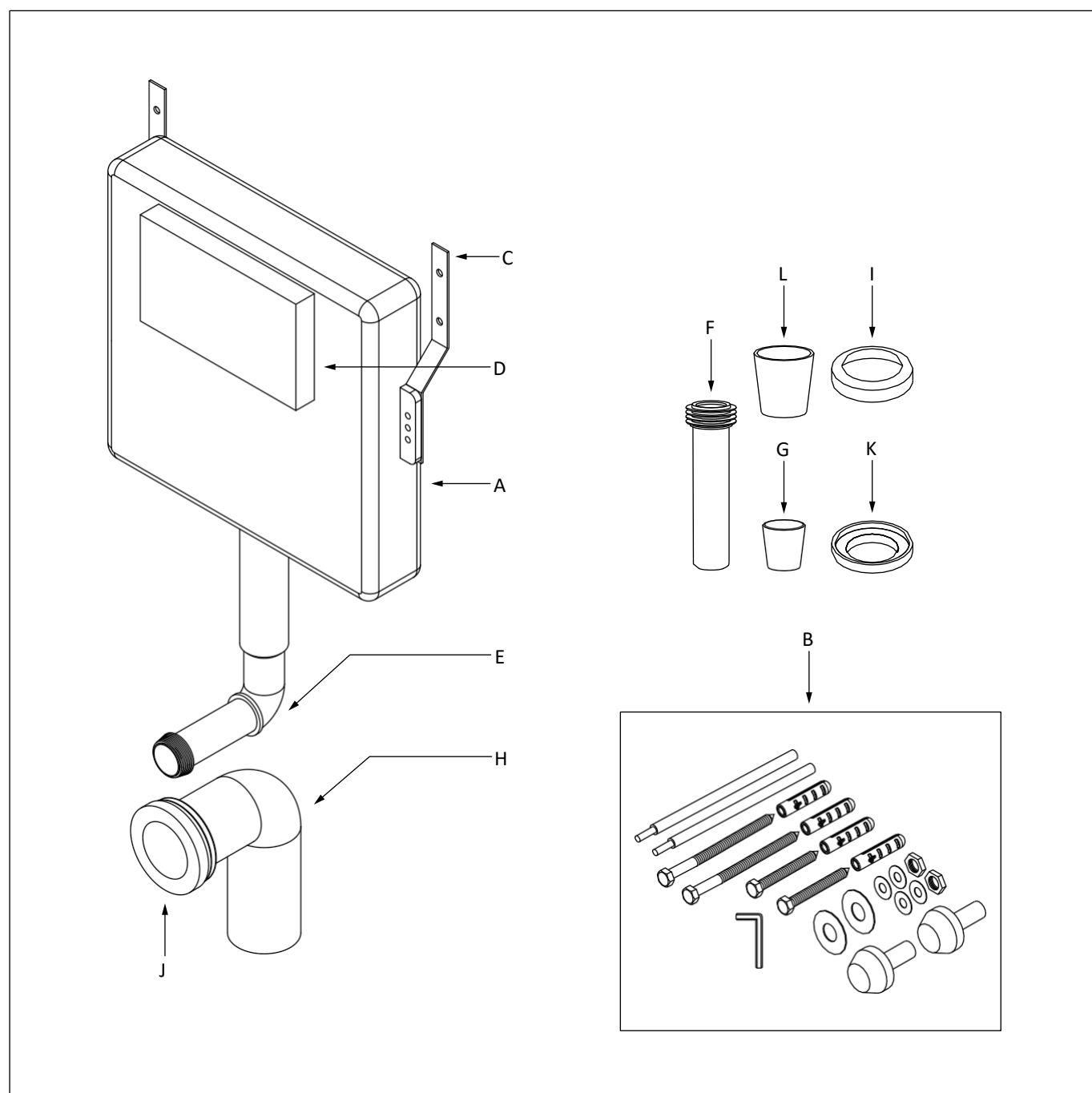
Ďakujeme, že ste si zakúpili skrytú nádržku Senza s dvojitém splachovaním.

Pred inštaláciou, používaním a čistením tohto výrobku si pozorne prečítajte túto príručku a uschovajte si ju na budúce použitie.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa tohto výrobku alebo príručky, obráťte sa na náš tím zákazníckeho servisu na čísle 020 3370 4057.

SÚPRAVA PRODUKTU

- | | | | |
|----------|--------------------------------|----------|---------------------------------|
| A | Splachovacia nádržka | G | Preplachovacia nádoba |
| B | Balíček na upevnenie | H | Ohybové potrubie na znečistenie |
| C | Konzola (x2) | I | O-kružok |
| D | Panelová doska | J | Priama rúra na znečistenie |
| E | Ohybné splachovacie potrubie | K | Gumová podložka |
| F | Priama rúrka a gumové tesnenie | L | Nádoba na znečistenie |

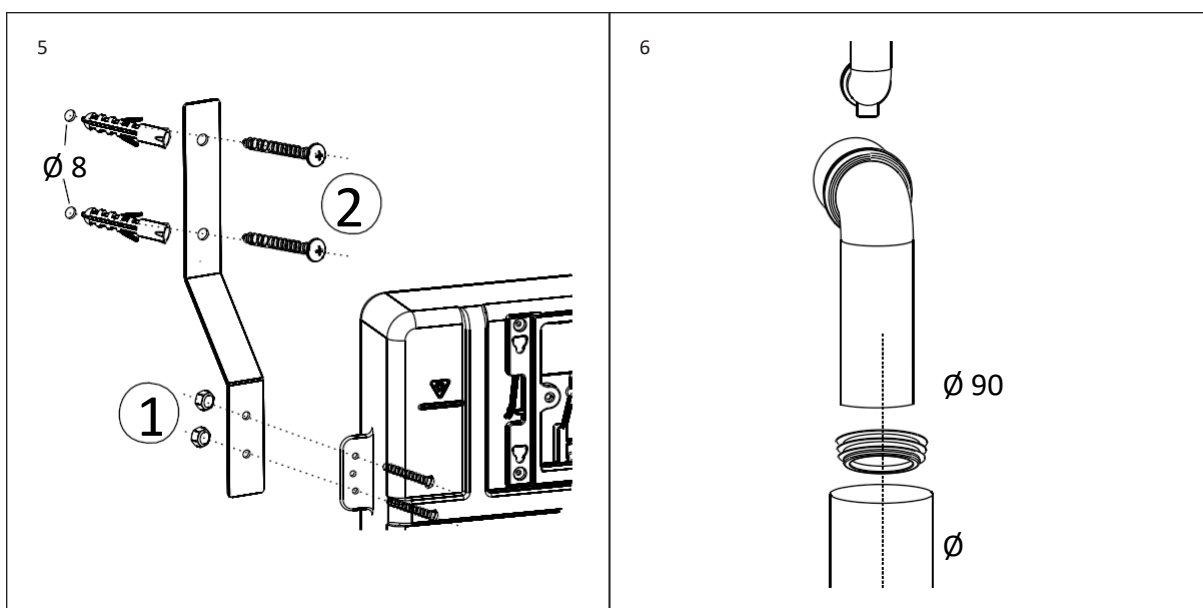
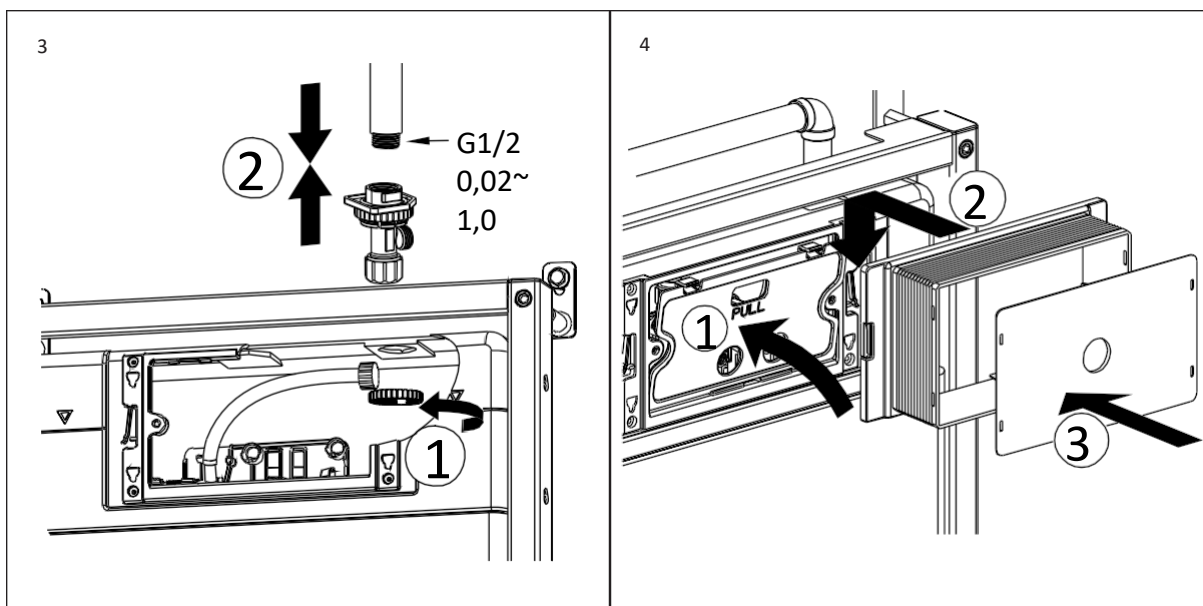
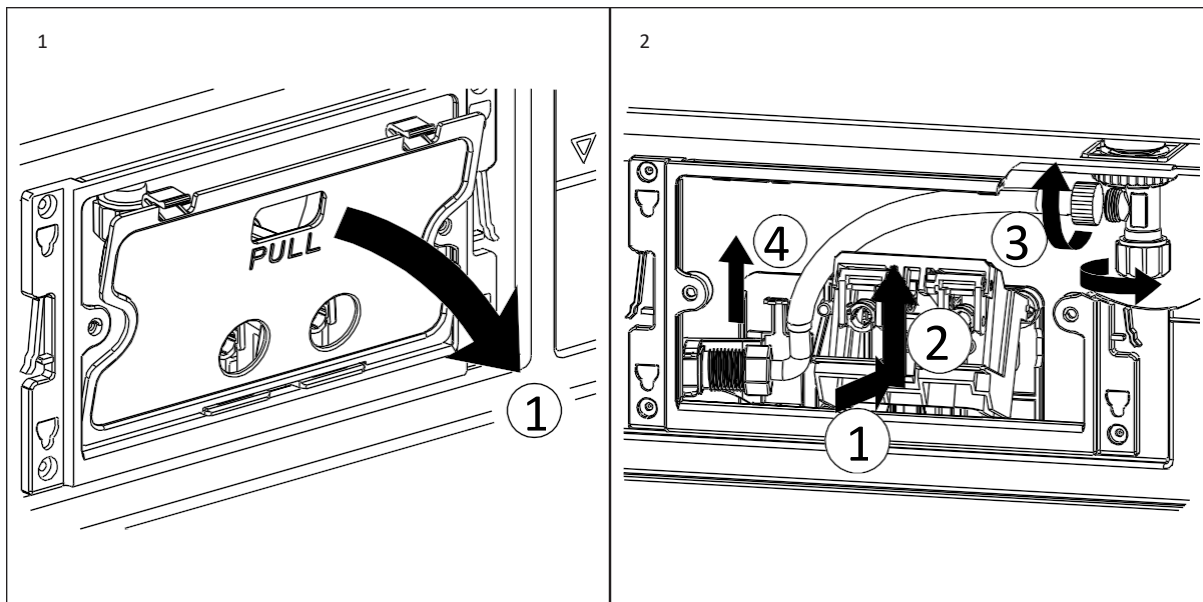


KROKY INŠTALÁCIE (SPLACHOVACIA NÁDRŽ)

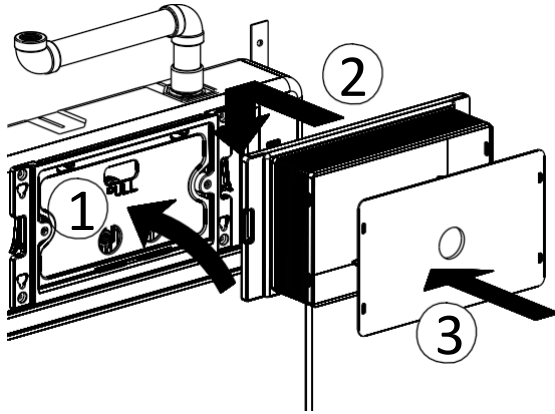
Na zabezpečenie bezchybného nasadenia a povrchovej úpravy musí tento výrobok nainštalovať plne kvalifikovaný inštalatér.

- 1 Odstráňte panelovú dosku zo splachovacej nádrže.
- 2 Odstráňte skrutky a odskrutkujte splachovací ventil.
- 3 Pripojte prírodnú rúrku na vodu a utiahnite hadicu.
- 4 Utiahnite splachovací ventil a skrutky a potom znovu namontujte panelovú dosku.
- 5 Označte otvory v požadovanej polohe, v ktorej má byť nádržka umiestnená, a pomocou dodaných skrutiek nainštalujte konzolu na miesto.
- 6 Namontujte ohybové potrubie na odpadovú vodu pomocou O-krúžku a pripojte ho k existujúcemu odpadovému potrubiu.
- 7 Nasadte uzávery splachovania/znečistenia, kým nebude vykonaná inštalácia toalety.

Pred postavením steny okolo nádrže si prečítajte požiadavky na minimálnu hĺbku na strane 6.



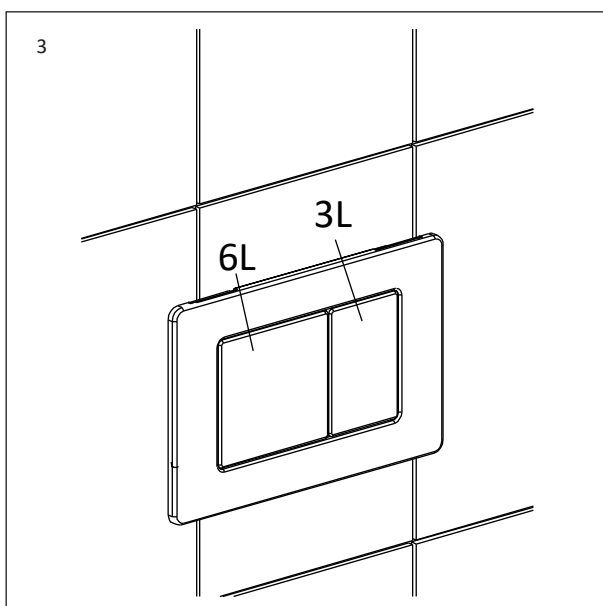
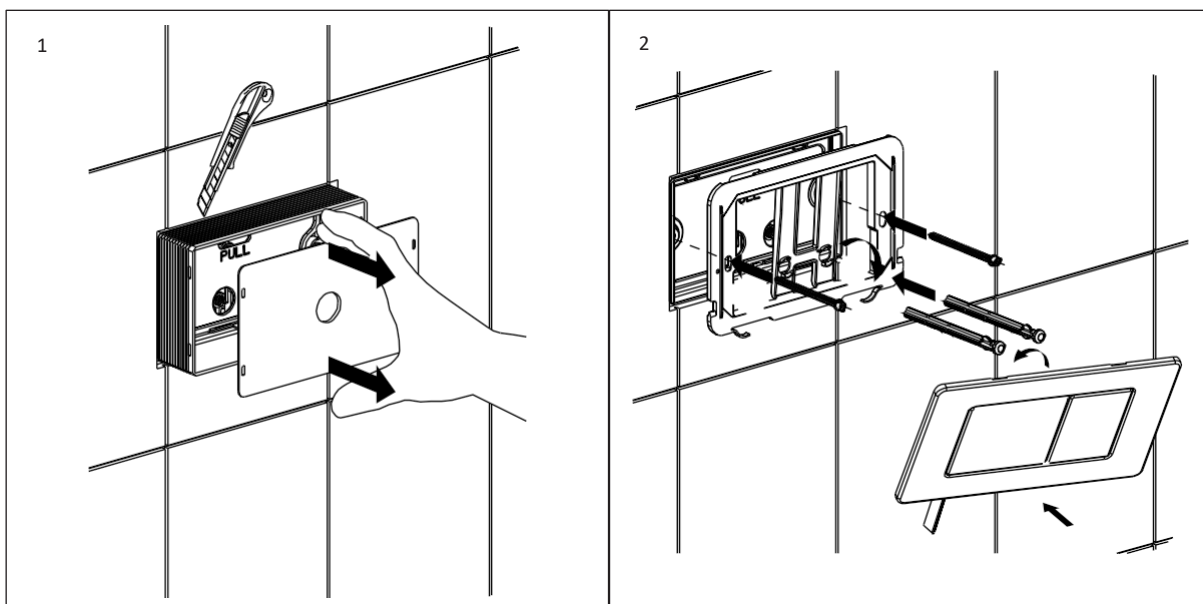
POKRAČOVANIE NA ZADNEJ STRANE



KROKY INŠTALÁCIE (SPLACHOVACIA DOSKA)

Upozornenie: Na to, aby všetky splachovacie dosky Lusso priliehali k stene, je potrebná minimálna hĺbka steny 35 mm.

- 1 Vyrežte dosku panelu na nádržke v blízkosti dlaždíc/steny.
- 2 Zaskrutkujte splachovacie tyče a spojovacie tyče, aby ste zaistili konzolu panelu.
- 3 Nainštalujte splachovaciu dosku.

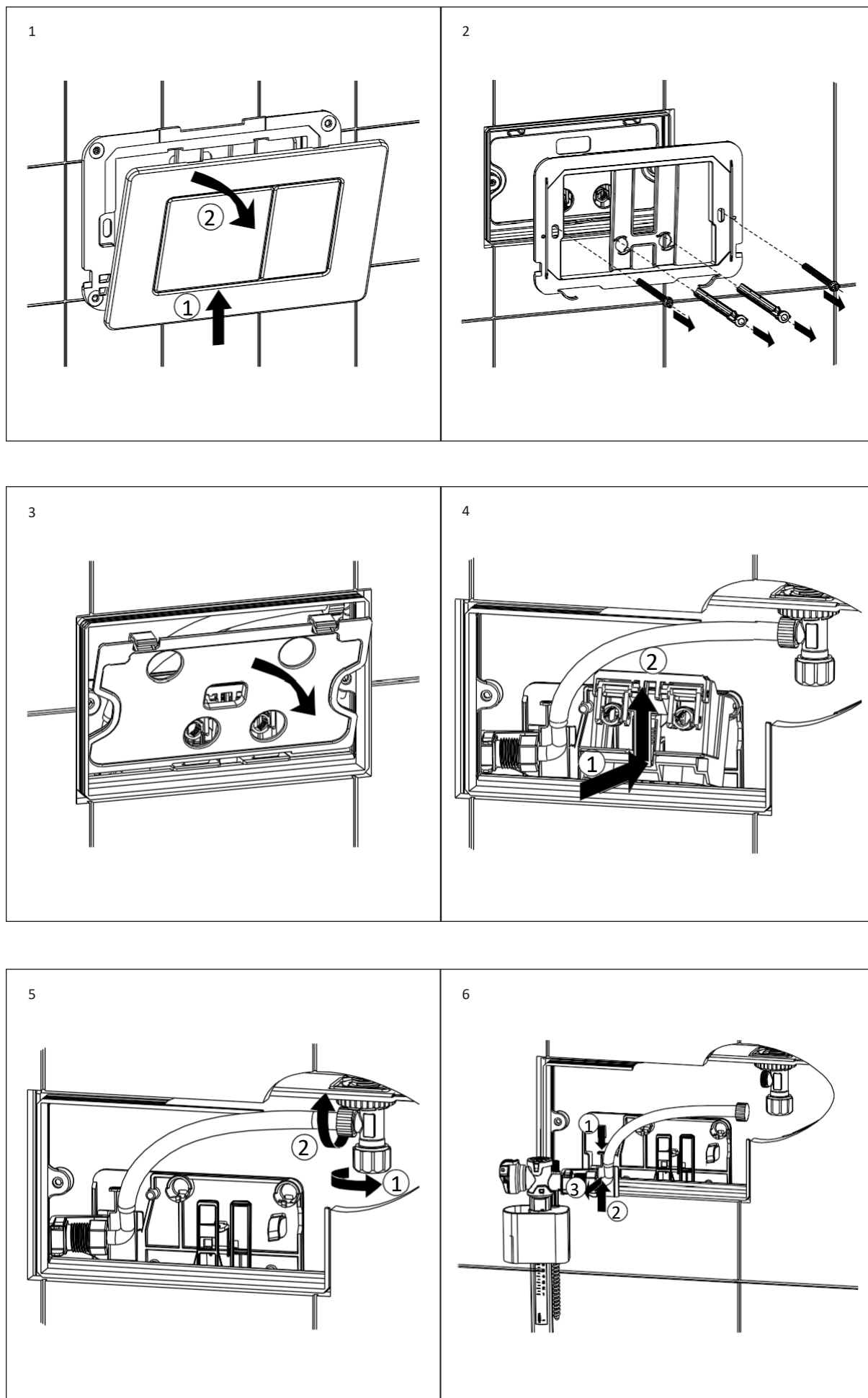


ÚDRŽBA

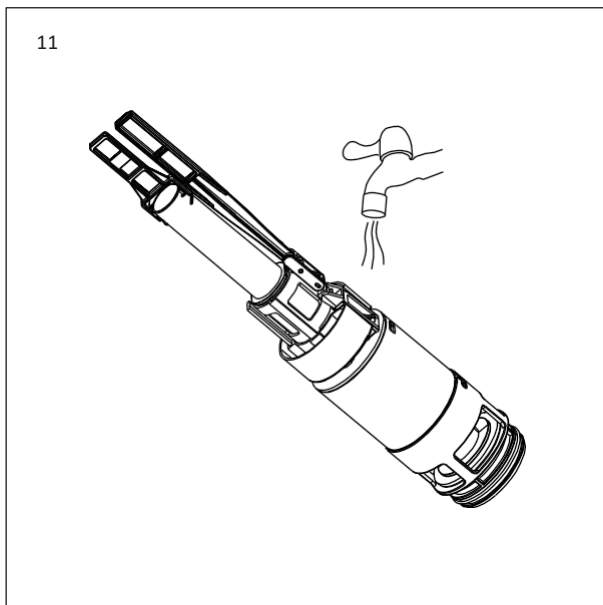
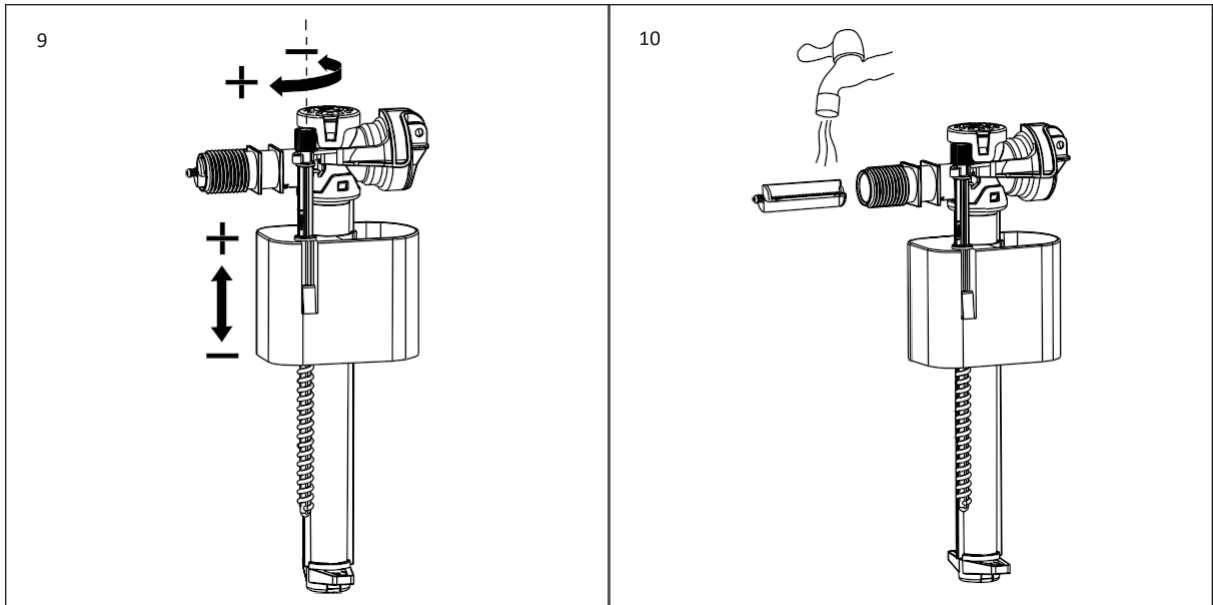
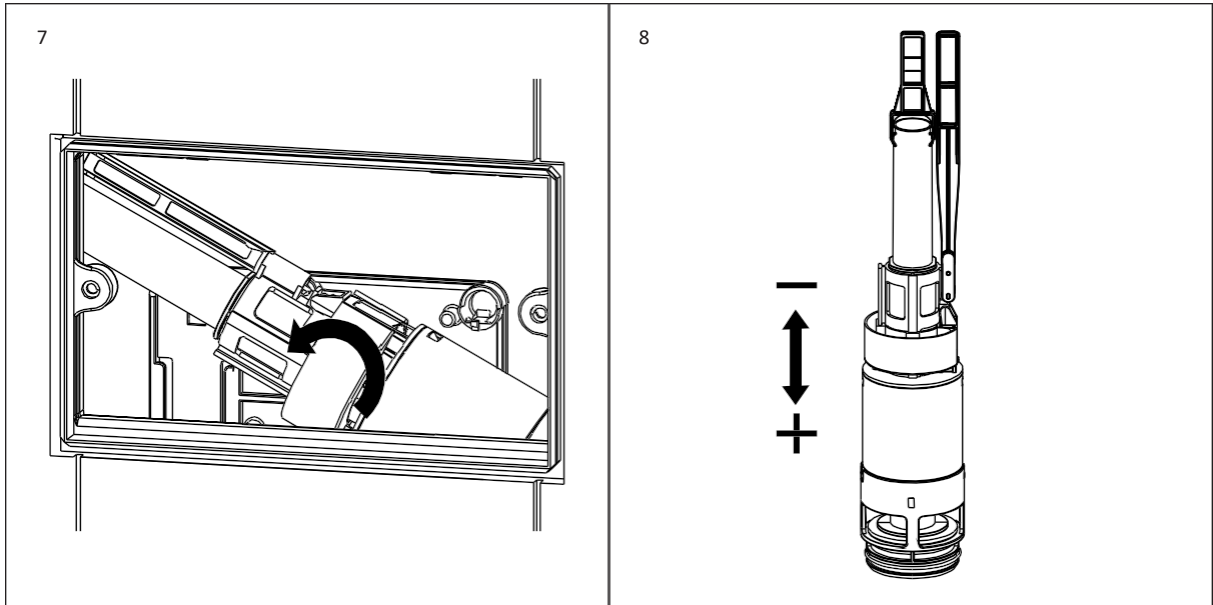
V oblastiach s tvrdou vodou odporúčame údržbu každé 3 mesiace, aby sa zachoval optimálny výkon.

- 1 Odstráňte splachovaciu dosku.
- 2 Odstráňte splachovacie tyče, spojovacie tyče a konzolu panelu.
- 3 Odstráňte dosku panelu.
- 4 Odstráňte kombináciu rámu a skrutiek.
- 5 Uzatvorte prívod vody a odskrutkujte prírodnú rúrku na vodu.
- 6 Odstráňte ventil prívodu vody (je tam zaistovacia svorka, ktorú je potrebné potiahnuť dopredu).
- 7 Odstráňte splachovací ventil uvoľnením konzoly, ktorá ho drží na mieste.
- 8 Objem splachovania je možné upraviť.
- 9 Na zvýšenie objemu nádrže je možné upraviť ventil prívodu vody.
- 10 Vyčistite ventil prívodu vody pod tečúcou čistou vodou (v prípade potreby môžete odstrániť vodný kameň).
- 11 Vyčistite splachovací ventil pod tečúcou čistou vodou (v prípade potreby môžete odstrániť vodný kameň).

Pri opätovnej montáži postupujte podľa krokov 1 až 7 v opačnom poradí.



POKRAČOVANIE NA ĎALŠEJ STRANE



POKYNY NA STAROSTLIVOSŤ

Ak chcete vyčistiť tento výrobok a udržiavať jeho bezchybný vzhľad, postupujte podľa pokynov uvedených nižšie. Nesprávna údržba zruší platnosť záruky na váš výrobok.

C Opláchnite povrch výrobku čistou vodou.

C Osušte mäkkou handričkou.

C Odstráňte povrchové škvrny pomocou neutrálneho čistiaceho prostriedku bez hrubozrnného prášku.

X Nepoužívajte kyslé čistiace prostriedky.

X Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani

handričky. Prejdite na stránku Lusso.com a aktivujte

si záruku.

LUSO

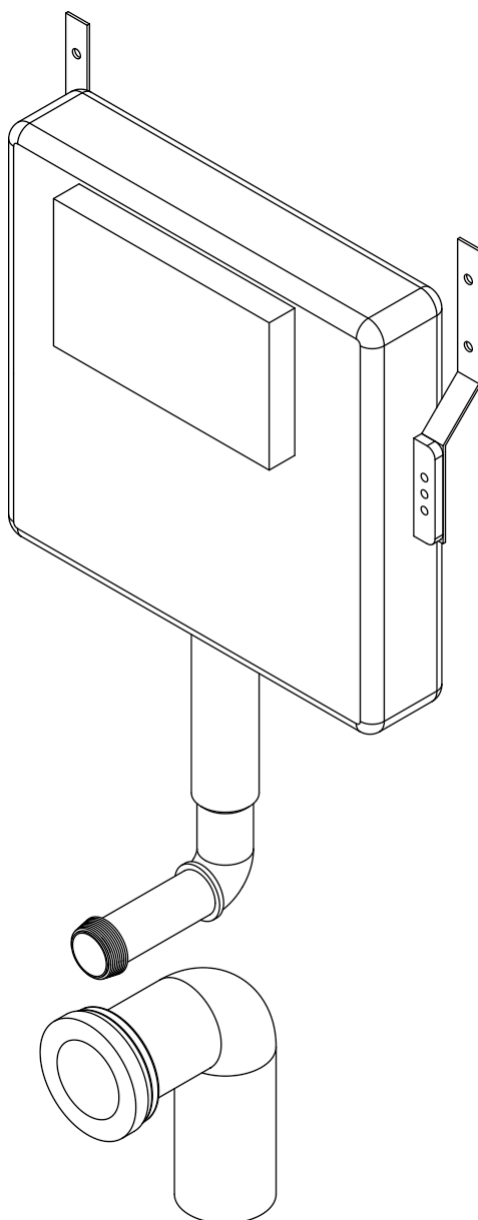
Starostlivosť o zákazníkov: 020 3370 4057

Medzinárodné: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

SKRITI SPLAKOVALNIK Z
DVOJNIM SPLAKOVANJEM



SL
NAVODILA ZA NAMESTITEV
IN NEGO

Prosimo, shranite za prihodnjo uporabo

LUSO

UVOD

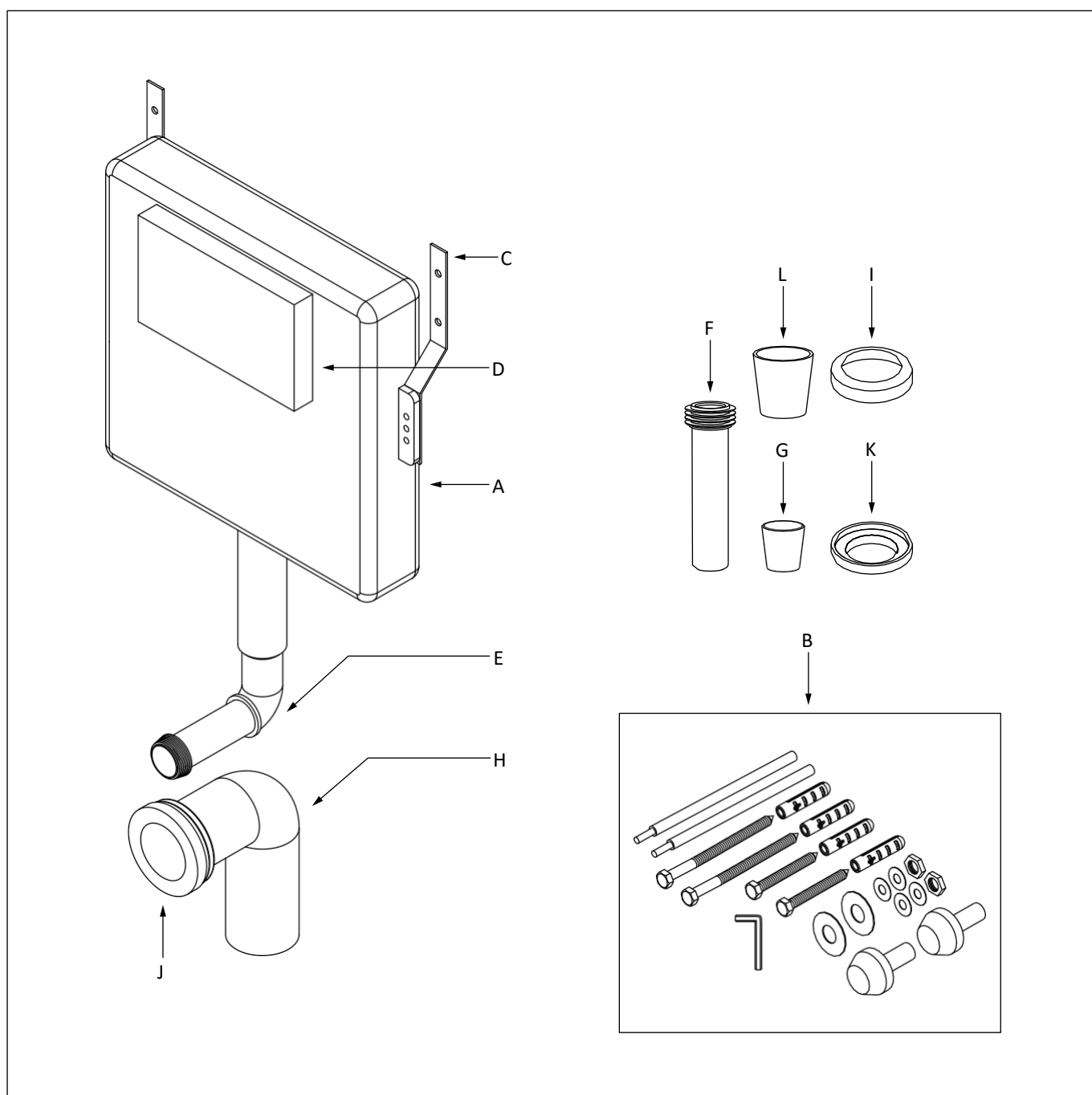
Zahvaljujemo se vam za nakup skritega kotlička za dvojno splakovanje Senza.

Pred namestitvijo, uporabo in čiščenjem tega izdelka natančno preberite ta priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

Če imate kakršna koli vprašanja v zvezi s tem izdelkom ali navodili, se obrnite na našo ekipo za pomoč strankam na 020 3370 4057.

KOMPLET IZDELKA

- | | | | |
|----------|--------------------------------|----------|--------------------------|
| A | Splakovalnik | G | Izpiralna posoda |
| B | Komplet za pritrditev | H | Krivulja za onesnaženje |
| C | Nosilec (x2) | I | O-obroč |
| D | Plošča | J | Ravna cev za onesnaženje |
| E | Upogljiva cev za splakovanje | K | Gumijasta blazinica |
| F | Ravna cev in gumijasto tesnilo | L | Posoda za onesnaženje |

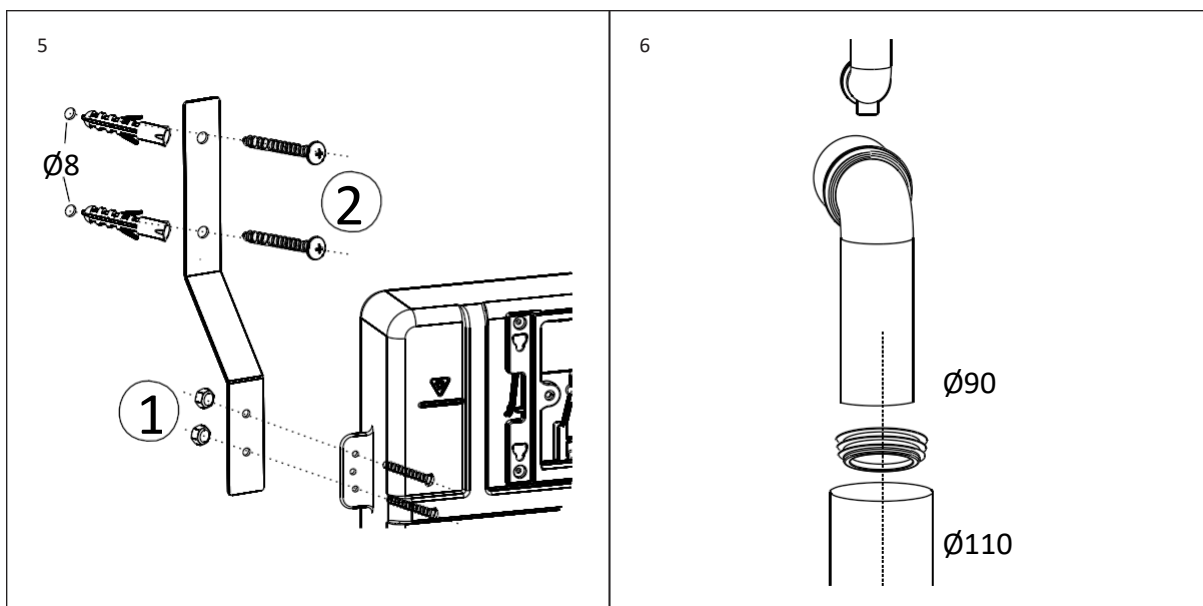
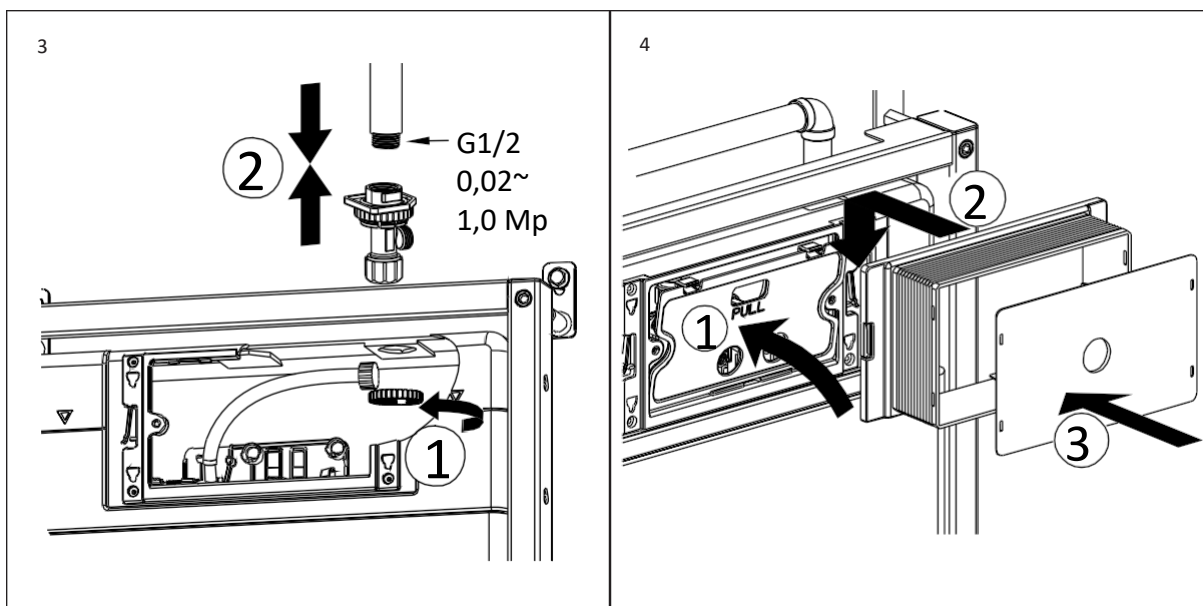
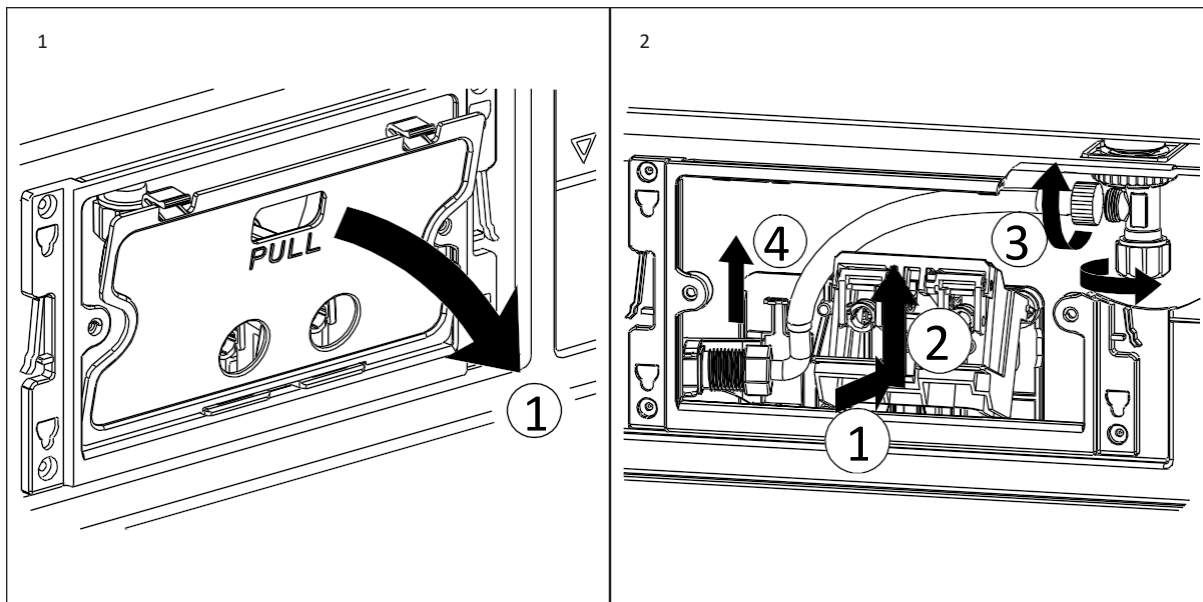


KORAKI NAMESTITVE (SPLAKOVALNIK)

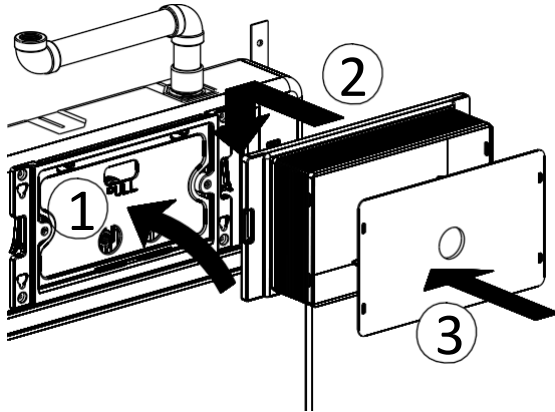
Za zagotovitev brezhibnega prileganja in zaključka mora ta izdelek namestiti popolnoma usposobljen vodovodar.

- 1 Odstranite ploščo s kotlička.
- 2 Odstranite vijake in odvijte ventil za splakovanje.
- 3 Priključite dovodno cev za vodo in zategnite cev.
- 4 Privijte splakovalni ventil in vijake, nato ponovno namestite ploščo.
- 5 Označite luknje na želenem mestu za namestitev kotlička in z priloženimi vijaki namestite nosilec na svoje mesto.
- 6 Namestite cev za odvajanje odpadne vode z uporabo tesnilnega obroča in jo priključite na obstoječo odtočno cev.
- 7 Namestite pokrovčke za splakovanje/odtok, dokler ne opravite namestitve stranišča.

Preden zgradite steno okoli kotlička, upoštevajte zahteve glede najmanjše globine na strani 6.



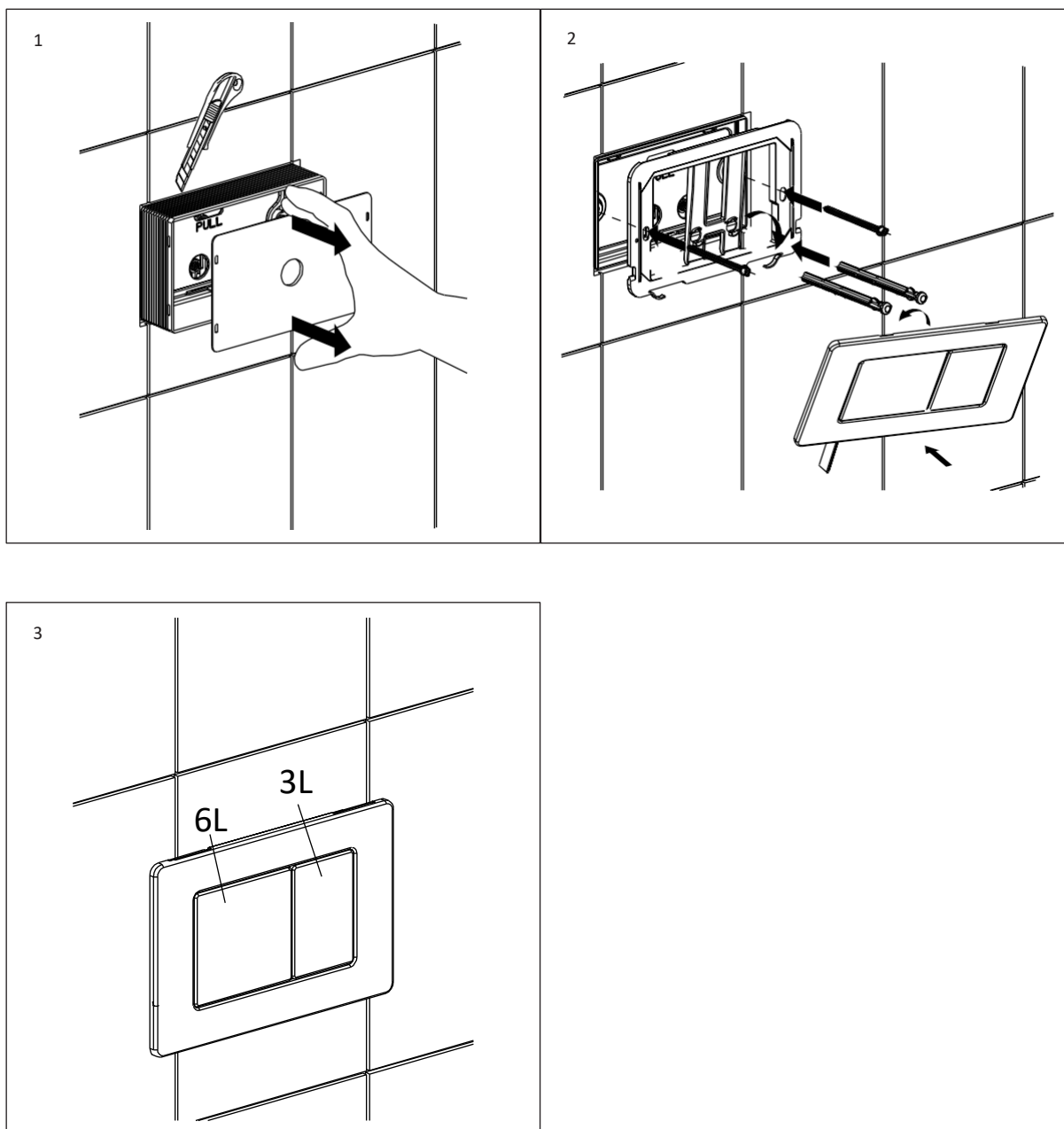
NADALJEVANJE NA NASLEDNJI STRANI



KORAKI NAMESTITVE (SPLALKUŠNA PLOŠČA)

Opomba: za vse splakovalne plošče Lusso je potrebna najmanjša globina stene 35 mm, da se prilegajo steni.

- 1 Izrežite ploščo na kotličku blizu ploščic/stene.
- 2 Privijte splakovalne palice in povezovalne palice, da pritrdite nosilec plošče.
- 3 Namestite splakovalno ploščo.

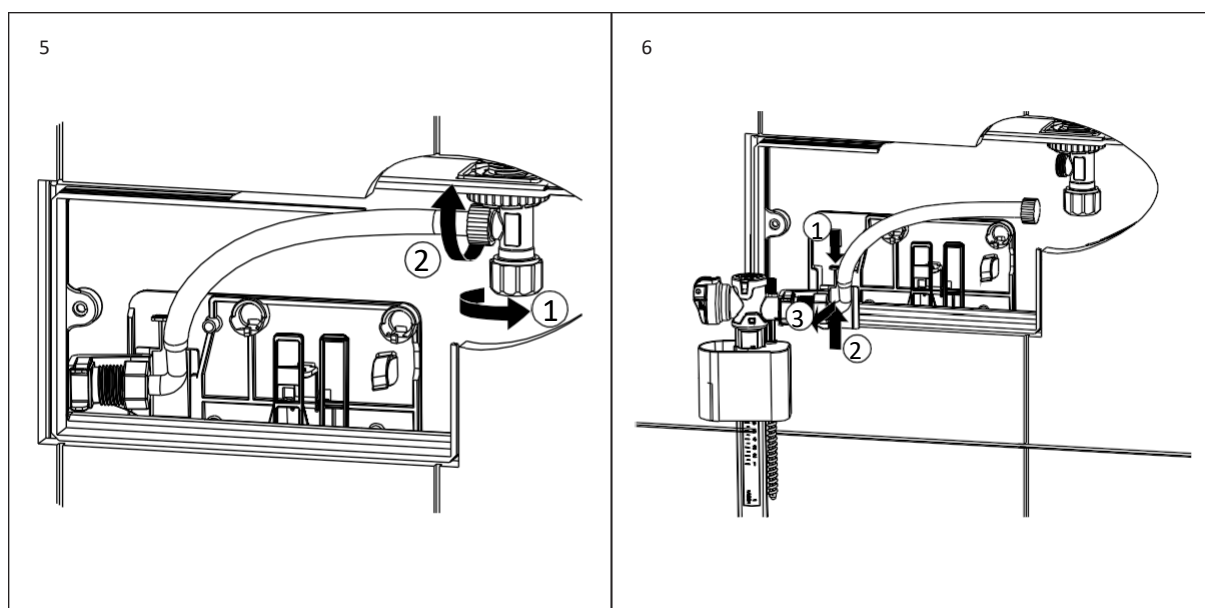
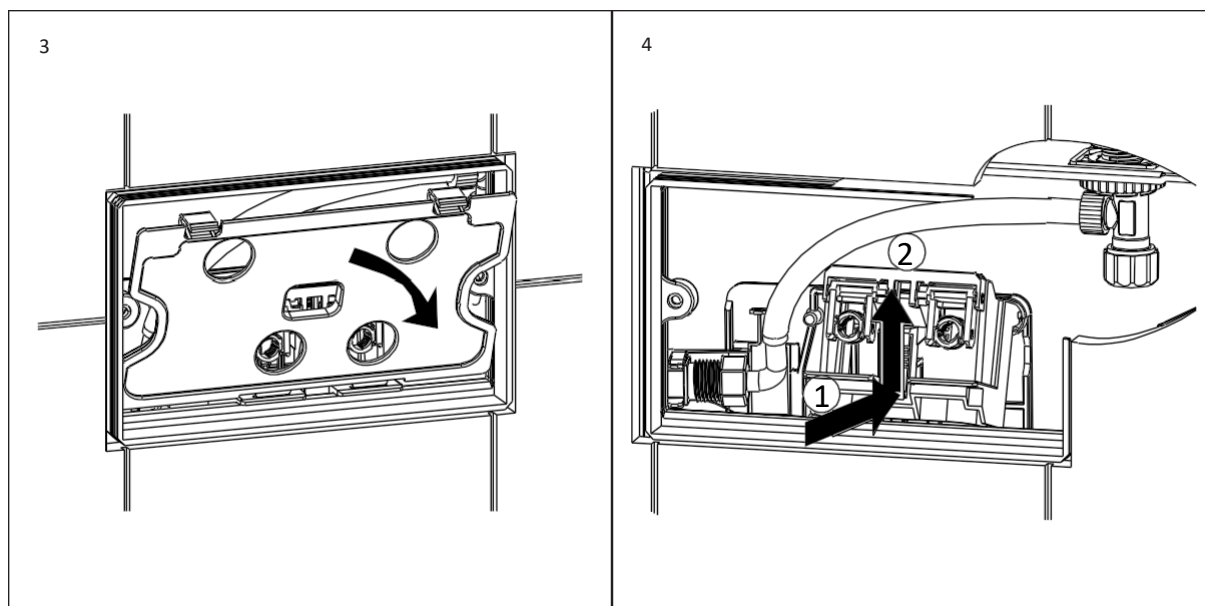
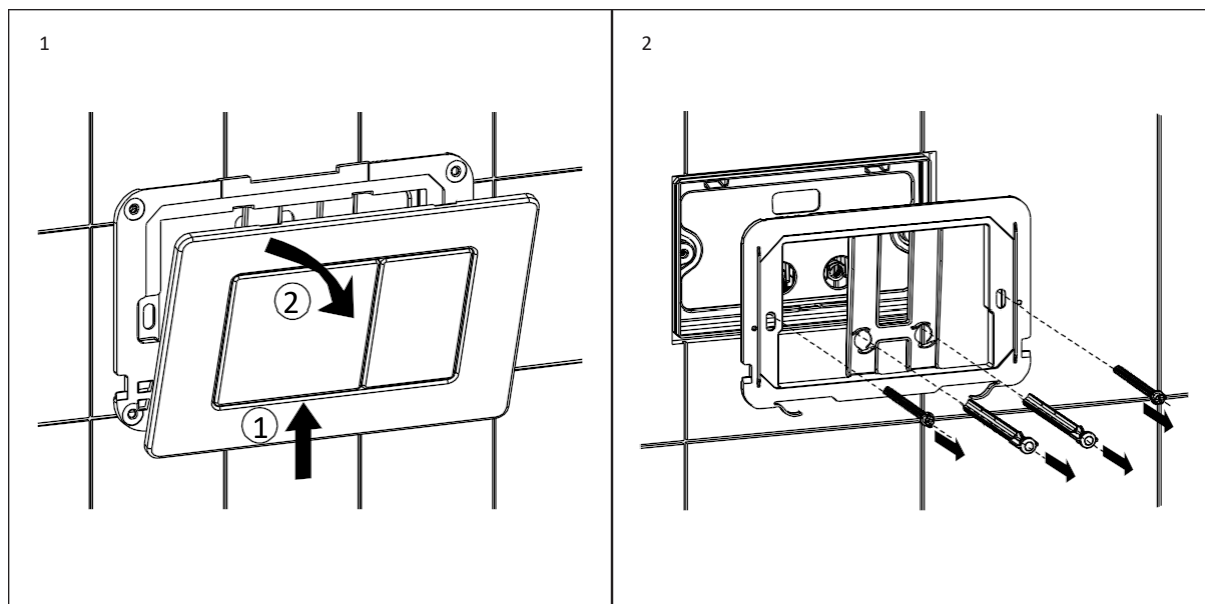


VZDRŽEVANJE

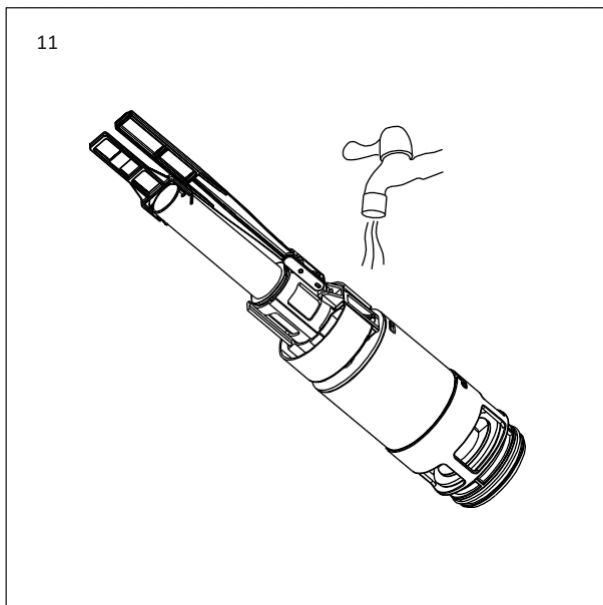
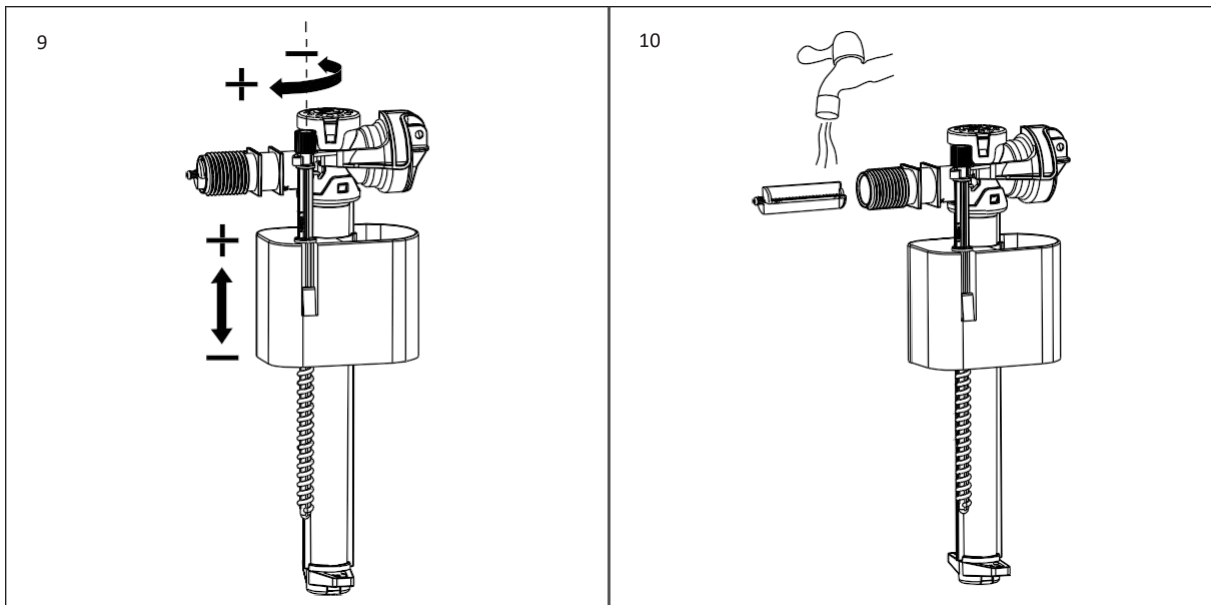
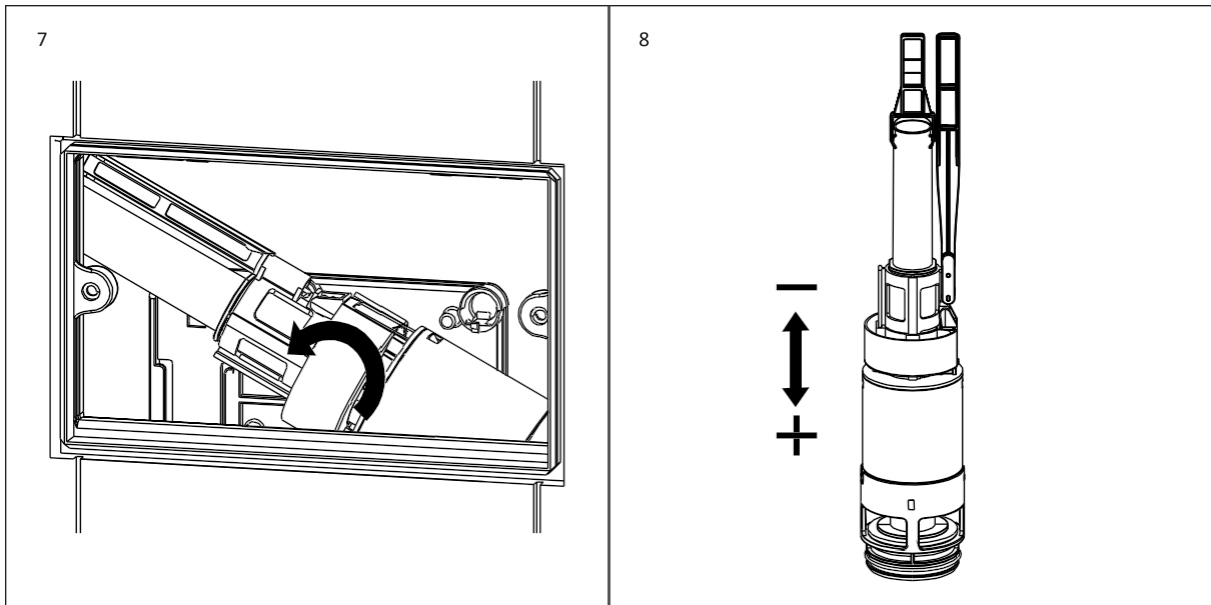
Na območjih s trdo vodo priporočamo vzdrževanje vsake 3 mesece, da ohranite optimalno delovanje.

- 1 Odstranite ploščo za splakovanje.
- 2 Odstranite splakovalne palice, povezovalne palice in nosilec plošče.
- 3 Odstranite ploščo.
- 4 Odstranite kombinacijo okvirja z vijaki.
- 5 Izolirajte vodo in odvijte dovodno cev za vodo.
- 6 Odstranite ventil za dovod vode (obstaja pritrdilna sponka, ki jo je treba potegniti naprej).
- 7 Odstranite ventil za splakovanje tako, da odpnete nosilec, ki ga drži na mestu.
- 8 Prilagodite lahko količino vode za splakovanje.
- 9 Za povečanje prostornine rezervoarja lahko prilagodite ventil za dovod vode.
- 10 Očistite ventil za dovod vode tako, da ga sperete pod čisto vodo (po potrebi lahko odstranite vodni kamen).
- 11 Očistite splakovalni ventil pod čisto tekočo vodo (po potrebi lahko odstranite vodni kamen).

Za ponovno sestavljanje sledite korakom od 1 do 7 v obratnem vrstnem redu.



NADALJEVANJE NA NASLEDNJI STRANI



NAVODILA ZA NEGO

Za čiščenje in ohranjanje brezhibnega videza tega izdelka upoštevajte spodnja navodila. Nepravilno vzdrževanje bo razveljavilo garancijo za vaš izdelek.

C Površino izdelka sperite s čisto vodo.

C Posušite z mehko krpo.

C Odstranite površinske madeže z nevtralnimi čistilom brez grobozrnatega praška.

X Ne uporabljajte kislih čistil.

X Ne uporabljajte abrazivnih čistil ali krp. Pojdite

na Lusso.com, da aktivirate svojo garancijo.

LUSO

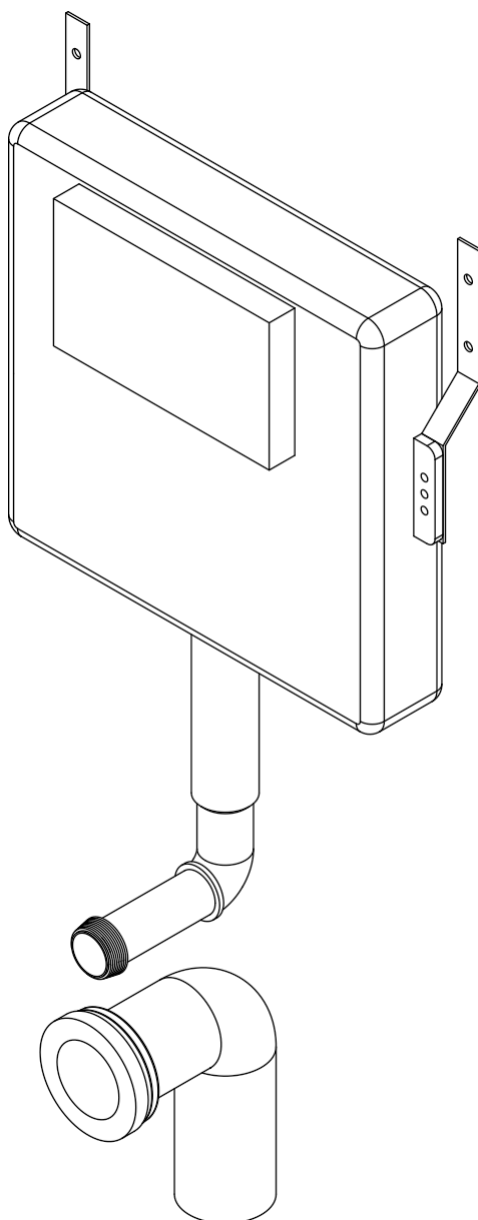
Pomoč strankam: 020 3370 4057

Mednarodno: +44 20 3370 4057

SENZA

WT601

DOLD CISTERN MED
DUBBELSPOLNING



SV
INSTALLATIONS-
OCH SKÖTSEL

Behåll den för framtida referens

LUSO

INLEDNING

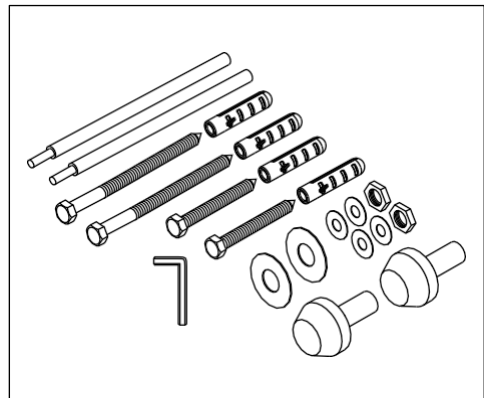
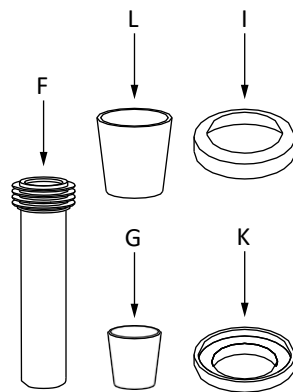
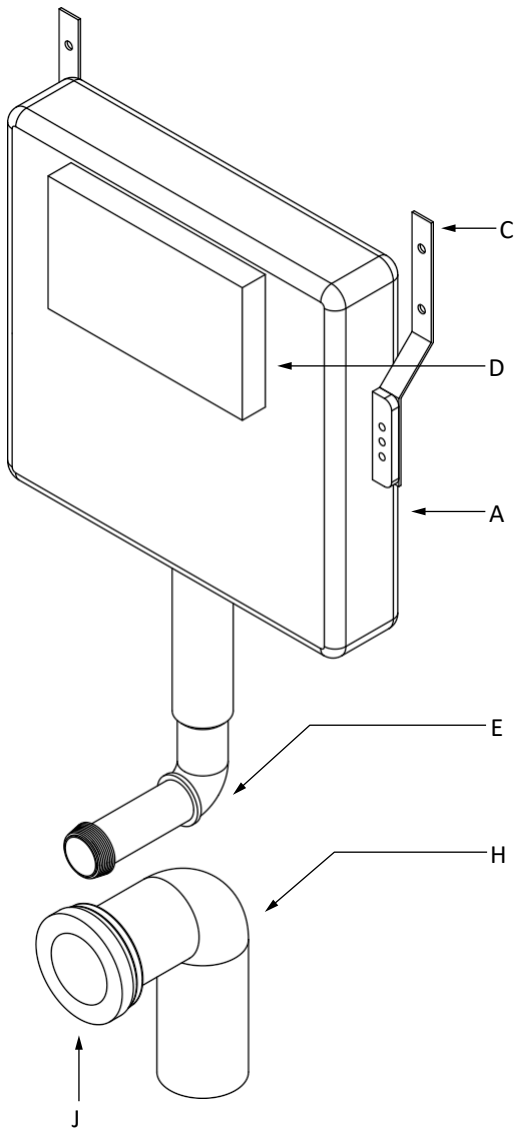
Tack för att du köpte Senza dold cistern med dubbelspolning.

Läs denna guide noggrant innan du installerar, använder och rengör denna produkt, och behåll den för framtida referens.

Om du har några frågor angående denna produkt eller guide, vänligen kontakta vår kundtjänst på 020 3370 4057.

PRODUKTSATS

- | | | | |
|----------|---------------------------|----------|---------------------------|
| A | Cistern | G | Spolningskopp |
| B | Fästpaket | H | Föroreningsböjt rör |
| C | Fäste (x2) | I | O-ring |
| D | Panelbräda | J | Rakt rör för föroreningar |
| E | Böjt spolrör | K | Gummikudde |
| F | Rakt rör och gummitätning | L | Föroreningskopp |

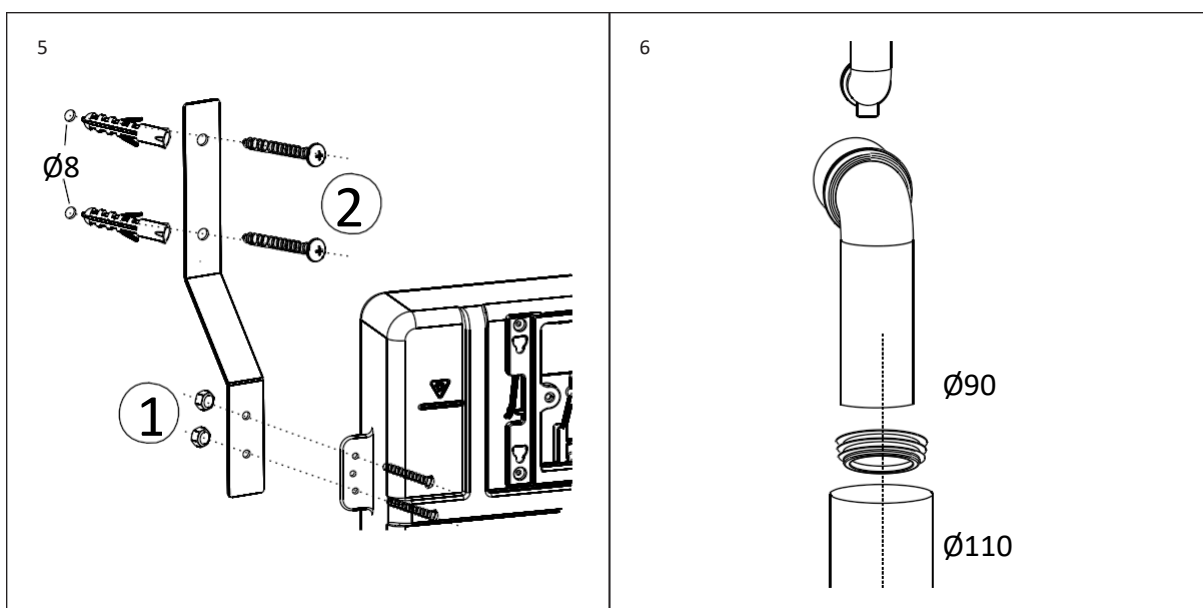
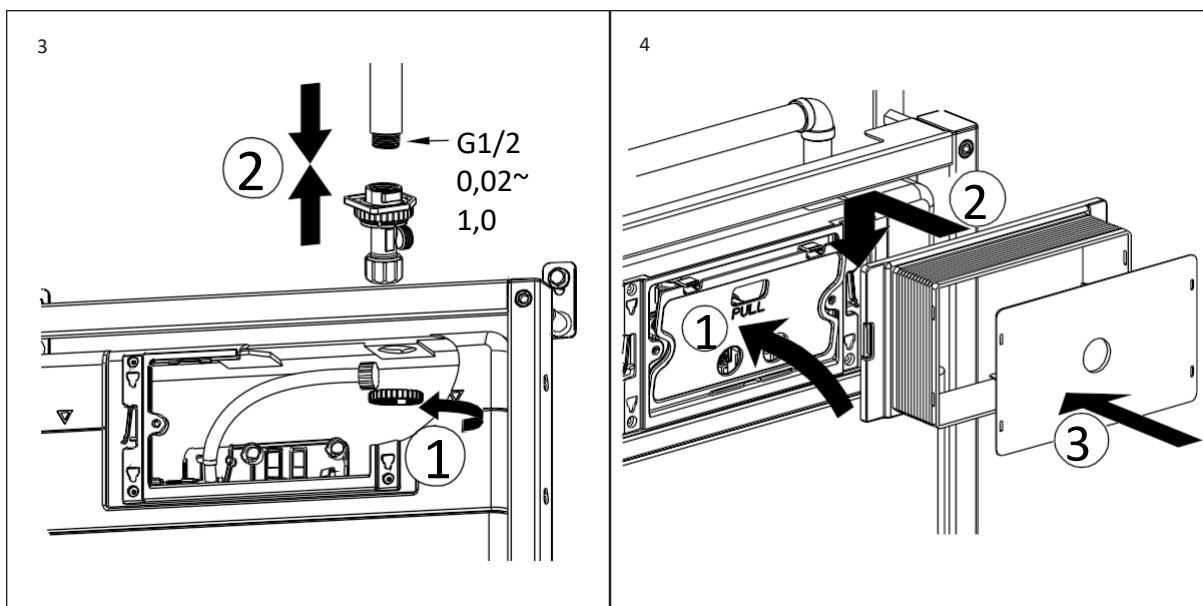
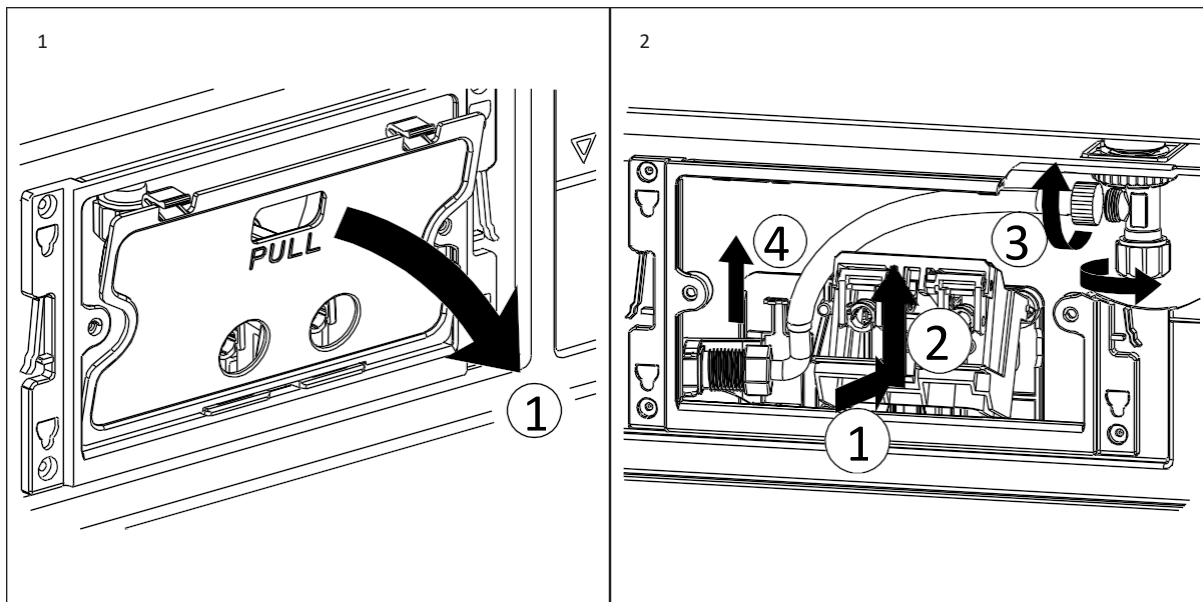


INSTALLATIONSSTEG (CISTERN)

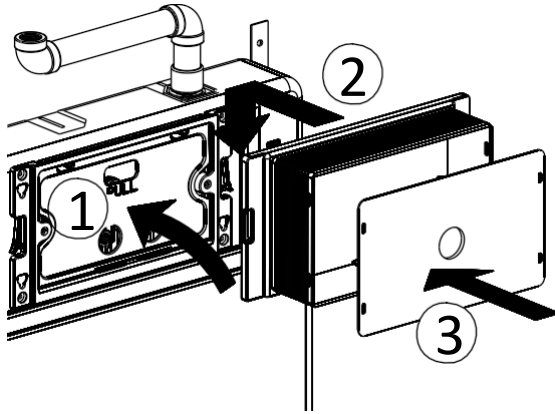
För att säkerställa en felfri passform och finish måste denna produkt installeras av en fullt kvalificerad rörmokare.

- 1 Ta bort panelplattan från cisternen.
- 2 Ta bort bultarna och skruva loss spolventilen.
- 3 Anslut vatteninloppsröret och dra åt slangen.
- 4 Dra åt spolventilen och bultarna och sätt sedan tillbaka panelplattan.
- 5 Markera hålen i önskat läge där cisternen ska sitta och använd de medföljande skruvarna för att montera fästet på plats.
- 6 Installera det böjda avloppsröret med hjälp av o-ringen och anslut det till det befintliga avloppsröret.
- 7 Sätt dit spolnings-/föroreningslocken tills toalettinstallationen är utförd.

Innan du bygger en vägg runt cisternen, vänligen observera kraven på minsta djup på sidan 6.



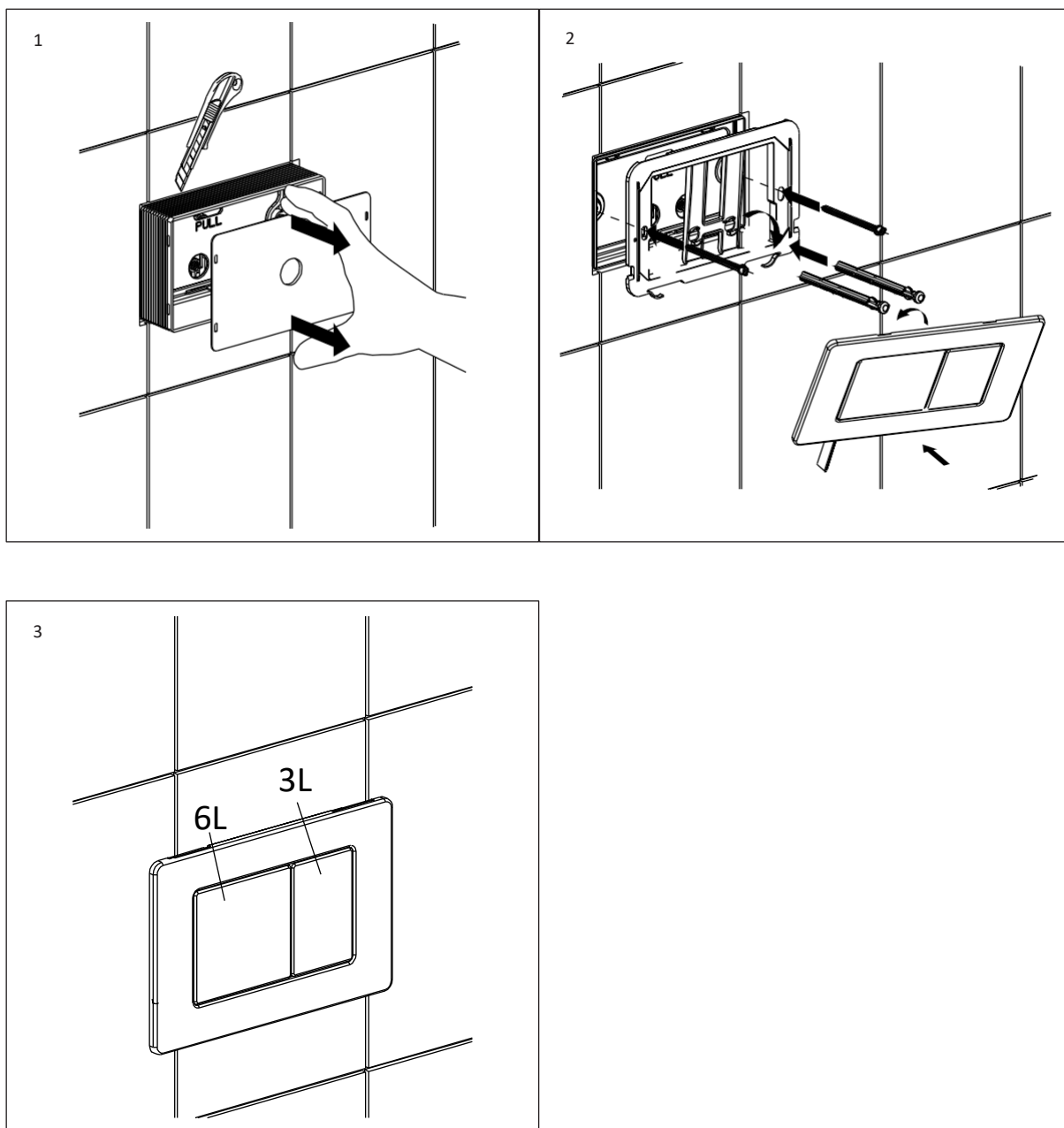
FORTSÄTTNING PÅ NÄSTA SIDA



INSTALLATIONSSTEG (SPOLPLATTA)

Observera: ett minsta väggdjup på 35 mm krävs för att alla Lusso-spolplattor ska sitta tätt mot väggen.

- 1 Skär panelplattan på cisternen nära plattorna/väggen.
- 2 Skruva in spolstängerna och anslutningsstängerna för att fästa panelkonsolen.
- 3 Montera spolplattan.

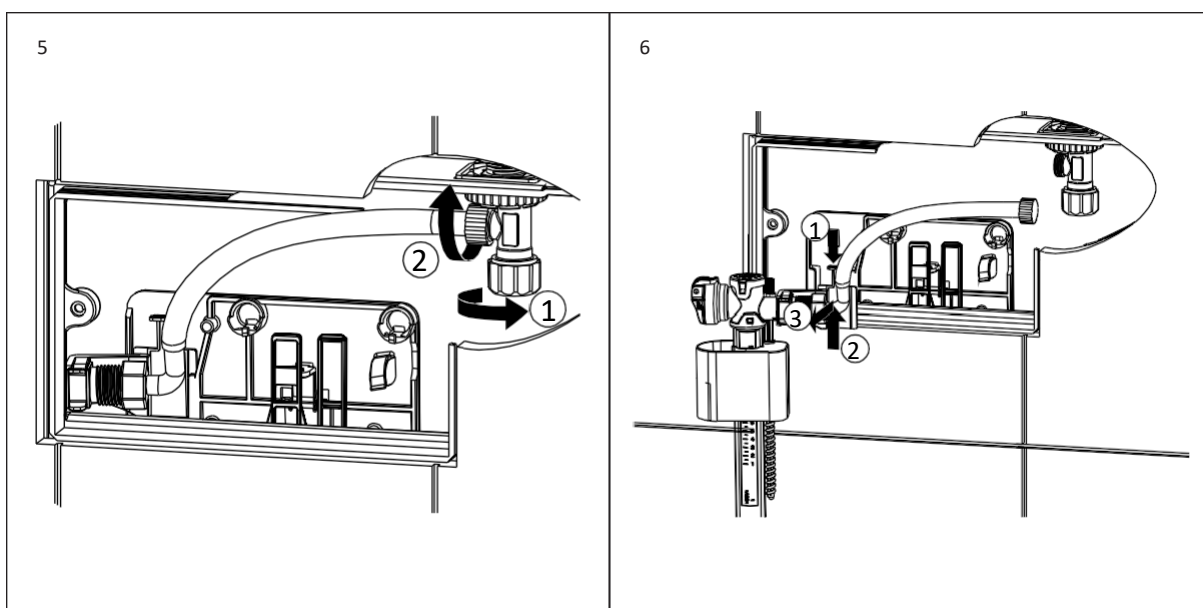
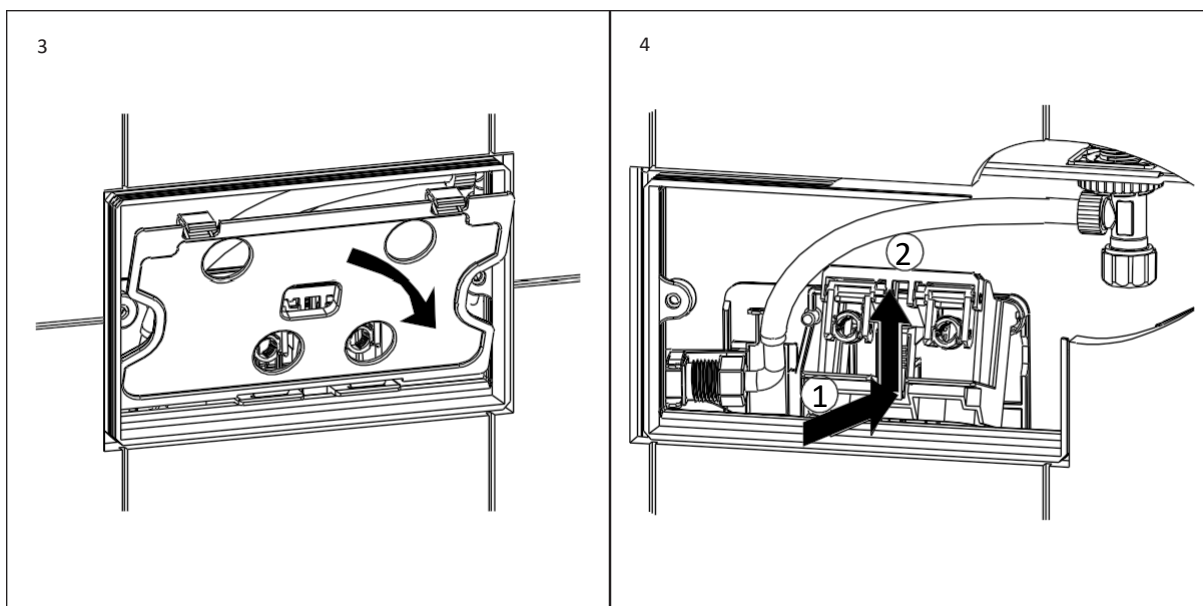
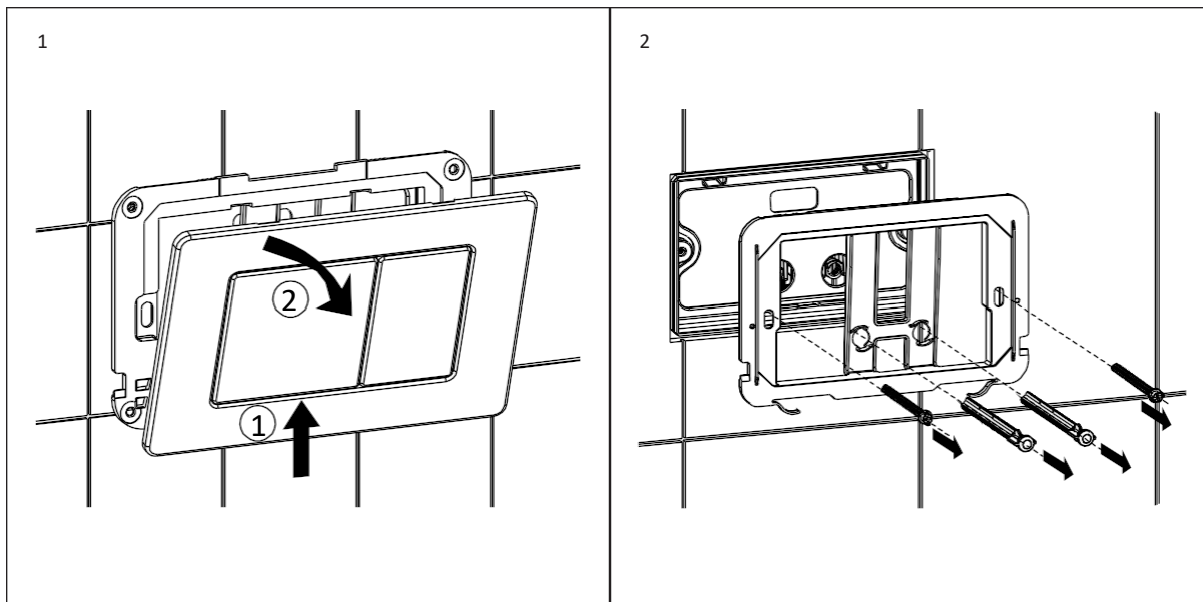


UNDERHÅLL

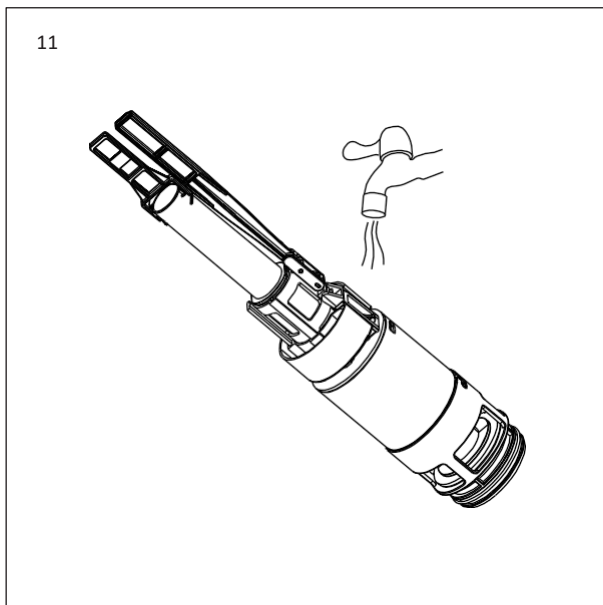
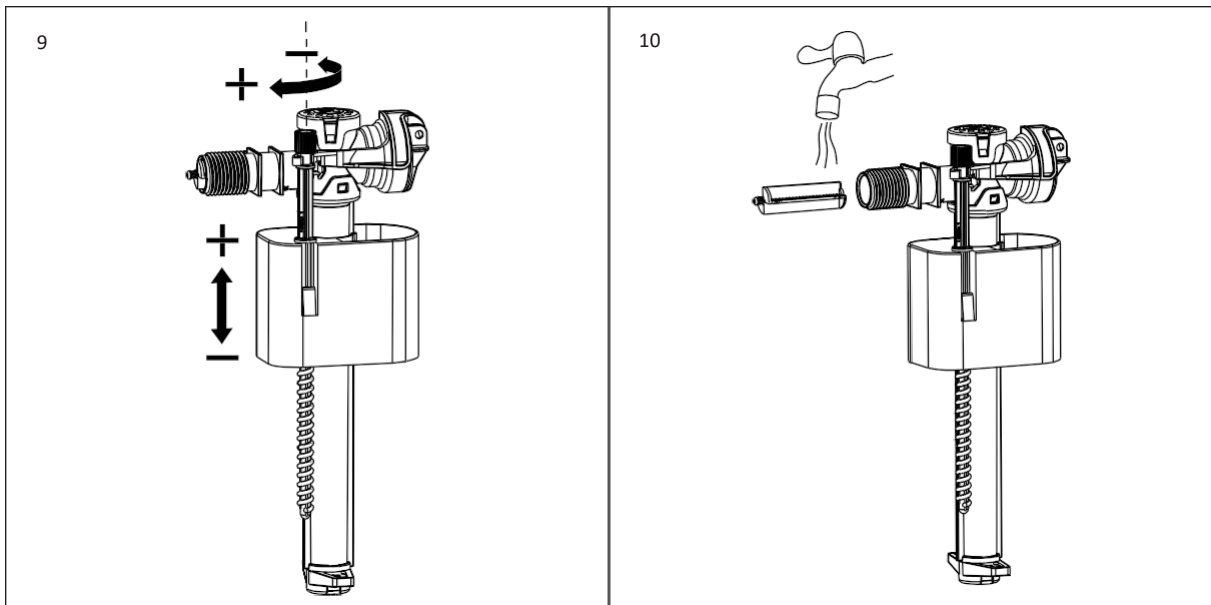
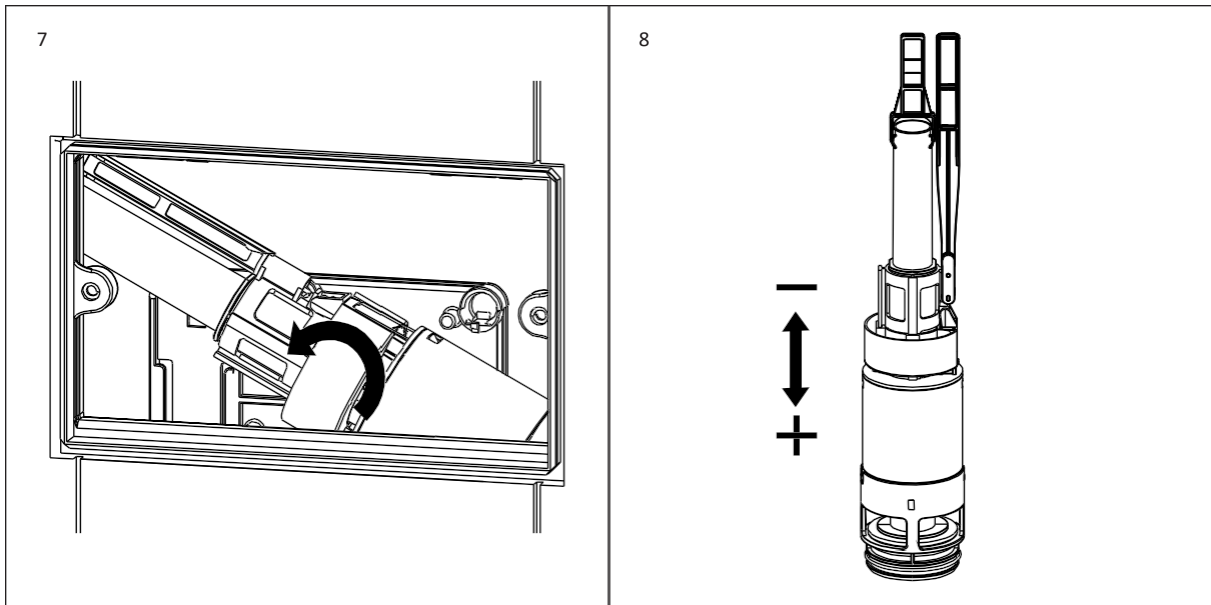
I områden med hårt vatten rekommenderar vi underhåll var tredje månad för att bibehålla optimal prestanda.

- 1 Ta bort spolplattan.
- 2 Ta bort spolstängerna, anslutningsstängerna och panelkonsolen.
- 3 Ta bort panelplattan.
- 4 Ta bort bult- och ramkombinationen.
- 5 Isolera vattnet och skruva loss vatteninloppsröret.
- 6 Ta bort vatteninloppsventilen (det finns en fästklämma som måste dras framåt).
- 7 Ta bort spolventilen genom att lossa fästet som håller den på plats.
- 8 Justeringar kan göras av spolvolymen.
- 9 Justeringar kan göras på vatteninloppsventilen för att öka tankvolymen.
- 10 Rengör vatteninloppsventilen genom att skölja den under rent vatten (kan avkalkas vid behov).
- 11 Rengör spolventilen genom att låta rent vatten rinna under den (kan avkalkas vid behov).

För att montera igen följer du steg 1 till 7 i omvänd ordning.



FORTSÄTTNING PÅ NÄSTA SIDA



SKÖTSELANVISNINGAR

Följ instruktionerna nedan för att rengöra och bibehålla den felfria finishen på denna produkt. Felaktigt underhåll kommer att ogiltigförklara din produktgaranti.

C Skölj produktens yta med rent vatten.

C Torka med en mjuk trasa.

C Ta bort ytfläckar med ett neutralt rengöringsmedel utan grovkornigt pulver.

X Använd inte sura rengöringsmedel.

X Använd inte slipande rengöringsmedel eller

trasor. Gå till Lusso.com för att aktivera din garanti.

LUSO

Kundtjänst: 020 3370 4057

Internationellt: +44 20 3370 4057